



V70

XC70

WEB EDITION
INSTRUKCJA OBSŁUGI



DROGI UŻYTKOWNIKU SAMOCHODU VOLVO

DZIĘKUJEMY ZA WYBRANIE SAMOCHODU VOLVO

Mamy nadzieję, że samochód ten przez długie lata będzie dostarczał wielu powodów do radości. Został on zaprojektowany z myślą o bezpiecznej i komfortowej jeździe. Samochody Volvo są jednymi z najbezpieczniejszych na świecie. Również i ten model spełnia wszystkie aktualne wymagania w zakresie bezpieczeństwa jazdy i ochrony środowiska.

W trosce o zapewnienie maksimum przyjemności z korzystania z tego samochodu zalecamy zapoznanie się z zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi informacjami i wskazówkami dotyczącymi zasad jego eksploatacji oraz obsługi zamontowanych w nim urządzeń.





01 Wprowadzenie

Informacja dla właściciela.....	13
Czytanie instrukcji obsługi.....	13
Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie.....	16
Rejestr danych dotyczących eksploatacji samochodu.....	18
Zamontowanie wyposażenia dodatkowego.....	19
Informacje w internecie.....	20
Volvo ID.....	20
Strategia Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska.....	21
Instrukcja obsługi a środowisko naturalne.....	24
Laminowane szyby.....	24



02 Bezpieczeństwo

Ogólne informacje o pasach bezpieczeństwa.....	26
Zapinanie pasa bezpieczeństwa.....	27
Odpinanie pasa.....	28
Wskazówki dla kobiet ciężarnych.....	28
Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa.....	29
Napinacze pasów bezpieczeństwa.....	29
Symbol ostrzegawczy.....	30
System poduszek powietrznych.....	31
Czołowa poduszka powietrzna po stronie kierowcy.....	32
Poduszka powietrzna pasażera.....	32
Włączanie i wyłączanie*.....	34
Boczne poduszki powietrzne (SIPS).....	36
Fotelik dziecięcy/podwyższenie siedziska.....	37
Kurtyny powietrzne.....	37
Ogólne informacje o układzie WHIPS (zabezpieczeniu przed urazami kręgoszyjnych).....	38
System zabezpieczający przed urazami kręgoszyjnych a fotelik dziecięcy/podwyższenie dla starszych dzieci.....	39
Prawidłowa pozycja w fotelu.....	39



Kiedy zadziałają poszczególne zabezpieczenia.....	40
Ogólne informacje o trybie powypadkowym.....	41
Uruchamianie silnika.....	42
Przestawienie samochodu.....	43
Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci.....	43
Foteliki dziecięce.....	45
Rozmieszczenie fotelika lub podwyższenia siedziska.....	50
Fotelik dziecięcy – dwustopniowe podwyższenie dla dziecka*.....	51
Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – podnoszenie.....	52
Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – opuszczanie.....	53
ISOFIX.....	54
Klasy wielkościowe.....	55
Rodzaje fotelików dziecięcych.....	56
Górne zaczepy mocujące dla fotelików dziecięcych.....	58



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po lewej stronie.....	60
Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po prawej stronie.....	63
Zespół wskaźników.....	66
Informacje ogólne.....	66
Informacje ogólne.....	67
Eco guide i Power guide*.....	70
Znaczenie symboli wskaźników.....	71
Znaczenie symboli ostrzegawczych.....	73
Wskaźnik temperatury zewnętrznej.....	75
Licznik przebiegu dziennego.....	76
Zegar.....	76
Licencje – zespół wskaźników.....	77
Symbole na wyświetlaczu.....	77
Volvo Sensus.....	80
Wyłącznik zapłonu.....	81
Funkcje na różnych poziomach.....	82
Fotele, przednie.....	84
Fotel z elektryczną regulacją*.....	85
Siedzenia, tylne.....	86
Kierownica.....	88



Ogrzewanie* kierownicy.....	90
Przełączniki świateł.....	90
Światła pozycyjne/postojowe.....	93
Światła do jazdy dziennej.....	93
Wykrywanie tuneli*.....	94
Światła drogowe/mijania.....	94
Aktywne światła drogowe*.....	95
Aktywne reflektory ksenonowe*.....	97
Tylne światło przeciwmgielne.....	98
Światło hamowania.....	99
Światła awaryjne.....	99
Kierunkowskazy.....	100
Wyłącznik oświetlenia kabiny.....	100
Opóźnione wyłączenie świateł.....	102
Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu.....	102
Reflektory - Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego.....	103
Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy.....	107
Elektryczne sterowanie szyb.....	110
Zewnętrzne lusterka wsteczne.....	111
Ogrzewanie szyb oraz lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych.....	113
Lusterko wsteczne – wewnętrzne.....	113



Kompas*.....	114
Dach otwierany*.....	115
Zespół wskaźników.....	117
Struktura menu – zespół wskaźników.....	118
Sygnalizacja stanu.....	119
Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów.....	120
MY CAR.....	121
Komputer pokładowy.....	122
Komputer pokładowy – analogowy zespół wskaźników.....	123
Komputer pokładowy – cyfrowy zespół wskaźników.....	127
Komputer pokładowy – informacje dodatkowe.....	131
Statystyka podróży*.....	132



04 Klimatyzacja

Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji.....	134
Rzeczywista temperatura.....	135
Czujniki klimatyzacji.....	135
Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu.....	135
Filtr powietrza w przedziale pasażerskim	136
Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu – Pakiet „Czysta kabina” (CZIP)*.	136
Układ utrzymania jakości powietrza IAQS*.....	137
Materiały.....	137
Ustawienia menu klimatyzacji.....	138
Dystrybucja powietrza w kabinie pasażerskiej.....	138
Elektronicznie sterowana klimatyzacja – ECC.....	140
Podgrzewane fotele przednie*.....	142
Podgrzewane siedzenia tylne*.....	143
Wentylacja przednich foteli*.....	143
Dmuchawa.....	144
Automatyczna regulacja.....	145
Regulacja temperatury w kabinie pasażerskiej.....	145
Klimatyzacja.....	146



Odmgławianie i odszranianie szyby przedniej.....	146
Recyrkulacja.....	147
Tabela dystrybucji powietrza.....	148
Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej*.....	150
Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – bezpośrednie uruchamianie.....	151
Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – natychmiastowe wyłączenie.....	152
Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer.....	152
Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty.....	154
Nagrzewnica wspomagająca*.....	156
Spalinowa nagrzewnica wspomagająca*	156
Elektryczna nagrzewnica wspomagająca*.....	157



05 Przewożenie bagażu i przechowywanie

Schowki.....	159
Konsola pomiędzy fotelami.....	161
Zapalniczka i popielniczka*.....	161
Schówek podręczny.....	161
Dywaniki podłogowe*.....	162
Oświetlenie lusterka osobistego.....	162
Konsola między fotelami – gniazda 12 V	162
Przewożenie bagażu.....	164
Długie ładunki.....	165
Przewożenie bagażu na dachu samochodu.....	165
Zaczepty do umocowania bagażu.....	166
Uchwyt na torby z zakupami*.....	168
Gniazdo elektryczne 12 V w bagażniku*.	169
Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową*.....	169
Używanie siatki odgradzającej przestrzeń bagażową* w połączeniu z zasłoną bagażnika.....	171
Krata odgradzająca przestrzeń bagażową.....	171
Zasłona bagażnika.....	172



06 Zamki i autoalarm

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania..	175
Utrata kluczyka	176
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – personalizacja*.....	176
Zablokowanie/odblokowanie – sygnalizacja.....	177
Immobilizer.....	178
Zdalna blokada rozruchu silnika ze śledzeniem.....	179
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje.....	179
Zasięg.....	180
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne.....	181
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – zasięg.....	182
Dodatkowy kluczyk mechaniczny.....	183
Wyjmowanie i chowanie.....	183
Odblokowanie drzwi.....	184
Zamknięcie schowków prywatnych*.....	184
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – wymiana baterii.....	186
Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika*.....	187
Funkcja Keyless Drive* – zasięg działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	188



Funkcja Keyless Drive* – bezpieczeństwo kluczyka z pilotem zdalnego sterowania	189
Funkcja Keyless Drive* – zakłócenie działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.....	189
Funkcja Keyless Drive* – zablokowanie..	190
Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie.	190
Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka mechanicznego	191
Funkcja Keyless Drive* – ustawienia blokowania.....	191
Funkcja* – lokalizacja anten.....	192
Od zewnątrz.....	192
Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz.....	193
Maksymalne przewietrzanie.....	194
Schówek podręczny.....	195
Blokowanie i odblokowanie – drzwi bagażnika.....	195
Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie.	196
Całkowita blokada zamków*.....	198
Włączenie manualne blokady otwarcia tylnych drzwi od wewnątrz.....	199
Aktywacja elektryczna*.....	200
Alarm.....	200



Lampka kontrolna alarmu.....	201
Automatyczne ponowne uzbrojenie alarmu.....	202
Gdy nie działa nadajnik zdalnego sterowania.....	202
Sygnały autoalarmu.....	203
Obniżony poziom autoalarmu.....	203
Homologacja – system kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.....	203



07 Układy wspomagające kierowcę

Aktywne zawieszenie – Four-C*	206
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – informacje ogólne	206
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – działanie	207
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – symbole i komunikaty	208
System informacji o znakach drogowych (RSI)*	210
System informacji o znakach drogowych (RSI)* – Działanie	210
System informacji o znakach drogowych (RSI)* – Ograniczenia	213
Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy*	213
Automatyczna kontrola prędkości jazdy* – Ustawienia prędkości	214
Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości automatycznej kontroli prędkości jazdy*	215
Automatyczna kontrola prędkości jazdy* – Przywracanie ustawionej prędkości	215
Automatyczna kontrola prędkości jazdy* – Wyłączenie	216
Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC*	216



Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Działanie	217
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Przegląd	219
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Regulacja prędkości	220
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości	221
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości	222
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Wyprzedzanie innego pojazdu	223
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Wyłączenie	223
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – wspomaganie jazdy w korkach	224
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Przełączanie funkcji kontroli prędkości jazdy	226
Czujnik radarowy	226
Czujnik radarowy – ograniczenia	227
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Diagnostyka i czynności zaradcze	229
Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Symbole i komunikaty	230



Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*	232
Alarm odstępu* – Ograniczenia	233
Alarm odstępu* – symbole i komunikaty	234
City Safety™	235
Układ City Safety™ – działanie	236
Układ City Safety™ – działanie	236
układ City Safety™ – ograniczenia	237
City Safety™ – czujnik laserowy	239
Układ City Safety™ – symbole i komunikaty	241
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji*	242
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – działanie	243
Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Wykrywanie rowerzystów	244
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – wykrywanie pieszych	246
Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Działanie	246
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – ograniczenia	248
Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Ograniczenia funkcjonalne kamery detekcyjnej	250
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – symbole i komunikaty	252



System wspomagający czujność kierowcy*.....	254
Driver Alert Control (DAC)*.....	254
Driver Alert Control (DAC)* - Działanie....	255
Driver Alert Control (DAC)* – symbole i komunikaty.....	257
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)*.....	259
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie....	260
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie....	260
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia.....	261
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty.....	262
Wspomaganie parkowania*.....	264
Układ wspomaganie parkowania* - Działanie.....	264
Układ wspomaganie parkowania* – tylny.....	266
Układ wspomaganie parkowania* – przedni.....	266
Układ wspomaganie parkowania* - Informacja o usterce.....	267



Układ wspomaganie parkowania* - Czyśczenie czujników.....	268
Kamera wspomaganie parkowania*.....	268
Ustawienia.....	271
Ograniczenia.....	272
Układ BLIS*.....	272
BLIS* – działanie.....	273
Układ BLIS – symbole i komunikaty.....	275
Regulowany opór kierownicy*.....	276
System radarowy.....	276



08 Uruchamianie silnika i jazda

Blokada antyalkoholowa*.....	279
Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa.....	279
Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej*.....	280
Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika.....	281
Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać.....	282
Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe.....	284
Uruchamianie silnika.....	285
Wyłączanie silnika.....	286
Blokada kierownicy.....	287
Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS)*.....	287
Zdalne uruchomienie silnika (ERS) – działanie.....	288
Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS) - symbole i komunikaty.....	289
Uruchamianie silnika – system Flexifuel.....	291
Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora.....	292
Skrzynia biegów.....	294
Manualna skrzynia biegów.....	294
Wskaźnik zmiany biegu*.....	295



Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic*.....	295
Automatyczna skrzynia biegów – Powershift*.....	299
Blokada dźwigni skrzyni biegów.....	301
Funkcja wspomagania ruszania pod górę (HSA)*.....	302
Start/Stop*.....	302
Start/Stop* – działanie i obsługa.....	303
Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika.....	305
Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie.....	306
Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika.....	307
Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów.....	308
Start/Stop* – ustawienia.....	308
Start/Stop* – symbole i komunikaty.....	310
ECO*.....	312
Napęd na wszystkie koła – AWD*.....	314
Hill Descent Control (HDC)*.....	314
Hamulec zasadniczy.....	316
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS).....	317



Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne.....	317
Wspomaganie hamowania awaryjnego..	318
Hamulec postojowy.....	319
Jazda przez wodę.....	323
Przegrzanie silnika.....	323
Jazda z otwartymi drzwiami bagażnika..	324
Przeciążenie akumulatora.....	324
Przed wyruszeniem w dalszą podróż....	325
Jazda w warunkach zimowych.....	325
Otwieranie i zamykanie klapki wlewu paliwa.....	326
Klapka wlewu paliwa – otwieranie ręczne.....	326
Wlewanie paliwa.....	327
Uwagi ogólne.....	327
Benzyna.....	328
Olej napędowy.....	329
Katalizator w układzie wydechowym.....	330
Paliwo - bioetanol E85.....	331
Filtr cząstek stałych (filtr DPF).....	332
Ciśnienie ekonomiczne.....	333
Jazda z przyczepą.....	334
Mechaniczna skrzynia biegów.....	335



Jazda z przyczepą – automatyczna skrzynia biegów.....	335
Belka holownicza/hak holowniczy.....	336
Przechowywanie zdejmowanego haka holowniczego.....	336
Specyfikacje.....	337
Odlączany hak holowniczy – Mocowanie i wyjmowanie.....	338
Awaryjne holowanie samochodu.....	340
Zaczepek holowniczy.....	342
Holowanie unieruchomionego samochodu.....	343



09 Koła i ogumienie

Kierunek obrotów.....	345
Informacje o oponach.....	345
Wskaźniki zużycia bieżnika.....	347
Nakrętki kół.....	347
Narzędzia.....	348
Podnośnik*.....	348
Opony zimowe.....	349
Rozmiary kół (obróczy).....	349
Opony – rozmiar.....	350
Indeks nośności.....	350
Indeks prędkości.....	351
Zdejmowanie koła.....	351
Zmiana koła – zakładanie.....	354
Ciśnienie powietrza.....	355
Trójkąt ostrzegawczy.....	356
Apteczka pierwszej pomocy*.....	357
Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu*.....	357
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – informacje ogólne.....	358
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – regulacja (ponowna kalibracja).....	359
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – stan.....	359



TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – włączanie/wyłączanie.....	360
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – zalecenia.....	361
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – opony samonośne*.....	361
TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – sposób reagowania na komunikat o niskim ciśnieniu w ogumieniu.....	362
TM (Tyre Monitor)*.....	362
Awaryjna naprawa przebitej opony*.....	364
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Miejsce przechowywania.....	365
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu.....	366
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Obsługa.....	366
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Kontrola po awaryjnej naprawie opony.....	368
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Napełnianie opony.....	370
Zestaw naprawczy do ogumienia* - Wymiana pojemnika ze środkiem uszczelniającym.....	370
Homologacja typu - monitorowanie ciśnienia w oponach.....	371



10 Obsługa techniczna samochodu

Program serwisowy Volvo.....	378
Rezerwacja przeglądów i napraw*.....	378
Podnoszenie samochodu.....	381
Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej.....	383
Widok komory silnikowej.....	383
Czynności kontrolne.....	385
Informacje ogólne.....	385
Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego.....	386
Poziom płynu chłodzącego.....	391
Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego.....	392
Płyn do wspomagania układu kierowniczego – poziom.....	392
Diagnostyka i naprawa.....	393
Wymiana żarówek.....	393
Reflektory.....	394
Pokrywa żarówek światła drogowych/światła mijania.....	395
Wymiana żarówki – światła mijania.....	396
Światła drogowe.....	397
Dodatkowe światła drogowe.....	397
Kierunkowskazy przednie.....	398



Wymiana żarówki – światła tylne.....	399
Rozmieszczenie żarówek światła tylnych	399
Wymiana żarówki – oświetlenie tablicy rejestracyjnej.....	399
Wymiana żarówki – oświetlenie przestrzeni bagażowej.....	400
Podświetlenie lusterka kosmetycznego..	400
Specyfikacje	401
Pióra wycieraczek.....	401
Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie.....	403
Akumulator rozruchowy – informacje ogólne.....	404
Symbole.....	405
Wymiana akumulatora.....	406
Akumulator – Start/Stop.....	408
Instalacja elektryczna.....	410
Informacje ogólne.....	411
Bezpieczniki w komorze silnika.....	412
Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym.....	417
Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym.....	419
Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej...	421
Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę	423



Mycie samochodu.....	425
Polerowanie i woskowanie.....	427
Powłoka odpychająca wodę i zanieczyszczenia.....	427
Zabezpieczenie antykorozyjne.....	428
Czyszczenie wnętrza.....	428
Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych.....	430



11 Specyfikacje

Tabliczki znamionowe.....	434
Wymiary.....	436
Masy i obciążenia.....	439
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy.....	440
Dane techniczne silników.....	443
Niekorzystne warunki eksploatacji.....	446
Olej silnikowy – klasa i objętość.....	447
Płyn chłodzący – klasa i objętość.....	450
Olej w skrzyni biegów – klasa i objętość	451
Jakość i objętość płynu hamulcowego...	453
Płyn do wspomagania układu kierowniczego – klasa.....	453
Płyn do spryskiwaczy – rodzaj i objętość	453
Zbiornik paliwa – pojemność.....	454
Zużycie paliwa i emisja CO2.....	455
Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu.....	461



12 Indeks alfabetyczny

Indeks alfabetyczny..... 464

12

01



WPROWADZENIE



Informacja dla właściciela

Ten samochód jest wyposażony w ekran, którego system zawiera informacje o działaniu i obsłudze pojazdu (dotyczy niektórych modeli samochodów). W przypadku samochodów wyświetlających informacje dla właściciela na ekranie drukowana instrukcja obsługi stanowi dodatek i zawiera ważne opisy, najnowsze aktualizacje oraz wskazówki, które mogą być przydatne, gdy z przyczyn praktycznych nie można przeczytać informacji wyświetlanych na ekranie.

Zmiana ustawienia wersji językowej ekranu może spowodować, że niektóre informacje nie będą zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami.

WAŻNE

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu w ruchu drogowym oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ponosi zawsze kierowca. Ważne jest również, aby samochód był serwisowany i obsługiwany zgodnie z zawartymi w instrukcji obsługi zaleceniami firmy Volvo.

W przypadku stwierdzenia różnicy między informacją na ekranie a tą w instrukcji drukowanej, obowiązuje informacja z instrukcji drukowanej.

Czytanie instrukcji obsługi

Doskonałym sposobem na poznanie tego samochodu jest przeczytanie jego instrukcji obsługi – najlepiej jeszcze przed pierwszą jazdą. Daje to możliwość samodzielnego zaznajomienia się z funkcjonowaniem poszczególnych urządzeń oraz pozwoli w maksymalnym stopniu wykorzystać możliwości samochodu. Prosimy przy tym zwracać szczególną uwagę na wyróżnione w sposób specjalny przestrogi dotyczące zasad bezpiecznej eksploatacji.

Dane techniczne, opisy cech konstrukcyjnych oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter wyłącznie informacyjny. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

© Volvo Car Corporation

Instrukcja obsługi do urządzeń przenośnych



UWAGA

Instrukcję obsługi można pobrać jako aplikację na urządzenia przenośne (dotyczy określonych modeli samochodów i urządzeń przenośnych), patrz www.volvocars.com.

Aplikacja na urządzenia przenośne zawiera również prezentację wideo i umożliwia przeszukiwanie treści oraz łatwe przechodzenie pomiędzy poszczególnymi rozdziałami.

Wypożyczenie opcjonalne i akcesoria

W instrukcji obsługi wszystkie rodzaje wyposażenia opcjonalnego oznaczone są gwiazdką*.

Można tu również spotkać opisy urządzeń i funkcji będących zarówno wyposażeniem



01 Wprowadzenie

01



standardowym lub opcjonalnym (montowanym fabrycznie), jak i stanowiących wyposażenie dodatkowe (akcesoria).

Wyposażenie opisane w instrukcji obsługi nie jest dostępne we wszystkich egzemplarzach pojazdów – mają one różne wyposażenie zależnie od potrzeby ich dostosowania do wymagań lokalnych rynków, a także krajowych lub lokalnych przepisów i rozporządzeń.

W razie wątpliwości, co stanowi wyposażenie standardowe pojazdu, a co jest wyposażeniem opcjonalnym/dodatkovym, prosimy o kontakt z dealerm Volvo.

Teksty o charakterze specjalnym



OSTRZEŻENIE

Jeżeli istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń ciała, pojawiają się komunikaty ostrzegawcze.



WAŻNE

Jeżeli istnieje ryzyko wystąpienia uszkodzeń, pojawiają się „ważne” komunikaty tekstowe.



UWAGA

Fragmety tekstu opatrzone nagłówkiem UWAGA zawierają porady i wskazówki, które na przykład ułatwiają korzystanie z różnych funkcji samochodu.

Przypisy

Przypisy umieszczane są u dołu strony instrukcji obsługi. Uzupełniają one opis, do którego odnoszą się za pomocą oznaczeń liczbowych. W przypadku przypisów odnoszących się do pozycji w tabeli w miejsce odnośników cyfrowych są wprowadzone oznaczenia literowe.

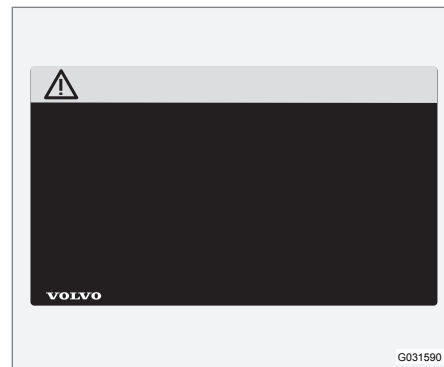
Komunikaty tekstowe

Na wyświetlaczach w samochodzie ukazują się informacje tekstowe. Cytowane w instrukcji obsługi tego rodzaju teksty zostały wyróżnione nieco powiększoną czcionką i szarym kolorem. Są to między innymi teksty menu oraz komunikaty ekranowe (np. **Ustawienia** audio).

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze

W różnych miejscach samochodu umieszczone są naklejki, przekazujące w jasny i jak najprostszy sposób ważne informacje. Poniżej opisano ich rodzaje w kolejności zgodnej z hierarchią ważności.

Ostrzeżenie o ryzyku odniesienia obrażeń ciała



Zgodne z normami ISO czarne symbole na żółtym tle paska ostrzegawczego oraz białe litery lub rysunki na czarnym tle pola tekstowego. Są to ostrzeżenia o zagrożeniu, które w razie zignorowania może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Ostrzeżenie o ryzyku szkód materialnych



Zgodne z normami ISO białe symbole oraz białe litery lub rysunki na czarnym bądź niebieskim tle paska ostrzegawczego i pola tekstowego. Są to ostrzeżenia o zagrożeniu, które w razie zignorowania może doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych.

Informacja



Zgodne z normami ISO białe symbole oraz białe litery lub rysunki na czarnym tle pola tekstowego.

i UWAGA

Nie jest zamiarem producenta, by naklejki widniejące w instrukcji obsługi były dokładną kopią naklejek znajdujących się w samochodzie. Zostały one zamieszczone w instrukcji w celu zaprezentowania ich orientacyjnego wyglądu oraz umiejscowienia w samochodzie. Informacje dotyczące Państwa samochodu znajdują się na odpowiednich naklejkach w samochodzie.

Sekwencje czynności

Procedury postępowania, które wymagają przestrzegania kolejności wykonywanych czynności, są w odpowiedni sposób oznakowane.

- 1** Sekwencje ilustracji obrazujących kolejne kroki procedury postępowania oraz odnoszące się do nich opisy czynności są ponumerowane w identyczny sposób.
- A** W przypadku gdy kolejność działań nie jest istotna, opisy czynności odnoszące się do ilustracji są oznaczone literami.
- ➔** Strzałki z numerami bądź bez numeracji pokazują kierunek ruchu.
- A** Strzałki z literami są wykorzystywane do objaśnienia ruchów, gdy wzajemna kolejność nie ma znaczenia.

Jeżeli do sekwencji czynności nie odnoszą się żadne ilustracje, kolejne kroki procedury postępowania są ponumerowane w zwykły sposób.

Wykazy pozycji

- 1** Numerami w czerwonym kółku oznaczane są komponenty na rysunkach poglądowych. Numer odnosi się do pozycji na liście, pod którą dany element jest opisany.

Listy z punktarami

Wypunktowanie jest używane do wyszczególniania pozycji opisywanych w instrukcji obsługi.



01 Wprowadzenie

01



Przykład:

- Płyn chłodzący
- Olej silnikowy

Powiązane informacje

Odnośniki nawiązują do innych punktów zawierających powiązane informacje.

Ilustracje

Ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji mają czasami charakter schematyczny i mogą różnić się od konkretnego samochodu w zależności od poziomu wyposażenia i rynku.

Kontynuacja

▶▶ Symbol ten – umieszczony w prawym dolnym rogu strony – sygnalizuje, że dany temat jest kontynuowany na następnej stronie, wymagając odwrócenia kartki.

Kontynuacja z poprzedniej strony

◀◀ Symbol ten – umieszczony w lewym górnym rogu strony – sygnalizuje, że dany temat jest kontynuacją z poprzedniej strony.

Powiązane informacje

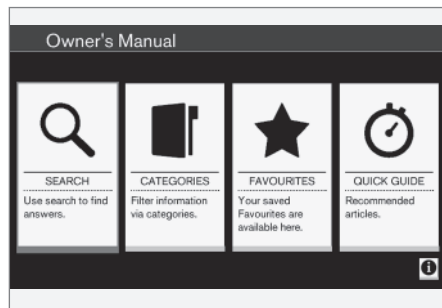
- Instrukcja obsługi a środowisko naturalne (Str. 24)
- Informacje w internecie (Str. 20)

Cyfrowa wersja Instrukcji obsługi w samochodzie

Instrukcja obsługi jest wyświetlana na ekranie w samochodzie¹. Treść można przeszukiwać i łatwo przechodzić pomiędzy poszczególnymi rozdziałami.

Otwieranie cyfrowej wersji instrukcji obsługi - nacisnąć przycisk **MY CAR** w środkowej konsoli, nacisnąć **OK/MENU** i wybrać **Instrukcja obsługi**.

Podstawowe informacje na temat nawigacji można znaleźć w punkcie Obsługa systemu. Poniżej zamieszczono bardziej szczegółowy opis.



Instrukcja obsługi, strona startowa.

Informacje w instrukcji obsługi można wyszukiwać na cztery sposoby:

- **Szukaj** - Funkcja wyszukiwania według tematów.
- **Kategorie** - Wszystkie tematy są uszeregowane według kategorii.
- **Ulubione** - Szybki dostęp do ulubionych tematów.
- **Quick Guide** - Wybór artykułów na temat wspólnych funkcji.

Wybrać symbol informacji w prawym dolnym rogu, aby uzyskać informacje na temat cyfrowej wersji instrukcji obsługi.

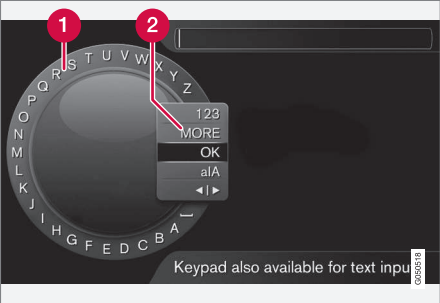


UWAGA

Instrukcja obsługi jest niedostępna w czasie jazdy.

¹ Dotyczy określonych modeli pojazdów.

Szukaj



Wyszukiwanie za pomocą rozetki na ekranie.

- 1 Lista znaków.
- 2 Zmiana trybu wprowadzania (patrz tabela poniżej).

Za pomocą rozetki na ekranie wprowadzić kryterium wyszukiwania, np. „pas bezpieczeństwa”.

- 1. Obracać pokrętkę **TUNE**, aż pojawi się żądana litera i nacisnąć przycisk **OK/MENU**, aby ją potwierdzić. Można również skorzystać z klawiatury alfanumerycznej na panelu przycisków sterujących w konsoli środkowej.
- 2. Kontynuować w ten sam sposób z następną literą i tak dalej.

3. Aby przełączyć tryb wprowadzania znaków na cyfry lub znaki specjalne lub przejść do wyszukiwania, obrócić pokrętkę **TUNE**, wybierając jedną z opcji (patrz objaśnienie w poniższej tabeli) na liście zmiany trybu wprowadzania (2) i nacisnąć przycisk **OK/MENU**.

123/A BC	Do przełączania między literami i cyframi służy przycisk OK/MENU .
WIĘ- CEJ	Do przełączania na znaki specjalne służy przycisk OK/MENU .
OK	Przeprowadzić wyszukiwanie. Obrócić pokrętkę TUNE , aby wybrać temat z wyników wyszukiwania i nacisnąć OK/MENU , aby do niej przejść.

a A	Przełączanie między dużymi i małymi literami za pomocą OK/MENU .
◀ ▶	Przełączanie z rozetki tekstowej na okno wyszukiwania. Do przesuwania kursora służy pokrętkę TUNE . Usuwanie nieprawidłowo wpisanych liter EXIT . Aby wrócić do rozetki tekstowej, nacisnąć OK/MENU . Należy zauważyć, że przycisków numerycznych i literowych na panelu sterowania można użyć do edytowania zawartości okna wyszukiwania.

Kategorie

Tematy w instrukcji obsługi są uszeregowane w kategoriach głównych i podkategoriach. Ten sam temat może występować w różnych kategoriach, co ułatwia wyszukiwanie.

Obracając pokrętkę **TUNE** przejść do pozycji w drzewie kategorii i nacisnąć **OK/MENU**, aby otworzyć wybraną kategorię  lub wybrany temat . Nacisnąć **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego widoku.

Ulubione

W tym miejscu są wyszczególnione artykuły zapisane jako pozycje Ulubione. Aby wybrać artykuł jako pozycję Ulubioną, patrz pozycja „Nawigacja w artykule” poniżej.



01 Wprowadzenie



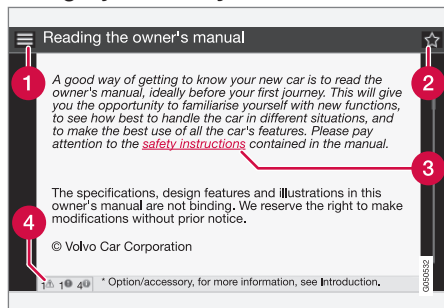
Obrócić pokrętko **TUNE**, aby przejść do listy pozycji Ulubionych i nacisnąć **OK/MENU**, aby otworzyć artykuł. Nacisnąć **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego widoku.

Quick Guide

Tutaj znajduje się szereg artykułów, zawierających informacje na temat najczęściej używanych funkcji samochodu. Artykuły są również umieszczone w poszczególnych kategoriach, ale tutaj zebrano je w celu ułatwienia szybkiego dostępu do ich treści.

Obrócić pokrętko **TUNE**, aby przejść do Krótkiego przewodnika i nacisnąć **OK/MENU**, aby otworzyć artykuł. Nacisnąć **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego widoku.

Nawigacja w tematyce



1 Home - otwiera stronę startową Instrukcji obsługi samochodu.

2 Ulubione - dodaje/usuwa artykuł z listy pozycji Ulubionych. Można również nacis-

nąć przycisk **FAV** w środkowej konsoli, aby dodać/usunąć artykuł z listy pozycji Ulubionych.

3 Łącze podświetlone - prowadzi do powiązanego artykułu.

4 Opisy specjalne - jeśli artykuł zawiera ostrzeżenia, ważne informacje lub uwagi, tutaj widoczny jest powiązany z nimi symbol oraz ilość takich opisów w artykule.

Obrócić pokrętko **TUNE**, aby przejść między łączami lub przewinąć daną tematykę. Po przewinięciu ekranu do początku lub końca danej tematyki, przewinięcie dalej w górę lub w dół aktywuje opcje strony startowej i pozycji Ulubionych. Nacisnąć **OK/MENU**, aby zastosować wybór lub użyć podświetlonego łącza. Nacisnąć **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego widoku.

Rejestr danych dotyczących eksploatacji samochodu

W samochodzie rejestrowane są niektóre informacje o jego eksploatacji i działaniu oraz wypadkach.

Państwa samochód jest wyposażony w pewną liczbę komputerów, których zadaniem jest ciągle sprawdzanie i monitorowanie prawidłowego działania i parametrów pracy pojazdu. Niektóre z tych komputerów mogą rejestrować informacje podczas normalnej jazdy, jeżeli wykryją usterkę. Ponadto, informacje są rejestrowane w przypadku zderzenia lub innego incydentu. Część zarejestrowanych informacji jest potrzebna technikom do zdiagnozowania i naprawienia usterek pojazdu podczas serwisu lub przeglądu, a także do tego, by firma Volvo mogła spełnić wymagania prawa i inne przepisy. Oprócz tego, informacje są wykorzystywane przez firmę Volvo w pracach badawczych mających na celu ciągłe doskonalenie jakości i bezpieczeństwa, ponieważ mogą one przyczynić się do lepszego zrozumienia czynników powodujących wypadki i obrażenia. Wspomniane informacje dotyczą stanu i działania różnych układów i modułów pojazdu i są związane między innymi z pracą silnika, przepustnicy, układu kierowniczego i hamulcowego. Informacje te mogą zawierać szczegóły dotyczące sposobu prowadzenia pojazdu przez kierowcę, takie jak prędkość pojazdu, użycie pedałów hamulca i przyspieszenia, ruchy kie-

rownicy oraz użycie pasów bezpieczeństwa przez kierowcę i pasażerów. Z podanych przyczyn informacje te mogą być przechowywane w komputerach pojazdu przez pewien czas, a także zapisywane w rezultacie zdarzenia lub innego incydentu. Informacje te mogą być przechowywane przez firmę Volvo, o ile mogą przyczynić się do dalszego rozwoju i doskonalenia bezpieczeństwa i jakości, a także jeżeli istnieją stosowne wymagania prawa i inne przepisy, których musi przestrzegać firma Volvo.

Firma Volvo nie będzie przyczyniać się do ujawniania opisanych powyżej informacji osobom trzecim bez zgody właściciela pojazdu. Jednakże obowiązujące ustawodawstwo krajowe i inne przepisy mogą wymagać od firmy Volvo ujawnienia takich informacji organom władzy takim jak policja lub inne podmioty, które mogą domagać się dostępu do nich zgodnie z prawem.

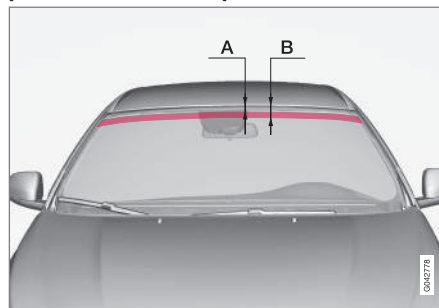
Do odczytywania i interpretowania informacji zarejestrowanych przez komputery w pojeździe potrzebne jest specjalne wyposażenie techniczne, do którego ma dostęp firma Volvo oraz warsztaty, które zawarły z nią umowę. Firma Volvo odpowiada za to, by informacje przekazywane do Volvo podczas serwisu i przeglądów były przechowywane i przetwarzane w bezpieczny sposób i zgodnie ze stosownymi wymaganiami prawa. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się z dealerem Volvo.

Zamontowanie wyposażenia dodatkowego

Nieprawidłowe podłączenie lub zamocowanie elementów wyposażenia dodatkowego może zakłócić funkcjonowanie układu elektrycznego w samochodzie.

Niektóre rodzaje wyposażenia dodatkowego mogą działać jedynie po wprowadzeniu odpowiedniego oprogramowania do układu elektrycznego samochodu. Dlatego firma Volvo zaleca, aby przed zamontowaniem dodatkowego wyposażenia, które jest podłączane do instalacji elektrycznej lub może wpływać na jej funkcjonowanie, zawsze skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Szyba przednia odbijająca promieniowanie ciepłe*



Powierzchnie na których nie jest nałożona folia IR (odbijająca promieniowanie podczerwone).

	Wymiary
A	47 mm
B	87 mm

Szyba przednia jest wyposażona w folię odbijającą promieniowanie ciepłe (IR), co zmniejsza nagrzewanie kabiny pasażerskiej od promieniowania słonecznego.

Ustawienie wyposażenia elektronicznego, takiego jak transponder, za powierzchnią szklaną z folią odbijającą promieniowanie ciepłe, może wpływać na jego działanie i sprawność.

W celu zapewnienia optymalnego działania wyposażenia elektronicznego, należy je ustawić w tej części szyby przedniej, na której nie ma folii odbijającej promieniowanie ciepłe (patrz wyróżniony obszar na powyższej ilustracji).



Informacje w internecie

Pod adresem internetowym www.volvocars.com dostępne są dodatkowe informacje dotyczące tego samochodu.

Osobisty identyfikator Volvo ID umożliwia logowanie do serwisu My Volvo - osobistej strony internetowej dla właściciela i samochodu.



Kod QR

Do odczytania kodu QR potrzebny jest czytnik kodów QR dostępny jako dodatkowe oprogramowanie (aps) do wielu modeli telefonów komórkowych. Czytnik kodów QR można pobrać ze stron internetowych np. App Store, Windows Phone lub Google Play.

Volvo ID

Volvo ID to osobisty identyfikator, zapewniający dostęp do różnych usług².

Przykładowe usługi:

- My Volvo - osobista strona internetowa użytkownika i jego samochodu.
- Samochodowe połączenie internetowe* - pewne funkcje i usługi wymagają przypisania systemu samochodu do osobistego identyfikatora Volvo ID np. w celu uzyskania możliwości wysyłania nowego adresu z usługi mapy przez Internet bezpośrednio do samochodu.
- Volvo On Call, VOC* – Volvo ID służy do logowania w aplikacji mobilnej Volvo On Call.



UWAGA

Stare konta do logowania trzeba zaktualizować do Volvo ID, aby możliwe było dalsze korzystanie z tych usług.

Zalety Volvo ID

- Jedna nazwa użytkownika i jedno hasło dostępu do usług online, tzn. tylko jedna nazwa użytkownika i jedno hasło do zapamiętania.
- Zmiana nazwy użytkownika/hasła dla danej usługi (np. VOC) spowoduje rów-

nież automatyczną zmianę tych danych dla innych usług (np. My Volvo)

Generowanie Volvo ID

W celu wygenerowania Volvo ID należy wpisać swój osobisty adres mailowy, a następnie postępować według instrukcji przesłanej w wiadomości mailowej do zakończenia rejestracji. Identyfikator Volvo ID można wygenerować za pośrednictwem jednej z następujących usług:

- Strona internetowa My Volvo - Wpisać swój adres mailowy i postępować według instrukcji.
- Samochodowe połączenie internetowe* - Wpisać swój adres mailowy w aplikacji, która wymaga Volvo ID i postępować według instrukcji. Można też nacisnąć przycisk „Connect” (Połącz)  w środkowej konsoli i wybrać **Apps**, **SETUP**, a następnie postępować według instrukcji.
- Volvo On Call, VOC* – Pobrać najnowszą wersję aplikacji VOC. Wybrać generowanie Volvo ID na stronie startowej i postępować według instrukcji.

Powiązane informacje

- Informacje w internecie (Str. 20)

² Ich dostępność może się zmieniać chwilowo oraz w zależności od poziomu wyposażenia samochodu i rynku.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.

Strategia Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska

Samochody marki Volvo spełniają wymogi rygorystycznych norm międzynarodowych w

zakresie ochrony środowiska oraz wytwarzane są w jednych z najczystszych i najefektywniej wykorzystujących zasoby naturalne fabrykach.



Troska o środowisko naturalne, bezpieczeństwo i wysoka jakość stanowią trzy filary, na których opierają się wszelkie działania firmy Volvo Car Corporation. Mamy także nadzieję, że użytkownicy wyprodukowanych przez nas samochodów również podzielają naszą troskę o środowisko naturalne.

Samochody marki Volvo spełniają wymogi rygorystycznych norm międzynarodowych w zakresie ochrony środowiska oraz wytwarzane są w jednych z najczystszych i najefektywniej wykorzystujących zasoby naturalne fabrykach. Firma Volvo Car Corporation uzys-

kała globalny certyfikat, potwierdzający zgodność swoich linii produkcyjnych, systemu zarządzania oraz podległych jednostek organizacyjnych z zawartymi między innymi w międzynarodowej normie ISO 14001 wymogami ochrony środowiska naturalnego. Również współpracujące z nami podmioty działają zgodnie z tymi wymogami.

Żużycie paliwa

Poszczególne modele samochodów Volvo wyróżniają się w swoich klasach konkurencyjnie niskim zużyciem paliwa. A mniejsze zużycie paliwa przekłada się na mniejszą emisję

gazu cieplarnianego, jakim jest dwutlenek węgla.

Również kierowca ma możliwość wpływania na ilość zużywanego przez samochód paliwa. Wskazówki w tym zakresie podane są pod hasłem **Chrońmy środowisko naturalne**.

Skuteczne ograniczanie szkodliwych emisji

Samochód ten został zbudowany zgodnie z filozofią „Czysty wewnątrz i na zewnątrz”, kładącą równie silny nacisk na czystość powietrza w kabinie, jak i wysoką skuteczność



oczyszczania spalin. Równocześnie z ograniczeniem do minimum zużycia paliwa zminimalizowano również ilość emitowanych zanieczyszczeń, których poziom jest w wielu przypadkach dużo niższy od dopuszczalnych norm.

Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu

Filtr powietrza doprowadzanego do kabiny zapobiega przedostawaniu się przez wyloty wentylacyjne kurzu i pyłków kwiatowych.

Wyrafinowany system filtrujący IAQS* (Interior Air Quality System) sprawia, że powietrze w kabinie samochodu jest czystsze od tego na zewnątrz.

W skład tego systemu wchodzi elektroniczny czujnik oraz filtr z aktywnym węglem. Gdy stężenie tlenku węgla w powietrzu doprowadzanym do kabiny jest zbyt duże – np. w gęstym ruchu ulicznym, podczas oczekiwania w kolejce samochodów lub w tunelu. – zostają zamknięte wloty powietrza.

Natomiast filtr węglowy wychwytuje tlenki azotu, przygruntowy ozon oraz węglowodory.

Wnętrze pojazdu

Wnętrze samochodu Volvo zostało zaprojektowane w taki sposób, by przebywanie w nim było przyjemne i komfortowe, również dla osób cierpiących na alergię dotykową lub astmę. Szczególną uwagę poświęcono doborowi ekologicznych materiałów.

Stacje serwisowe Volvo a środowisko naturalne

Regularnie przeprowadzana obsługa okresowa w autoryzowanej sieci serwisowej Volvo pozwala utrzymać zużycie paliwa na niskim poziomie i. W ten sposób przyczynić się do mniejszej emisji zanieczyszczeń do atmosfery. Stacja dopuszczona do serwisowania i napraw samochodów marki Volvo staje się częścią naszego systemu. Firma Volvo stawia jasno sprecyzowane wymagania w zakresie zabezpieczeń przed skażeniem środowiska naturalnego. Obejmują one między innymi sposób zbiórki i sortowania odpadów gazowych, płynnych i stałych. Pracownicy autoryzowanych stacji obsługi dysponują odpowiednią wiedzą i narzędziami, co stanowi gwarancję najlepszej z możliwych troski o środowisko naturalne.

Chrońmy środowisko naturalne

Możemy w łatwy sposób przyczynić się do ochrony środowiska naturalnego – oto kilka wskazówek:

- Nie pozostawiać silnika na biegu jałowym – w przypadku zatrzymania samochodu na dłuższy czas wyłączać silnik. Przestrzegać obowiązujących w tym zakresie przepisów.
- Jeździć w sposób ekonomiczny – przewidywać rozwój sytuacji na drodze.
- Wykonywać czynności serwisowe i konserwacyjne zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi – należy prze-

strzegać terminarza obsługi okresowej podanego w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

- Jeżeli samochód jest wyposażony w nagrzewnicę bloku silnika*, należy z niej korzystać przed uruchomieniem zimnego silnika – poprawia to właściwości rozruchowe silnika i zmniejsza zużywanie się jego podzespołów w niskiej temperaturze, a także umożliwia szybsze osiągnięcie temperatury roboczej silnika, co zmniejsza zużycie paliwa i emisję szkodliwych substancji.
- Jazda z dużą prędkością wiąże się ze znacznym zwiększeniem zużycia paliwa, spowodowanym wzrostem oporu powietrza – dwukrotne zwiększenie prędkości powoduje czterokrotny wzrost oporu powietrza.
- Niebezpiecznych odpadów – np. akumulatora lub olejów smarnych – należy pozbywać się w sposób nie zagrażający środowisku naturalnemu. W razie wątpliwości dotyczących prawidłowego sposobu pozbywania się tego rodzaju odpadów należy skonsultować się ze stacją obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Stosowanie się do tych zaleceń pozwala oszczędzić pieniądze, ograniczyć zużycie zasobów naturalnych i wydłużyć okres eksploatacji samochodu. Więcej informacji i porad, patrz punkty Eco Guide (Str. 70),

Jazda ekonomiczna (Str. 333) i Zużycie paliwa (Str. 455).

Recykling

Elementem działań firmy Volvo na rzecz ochrony środowiska jest zapewnienie odpowiedzialnego z punktu widzenia ochrony środowiska recyklingu samochodu po zakończeniu jego użytkowania. Prawie wszystkie elementy samochodu można poddać recyklingowi. Dlatego prosimy, by ostatni właściciel pojazdu skontaktował się dealerem Volvo, który poda mu adres koncesjonowanej firmy zajmującej się recyklingiem samochodów.

Powiązane informacje

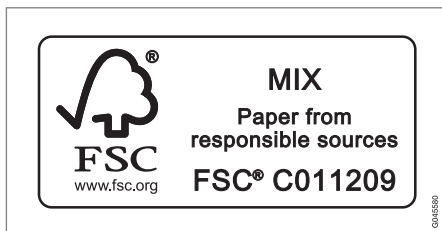
- Instrukcja obsługi a środowisko naturalne (Str. 24)



Instrukcja obsługi a środowisko naturalne

Masa papiernicza użyta do wyprodukowania drukowanej instrukcji obsługi pochodzi z lasów posiadających certyfikat FSC® lub innych kontrolowanych źródeł.

Symbol certyfikatu gospodarki leśnej FSC® oznacza, że masa papiernicza użyta do wyprodukowania drukowanej instrukcji obsługi pochodzi z lasów posiadających certyfikat FSC® lub innych kontrolowanych źródeł.



Powiązane informacje

- Strategia Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska (Str. 21)

Laminowane szyby

Laminowane szyby



Pokrycie szyb warstwą laminatu poprawia izolację dźwiękową kabiny oraz stanowi dodatkowe zabezpieczenie przeciw próbom włamania do samochodu. Laminowane mogą być wszystkie szyby samochodu*.

02

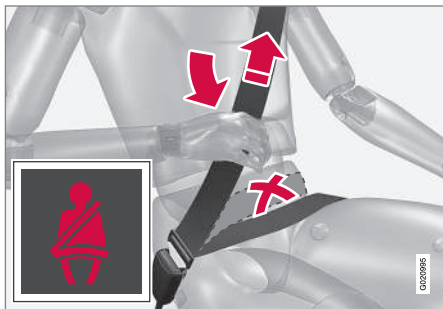
BEZPIECZEŃSTWO





Ogólne informacje o pasach bezpieczeństwa

Gdy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, nawet silniejsze hamowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Dlatego wszyscy jadący samochodem powinni mieć zapięte pasy bezpieczeństwa w czasie podróży.



po zapięciu pasa bezpieczeństwa należy napiąć jego część biodrową, pociągając część barkową w górę w kierunku barku. część biodrowa pasa bezpieczeństwa musi spoczywać nisko na biodrach (nie na brzuchu).

Maksymalne zabezpieczenie pas zapewnia wówczas gdy ściśle przylega do ciała. Nie należy nadmiernie odchylać oparcia fotela do tyłu. Pasy bezpieczeństwa są tak skonstruowane, aby zapewnić maksymalną ochronę przy normalnym ustawieniu oparcia foteli.

Jeżeli którakolwiek z osób w samochodzie nie zapnie (Str. 27) pasa bezpieczeństwa,

będzie to w odpowiedni sposób sygnalizowane optycznie i akustycznie (Str. 29).

O tym należy pamiętać:

- należy unikać w ubiorze wszelkich elementów, które utrudnią prawidłowe przyleganie pasa bezpieczeństwa.
- pas bezpieczeństwa nie może być skrócony ani czymkolwiek przyciśnięty.



OSTRZEŻENIE

Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne uzupełniają się nawzajem. Jeżeli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty lub zostanie użyty nieprawidłowo, może to zmniejszyć ochronne działanie poduszki powietrznej w razie zderzenia.



OSTRZEŻENIE

Każdy pas bezpieczeństwa jest przeznaczony tylko dla jednej osoby.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie dokonywać żadnych napraw ani przeróbek pasa bezpieczeństwa. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeżeli pas bezpieczeństwa doznał znacznego obciążenia, np. w trakcie zderzenia, wymaga w całości (tzn. wraz z mechanizmem zwijającym, sprzączką oraz elementami mocującymi) wymiany na nowy. Nawet gdy pas bezpieczeństwa wygląda na nieuszkodzony, mogła nastąpić utrata niektórych funkcji ochronnych. Pas bezpieczeństwa należy również wymienić, gdy nosi ślady uszkodzeń lub wygląda na zużyty. Nowy pas bezpieczeństwa musi mieć odpowiednie atesty oraz musi być przeznaczony do zamontowania dokładnie na tym samym miejscu, co pas wymieniany.

Powiązane informacje

- Wskazówki dla kobiet ciężarnych (Str. 28)
- Odpinanie pasa (Str. 28)
- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 29)



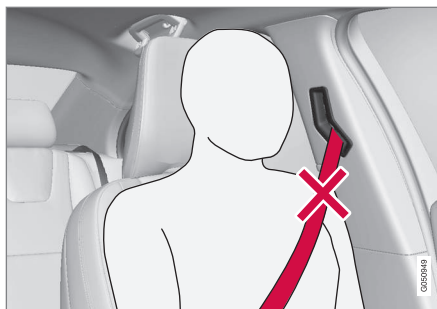
Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Przed jazdą należy zapiąć pas bezpieczeństwa (Str. 26).

Powoli wyciągnąć pas bezpieczeństwa i wsunąć sprzączkę w zaczep. Odgłos zatrzasknięcia potwierdzi prawidłowe zapięcie pasa.



Prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.



Nieprawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa. Pas musi spoczywać na barku.

Poszczególne sprzączki pasów bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu pasują tylko do odpowiadających im zaczepów¹.

O tym należy pamiętać:

Pas bezpieczeństwa zostaje zablokowany i nie daje się wyciągnąć w następujących sytuacjach:

- przy zbyt gwałtownym wyciągnięciu,
- przy hamowaniu i przyspieszaniu,
- przy silnym przechyle samochodu.

Powiązane informacje

- Wskazówki dla kobiet ciężarnych (Str. 28)
- Odpinanie pasa (Str. 28)

- Napinacze pasów bezpieczeństwa (Str. 29)
- Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa (Str. 29)

¹ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.



Odpinanie pasa

Pas (Str. 26) należy odpiąć po zatrzymaniu samochodu.

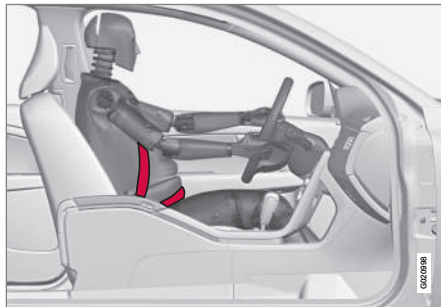
Wcisnąć czerwony przycisk w zaczepie pasa bezpieczeństwa i pozwolić, aby pas zwinął się samoczynnie. Jeżeli pas nie zwinie się całkowicie, należy poprowadzić go ręcznie, aby nie zwisał luźno.

Powiązane informacje

- Zapinanie pasa bezpieczeństwa (Str. 27)
- Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa (Str. 29)

Wskazówki dla kobiet ciężarnych

Kobiety ciężarne powinny używać pasów bezpieczeństwa (Str. 26), jednak z zachowaniem szczególnej ostrożności.



Część barkowa pasa bezpieczeństwa powinna przebiegać od barku wzdłuż mostka i omijać brzuch.

Część biodrowa pasa bezpieczeństwa powinna przebiegać jak najniżej w poprzek miednicy, poniżej brzucha. Nie wolno dopuścić do jej przemieszczenia się do góry. Na koniec zlikwidować luz pasa bezpieczeństwa i sprawdzić, czy przylega ściśle do ciała. Sprawdzić, czy przylega ściśle do ciała i w żadnym miejscu taśma nie uległa skręceniu.

Kobieta ciężarna zasiadająca za kierownicą powinna w miarę zaawansowania ciąży odpowiednio korygować ustawienie fotela (Str. 84) i kierownicy (Str. 88) w sposób umożliwiający zachowanie kontroli nad samo-

chodem w czasie jazdy (dotyczy to zwłaszcza możliwości swobodnego korzystania z pedałów i kierownicy). Należy zapewnić sobie taką pozycję za kierownicą, aby odległość między nią a brzuchem była jak największa, a przy tym pozwalała utrzymać pełnię kontroli nad pojazdem (tzn. swobodnie operować kierownicą i pedałami).

Powiązane informacje

- Zapinanie pasa bezpieczeństwa (Str. 27)
- Odpinanie pasa (Str. 28)



Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa

Jeżeli którakolwiek z osób w samochodzie nie zapnie (Str. 27) pasa bezpieczeństwa, będzie to w odpowiedni sposób sygnalizowane optycznie i akustycznie.



Sposób sygnalizacji akustycznej uzależniony jest od prędkości jazdy, a w niektórych przypadkach również od czasu. Sygnalizacja optyczna widoczna jest na górnej konsoli oraz w zespole wskaźników (Str. 66).

Kontrola zapięcia pasów bezpieczeństwa nie obejmuje fotelika dziecięcego.

Tyłne pasy bezpieczeństwa

Sygnalizacja ostrzegawcza realizuje dwie funkcje:

- Informowanie za pośrednictwem komunikatu na wyświetlaczu o liczbie zapiętych pasów bezpieczeństwa (Str. 26). Gdy

zapięte są pasy bezpieczeństwa lub zostaną otwarte jedne z drzwi tylnych, w zespole wskaźników pojawia się komunikat. Komunikat zniknie samoczynnie po około 30 sekundach jazdy lub po naciśnięciu przycisku **OK** na dźwigni przełącznika kierunkowskazów (Str. 117).

- Ostrzeganie o niezapiętych tylnych pasach bezpieczeństwa, gdy samochód jest w ruchu. Pojawia się odpowiedni komunikat w zespole wskaźników z równoczesnym sygnałem optycznym i akustycznym. Sygnalizację ostrzegawczą przerywa zapięcie pasa bezpieczeństwa lub naciśnięcie przycisku **OK**.

Komunikat w zespole wskaźników o liczbie zapiętych pasów bezpieczeństwa jest zawsze dostępny. Do odczytywania przechowywanych w pamięci komunikatów służy przycisk **OK**.

Dotyczy niektórych wersji rynkowych

Jeżeli kierowca lub pasażer na przednim siedzeniu nie zapnie pasa bezpieczeństwa, jest to w odpowiedni sposób sygnalizowane optycznie i akustycznie. Przy małej prędkości jazdy dźwięk ostrzegawczy rozlega się przez pierwszy 6 sekund.

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Wszystkie pasy bezpieczeństwa (Str. 26) w samochodzie wyposażone są w napinacze. Są one uruchamiane w momencie odpowiednio silnego zderzenia, dociskając pasy do ciała. Umożliwia to skuteczniejsze przytrzymanie ciała w czasie kolizji.



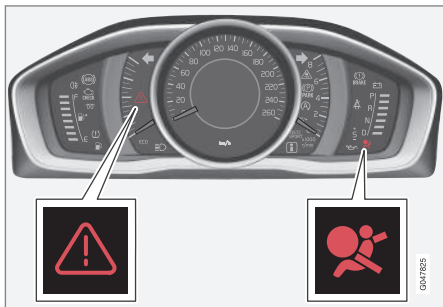
OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wkładać zaczepu pasa bezpieczeństwa pasażera do zamka pasa po stronie kierowcy. Zawsze wkładać zaczep pasa bezpieczeństwa do zamka po właściwej stronie. Nie powodować uszkodzenia pasów bezpieczeństwa i nie wkładać żadnych przedmiotów do ich zamków. Pasy bezpieczeństwa i ich zamki mogłyby w wyniku tego nie zadziałać prawidłowo w razie kolizji. Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia poważnych obrażeń ciała.

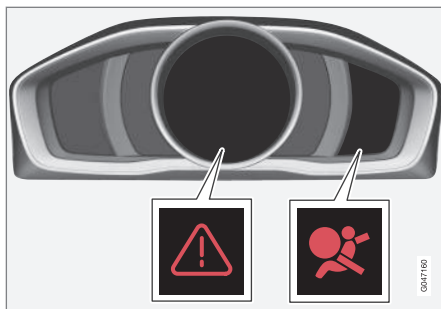


Symbol ostrzegawczy

Lampka ostrzegawcza zapala się, jeśli podczas diagnostyki została wykryta usterka lub nastąpiła aktywacja któregoś z systemów. W razie potrzeby zapaleniu się lampki ostrzegawczej towarzyszy komunikat na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników (Str. 66).



Trójkątny symbol ostrzegawczy i lampka ostrzegawcza systemu poduszek powietrznych (Str. 31) w analogowym zespole wskaźników.



Trójkątny symbol ostrzegawczy i lampka ostrzegawcza systemu poduszek powietrznych w cyfrowym zespole wskaźników.

Symbol ostrzegawczy w zespole wskaźników zapala się po przekręceniu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do położenia II (Str. 82). Symbol gaśnie po ok. 6 sekundach, jeżeli system poduszek powietrznych jest sprawny.



OSTRZEŻENIE

Jeżeli lampka ostrzegawcza nie zgaśnie lub zaświeci się w czasie jazdy, oznacza to, że system poduszek powietrznych nie jest w pełni sprawny. Symbol ten sygnalizuje usterkę systemu napinaczy pasa bezpieczeństwa, bocznych poduszek powietrznych lub kurtyn powietrznych albo innego rodzaju usterkę systemu. Firma Volvo zaleca natychmiastowy kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

W przypadku awarii podświetlany jest trójkątny symbol ostrzegawczy oraz wyświetlony zostaje komunikat **Poduszka powietrzna SRS Wymagany serwis lub Poduszka powietrzna SRS Pilny serwis**. Firma Volvo zaleca natychmiastowy kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

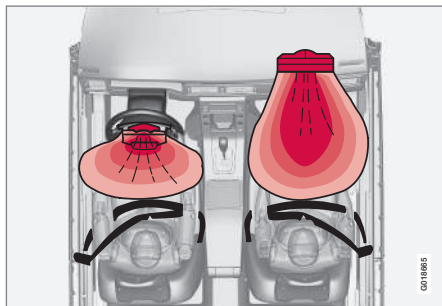
Powiazane informacje

- Ogólne informacje o trybie powypadkowym (Str. 41)

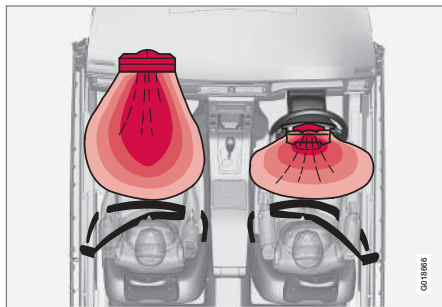


System poduszek powietrznych

System poduszek powietrznych pomaga chronić kierowcę i pasażera przed odniesieniem obrażeń głowy, twarzy i klatki piersiowej w razie zderzenia czołowego.



System poduszek powietrznych widziany od góry, samochód z kierownicą po lewej stronie.



System poduszek powietrznych widziany od góry, samochód z kierownicą po prawej stronie.

W skład tego systemu wchodzi poduszki bezpieczeństwa i czujniki. W przypadku odpowiednio silnego zderzenia czujniki uruchamiają proces napękania poduszek powietrznych, które nagrzewają się do wysokiej temperatury. Poduszka powietrzna amortyzuje siłę pierwszego uderzenia, chroniąc osobę zajmującą dane siedzenie. Pod naciskiem ciała poduszka stopniowo opróżnia się. Do wnętrza samochodu wydzielą się przy tym pewna ilość dymu, stanowiącego normalny objaw zadziałania układu. Cały cykl, od napękania do opróżnienia poduszki powietrznej, trwa ułamek sekundy.



OSTRZEŻENIE

W razie konieczności naprawy firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Wadliwe działanie systemu poduszek powietrznych może doprowadzić do jego awarii i spowodować poważne obrażenia.



UWAGA

Reakcja czujników zależy od przebiegu zderzenia oraz od tego czy pasy bezpieczeństwa są zapięte czy nie. Dotyczy to wszystkich pasów bezpieczeństwa.

Możliwe jest zatem, że podczas zderzenia zostanie odpalona tylko jedna poduszka powietrzna (lub nie zostanie odpalona żadna). Czujniki mierzą siłę uderzenia w samochód i reagują odpowiednio, odpalając jedną lub więcej poduszek.

Powiazane informacje

- Czołowa poduszka powietrzna po stronie kierowcy (Str. 32)
- Poduszka powietrzna pasażera (Str. 32)
- Symbol ostrzegawczy (Str. 30)



Czołowa poduszka powietrzna po stronie kierowcy

Działanie ochronne pasa bezpieczeństwa (Str. 26) pasażera uzupełnia czołowa poduszka powietrzna (Str. 31).

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy ukryta jest wewnątrz centralnej części kierownicy. W miejscu tym widoczne jest oznaczenie **AIRBAG**.



OSTRZEŻENIE

Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne uzupełniają się nawzajem. Jeżeli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty lub zostanie użyty nieprawidłowo, może to zmniejszyć ochronne działanie poduszki powietrznej w razie zderzenia.

Powiązane informacje

- Poduszka powietrzna pasażera (Str. 32)

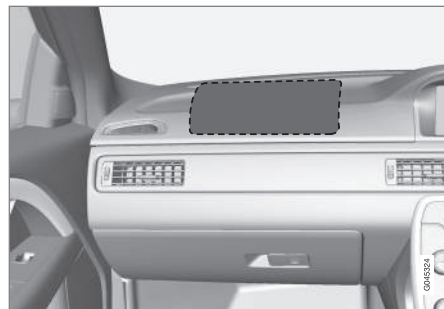
Poduszka powietrzna pasażera

Działanie ochronne pasa bezpieczeństwa (Str. 26) pasażera uzupełnia czołowa poduszka powietrzna (Str. 31).

Poduszka znajduje się w desce rozdzielczej nad schowkiem podręcznym. W miejscu tym widoczne jest oznaczenie **AIRBAG**.



Czołowa poduszka powietrzna pasażera w wersji z kierownicą po lewej stronie.

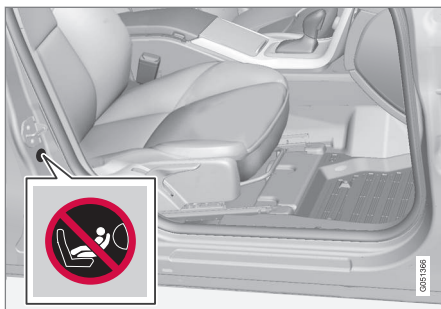


Czołowa poduszka powietrzna pasażera w wersji z kierownicą po prawej stronie.

Naklejka ostrzegawcza poduszki powietrznej pasażera znajduje się w jednym z poniższych dwóch miejsc w samochodzie:



Alternatywa 1: Umieszczenie naklejki poduszki powietrznej na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera.



Alternatywa 2: Umieszczenie naklejki poduszki powietrznej na słupku drzwi po stronie pasażera. Naklejka poduszki powietrznej jest widoczna po otwarciu drzwi pasażera.

OSTRZEŻENIE

Nie wolno używać fotelika dziecięcego mocowanego tyłem do kierunku jazdy na fotelu z aktywną poduszką powietrzną. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować zagrożenie dla życia lub zdrowia dziecka.

OSTRZEŻENIE

Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne uzupełniają się nawzajem. Jeżeli pas bezpieczeństwa nie zostanie zapięty lub zostanie użyty nieprawidłowo, może to zmniejszyć ochronne działanie poduszki powietrznej w razie zderzenia.

Aby ograniczyć do minimum ryzyko odniesienia obrażeń ciała w przypadku odpalenia poduszki powietrznej, pasażerowie muszą siedzieć w pozycji jak najbardziej pionowej, trzymając stopy na podłodze, a plecy na oparciu. Pasy bezpieczeństwa muszą być zapięte.

OSTRZEŻENIE

Nie umieszczać żadnych przedmiotów przed lub na tablicy rozdzielczej w miejscu, gdzie znajduje się poduszka powietrzna pasażera.

OSTRZEŻENIE

Na miejscu obok kierowcy nie wolno mocować fotelika ani podwyższenia dla dziecka, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nie wolno zezwalać dzieciom na stawanie lub siadanie przed przednim fotelem pasażera.

Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie.

Wyłącznik PACOS*

W wersji wyposażenia z wyłącznikiem PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch), czołową poduszkę powietrzną przed przednim fotelem pasażera można przełączyć w stan nieaktywny (Str. 34).

OSTRZEŻENIE

Jeżeli samochód jest wyposażony w poduszkę powietrzną pasażera z przodu, ale nie posiada wyłącznika (PACOS), to ta poduszka powietrzna będzie zawsze aktywna.



Powiązane informacje

- Czołowa poduszka powietrzna po stronie kierowcy (Str. 32)
- Foteliki dziecięce (Str. 45)

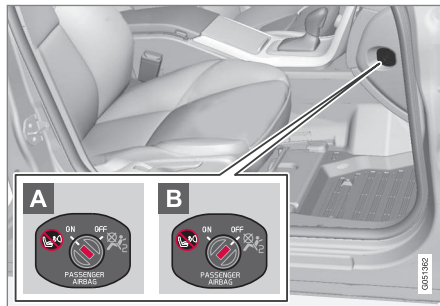
Włączanie i wyłączanie*

W wersji wyposażenia z wyłącznikiem PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch), czołową poduszkę powietrzną (Str. 32) przed przednim fotelem pasażera można przełączyć w stan nieaktywny.

Wyłącznik PACOS

Wyłącznik poduszki powietrznej (PACOS) znajduje się na bocznej ścianie tablicy rozdzielczej po stronie pasażera. Dostęp do niego jest możliwy po otwarciu drzwi pasażera.

Należy kontrolować, czy wyłącznik jest we właściwym położeniu. Do zmiany położenia należy używać kluczyka mechanicznego (Str. 183) znajdującego się w obudowie pilota zdalnego sterowania.



Umiejscowienie wyłącznika poduszki powietrznej.

- A** Poduszka powietrzna w stanie aktywnym. Przy takim ustawieniu na przednim fotelu

mogą podróżować osoby o wzroście powyżej 140 cm, ale nie dzieci w specjalnym foteliku bądź na podwyższeniu.

- B** Poduszka powietrzna jest nieaktywna. Przy takim ustawieniu na przednim fotelu mogą podróżować dzieci w specjalnym foteliku bądź na podwyższeniu, ale nie osoby o wzroście powyżej 140 cm.

OSTRZEŻENIE

Poduszka powietrzna pasażera aktywna:

Na miejscu obok kierowcy nie wolno przewozić dziecka w foteliku dziecięcym ani na podwyższeniu, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna jest załączona. Obowiązuje to dla każdej osoby o wzroście nieprzekraczającym 140 cm.

Poduszka powietrzna pasażera nieaktywna:

Na miejscu obok kierowcy nie powinny podróżować osoby o wzroście powyżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna jest wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie.



UWAGA

Kiedy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w położeniu II (Str. 82), w zespole wskaźników na około 6 sekund zapala się lampka ostrzegawcza (Str. 30) poduszki powietrznej.

Następnie aktualny stan poduszki powietrznej pasażera będzie wskazywany przez odpowiedni symbol na konsoli sufitowej.



Sygnalizacja włączenia czołowej poduszki powietrznej po stronie pasażera.

Gdy poduszka powietrzna po stronie pasażera jest włączona, na wyświetlaczu w konsoli sufitowej widoczny jest odpowiedni symbol ostrzegawczy (patrz: ilustracja powyżej).

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać dziecka w foteliku dziecięcym lub na podwyższeniu siedziska na przednim siedzeniu, jeżeli poduszka powietrzna jest aktywna i świeci się symbol  w górnej konsoli. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować zagrożenie dla życia dziecka.



Sygnalizacja wyłączenia czołowej poduszki powietrznej po stronie pasażera.

O wyłączeniu czołowej poduszki powietrznej po stronie pasażera informuje komunikat tekstowy i symbol na wyświetlaczu w konsoli sufitowej (patrz wcześniejsza ilustracja).

OSTRZEŻENIE

Nie wolno zezwalać nikomu siadać na przednim fotelu pasażera, jeżeli komunikat na wyświetlaczu w konsoli sufitowej informuje, że poduszka powietrzna jest wyłączona, a równocześnie świeci się symbol ostrzegawczy (Str. 30) układu poduszek powietrznych w zespole wskaźników. W ten sposób sygnalizowana jest poważna usterka układu. Należy jak najszybciej udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie dla pasażerów samochodu.

Powiazane informacje

- Foteliki dziecięce (Str. 45)

Boczne poduszki powietrzne (SIPS)

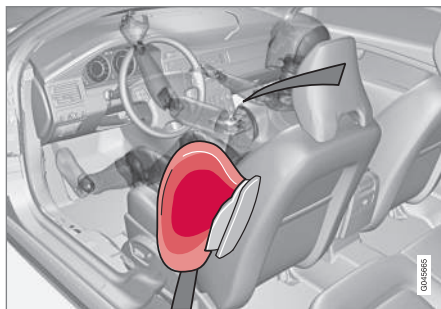
Znaczna część energii uderzenia w bok tego samochodu jest przejmowana przez wchodzącą w skład systemu SIPS (Side Impact Protection System) strukturę nośną i rozpraszana na podłużnice, belki poprzeczne, słupki, podłogę, dach oraz inne elementy szkieletu nadwozia. Boczne poduszki powietrzne, będące istotnym elementem tego systemu, chronią podróżnych przed urazami klatki piersiowej.



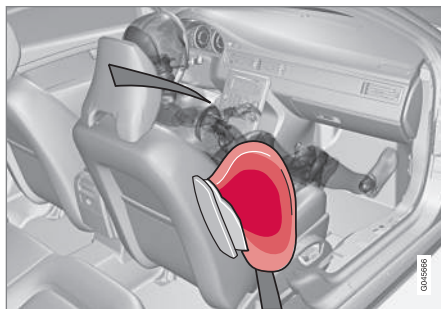
Dwoma najważniejszymi elementami układu bocznych poduszek powietrznych są napętniane gazem poduszki i sterujące ich pracą czujniki. Boczne poduszki powietrzne umieszczone są w oparciach przednich foteli.

Kurtyny powietrzne uruchamiane są przez czujniki w momencie odpowiednio silnego uderzenia w bok samochodu. Poduszka rozwija się między ciałem jadącego a panelem

drzwi, by zamortyzować pierwsze uderzenie. Pod naciskiem ciała poduszka stopniowo opróżnia się. Napętnienie bocznej poduszki powietrznej zwykle następuje tylko po stronie zderzenia.



Fotel kierowcy w wersji z kierownicą po lewej stronie.



Fotel pasażera w wersji z kierownicą po lewej stronie.



OSTRZEŻENIE

- Firma Volvo zaleca, by naprawę zlecić autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nieprawidłowe wykonanie prac przy systemie bocznych poduszek powietrznych może spowodować awarię i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów w obszarze między zewnętrznym brzegiem fotela a panelem drzwi, ponieważ miejsce to jest potrzebne na boczną poduszkę powietrzną.
- Firma Volvo zaleca, by używać wyłącznie pokrowców na fotele zatwierdzonych przez Volvo. Inne pokrowce na fotele mogą zakłócić działanie bocznych poduszek powietrznych.
- Boczne poduszki powietrzne stanowią uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Powiązane informacje

- Czołowa poduszka powietrzna po stronie kierowcy (Str. 32)
- Poduszka powietrzna pasażera (Str. 32)
- Fotelik dziecięcy/podwyższenie siedzenia (Str. 37)
- Kurtyny powietrzne (Str. 37)



Fotelik dziecięcy/podwyższenie siedziska

Boczna poduszka powietrzna (Str. 36) nie wpływa w sposób negatywny na bezpieczeństwo dziecka przewożonego w odpowiednim foteliku lub na podwyższeniu.

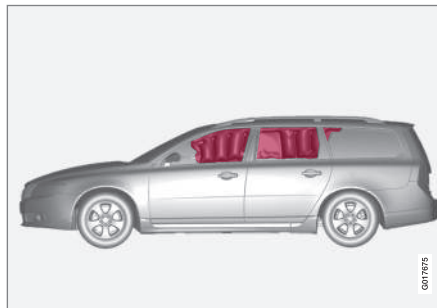
W samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę powietrzną po stronie pasażera, na miejscu obok kierowcy można zamocować fotelik dziecięcy lub podwyższenie dla dziecka (Str. 45), jeżeli poduszka ta została wyłączona (Str. 34).

Powiązane informacje

- Poduszka powietrzna pasażera (Str. 32)
- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)

Kurтины powietrzne

Napełniona kurtyna chroni głowy kierowcy i pasażerów przed uderzeniem w elementy wnętrza kabiny.



Kurтины powietrzne IC (Inflatable Curtain) stanowią część systemu SIPS (Str. 36) i systemu poduszek powietrznych (Str. 31). Kurтины powietrzne ukryte są wewnątrz podsufitki, po obu stronach samochodu. Swym działaniem ochronnym obejmują osoby siedzące na przednich i tylnych siedzeniach przy drzwiach. Kurтины powietrzne uruchamiane są przez czujniki w momencie odpowiednio silnego uderzenia w bok samochodu.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno zawieszать ani mocować ciężkich przedmiotów na uchwytach w podsufitce. Haczyki w uchwytach służą wyłącznie do zawieszenia lekkich ubrań (w żadnym wypadku twardych przedmiotów, takich jak parasole).

Nie wolno przykręcać ani w jakikolwiek inny sposób mocować czegokolwiek do podsufitki, słupków drzwiowych i bocznych paneli tapicerskich. Mogłoby to zakłócić działanie kurtyn. Firma Volvo zaleca, aby mocować tam wyłącznie oryginalne akcesoria Volvo, dopuszczone do umieszczenia w tych miejscach.



OSTRZEŻENIE

Przewożone w kabinie samochodu bagaże nie powinny sięgać na wysokość większą niż 50 mm poniżej górnej krawędzi okien bocznych, aby w razie zderzenia bocznego nie ograniczyły działania ochronnego kurtyn powietrznych. Kurтины powietrzne stanowią jedynie uzupełnienie działania ochronnego pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze mieć zapięte pasy bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE

Kurtyna powietrzna stanowi uzupełnienie pasów bezpieczeństwa.

Należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

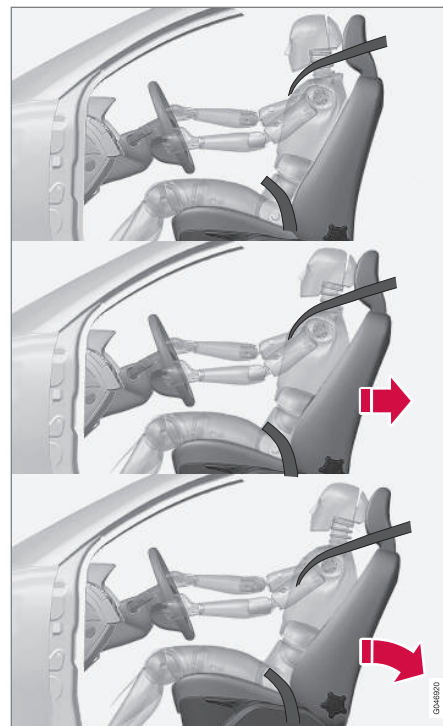


Powiązane informacje

- Ogólne informacje o pasach bezpieczeństwa (Str. 26)

Ogólne informacje o układzie WHIPS (zabezpieczeniu przed urazami kręgów szyjnych)

WHIPS (Whiplash Protection System) chroni przed urazem kręgów szyjnych. W skład systemu WHIPS (Whiplash Protection System), chroniącego przed urazami kręgów szyjnych, wchodzi pochłaniająca energię oparcia oraz specjalnej konstrukcji zagłówki obu przednich foteli.



Zabezpieczenie to działa w sytuacji uderzenia w tył tego samochodu, w zależności od kąta uderzenia oraz prędkości i konstrukcji pojazdu, z którym nastąpiła kolizja.



! OSTRZEŻENIE

System WHIPS stanowi uzupełnienie pasów bezpieczeństwa. Należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Charakterystyka siedzeń

Działanie zabezpieczenia przed urazami kręgow szyjnych polega na lekkim odchyleniu oparcia przednich foteli do tyłu, co powoduje odpowiednią zmianę pozycji ciała kierowcy i pasażera. W ten sposób ograniczone zostaje ryzyko urazu kręgow szyjnych.

! OSTRZEŻENIE

Nie wolno samodzielnie modyfikować ani naprawiać siedzeń i systemu WHIPS. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Powiazane informacje

- System zabezpieczający przed urazami kręgow szyjnych a fotelik dziecięcy/ podwyższenie dla starszych dzieci (Str. 39)
- Prawidłowa pozycja w fotelu (Str. 39)
- Ogólne informacje o pasach bezpieczeństwa (Str. 26)

System zabezpieczający przed urazami kręgow szyjnych a fotelik dziecięcy/podwyższenie dla starszych dzieci

System WHIPS (Str. 38) nie wpływa w sposób negatywny na bezpieczeństwo dziecka przewożonego w odpowiednim foteliku lub na podwyższeniu.

W samochodzie wyposażonym w czołową poduszkę powietrzną po stronie pasażera, na miejscu obok kierowcy można zamocować fotelik dziecięcy lub podwyższenie dla dziecka (Str. 45), jeżeli poduszka ta została wyłączona (Str. 34).

Powiazane informacje

- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)

Prawidłowa pozycja w fotelu

W celu zapewnienia maksymalnego działania ochronnego systemu WHIPS (Str. 38), kierowca i pasażer powinni przyjąć prawidłową pozycję w fotelu i dopilnować, aby nic nie zakłócało działania systemu.

Ustawienie fotela

Prawidłowego ustawienia fotela przedniego (Str. 84) należy dokonać przed rozpoczęciem jazdy.

W celu zapewnienia maksymalnego działania ochronnego, kierowca i pasażer powinni siedzieć na środku swoich foteli, zachowując możliwie najmniejszą odległość pomiędzy zagłówkiem a głową.

Uwagi ogólne

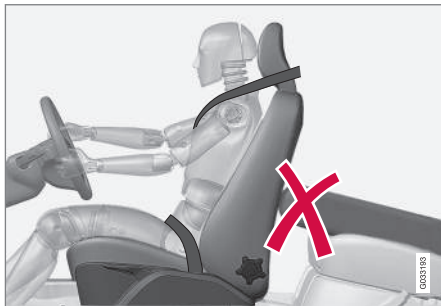


Nie pozostawiać na podłodze za fotelem kierowcy/pasażera żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie systemu WHIPS.



OSTRZEŻENIE

Nie wciskać twardych przedmiotów między poduszkę tylnego siedzenia i oparcie przedniego fotela. Nie wolno blokować działania systemu WHIPS.



Nie umieszczać na tylnym siedzeniu żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie systemu WHIPS.

OSTRZEŻENIE

W przypadku złożenia oparcia tylnego siedzenia trzeba przesunąć do przodu odpowiedni fotel przedni, by nie stykał się ze złożonym oparciem.

OSTRZEŻENIE

Jeśli fotel został poddany działaniu bardzo dużych sił, na przykład w wyniku uderzenia w tył samochodu, system WHIPS musi zostać sprawdzony. Firma Volvo zaleca przeprowadzenie kontroli w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Mogło dojść do utraty części funkcji ochronnych systemu WHIPS, nawet jeśli fotel wygląda na nieuszkodzony.

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu sprawdzenia systemu nawet po drobnej kolizji związanej z uderzeniem w tył samochodu.

Kiedy zadziałają poszczególne zabezpieczenia

Poszczególne systemy bezpieczeństwa biernego Volvo współdziałają podczas kolizji w celu zminimalizowania obrażeń.

Rodzaj zabezpieczenia	Kiedy zadziałą
Napinacz pasa bezpieczeństwa (Str. 29) fotel przedni	W przypadku zderzenia czołowego, uderzenia od tyłu, zderzenia bocznego i/lub przewrócenia samochodu
Napinacze tylnych pasów bezpieczeństwa	W przypadku zderzenia czołowego i/lub bocznego i/lub przewrócenia samochodu
Poduszki powietrzne (Kierownica(Str. 32) i poduszka powietrzna pasażera (Str. 32))	W przypadku zderzenia czołowego ^A
Boczne poduszki powietrzne (Str. 36)	W przypadku zderzenia bocznego ^A



Rodzaj zabezpieczenia	Kiedy zadziała
Kurtyny powietrzne (Str. 37)	W przypadku zderzenia bocznego i/lub niektórych zderzeń czołowych ^A
Zabezpieczenie przed urazami kręgów szyjnych (Str. 38)	W przypadku uderzenia od tyłu

^A Może zdarzyć się sytuacja, kiedy pomimo znacznych deformacji nadwozia samochodu odpalenie poduszek powietrznych nie nastąpi. O uruchomieniu poszczególnych rodzajów zabezpieczeń decyduje szereg czynników, takich jak sztywność i masa obiektu, z którym nastąpiło zderzenie, kąt uderzenia itp.

Jeżeli poduszki powietrzne (Str. 31) zostaną odpalone, zalecane jest następujące postępowanie:

- Odholować samochód. Firma Volvo zaleca, aby samochód przetransportować do autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nie wolno jechać z odpalonymi poduszkami powietrznymi.
- Firma Volvo zaleca, aby wymianę elementów związanych z bezpieczeństwem jazdy zlecać autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
- Bezwzględnie skontaktować się z lekarzem.

UWAGA

Poduszki powietrzne napinacze pasów bezpieczeństwa są odpalane tylko jednokrotnie w trakcie zderzenia.

OSTRZEŻENIE

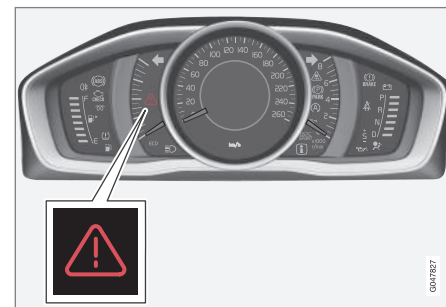
Moduł sterujący systemu poduszek powietrznych znajduje się w konsoli środkowej. W przypadku zalania konsoli środkowej wodą lub innym płynem należy odłączyć przewody akumulatora. Nie wolno uruchamiać silnika, ponieważ może to spowodować odpalenie poduszek powietrznych. Odholować samochód. Firma Volvo zaleca, aby samochód przetransportować do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

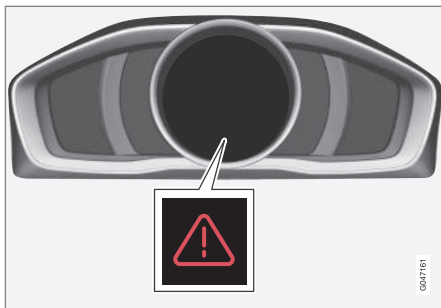
Nie wolno prowadzić samochodu z odpalonymi poduszkami powietrznymi. Mogą one utrudnić kierowanie samochodem. Może także dojść do uszkodzenia innych układów bezpieczeństwa. Dym i pył powstający przy odpaleniu poduszek powietrznych mogą powodować podrażnienie/uszkodzenie skóry i oczu w przypadku silnej ekspozycji na ich działanie. Podrażnione miejsca należy przemyć zimną wodą. Szybki ruch poduszki powietrznej podczas odpalenia może spowodować oparzenia w wyniku tarcia tkaniny poduszki o skórę.

Ogólne informacje o trybie powypadkowym

Tryb powypadkowy jest funkcją bezpieczeństwa uruchamianą, w przypadku gdy w wyniku zderzenia mogło dojść do uszkodzenia newralgicznych podzespołów samochodu, np. układu paliwowego, czujników jednego z systemów bezpieczeństwa jazdy czy układu hamulcowego.



Trójkątny symbol ostrzegawczy w analogowym zespole wskaźników.



Trójkątny symbol ostrzegawczy w cyfrowym zespole wskaźników.

Gdy samochód weźmie udział w kolizji, na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników (Str. 66) może ukazać się komunikat o wprowadzeniu trybu powypadkowego **Tryb bezpieczeństwa Patrz instrukcja**. Oznacza to, że sprawność samochodu uległa ograniczeniu.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać uszkodzeń ani zerować stanu urządzeń elektronicznych w samochodzie, w którym nastąpiło uruchomienie trybu powypadkowego. Grozi to odniesieniem obrażeń oraz nieprzywróceniem pełnej sprawności samochodu. W przypadku wyświetlenia komunikatu **Tryb bezpieczeństwa Patrz instrukcja** Volvo zaleca powierzenie samochodu autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia jego stanu i przywrócenia do pełnej funkcjonalności.

Powiazane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 42)
- Przetawienie samochodu (Str. 43)

Uruchamianie silnika

Jeżeli włączony został tryb powypadkowy (Str. 41), a samochód wygląda na sprawny i nie ma objawów wycieku paliwa, można spróbować uruchomić silnik.

Przed dokonaniem rozruchu silnika należy sprawdzić, czy nie ma śladów wycieku paliwa. Nie powinna być wyczuwalna woń ulatniającego się paliwa.

Jeżeli samochód wygląda na sprawny i nie ma objawów wycieku paliwa, można spróbować uruchomić silnik.

Wyjąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania i otworzyć drzwi kierowcy. Jeżeli pojawi się komunikat informujący o tym, że włączony jest zapłon, nacisnąć przycisk uruchomienia. Następnie zamknąć drzwi i włożyć z powrotem kluczyk z pilotem zdalnego sterowania. Układ elektroniczny dokona próby automatycznego przełączenia na normalny tryb funkcjonowania samochodu. Następnie można spróbować uruchomić silnik.

Jeżeli na wyświetlaczu nadal widoczny jest komunikat **Tryb bezpieczeństwa Patrz instrukcja**, samochód nie może jechać samodzielnie ani nie wolno go holować. Należy wezwać pomoc drogową (Str. 343). Ukryte uszkodzenia mogą uniemożliwić manewrowanie podczas jazdy.



OSTRZEŻENIE

Nigdy, w żadnych okolicznościach, nie należy podejmować próby ponownego uruchomienia samochodu, w którym czuć zapach paliwa, gdy pojawił się komunikat **Tryb bezpieczeństwa Patrz instrukcja** (tryb bezpieczeństwa). Należy natychmiast wysiąść z samochodu.

OSTRZEŻENIE

Samochód, w którym nastąpiło uruchomienie trybu powypadkowego, nie może być holowany. Musi on zostać przetransportowany z miejsca wypadku. Firma Volvo zaleca, aby przetransportować go do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiazane informacje

- Przetawienie samochodu (Str. 43)

Przetawienie samochodu

Jeżeli po wyłączeniu trybu powypadkowego **Normal mode** poprzez próbę uruchomienia samochodu (Str. 42) zostanie wyświetlony tryb normalny **Tryb bezpieczeństwa Patrz instrukcja**, samochód można ostrożnie przestawić w bezpieczne miejsce.

Nie przejeżdżać dalej niż jest to konieczne.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje o trybie powypadkowym (Str. 41)

Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci

Dzieci, niezależnie od wieku i wzrostu, muszą być zawsze odpowiednio zabezpieczone w samochodzie. Nigdy nie przewozić dzieci na kolanach pasażerów.

Firma Volvo zaleca, by dzieci podróżowały w fotelikach dziecięcych tyłem do kierunku jazdy do możliwie jak najstarszego wieku, przynajmniej do ukończenia 3-4 lat, a następnie przodem do kierunku jazdy na podwyższeniu siedziska/w foteliku dziecięcym aż do ukończenia 10 roku życia.

Rodzaj zastosowanego zabezpieczenia i jego lokalizacja w samochodzie zależy od masy ciała i wzrostu dziecka; patrz Foteliki dziecięce (Str. 45).

UWAGA

Przepisy dotyczące miejsc, które mogą zajmować dzieci w samochodzie, różnią się w poszczególnych krajach. Należy sprawdzić obowiązujące przepisy.

Firma Volvo oferuje wyposażenie zwiększające bezpieczeństwo przewożonych dzieci (foteliki dziecięce, podwyższenia siedziska i elementy mocujące), które zostały zaprojektowane specjalnie do danego modelu samochodu. Korzystanie z tego wyposażenia pozwala zapewnić optymalne warunki bez-



pieczeństwa dzieci podróżujących samochodem. Ponadto wyposażenie to jest dostosowane do konkretnego samochodu i łatwe w użyciu.



UWAGA

W przypadku pytań dotyczących sposobu montowania produktów zabezpieczających dzieci należy skontaktować się z ich producentem, aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje.

Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci

Drzwi tylne oraz ich szyby* można zablokować manualnie (Str. 199) lub elektronicznie (Str. 200)* przed otwarciem od wewnątrz.

Powiązane informacje

- Rozmieszczenie fotelika lub podwyższenia siedziska (Str. 50)
- ISOFIX (Str. 54)
- Górne zaczepy mocujące dla fotelików dziecięcych (Str. 58)



Foteliki dziecięce

Dzieci powinny siedzieć wygodnie i bezpiecznie. Należy dopilnować, aby fotelik dziecięcy był prawidłowo używany.



Aktywna czołowa poduszka powietrzna wyklucza możliwość zamocowania na miejscu pasażera z przodu fotelika dziecięcego.



UWAGA

W przypadku korzystania z produktów zabezpieczających dzieci trzeba przeczytać dołączoną do nich instrukcję instalacji.



OSTRZEŻENIE

Nie mocować taśm fotelika dziecięcego do poziomego pręta regulacyjnego fotela ani do sprężyn, szyn i belek pod fotelem. Ostre krawędzie mogą uszkodzić taśmy.

Informacje dotyczące właściwego montażu znajdują się w instrukcji montażowej.



02 Bezpieczeństwo



Zalecane foteliki dziecięce w zależności od miejsca zamocowania w samochodzie²

Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu	Środkowe miejsce na tylnym siedzeniu
Grupa 0 maks. 10 kg Grupa 0+ maks. 13 kg		Fotelik niemowlęcy Volvo (Volvo Infant Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany systemem mocowania ISOFIX. Homologacja: E1 04301146 (L)	
Grupa 0 maks. 10 kg Grupa 0+ maks. 13 kg	Fotelik niemowlęcy Volvo (Volvo Infant Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa samochodu. Homologacja: E1 04301146 (U)	Fotelik niemowlęcy Volvo (Volvo Infant Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa samochodu. Homologacja: E1 04301146 (U)	Fotelik niemowlęcy Volvo (Volvo Infant Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa samochodu. Homologacja: E1 04301146 (U)
Grupa 0 maks. 10 kg Grupa 0+ maks. 13 kg	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)

² W przypadku fotelików dziecięcych innych niż wyszczególnione w tabeli ich przystosowanie do zamocowania w tym samochodzie powinno być potwierdzone przez producenta fotelika, bądź powinny one spełniać określone w ECE R44 wymagania ogólne.



Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu	Środkowe miejsce na tylnym siedzeniu
Grupa 0 maks. 10 kg Grupa 0+ maks. 13 kg	Foteliki dziecięce spełniające wymogi ogólne. (U)	Foteliki dziecięce spełniające wymogi ogólne. (U)	Foteliki dziecięce spełniające wymogi ogólne. (U)
Grupa 1 9 – 18 kg	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 04192 (L)	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 04192 (L)	
Grupa 1 9 – 18 kg	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)	Fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy (Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 03135 (L)
Grupa 1 9 – 18 kg		Fotelik Britax Fixway – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowanie ISOFIX i dodatkowymi taśmami. Homologacja: E5 03171 (L)	



02 Bezpieczeństwo



Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu	Środkowe miejsce na tylnym siedzeniu
Grupa 1 9 – 18 kg	Foteliki dziecięce spełniające wymagania ogólne. (U)	Foteliki dziecięce spełniające wymagania ogólne. (U)	Foteliki dziecięce spełniające wymagania ogólne. (U)
Grupa 2 15 – 25 kg	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 04192 (L)	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 04192 (L)	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany tyłem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa i dodatkowymi pasami. Homologacja: E5 04192 (L)
Grupa 2 15 – 25 kg	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany przodem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa samochodu. Homologacja: E5 04191 (U)	Fotelik dziecięcy Volvo montowany tyłem do kierunku jazdy/obrotowy (Volvo Convertible Child Seat) – ustawiany przodem do kierunku jazdy, mocowany pasem bezpieczeństwa samochodu. Homologacja: E5 04191 (U)	
Grupa 2/3 15 – 36 kg	Podwyższenie siedziska Volvo z oparciem (Volvo Booster Seat with backrest). Homologacja: E1 04301169 (UF)	Podwyższenie siedziska Volvo z oparciem (Volvo Booster Seat with backrest). Homologacja: E1 04301169 (UF)	Podwyższenie siedziska Volvo z oparciem (Volvo Booster Seat with backrest). Homologacja: E1 04301169 (UF)



Masa ciała	Siedzenie przednie pasażera (z nieaktywną poduszką powietrzną)	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu	Środkowe miejsce na tylnym siedzeniu
Grupa 2/3 15 – 36 kg	Podwyższenie siedziska z oparciem i bez oparcia (Booster Cushion with and without backrest). Homologacja: E5 04216 (UF)	Podwyższenie siedziska z oparciem i bez oparcia (Booster Cushion with and without backrest). Homologacja: E5 04216 (UF)	Podwyższenie siedziska z oparciem i bez oparcia (Booster Cushion with and without backrest). Homologacja: E5 04216 (UF)
Grupa 2/3 15 – 36 kg		Integralne podwyższenie siedziska (Integrated Booster Cushion) – dostępne jako fabrycznie montowane wyposażenie. Homologacja: E5 04189 (B)	

L: Odpowiednie dla określonych fotelików dziecięcych. Te foteliki dziecięce mogą być przeznaczone do użytku w konkretnym modelu samochodu, w ograniczonych lub częściowo uniwersalnych kategoriach.

U: Odpowiednie dla fotelików dziecięcych spełniających wymogi ogólne dla tej kategorii masy ciała.

UF: Odpowiednie dla fotelików dziecięcych mocowanych przodem do kierunku jazdy spełniających wymogi ogólne dla tej kategorii masy ciała.

B: Integralne foteliki dziecięce spełniające wymogi dla tej kategorii masy ciała.

Powiązane informacje

- Rozmieszczenie fotelika lub podwyższenia siedziska (Str. 50)
- Górne zaczepy mocujące dla fotelików dziecięcych (Str. 58)
- ISOFIX (Str. 54)
- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)



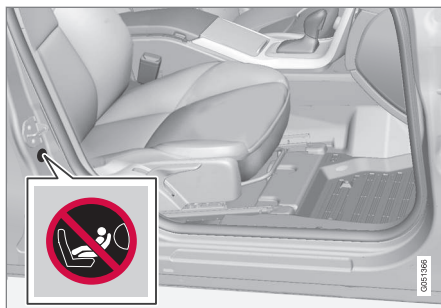
Rożmieszczenie fotelika lub podwyższenia siedziska

Foteliki dziecięce/podwyższenia siedziska (Str. 45) można mocować wyłącznie na tylnym siedzeniu, jeżeli przednia poduszka powietrzna jest aktywna (Str. 34). Przewożenie dziecka na przednim siedzeniu grozi poważnymi obrażeniami ciała dziecka w razie zadziałania poduszki powietrznej podczas wypadku.

Naklejka ostrzegawcza poduszki powietrznej pasażera znajduje się w jednym z poniższych dwóch miejsc w samochodzie:



Alternatywa 1: Umieszczenie naklejki poduszki powietrznej na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera.



Alternatywa 2: Umieszczenie naklejki poduszki powietrznej na słupku drzwi po stronie pasażera. Naklejka poduszki powietrznej jest widoczna po otwarciu drzwi pasażera.

Dopuszczalne ustawienia:

- fotelik dziecięcy lub podwyższenie dla dziecka można zamocować na miejscu obok kierowcy, gdy czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.
- jeden lub więcej fotelików dziecięcych/podwyższeń siedziska na tylnym siedzeniu.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno używać fotelika dziecięcego mocowanego tyłem do kierunku jazdy na fotelu z aktywną poduszką powietrzną. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować zagrożenie dla życia lub zdrowia dziecka.



OSTRZEŻENIE

Na miejscu obok kierowcy nie wolno mocować fotelika ani podwyższenia dla dziecka, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nie wolno zezwalać dzieciom na stawianie lub siadanie przed przednim fotelem pasażera.

Na przednim fotelu pasażera nigdy nie powinny podróżować osoby o wzroście poniżej 140 cm, jeżeli zamontowana przed nim czołowa poduszka powietrzna nie została wyłączona.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń stwarza śmiertelne zagrożenie.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno używać podwyższeń siedziska/fotelików dziecięcych ze stalowymi ramami lub innymi elementami konstrukcji, które mogłyby opierać się na przycisku otwierającym zamek pasa bezpieczeństwa, ponieważ mogą one spowodować niezamierzone otwarcie zamka.

Górna część fotelika dziecięcego nie może opierać się o przednią szybę.



Powiązane informacje

- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)
- Górne zaczepy mocujące dla fotelików dziecięcych (Str. 58)
- ISOFIX (Str. 54)

Fotelik dziecięcy – dwustopniowe podwyższenie dla dziecka*

Zintegrowane podwyższenia siedziska na tylnym siedzeniu umożliwiają dzieciom wygodną i bezpieczną podróż.

Integralne podwyższenie na tylnym siedzeniu samochodu zostało specjalnie zaprojektowane w celu zapewnienia dziecku optymalnego zabezpieczenia. W połączeniu ze standardowymi pasami bezpieczeństwa (Str. 26) integralne podwyższenie jest przeznaczone dla dzieci o masie ciała od 15 do 36 kg oraz o wzroście co najmniej 95 cm.



Pozycja prawidłowa – taśma pasa bezpieczeństwa spoczywa na barku.



Pozycja nieprawidłowa – głowa nie może znajdować się wyżej niż zagłówek, a taśma pasa bezpieczeństwa nie może spoczywać poniżej barku.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zwrócić uwagę, aby:

- integralne dwustopniowe podwyższenie siedziska ustawione było we właściwej pozycji zgodnie z tabelą (Str. 52) i unieruchomione
- pas bezpieczeństwa dokładnie opinał ciało dziecka i nie był poluzowany ani skręcony
- taśma pasa bezpieczeństwa nie dotykała szyi dziecka ani nie spoczywała poniżej jego barku (patrz ilustracje powyżej)
- część biodrowa pasa bezpieczeństwa spoczywała na miednicy dziecka, zapewniając najlepszą ochronę.

Wybór jednego z dwóch poziomów podwyższenia siedziska odbywa się poprzez jego



02 Bezpieczeństwo

podnoszenie (Str. 52) i opuszczanie (Str. 53).

OSTRZEŻENIE

Volvo zaleca, aby naprawę lub wymianę zlecić do wykonania wyłącznie w autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji integralnego podwyższenia dla dziecka. W przypadku gdy integralne podwyższenie dla dziecka zostało poddane działaniu znacznych sił – na przykład w wyniku zderzenia, całe podwyższenie wraz z pasem bezpieczeństwa i jego śrubami mocującymi wymaga wymiany. Nawet jeśli integralne podwyższenie dla dziecka wygląda na nieuszkodzone, niektóre jego właściwości ochronne mogły zostać naruszone. Również mocno zużyte lub zniszczone podwyższenie wymaga wymiany.

OSTRZEŻENIE

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania dwustopniowego podwyższenia siedziska dziecko może odnieść poważne obrażenia ciała w wyniku ewentualnego wypadku.

Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – podnoszenie

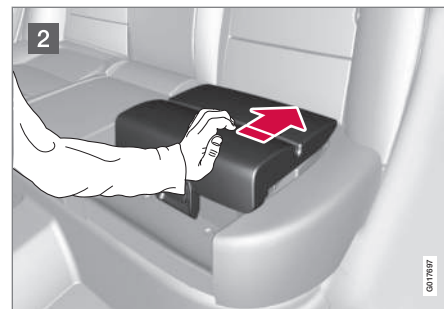
Zintegrowane podwyższenie siedziska (Str. 51) na tylnym siedzeniu można rozkładać dwustopniowo. Wybór pozycji rozłożenia siedziska zależy od masy ciała dziecka.

	Pozycja 1	Pozycja 2
Masa ciała	22 – 36 kg	15 – 25 kg

Pozycja 1³



- 1 Pociągając za uchwyt do siebie i do góry, zwolnić blokadę siedziska.



- 2 Przesunąć siedzisko do tyłu i docisnąć, aż zostanie zablokowane.

³ Pozycja niższa.



Pozycja 2⁴



- 1 Ustawić siedzisko w pozycji obniżonej. Nacisnąć przycisk.



- 2 Pociągnąć do góry przednią krawędź siedziska, a następnie docisnąć siedzisko do oparcia, aż zostanie zablokowane.

⁴ Pozycja wyższa.

UWAGA

Nie można przestawić podwyższenia siedziska ze stopnia 2 na stopień 1. Trzeba je najpierw zresetować poprzez pełne schowanie (Str. 53) w siedzisku siedzenia.

Powiązane informacje

- Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – opuszczanie (Str. 53)

Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – opuszczanie

Zintegrowane podwyższenie siedziska (Str. 51) w tylnym siedzeniu można opuścić z wyższej lub niższej pozycji rozłożonej do pozycji całkowicie schowanej w siedzisku. Natomiast nie jest możliwe bezpośrednie przestawienie podwyższenia z pozycji wyższej do pozycji niższej.



- 1 Pociągając za uchwyt do siebie, zwolnić blokadę siedziska.



02 Bezpieczeństwo

«



- 2 Naciskając dłońią pośrodku siedziska, wcisnąć je w dół do pozycji, w której zostanie zabloковано.

! WAŻNE

Przed opuszczeniem należy sprawdzić, czy w przestrzeni pod poduszką nie pozostały żadne przedmioty (np. zabawki).

i UWAGA

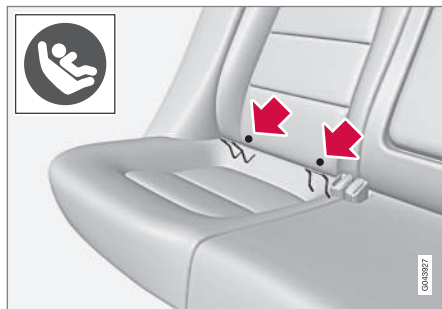
W przypadku składania oparcia tylnego siedzenia należy najpierw schować podwyższenie siedziska.

Powiązane informacje

- Dwustopniowe podwyższenie siedziska* – podnoszenie (Str. 52)

ISOFIX

ISOFIX to system mocowania fotelików dziecięcych (Str. 45) oparty na międzynarodowych standardach.



Zaczepty mocujące systemu ISOFIX ukryte są za dolną częścią oparcia zewnętrznych siedzeń tylnych.

Ich pozycję wskazują symbole na obiciu tapicerskim oparcia (patrz: ilustracja powyżej).

W celu uzyskania dostępu do zaczepów należy nacisnąć na siedzisko.

Korzystając z zaczepów ISOFIX, należy zawsze stosować się do instrukcji załączonej przez producenta fotelika.

Powiązane informacje

- Klasy wielkościowe (Str. 55)
- Rodzaje fotelików dziecięcych (Str. 56)

- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)



Klasy wielkościowe

Foteliki dziecięce z systemem mocowania ISOFIX (Str. 54) posiadają klasyfikację wielkościową, ułatwiającą wybór właściwego rodzaju fotelika (Str. 56).

Klasa wielkościowa	Opis
A	Pełnowymiarowy fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy
B	Kompaktowy (roz. 1) fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy
B1	Kompaktowy (roz. 2) fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy
C	Pełnowymiarowy fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy
D	Kompaktowy fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy
E	Fotelik dla niemowląt mocowany tyłem do kierunku jazdy

Klasa wielkościowa	Opis
F	Fotelik dla niemowląt mocowany poprzecznie po stronie lewej
G	Fotelik dla niemowląt mocowany poprzecznie po stronie prawej



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać dziecka na fotelu pasażera, jeśli samochód jest wyposażony w aktywną poduszkę powietrzną.



UWAGA

Jeżeli fotelik dziecięcy ISOFIX nie ma określonej klasy wielkości, to model samochodu, w którym fotelik ma być używany, musi znajdować się dołączonej do niego na liście pojazdów.



UWAGA

Volvo zaleca skontaktowanie się z autoryzowanym dealerm Volvo w celu uzyskania zaleceń dotyczących fotelików dziecięcych ISOFIX, które są polecane przez Volvo.



Rodzaje fotelików dziecięcych

Foteliki dziecięce są różnych rozmiarów. Oznacza to, że nie każdy może być zamontowany na danym miejscu w samochodzie.

Rodzaj fotelika	Masa ciała	Klasa wielkościowa	Miejsce zamocowania fotelika ISOFIX	
			Przednie siedzenie	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu
Fotelik dla niemowląt mocowany poprzecznie	maks. 10 kg	F	X	X
		G	X	X
Fotelik dla niemowląt mocowany tyłem do kierunku jazdy	maks. 10 kg	E	X	TAK (IL)
Fotelik dla niemowląt mocowany tyłem do kierunku jazdy	maks. 13 kg	E	X	TAK (IL)
		D	X	TAK (IL)
		C	X	TAK (IL)
Fotelik dziecięcy mocowany tyłem do kierunku jazdy	9 – 18 kg	D	X	TAK (IL)
		C	X	TAK (IL)



Rodzaj fotelika	Masa ciała	Klasa wielkościowa	Miejsce zamocowania fotelika ISOFIX	
			Przednie siedzenie	Skrajne miejsca na tylnym siedzeniu
Fotelik dziecięcy mocowany przodem do kierunku jazdy	9 – 18 kg	B	X	TAK ^A (IUL)
		B1	X	TAK ^A (IUL)
		A	X	TAK ^A (IUL)

X: Pozycja ISOFIX nie jest odpowiednia dla fotelików dziecięcych ISOFIX w tej kategorii masy ciała i/lub klasie wielkościowej.

IL: Odpowiednie dla określonych fotelików dziecięcych ISOFIX. Te foteliki dziecięce mogą być przeznaczone do użytku w konkretnym modelu samochodu, w ograniczonych lub częściowo uniwersalnych kategoriach.

IUF: Odpowiednie dla fotelików dziecięcych ISOFIX mocowanych przodem do kierunku jazdy spełniających wymogi ogólne dla tej kategorii masy ciała.

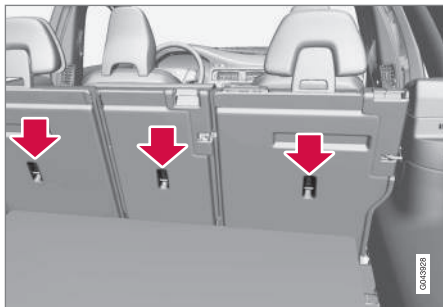
^A Dla tej grupy wielkościowej Volvo zaleca fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy.

Należy upewnić się, czy klasa wielkościowa (Str. 55) wybranego fotelika dziecięcego z systemem mocowania ISOFIX (Str. 54) jest odpowiednia.



Górne zaczepy mocujące dla fotelików dziecięcych

Samochód ten jest wyposażony w dodatkowe gniazda, służące do umocowania określonych rodzajów fotelików dziecięcych (Str. 45) w pozycji przodem do kierunku jazdy. Gniazda te znajdują się w tylnej ścianie oparcia.



Dodatkowe gniazda zaczepowe przeznaczone są przede wszystkim do zamocowania fotelików w pozycji przodem do kierunku jazdy. Volvo zaleca, aby małe dzieci korzystały z fotelika ustawionego tyłem do kierunku jazdy możliwie do jak najpóźniejszego wieku.

UWAGA

W samochodzie wyposażonym w składane zagłówki na zewnętrznych siedzeniach należy złożyć zagłówki w celu ułatwienia montażu tego typu fotelika dziecięcego.

UWAGA

W samochodach wyposażonych w osłonę bagażu w przestrzeni bagażowej konieczne jest zdjęcie tej osłony, by możliwe było zamocowanie fotelików dziecięcych do punktów mocowania.

Szczegółowe wskazówki dotyczące dodatkowego umocowania fotelika w górnych zaczepach podane są przez jego producenta.

OSTRZEŻENIE

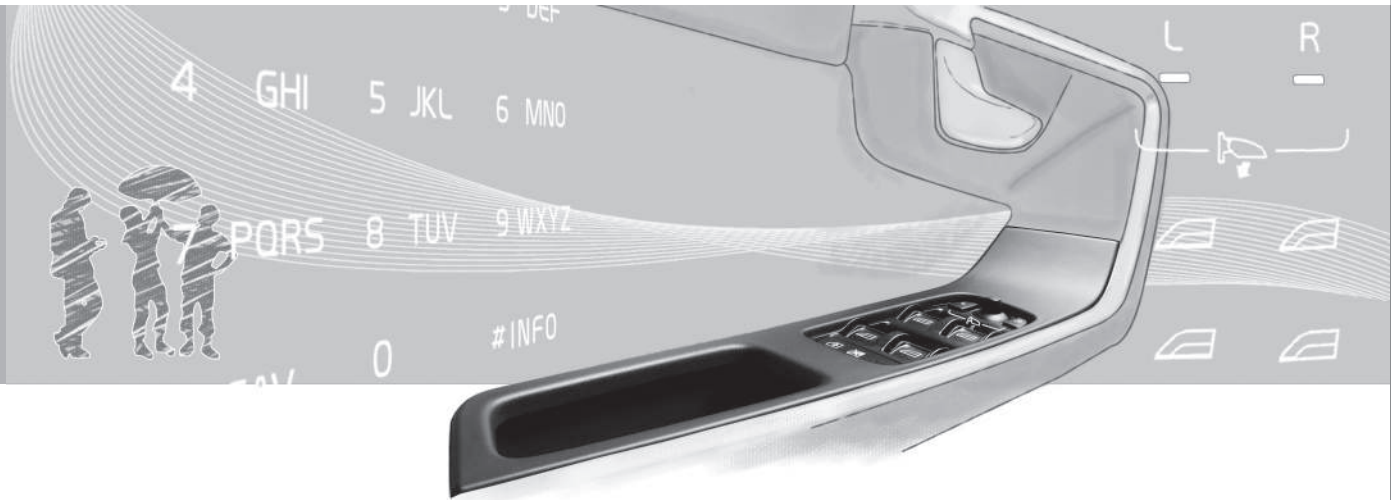
Taśmy fotelika dziecięcego należy zawsze przeciągnąć przez otwór w podstawie zagłówka, a dopiero potem naciągnąć do punktu mocowania.

Powiązane informacje

- Ogólne informacje o bezpieczeństwie przewożonych dzieci (Str. 43)
- Rozmieszczenie fotelika lub podwyższenia siedziska (Str. 50)
- ISOFIX (Str. 54)

03

WSKAŹNIKI, PRZEŁĄCZNIKI I URZĄDZENIA STERUJĄCE





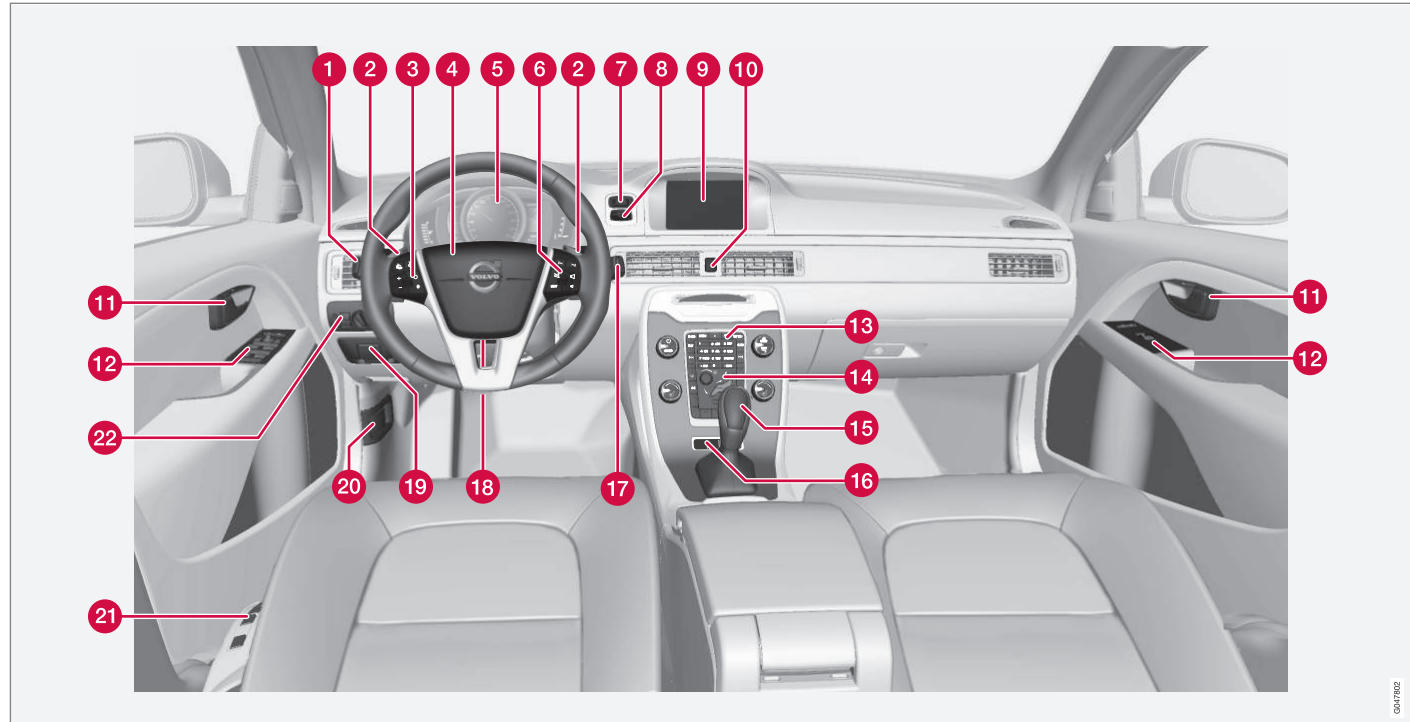
03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po lewej stronie

Przegląd pokazuje rozmieszczenie wyświetlaczy i elementów sterujących w samochodzie.



Przegląd, samochody z kierownicą po lewej stronie





03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



	Funkcja	Patrz
1	Przełącznik menu i komunikatów, kierunkowskazów, świateł mijania i drogowych, komputera podróznego	(Str. 117), (Str. 120), (Str. 100), (Str. 94) i (Str. 131).
2	Ręczna zmiana biegów w skrzyni automatycznej*	(Str. 295).
3	Przyciski sterujące automatyczną kontrolą prędkości jazdy*	(Str. 213) i (Str. 216).
4	Sygnał dźwiękowy, poduszka powietrzna	(Str. 88) i (Str. 31).
5	Zespół wskaźników	(Str. 66).
6	Obsługa menu, sterowanie systemem audio, sterowanie telefonem*	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.
7	Przycisk START/STOP ENGINE	(Str. 285).
8	Wyłącznik zapłonu	(Str. 81).

	Funkcja	Patrz
9	Ekran systemu audio-telefonicznego i wyświetlania menu	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.
10	Światła awaryjne	(Str. 99).
11	Klamka drzwi	–
12	Panel przycisków sterujących	(Str. 193), (Str. 200), (Str. 110) i (Str. 111).
13	Panel sterowania systemu audio-telefonicznego i obsługi menu	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.
14	Panel sterujący klimatyzacji	(Str. 140).
15	Dźwignia skrzyni biegów	(Str. 294), (Str. 295) lub (Str. 299).
16	Przełączniki aktywnego zawieszenia (Four-C)*	(Str. 206).

	Funkcja	Patrz
17	Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy	(Str. 107).
18	Dźwignia blokady ustawienia kierownicy	(Str. 88).
19	Hamulec postojowy	(Str. 319).
20	Dźwignia otwierania pokrywy komory silnikowej	(Str. 383).
21	Regulacja fotela*	(Str. 85).
22	Przełączniki świateł, przyciski otwierania pokrywy wlewu paliwa i drzwi bagażnika	(Str. 90), (Str. 326) i (Str. 195).

Powiązane informacje

- Wskaźnik temperatury zewnętrznej (Str. 75)
- Licznik przebiegu dziennego (Str. 76)
- Zegar (Str. 76)



Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące, samochody z kierownicą po prawej stronie

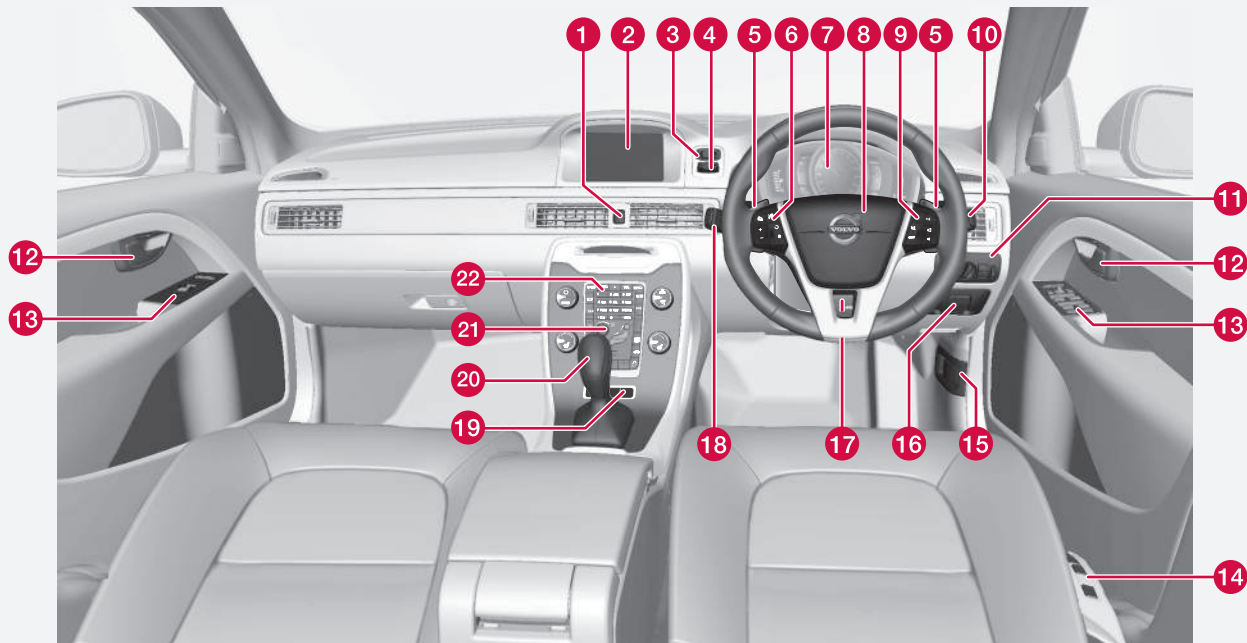
Przegląd pokazuje rozmieszczenie wyświetlaczy i elementów sterujących w samochodzie.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Przegląd, samochody z kierownicą po prawej stronie



0017103



	Funkcja	Patrz
1	Światła awaryjne	(Str. 99).
2	Ekran systemu audio-telefonicznego i wyświetlania menu	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.
3	Przycisk START/STOP ENGINE	(Str. 285).
4	Wyłącznik zapłonu	(Str. 81).
5	Ręczna zmiana biegów w skrzyni automatycznej*	(Str. 295).
6	Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy*	(Str. 213) i (Str. 216).
7	Zespół wskaźników	(Str. 66).
8	Sygnał dźwiękowy, poduszka powietrzna	(Str. 88) i (Str. 31).
9	Obsługa menu, sterowanie systemem audio, sterowanie telefonem*	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.

	Funkcja	Patrz
10	Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy	(Str. 107).
11	Przełączniki świateł, przyciski otwierania pokrywy wlewu paliwa i drzwi bagażnika	(Str. 90), (Str. 326) i (Str. 195).
12	Klamka drzwi	–
13	Panel przycisków sterujących	(Str. 193), (Str. 200), (Str. 110) i (Str. 111).
14	Regulacja fotela*	(Str. 85).
15	Dźwignia otwierania pokrywy komory silnikowej	(Str. 383).
16	Hamulec postojowy	(Str. 319).
17	Dźwignia blokady ustawienia kierownicy	(Str. 88).
18	Przełącznik menu i komunikatów, kierunkowskazów, świateł mijania i drogowych, komputera podróznego	(Str. 117), (Str. 120), (Str. 100), (Str. 94) i (Str. 131).

	Funkcja	Patrz
19	Przełączniki aktywnego zawieszenia (Four-C)*	(Str. 206).
20	Dźwignia skrzyni biegów	(Str. 294), (Str. 295) lub (Str. 299).
21	Panel sterujący klimatyzacji	(Str. 140).
22	Panel sterowania systemem audio-telefonicznego i obsługi menu	(Str. 121) i osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.

Powiązane informacje

- Wskaźnik temperatury zewnętrznej (Str. 75)
- Licznik przebiegu dziennego (Str. 76)
- Zegar (Str. 76)



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

Zespół wskaźników

Na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników ukazują się informacje dotyczące niektórych funkcji samochodu, a także komunikaty.

- Informacje ogólne (Str. 66)
- Informacje ogólne (Str. 67)
- Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71)
- Znaczenie symboli ostrzegawczych (Str. 73)

Informacje ogólne

Na wyświetlaczu tym ukazują się informacje dotyczące samochodu, np. wskazania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy i komputera pokładowego oraz komunikaty. Informacje są prezentowane w postaci symboli i komunikatów tekstowych.

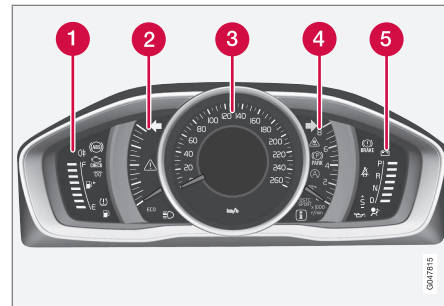
Wyświetlacz informacyjny



Wyświetlacz informacyjny, analogowy zespół wskaźników.

Na wyświetlaczu tym ukazują się informacje dotyczące samochodu, np. wskazania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy i komputera pokładowego oraz komunikaty. Informacje są prezentowane w postaci symboli i komunikatów tekstowych. Szczegółowe objaśnienia podane są wraz z opisem poszczególnych funkcji, które wykorzystują wyświetlacz.

Wskaźniki i przyrządy



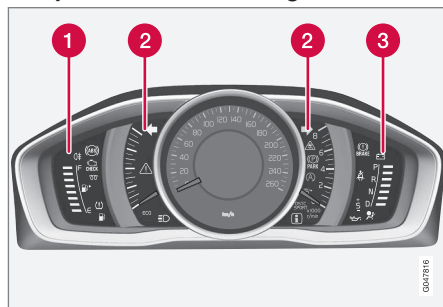
- 1 Wskaźnik poziomu paliwa. Gdy wskazanie obniży się do poziomu tylko jednego białego oznaczenia¹, zapala się żółta lampka sygnalizująca niski poziom paliwa w zbiorniku. Patrz też Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131) i Wlewanie paliwa (Str. 327).
- 2 Eco meter. Wskaźnik ten informuje o tym, na ile ekonomicznie prowadzony jest samochód. Im większe wskazanie na skali, tym bardziej ekonomiczna jest jazda.
- 3 Prędkościomierz

¹ Gdy opcja „Odległość do pustego zbiornika:” na wyświetlaczu zacznie pokazywać „----”, oznaczenie zmienia kolor na czerwony.



- 4 Obrotomierz. Pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę (rpm).
- 5 Wskaźnik zmiany biegu² Wskaźnik zmiany biegu³ Patrz też Wskaźnik zmiany biegu* (Str. 295), Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295) lub Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299).

Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Lampki kontrolne i ostrzegawcze, analogowy zespół wskaźników.

- 1 Symbole informacyjne
- 2 Lampki kontrolne i ostrzegawcze
- 3 symbole ostrzegawcze⁴

Kontrola działania

Wszystkie wskaźniki i symbole ostrzegawcze, za wyjątkiem symboli w środkowej części wyświetlacza informacyjnego, zapalają się w położeniu kluczyka II lub po uruchomieniu silnika. Po uruchomieniu silnika gasną wszystkie lampki z wyjątkiem lampki kontrolnej hamulca postojowego, która gaśnie po jego zwolnieniu.

Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony i pozostaje wybrana pozycja kluczyka II, w ciągu kilku sekund zgasną wszystkie lampki z wyjątkiem lampki sygnalizacyjnej usterki w systemie redukcji emisji spalin i lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia oleju.

Powiązane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)
- Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71)
- Znaczenie symboli ostrzegawczych (Str. 73)

Informacje ogólne

Na wyświetlaczu tym ukazują się informacje dotyczące samochodu, np. wskazania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy i komputera pokładowego oraz komunikaty. Informacje są prezentowane w postaci symboli i komunikatów tekstowych.

Wyświetlacz informacyjny



Wyświetlacz informacyjny, cyfrowy zespół wskaźników*.

Na wyświetlaczu tym ukazują się informacje dotyczące samochodu, np. wskazania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy i komputera pokładowego oraz komunikaty. Informacje są prezentowane w postaci symboli i komunikatów tekstowych. Szczegółowe objaśnienia podane są wraz z opisem

² Manualna skrzynia biegów.

³ Automatyczna skrzynia biegów.

⁴ Niektóre warianty silnika nie mają układu ostrzegającego o spadku ciśnienia oleju. W samochodach z tymi wariantami silnika symbol niskiego ciśnienia oleju nie jest używany. Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju ma postać komunikatu tekstowego na wyświetlaczu. Więcej informacji, patrz Informacje ogólne (Str. 385).



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



poszczególnych funkcji, które wykorzystują wyświetlacz.

Wskaźniki i przyrządy

Cyfrowy zespół wskaźników pozwala wybrać jedną z dostępnych kompozycji. Możliwe kompozycje to: „Elegance”, „Eco” i „Performance”.

Kompozycję można wybrać tylko przy pracującym silniku.

Aby wybrać kompozycję, nacisnąć przycisk **OK** na lewej dźwigni przełącznika zespołowego, a następnie wybrać opcję menu **Motywy**, obracając pokrętło na dźwigni. Nacisnąć przycisk **OK**. Obrócić pokrętło, aby wybrać kompozycję i potwierdzić wybór, naciskając przycisk **OK**.

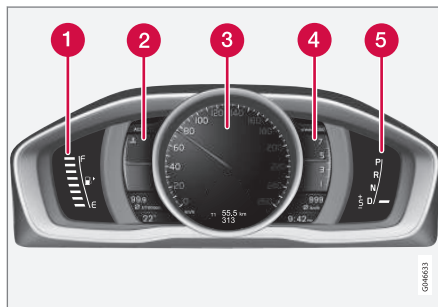
W niektórych wersjach modelowych wygląd ekranu w konsoli środkowej odpowiada kompozycji wybranej dla zespołu wskaźników.

Za pomocą lewej dźwigni przełącznika zespołowego można także ustawić tryb kontrastu i tryb koloru dla zespołu wskaźników.

Więcej informacji na temat zarządzania menu można znaleźć w punkcie Zespół wskaźników (Str. 117).

Wybraną kompozycję oraz ustawienie trybu kontrastu i trybu koloru można zapisać dla

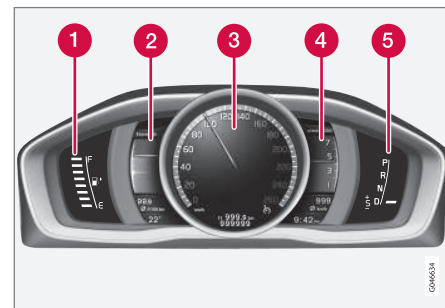
każdego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania w pamięci kluczyków samochodu*, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – personalizacja* (Str. 176).



Wskaźniki i przyrządy, kompozycja „Elegance”.

- 1 Wskaźnik poziomu paliwa. Gdy wskazanie obniży się do poziomu tylko jednego białego oznaczenia⁵, zapala się żółta lampka sygnalizująca niski poziom paliwa w zbiorniku. Patrz też Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131) i Wlewanie paliwa (Str. 327).
- 2 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- 3 Prędkościomierz

- 4 Obrotomierz. Pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę (rpm).
- 5 Wskaźnik zmiany biegu⁶ Wskaźnik zmiany biegu⁷ Patrz też Wskaźnik zmiany biegu* (Str. 295), Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295) lub Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299).



Wskaźniki i przyrządy, kompozycja „Eco”.

- 1 Wskaźnik poziomu paliwa. Gdy wskazanie obniży się do poziomu tylko jednego białego oznaczenia⁵, zapala się żółta lampka sygnalizująca niski poziom paliwa w zbiorniku. Patrz też Komputer pokła-

⁵ Gdy opcja „Odległość do pustego zbiornika:” na wyświetlaczu zacznie pokazywać „----”, oznaczenie zmienia kolor na czerwony.

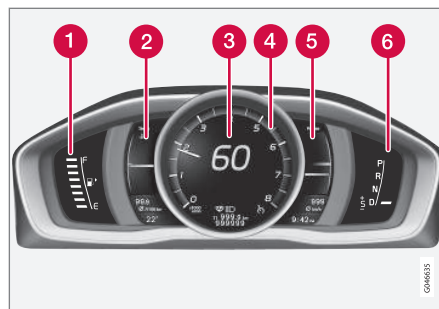
⁶ Manualna skrzynia biegów.

⁷ Automatyczna skrzynia biegów.



dowy – informacje dodatkowe (Str. 131) i Wlewanie paliwa (Str. 327).

- 2 Eco guide. Dodatkowe informacje, Eco guide i Power guide* (Str. 70).
- 3 Prędkościomierz
- 4 Obrotomierz. Pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę (rpm).
- 5 Wskaźnik zmiany biegu⁶Wskaźnik zmiany biegu⁷. Patrz też Wskaźnik zmiany biegu* (Str. 295), Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295) lub Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299).

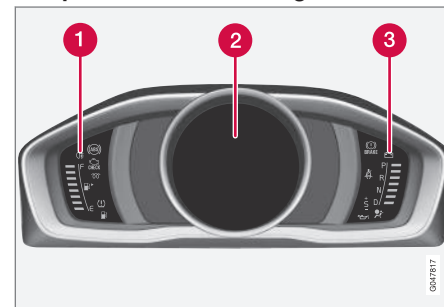


Wskaźniki i przyrządy, kompozycja „Performance”.

- 1 Wskaźnik poziomu paliwa. Gdy wskaźnik obniży się do poziomu tylko jednego białego oznaczenia⁵, zapala się żółta lampka sygnalizująca niski poziom paliwa w zbiorniku. Patrz też Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131) i Wlewanie paliwa (Str. 327).
- 2 Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- 3 Prędkościomierz
- 4 Obrotomierz. Pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę (rpm).

- 5 Power guide. Dodatkowe informacje, Eco guide i Power guide* (Str. 70).
- 6 Wskaźnik zmiany biegu⁶Wskaźnik zmiany biegu⁷. Patrz też Wskaźnik zmiany biegu* (Str. 295), Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295) lub Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299).

Lampki kontrolne i ostrzegawcze



Lampki kontrolne i ostrzegawcze, cyfrowy zespół wskaźników.

- 1 Symbole informacyjne
- 2 Lampki kontrolne i ostrzegawcze
- 3 symbole ostrzegawcze⁸

⁶ Manualna skrzynia biegów.

⁷ Automatyczna skrzynia biegów.

⁵ Gdy opcja „Odległość do pustego zbiornika:” na wyświetlaczu zaczyna pokazywać „----”, oznaczenie zmienia kolor na czerwony.

⁸ Niektóre warianty silnika nie mają układu ostrzegającego o spadku ciśnienia oleju. W samochodach z tymi wariantami silnika symbol niskiego ciśnienia oleju nie jest używany. Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju ma postać komunikatu tekstowego na wyświetlaczu. Więcej informacji, patrz Informacje ogólne (Str. 385).



Kontrola działania

Wszystkie wskaźniki i symbole ostrzegawcze, za wyjątkiem symboli w środkowej części wyświetlacza informacyjnego, zapalają się w położeniu kluczyka II lub po uruchomieniu silnika. Po uruchomieniu silnika gasną wszystkie lampki z wyjątkiem lampki kontrolnej hamulca postojowego, która gaśnie po jego zwolnieniu.

Jeżeli silnik nie zostanie uruchomiony i pozostaje wybrana pozycja kluczyka II, w ciągu kilku sekund zgasną wszystkie lampki z wyjątkiem lampki sygnalizacyjnej usterki w systemie redukcji emisji spalin i lampki ostrzegawczej niskiego ciśnienia oleju.

Powiązane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)
- Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71)
- Znaczenie symboli ostrzegawczych (Str. 73)

Eco guide i Power guide*

Eco guide i Power guide to dwa wskaźniki w zespole wskaźników (Str. 66), które pomagają kierowcy prowadzić samochód z zachowaniem optymalnej ekonomii jazdy.

Samochód przechowuje także dane statystyczne z wcześniejszych podróży, które można wyświetlić w postaci wykresu słupkowego; Statystyka podróży (Str. 132).*

Eco guide

Wskaźnik ten informuje o tym, na ile ekonomicznie prowadzony jest samochód.

Aby wyświetlić tę funkcję, wybrać kompozycję „Eco”, patrz Informacje ogólne (Str. 67).



1 Wartość chwilowa

2 Wartość średnia

Wartość chwilowa

W tym miejscu wyświetlana jest wartość chwilowa – im wyższy wynik na skali, tym lepiej.

Wartość chwilowa jest obliczana w oparciu o prędkość jazdy, prędkość obrotową silnika, wykorzystywaną moc silnika oraz użycie pedału hamulca.

Kierowca jest zachęcany do jazdy z optymalną prędkością (50-80 km/h) i niską prędkością obrotową silnika. Podczas przyspieszania i hamowania wskazówki opadają.

Bardzo niskie wartości chwilowe powodują podświetlenie czerwonego zakresu wskaźnika (z niewielkim opóźnieniem), co oznacza słabą ekonomię jazdy i dlatego sytuacji takich należy unikać.

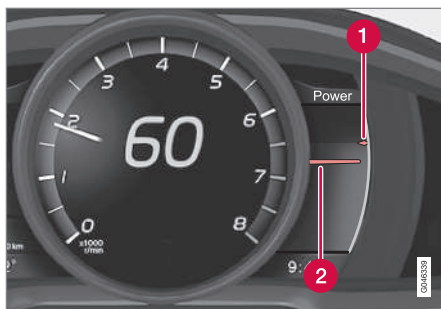
Wartość średnia

Wartość średnia podąża powoli za wartością chwilową i pokazuje, jak samochód był prowadzony w ostatnim czasie. Im wyżej na skali znajdują się wskazówki, tym lepszą ekonomię jazdy osiągnął kierowca.

Power guide

Wskaźnik ten pokazuje stosunek mocy (Power) pobieranej z silnika do mocy dostępnej.

Aby wyświetlić tę funkcję, wybrać kompozycję „Performance”, Informacje ogólne (Str. 67).



- 1** Dostępna moc silnika
- 2** Wykorzystywana moc silnika

Dostępna moc silnika

Mniejsza, górna wskazówka pokazuje dostępną moc silnika⁹. Im większe wskazanie na skali, tym więcej mocy jest dostępne na aktualnym biegu.

Wykorzystywana moc silnika

Większa, dolna wskazówka pokazuje wykorzystywaną moc silnika⁹. Im większe wskazanie na skali, tym więcej mocy jest pobierane z silnika.

Duża luka między obiema wskazówkami oznacza dużą rezerwę mocy.

Znaczenie symboli wskaźników

Symboly wskaźników informują kierowcę o włączeniu funkcji, działaniu układu oraz wystąpieniu błędów lub usterek.

Symboly informacyjne

Symbol	Działanie
	Usterka w układzie aktywnych reflektorów bixenonowych
	System redukcji emisji spalin
	Usterka w układzie ABS
	Tylne światło przeciwmgielne
	Układ antypoślizgowy, patrz Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – informacje ogólne (Str. 206)
	Układ antypoślizgowy, tryb sportowy, patrz Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – działanie (Str. 207)
	Podgrzewanie wstępne silnika (silnik wysokoprężny)
	Niski poziom paliwa w zbiorniku

Symbol	Działanie
	Symbol informacyjny – odczytać tekst komunikatu
	Światła drogowe
	Lewy kierunkowskaz
	Prawy kierunkowskaz
	Eco- funkcja włączona, patrz ECO* (Str. 312)
	Start/Stop, silnik został automatycznie wyłączony; patrz Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
	Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS, patrz Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)

Usterka w układzie aktywnych reflektorów bixenonowych

Zaświecenie się lampki może sygnalizować usterkę w układzie aktywnych reflektorów bixenonowych (ABL).

⁹ Moc zależy od prędkości obrotowej silnika.



System redukcji emisji spalin

Jeżeli symbol zaświeci się po uruchomieniu silnika, może być to oznaką usterki systemu redukcji emisji spalin. Udać się do stacji obsługi w celu sprawdzenia. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Usterka w układzie ABS

Gdy lampka ta zaświeci się, układ ABS nie działa. Podstawowy układ hamulcowy funkcjonuje prawidłowo, jednak bez funkcji zapobiegania blokowaniu kół przy hamowaniu.

1. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i wyłączyć silnik.
2. Ponownie uruchomić silnik.
3. Jeżeli ten symbol nadal jest podświetlony, udać się do stacji obsługi w celu sprawdzenia układu ABS. Volvo zaleca, aby czynność tę powierzyć autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Tyłne światło przeciwmgielne

Lampka świeci się przy włączonym tylnym świetle przeciwmgielnym.

Układ antypoślizgowy

Błyskanie lampki sygnalizuje działanie układu antypoślizgowego. Gdy lampka świeci się w sposób ciągły, sygnalizuje usterkę układu.

Układ antypoślizgowy, tryb sportowy

Tryb sportowy umożliwia kierowcy bardziej aktywną jazdę. Układ sprawdza, czy ruchy pedału przyspieszenia i kierownicy oraz spo-

sób pokonywania zakrętów są bardziej aktywne niż podczas normalnej jazdy i umożliwia wtedy do pewnego stopnia kontrolowany poślizg tylnej części pojazdu, zanim zainterweniuje i ustabilizuje tor jazdy. Symbol zapala się, gdy tryb sportowy jest włączony.

Podgrzewanie wstępne silnika (silnik wysokoprężny)

Lampka ta świeci się podczas podgrzewania silnika świecami żarowymi. Podgrzewanie ma miejsce głównie z powodu niskiej temperatury.

Niski poziom paliwa w zbiorniku

Kiedy ten symbol zaświeci się, oznacza to, że poziom paliwa w zbiorniku jest niski i należy jak najszybciej zatankować.

Symbol informacyjny – odczytać tekst komunikatu

Lampka świeci się, gdy którykolwiek z monitorowanych podzespołów samochodu nie działa w sposób prawidłowy. Równocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni komunikat. Po odczytaniu komunikatu można go wykasować, naciskając przycisk **OK**, patrz Zespół wskaźników (Str. 117). Po upływie określonego czasu (w zależności od rodzaju informacji) komunikat znika samoczynnie. Symbol informacyjny może zaświecić się także wraz z innymi lampkami.



UWAGA

W przypadku wyświetlenia komunikatu serwisowego, symbol i komunikat tekstowy można wyłączyć, naciskając przycisk **OK** albo znikną one samoczynnie po pewnym czasie.

Światła drogowe

Lampka świeci się, gdy włączone są światła drogowe i przy sygnalizowaniu światłami drogowymi.

Lewy/prawy kierunkowskaz

Gdy włączone są światła awaryjne, błyskają obie lampki kontrolne kierunkowskazów.

Funkcja Eco włączona

Symbol zapala się, gdy funkcja Eco jest włączona.

Start/Stop

Lampka ta świeci się, gdy nastąpiło automatyczne wyłączenie silnika.

Układ monitorowania ciśnienia w oponach

Lampka ta świeci się, gdy ciśnienie w oponach jest niskie lub w przypadku usterki układu monitorowania ciśnienia w oponach.

Powiązane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)
- Znaczenie symboli ostrzegawczych (Str. 73)
- Informacje ogólne (Str. 67)



Znaczenie symboli ostrzegawczych

Symboly ostrzegawcze informują kierowcę o włączeniu ważnej funkcji lub wystąpieniu poważnego błędu albo usterki.

symbole ostrzegawcze

Symbol	Działanie
	Niskie ciśnienie oleju ^A
	Włączony hamulec postojowy, cyfrowy zespół wskaźników
	Włączony hamulec postojowy, analogowy zespół wskaźników
	Poduszki powietrzne
	Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa
	Brak ładowania akumulatora
	Awaria w układzie hamulcowym
	Ostrzeżenie

^A Niektóre warianty silnika nie mają układu ostrzegającego o spadku ciśnienia oleju. W samochodach z tymi wariantami silnika symbol niskiego ciśnienia oleju nie jest używany. Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju ma postać komunikatu tekstowego na wyświetlaczu. Więcej informacji, patrz Informacje ogólne (Str. 385).

Niskie ciśnienie oleju

Zapalenie się lampki podczas jazdy sygnalizuje zbyt niskie ciśnienie oleju w silniku. Natychmiast wyłączyć silnik, sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju. Jeżeli lampka świeci się mimo prawidłowego poziomu oleju w silniku, należy skontaktować się ze stacją obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Zaciągnięty hamulec postojowy

Lampka świeci się po uruchomieniu hamulca postojowego. Symbol ten błyska przy włączeniu, a następnie świeci się w sposób ciągły.

Błyskanie w jakiegokolwiek innej sytuacji sygnalizuje usterkę. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu.

Więcej informacji, Hamulec postojowy (Str. 319).

Poduszki powietrzne

Gdy lampka ta nie gaśnie lub zapala się podczas jazdy, sygnalizuje to wykrycie usterki zaczepu pasa bezpieczeństwa bądź układu poduszek lub kurtyn powietrznych. Należy niezwłocznie skierować się do stacji obsługi w celu sprawdzenia tych układów. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa

Lampka ta miga, dopóki kierowca lub pasażer na przednim fotelu nie zapnie pasa bezpieczeństwa, albo gdy osoba podróżująca na

tylnym siedzeniu rozepnie pas bezpieczeństwa.

Brak ładowania akumulatora

Jeżeli lampka zaświeci się w trakcie jazdy, oznacza to, że nastąpiła usterka w układzie elektrycznym. Udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



Awaria w układzie hamulcowym

Zaświecenie się lampki ostrzegawczej układu hamulcowego może sygnalizować zbyt niski poziom płynu hamulcowego. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i sprawdzić poziom w zbiorniku płynu hamulcowego; patrz Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego (Str. 392).

Jeżeli równocześnie świecą się lampki ostrzegawcze układu hamulcowego i układu ABS, może to oznaczać problem z systemem dystrybucji siły hamowania pomiędzy koła samochodu.

1. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i wyłączyć silnik.

2. Ponownie uruchomić silnik.

- Jeżeli obie lampki ostrzegawcze zgasną, można kontynuować jazdę.
- Jeżeli lampki ostrzegawcze pozostają zapalone, należy sprawdzić poziom w zbiorniku płynu hamulcowego; patrz Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego (Str. 392). Jeżeli poziom płynu hamulcowego jest prawidłowy, ale symbole pozostają podświetlone, to przy zachowaniu szczególnej ostrożności można dojechać do najbliższej stacji obsługi w celu sprawdzenia układu hamulcowego. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



OSTRZEŻENIE

Gdy poziom płynu hamulcowego w zbiorniczku spadnie poniżej znaku **MIN**, do chwili jego uzupełnienia samochód nie powinien jeździć.

Utrata płynu hamulcowego musi być zbadana przez stację obsługi. Volvo zaleca, aby powierzyć tę czynność autoryzowanej stacji obsługi Volvo.



OSTRZEŻENIE

Jeśli symbole BRAKE i ABS świecą się jednocześnie, istnieje ryzyko, że tył samochodu wpadnie w poślizg podczas gwałtownego hamowania.

Ostrzeżenie

Czerwony symbol ostrzegawczy świeci się w przypadku wykrycia usterki mogącej mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy i/lub własności jezdne samochodu. W tym samym momencie na wyświetlaczu pojawi się tekstowe objaśnienie znaczenia czerwonego symbolu. Symbol pozostaje wyświetlony do czasu usunięcia usterki, natomiast komunikat tekstowy można skasować za pomocą przycisku **OK**; patrz Zespół wskaźników (Str. 117). Symbol ostrzegawczy może zaświecić się także wraz z innymi lampkami.

Sposób postępowania:

1. Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Nie kontynuować jazdy.
2. Przeczytać komunikat na wyświetlaczu. Wykonać czynności opisane w komunikacie tekstowym na wyświetlaczu. Usunąć komunikat z wyświetlacza przyciskiem **OK**.



Symbol przypominający o otwartych drzwiach

Jeżeli którekolwiek z drzwi nie są prawidłowo zamknięte, zostaje podświetlony symbol informacyjny lub ostrzegawczy i równocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni symbol objaśniający. Należy najszybciej jak to możliwe zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i zamknąć otwarte drzwi.

 Gdy prędkość samochodu nie przekracza ok. 7 km/h, zostaje podświetlony symbol informacyjny.

 Po przekroczeniu prędkości ok. 7 km/h zostaje podświetlony symbol ostrzegawczy.

Jeżeli pokrywa komory silnikowej¹⁰ nie jest prawidłowo zamknięta, zostaje podświetlony symbol ostrzegawczy i równocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni symbol objaśniający. Należy najszybciej jak to możliwe zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i zamknąć pokrywę komory silnikowej.

Jeżeli drzwi bagażnika nie są prawidłowo zamknięte, zostaje podświetlony symbol informacyjny i równocześnie na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni symbol objaśniający. Należy najszybciej jak to możliwe zatrzymać samochód w bezpieczny sposób i zamknąć drzwi bagażnika.

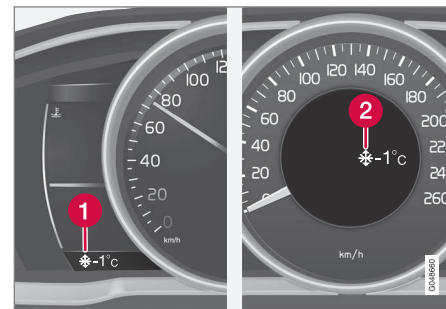
¹⁰ Dotyczy tylko modeli z autoalarmem*.

Powiazane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)
- Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71)
- Informacje ogólne (Str. 67)

Wskaźnik temperatury zewnętrznej

Wskazanie temperatury zewnętrznej jest wyświetlane w zespole wskaźników.



- 1 Wyświetlacz wskaźnika temperatury zewnętrznej, cyfrowy zespół wskaźników
- 2 Wyświetlacz wskaźnika temperatury zewnętrznej, analogowy zespół wskaźników

Gdy temperatura wynosi między +2 °C a -5 °C, na wyświetlaczu świeci symbol śnieżynki, sygnalizując ryzyko gołolodzi. Ostrzega on o możliwości wystąpienia oblodzonej nawierzchni. Przy małej prędkości jazdy lub na postoju wskazania mogą być zawyżone.

Powiazane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

Licznik przebiegu dziennego

Wskazanie licznika przebiegu dziennego jest wyświetlane w zespole wskaźników.



Licznik przebiegu dziennego, cyfrowy zespół wskaźników.

1 Wyświetlacz licznika¹¹

Dwa liczniki dziennego przebiegu **T1** i **T2** służą do mierzenia krótkich odległości. Przebyta odległość pokazywana jest na wyświetlaczu.

Obrócić pokrętło na lewej dźwigni przełącznika zespolonego, aby wyświetlić żądany licznik.

Długie naciśnięcie (aż nastąpi zmiana) przycisku **RESET** na lewej dźwigni przełącznika zespolonego powoduje wyzerowanie aktualnie wyświetlonego licznika dziennego prze-

biegu. Więcej informacji, Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131).

Powiązane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)

Zegar

Wskazanie zegara jest wyświetlane w zespole wskaźników.



Zegar, cyfrowy zespół wskaźników.

1 Wyświetlacz wskazujący czas¹²

Nastawianie zegara

Ustawienie zegara można regulować w menu **MY CAR**, patrz **MY CAR** (Str. 121).

Powiązane informacje

- Zespół wskaźników (Str. 66)

¹¹ Wygląd wyświetlacza może różnić się w zależności od wersji zespołu wskaźników.

¹² W przypadku analogowego zespołu wskaźników godzina jest wyświetlana pośrodku.



Licencje – zespół wskaźników

Licencja to umowa upoważniająca do prowadzenia pewnej działalności lub do korzystania z praw innej osoby zgodnie z warunkami tej umowy. Poniższy tekst stanowi umowę firmy Volvo z producentem/projektantem i jest napisany w języku angielskim.

Combined Instrument Panel Software Open Source Software Notice

This product uses certain free / open source and other software originating from third parties, that is subject to the GNU Lesser General Public License version 2 (LGPLv2), The FreeType Project License ("FreeType License") and other different and/or additional copy right licenses, disclaimers and notices. The links to access the exact terms of LGPLv2, and the other open source software licenses, disclaimers, acknowledgements and notices are provided to you below. Please refer to the exact terms of the relevant License, regarding your rights under said licenses. Volvo Car Corporation (VCC) offers to provide the source code of said free/open source software to you for a charge covering the cost of performing such distribution, such as the cost of media, shipping and handling, upon written request. Please contact your nearest Volvo Dealer.

The offer is valid for a period of at least three (3) years from the date of the distribution of

this product by VCC / or for as long as VCC offers spare parts or customer support.

Portions of this product uses software copyrighted © 2007 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

Portions of this product uses software with Copyright © 1994–2013 Lua.org, PUC-Rio (<http://www.lua.org/>)



This product includes software under following licenses:

LGPL v2.1: <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

- • GNU FriBidi
- • DevIL

The FreeType Project License: <http://git.savannah.gnu.org/cgit/freetype/freetype2.git/tree/docs/FTL.TXT>

- • FreeType 2

MIT License: <http://opensource.org/licenses/mit-license.html>

- • Lua

Symbole na wyświetlaczu

Na wyświetlaczu w samochodzie występuje wiele różnych lampek z symbolami. Lampki te dzielą się na ostrzegawcze, kontrolne i informacyjne. Poniżej przedstawiono najczęściej występujące symbole wraz z ich znaczeniami oraz numerem strony w instrukcji, gdzie można znaleźć więcej informacji.

 – Czerwony symbol ostrzegawczy, podświetla się w przypadku wykrycia usterki mogącej mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy i/lub własności jeżdżnego samochodu. W tym samym momencie na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawi się tekstowe objaśnienie znaczenia symbolu.

 – Symbol informacyjny, podświetla się w przypadku wystąpienia nieprawidłowości w jednym z układów samochodu, a na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawia się jednocześnie komunikat. Symbol informacyjny może zaświecić się także wraz z innymi lampkami.

Lampki ostrzegawcze w zespole wskaźników

Symbol	Działanie	Patrz
	Niskie ciśnienie oleju	(Str. 73)
	Zaciągnięty hamulec postojowy	(Str. 73), (Str. 319)



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Symbol	Działanie	Patrz
	Włączony hamulec postojowy, symbol alternatywny	(Str. 73)
	Poduszki powietrzne	(Str. 30), (Str. 73)
	Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa	(Str. 26), (Str. 73)
	Brak ładowania akumulatora	(Str. 73)
	Awaria w układzie hamulcowym	(Str. 73), (Str. 316)
	Ostrzeżenie, tryb bezpieczeństwa	(Str. 30), (Str. 41), (Str. 73), (Str. 299)

Lampki kontrolne w zespole wskaźników

Symbol	Działanie	Patrz
	Usterka w układzie aktywnych reflektorów bikenonowych*	(Str. 71), (Str. 97)
	System redukcji emisji spalin	(Str. 71)
	Usterka w układzie ABS	(Str. 71), (Str. 316)
	Tylne światło przeciwmgielne	(Str. 71), (Str. 98)
	Układ antypoślizgowy, ESC (elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy), układ ułatwiający zjeżdżanie ze wznieśień	(Str. 71), (Str. 314), (Str. 208),
	Układ antypoślizgowy, tryb sportowy	(Str. 71), (Str. 208)
	Podgrzewanie wstępne silnika (silnik wysokoprężny)	(Str. 71)

Symbol	Działanie	Patrz
	Niski poziom paliwa w zbiorniku	(Str. 71), (Str. 154)
	Symbol informacyjny – odczytać tekst komunikatu	(Str. 71)
	Światła drogowe	(Str. 71), (Str. 94)
	Lewy kierunkowskaz	(Str. 71)
	Prawy kierunkowskaz	(Str. 71)
	Start/Stop*, automatyczne wyłączenie silnika	(Str. 71), (Str. 310)
	Funkcja ECO* włączona	(Str. 71), (Str. 312)
	Układ monitorowania ciśnienia w oponach*	(Str. 71), (Str. 357)



Lamki informacyjne w zespole wskaźników

Symbol	Działanie	Patrz
	Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy*	(Str. 213)
	Aktywna kontrola prędkości jazdy*	(Str. 230)
	Aktywna kontrola prędkości jazdy*, odstęp czasowy	(Str. 216), (Str. 219)
	Układ automatycznej kontroli prędkości*, ostrzeżenie o zbyt małym odstępzie od poprzedzającego pojazdu* (Distance Alert)	(Str. 221), (Str. 232)
	Czujnik radarowy*	(Str. 230), (Str. 234), (Str. 252)
—	—	—

Symbol	Działanie	Patrz
	Czujnik przedniej szyby*, kamera detekcyjna*, czujnik laserowy*	(Str. 95), (Str. 241), (Str. 252), (Str. 257), (Str. 262)
	Automatyczne hamowanie*, ostrzeżenie o zbyt małym odstępzie od poprzedzającego pojazdu* (Distance Alert), City Safety™, system ostrzegania o ryzyku kolizji*	(Str. 234), (Str. 241), (Str. 252)
	Układ ABL*	(Str. 97)
	Driver Alert System*, czas na przerwę	(Str. 255)
	Driver Alert System*, czas na przerwę	(Str. 257)
(P)!	Hamulec postojowy	(Str. 319)

Symbol	Działanie	Patrz
	Czujnik deszczu*	(Str. 107)
	Aktywne światła drogowe, AHB (Active High Beam)*	(Str. 95)
	Start/Stop*	(Str. 310)
	Start/Stop*	(Str. 310)
	Driver Alert System*, Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)	(Str. 257), (Str. 262)
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	(Str. 260)
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	(Str. 262)

03



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Symbol	Działanie	Patrz
	Zarejestrowana informacja dotycząca prędkości*	(Str. 210)
	Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej*	(Str. 154)
	Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – wymagany serwis	(Str. 154)
	Włączony timer*	(Str. 154)
	Włączony timer*	(Str. 154)
	Słaby akumulator	(Str. 154)
	Pokrywa wlewu paliwa, prawa strona	(Str. 326)
	Wskaźnik zmiany biegu	(Str. 295)

Symbol	Działanie	Patrz
	Położenia dźwigni sterującej	(Str. 295)
	Pomiar poziomu oleju	(Str. 386)
–	–	–

Lampki informacyjne na wyświetlaczu w konsoli sufitowej

Symbol	Działanie	Patrz
	Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa	(Str. 29)
	Poduszka powietrzna pasażera aktywna	(Str. 34)
	Poduszka powietrzna pasażera nieaktywna	(Str. 34)

Powiązane informacje

- Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71)
- Znaczenie symboli ostrzegawczych (Str. 73)
- Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120)

Volvo Sensus

Volvo Sensus to centrum osobistego doświadczenia z Volvo. System Sensus dostarcza informacji i rozrywki oraz umożliwia obsługę funkcji, które mają ułatwić obsługę i eksploatację samochodu.

SENSUS

004116

Przebywając w samochodzie chcesz zachować kontrolę, a w dzisiejszym globalnie połączonym świecie oznacza to dostęp do informacji, komunikacji i rozrywki w momencie najbardziej odpowiednim dla Ciebie. System Sensus łączy w sobie wszystkie rozwiązania, zapewniające połączenie* ze światem zewnętrznym, umożliwiając jednocześnie kierowcy intuicyjne sterowanie wszystkimi funkcjami samochodu.

Volvo Sensus umożliwia dostęp do wielu funkcji różnych układów samochodu i pokazuje je na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej. Dzięki systemowi Volvo Sensus i jego intuicyjnemu interfejsowi użytkownika kierowca może dokonać wielu osobistych ustawień. Są one dostępne w menu ustawień



samochodu, systemu audio-telefonicznego, klimatyzacji itd.

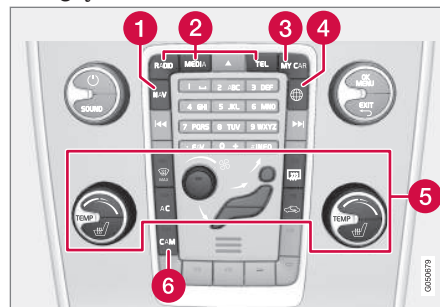
Za pomocą przycisków i pokręteł na konsoli środkowej lub prawego zestawu przycisków na kierownicy* można włączać i wyłączać różne funkcje oraz zmieniać liczne ustawienia.

Przycisk **MY CAR** udostępnia wszystkie ustawienia związane z jazdą i prowadzeniem samochodu, takie jak system City Safety, zamki i autoalarm, automatyka obrotów wentylatora, zegar itd.

Naciskając odpowiedni przycisk: **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, **NAV*** i **CAM*** można włączyć inne źródła multimedialne, układy i funkcje, np. AM, FM, CD, DVD*, TV*, Bluetooth®, nawigację* i kamerę parkowania*.

Więcej informacji na temat wszystkich funkcji/systemów można znaleźć w odpowiednich rozdziałach w instrukcji obsługi lub jej suplemencie.

Przegląd



Panel sterowania w środkowej konsoli. Rysunek jest schematyczny - liczba funkcji i rozmieszczenie przycisków mogą się różnić, w zależności od wybranego wyposażenia i rynku.

- 1 Nawigacja* – **NAV**, patrz dodatkowa instrukcja obsługi (Sensus Navigation).
- 2 Audio i media – **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, patrz dodatkowa instrukcja obsługi (Sensus Infotainment).
- 3 Ustawienia funkcji – **MY CAR**, patrz MY CAR (Str. 121).
- 4 Samochodowe połączenie internetowe – **NAV***, patrz dodatkowa instrukcja obsługi (Sensus Infotainment).
- 5 Układ klimatyzacji (Str. 134).
- 6 Kamera wspomagania parkowania* (Str. 268) – **CAM***.

Wyłącznik zapłonu

Kluczyka z pilotem zdalnego sterowania można używać do przełączania układu elektrycznego samochodu w różne tryby/poziomy zasilania, w których dostępne są różne funkcje; patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).



Wyłącznik zapłonu z wyjętym/włożonym kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania.

WUWAGA

W przypadku samochodów z funkcją dostępu bez użycia kluczyka* (Keyless), nie trzeba wkładać kluczyka z pilotem do wyłącznika zapłonu, tylko wystarczy go mieć przy sobie np. w kieszeni. Więcej informacji na temat funkcji układu bezkluczykowego dostępu można znaleźć w punkcie Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187).



Wkładanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

1. Chwycić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania za koniec z wyjmowanym kluczykiem mechanicznym i włożyć go do wyłącznika zapłonu.
2. Następnie wsunąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do końca w wyłącznik.



WAŻNE

Wkładanie przedmiotów obcych do wyłącznika zapłonu może uniemożliwić jego działanie lub spowodować uszkodzenie.

Nie wolno wciskać kluczyka z pilotem nieprawidłową stroną – trzymać za koniec z wyjmowanym kluczykiem mechanicznym, patrz Wyjmowanie i chowanie (Str. 183).

Wyjmowanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Wcisnąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, tak aby został wypchnięty, a następnie wyjąć go z wyłącznika zapłonu.

Funkcje na różnych poziomach

Aby umożliwić korzystanie z ograniczonej liczby funkcji przy wyłączonym silniku, układ elektryczny samochodu można za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania nastawić na jeden z 3 różnych poziomów działania (pozycji kluczyka) – 0, I lub II. W niniejszej instrukcji obsługi poziomy te są określane jako „położenia kluczyka”.

W poniższej tabeli przedstawiono funkcje dostępne w każdej pozycji kluczyka/na każdym poziomie.

Poziom	Funkcje
0	• Włączone podświetlenie licznika przebiegu całkowitego, zegara i wskaźnika temperatury. • Możliwość zmiany ustawień foteli z regulacją elektryczną. • Czas korzystania z systemu audio jest ograniczony - patrz osobna instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.
I	• Włączone zasilanie elektryczne napędu okna dachowego, szyb bocznych, gniazda 12 V w kabinie, nawigacji, telefonu, dmuchawy w układzie wentylacji i wycieraczek szyby.



Poziom	Funkcje
II	- Włączone światła drogowe. - Przez 5 sekund świecą się lampki kontrolne i ostrzegawcze. - Włączonych jest kilka innych układów. Elektryczne podgrzewanie siedisk foteli i tylnej szyby można jednak włączyć wyłącznie po uruchomieniu silnika. W tej pozycji kluczyka występuje duży pobór prądu z akumulatora i dlatego należy jej unikać!

Wybór pozycji kluczyka/poziomu

- Położenie kluczyka 0** - Odblokować drzwi samochodu – oznacza to, że układ elektryczny samochodu zostaje przełączony na poziom 0.
- Położenie kluczyka I** - Gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest włożony do końca do wyłącznika zapłonu¹³ – nacisnąć krótko **START/STOP ENGINE**.



UWAGA

Aby przejść do położenia I lub II **bez** uruchamiania silnika, **nie** wciskać pedału hamulca/sprzęgła, gdy ma zostać wybrane któreś z tych położeń kluczyka.

- Położenie kluczyka II** - Gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania jest włożony do końca do wyłącznika zapłonu¹³ – nacisnąć długo¹⁴ **START/STOP ENGINE**.
- Powrót do położenia kluczyka 0** - Aby wrócić do położenia kluczyka 0 z położenia II lub I – krótko nacisnąć **START/STOP ENGINE**.

Radioodtwarzacz

Więcej informacji na temat działania systemu audio przy wyjętym kluczyku z pilotem zdalnego sterowania można znaleźć w dodatkowej instrukcji obsługi systemu Sensus Infotainment.

Uruchamianie i wyłączanie silnika

Więcej informacji na temat uruchamiania/wyłączania silnika można znaleźć w punkcie Uruchamianie silnika (Str. 285).

Holowanie

Ważne informacje na temat użycia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania podczas holowania można znaleźć w punkcie Awaryjne holowanie samochodu (Str. 340).

Powiązane informacje

- Wyłącznik zapłonu (Str. 81)

¹³ Nie jest to konieczne w samochodach z funkcją Keyless*.

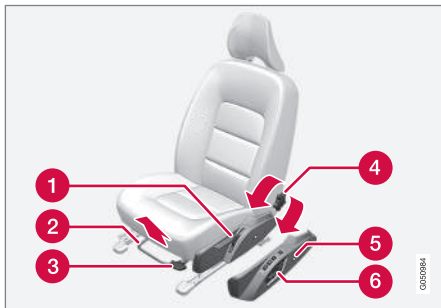
¹⁴ Na około 2 sekundy.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

Fotele, przednie

Przednie fotele samochodu oferują liczne możliwości ustawień dla optymalnego komfortu siedzenia.



- 1 Podnoszenie i opuszczanie całego fotela – pompować do góry/do dołu.
- 2 Przesuwanie do przodu i do tyłu – pociągnąć dźwignię do góry i ustawić fotel w odpowiedniej odległości od kierownicy i pedałów. Po zmianie ustawienia należy upewnić się, czy fotel został zablokowany w nowym położeniu.
- 3 Podnoszenie i opuszczanie* przedniej części siedziska – pompować do góry/do dołu.
- 4 Pochylanie oparcia – obracać pokrętkiem.

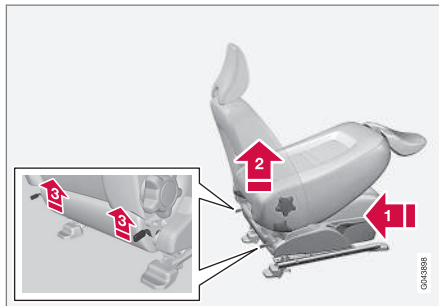
- 5 Zmiana wyprofilowania podparcia lędźwiowego* – nacisnąć przycisk.
- 6 Konsola sterowania elektrycznego*, patrz Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85).



OSTRZEŻENIE

Pozycję fotela kierowcy należy wyregulować przed rozpoczęciem podróży, a nigdy podczas jazdy. Upewnić się, że położenie fotela zostało zablokowane w celu uniknięcia obrażeń ciała w razie nagłego hamowania lub wypadku.

Składanie oparcia fotela pasażera*



Oparcie fotela pasażera można złożyć do przodu do pozycji poziomej, uzyskując przestrzeń do przewożenia długiego ładunku.

- 1 Odsunąć fotel maksymalnie do tyłu i w dół.

- 2 Ustawić oparcie pionowo.
- 3 Pociągnąć do góry zaczepy z tyłu oparcia i położyć oparcie do przodu.
4. Popchnąć fotel do przodu, aby zagłówek „zablokował się” pod schowkiem w desce rozdzielczej.

Przywracanie normalnej pozycji oparcia przebiega w odwrotnej kolejności.



OSTRZEŻENIE

Złapać za oparcie i sprawdzić, czy zostało prawidłowo zablokowane po rozłożeniu, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom ciała podczas gwałtownego hamowania lub w razie wypadku.

Powiazane informacje

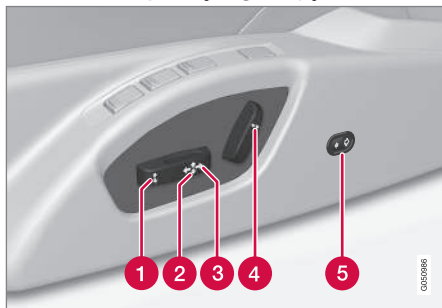
- Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85)
- Siedzenia, tylne (Str. 86)



Fotel z elektryczną regulacją*

Przednie fotele samochodu oferują liczne możliwości ustawień dla optymalnego komfortu siedzenia. Fotel z elektryczną regulacją można przesuwac do przodu i do tyłu oraz w górę i w dół. Przednią krawędź poduszki fotela można podnosić i opuszczać. Można również regulować ką nachylenia oparcia i podparcie lędźwiowe*.

Fotel z elektryczną regulacją



- 1 Podnoszenie i opuszczanie przedniej części siedziska
- 2 Podnoszenie/opuszczanie fotela
- 3 Przesuwanie fotela do przodu/do tyłu
- 4 Pochylanie oparcia
- 5 Podparcie lędźwiowe* można cofać i wysuwać

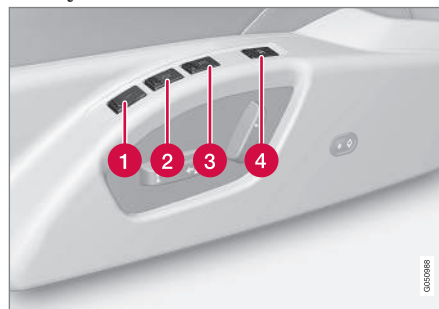
Mechanizm elektrycznej regulacji ustawienia foteli wyposażony jest w wyłącznik przeciążeniowy, który zadziała w momencie zablokowania ruchu fotela przez przeszkodę. Jeśli do tego dojdzie, wybrać pozycję **I** lub **0** układu elektrycznego samochodu i poczekać chwilę przed ponowieniem regulacji fotela.

W danej chwili może działać tylko jeden siłownik regulacyjny (realizujący ruch do przodu/do tyłu/w górę/w dół/cofanie/wysuwanie).

Warunki działania

Regulacja fotela jest możliwa jedynie przez określony czas od odblokowania drzwi kierowcy przy użyciu zdalnego sterowania, jeżeli kluczyk nie zostanie włożony do gniazda wyłącznika zapłonu. Gdy wybrana jest pozycja **I** kluczyka, bądź gdy silnik pracuje, elektryczna regulacja fotela działa normalnie.

Pamięć ustawienia fotela*



Funkcja pamięci umożliwia zapamiętanie ustawień foteli i lusterek zewnętrznych.

Zapamiętywanie ustawienia

- 1 Przycisk pamięci
- 2 Przycisk pamięci
- 3 Przycisk pamięci
- 4 Przycisk zapisywania ustawień

1. Ustawić fotel i zewnętrzne lusterka wsteczne.
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk **M** naciskając jednocześnie jeden z przycisków **1**, **2** lub **3**. Przytrzymać wciśnięte przyciski, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a w zespole wskaźników pojawi się komunikat tekstowy.

Fotel trzeba wyregulować ponownie przed nastawieniem nowej pamięci.

Ustawienie wyprofilowania podparcia lędźwiowego nie jest zapisywane w pamięci.

Przywołanie zapamiętanego ustawienia

Nacisnąć przycisk **1-3** i przytrzymać tak długo, aż fotel i zewnętrzne lusterka wsteczne zatrzymają się w zaprogramowanym położeniu. Zwolnienie przycisku powoduje zatrzymanie ruchu fotela i zewnętrznych lusterek wstecznych.



Pamięć kluczyka* z pilotem zdalnego sterowania

Każdy z kluczyków z pilotem zdalnego sterowania może zostać wykorzystany przez innego kierowcę do zapamiętania ustawień fotela kierowcy i lusterek zewnętrznych¹⁵, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – personalizacja* (Str. 176).

Zatrzymanie awaryjne

Jeżeli fotel zacznie zmieniać położenie niezgodnie z zamiarem, w celu jego zatrzymania wystarczy nacisnąć jeden z przycisków regulacyjnych fotela lub przycisków pamięci.

Operację przestawiania do położenia zapamiętanego przez układ zdalnego sterowania można wznowić, naciskając przycisk otwierania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania. W tym przypadku drzwi kierowcy muszą być otwarte.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przygniecenia! Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę elementami sterowania. Podczas regulacji fotela upewnić się, czy przed, za lub pod fotelem nie znajdują się jakieś przedmioty. Upewnić się, że żadnemu z pasażerów znajdujących się na tylnym siedzeniu nie grozi przytraśnięcie.

Podgrzewanie i wentylacja foteli*

Podgrzewanie/wentylacja siedzeń, Podgrzewane fotele przednie* (Str. 142) i Podgrzewane siedzenia tylne* (Str. 143).

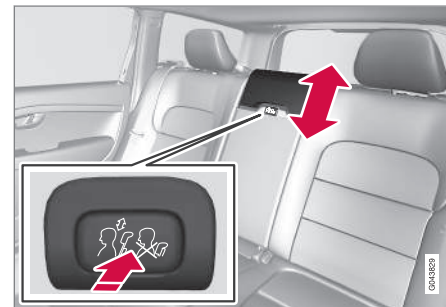
Powiązane informacje

- Fotele, przednie (Str. 84)
- Siedzenia, tylne (Str. 86)

Siedzenia, tylne

Oparcia tylnych siedzeń oraz zagłówki siedzeń zewnętrznych można składać. Zagłówek siedzenia środkowego można regulować odpowiednio do wzrostu pasażera.

Środkowy zagłówek na tylnym siedzeniu



Zagłówek ten ma możliwość regulacji wysokości ustawienia odpowiednio do wzrostu pasażera. Górna powierzchnia zagłówka powinna znajdować się na wysokości środkowej części tyłu głowy. W razie potrzeby zagłówek można wysunąć na odpowiednią wysokość do góry.

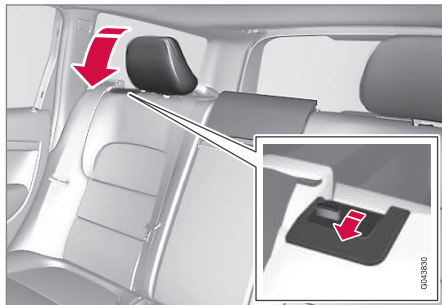
W celu opuszczenia zagłówka należy nacisnąć zagłówek lekko do dołu, wciskając przycisk zwalniający blokadę (umieszczony

¹⁵ Dotyczy to tylko samochodów wyposażonych w fotel elektryczny z pamięcią i składane elektryczne lusterka wsteczne i zewnętrzne. Ustawienie wyprofilowania podparcia lędźwiowego nie jest zapisywane w pamięci.



po między zagłówkiem a oparciem jak pokazano na ilustracji).

Składanie skrajnych zagłówków na tylnym siedzeniu



W celu pochylenia zagłówka do przodu należy pociągnąć dźwignię blokady znajdującą się najbliżej niego.

Przywracając normalne położenie zagłówka, należy go odchylić do pozycji, w której rozlegnie się odgłos mechanizmu blokującego.

! OSTRZEŻENIE

Podniesiony zagłówek powinien być zablokowany w pozycji wyprostowanej.

Składanie oparcia tylnego siedzenia

! WAŻNE

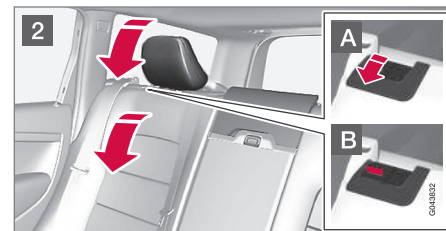
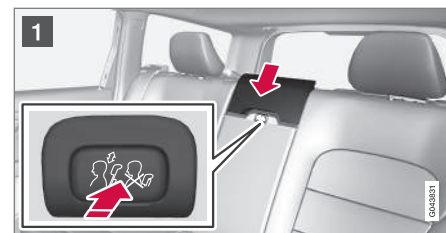
Podczas składania oparcia na tylnym siedzeniu nie mogą znajdować się żadne przedmioty. Nie mogą być również zapięte pasy bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia tapicerki tylnego siedzenia.

Trzyczęściowe oparcie tylnego siedzenia można składać na różne sposoby.

i UWAGA

Całkowite złożenie poszczególnych części oparcia tylnego siedzenia może wymagać przesunięcia do przodu przednich foteli i/lub podniesienia ich zbyt mocno odchylonych oparc.

- Część lewą można złożyć oddzielnie.
- Część środkową można złożyć oddzielnie.
- Część prawą można złożyć tylko razem z częścią środkową.
- Jeżeli ma zostać złożone całe oparcie, to jego poszczególne części należy składać oddzielnie.



- 1 W przypadku składania środkowej części oparcia, należy odblokować środkowy zagłówek i ustawić go w odpowiednim położeniu, patrz wcześniejszy punkt „Środkowy zagłówek na tylnym siedzeniu”.
- 2 Zagłówki skrajne obniżają się samoczynnie przy składaniu skrajnych części oparcia. Pociągając do góry dźwignię blokady oparcia **A**, złożyć oparcie do przodu. Czerwony wskaźnik na zaczepie blokady **B** sygnalizuje, że oparcie nie jest już zablokowane.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Przywracanie normalnej pozycji oparcia przebiega w odwrotnej kolejności.

UWAGA

Po podniesieniu oparcia czerwony wskaźnik nie powinien być widoczny. Jeśli jest nadal widoczny, oznacza to, że oparcie nie zostało zablokowane we właściwym położeniu.

OSTRZEŻENIE

Po rozłożeniu oparcia i zagłówka tylnego siedzenia upewnić się, że zostały one prawidłowo zablokowane.

Elektryczne składanie skrajnych zagłówków na tylnym siedzeniu*



1. Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi być w pozycji II.

2. Naciśnięcie pokazanego na ilustracji przycisku powoduje pochylenie do przodu zagłówków tylnego siedzenia, co poprawia widoczność do tyłu.

OSTRZEŻENIE

Nie należy składać zagłówków, gdy którekolwiek ze skrajnych miejsc tylnego siedzenia jest zajęte przez pasażera.

Odchylić zagłówek ręcznie do pozycji, w której rozlegnie się odgłos mechanizmu blokującego.

OSTRZEŻENIE

Podniesiony zagłówek powinien być zablokowany w pozycji wyprostowanej.

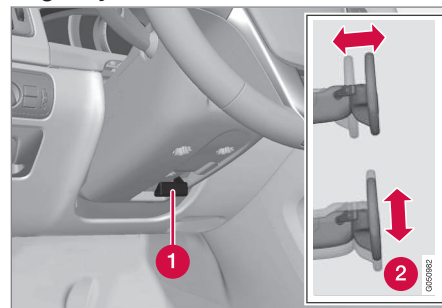
Powiazane informacje

- Fotele, przednie (Str. 84)
- Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85)

Kierownica

Kierownica jest regulowana i posiada elementy sterowania sygnału dźwiękowego, tempomatu oraz przyciski sterujące systemów menu, audio i telefonu.

Regulacja ustawienia



Regulacja ustawienia kierownicy.

- 1 Dźwignia zwalniająca blokadę ustawienia kierownicy
- 2 Możliwe zmiany ustawienia

Ustawienie kierownicy można regulować zarówno w kierunku pionowym, jak i zmieniać jej wysunięcie:

1. Pociągnąć dźwignię do siebie w celu zwolnienia blokady ustawienia kierownicy.
2. Ustawić kierownicę w dogodnym położeniu.

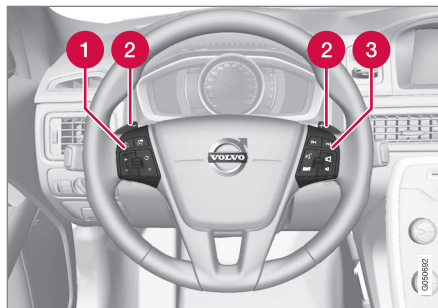
3. Wcisnąć dźwignię z powrotem w celu zablokowania położenia kierownicy. W razie wystąpienia oporu należy przy wcisnaniu dźwigni lekko nacisnąć kierownicę.

OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować położenie kierownicy i zablokować mechanizm regulacji.

W wersji ze wspomaganiem w układzie kierowniczym uzależnionym od prędkości jazdy* można regulować wielkość oporu, jaki stawiany jest przy obracaniu kierownicy, Regulowany opór kierownicy* (Str. 276).

Przyciski sterujące w kierownicy* i manetki*



Przyciski sterujące w kierownicy i manetki.

- ❶ Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)
Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- ❷ Manetka ręcznej zmiany biegów w skrzyni automatycznej, Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)
- ❸ Sterowanie systemem audio-telefonicznym, patrz dodatkowa instrukcja obsługi – Sensus Infotainment.

Sygnał dźwiękowy



Przycisk sygnału dźwiękowego.

Naciśnięcie środkowej części kierownicy włącza sygnał dźwiękowy.

Powiązane informacje

- Ogrzewanie* kierownicy (Str. 90)



Ogrzewanie* kierownicy

Kierownica może być wyposażona w elektryczne ogrzewanie.

Uwagi ogólne



Umiejscowienie przycisku może być inne zależnie od zamówionego wyposażenia i rynku.

Naciskać przycisk raz za razem, aby przełączać następujące funkcje:

Uwagi ogólne	Lampka
Wyłączona	Lampka w przycisku nie świeci się
Ogrzewanie	Lampka w przycisku świeci się

Automatyczne ogrzewanie kierownicy

Jeśli automatyczne włączanie ogrzewania kierownicy jest aktywne, ogrzewanie zostaje

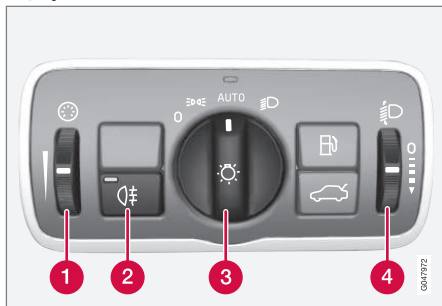
włączone w momencie uruchomienia silnika. Automatyczne włączenie ma miejsce, gdy samochód jest nieogrzany, a temperatura otoczenia jest niższa niż około 10 °C. Funkcję tę można aktywować/dezaktywować w menu **MY CAR** (Str. 121).

Przełączniki świateł

Zespół przełączników świateł służy do włączania i regulacji świateł zewnętrznych. Umożliwia również regulację podświetlenia wyświetlacza i przyrządów oraz wskaźników, jak również oświetlenia nastrojowego (Str. 100).



Wyłączniki oświetlenia



Wyłączniki oświetlenia.

- 1 Pokrętko regulacji podświetlenia wyświetlacza i wskaźników oraz oświetlenia wnętrza*
- 2 Przycisk tylnego światła przeciwmgielnego
- 3 Pokrętko świateł do jazdy dziennej i świateł postojowych
- 4 Pokrętko¹⁶ regulacji poziomowania reflektorów

Pozycje pokrętki

Pozycja przełącznika	Działanie
0	Światła do jazdy dziennej ^A , gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w pozycję II lub silnik pracuje. Można używać sygnału światłami drogowymi.
☰☱☲☳	Światła do jazdy dziennej, tylne światła obrysowe i światła pozycyjne/postojowe, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w pozycję II lub silnik pracuje. Tylne światła obrysowe i światła pozycyjne/postojowe podczas postoju samochodu. Można używać sygnału światłami drogowymi.

Pozycja przełącznika	Działanie
AUTO	Światła do jazdy dziennej, tylne światła obrysowe i światła pozycyjne/postojowe w świetle dziennym, gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w pozycję II lub silnik pracuje. Światła mijania, tylne światła obrysowe i światła pozycyjne/postojowe w słabym świetle dziennym lub w ciemności albo gdy włączone jest tylne światło przeciwmgielne lub wycieraczki szyby przedniej w trybie pracy ciągłej. Funkcja wykrywania tuneli (Str. 94)* jest włączona. Można używać funkcji aktywnych świateł drogowych (Str. 95)*. Światła drogowe można włączyć, gdy włączone są światła mijania.

¹⁶ Niedostępne w samochodach z aktywnymi reflektorami ksenonowymi*.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Pozycja przełącznika	Działanie
	Można używać sygnału światłami drogowymi.
	Światła mijania, tylne światła obrysowe i światła pozycyjne/postojowe. Można włączyć światła drogowe. Można używać sygnału światłami drogowymi.

A Zamontowane w przednim zderzaku lub pod nim.

Firma Volvo zaleca korzystanie podczas jazdy z trybu **AUTO**, gdy sytuacja drogowa lub warunki pogodowe nie są odpowiednie dla użycia funkcji aktywnych światł drogowych*.

Podświetlenie wskaźników

Podświetlenie wyświetlacza i wskaźników ma zróżnicowaną intensywność, w zależności od położenia kluczyka; patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

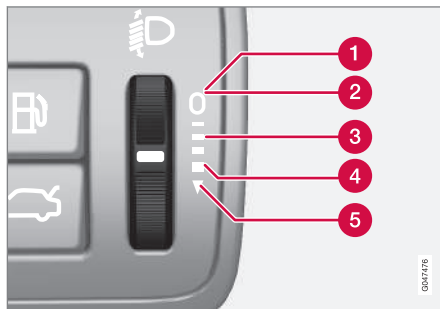
Podświetlenie wyświetlacza jest samoczynnie przygaszane w ciemności, a czułość tej funkcji można regulować pokrętłem.

Pokrętłem tym można też regulować intensywność podświetlenia wskaźników.

Regulacja zasięgu światła przednich

Obciążenie samochodu zmienia pionowe ustawienie snopa światła przednich, które mogą oślepić kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwka. Aby tego uniknąć, należy odpowiednio ustawić zasięg światła przednich. Im większe obciążenie, tym bardziej do dołu trzeba skierować wiązkę światła.

1. Pozostawić silnik uruchomiony lub wybrać pozycję **I** układu elektrycznego samochodu.
2. Obracając pokrętło do góry lub do dołu, ustawić odpowiednią wysokość świecenia reflektorów.



Pozycje pokrętła przy różnych wariantach obciążenia.

- 1 Tylko kierowca
- 2 Kierowca i pasażer na przednim fotelu

- 3 Zajęte wszystkie siedzenia
- 4 Zajęte wszystkie siedzenia i maksymalny ładunek w przestrzeni bagażowej
- 5 Kierowca i maksymalny ładunek w przestrzeni bagażowej

W wersji z aktywnymi reflektorami ksenonowymi* ich poziomowanie realizowane jest automatycznie i w związku z tym nie ma pokrętła regulacyjnego.

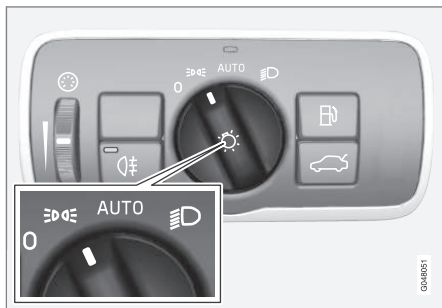
Powiązane informacje

- Światła pozycyjne/postojowe (Str. 93)
- Światła do jazdy dziennej (Str. 93)
- Światła drogowe/mijania (Str. 94)



Światła pozycyjne/postojowe

Światła pozycyjne/postojowe włącza się za pomocą pokrętki przełącznika reflektorów.



Pokrętkę przełącznika świateł w położeniu świateł pozycyjnych/postojowych.

Obrócić pokrętkę do położenia  (jednocześnie włączy się oświetlenie tablicy rejestracyjnej).

Jeśli układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w położenie II lub silnik pracuje, włączone zostają także światła do jazdy dziennej.

Gdy na zewnątrz jest ciemno i zostaną otwarte drzwi bagażnika, zapalają się tylne światła pozycyjne/postojowe, aby ostrzec kierowców nadjeżdżających z tyłu. Dzieje się tak niezależnie od położenia pokrętki i wybranej pozycji układu elektrycznego samochodu.

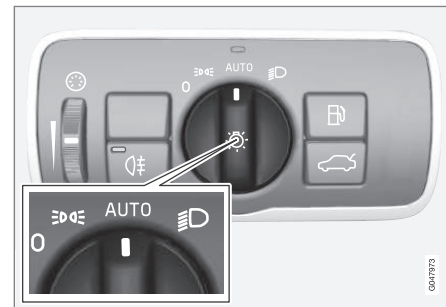
Powiazane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 90)

Światła do jazdy dziennej

Gdy pokrętkę przełącznika świateł znajduje się w położeniu **AUTO**, a układ elektryczny samochodu jest włączony w trybie położenia kluczyka II lub pracuje silnik, światła do jazdy dziennej będą włączone automatycznie w warunkach światła dziennego.

Światła do jazdy dziennej w ciągu dnia. DRL



Pokrętkę przełącznika świateł w położeniu **AUTO**.

Gdy pokrętkę przełącznika świateł znajduje się w położeniu **AUTO**, światła do jazdy dziennej (Daytime Running Lights – DRL) zostają włączone automatycznie podczas jazdy w świetle dziennym. Czujnik światła w górnej części tablicy rozdzielczej przełącza światła do jazdy dziennej na światła mijania o zmroku lub gdy światło dzienne staje się zbyt słabe. Przełączenie na światła mijania następuje



także po włączeniu wycieraczek przedniej szyby lub tylnych światel przeciwmgielnych.

OSTRZEŻENIE

Zadaniem tego układu jest oszczędzanie energii – nie jest on w stanie stwierdzić w każdej sytuacji (np. we mgle lub podczas deszczu), czy światło dzienne jest zbyt słabe, czy wystarczająco silne.

Odpowiedzialność za prowadzenie samochodu z włączonymi odpowiednimi światłami dostosowanymi do aktualnej sytuacji drogowej i zgodnie z obowiązującymi przepisami ruchu drogowego spoczywa zawsze na kierowcy.

Wykrywanie tuneli*

Funkcja wykrywania tuneli przełącza światła do jazdy dziennej na światła mijania, gdy samochód wjedzie do tunelu. Po upływie około 20 sekund od wyjazdu z tunelu zostają ponownie włączone światła do jazdy dziennej.

Funkcja wykrywania tuneli jest dostępna w samochodach z czujnikiem deszczu*. Czujnik wykrywa wjazd do tunelu i przełącza światła do jazdy dziennej na światła mijania. Po upływie około 20 sekund od wyjazdu z tunelu zostają ponownie włączone światła do jazdy dziennej. Jeśli w tym czasie samochód wjedzie do kolejnego tunelu, światła mijania pozostają włączone. Pozwala to uniknąć wielokrotnego przełączania światel samochodu.

Należy pamiętać, że aby funkcja wykrywania tuneli mogła działać, pokrętło przełącznika światel musi znajdować się w pozycji **AUTO**.

Powiązane informacje

- Światła drogowe/mijania (Str. 94)
- Przełączniki światel (Str. 90)

Światła drogowe/mijania

Gdy pokrętło przełącznika światel znajduje się w położeniu **AUTO**, a układ elektryczny samochodu jest włączony w trybie położenia kluczyka II lub pracuje silnik, światła mijane będą włączone automatycznie w warunkach słabego oświetlenia.

W pozycji pokrętła przełącznika światel  światła mijania są włączone zawsze przy uruchomieniu silnika lub gdy wybrana jest pozycja kluczyka II.



Przełącznik przy kierownicy i pokrętło przełącznika światel.

- 1 Błyskanie światłami drogowymi
- 2 Włączanie światel drogowych

Światła mijania

W pozycji pokrętła **AUTO** światła mijania zostają włączone automatycznie o zmroku lub



gdy światło dzienne staje się zbyt słabe. Światła mijania zostają także włączone automatycznie po włączeniu wycieraczek przedniej szyby lub tylnego światła przeciwmgielnego.

W pozycji pokręta światła mijania są włączone zawsze przy uruchomionym silniku lub gdy wybrana jest pozycja kluczyka II.

Sygnal świetlny światłami drogowymi

Delikatnie przyciągnąć dźwignię przełącznika zespolonego w kierunku kierownicy. Światła drogowe będą się świecić do momentu zwolnienia dźwigni przełącznika zespolonego.

Światła drogowe

Światła drogowe można włączyć, gdy pokrętko jest w pozycji **AUTO**¹⁷ lub . Światła drogowe włącza się i wyłącza, przyciągając na krótko dźwignię przełącznika zespolonego w kierunku kierownicy do skrajnej pozycji.

Gdy światła drogowe są włączone, świeci się lampka kontrolna w zespole wskaźników.

Dodatkowe światła*

Jeżeli samochód ma dodatkowe światła, kierowca może użyć menu MY CAR, by określić, czy mają one być wyłączone czy włączone/

wyłączane jednocześnie ze światłami drogowymi¹⁸, MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- Aktywne reflektory ksenonowe* (Str. 97)
- Aktywne światła drogowe* (Str. 95)
- Przełączniki światel (Str. 90)
- Reflektory - Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego (Str. 103)
- Wykrywanie tuneli* (Str. 94)

Aktywne światła drogowe*

Funkcja aktywnych światel drogowych wykrywa światła pojazdów jadących z przeciwka lub światła tylne pojazdów poprzedzających i przełącza światła drogowe na światła mijania. Gdy światła przestaną być wykrywane, z powrotem włączą się światła drogowe.

Aktywne światła drogowe – AHB

Aktywne światła drogowe (Active High Beam – AHB) to funkcja, która za pomocą kamery detekcyjnej znajdującej się przy górnej krawędzi przedniej szyby wykrywa światło reflektorów pojazdów nadjeżdżających z przeciwka lub tylne światła pojazdów jadących z przodu i przełącza wtedy światła drogowe na światła mijania. Funkcja ta może także uwzględniać wpływ latarni ulicznych.

Światła zostają przełączone z powrotem na światła drogowe po upływie około sekundy od momentu, gdy kamera detekcyjna przestanie wykrywać reflektory pojazdu nadjeżdżającego z przeciwka lub tylne światła pojazdu jadącego z przodu.

¹⁷ Gdy włączone są światła mijania.

¹⁸ Dodatkowe światła muszą zostać podłączone do układu elektrycznego przez stację obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Włączanie/wyłączanie

Funkcję AHB można aktywować, gdy pokrętko przełącznika świateł znajduje się w położeniu **AUTO** (pod warunkiem, że funkcja nie została wyłączona w menu MY CAR), patrz MY CAR (Str. 121).



Przełącznik przy kierownicy i pokrętko przełącznika świateł w pozycji **AUTO**.

Funkcja może zacząć działać podczas jazdy w ciemności, gdy prędkość samochodu wynosi 20 km/h lub więcej.

Światła AHB włącza się i wyłącza, przyciągając na krótko dźwignię lewego przełącznika zespolonego w kierunku kierownicy do skrajnej pozycji. Ich wyłączenie przy włączonych światłach drogowych powoduje włączenie świateł mijania.

Samochód z analogowym zespołem wskaźników

Gdy funkcja AHB jest włączona, świeci się lampka kontrolna  na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników.

Gdy światła drogowe są włączone, świeci się także lampka kontrolna  w zespole wskaźników.

Samochód z cyfrowym zespołem wskaźników

Gdy funkcja AHB jest włączona, symbol  na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników świeci się na biał.

]Gdy światła drogowe są włączone, symbol zmienia kolor na niebieski.

Otwieranie i zamykanie stopniowe



UWAGA

Powierzchnia przedniej szyby przed kamerą detekcyjną musi być wolna od lodu, śniegu, pary i zabrudzeń.

Nie przyklejać i nie mocować nic do szyby przedniej przed kamerą detekcyjną, ponieważ może to doprowadzić do zmniejszenia jej skuteczności albo spowodować, że jeden lub kilka układów korzystających z kamery przestanie działać.

Jeśli na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawi się komunikat **Funkcja AHB chwilowo niedostępna**, przełączanie między światłami drogowymi i światłami mijania musi odbywać się ręcznie.

Pokrętko przełącznika świateł może jednak nadal pozostawać w pozycji **AUTO**. To samo dotyczy sytuacji, gdy zostanie wyświetlony komunikat **Czujniki szyby przedniej zablokowane** Patrz instrukcja i zaświeci się lampka . Lampka  gaśnie w przypadku pojawienia się tych komunikatów.

Funkcja AHB może być tymczasowo niedostępna, np. w przypadku gęstej mgły lub intensywnego deszczu. Gdy funkcja AHB jest ponownie dostępna lub czujniki przedniej szyby nie są już zablokowane, komunikat znika i zapala się lampka .



OSTRZEŻENIE

Funkcja AHB pomaga uzyskać optymalne ustawienie wiązki świateł, gdy pozwalają na to warunki.

Za ręczne przełączanie między światłami drogowymi a światłami mijania, gdy wymaga tego sytuacja na drodze lub warunki atmosferyczne, odpowiada zawsze kierowca.



WAŻNE

Przykłady sytuacji, w których może być wymagane ręczne przełączenie między światłami drogowymi a światłami mijania:



- Podczas intensywnego deszczu lub w gęstej mgle
- Podczas opadów mroźnego deszczu
- Podczas intensywnych opadów śniegu lub jazdy w błocie pośniegowym
- Podczas jazdy w świetle księżyca
- Podczas jazdy w słabo oświetlonym obszarze zabudowanym
- Gdy pojazdy jadące z przodu mają słabe oświetlenie
- Gdy na drodze lub obok niej znajdują się piesi
- Jeśli w sąsiedztwie drogi znajdują się obiekty silnie odbłaskowe, takie jak znaki drogowe
- Gdy światła nadjeżdżających z przeciwka pojazdów są zasłonięte, na przykład przez barierę energochłonną przy drodze
- Gdy na drogach dochodzących występuje ruch pojazdów
- Na szczycie wzniesienia lub w zagłębieniu terenu
- Na ostrych zakrętach.

Więcej informacji na temat ograniczeń kamery detekcyjnej, patrz Ostrzeżenie o ryzyku kolizji* - Ograniczenia funkcjonalne kamery detekcyjnej (Str. 250).

Powiązane informacje

- Światła drogowe/mijania (Str. 94)
- Przełączniki świateł (Str. 90)

Aktywne reflektory ksenonowe*

Konstrukcja aktywnych reflektorów ksenonowych zapewnia maksymalne doświetlenie na zakrętach i skrzyżowaniach, a tym samym zwiększa bezpieczeństwo.

Aktywne reflektory ksenonowe – ABL



Snop światła reflektorów. Po lewej funkcja ABL wyłączona, po prawej funkcja ABL aktywna.

W wersji z aktywnymi reflektorami ksenonowymi (Active Bending Lights – ABL) kierunek świecenia reflektorów podąża za ruchami kierownicy, zapewniając lepsze oświetlenie drogi na zakręcie lub skrzyżowaniu, co poprawia bezpieczeństwo jazdy.

Funkcja ta zostaje włączona automatycznie po uruchomieniu silnika (o ile nie została wyłączona w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121)). W razie awarii funkcji lampka kontrolna  w zespole wskaźników zapala się



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



jednocześnie z pojawieniem się opisu na wyświetlaczu informacyjnym i kolejnej podświetlonej lampki kontrolnej.

Symbol	Komunikat	Działanie
	Awaria układu reflektora Wymagany serwis	System nie działa. Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Funkcja ta jest aktywna tylko po zmroku lub w ciemności i wyłączenie podczas jazdy.

Funkcję¹⁹ można włączać/wyłączać w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

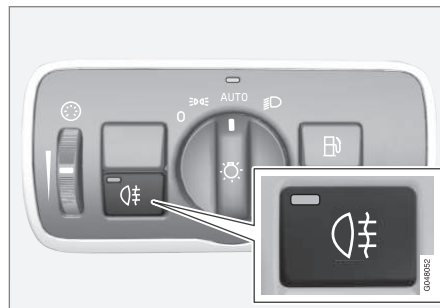
Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego, Reflektory - Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego (Str. 103).

Powiazane informacje

- Światła drogowe/mijania (Str. 94)
- Aktywne światła drogowe* (Str. 95)
- Przełączniki świateł (Str. 90)

Tylne światło przeciwmgielne

Tylne światła przeciwmgielnego można użyć w warunkach ograniczonej widoczności, aby umożliwić innym użytkownikom drogi odpowiednio wcześnie zauważenie poprzedzającego samochodu.



Wyłącznik tylnego światła przeciwmgielnego.

Tylne światło przeciwmgielne może zostać włączone, tylko gdy aktywna jest pozycja kluczyka II lub pracuje silnik, a pokrętło przełącznika świateł znajduje się w pozycji **AUTO** lub

W tym celu należy nacisnąć pokazany na ilustracji przycisk Wł./Wyt.. Gdy tylne światło przeciwmgielne jest włączone, wraz z diodą kontrolną w przycisku świeci się lampka kontrolna

Światło to zostaje samoczynnie wyłączone po wyłączeniu silnika lub gdy pokrętło przełącznika świateł zostanie przestawione w położenie **0** lub



UWAGA

Przepisy dotyczące użycia tylnych świateł przeciwmgielnych różnią się w poszczególnych krajach.

Powiazane informacje

- Przełączniki świateł (Str. 90)

¹⁹ Włączona fabrycznie.



Światło hamowania

Światło hamowania (stopu) zapala się automatycznie podczas hamowania.

Światło hamowania włącza się, gdy wciśnięty jest pedał hamulca. Jest ono również włączane, gdy samochód jest hamowany przez jedno z układów wspomagających kierowcę: aktywną kontrolę prędkości jazdy (Str. 216), City Safety (Str. 235) lub układ ostrzegania o ryzyku kolizji (Str. 242).

Informacje na temat świateł hamowania awaryjnego i automatycznych świateł awaryjnych, patrz Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne (Str. 317).

Światła awaryjne

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych użytkowników drogi. Po włączeniu tej funkcji zaczynają migać wszystkie światła kierunkowskazów samochodu jednocześnie.

Gdy światła awaryjne są włączone, w zespole wskaźników błyskają obie lampki kontrolne kierunkowskazów.



Wyłącznik świateł awaryjnych.

W celu włączenia świateł awaryjnych należy nacisnąć pokazany na ilustracji przycisk. Gdy włączone są światła awaryjne, błyskają obie lampki kontrolne kierunkowskazów w zespole wskaźników.

Światła awaryjne włączane są samoczynnie przy hamowaniu na tyle gwałtownym, że uruchomiona zostaje sygnalizacja hamowania awaryjnego, a prędkość spada poniżej 10 km/h. Światła awaryjne pozostają włączone po zatrzymaniu samochodu, zaś po

wznowieniu jazdy wyłączane są samoczynnie lub można przerwać ich działanie wcześniej, naciskając przycisk wyłącznika. Więcej informacji na temat świateł hamowania awaryjnego i automatycznych świateł awaryjnych, Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne (Str. 317).

Powiązane informacje

- Kierunkowskazy (Str. 100)



Kierunkowskazy

Do włączania i wyłączania kierunkowskazów samochodu służy przełącznik zespolony przy kierownicy. Kierunkowskazy migają trzy razy lub ciągle, w zależności od stopnia wychylenia dźwigni.



Kierunkowskazy.

Krótkie miganie kierunkowskazów

- 1 Wychylić dźwignię do góry lub do dołu do pierwszej pozycji i puścić. Nastąpi trzykrotne załączenie kierunkowskazów. Funkcję można włączać i wyłączać w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

Ciągłe miganie kierunkowskazów

- 2 Przesłać dźwignię do góry lub do dołu w skrajne położenie.

Dźwignia pozostaje w tym położeniu do chwili jej ręcznego przesłania lub wraz z obro-

tem kierownicy samoczynnie powraca do położenia spoczynkowego.

Lampki kontrolne kierunkowskazów

Informacje na temat lampek kontrolnych kierunkowskazów można znaleźć w Znaczenie symboli wskaźników (Str. 71).

Powiązane informacje

- Światła awaryjne (Str. 99)

Wyłącznik oświetlenia kabiny

Do włączania i wyłączania oświetlenia kabiny pasażerskiej służą przyciski w zespole przełączników nad przednimi i tylnymi siedzeniami.



Górna konsola sterowania z wyłącznikami oświetlenia kabiny i przednich lampek oświetlenia do czytania.

- 1 Wyłącznik lewej lampki oświetlenia do czytania
- 2 Wyłącznik prawej lampki oświetlenia do czytania
- 3 Wyłącznik oświetlenia kabiny

Wszystkie lampki w kabinie samochodu można włączać i wyłączać ręcznie przez 30 minut od odblokowania drzwi samochodu, gdy:

- silnik został wyłączony, a układ elektryczny samochodu jest w pozycji 0
- drzwi samochodu pozostają niezablokowane i silnik nie pracuje.



Oświetlenie w przedniej części kabiny

Lampki oświetlenia do czytania w przedniej części kabiny włącza się i wyłącza odpowiednimi przyciskami w górnej konsoli sterowania.

Oświetlenie w tylnej części kabiny



Oświetlenie w tylnej części kabiny.

Górne oświetlenie w tylnej części kabiny włącza się i wyłącza przyciskiem po odpowiedniej stronie lampki.

Oświetlenie włączane samoczynnie po otwarciu drzwi

Lampki (wraz z oświetleniem kabiny) włączają się w momencie otwarcia drzwi bocznych i gasną po ich zamknięciu.

Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej

Oświetlenie włącza się w momencie otwarcia pokrywy schowka i gaśnie po jej zamknięciu.

Podświetlenie lusterka kosmetycznego

Oświetlenie lusterka kosmetycznego (Str. 162) włącza się w momencie otwarcia jego pokrywy i gaśnie po jej zamknięciu.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej

Oświetlenie włącza się w momencie otwarcia drzwi bagażnika i gaśnie po ich zamknięciu.

Automatyczny sterownik oświetlenia kabiny

Przełącznik główny pozwala wybrać jeden z trzech trybów działania oświetlenia kabiny:

- **Wyłączone** – wciśnięta prawa strona, oświetlenie kabiny wyłączone.
- **Pozycja neutralna** – oświetlenie kabiny włącza się i wyłącza automatycznie.
- **Włączone** – wciśnięta lewa strona, oświetlenie kabiny włączone.

Pozycja neutralna

Gdy przełącznik główny jest w pozycji neutralnej, oświetlenie kabiny działa w sposób opisany poniżej.

Oświetlenie wnętrza samoczynnie włącza się i pozostaje zapalone przez 30 sekund w następujących sytuacjach:

- po odblokowaniu zamków od zewnątrz przy użyciu kluczyka lub zdalnego sterowania, Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179) lub Odblokowanie drzwi (Str. 184)

• silnik został wyłączony, a układ elektryczny samochodu jest w pozycji 0.

Oświetlenie wnętrza gaśnie:

- z chwilą uruchomienia silnika
- po zamknięciu samochodu od zewnątrz.

Oświetlenie wnętrza włącza się samoczynnie po otwarciu drzwi i świeci się przez dwie minuty, gdy pozostają one otwarte.

Włączone ręcznie oświetlenie wnętrza gaśnie samoczynnie po upływie dwóch minut od zablokowania drzwi samochodu.

Oświetlenie nastrojowe*

Gdy normalne oświetlenie kabiny jest wyłączone, a silnik pracuje, włączają się niektóre światła LED, w tym jedno ze światel sufitowych, aby zapewnić oświetlenie o niskiej intensywności i poprawić nastrój podczas jazdy. Światło to ułatwia także dostrzeżenie przedmiotów w schowkach itd., gdy na zewnątrz jest ciemno. Oświetlenie to gaśnie po krótkiej chwili od wyłączenia normalnego oświetlenia kabiny po zamknięciu samochodu od zewnątrz. Do regulacji jasności służy pokrętło na przełączniku światel (Str. 90).



Opóźnione wyłączenie świateł

Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu obejmuje światła postojowe, lampki w zewnętrznych lusterkach wstecznych, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Można włączyć funkcję opóźnionego wyłączenia niektórych świateł zewnętrznych po zablokowaniu zamków samochodu. Ułatwi one przejście np. od samochodu do domu.

1. Wyjąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu.
2. Pociągnąć do siebie lewą dźwignię przełączników przy kierownicy do skrajnej pozycji i puścić. Funkcję można włączyć w sposób analogiczny, jak przy sygnale świateł drogowych; patrz Światła drogowe/mijania (Str. 94).
3. Wysiąść z samochodu i zablokować zamki drzwi.

Po włączeniu funkcji zostaną włączone światła mijania i postojowe, lampki w zewnętrznych lusterkach wstecznych, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz górne oświetlenie wnętrza wraz z lampkami włączanymi samoczynnie po otwarciu drzwi.

Czas opóźnionego wyłączenia świateł można zmienić w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiazane informacje

- Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu (Str. 102)

Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu

Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu obejmuje światła postojowe, lampki w zewnętrznych lusterkach wstecznych, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz oświetlenie sufitowe i przypodłogowe w kabinie.

Podchodząc do zaparkowanego samochodu można włączyć oświetlenie otoczenia samochodu przy użyciu zdalnego sterowania, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179).

Po włączeniu funkcji za pomocą pilota zdalnego sterowania zostaną włączone światła postojowe, lampki w zewnętrznych lusterkach wstecznych, oświetlenie tablicy rejestracyjnej oraz górne oświetlenie wnętrza wraz z lampkami włączanymi samoczynnie po otwarciu drzwi.

Czas opóźnionego wyłączenia oświetlenia otoczenia samochodu można zmienić w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

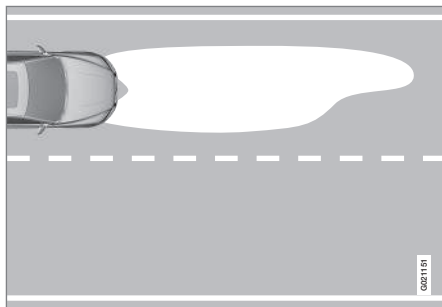
Powiazane informacje

- Opóźnione wyłączenie świateł (Str. 102)

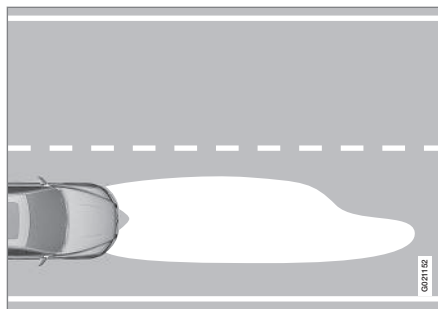


Reflektory - Przystosowanie reflektorów do ruchu lewo- i prawostronnego

Kształt wiązki światła mijania można odpowiednio korygować, aby nie powodować oślepiania kierowców pojazdów jadących z przeciwka.

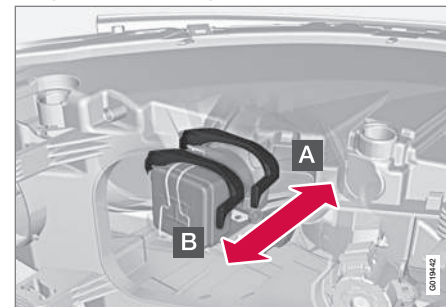


Wiązka światła mijania dla ruchu lewostronnego.



Wiązka światła mijania dla ruchu prawostronnego.

Aktywne reflektory ksenonowe*



Sterownik ustawienia reflektorów.

- A** Pozycja normalna – kształt wiązki światła mijania zgodny z przepisami obowiązującymi w kraju dostawy samochodu.
- B** Pozycja alternatywna – kształt wiązki światła mijania przystosowany do odwrotnej organizacji ruchu drogowego.



OSTRZEŻENIE

Ze względu na zasilanie wysokim napięciem elektrycznym, czynności przy reflektorach ksenonowych wymagają zachowania szczególnej ostrożności.

Specyfikacja rynkowa samochodu decyduje o tym, czy pozycja normalna sterownika odpowiada ustawieniu światła dla ruchu prawostronnego, czy lewostronnego.

Przykład 1



Jeżeli samochód, dla którego krajem dostawy była Polska, ma jeździć w Wielkiej Brytanii, sterownik należy ustawić w pokazanej na ilustracji pozycji alternatywnej.

Przykład 2

Jeżeli samochód, dla którego krajem dostawy była Wielka Brytania, jest eksploatowany również w kraju o ruchu lewostronnym, sterownik powinien pozostawać w pokazanej na ilustracji pozycji normalnej.

Reflektory halogenowe

W przypadku reflektorów halogenowych kształt wiązki światła mijania można korygować przez odpowiednie przesłonięcie kloszy. Jednak uzyskany efekt może nie być idealny.

Przesłonięcie reflektorów

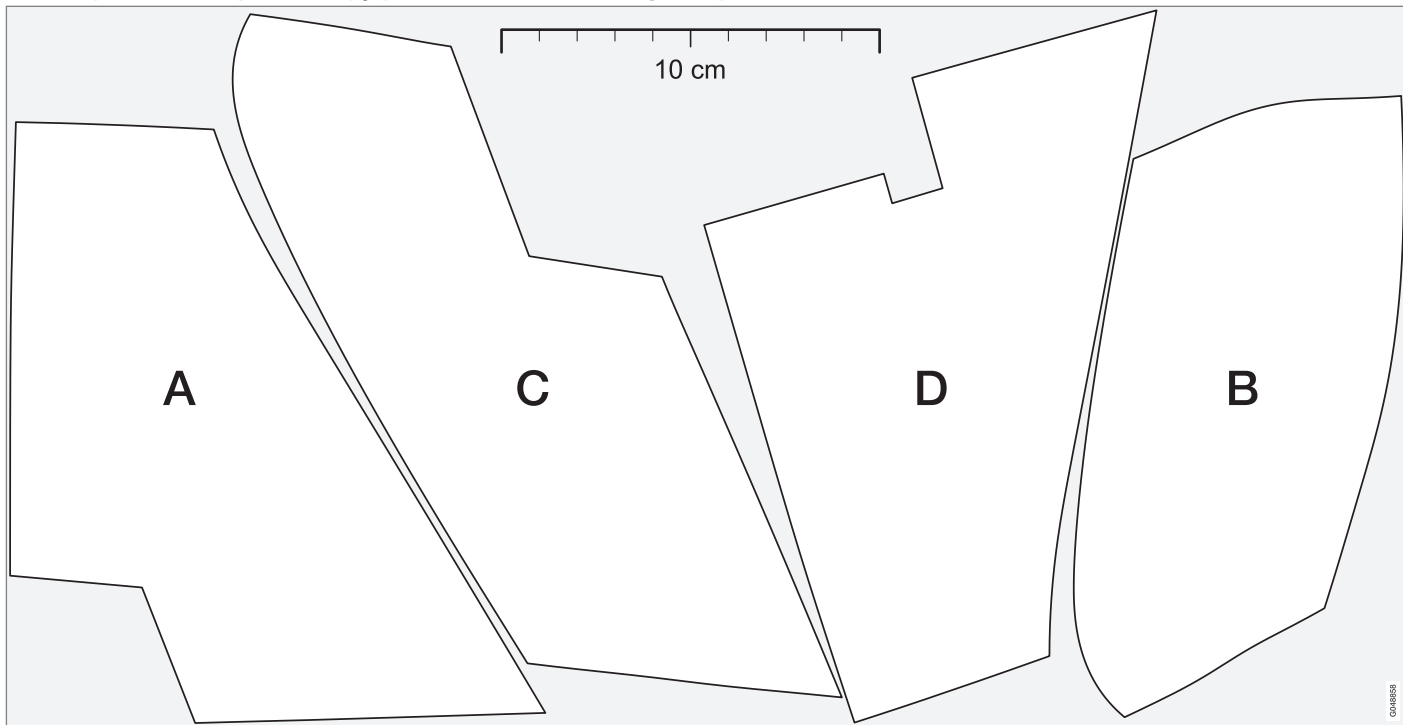
1. Skopiować szablony A i B – w przypadku samochodu z kierownicą po lewej stronie lub C i D – w przypadku samochodu z kierownicą po prawej stronie, patrz punkt „Szablony elementów przesłaniających dla reflektorów halogenowych” w dalszej części:
 - A = kierownica po lewej stronie, reflektor prawy
 - B = kierownica po lewej stronie, reflektor lewy
 - C = kierownica po prawej stronie, reflektor prawy
 - D = kierownica po prawej stronie, reflektor lewy
2. Odwzorować szablony na nieprzezroczystej, wodoodpornej folii samoprzylepnej i wyciąć odpowiednie kształty.
3. Zacząć od linii konstrukcyjnej kloszy reflektorów; patrz linia przerywana na kolejnej ilustracji. Nakleić wycięte kształty na klosze reflektorów w odpowiedniej odległości od poszczególnych linii konstrukcyjnych, posługując się ilustracją i wymiarami z poniższej listy:
 - A = kierownica po lewej stronie, reflektor prawy – ok. 86 mm
 - B = kierownica po lewej stronie, reflektor lewy – ok. 40 mm
 - C = kierownica po prawej stronie, reflektor prawy – 0 mm
 - D = kierownica po prawej stronie, reflektor lewy – ok. 96 mm



Górny rząd: w samochodzie z kierownicą po lewej stronie, szablony A i B. Dolny rząd: w samochodzie z kierownicą po prawej stronie, szablony C i D.



Szablony elementów przesłaniających dla reflektorów halogenowych





Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy

Wycieraczki i spryskiwacze czyszczą szybę przednią i szybę tylną. Reflektory są wyposażone w spryskiwacze wysokociśnieniowe.

Wycieraczki szyby przedniej²⁰



Przełącznik wycieraczek i spryskiwaczy.

- 1 Wyłącznik czujnika deszczu
- 2 Regulacja czułości lub częstotliwości pracy

Wycieraczki szyby przedniej wyłączone

0

W pozycji 0 dźwigni przełącznika wycieraczki szyby przedniej są wyłączone.

Jednokrotne przetarcie



Wychylenie dźwigni do góry i zwolnienie jej powoduje pojedyncze przetarcie szyby.

Przerywana praca wycieraczek



Częstotliwość cyklu pracy wycieraczek można regulować, odpowiednio obracając pierścień regulacyjny.

Ciągła praca wycieraczek



Wycieraczki szyby przedniej pracują z normalną prędkością.



Wycieraczki szyby przedniej pracują z dużą prędkością.



WAŻNE

Przed uruchomienie wycieraczek w okresie zimowym należy upewnić się, że ich pióra nie przymarzły, a śnieg i lód został całkowicie usunięty z przedniej szyby.



WAŻNE

Gdy wycieraczki oczyszczają szybę przednią, należy używać dużej ilości płynu do spryskiwaczy. Szyba przednia musi być mokra, gdy jej wycieraczki pracują.

Pozycja serwisowa piór wycieraczek

Czyszczenie szyby przedniej/piór wycieraczek i wymiana piór wycieraczek, patrz Pióra

wycieraczek (Str. 401) i Mycie samochodu (Str. 425).

Czujnik deszczu*

Czujnik deszczu automatycznie uruchamia wycieraczki szyby przedniej w zależności od ilości wody wykrytej na szybie przedniej. Jego czułość można ustawić za pomocą pokrętki.

Gdy praca wycieraczek sterowana jest czujnikiem deszczu, zapala się lampka w przycisku, a w zespole wskaźników widoczny jest symbol czujnika deszczu .

Włączanie czujnika i regulacja czułości

Czujnik deszczu może zostać włączony przy pracującym silniku lub gdy wybrana jest pozycja I lub II kluczyka z pilotem zdalnego sterowania i dźwignia przełącznika wycieraczek jest w położeniu 0.

W celu włączenia czujnika należy nacisnąć przycisk . Wycieraczki wykonają jeden cykl roboczy.

W celu dodatkowego przetarcia szyby należy wychylić dźwignię przełącznika do góry.

Obracać pokrętkę do góry w celu zwiększenia czułości czujnika (wycieraczka wykona dodatkowe przetarcie) lub do dołu w celu zmniejszenia czułości.

²⁰ Informacje na temat wymiany piór wycieraczek oraz pozycji serwisowej piór wycieraczek można znaleźć w punkcie Pióra wycieraczek (Str. 401). Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy, patrz Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie (Str. 403).



Wyłączanie

W celu wyłączenia czujnika należy nacisnąć przycisk  lub przestawić dźwignię przełącznika wycieraczek do dołu w inną pozycję.

Czujnik deszczu jest automatycznie wyłączany po wyjęciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu lub pięć minut po wyłączeniu silnika.



WAŻNE

Wycieraczki przedniej szyby mogą się włączyć i ulec uszkodzeniu w automatycznej myjni samochodowej. Gdy samochód znajduje się w ruchu lub kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w pozycji **I** lub **II**, należy wyłączyć czujnik deszczu. Symbol w zespole wskaźników i lampka w przycisku zgasną.

Spryskiwacze szyby przedniej i zmywacze reflektorów



Uruchamianie spryskiwaczy.

Uruchamianie spryskiwaczy szyby przedniej

Pociągnąć dźwignię przełącznika zespółnego w kierunku kierownicy w celu włączenia spryskiwaczy szyby przedniej i świateł przednich.

Po zwolnieniu dźwigni wycieraczki wykonają jeszcze kilka przetrąć i zostaną zmyte reflektory.

Podgrzewane dysze spryskiwaczy*

Przy niskiej temperaturze otoczenia samoczynnie uruchamiane jest podgrzewanie dysz spryskiwaczy, aby nie dopuścić do ich zamarzania.

Wysokociśnieniowe spryskiwacze świateł przednich*

Wysokociśnieniowe spryskiwacze lamp przednich zużywają dużą ilość płynu. W celu ograniczenia jego zużycia reflektory zmywane są co piąte uruchomienie spryskiwaczy.

Ograniczone zmywanie

Gdy w zbiorniku pozostaje tylko około 1 litra płynu do spryskiwaczy, a w zespole wskaźników pojawia się komunikat o konieczności uzupełnienia płynu, dopływ płynu do spryskiwaczy reflektorów zostaje odcięty. Ma to na celu zapewnienie priorytetu oczyszczaniu szyby przedniej dla uzyskania odpowiedniej widoczności.



Uruchomienie wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby



1 Wycieraczka szyby tylnej – praca przerywana

2 Wycieraczka szyby tylnej – praca ciągła

Naciśnięcie dźwigni do przodu (w kierunku wskazywanym strzałką na ilustracji) powoduje włączenie spryskiwacza i wycieraczki tylnej szyby.

i UWAGA

Wycieraczka tylnej szyby jest wyposażona w zabezpieczenie przed przegrzaniem, co oznacza, że jej silnik zostaje wyłączony w przypadku przegrzania. Wycieraczka tylnej szyby podejmie ponownie pracę po ostygnięciu (30 sekund lub dłużej, zależnie od stopnia nagrzania silnika wycieraczki i temperatury zewnętrznej).

Praca wycieraczek podczas cofania

Włączenie biegu wstecznego w czasie pracy wycieraczek szyby przedniej spowoduje włączenie pracy przerywanej wycieraczki szyby tylnej²¹. Po przestawieniu dźwigni skrzyni biegów w inne położenie wycieraczka przerywa pracę.

Jeżeli wycieraczka szyby tylnej jest już włączona i pracuje z normalną prędkością, nic się nie zmieni.

i UWAGA

W samochodach z czujnikiem deszczu tylna wycieraczka zostaje włączona, jeśli czujnik jest aktywny i pada deszcz.

Powiazane informacje

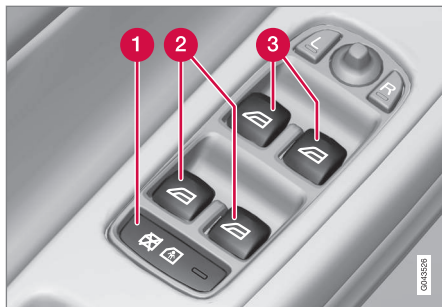
- Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie (Str. 403)
- Płyn do spryskiwaczy – rodzaj i objętość (Str. 453)

²¹ Ta funkcja (przerywane działanie wycieraczek podczas cofania) może być wyłączona. Proszę udać się do stacji obsługi. Volvo zaleca powierzenie tej czynności autoryzowanej stacji obsługi Volvo.



Elektryczne sterowanie szyb

Wszystkie sterowane elektrycznie szyby mogą być obsługiwane za pomocą panelu przycisków sterujących w drzwiach kierowcy – panele przycisków sterujących w pozostałych drzwiach obsługują jedynie szybę w danych drzwiach.



Panel przycisków w drzwiach kierowcy.

- 1 Przyciski elektrycznie uruchamianego zabezpieczenia tylnych drzwi od wewnątrz* i blokady szyb w drzwiach tylnych; patrz Aktywacja elektryczna* (Str. 200).
- 2 Przyciski sterowania tylnymi szybami
- 3 Przyciski sterowania przednimi szybami



OSTRZEŻENIE

W przypadku zamykania szyb przy użyciu elementów sterowania umieszczonych w drzwiach kierowcy należy upewnić się, czy nie spowoduje to przycięcia części ciała pasażerów zajmujących tylne siedzenia.



OSTRZEŻENIE

Upewnić się, czy dzieci lub inni pasażerowie nie zostaną przytrzaśnięci przez zamykające się szyby, nawet jeśli używany jest do tego celu pilot z kluczykiem zdalnego sterowania.



OSTRZEŻENIE

Jeśli w samochodzie są dzieci, to wysiadając z samochodu, należy zawsze pamiętać o wyłączeniu zasilania elektrycznie sterowanych szyb poprzez wybranie położenia kluczyka 0 i zabranii z sobą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Informacje na temat położenia kluczyka można znaleźć w punkcie Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

Działanie



Działanie przełączników sterujących.

- 1 Kontrolowane podnoszenie i opuszczanie szyby
- 2 Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyby

Wszystkie sterowane elektrycznie szyby mogą być obsługiwane za pomocą panelu przycisków sterujących w drzwiach kierowcy – panele przycisków sterujących w pozostałych drzwiach obsługują jedynie szybę w danych drzwiach. W tym samym momencie można używać tylko jednego panelu przycisków sterujących.

Aby można było korzystać z elektrycznego sterowania szyb, kluczyk musi znajdować się przynajmniej w położeniu I - patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82). Sterowane elektrycznie szyby można obsługiwać przez kilka minut od wyłączenia silnika i wyjęcia kluczyka



z pilotem zdalnego sterowania, ale nie po otwarciu którychkolwiek drzwi.

W przypadku napotkania jakiegokolwiek przeszkody na drodze podnoszonej szyby, zostaje ona zatrzymana, a następnie opuszczona. Zabezpieczenie to można ominąć (np. gdy szyba jest oblodzona), przytrzymując przycisk sterujący w pozycji wychylonej do góry, aż do zamknięcia okna. Po krótkim czasie funkcja zabezpieczająca przed przyciśnięciem zostaje reaktywowana.

UWAGA

Jednym ze sposobów na zmniejszenie pulsującego hałasu powodowanego przez wiatr przy otwartych szybach drzwi tylnych jest niewielkie otwarcie także szyb w drzwiach przednich.

Kontrolowane podnoszenie i opuszczanie szyby

Przełącznik lekko nacisnąć lub pociągnąć do góry. Dopóki przełącznik jest wychylony, szyba przesuwana się do góry lub do dołu.

Automatyczne podnoszenie i opuszczanie szyby

Przełącznik wcisnąć lub pociągnąć do góry do skrajnej pozycji i puścić. Nastąpi całkowite otwarcie lub zamknięcie okna.

Obsługa przy użyciu zdalnego sterowania i układu centralnego zamka

Zdalna obsługa elektrycznie sterowanych szyb z zewnątrz pojazdu przy użyciu pilota zdalnego sterowania lub z wnętrza pojazdu przy użyciu układu centralnego zamka, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175) i Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193).

Kalibracja układu

W przypadku odłączenia akumulatora, po jego podłączeniu konieczne jest dokonanie kalibracji układu elektrycznego sterowania szyb, aby funkcja automatycznego otwierania działała prawidłowo.

1. Delikatnie wychylając przełącznik do góry doprowadzić do zamknięcia okna, a następnie przytrzymać w tej pozycji jeszcze jedną sekundę.
2. Zwolnić na chwilę przełącznik.
3. Ponownie wychylić przełącznik do góry na jedną sekundę.



OSTRZEŻENIE

Aby zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem mogło działać, konieczne jest zresetowanie układu.

Zewnętrzne lusterka wsteczne

Ustawienie zewnętrznych lusterek wstecznych jest regulowane za pomocą dźwigniki sterującej w panelu przycisków w drzwiach kierowcy.



Przełączniki sterujące zewnętrznymi lusterkami wstecznymi.

Regulacja ustawienia

1. W celu ustawienia pozycji lewego lusterka nacisnąć przycisk **L**, a prawego – **R**. W przycisku zaświeci się dioda kontrolna.
2. Ustawić pozycję lusterka dźwigniką sterującą umieszczoną w środku.
3. Ponownie wcisnąć przycisk **L** lub **R**. Dioda kontrolna powinna zgasnąć.



OSTRZEŻENIE

Oba lusterka są lusterkami szerokokątnymi zapewniającymi optymalną widoczność. Obiekty mogą wydawać się bardziej oddalone niż są w rzeczywistości.

Zapisywanie ustawień²²

Ustawienia lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych oraz pozycję fotela kierowcy można zapisać dla każdego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania w pamięci kluczyków samochodu*, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – personalizacja* (Str. 176).

Pochylenie lusterek przy parkowaniu²²

Zewnętrzne lusterka wsteczne można pochylić do dołu, aby na przykład lepiej widzieć pobocze drogi przy parkowaniu.

- Po włączeniu biegu wstecznego nacisnąć przycisk **L** lub **R**.

Po upływie około 10 sekund od przestawienia dźwigni skrzyni biegów w inne położenie, bądź bezpośrednio po naciśnięciu przycisku **L** lub **R** lusterka powracają do pierwotnego ustawienia.

Automatyczne pochylenie lusterek przy parkowaniu²²

Po włączeniu biegu wstecznego zewnętrzne lusterka wsteczne pochyłają się automatycznie

nie do dołu, aby na przykład kierowca mógł lepiej widzieć pobocze drogi przy parkowaniu. Po wyłączeniu biegu wstecznego lusterka powracają po krótkim czasie automatycznie do swojego pierwotnego położenia.

Funkcję można włączać i wyłączać w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

Automatyczne składanie lusterek po zamknięciu samochodu²²

W momencie zablokowania i odblokowania drzwi przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania zewnętrzne lusterka wsteczne zostają automatycznie złożone bądź rozłożone.

Funkcję można włączać i wyłączać w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

Programowanie pozycji neutralnej

W przypadku mechanicznego przestawienia lusterek konieczne jest ponowne zaprogramowanie ich pozycji neutralnej, aby funkcja elektrycznego składania mogła działać prawidłowo:

1. Posługując się przyciskami **L** i **R**, doprowadzić do złożenia lusterek.
2. Posługując się przyciskami **L** i **R**, doprowadzić do rozłożenia lusterek.
3. W razie potrzeby powtórzyć powyższe czynności.

W ten sposób zostaje zaprogramowana pozycja neutralna.

Elektryczne składanie lusterek*

Lusterka mogą zostać złożone do parkowania/jazdy w wąskich miejscach:

1. Nacisnąć jednocześnie przyciski **L** i **R** (wymagana jest przynajmniej pozycja kluczyka I).
2. Zwolnić je po około 1 sekundzie. Lusterka zatrzymają się automatycznie w położeniu całkowicie złożonym.

W celu rozłożenia lusterek należy nacisnąć jednocześnie przyciski **L** i **R**. Lusterka zatrzymają się automatycznie w położeniu całkowicie rozłożonym.

Oświetlenie asekuracyjne

Lampki w zewnętrznych lusterkach wstecznych włączone są w układ oświetlenia otoczenia samochodu (Str. 102) lub bezpiecznego oświetlenia drogi do domu (Str. 102) gasnącego z opóźnieniem i włączanego zdalnie.

Powiazane informacje

- Lusterko wsteczne – wewnętrzne (Str. 113)
- Ogrzewanie szyb oraz lusterka wsteczne i lusterek zewnętrznych (Str. 113)

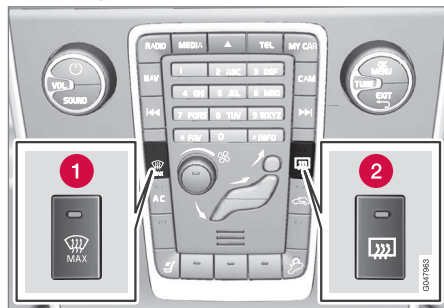
²² Tylko w połączeniu z elektrycznie regulowanym fotelem z pamięcią, patrz Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85).



Ogrzewanie szyb oraz lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych

Ogrzewanie szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych służy do szybkiego usuwania z nich zaparowania lub oblodzenia.

Ogrzewanie szyby przedniej*, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych



- 1 Ogrzewanie, szyba przednia
- 2 Ogrzewanie, szyba tylna i zewnętrzne lusterka wsteczne

Funkcja ta służy do usuwania oblodzenia i zaparowania z szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.

Jedno naciśnięcie odpowiedniego przycisku powoduje włączenie ogrzewania. W przycisku zapala się lampka kontrolna. Wyłączyć ogrzewanie, gdy tylko oblodzenie/zaparowanie

zostanie usunięte, aby niepotrzebnie nie obciążać akumulatora. Funkcja zostanie też wyłączona automatycznie po upływie pewnego czasu.

Dodatkowe informacje, Odmgławianie i odszranianie szyby przedniej (Str. 146).

Zaparowanie/oblodzenie lusterek bocznych i tylnej szyby jest usuwane automatycznie w przypadku uruchamiania samochodu przy temperaturze zewnętrznej niższej niż +7 °C. Funkcję automatycznego usuwania oblodzenia można wybrać w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

Lusterko wsteczne – wewnętrzne

Wewnętrzne lusterko wsteczne można przyciemnić za pomocą dźwigni znajdującej się w jego dolnej krawędzi. Lusterko może się też ściemniać automatycznie.



- 1 Dźwienka do opuszczania lusterka

Lusterko dwupozycyjne

Jasne światło z reflektorów jadących z tyłu pojazdów padające na lusterko wsteczne może oślepiać kierowcę. Aby temu zapobiec, można przestawić lusterko do pozycji zmniejszonego blasku odbicia:

1. Przesunięcie dźwigni w kierunku wnętrza kabiny powoduje ustawienie lusterka w położeniu zmniejszonego blasku odbicia.
2. Przesunięcie dźwigni w kierunku szyby czołowej powoduje ustawienie lusterka w normalnym położeniu.



Automatyczne przyciemnienie lusterka*

Lusterko ściemnia się automatycznie, jeżeli padające na nie światło jest zbyt jasne. Dźwignia zmiany pozycji lusterka nie występuje przy lusterkach z funkcją automatycznego przyciemniania.

Lusterko wsteczne jest wyposażone w dwa czujniki – jeden skierowany do przodu i jeden skierowany do tyłu – które współpracują ze sobą w celu wykrywania i eliminacji oślepiającego światła. Czujnik skierowany do przodu wykrywa światło otoczenia, a czujnik skierowany do tyłu wykrywa światło pochodzące z reflektorów pojazdu jadącego z tyłu.



UWAGA

Jeśli czujniki zostaną zasłonięte na przykład przez kartę parkingową, transponder, osłonę przeciwsłoneczną lub przedmioty znajdujące się na siedzeniach lub w przestrzeni bagażowej w taki sposób, że nie będzie do nich docierać światło, działanie funkcji przyciemniania lusterka wstecznego będzie ograniczone.

Jedynie lusterko automatycznie przyciemniane może być wyposażone w kompas (Str. 114).

Powiazane informacje

- Zewnętrzne lusterka wsteczne (Str. 111)

Kompas*

W prawym górnym rogu lusterka znajduje się wyświetlacz pokazujący kierunek geograficzny, w którym zwrócony jest przód samochodu.

Działanie



Wewnętrzne lusterko wsteczne z wbudowanym kompasem.

W prawym górnym rogu lusterka znajduje się wyświetlacz pokazujący kierunek geograficzny, w którym zwrócony jest przód samochodu. Przedstawiane jest osiem anglojęzycznych skrótów oznaczających następujące kierunki: **N** (północ), **NE** (północny wschód), **E** (wschód), **SE** (południowy wschód), **S** (południe), **SW** (południowy zachód), **W** (zachód) i **NW** (północny zachód).

Kompas jest włączany automatycznie po uruchomieniu pojazdu lub przełączeniu kluczyka w położenie **II**, Funkcje na różnych pozio-

mach (Str. 82). Kompas można włączać i wyłączać, naciskając np. spinaczem przycisk u dołu lusterka.

Kalibracja

W niektórych przypadkach może okazać się konieczna kalibracja kompasu, by pokazywał prawidłowe kierunki.

Ziemia podzielona jest na 15 stref magnetycznych. Jeżeli samochód przemieszcza się pomiędzy strefami magnetycznymi, konieczna jest kalibracja kompasu (wstępne ustawienie kierunków).

Aby przeprowadzić kalibrację, należy wykonać następujące czynności:

1. Zatrzymać samochód w przestronnym miejscu na otwartej przestrzeni, z dala od konstrukcji stalowych i linii wysokiego napięcia.
2. Uruchomić samochód, wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne (układ klimatyzacji, wycieraczki itd.) i upewnić się, że wszystkie drzwi są zamknięte.

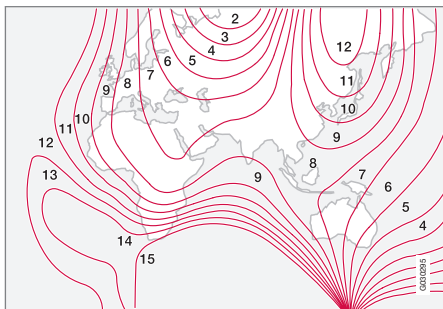


UWAGA

Kalibracja może zakończyć się niepowodzeniem lub może nie zostać przeprowadzona, jeśli urządzenia elektryczne nie zostaną wyłączone.



- Przez około 3 sekundy przytrzymać wciśnięty przycisk u dołu lusterka wstecznego (np. naciskając spinaczem). Na wyświetlaczu pokazywany jest numer aktualnej strefy magnetycznej.



Strefy magnetyczne.

- Naciskać kilkakrotnie przycisk do momentu wyświetlenia numeru żądanej strefy magnetycznej (1–15), patrz mapa stref magnetycznych.
- Poczekać, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się **C** lub przytrzymać wciśnięty przycisk u dołu lusterka wstecznego przez około 6 sekund, aż pojawi się **C**.

- Rozpocząć jazdę po okręgu z prędkością poniżej 10 km/h. Kontynuować jazdę do momentu wyświetlenia symbolu oznaczającego kierunek geograficzny. Kalibracja została zakończona. Następnie zatoczyć samochodem jeszcze 2 koła, by precyzyjnie dostosować wskazania kompasu.

- Samochód z ogrzewaniem przedniej szyby*:** Jeśli po włączeniu ogrzewania przedniej szyby na wyświetlaczu pojawi się litera **C**, przeprowadzić kalibrację zgodnie z punktem 6 przy włączonym ogrzewaniu przedniej szyby, Odmgławianie i odszranianie szyby przedniej (Str. 146).

- W razie potrzeby powtórzyć powyższe czynności.

Dach otwierany*

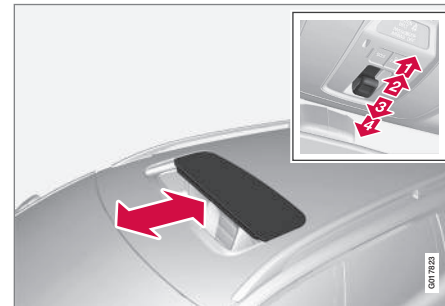
Oknem dachowym można sterować za pomocą przycisku sterującego w panelu dachowym.

Wewnętrzną zasłonę przeciwsłoneczną okna dachowego zamyka się ręcznie.

Okno dachowe jest wyposażone w owiewkę.

Przyciski sterujące elektrycznym napędem okna dachowego znajdują się w panelu dachowym. Okno dachowe można uchylać i odsuwać. Elektryczny napęd działa, gdy wybrana jest pozycja **I** lub **II** kluczyka.

Przesuwanie okna dachowego



Przesuwanie okna dachowego – otwieranie i zamykanie.

1 Otwieranie automatyczne

2 Otwieranie stopniowe



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



3 Zamykanie stopniowe

4 Zamykanie automatyczne

Otwieranie

W celu całkowitego otwarcia okna dachowego należy przesunąć przełącznik do tyłu do pozycji otwierania automatycznego i puścić.

W celu kontrolowanego otwarcia okna dachowego należy przesunąć przełącznik do tyłu do pozycji pierwszego oporu – otwierania stopniowego. Dopóki przełącznik jest przytrzymywany w tej pozycji, okno dachowe przesuwa się aż do całkowitego otwarcia.

Zamykanie

Przesunąć przełącznik do przodu do pozycji pierwszego oporu – zamykania stopniowego. Dopóki przełącznik jest przytrzymywany w tej pozycji, okno dachowe przesuwa się aż do całkowitego zamknięcia.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko przygniecenia podczas zamykania okna dachowego. Funkcja zabezpieczająca przed przytraśnięciem przez okno dachowe działa tylko podczas automatycznego zamykania okna, natomiast nie działa podczas zamykania ręcznego.

W celu zamknięcia okna dachowego w sposób automatyczny należy przesunąć przełącznik do przodu do pozycji zamykania automatycznego i puścić.

Zasilanie elektryczne napędu okna dachowego zostaje odcięte poprzez wybranie pozycji kluczyka 0 i wyjęcie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z gniazda wyłącznika zapłonu.

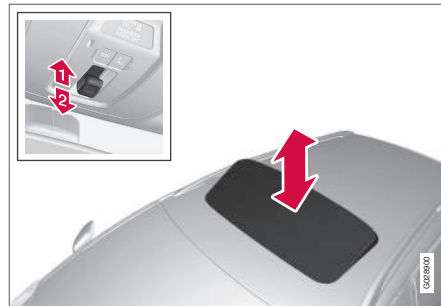


OSTRZEŻENIE

Jeśli w samochodzie są dzieci:

Wysiadając z samochodu, należy zawsze pamiętać o wyłączeniu zasilania okna dachowego poprzez wybranie położenia kluczyka 0 i zabranii z sobą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Informacje na temat położenia kluczyka można znaleźć w punkcie Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

Uchyłanie okna dachowego

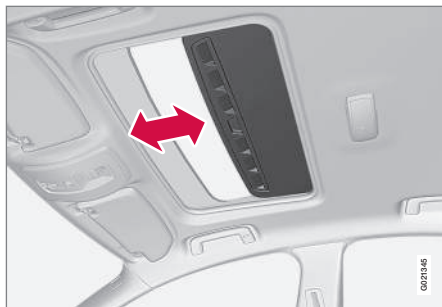


Uchyłanie okna dachowego – otwieranie i zamykanie.

- 1 Uchyłanie: Nacisnąć tylną część przełącznika do góry.
- 2 Zamykanie: Nacisnąć tylną część przełącznika do dołu.



Zamykanie przy użyciu zdalnego sterowania lub układu centralnego zamka



Przytrzymanie wciśniętego przycisku blokowania powoduje uruchomienie operacji zamykania okien bocznych i okna dachowego. Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179) i Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193). Zablockowane zostają drzwi i drzwi bagażnika. W celu przerwania zamykania należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.

OSTRZEŻENIE

W przypadku zamykania okna dachowego za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania należy upewnić się, że nikt nie zostanie przytrzaśnięty.

Zasłona okna dachowego

Po wewnętrznej stronie okna dachowego znajduje się ręcznie przesuwana zasłona. Przy otwieraniu okna dachowego zasłona cofa się samoczynnie. W celu zasłonięcia otworu okna dachowego należy, trzymając ją za uchwyt zasłony, przesunąć ją do przodu.

Zabezpieczenie przed przyciśnięciem

Elektryczny napęd okna dachowego ma wyłącznik przeciążeniowy, który działa w momencie zablokowania ruchu okna przez przeszkodę. W razie napotkania oporu okno zatrzymuje się i samoczynnie powraca do poprzedniej pozycji.

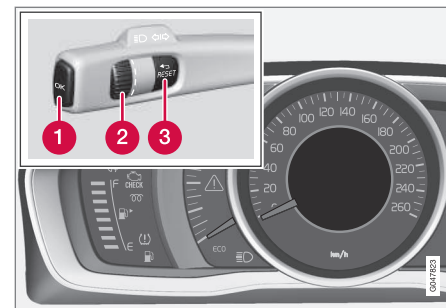
Owiewka



Okno dachowe jest wyposażone w owiewkę, która rozkłada się, gdy okno znajduje się w położeniu otwartym.

Zespół wskaźników

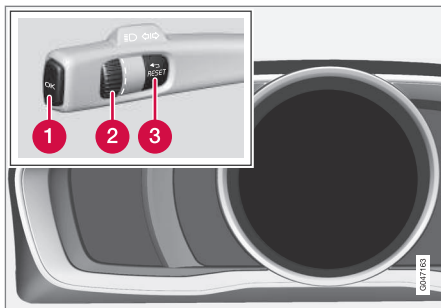
Menu (Str. 118) funkcji dostępnych na wyświetlaczu w zespole wskaźników (Str. 66) obsługiwane jest za pomocą lewej dźwigni przełączników. Pozycje menu widoczne na wyświetlaczu zależą od pozycji kluczyka (Str. 82).



Wyświetlacz (analogowy zespół wskaźników) oraz elementy sterowania do obsługi menu.



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Wyświetlacz (cyfrowy zespół wskaźników) oraz elementy sterowania do obsługi menu.

- 1 OK** – dostęp do listy komunikatów i potwierdzanie zapoznania się z komunikatem.
- 2** Pokrętko nawigacyjne – przewijanie opcji menu.
- 3 RESET** – przywrócenie standardowych ustawień aktualnie wybranej funkcji. W określonych przypadkach służy do wybierania lub uruchamiania funkcji – opis przy objaśnieniach poszczególnych funkcji.

Gdy na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat tekstowy (Str. 119), menu udostępniane jest po potwierdzeniu zapoznania się z treścią komunikatu przyciskiem **OK**.

Powiązane informacje

- Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120)

Struktura menu – zespół wskaźników

Pozycje menu widoczne na wyświetlaczu informacyjnym zespołu wskaźników zależą od położeniu kluczyka (Str. 82).

Niektóre z poniższych opcji menu wymagają, by dana funkcja i odpowiednie wyposażenie były zainstalowane w samochodzie.

Analogowy zespół wskaźników

Prędkość cyfrowa

Nagrzewnica*

Nagrz.dodatkowa*

Opcje TC

Status serwisowy

Poziom oleju²³

Komunikaty (##)²⁴

Cyfrowy zespół wskaźników Ustawienia*

Motywy

Tryb kontrastu/Tryb kolorów

Status serwisowy

Komunikaty²⁴

Poziom oleju²³

Ogrz. postojowe*

Zerow.komp.podr.

Powiązane informacje

- Informacje ogólne (Str. 66)
- Informacje ogólne (Str. 67)
- Zespół wskaźników (Str. 117)

²³ Dotyczy niektórych silników.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Sygnalizacja stanu

Gdy zostanie podświetlony symbol ostrzegawczy lub informacyjny, bądź zaświeci się lampka sygnalizacyjna, na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni komunikat tekstowy.

Komunikat	Działanie
Zatrzymać pojazd ^A	Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Istnieje poważne zagrożenie uszkodzeniem – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Wyłącz silnik ^A	Zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Istnieje poważne zagrożenie uszkodzeniem – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Pilny serwis ^A	Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B w celu natychmiastowego sprawdzenia samochodu.
Wymagany serwis ^A	Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B w celu jak najszybszego sprawdzenia samochodu.

²⁴ Liczba komunikatów jest podana w nawiasach.

²³ Dotyczy niektórych silników.

Komunikat	Działanie
Patrz instrukcja ^A	Patrz instrukcja obsługi samochodu.
Zarezerwuj termin przeglądu	Czas na zarezerwowanie przeglądu okresowego – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Czas na planowy przegląd	Czas na przegląd okresowy – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B . Termin przeprowadzenia przeglądu okresowego zależy od przebiegu samochodu, czasu (w miesiącach), który upłynął od ostatniego przeglądu, czasu przepracowanego przez silnik i klasy oleju.

Komunikat	Działanie
Termin przeglądu minął	Sygnalizacja przekroczenia terminu przeglądu okresowego. W przypadku nieprzestrzegania terminu przeglądu okresowych ewentualne uszkodzenia podzespołów samochodu nie są objęte gwarancją – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Skrzynia biegów Wymagana wymiana oleju	Należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B w celu jak najszybszego sprawdzenia samochodu.
Skrzynia biegów Ograniczone działanie	Skrzynia biegów nie może pracować z pełną wydajnością. Zachować ostrożność podczas jazdy, aż komunikat zniknie ^C . Jeżeli komunikat pojawia się wielokrotnie – należy skontaktować się ze stacją obsługi ^B .



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Komunikat	Działanie
Skrzynia biegów gorąca Zmniejsz prędkość	Jechać łagodnie lub zatrzymać samochód w bezpieczny sposób. Wybrać bieg jałowy i pozwolić na pracę silnika na tym biegu, aż do momentu gdy komunikat zniknie ^C .
Skrzynia biegów gorąca Zatrzymaj pojazd Poczekaj, aż ostygnie	Poważna awaria. Natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i skontaktować się ze stacją obsługi ^B .
Czasowo wył.^A	Tymczasowe wyłączenie funkcji, która zostanie przywrócona podczas jazdy lub po ponownym uruchomieniu silnika.
Słabe ładowanie akumulatora Tryb oszczędzania mocy	Radioodtwarzacz został wyłączony w celu ograniczenia zużycia energii. Naładować akumulator.

^A Część komunikatu, wyświetlana razem z informacją o tym, gdzie wystąpił problem.

^B Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

^C Więcej informacji na temat automatycznej skrzyni biegów, Automatykna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295).

Powiazane informacje

- Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120)
- Zespół wskaźników (Str. 117)

Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów

Do potwierdzania i przeglądania komunikatów (Str. 119) pokazywanych na wyświetlaczu informacyjnym zespołu wskaźników służy lewy przełącznik zespolony przy kierownicy.

Gdy zostanie podświetlony symbol ostrzegawczy lub informacyjny, bądź zaświeci się lampka sygnalizacyjna, na wyświetlaczu pojawia się jednocześnie odpowiedni komunikat tekstowy. Komunikat o błędzie jest przechowywany na liście w pamięci do czasu usunięcia usterki.

Nacisnąć **OK** na lewym przełączniku zespolonym przy kierownicy, aby potwierdzić komunikat. Do przeglądania komunikatów służy pokrętko (Str. 117).



UWAGA

Jeżeli podczas korzystania z komputera pokładowego pojawi się komunikat ostrzegawczy, to przed ponownym podjęciem poprzedniej czynności trzeba zapoznać się z jego treścią (nacisnąć **OK**).

Powiazane informacje

- Struktura menu – zespół wskaźników (Str. 118)



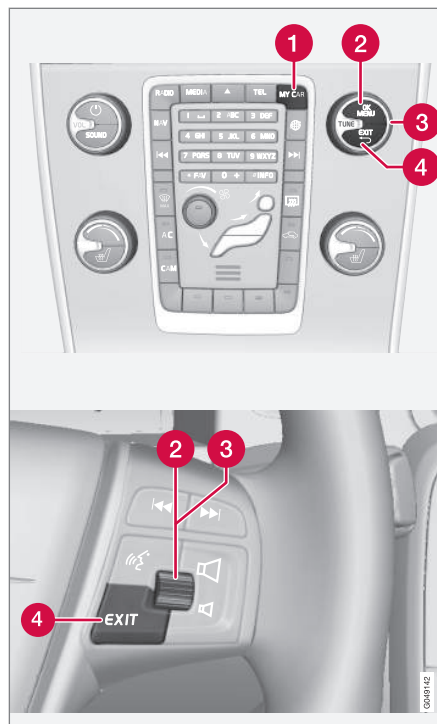
MY CAR

MY CAR to menu źródłowe, w którym można obsługiwać wiele funkcji samochodu, takich jak City Safety™, zamki i autoalarm, automatyczna prędkość wentylatora, ustawienia zegara itp.

Niektóre funkcje są standardowe, a inne opcjonalne – ich zestaw zmienia się również w zależności od rynku.

Działanie

Do nawigacji w obrębie menu służą przyciski na konsoli środkowej lub w prawym zestawie przycisków na kierownicy*.



Panel sterowania w konsoli środkowej i zestaw przycisków na kierownicy. Rysunek jest schematyczny - liczba funkcji i rozmieszczenie przycisków

mogą się różnić, w zależności od wybranego wyposażenia i rynku.

- 1 **MY CAR** - otwiera menu MY CAR.
- 2 **OK/MENU** - nacisnąć przycisk w środkowej konsoli lub pokrętko na kierownicy, aby wybrać/zaznaczyć opcję w podświetlonym menu lub zapisać wybraną funkcję w pamięci.
- 3 **TUNE** - obrócić pokrętko w środkowej konsoli lub pokrętko na kierownicy, aby przewinąć w górę/dół opcje menu.
- 4 **EXIT**

Funkcje przycisku EXIT

Zależnie od tego, przy której funkcji i na którym poziomie menu znajduje się kursor w momencie krótkiego naciśnięcia przycisku **EXIT**, może mieć miejsce jedno z następujących zdarzeń:

- odrzucenie rozmowy telefonicznej
- anulowanie aktualnej funkcji
- usunięcie wprowadzonych znaków
- cofnięcie ostatniego wyboru
- przejście do wyższego poziomu menu.

Długie naciśnięcie przycisku **EXIT** powoduje wyświetlenie normalnego widoku menu MY CAR albo jeśli widok normalny jest już aktywny – najwyższego poziomu menu (menu głównego źródła).



Opcje menu i dostęp do opcji

Opis opcji menu MY CAR oraz dostępu do nich można znaleźć w dodatkowej instrukcji obsługi systemu Sensus Infotainment.

Komputer pokładowy

Komputer pokładowy samochodu może rejestrować, obliczać i wyświetlać informacje podczas jazdy.

Treść i wygląd informacji wyświetlanych przez komputer pokładowy zależą od tego, czy samochód jest wyposażony w zespół wskaźników w wersji analogowej czy cyfrowej:

- Komputer pokładowy – analogowy zespół wskaźników (Str. 123)
- Komputer pokładowy – cyfrowy zespół wskaźników (Str. 127)

Odczytu wskazań oraz ustawień można dokonać od razu po automatycznym podświetleniu zespołu wskaźników po odblokowaniu zamków samochodu. Jeśli żaden z elementów sterowania komputera podróznego nie zostanie użyty w ciągu ok. 30 sekund od otwarcia drzwi kierowcy, zespół wskaźników zgaśnie i w celu skorzystania z komputera podróznego trzeba wtedy wybrać położenie kluczyka II (Str. 82) albo uruchomić silnik.



UWAGA

Jeżeli podczas korzystania z komputera pokładowego pojawi się komunikat ostrzegawczy, to komunikat ten trzeba najpierw potwierdzić, aby można było ponownie włączyć komputer.

- Aby potwierdzić zapoznanie się z komunikatem, należy krótko nacisnąć przycisk **OK** na dźwigni przełącznika kierunkowskazów.

Grupy menu

Komputer pokładowy ma dwie oddzielne grupy menu:

- Funkcje
- Nazwy wskazań w zespole wskaźników

Funkcje i nazwy wskazań komputera pokładowego tworzą oddzielne zamknięte pętle.

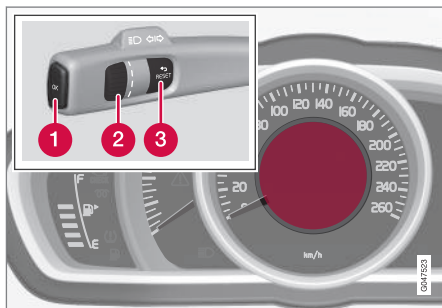
Powiązane informacje

- Statystyka podróży* (Str. 132)
- Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131)



Komputer pokładowy – analogowy zespół wskaźników

Struktura menu komputera pokładowego ma postać zamkniętej pętli. Jedną z pozycji komputera pokładowego jest pusty ekran, który dodatkowo zaznacza początek/koniec pętli.



Wyświetlacz i przełączniki.

- 1 **OK** – otwieranie pętli funkcji komputera pokładowego + aktywowanie wybranej opcji.
- 2 **Pokrętło** – otwieranie pętli nazw wskaźników komputera pokładowego + przewijanie opcji.
- 3 **RESET** – anulowanie, zerowanie lub wychodzenie z funkcji po dokonaniu wyboru.

Funkcje

Aby otworzyć i sprawdzić/nastawić funkcję, należy wykonać następujące czynności:

1. Aby upewnić się, że żadna sekwencja nie jest w toku, należy najpierw przeprowadzić „zerowanie”, naciskając dwa razy **RESET**.
2. Nacisnąć **OK** – zostaje otwarta pętla zawierająca wszystkie funkcje.
3. Znaleźć żądaną funkcję za pomocą **pokrętła** i wybrać/potwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Po sprawdzeniu/nastawieniu funkcji nacisnąć dwukrotnie **RESET**.

Poszczególne funkcje komputera pokładowego wymieniono w poniższej tabeli:



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące



Funkcje	Informacja
Prędkość cyfrowa • km/h • mph • Brak wskazań	Wyświetla prędkość samochodu w postaci cyfr pośrodku zespołu wskaźników: • Otworzyć przyciskiem OK, wybrać żądaną opcję za pomocą pokrętła, potwierdzić przyciskiem OK i wyjść, naciskając ENTER.
Nagrzewnica* • BEZPOŚREDNI ROZRUCH • Timer 1 – prowadzi do menu wyboru godziny. • Timer 2 – prowadzi do menu wyboru godziny.	Opis programowania timera, Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer (Str. 152).
Nagrz.dodatkowa* • Auto WŁ. • Wyłączone	Więcej informacji, Nagrzewnica wspomagająca* (Str. 156).
Opcje TC • Dystans do pustego zbiornika • Zużycie paliwa • Średnia prędk. • Licznik przebiegu dziennego T1 i odległ.całk. • Licznik przebiegu dziennego T2 i odległ.całk.	Tutaj można wybrać/aktywować opcje, które mają być dostępne jako nazwy wskazań do wyboru w komputerze pokładowym. Symbole pozycji już wybranych są BIAŁE i zaznaczone „ptaszkiem”, a pozostałe są SZARE i nie mają „ptaszka”. 1. Otworzyć funkcję przyciskiem OK, przewinąć symbole opcji za pomocą pokrętła i wybrać/zatrzymać się na żądanym symbolu. 2. Potwierdzić przyciskiem OK – symbol zmienia kolor z SZAREGO na BIAŁY i zostaje zaznaczony „ptaszkiem”. 3. Wybrać kolejne symbole funkcji za pomocą pokrętła lub zakończyć, naciskając RESET.
Status serwisowy	Pokazuje liczbę miesięcy i przebieg do następnego przeglądu.



Funkcje	Informacja
Poziom oleju ^A	Więcej informacji, Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386).
Komunikaty (##)	Więcej informacji, Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120).

A Dotyczy niektórych silników.

Nazwy wskazań

Jedną z nazw wskazań z poniższej tabeli można wybrać do ciągłego wyświetlania w zespole wskaźników. Aby wybrać żądaną pozycję, należy wykonać następujące czynności:

1. Aby upewnić się, że żadna sekwencja nie jest w toku, należy najpierw przeprowa-

dzić „zerowanie”, naciskając dwa razy **RESET**.

2. Obracać **pokrętko** – dostępne nazwy wskazań komputera pokładowego będą wyświetlane w pętli.
3. Zatrzymać się na żądanej pozycji.

Nazwa wskazania komputera pokładowego w zespole wskaźników	Informacja
Licznik przebiegu dziennego T1 i odległ.całk.	• Długie naciśnięcie RESET powoduje wyzerowanie licznika dziennego przebiegu T1.
Licznik przebiegu dziennego T2 i odległ.całk.	• Długie naciśnięcie RESET powoduje wyzerowanie licznika dziennego przebiegu T2.
Odleg. do pustego	Więcej informacji – patrz punkt „Dystans do pustego zbiornika” (Str. 131).
Zużycie paliwa	Aktualne zużycie paliwa.
Średnia prędkość	• Długie naciśnięcie RESET powoduje wyzerowanie pozycji Średnia prędkość.
Brak informacji komputera pokładowego.	Ta opcja pokazuje pusty ekran – zaznacza także początek/koniec pętli.

Nazwę wskazania komputera pokładowego w zespole wskaźników można zmienić na inną

opcję w dowolnym momencie podczas jazdy. Należy wykonać następujące czynności:

- Obracać **pokrętko** – zatrzymać się na żądanej pozycji.



Zerowanie – Licznik dziennego przebiegu i średnia prędkość

Gdy w zespole wskaźników widoczna jest żądana pozycja komputera pokładowego –

T1 i odległ.całk., T2 i odległ.całk. lub

Średnia prędkość:

- Nacisnąć długo **RESET** – wybrana pozycja zostanie wyzerowana.

Każdą z pozycji trzeba wyzerować oddzielnie.

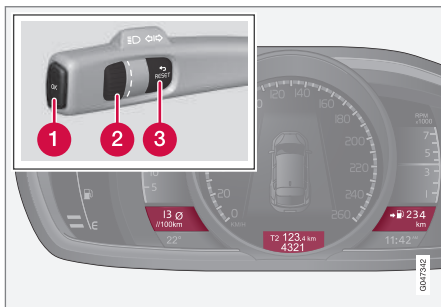
Powiązane informacje

- Komputer pokładowy (Str. 122)
- Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131)
- Statystyka podróży* (Str. 132)



Komputer pokładowy – cyfrowy zespół wskaźników

Struktura menu komputera pokładowego ma postać zamkniętej pętli. Jedną z pozycji trzech wyświetlaczy komputera pokładowego jest pusty ekran, który dodatkowo zaznacza początek/koniec pętli.



Wyświetlacze informacyjne i przełączniki na dźwigni przy kierownicy.

- 1 **OK** – otwieranie pętli funkcji komputera pokładowego + aktywowanie wybranej opcji.
- 2 **Pokrętko** – otwieranie pętli nazw wskazań komputera pokładowego + przewijanie opcji.
- 3 **RESET** – anulowanie, zerowanie lub wychodzenie z funkcji po dokonaniu wyboru.

Funkcje

Aby otworzyć i sprawdzić/nastawić funkcję, należy wykonać następujące czynności:

1. Aby upewnić się, że żadna sekwencja nie jest w toku, należy najpierw przeprowadzić „zerowanie”, naciskając dwa razy **RESET**.
2. Nacisnąć **OK** – zostaje otwarta pętla zawierająca wszystkie funkcje.
3. Znaleźć żądaną funkcję za pomocą **pokrętła** i wybrać/potwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Po sprawdzeniu/nastawieniu funkcji nacisnąć dwukrotnie **RESET**.

Poszczególne funkcje komputera pokładowego wymieniono w poniższej tabeli:



03 Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące

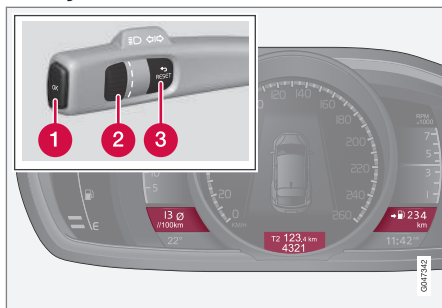


Funkcje	Informacje
Zerow.komp.podr. - Średnie - Średnia prędk	Należy pamiętać , że funkcja ta nie zeruje obu liczników przebiegu dziennego T1 i T2 – patrz tabela w następnym punkcie „Nazwy wskazań” i punkt „Zerowanie – średnia prędkość/zużycie”, gdzie zamieszczono informacje na temat sposobu postępowania.
Komunikaty	Więcej informacji, Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120).
Motywy	Tutaj można wybrać wygląd zespołu wskaźników (Str. 66).
Ustawienia*	Wybrać Auto WŁ. lub Wyłączone . Więcej informacji, Nagrzewnica wspomagająca* (Str. 156).
Tryb kontrastu/Tryb kolorów	Regulacja jasności i nasycenia kolorów w zespole wskaźników.
Ogrz. postojowe* Start bezpośredni - Symbol Timer 1 – prowadzi do menu wyboru godziny. - Symbol Timer 2 – prowadzi do menu wyboru godziny.	Opis programowania timera, Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer (Str. 152).
Status serwisowy	Pokazuje liczbę miesięcy i przebieg do następnego przeglądu.
Poziom oleju^A	Więcej informacji, Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386).

^A Dotyczy niektórych silników.



Nazwy wskaźń



Jednocześnie mogą być wyświetlane trzy nazwy wskaźń komputera pokładowego – po jednej w każdym „okienku”.

Jedną z kombinacji nazw wskaźń z poniższej tabeli można wybrać do ciągłego wyświetlania w zespole wskaźników. Aby wybrać żądaną pozycję, należy wykonać następujące czynności:

1. Aby upewnić się, że żadna sekwencja nie jest w toku, należy najpierw przeprowadzić „zerowanie”, naciskając dwa razy **RESET**.
2. Obracać **pokrętko** – dostępne kombinacje nazw wskaźń będą wyświetlane w pętli.
3. Zatrzymać się na żądanej kombinacji pozycji.

Kombinacje nazw wskaźń			Informacje
Średnie	Licznik dziennego przebiegu T1 + stan licznika	Średnia prędk	• Długie naciśnięcie RESET powoduje wyzerowanie licznika dziennego przebiegu T1.
Chwilowe zużycie paliwa	Licznik dziennego przebiegu T2 + stan licznika	Dystans do pustego zbiornika	• Długie naciśnięcie RESET powoduje wyzerowanie licznika dziennego przebiegu T2.
Chwilowe zużycie paliwa	Stan licznika	kmh<>mph	kmh<>mph – patrz punkt „Cyfrowy prędkościomierz” (Str. 131).
	Brak informacji komputera pokładowego.		Ta opcja wyłącza wszystkie trzy wyświetlacze komputera pokładowego – zaznacza także początek/koniec pętli.

Kombinację nazw wskaźń komputera pokładowego w zespole wskaźników można zmienić na inną opcję w dowolnym momencie

podczas jazdy. Należy wykonać następujące czynności:

- Obracać **pokrętko** – zatrzymać się na żądanej pozycji.



Zerowanie – Licznik dziennego przebiegu

Obrócić **pokrętkę**, by wyświetlić kombinację pozycji zawierającą licznik dziennego przebiegu, który ma zostać wyzerowany:

- Nacisnąć długo **RESET** – wybrany licznik dziennego przebiegu zostanie wyzerowany.

Zerowanie – średnia prędkość/zużycie

1. Wybrać funkcję **Zerow.komp.podr.** i aktywować ją przyciskiem **OK**.
2. Wybrać jedną z poniższych opcji za pomocą **pokrętki** i aktywować ją przyciskiem **OK**:
 - l/100 km
 - km/h
 - Wyzeruj oba
3. Zakończyć, naciskając **RESET**.

Powiązane informacje

- Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131)
- Statystyka podróży* (Str. 132)



Komputer pokładowy – informacje dodatkowe

Dodatkowe informacje o niektórych funkcjach zamieszczono poniżej.

Średnie

Średnie zużycie paliwa jest obliczane na podstawie danych zgromadzonych od ostatniego zerowania.

UWAGA

Może wystąpić niewielki błąd odczytu, jeśli używana była nagrzewnica spalinowa*.

Średnia prędk.

Średnia prędkość jest obliczana na podstawie podległości przejechanej od momentu ostatniego zerowania.

Chwilowe zużycie paliwa

Pokazywana informacja dotycząca bieżącego zużycia paliwa jest aktualizowana przez cały czas – mniej więcej raz na sekundę. Gdy samochód jedzie z niską prędkością zużycie paliwa jest pokazywane w przeliczeniu na jednostkę czasu, a przy wyższej prędkości w przeliczeniu na jednostkę odległości.

Można wybrać różne jednostki (km/mile) dla wskaźników wyświetlacza – patrz punkt „Zmiana jednostek” (Str. 131).

Zasięg – dystans do pustego zbiornika

Komputer pokładowy pokazuje przybliżoną odległość, jaką można przejechać na paliwie pozostałym w zbiorniku.

W przypadku gdy w pozycji **Odleg. do pustego** widoczna jest wartość „----”, nie ma gwarancji, że możliwe jest przejechanie jakiegokolwiek dystansu.

- W takim przypadku należy zatankować najszybciej jak to możliwe.

Parametr ten jest wyliczany na podstawie średniego zużycia paliwa na dystansie ostatnich 30 km oraz ilości paliwa pozostałego w zbiorniku.

UWAGA

Może wystąpić niewielki błąd wskazania, jeżeli styl jazdy uległ zmianie.

Ekonomiczny styl jazdy ogólnie daje w efekcie dłuższą pokonaną odległość. Więcej informacji o sposobach zapewniających wpływ na zużycie paliwa można znaleźć w punkcie Strategia Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska (Str. 21).

Cyfrowy prędkościomierz²⁵

Prędkość jest pokazywana w odmiennej jednostce (km/h / mph) niż na głównym wskaźniku. Jeśli wskaźnik jest nastawiony na mph,

komputer pokładowy pokazuje odpowiednią prędkość km/h i na odwrót.

Zmiana jednostek

Jednostki odległości i prędkości jazdy (km/mile) można zmienić w menu MY CAR, patrz MY CAR (Str. 121).

UWAGA

Poza komputerem podróży, jednostki te można również zmienić w systemie nawigacyjnym* Volvo.

Powiązane informacje

- Statystyka podróży* (Str. 132)

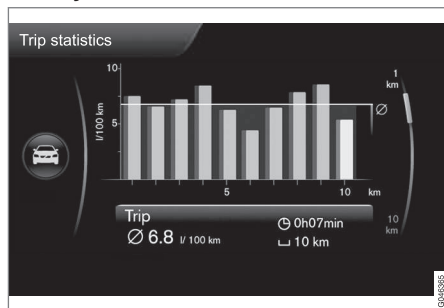
²⁵ Tylko w zespole wskaźników w wersji "Digital".



Statystyka podróży*

Samochód przechowuje informacje o zakończonych podróżach, w tym dane o średnim zużyciu paliwa i średniej prędkości, które można przeglądać na ekranie w konsoli środkowej w postaci wykresu słupkowego.

Funkcja



Statystyka podróży²⁶.

Każdy słupek odpowiada dystansowi 1 km lub 10 km, zależnie od wybranej skali – ostatni słupek po prawej stronie pokazuje wartość dla aktualnie pokonywanego kilometra lub odcinka 10 km.

Za pomocą pokrętki **TUNE** można zmienić skalę słupków między 1 km a 10 km – kursor po prawej stronie zmienia położenie na górne lub dolne, zależnie od wybranej skali.

Działanie

W menu **MY CAR** można dokonać żądanych ustawień, patrz MY CAR (Str. 121) – należy tam wyszukać **Statyst. podróży**.

Zaznaczenie opcji „**Zresetuj, gdy silnik był wył. przez min. 4 godz.**” powoduje automatyczne usunięcie całej statystyki po zakończeniu jazdy, gdy upłyną 4 godziny od zatrzymania samochodu. Rejestracja statystyki podróży rozpoczyna się od zera przy następnym uruchomieniu silnika.

- **Zresetuj, gdy silnik był wył. przez min. 4 godz.** – zaznaczyć kratkę, naciskając **ENTER** i wybrać **EXIT**, aby wyjść z menu.

Jeśli nowy cykl jazdy rozpoczyna się przed upływem 4 godzin, trzeba najpierw usunąć ręcznie aktualny okres, korzystając z opcji „**Rozpocznij nową podróż**”.

- **Rozpocznij nową podróż** – nacisnąć **ENTER**, aby skasować całą wcześniejszą statystykę, wybrać **EXIT**, aby wyjść z menu.

Patrz też informacje na temat Eco Guide (Str. 70).

Powiązane informacje

- Komputer pokładowy – informacje dodatkowe (Str. 131)

²⁶ Ilustracja ma charakter schematyczny – układ graficzny może być inny w zależności od modelu samochodu lub wersji oprogramowania.

04

KLIMATYZACJA





04 Klimatyzacja

Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji

Samochód ten jest wyposażony w elektronicznie sterowany układ klimatyzacji automatycznej (Str. 140). Układ klimatyzacji chłodzi, ogrzewa i osusza powietrze podawane do przedziału pasażerskiego.



UWAGA

Układ klimatyzacji (AC) (Str. 146) można wyłączyć, ale dla zapewnienia optymalnych warunków w kabinie pasażerskiej i zapobieżenia zaparowywaniu szyb, powinien on zawsze pozostawać włączony.

O tym należy pamiętać

- Aby zapewnić wydajne działanie klimatyzacji, należy zamknąć wszystkie szyby i okno dachowe*.
- W celu szybkiej wymiany powietrza w kabinie samochodu w upalny dzień można skorzystać z funkcji pełnego wietrzenia (Str. 194), która polega na jednoczesnym otwarciu (i zamknięciu) wszystkich szyb bocznych.
- Usuwać śnieg i lód z okolic wlotu powietrza do układu klimatyzacji (kratka pomiędzy pokrywą komory silnika a szybą przednią).
- W ciepłe dni pod samochodem może zebrać się kałuża wody odprowadzanej z układu klimatyzacji. Jest to objaw normalny.

- Przy przyspieszaniu z pełną mocą silnika lub wjeżdżaniu z przyczepą pod górę układ klimatyzacji może zostać tymczasowo wyłączony. W efekcie może być odczuwalny chwilowy wzrost temperatury w kabinie.
- Jeżeli szyby zaczną parować od wewnątrz, należy najpierw włączyć funkcję odmrażania (Str. 146). Dobrym sposobem na ograniczenie zaparowywania wewnętrznych powierzchni szyb jest ich umycie zwykłym środkiem do czyszczenia szyb.

Samochody wyposażone w Start/Stop*

Po automatycznym wyłączeniu (Str. 302) silnika może nastąpić tymczasowe zmniejszenie wydajności działania pewnych elementów wyposażenia, np. prędkości dmuchawy (Str. 144) klimatyzacji.

Samochody wyposażone w ECO*

Po włączeniu funkcji trybu ECO (Str. 312) może nastąpić tymczasowe ograniczenie działania lub wyłączenie niektórych urządzeń, np. układu klimatyzacji (Str. 146).



UWAGA

Gdy funkcja ECO jest aktywna, niektóre parametry w ustawieniach układu klimatyzacji są zmienione, a działanie niektórych odbiorników elektrycznych jest ograniczone. Pewne ustawienia można przywrócić ręcznie, ale pełna funkcjonalność zostanie przywrócona dopiero po wyłączeniu funkcji ECO.

Powiązane informacje

- Rzeczywista temperatura (Str. 135)
- Ustawienia menu klimatyzacji (Str. 138)
- Elektronicznie sterowana klimatyzacja – ECC (Str. 140)
- Dystrybucja powietrza w kabinie pasażerskiej (Str. 138)
- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu (Str. 135)



Rzeczywista temperatura

Wybrana temperatura odpowiada fizycznie odczuwalnej temperaturze przy uwzględnieniu takich czynników jak aktualna temperatura otoczenia, prędkość powietrza, wilgotność i promieniowanie słoneczne w samochodzie i wokół niego.

Układ obejmuje czujnik nasłonecznienia (Str. 135), który rozpoznaje kierunek, z którego padają promienie słoneczne. Oznacza to, że temperatura powietrza w wylotach po prawej i lewej stronie może się różnić, mimo ustawienia za pomocą elementów sterowania tej samej temperatury po obydwu stronach.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Regulacja temperatury w kabinie pasażerskiej (Str. 145)

Czujniki klimatyzacji

Układ klimatyzacji posiada różne czujniki, wspomagające regulację temperatury (Str. 135) w samochodzie.

- Na górnej powierzchni deski rozdzielczej znajduje się czujnik nasłonecznienia.
- Czujnik temperatury w przedziale pasażerskim znajduje się za panelem sterującym klimatyzacji.
- Czujnik temperatury otoczenia znajduje się w lusterku zewnętrznym.
- Czujnik wilgotności* znajduje się przy wewnętrznym lusterku wstecznym.



UWAGA

Nie przykrywać i nie blokować czujników odzieżą lub innymi przedmiotami.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)

Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu

Wnętrze kabiny pasażerskiej Volvo zostało zaprojektowane w taki sposób, by przebywanie w nim było przyjemne i komfortowe, również dla osób cierpiących na alergię dotykową lub astmę.

- Filtr powietrza w przedziale pasażerskim (Str. 136)
- Materiały (Str. 137)
- Pakiet „Sterylna kabina” (CZIP) (Str. 136)*
- System filtrujący powietrze w kabinie samochodu IAQS (Interior Air Quality System) (Str. 137)*

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)



Filtr powietrza w przedziale pasażerskim

Powietrze dostarczane do przedziału pasażerskiego przechodzi przez tylko jeden filtr.

Ten filtr trzeba regularnie wymieniać. Należy przestrzegać terminów wymiany filtra podanych w Programie Serwisowym Volvo. Jeżeli samochód jest użytkowany w środowisku o dużym zapyleniu, konieczne mogą być częstsze wymiany filtra.



UWAGA

Istnieją różne rodzaje filtra powietrza w przedziale pasażerskim. Należy upewnić się, że zamontowany został właściwy filtr.

Powiazane informacje

- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu (Str. 135)

Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu – Pakiet „Czysta kabina” (CZIP)*

Pakiet wyposażenia CZIP obejmuje szereg modyfikacji, zapewniających dodatkową izolację kabiny przed dostępem alergenów i substancji powodujących dolegliwości astmatyczne.

W skład pakietu wchodzi:

- Dodatkowa funkcja automatycznego uruchamiania dmuchawy w układzie wentylacji po odblokowaniu drzwi. Powoduje to odświeżenie powietrza w kabinie. Operacja trwa określony czas lub zostaje przerwana po otwarciu drzwi pasażera. Długość czasu pracy wentylatora stopniowo skraca się z uwagi na zmniejszającą się potrzebę, do momentu gdy wiek samochodu osiągnie 4 lata.
- Układ utrzymania jakości powietrza IAQS (Str. 137) to w pełni zautomatyzowany system oczyszczania powietrza w kabinie pasażerskiej z takich zanieczyszczeń, jak pyły, węglowodory, tlenki azotu i ozon przygruntowy.



UWAGA

W celu spełnienia wymagań normy CZIP w samochodach z pakietem CZIP filtr IAQS musi być wymieniany po przejechaniu 15 000 km lub raz do roku, zależnie od tego co nastąpi wcześniej. Jednakże do 75 000 km przez okres 5 lat. W samochodach bez pakietu CZIP oraz w przypadku gdy klient nie chce, by spełniane były wymagania normy CZIP, filtr IAQS musi być wymieniany przy zwykłym przeglądzie.

Szczegółowe informacje podane są w specjalnej broszurze otrzymywanej w momencie nabycia samochodu.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu (Str. 135)



Układ utrzymania jakości powietrza IAQS*

Układ utrzymania jakości powietrza IAQS oddziela gazy i cząsteczki, redukując poziom zapachów i zanieczyszczenia powietrza w przedziale pasażerskim.

W przypadku wykrycia zanieczyszczenia otaczającego powietrza zamykany jest wlot powietrza i powietrze w kabinie jest recyrkułowane.

Funkcję można włączyć i wyłączyć w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

UWAGA

Czujnik jakości powietrza musi być zawsze włączony, by zagwarantować optymalną jakość powietrza w kabinie pasażerskiej.

W warunkach niskich temperatur zewnętrznych recyrkulacja powietrza zostaje ograniczona, aby uniknąć zaparowania szyb.

W razie zaparowania szyb należy wyłączyć czujnik jakości powietrza i włączyć funkcję usuwania szronu z szyb bocznych, przedniej i tylnej.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu (Str. 135)

- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu – Pakiet „Czysta kabina” (CZIP)* (Str. 136)

Materiały

Specjalnie opracowane materiały przyczyniają się do zminimalizowania ilości kurzu i pyłu we wnętrzu samochodu oraz ułatwiają utrzymanie go w czystości.

Wykładziny dywanowe w kabinie i bagażniku samochodu są łatwe do wyjmowania i czyszczenia. Do czyszczenia wnętrza (Str. 428) należy używać zalecanych przez Volvo środków czyszczących i pielęgnacyjnych.

Powiazane informacje

- Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu (Str. 135)



Ustawienia menu klimatyzacji

Istnieje możliwość włączenia/wyłączenia lub zmiany standardowych ustawień sześciu funkcji układu klimatyzacji za pomocą przycisków w konsoli środkowej.

- Poziom prędkości dmuchawy w czasie automatycznej regulacji ogrzewania i klimatyzacji (Str. 145).
- Wyłącznik czasowy recyrkulacji (Str. 147).
- Automatyczne włączenie ogrzewania tylnej szyby (Str. 113).
- Monitorowanie jakości powietrza wewnętrznego (Str. 137)*.
- Automatyczne włączenie podgrzewania fotela kierowcy (Str. 142).
- Automatyczne włączenie ogrzewania kierownicy (Str. 90).

Więcej informacji można znaleźć w opisie menu systemu (Str. 121).

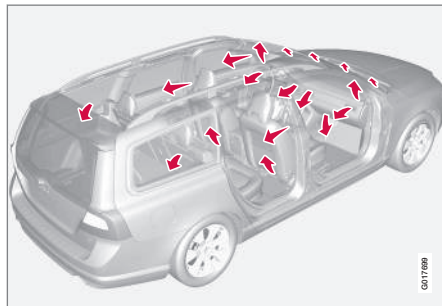
Ustawienia funkcji układu klimatyzacji można przywrócić do wartości standardowych w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)

Dystrybucja powietrza w kabinie pasażerskiej

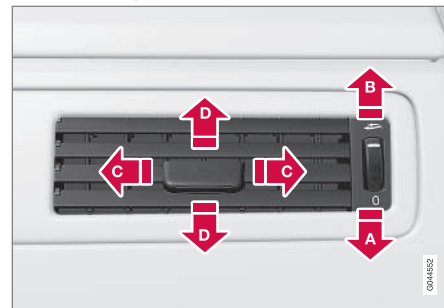
Pobierane powietrze jest rozprowadzane przez wyloty wentylacyjne rozmieszczone w kabinie samochodu.



W trybie **AUTO** kierunki nawiewu powietrza regulowane są w sposób automatyczny.

W razie potrzeby można je regulować ręcznie; patrz kierunki dystrybucji powietrza (Str. 148).

Wyloty wentylacyjne w desce rozdzielczej

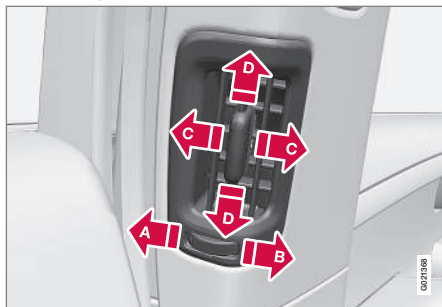


- A** Zamknięte
- B** Otwarte
- C** Regulacja strumienia powietrza w poziomie
- D** Regulacja strumienia powietrza w pionie

W celu usunięcia zaparowania bocznych szyb należy skierować na nie nawiew powietrza z bocznych wylotów wentylacyjnych.



Wyloty wentylacyjne w słupkach drzwiowych



- A** Zamknięte
- B** Otwarte
- C** Regulacja strumienia powietrza w poziomie
- D** Regulacja strumienia powietrza w pionie

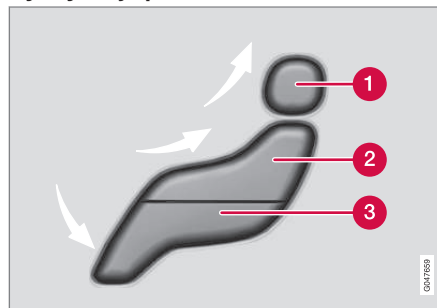
Skierować wyloty wentylacyjne na szyby boczne, aby usunąć ich zaparowanie występujące przy niskiej temperaturze powietrza na zewnątrz.

Ustawić wyloty wentylacyjne w kierunku wnętrza kabiny, aby utrzymać komfortowe warunki podróży na tylnych siedzeniach przy wysokiej temperaturze powietrza na zewnątrz.

i UWAGA

Należy pamiętać, że małe dzieci mogą być wrażliwe na poduchy powietrza i przeciągi.

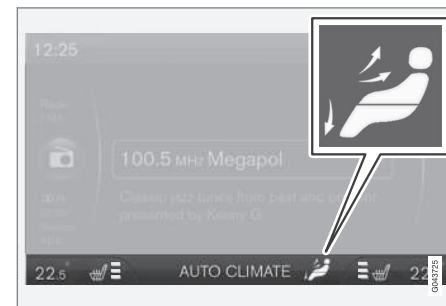
Dystrybucja powietrza



- 1** Dystrybucja powietrza – odmrażanie przedniej szyby
- 2** Dystrybucja powietrza – nawiew w tablicy rozdzielczej
- 3** Dystrybucja powietrza – nawiew na podłogę

Stylizowana sylwetka składa się z trzech przycisków. Naciskanie poszczególnych przycisków powoduje zapalenie się odpowiednich części symbolu sylwetki na ekranie wyświetlacza (patrz ilustracja poniżej), a strzałka przed każdą z tych części wskazuje wybrany kierunek dystrybucji powietrza. Więcej infor-

macji można znaleźć w punkcie kierunki dystrybucji powietrza (Str. 148).



Wybrany kierunek dystrybucji powietrza jest pokazywany na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Automatyczna regulacja (Str. 145)
- Recyrkulacja (Str. 147)



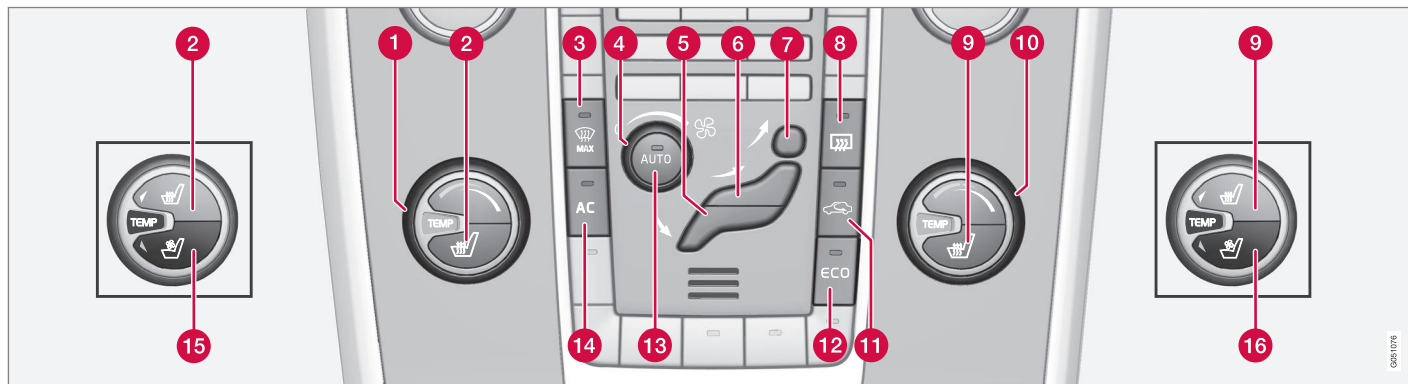
04 Klimatyzacja

Elektronicznie sterowana klimatyzacja – ECC

Układ ECC (elektronicznie sterowana klimatyzacja) utrzymuje wybraną temperaturę w kabi-

nie pasażerskiej, umożliwiając oddzielną regulację po stronie kierowcy i po stronie pasażera.

Funkcja Auto służy do automatycznej regulacji temperatury, klimatyzacji, prędkości wentylatora, recyrkulacji i dystrybucji powietrza.



- | | | |
|---|--|--|
| <p>1 Regulacja temperatury (Str. 145), lewa strona</p> <p>2 Elektrycznie podgrzewany fotel przedni (Str. 142), lewa strona¹</p> <p>3 Usuwanie zaparowania i oblodzenia szyb (Str. 146)</p> <p>4 Dmuchawa (Str. 144)</p> <p>5 Dystrybucja powietrza (Str. 138) – nawiew na podłogę</p> | <p>6 Dystrybucja powietrza – nawiew w tablicy rozdzielczej</p> <p>7 Dystrybucja powietrza – odmrażanie przedniej szyby</p> <p>8 Usuwanie szronu z tylnej szyby i lusterek bocznych (Str. 113)</p> <p>9 Elektrycznie podgrzewany fotel przedni (Str. 142), prawa strona¹</p> <p>10 Regulacja temperatury (Str. 145), prawa strona</p> | <p>11 Recyrkulacja (Str. 147)</p> <p>12 ECO* (Str. 312)</p> <p>13 AUTO – Automatyczna klimatyzacja (Str. 145)</p> <p>14 AC – Włączanie i wyłączanie klimatyzacji (Str. 146)</p> <p>15 Wentylowany fotel przedni (Str. 143)*, lewa strona</p> <p>16 Wentylacja fotela przedniego*, prawa strona</p> |
|---|--|--|

¹ Umieszczenie tego przycisku zależy od tego, czy samochód jest wyposażony w wentylację przednich foteli*.



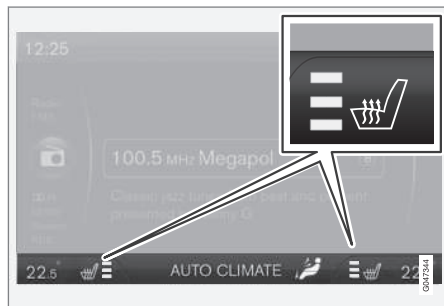
Powiązane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji
(Str. 134)



Podgrzewane fotele przednie*

Podgrzewanie foteli przednich ma trójstopniową regulację w celu zapewnienia większego komfortu kierowcy i pasażerowi, gdy jest zimno.



Aktualna intensywność podgrzewania jest pokazywana na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej.



Umieszczenie tego przycisku zależy od tego, czy samochód jest wyposażony w wentylację przednich foteli*, patrz ilustracja (Str. 140).

Naciskać przycisk raz za razem, aby włączyć funkcję:

- Najwyższa intensywność podgrzewania – świecą się trzy pomarańczowe segmenty

na ekranie w konsoli środkowej (patrz ilustracja powyżej).

- Niższa intensywność podgrzewania – świecą się dwa pomarańczowe segmenty na ekranie.
- Najniższa intensywność podgrzewania – świeci się jeden pomarańczowy segment na ekranie.
- Wyłączenie podgrzewania – nie świeci się żaden segment.



OSTRZEŻENIE

Funkcji podgrzewania siedzeń nie mogą używać osoby, które mają trudności z odczuwaniem wzrostu temperatury z powodu braku zmysłu czucia lub mają problemy z obsługą elementów sterowania podgrzewanych siedzeń. W przeciwnym razie mogą one doznać poparzeń ciała.

Automatyczne włączenie podgrzewania fotela kierowcy

Przy aktywnym automatycznym włączeniu podgrzewania fotela kierowcy w momencie uruchomienia silnika zostanie nastawiona najwyższa intensywność podgrzewania.

Automatyczne włączenie ma miejsce, gdy samochód jest zimny, a temperatura otoczenia jest niższa od ok. +10 °C.

Funkcję można włączyć i wyłączyć w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Podgrzewane siedzenia tylne* (Str. 143)

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Podgrzewane siedzenia tylne*

Podgrzewanie zewnętrznych siedzeń tylnych² ma trójstopniową regulację w celu zapewnienia pasażerom większego komfortu, gdy jest zimno.



Aktualna intensywność podgrzewania jest pokazywana za pomocą diod w przycisku.

Naciskać przycisk raz za razem, aby włączyć funkcję:

- Najwyższa intensywność podgrzewania – świecą się trzy lampki.
- Niższa intensywność podgrzewania – świecą się dwie lampki.
- Najniższa intensywność podgrzewania – świeci się jedna lampka.
- Wyłączenie podgrzewania – nie świeci się żadna lampka.



OSTRZEŻENIE

Funkcji podgrzewania siedzeń nie mogą używać osoby, które mają trudności z odczuwaniem wzrostu temperatury z powodu braku zmysłu czucia lub mają problemy z obsługą elementów sterowania podgrzewanych siedzeń. W przeciwnym razie mogą one doznać poparzeń ciała.

Powiązane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Podgrzewane fotele przednie* (Str. 142)

Wentylacja przednich foteli*

Z wentylacji foteli można korzystać równolegle z ich podgrzewaniem. Można ją wykorzystać na przykład w celu osuszenia wilgotnych ubrań.

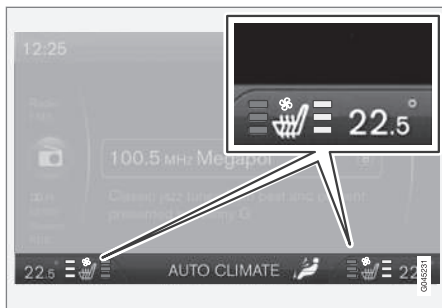
W skład układu wentylującego wchodzi wentylatory w siedziiskach i oparciach foteli, które nawiewają powietrze przez obicia tapicerskie. Uzyskiwany efekt chłodzenia wzmacnia się wraz ze spadkiem temperatury powietrza w kabinie. Układ ten można włączyć przy uruchomionym silniku.

Wentylacja foteli regulowana jest przez sterownik układu klimatyzacji, z uwzględnieniem takich czynników, jak temperatura fotela, intensywność nasłonecznienia i temperatura otoczenia.

² Podgrzewanie siedzeń tylnych nie występuje w samochodach wyposażonych w integralne dwupozycyjne podwyższenie dla dziecka (Str. 51).



04 Klimatyzacja



Aktualny poziom komfortu jest pokazywany na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej.



Umiejszczenie przycisku, patrz ilustracja (Str. 140).

Naciskać przycisk raz za razem, aby włączyć funkcję.

Dostępne są trzy poziomy intensywności nawiewu, różnicujące efekt chłodzenia i osuszania:

- Poziom komfortu **III**: Najwyższa wydajność – świecą się trzy niebieskie segmenty na ekranie w konsoli środkowej (patrz ilustracja powyżej).
- Poziom komfortu **II**: Niższa wydajność – świecą się dwa niebieskie segmenty na ekranie.

- Poziom komfortu **I**: Najniższa wydajność – świeci się jeden niebieski segment na ekranie.
- Wyłączenie funkcji – nie świeci się żaden segment.

UWAGA

Wentylacja siedzeń powinna być używana ostrożnie przez osoby wrażliwe na przeciągi. Do długotrwałego korzystania zaleca się poziom komfortu **I**.

WAŻNE

Wentylacji siedzeń nie można uruchomić, gdy temperatura w kabinie pasażerskiej jest niższa niż 5 °C. Ma to zapobiec wychłodzeniu osoby zajmującej dane siedzenie.

Dmuchawa

Dmuchawa powinna być stale włączona, aby uniknąć zaporowania szyby.

UWAGA

Jeżeli dmuchawa zostanie całkowicie wyłączona, klimatyzacja nie będzie działać, co może doprowadzić do zaporowania szyb w pojeździe.

Pokrętko dmuchawy



Prędkość dmuchawy można zwiększyć lub zmniejszyć pokrętkiem. Po wybraniu funkcji **AUTO** prędkość dmuchawy jest regulowana automatycznie (Str. 145) – nastawiona wcześniej prędkość

zostaje anulowana.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Elektronicznie sterowana klimatyzacja – ECC (Str. 140)



Automatyczna regulacja

Funkcja **AUTO** automatycznie steruje ogrzewaniem (Str. 145), klimatyzacją (Str. 146), prędkością dmuchawy (Str. 144), recyrkulacją (Str. 147) i dystrybucją powietrza (Str. 138).



Po wybraniu trybu ręcznego dla jednej lub kilku funkcji pozostałe funkcje będą sterowane automatycznie.

Naciśnięcie przycisku **AUTO** spowoduje wyłączenie wszystkich ustawień ręcz-

nych. Ekran wyświetlacza pokazuje **AUT. KLIMATYZACJA**.

Prędkość dmuchawy w trybie automatycznym można ustawić w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiazane informacje

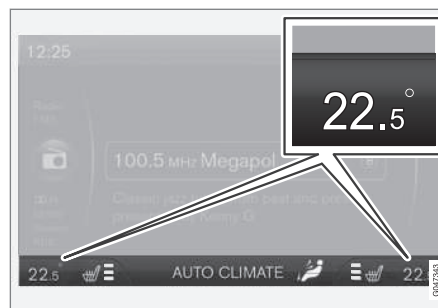
- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)

Regulacja temperatury w kabinie pasażerskiej

Po uruchomieniu samochodu przywołane zostanie ostatnio wybrane ustawienie.

UWAGA

Ogrzewania i chłodzenia nie można przyspieszyć przez nastawienie temperatury wyższej lub niższej niż żądana.



Aktualna temperatura po obu stronach jest wyświetlana na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej.



Za pomocą tego pokręćła można regulować temperaturę – oddzielnie po stronie kierowcy i po stronie pasażera.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Rzeczywista temperatura (Str. 135)
- Elektronicznie sterowana klimatyzacja – ECC (Str. 140)



04 Klimatyzacja

Klimatyzacja

Klimatyzacja chłodzi i osusza według potrzeby powietrze doprowadzane do kabiny.

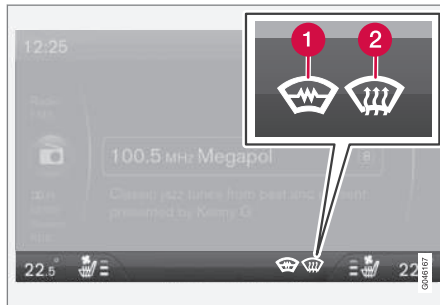


Gdy lampka kontrolna w przycisku **AC** świeci się, układ klimatyzacji jest sterowany automatycznie.

Gdy lampka kontrolna w przycisku **AC** nie świeci się, układ klimatyzacji jest wyłączony. Ale pozostałe funkcje są nadal regulowane automatycznie. Włączenie funkcji usuwania zaporowania i oblodzenia szyb (Str. 146) powoduje automatyczne włączenie klimatyzacji, dzięki czemu wilgoć z powietrza jest usuwana z maksymalną wydajnością.

Odmgławianie i odszranianie szyby przedniej

Ogrzewanie szyby przedniej* i położenie usuwania zaporowania i oblodzenia szyb służą do jej szybkiego odmgławiania i odszraniania.



Wybrane ustawienie jest pokazywane na ekranie w konsoli środkowej.

- 1 Ogrzewanie przedniej szyby*
- 2 Usuwanie zaporowania i oblodzenia szyb



Dioda kontrolna w przycisku świeci się, kiedy ta funkcja jest aktywna.

Naciskać przycisk raz za razem, aby włączyć funkcję.

Samochody bez ogrzewania przedniej szyby:

- Strumień powietrza jest kierowany na szyby – na ekranie świeci się symbol (2).
- Wyłączenie funkcji – nie świeci się żaden symbol.

Samochody z ogrzewaniem przedniej szyby:

- Włączenie ogrzewania przedniej szyby³ – na ekranie świeci się symbol (1).
- Włączenie ogrzewania przedniej szyby³ i strumienia powietrza skierowanego na szyby – na ekranie świecą się symbole (1) i (2).
- Wyłączenie funkcji – nie świeci się żaden symbol.



UWAGA

Ogrzewanie szyby przedniej oraz powłoka odbijająca promieniowanie ciepłe (IR) (Str. 19) mogą wpływać na działanie transponderów i innych urządzeń komunikacyjnych.



UWAGA

Po obu bokach szyby przedniej znajduje się trójkątny obszar, który nie jest ogrzewany elektrycznie i odmrożenie tych powierzchni może zająć więcej czasu.

³ Jeśli przy włączonym ogrzewaniu przedniej szyby w wewnętrznym lusterku wstecznym pojawi się litera **C**, trzeba przeprowadzić ponowną kalibrację kompasu (Str. 114)*.



UWAGA

Elektryczne ogrzewanie szyby przedniej nie jest dostępne po automatycznym wyłączeniu (Str. 302) silnika.

Włączenie tej funkcji uaktywnia również inne funkcje w celu maksymalnego osuszenia powietrza:

- automatycznie włączana jest klimatyzacja
- automatycznie przerywana jest recyrkulacja.

UWAGA

Poziom hałasu wzrasta, ponieważ dmuchawa pracuje z pełną mocą.

Po wyłączeniu funkcji usuwania szronu, układ klimatyzacji powróci do poprzednio wybranych ustawień.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)

Recyrkulacja

W celu odciążenia dopływu z zewnątrz powietrza o niepożądanym zapachu lub zanieczyszczonego spalinami itp., można włączyć recyrkulację powietrza w przedziale pasażerskim.



Gdy uruchomiona jest recyrkulacja, świeci się pomarańczowa lampka kontrolna w przycisku.

WAŻNE

Jeżeli recyrkulacja powietrza w kabinie trwa zbyt długo, zachodzi ryzyko zaporowania wewnętrznych powierzchni szyb.

Timer

W przypadku ręcznego włączenia recyrkulacji wyłącznik czasowy ogranicza czas jej trwania stosownie do temperatury, jaka panuje na zewnątrz samochodu. Minimalizuje w ten sposób ryzyko oblodzenia lub zaporowania szyb, jak również zanieczyszczenia powietrza.

Funkcję można włączyć i wyłączyć w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

UWAGA

W przypadku włączenia funkcji usuwania zaporowania i oblodzenia szyb w położenie maksymalne, zawsze następuje wyłączenie recyrkulacji powietrza.

Powiazane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Dystrybucja powietrza w kabinie pasażerskiej (Str. 138)
- Tabela dystrybucji powietrza (Str. 148)



Tabela dystrybucji powietrza

Do regulacji dystrybucji powietrza (Str. 138) służą trzy przyciski.

	Dystrybucja powietrza	Zastosowanie
	Nawiew na szyby. Pewna ilość powietrza wydostaje się również wylotami wentylacyjnymi. Powietrze nie jest recykulowane. Klimatyzacja jest zawsze włączona.	w celu usunięcia zaparowania i oblodzenia.
	Nawiew na szybę przednią przez wylot do usuwania zaparowania i oblodzenia oraz na szyby boczne. Pewna ilość powietrza wydostaje się również wylotami wentylacyjnymi.	w celu uniknięcia zaparowania i oblodzenia szyb, gdy na zewnątrz jest chłodno i wilgotno (prędkość dmuchawy nie powinna być zbyt niska).
	Nawiew na szyby oraz przez wyloty wentylacyjne w desce rozdzielczej.	w celu uzyskania komfortowych warunków, gdy na zewnątrz jest ciepło i sucho.
	Nawiew na głowę i klatkę piersiową przez wyloty wentylacyjne w desce rozdzielczej.	w celu uzyskania dobrego efektu chłodzenia, gdy na zewnątrz jest gorąco.



	Dystrybucja powietrza	Zastosowanie
	Nawiew przypodłogowy i na szyby. Pewna ilość powietrza wydostaje się również wylotami wentylacyjnymi w desce rozdzielczej.	w celu utrzymania komfortowych warunków i skutecznego przeciwdziałania zaparowaniu szyb, gdy na zewnątrz jest chłodno lub wilgotno.
	Nawiew przypodłogowy i przez wyloty wentylacyjne w desce rozdzielczej.	w słoneczny dzień, gdy na zewnątrz jest chłodno.
	Nawiew przypodłogowy. Pewna ilość powietrza wydostaje się również wylotami wentylacyjnymi w desce rozdzielczej oraz wylotami na szyby.	w celu ogrzania lub chłodzenia stóp.
	Nawiew na szyby, przez wyloty wentylacyjne i przypodłogowy.	w celu zapewnienia chłodzenia przy podłodze w ciepłe, suche dni lub ogrzania górnej części kabiny w zimne dni.

Powiązane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)
- Recyrkulacja (Str. 147)



Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej*

Funkcja przygotowania do jazdy przygotowuje nagrzewnicę, silnik i kabinę samochodu przed rozpoczęciem podróży, dzięki czemu zmniejszone zostają zużycie elementów i zapotrzebowanie na energię podczas jazdy.

Nagrzewnicę można uruchomić bezpośrednio (Str. 151) lub za pomocą timera (Str. 152).

Gdy temperatura otoczenia przekracza 15 °C, uruchomienie ogrzewania nie następuje. Przy temperaturach poniżej -5 °C maksymalny czas pracy nagrzewnicy wynosi 50 minut.



OSTRZEŻENIE

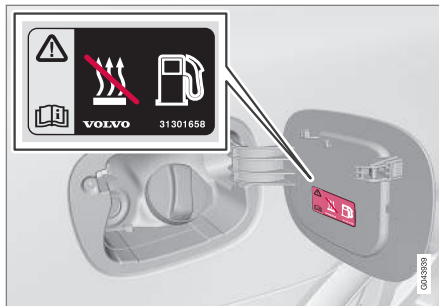
Nie używać nagrzewnicy spalinowej wewnątrz pomieszczeń. Emitowane są spaliny.



UWAGA

Podczas pracy dodatkowej nagrzewnicy spalinowej z wnęki prawego koła może wydobywać się dym, co jest objawem całkowicie normalnym.

Uzupełnianie paliwa



Etykieta ostrzegawcza na pokrywie wlewu paliwa.



OSTRZEŻENIE

Rozlane paliwo może się zapalić. Wyłączyć dodatkową nagrzewnicę spalinową przed rozpoczęciem tankowania paliwa.

Sprawdzić w zespole wskaźników, czy nagrzewnica jest wyłączona. Gdy nagrzewnica pracuje, świeci się symbol ogrzewania.

Parkowanie na pochyłości

W przypadku parkowania samochodu na stromej pochyłości należy go ustawić prosto w dół wzniesienia, aby zachować dopływ paliwa do nagrzewnicy.

Akumulator i paliwo

Jeżeli akumulator nie jest wystarczająco naładowany lub poziom paliwa jest zbyt niski,

nagrzewnica zostanie automatycznie wyłączona, a na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat. Należy wówczas nacisnąć jeden raz przycisk **OK** na dźwigni kierunkowskazów (Str. 117).



WAŻNE

Wielokrotne użycie nagrzewnicy w połączeniu z przejazdami na krótkie odległości powoduje rozładowanie akumulatora, co w rezultacie utrudnia rozruch silnika.

Aby zagwarantować odpowiednie naładowanie akumulatora i uzupełnienie energii zużytej przez nagrzewnicę postojową, czas jazdy musi być taki sam jak czas pracy nagrzewnicy, gdy jest ona używana regularnie. Nagrzewnica jest używana jednorazowo przez maksymalnie 50 minut.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty (Str. 154)
- Nagrzewnica wspomagająca* (Str. 156)



Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – bezpośrednie uruchamianie

Nagrzewnicę silnika i kabiny pasażerskiej można uruchomić bezpośrednio.

Bezpośrednie uruchomienie może nastąpić poprzez:

- Wyświetlacz informacyjny
- kluczyk z pilotem zdalnego sterowania*
- telefon komórkowy*.

Wybranie opcji bezpośredniego uruchomienia spowoduje włączenie nagrzewnicy silnika oraz nagrzewnicy przedziału pasażerskiego (Str. 150) na 50 minut.

Ogrzewanie kabiny rozpocznie się z chwilą osiągnięcia przez płyn w układzie chłodzenia silnika właściwej temperatury.

UWAGA

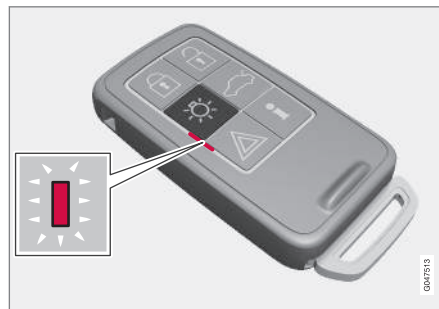
Można uruchomić samochód i rozpocząć jazdę podczas pracy nagrzewnicy.

Bezpośrednie uruchomienie za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego

1. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
2. Za pomocą pokrętki wybrać opcję **Nagrzewnica** i potwierdzić przyciskiem **OK**.

3. W następnym menu przejść do opcji **Start bezpośredni**, aby włączyć nagrzewnicę i wybrać ją za pomocą przycisku **OK**.
4. Wyjść z menu, naciskając **RESET**.

Bezpośrednie uruchomienie za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania*



Lampka kontrolna na kluczyku z komunikatorem osobistym PCC*.

Nagrzewnicę silnika i kabiny pasażerskiej można uruchomić za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania:

- Nacisnąć przycisk oświetlenia otoczenia samochodu  i przytrzymać przez 2 sekundy.

Światła awaryjne przekazują informacje w następujący sposób:

- 5 krótkich mignięć, po których następuje ciągłe światło przez około 3 sekundy – sygnał dotarł do samochodu i nagrzewnica została włączona.
- 5 krótkich mignięć – sygnał dotarł do samochodu, ale nagrzewnica nie została włączona.
- Światła awaryjne pozostają wyłączone – sygnał nie dotarł do samochodu.

Naciśnięcie przycisku informacyjnego  przy włączonej nagrzewnicy powoduje pokazanie stanu tej funkcji przez lampkę kontrolną, jednocześnie ze stanem zamków (Str. 181) samochodu. W trakcie sprawdzania stanu funkcji lampka kontrolna miga krótko parę razy, po czym zapala się światłem ciągłym, jeśli nagrzewnica jest włączona.

Podczas nagrzewania stan funkcji jest także pokazywany przez komputer pokładowy.



Bezpośrednie uruchomienie za pomocą telefonu komórkowego*

Włączanie i uzyskiwanie informacji o wybranych ustawieniach, którymi można zarządzać z telefonu komórkowego, będzie dostępne za pośrednictwem aplikacji mobilnej Volvo On Call*.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer (Str. 152)
- Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – natychmiastowe wyłączenie (Str. 152)
- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty (Str. 154)

Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – natychmiastowe wyłączenie

Nagrzewnicę silnika i kabiny pasażerskiej można uruchomić bezpośrednio za pośrednictwem wyświetlacza informacyjnego.

1. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
2. Za pomocą pokrętła wybrać opcję **Nagrzewnica** i potwierdzić przyciskiem **OK**.
3. W następnym menu przejść do opcji **Stop**, aby wyłączyć nagrzewnicę i wybrać ją za pomocą przycisku **OK**.
4. Wyjść z menu, naciskając **RESET**.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* – bezpośrednie uruchamianie (Str. 151)
- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer (Str. 152)
- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty (Str. 154)

Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – timer

Timer nagrzewnicy silnika i kabiny pasażerskiej (Str. 150) jest podłączony do zegara samochodu.

Podczas korzystania z timera możliwe jest wybranie dwóch opcji czasowych. Należy przy tym pamiętać, że nastawiony czas startu określa moment, gdy zostanie osiągnięta określona temperatura i samochód będzie gotowy do jazdy. Układ elektroniczny ustala rzeczywisty moment uruchomienia nagrzewnicy na podstawie aktualnej temperatury na zewnątrz samochodu.



UWAGA

Zresetowanie zegara samochodu spowoduje skasowanie wszystkich programów timera.

Regulacja ustawienia⁴

1. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
2. Za pomocą pokrętła (Str. 117) wybrać opcję **Nagrzewnica** i potwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Wybrać jeden z dwóch timerów za pomocą pokrętła i potwierdzić przyciskiem **OK**.

⁴ Nastawienie timera jest możliwe tylko przy wyłączonym silniku.



4. Krótko nacisnąć przycisk **OK**, aby podświetlić wskazanie godzin.
5. Wybrać żadaną godzinę za pomocą pokrętki.
6. Nacisnąć krótko przycisk **OK**, aby zaczęły migać wskazania minut.
7. Wybrać żądane wskazanie minut za pomocą pokrętki.
8. Nacisnąć przycisk **OK**⁵, aby zatwierdzić wybrane ustawienia.
9. Nacisnąć przycisk **RESET**, aby cofnąć się w strukturze menu.
10. Wybrać drugi timer (kontynuować od punktu 2) lub wyjść z menu, naciskając **RESET**.

Uruchamianie

1. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
2. Za pomocą pokrętki wybrać opcję **Nagrzewnica** i potwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Wybrać jeden z dwóch timerów za pomocą pokrętki i aktywować przyciskiem **OK**.
4. Wyjść z menu, naciskając **RESET**.

Wyłączanie

Nagrzewnica uruchomiona za pomocą timera może zostać wyłączona ręcznie przed upływem ustawionego czasu. Należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
2. Za pomocą pokrętki wybrać opcję **Nagrzewnica** i potwierdzić przyciskiem **OK**.
 - > Jeśli timer jest nastawiony, ale nie został włączony, obok nastawionej godziny wyświetlany jest symbol zegara.
3. Wybrać jeden z dwóch timerów za pomocą pokrętki i potwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Aby wyłączyć timer, nacisnąć:
 - długo przycisk **OK** lub
 - krótko przycisk **OK**, aby przejść do dalszej części menu. Następnie wybrać wyłączenie timera i potwierdzić za pomocą przycisku **OK**.
5. Wyjść z menu, naciskając **RESET**.

Uruchomioną timerem nagrzewnicę można wyłączyć bezpośrednio (Str. 152).

Powiązane informacje

- Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty (Str. 154)

⁵ Kolejne naciśnięcie przycisku **OK** uruchamia timer.



04 Klimatyzacja

Nagrzewnica bloku silnika i kabiny pasażerskiej* – komunikaty

Symbol i komunikaty na wyświetlaczu dotyczące nagrzewnicy bloku silnika i kabiny pasażerskiej (Str. 150) różnią się w zależności od występującej wersji zespołu wskaźników (Str. 66) – analogowego lub cyfrowego.



Po włączeniu nagrzewnicy na wyświetlaczu informacyjnym zapala się symbol ogrzewania.

Po włączeniu jednego z timerów na wyświetlaczu zapala się symbol włączonego timeru, a obok symbolu widoczny jest nastawiony czas.



Symbol włączonego timeru w analogowym zespole wskaźników.



Symbol włączonego timeru w cyfrowym zespole wskaźników.

Pokazywane symbole i teksty na wyświetlaczu zebrane są w tabeli.

04

Symbol	Wyświetlacz	Działanie
		Nagrzewnica jest włączona.
 	Działanie nagrzewnicy paliw. wstrzymane - Tryb oszczędzania akumulatora.	Nagrzewnica została wyłączona przez układ elektroniczny samochodu, aby umożliwić włączenie silnika.



Symbol	Wyświetlacz	Działanie
	Nagrzewnica paliwowa wyłączona Niski poziom paliwa	Włączenie nagrzewnicy nie jest możliwe z uwagi na zbyt niski poziom paliwa – ma to na celu umożliwienie uruchomienia silnika oraz przejechania ok. 50 km.
		
	Nagrzewnica paliwowa Wymagany serwis	Nagrzewnica nie działa. Udać się do stacji obsługi w celu dokonania naprawy. Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Wyświetlany komunikat znika po krótkim czasie lub po naciśnięciu przycisku **OK** na dźwigni kierunkowskazów (Str. 117).



Nagrzewnica wspomagająca*

Na obszarach o zimnym klimacie⁶ do uzyskania prawidłowej temperatury roboczej silnika oraz zapewnienia wystarczającego ogrzewania kabiny może być potrzebna nagrzewnica wspomagająca.

Spalinowa nagrzewnica wspomagająca (Str. 156) jest montowana w samochodach z silnikiem wysokoprężnym.

Na obszarach o średnio zimnym klimacie⁶ samochody z silnikiem wysokoprężnym są wyposażone w elektryczną nagrzewnicę wspomagającą (Str. 157) zamiast spalinowej.

Samochody z niektórymi silnikami benzynowymi⁷ są wyposażone w elektryczną nagrzewnicę wspomagającą, która jest zintegrowana z układem klimatyzacji pojazdu.

Powiązane informacje

- Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* (Str. 150)

Spalinowa nagrzewnica wspomagająca*

Samochód jest wyposażony w jedno z następujących urządzeń: elektryczną (Str. 157) lub spalinową nagrzewnicę wspomagającą (Str. 156).

Nagrzewnica ta uruchamiana jest automatycznie przy pracującym silniku, gdy konieczne jest zwiększenie wydajności ogrzewania.

Po rozgrzaniu do odpowiedniej temperatury lub wyłączeniu silnika nagrzewnica przerywa pracę.



UWAGA

Podczas pracy dodatkowej nagrzewnicy z wnętrza prawego koła może wydobywać się dym, co jest objawem całkowicie normalnym.

Wybór pomiędzy pracą automatyczną a wyłączeniem nagrzewnicy

Sekwencja uruchomienia nagrzewnicy wspomagającej może zostać w razie potrzeby wyłączona.



UWAGA

Volvo zaleca wyłączenie dodatkowej nagrzewnicy spalinowej na krótkich dystansach.

1. Przed uruchomieniem silnika: Wybrać położenie kluczyka I (Str. 82).
2. Nacisnąć przycisk **OK**, aby przejść do menu.
3. Za pomocą pokrętki wybrać opcję **Nagrz.dodatkowa**⁸ lub **Ustawienia**⁹ i potwierdzić przyciskiem **OK**.
4. Wybrać jedną z opcji **WŁĄCZONE** lub **WYŁĄCZONE** za pomocą pokrętki i potwierdzić przyciskiem **OK**.
5. Wyjść z menu, naciskając **RESET**.



UWAGA

Opcje menu są widoczne tylko wtedy, gdy kluczyk znajduje się w pozycji I w wyłączniku zapłonu – dlatego wszelkich regulacji należy dokonać przed uruchomieniem silnika.

Nagrzewnica przedziału pasażerskiego*

Nagrzewnica wspomagająca z dodatkową funkcją timera może być wykorzystywana

⁶ Autoryzowany dealer Volvo udzieli Państwu informacji na temat obszarów geograficznych, których to dotyczy.

⁷ Autoryzowany dealer Volvo udzieli Państwu informacji na temat silników, których to dotyczy.

⁸ Analogowy zespół wskaźników.

⁹ Cyfrowy zespół wskaźników.



jako nagrzewnica przedziału pasażerskiego (Str. 150).

Elektryczna nagrzewnica wspomagająca*

Samochód jest wyposażony w jedno z następujących urządzeń: spalinową (Str. 156) lub elektryczną nagrzewnicę wspomagającą (Str. 156).

Nagrzewnicą nie można sterować ręcznie, lecz jest ona włączana automatycznie po uruchomieniu silnika przy temperaturze zewnętrznej poniżej 14 °C i wyłączana po uzyskaniu w kabinie nastawionej temperatury.

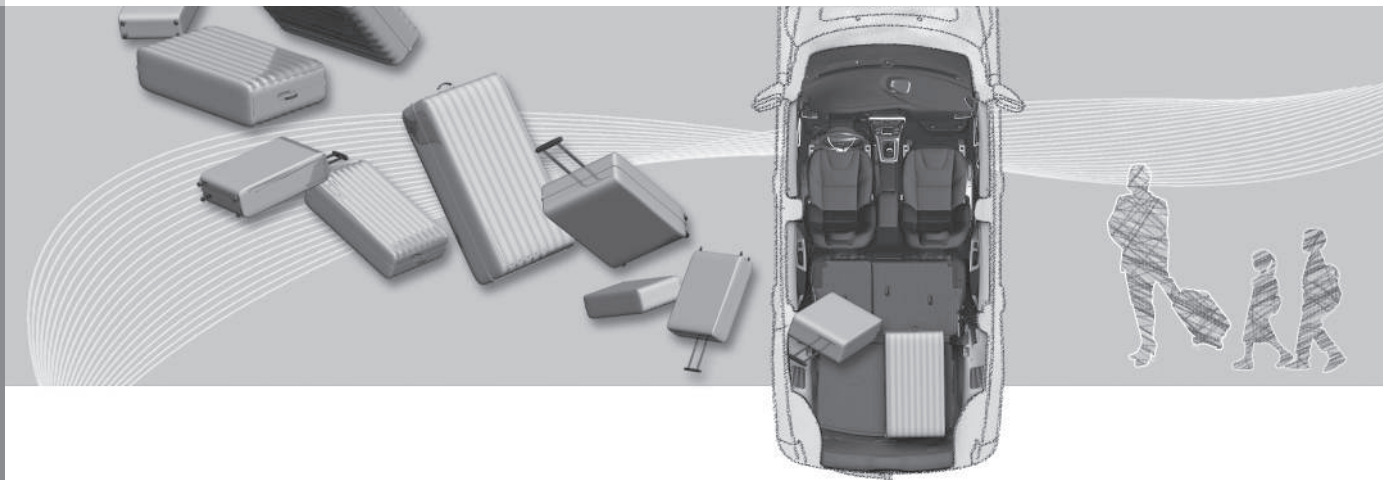
Powiazane informacje

- Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej* (Str. 150)

05

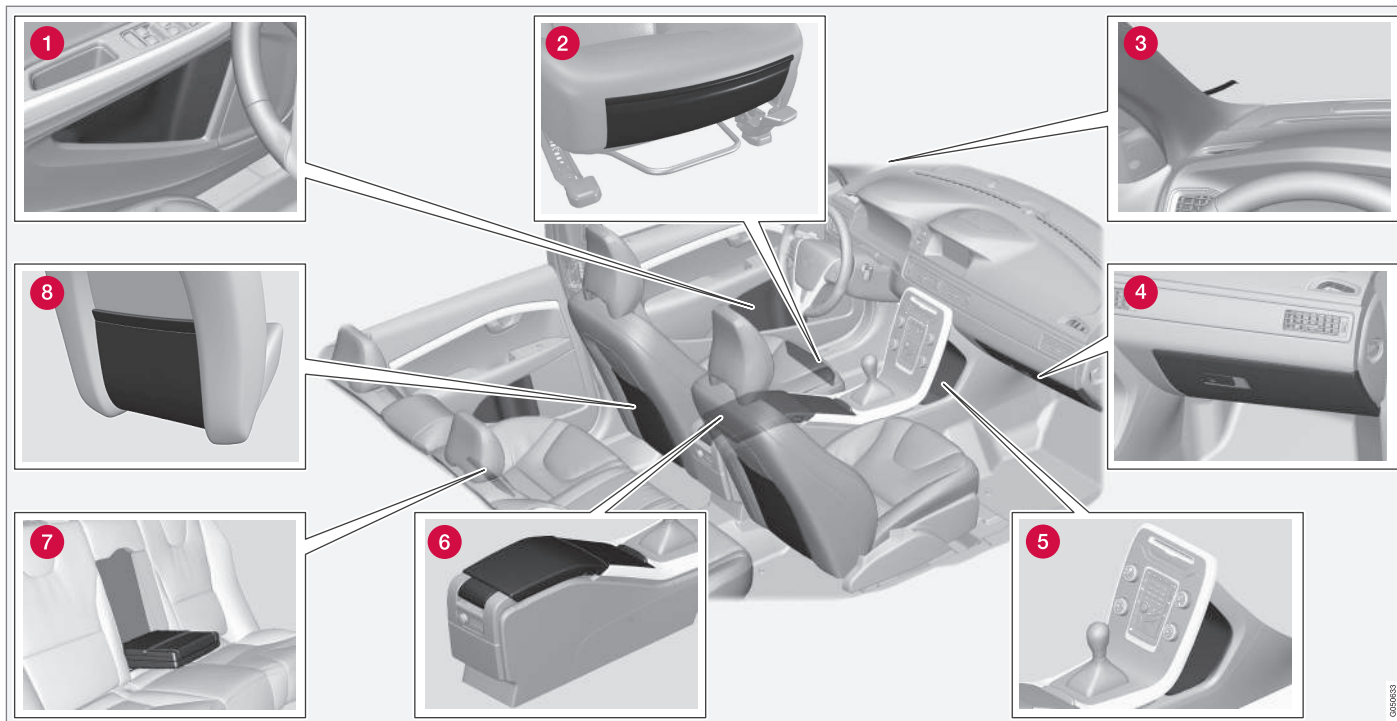


PRZEWOŻENIE BAGAŻU I PRZECHOWYWANIE



**Schowki**

Przegląd schowków w kabinie pasażerskiej.





05 Przewożenie bagażu i przechowywanie



- ❶ Kieszon w drzwiach
- ❷ Kieszon* w przedniej krawędzi siedzących przednich foteli
- ❸ Uchwyt na bilety parkingowe
- ❹ Schowek podręczny (Str. 161)
- ❺ Schowek
- ❻ Schowek, uchwyt na kubki (Str. 161)
- ❼ Uchwyt na kubki w tylnym podłokietniku*
- ❽ Kieszon z tyłu oparcia fotela

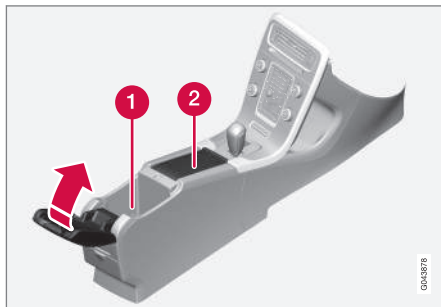


OSTRZEŻENIE

Luźne przedmioty, takie jak telefony komórkowe, aparaty fotograficzne, piloty wyposażenia dodatkowego itp., należy przewozić w schowku podręcznym lub w innych schowkach. W przeciwnym razie, jeżeli dojdzie do nagłego hamowania lub kolizji, mogą one spowodować obrażenia ciała u osób podróżujących samochodem.

Konsola pomiędzy fotelami

Między przednimi fotelami znajduje się konsola.



- 1 Schowek (np. na płyty CD) i gniazda wejściowe USB*/AUX pod podłokietnikiem.
- 2 Obejmuje uchwyt na kubki dla kierowcy i pasażera na przednim fotelu. W wersji z zapalniczką i popielniczką (Str. 161) w miejscu gniazda 12 V (Str. 162) dla przedniego fotela jest zapalniczka, a zamiast uchwytu na kubki jest wyjmowana popielniczka.

Powiazane informacje

- Schowki (Str. 159)

Zapalniczka i popielniczka*

Wyjmowana zapalniczka znajduje się w miejscu uchwytu na kubki pod podłokietnikiem. Zapalniczka znajduje się w miejscu gniazda 12 V (Str. 162) między przednimi fotelami.

W celu opróżnienia popielniczki w konsoli między przednimi fotelami (Str. 161) należy ją wyciągnąć pionowo do góry.

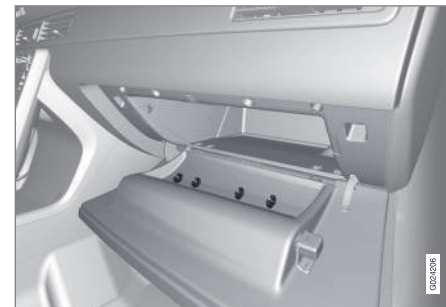
Zapalniczkę włącza się, wciskając jej przycisk. Po rozgrzaniu przycisk wyskakuje do położenia wyjściowego. W celu użycia zapalniczki należy ją wyciągnąć z gniazda. Do zapalenia papierosa użyć rozgrzanej spirali grzejnej.

Powiazane informacje

- Schowki (Str. 159)

Schówek podręczny

Schówek podręczny znajduje się po stronie pasażera.



W schowku tym można przechowywać instrukcję obsługi samochodu, mapy itp. Znajdują się w nim także dodatkowe uchwyty na długopisy. Zamek schowka można zamykać (Str. 195)* kluczykiem mechanicznym (Str. 183).

Powiazane informacje

- Schowki (Str. 159)



Dywaniki podłogowe*

Dywaniki podłogowe ulegają zabrudzeniu np. błotem i topniejącym śniegiem. Volvo oferuje dywaniki podłogowe przystosowane specjalnie do tego samochodu.



OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko jednego dywanika podłogowego przy każdym siedzeniu i przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy dywanik przy fotelu kierowcy jest dobrze przymocowany i zabezpieczony spinkami, aby nie mógł dostać się pod pedały lub w ich pobliże.

Powiazane informacje

- Czyszczenie wnętrza (Str. 428)

Oświetlenie lusterka osobistego

Lusterko kosmetyczne znajduje się w osłonie przeciwsłonecznej.



Lusterko kosmetyczne z oświetleniem.

Po uniesieniu osłony lusterka po stronie kierowcy* lub pasażera zapala się odpowiednia lampka.

Powiazane informacje

- Podświetlenie lusterka kosmetycznego (Str. 400)

Konsola między fotelami – gniazda 12 V

Gniazda elektryczne (12 V) znajdują się obok uchwytu na kubek¹ oraz z tyłu konsoli między fotelami.



Gniazdo 12 V w przedniej części konsoli pomiędzy fotelami.

¹ W wersji z zapalniczką i popielniczką nie ma uchwytu na kubek i sąsiadującego z nim gniazda 12 V.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Gniazdo 12 V w tylnej części konsoli pomiędzy fotelami.

Gniazdo elektryczne może być wykorzystywane przez różne urządzenia przystosowane do napięcia 12 V, np. wyświetlacze, odtwarzacze muzyczne i telefony komórkowe. Gniazdo jest pod napięciem, gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się co najmniej w położeniu I (Str. 82).

OSTRZEŻENIE

Gniazdo powinno być zawsze zamknięte zatyczką, gdy nie jest używane.

UWAGA

Wypożyczenie opcjonalne i akcesoria – np. wyświetlacze, odtwarzacze muzyczne i telefony komórkowe – podłączone do jednego z gniazd elektrycznych 12 V w kabinie mogą zostać włączone przez układ klimatyzacji nawet po wyjęciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania lub gdy samochód jest zamknięty, na przykład w przypadku włączenia nagrzewnicy postojowej o określonej godzinie.

Dlatego należy wyjąć wtyczki wyposażenia opcjonalnego i akcesoriów z gniazd elektrycznych, gdy nie są używane, aby nie dopuścić do rozładowania akumulatora!

WAŻNE

Maks. obciążenie gniazda wynosi 10 A (120 W), jeżeli używane jest tylko jedno gniazdo na raz. Jeżeli oba gniazda w konsoli między siedzeniami są używane jednocześnie, obowiązuje ograniczenie do 7,5 A (90 W) na każde gniazdo.

Jeśli do jednego z dwóch gniazd zostanie podłączony kompresor z zestawu naprawczego do ogumienia, do drugiego gniazda nie wolno podłączać żadnego innego odbiornika prądu.

UWAGA

Kompresor wchodzący w skład zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 364) został przetestowany i zatwierdzony przez Volvo.

Powiązane informacje

- Zapalniczka i popielniczka* (Str. 161)
- Gniazdo elektryczne 12 V w bagażniku* (Str. 169)



05 Przewożenie bagażu i przechowywanie

Przewożenie bagażu

Ładowność zależy od masy własnej pojazdu.

Ładowność zależy od masy własnej pojazdu. Suma ciężaru pasażerów oraz wszystkich akcesoriów zmniejsza ładowność samochodu o odpowiadający im ciężar.

Bardziej szczegółowe informacje na temat mas i obciążeń, Masy i obciążenia (Str. 439).



Drzwi bagażnika otwiera się za pomocą przycisku na panelu przełączników świateł lub kluczyku z pilotem zdalnego sterowania, patrz Blokowanie i odblokowanie – drzwi bagażnika (Str. 195).

OSTRZEŻENIE

Właściwości jezdne samochodu zależą od masy i rozmieszczenia bagażu.

O tym należy pamiętać przy przewożeniu bagażu

- Docisnąć bagaż do oparcia tylnego siedzenia.

Należy pamiętać, że w przypadku złożenia oparcia tylnego siedzenia żadne przewożone przedmioty nie mogą zakłócać działania systemu aktywnych zagłówek WHIPS przednich foteli, Prawidłowa pozycja w fotelu (Str. 39).

- Ładunek ustawić pośrodku.
- Ciężkie ładunki układać jak najniżej. Nie umieszczać ciężkich ładunków na złożonych oparciach tylnych siedzeń.
- Ostre krawędzie osłonić miękkim materiałem, aby nie uszkodziły pokryć tapicerских.
- Umocować ładunki taśmami mocowanymi do zaczepów stabilizacyjnych w podłodze przestrzeni bagażowej.



OSTRZEŻENIE

Luźny obiekt ważący 20 kg może w przypadku zderzenia czołowego z prędkością 50 km/h przenosić uderzenie równoważne ciężarowi 1000 kg.



OSTRZEŻENIE

Ochrona, jaką daje kurtyna powietrzna zamontowana w podsufitce, może zostać ograniczona lub wyeliminowana przez wysoki bagaż.

- Nigdy nie ładować bagażu powyżej poziomu oparcia.



OSTRZEŻENIE

Zawsze należy zabezpieczać przewożony bagaż. W przeciwnym razie, jeżeli dojdzie do gwałtownego hamowania, bagaż może przemieścić się, powodując obrażenia ciała u osób podróżujących samochodem.

Przykryć ostre krawędzie i narożniki czymś miękkim.

Podczas załadunku/wyładunku długich przedmiotów należy wyłączyć silnik i włączyć hamulec postojowy. W przeciwnym razie może dojść do przypadkowego uderzenia przedmiotem w dźwignię zmiany biegów lub dźwignię skrzyni biegów i włączenia biegu – samochód może wtedy ruszyć z miejsca.

Powiązane informacje

- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 169)
- Długie ładunki (Str. 165)
- Przewożenie bagażu na dachu samochodu (Str. 165)



Długie ładunki

Oparcie tylnego siedzenia można złożyć, uzyskując dodatkową przestrzeń do przewożenia bagażu (Str. 164). Przedni fotel pasażera² można również złożyć, uzyskując miejsce do przewiezienia długich przedmiotów*.

Powiększanie przestrzeni bagażowej

Oparcie tylnego siedzenia można złożyć, uzyskując dodatkową przestrzeń do przewożenia bagażu, patrz Siedzenia, tylne (Str. 86).

Przewożenie bagażu na dachu samochodu

Zalecane jest stosowanie bagażników dachowych wyprodukowanych przez firmę Volvo. Nie grożą one uszkodzeniem nadwozia i gwarantują maksimum bezpieczeństwa.

Należy ściśle przestrzegać podanych przez producenta wskazówek montażowych.

- Należy okresowo sprawdzać mocowanie bagażnika dachowego i umieszczonych na nim ładunków. Ładunki dokładnie umocować specjalnymi pasami.
- Ładunek musi być równomiernie rozłożony. Najcięższe przedmioty umieścić na spodzie.
- Załadowanie bagażu na dach powoduje zwiększenie powierzchni czołowej samochodu i w konsekwencji tym samym zwiększenie zużycia paliwa.
- Należy jechać spokojnie. Unikać gwałtownego przyspieszania i hamowania oraz zbyt szybkiego pokonywania zakrętów.



OSTRZEŻENIE

Umieszczenie bagażu na dachu powoduje zmianę położenia środka ciężkości i właściwości jezdnych samochodu.

Informacje na temat maksymalnie dopuszczalnego obciążenia dachu, łącznie z bagażnikiem i boksem dachowym, patrz Masy i obciążenia (Str. 439).

Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)
- Zaczepy do umocowania bagażu (Str. 166)

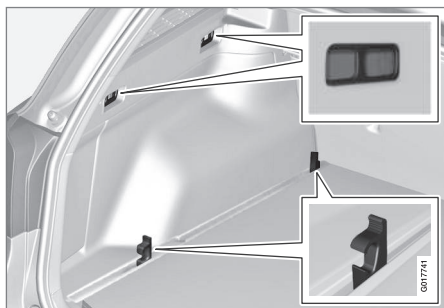
² Dotyczy tylko foteli komfortowych.



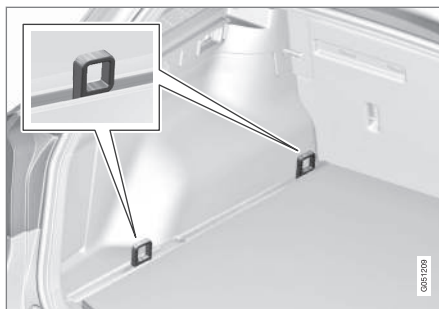
05 Przewożenie bagażu i przechowywanie

Zaczepty do umocowania bagażu

Po obu stronach bagażnika samochodu znajduje się po kilka zaczepów służących do umocowania przewożonego bagażu. Istnieją dwa warianty punktów mocowania do prowadnic podłogowych – przesuwane zaczepy i stałe pierścienie do umocowania bagażu. Samochód jest fabrycznie wyposażony w jeden z tych wariantów.



Umieszczenie punktów mocowania w przestrzeni ładunkowej (dla przesuwanych zaczepów do umocowania bagażu).



Umieszczenie punktów mocowania w przestrzeni ładunkowej (dla stałych zaczepów do umocowania bagażu).

Zaczepty znajdują się w podłodze bagażnika oraz w górnej części jego ścian bocznych. Na powyższych ilustracjach punkty mocowania w podłodze pokazano w pozycji podniesionej. Ich podstawowym położeniem jest pozycja opuszczona.

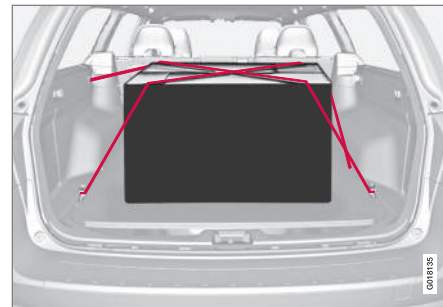


OSTRZEŻENIE

Twarde, ostre i/lub ciężkie wystające przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała przy gwałtownym hamowaniu.

Duże i ciężkie przedmioty należy zawsze zabezpieczyć pasami bezpieczeństwa lub taśmami do mocowania bagażu.

Prowadnice w podłodze



Ładunek umocowany w dolnych i górnych zaczepach.

W podłodze bagażnika znajdują się dwie prowadnice z przesuwanymi zaczepami lub stałymi pierścieniami, które służą do umocowania przewożonych ładunków odpowiednimi pasami.

W przypadku przesuwanych zaczepów do mocowania bagażu gromadzące się w prowadnicach zabrudzenia i inne materiały mogą utrudniać zmianę położenia, unieruchamianie, składanie oraz wyjmowanie zaczepów mocujących. Należy pamiętać o regularnym czyszczeniu prowadnic przy użyciu odkurzacza oraz delikatnie zwilżonej miękkiej ściereczki.

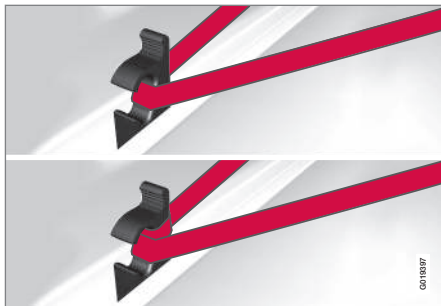


WAŻNE

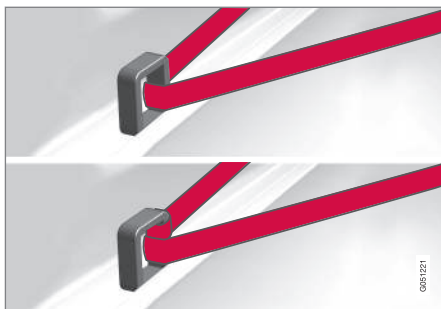
Nie używać taśm z przekładnią, ponieważ mogą one spowodować rozsuniecie punktów mocowania.



Pasy mocujące bagaż



Zabezpieczanie ładunku za pomocą **przesuwanych zaczepów do mocowania bagażu**.



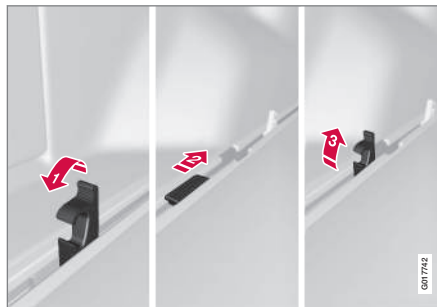
Zabezpieczanie ładunku za pomocą **stałych zaczepów do mocowania bagażu**.

Jednokrotne owinięcie pasa wokół zaczepu prawidłowo mocuje pas i uniemożliwia jego ześlizgnięcie się.

i UWAGA

Wykorzystywany do umocowania bagażu pas powinien mieć szerokość około 25 mm.

Przesuwanie zaczepów służących do umocowania bagażu³

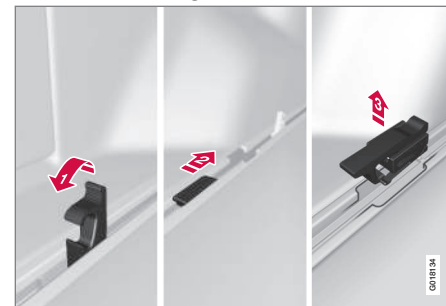


- 1** Złożyć zaczep otwartą częścią w kierunku podłogi.
- 2** Nacisnąć lekko zaczep i jednocześnie przesunąć go w odpowiednie miejsce.
- 3** Odchylić zaczep do góry. Zaczep zablokuje się w pozycji wyprostowanej.

i UWAGA

Odległość między hakami mocującymi ładunek na szynie musi wynosić co najmniej 50 cm.

Wymowanie zaczepów służących do umocowania bagażu³



Zaczepy służące do umocowania bagażu można w łatwy sposób wyjmować z prowadnic, np. w celu ich oczyszczenia.

- 1** Złożyć zaczep otwartą częścią w kierunku podłogi.
- 2** Nacisnąć lekko zaczep i jednocześnie przesunąć go do specjalnego wycięcia w prowadnicy.
- 3** Wyciągnąć zaczep do góry.

³ Dotyczy tylko przesuwanych zaczepów do mocowania bagażu.



05 Przewożenie bagażu i przechowywanie

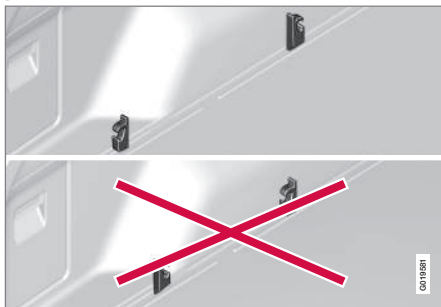


Proces zamontowania zaczepu przebiega w odwrotnej kolejności.

UWAGA

Jeśli dojdzie do odłączenia się haka, to w celu jego ponownego zamocowania w szynie trzeba go lekko nacisnąć w dół.

Prawidłowe włożenie zaczepów do prowadnic³



Zaczepy powinny być prawidłowo włożone!

Zaczepy służące do umocowania bagażu powinny być prawidłowo włożone w prowadnice. Ich otwarte części powinny być skierowane w przeciwnie strony.



OSTRZEŻENIE

Haki mocujące ładunek należy zaczepić w prawidłowy sposób. W przeciwnym razie taśma zabezpieczająca może spowodować odłączenie się haka, co doprowadzi do zsunięcia się taśmy.

Powiazane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)

Uchwyt na torby z zakupami*

Wypożyczenie to służy do przytrzymywania w miejscu toreb z zakupami i zabezpiecza je przed przewróceniem i rozrzuconiem zawartości.



Mocowanie toreb z zakupami do odchylanego segmentu podłogi.

1. Podnieść mocowanie stanowiące część podłogi bagażnika.
2. Przymocować torby pasem, a ich uchwyty zawiesić na haczykach.

Powiazane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)

³ Dotyczy tylko przesuwanych zaczepów do mocowania bagażu.



Gniazdo elektryczne 12 V w bagażniku*

Gniazdo elektryczne może być wykorzystywane przez różne urządzenia przystosowane do napięcia 12 V, np. wyświetlacze, odtwarzacze muzyczne i telefony komórkowe.



Gniazdo elektryczne zakryte jest zaślepką.

- Napięcie w gnieździe występuje również wtedy, gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie znajduje się w wyłączniku zapłonu.

WAŻNE

Maks. obciążenie gniazda wynosi 10 A (120 W).

UWAGA

Należy pamiętać, że korzystanie z gniazda elektrycznego przy wyłączonym silniku wiąże się z ryzykiem rozładowania akumulatora samochodu.

UWAGA

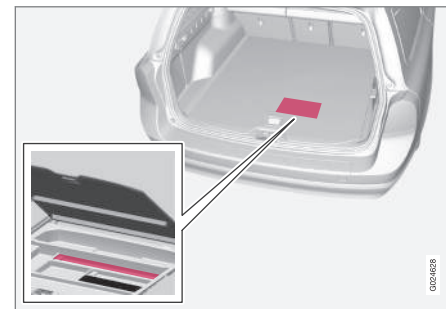
Kompresor wchodzący w skład zestawu naprawczego do ogumienia został przetestowany i zatwierdzony przez Volvo. Informacje na temat użycia zalecanego przez Volvo zestawu naprawczego do ogumienia (TMK), Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364).

Powiazane informacje

- Konsola między fotelami – gniazda 12 V (Str. 162)

Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową*

Siatka odgradzającą przestrzeń bagażową zabezpiecza przed przemieszczeniem się przewożonego bagażu do kabiny samochodu w razie gwałtownego hamowania.

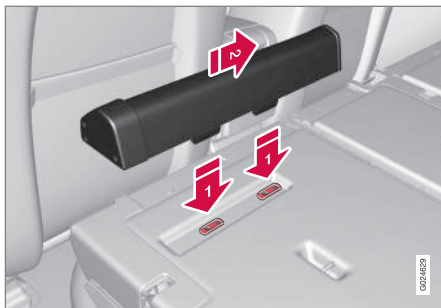


Kasety z siatką odgradzającą w przestrzeni bagażowej.

Kasety ze zwijaną siatką odgradzającą ukryte są pod podłogą przestrzeni bagażowej.

Zamocowanie kaset

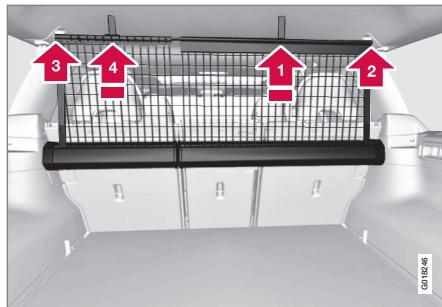
Kasety ze zwijaną siatką odgradzającą ukryte są pod podłogą przestrzeni bagażowej.



Kasety te mocowane są z tyłu oparcia tylnego siedzenia. Krótsza kaseta przeznaczona jest do zamocowania po lewej stronie (patrząc od strony drzwi bagażnika).

1. Złożyć do przodu oparcie tylnego siedzenia, Siedzenia, tylne (Str. 86).
 2. Ustawić występy mocujące kasety na wprost gniazd zaczepowych w oparciu siedzenia 1➡.
 3. Wsunąć występy mocujące w gniazda 2➡.
 4. Podnieść i zablokować oparcie.
- Zdejmowanie kasety przebiega w odwrotnej kolejności.

Używanie siatki odgradzającej



Siatkę należy wysunąć z kaset. Jeżeli obie części oparcia są podniesione, po upływie około jednej minuty od rozwinięcia siatki samoczynnie uruchamiany jest mechanizm blokujący.

- 1➡ Ciągnąć za taśmę wysunąć do góry prawą część siatki.
 - 2➡ Wsunąć poprzeczkę w gniazdo po prawej stronie i docisnąć do przodu – odgłos zaczepu potwierdzi zablokowanie poprzeczki.
 - 3➡ Następnie rozciągnąć poprzeczkę i zaczepić drugi jej koniec w gnieździe po przeciwnej stronie.
 - 4➡ Wyciągnąć lewą część siatki i zaczepić ją do poprzeczki.
- Zwijanie siatki przebiega w odwrotnej kolejności.

Siatkę można także rozpiąć, gdy oparcia tylnego siedzenia są złożone do przodu.

Wymywanie kasety z siatką odgradzającą

1. Zwinąć siatkę, wykonując w odwrotnej kolejności czynności opisane pod hasłem „Używanie siatki odgradzającej”.
2. Złożyć do przodu wszystkie części oparcia.
3. Wysunąć kasety z uchwytów mocujących.

Wyjęte kasety należy schować pod podłogą przestrzeni bagażowej.



OSTRZEŻENIE

Bagaż przewożony w przestrzeni bagażowej musi być dobrze zamocowany, a ponadto należy używać prawidłowo założonej siatki odgradzającej przestrzeń bagażową.

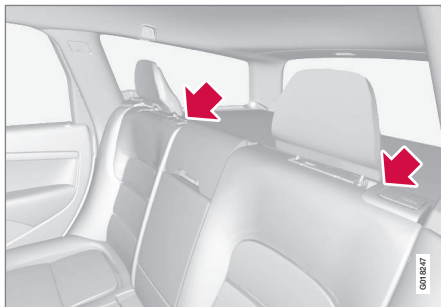
Powiązane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)
- Krata odgradzająca przestrzeń bagażową (Str. 171)



Używanie siatki odgradzającej przestrzeń bagażową* w połączeniu z zasłoną bagażnika

Siatka odgradzającą przestrzeń bagażową zabezpiecza przed przemieszczeniem się przewożonego bagażu do kabiny samochodu w razie gwałtownego hamowania.



Taśmy do rozwijania siatki.

Siatki odgradzającej można także używać, gdy rozwinięta jest zasłona bagażnika.

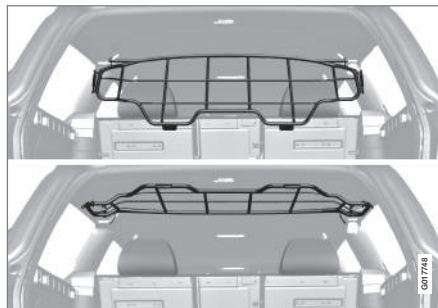
Postępować zgodnie z procedurą opisaną w części „Używanie siatki odgradzającej” (Str. 169). Rozmieszczenie taśm służących do jej rozkładania jest wskazane strzałkami.

Powiązane informacje

- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 169)
- Przewożenie bagażu (Str. 164)

Krata odgradzająca przestrzeń bagażową

Krata odgradzającą przestrzeń bagażową zabezpiecza przed przemieszczeniem się przewożonego bagażu do kabiny samochodu w razie gwałtownego hamowania.



Odchylenie do góry

Naciskając przycisk zwalniający zaczep, pociągnąć kratę w kierunku tyłu samochodu i odchylić ją do góry.

! WAŻNE

Kraty zabezpieczającej nie można rozłożyć ani złożyć, gdy zamontowana jest osłona bagażu.

Zamontowanie/wymontowanie

Krata odgradzająca przestrzeń bagażową pozostaje normalnie zamontowana w samo-

chodzie przez cały czas, ponieważ można ją w razie potrzeby w łatwy sposób złożyć pod sufitem, by nie przeszkadzała, gdy potrzebna jest dłuższa przestrzeń. W razie potrzeby kratę odgradzającą przestrzeń bagażową można jednak odłączyć i wyjąć z samochodu.

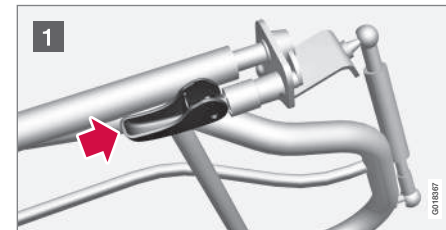
Ze względów bezpieczeństwa przy ponownym montażu kraty powinna zostać prawidłowo zamocowana i zabezpieczona.

Przed zamocowaniem kraty konieczne jest złożenie oparcia siedzenia, Siedzenia, tylne (Str. 86).

i UWAGA

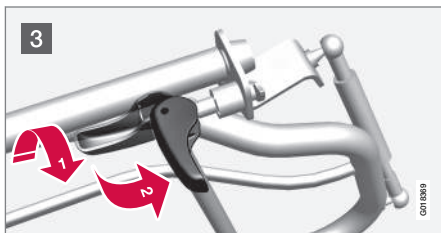
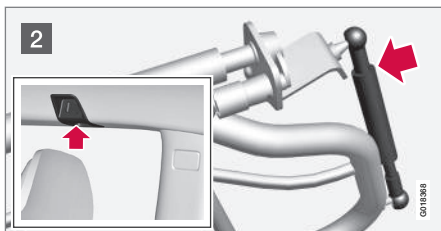
Kratę odgradzającą przestrzeń bagażową najłatwiej zamontować/wymontować przez drzwi tylne przy udziale dwóch osób.

Podczas montażu uchwyt powinien znajdować się z przodu kraty, patrz ilustracje 1 3.





05 Przewożenie bagażu i przechowywanie

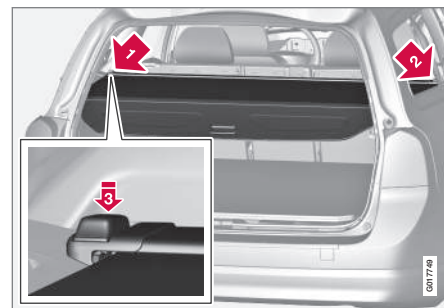


- 1 Ustawić dźwignię w pozycji montażowej. Przy obracaniu dźwigni należy ją lekko nacisnąć w kierunku wskazywanym strzałką na ilustracji.
 - 2 Dociskając trzpień w kierunku kraty, osadzić ją w gniazdach w dachu.
 - 3 Obrócić wyprostowaną dźwignię o kąt 90° . W razie potrzeby lekko naciskać przy tym dźwignię, jak pokazano na ilustracji (1). Unieruchomić kratę, przestawiając dźwignię do położenia 90° .
- Proces wymontowania kraty przebiega w odwrotnej kolejności.

Powiązane informacje

- Siatka odgradzająca przestrzeń bagażową* (Str. 169)
- Przewożenie bagażu (Str. 164)

Zasłona bagażnika



Rozciągnąć zasłonę bagażnika nad bagażem i zaczepić ją we wgłębieniach w słupkach tylnych przestrzeni bagażowej.



WAŻNE

Kraty zabezpieczającej nie można rozłożyć ani złożyć, gdy zamontowana jest osłona bagażu.

Zamocowanie zasłony

- 1 Umieścić jeden koniec rolety we wgłębieniu w bocznym panelu tapicerskim.
- 2 Umieścić drugi koniec rolety we wgłębieniu po przeciwległej stronie.



- 3 Wcisnąć oba końce rolety w gniazda.
Powinien rozlec się odgłos mechanizmu blokady i powinien zniknąć czerwony znacznik.
- > Sprawdzić, czy oba końce są zablokowane w gniazdach.

Wymowanie zasłony

1. Wcisnąć przycisk blokady przy jednym z końców rolety i wyciągnąć go do góry.
2. Ostrożnie odchylając roletę do góry, uwolnić jej drugi koniec.

Opuszczanie tylnego fragmentu zasłony

Po zamocowaniu zasłony, w pozycji zwiniętej jej tylny fragment wystaje poziomo w głąb bagażnika.

- Delikatnie pociągnąć element w kierunku tyłu samochodu, uwolnić z prowadnic i opuścić.

Powiazane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)
- Długie ładunki (Str. 165)

06



ZAMKI I AUTOALARM





Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania służy między innymi do blokowania/odblokowywania zamków i uruchamiania silnika.

Istnieją dwa warianty kluczyka z pilotem zdalnego sterowania – kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w wersji podstawowej i kluczyk z komunikatorem osobistym PCC (Personal Car Communicator)*.

Funkcje	Wersja podstawowa ^A	z komunikatorem osobistym PCC ^B
Blokowanie/odblokowywanie zamków i wyjmowany kluczyk mechaniczny	X	X
Bezkluczkowe blokowanie/odblokowywanie zamków		X

Funkcje	Wersja podstawowa ^A	z komunikatorem osobistym PCC ^B
Bezkluczkowe uruchamianie silnika		X
Przycisk informacyjny i lampki kontrolne		X

^A Kluczyk z 5 przyciskami

^B Kluczyk z 6 przyciskami

Kluczyk z komunikatorem osobistym PCC ma więcej funkcji w porównaniu z kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania w wersji podstawowej – np. obsługę funkcji Keyless Drive (Str. 187) oraz pewne funkcje specjalne (Str. 181).

Wszystkie kluczyki z pilotem zdalnego sterowania są wyposażone w wyjmowany kluczyk mechaniczny (Str. 183), wykonany z metalu. Jego widoczna część jest dostępna w dwóch wersjach, co umożliwia odróżnienie kluczyków elektronicznych.

Można zamówić większą liczbę kluczyków z pilotem zdalnego sterowania – ale nie w innej wersji niż ta, która została dostarczona wraz z samochodem. Do jednego samochodu

można zaprogramować i używać maksymalnie sześć kluczyków.

Wraz z samochodem otrzymują Państwo dwa kluczyki z pilotem zdalnego sterowania



OSTRZEŻENIE

Jeśli w samochodzie są dzieci:

Należy pamiętać o wyłączeniu zasilania sterowanych elektrycznie szyb i okna dachowego poprzez wyjęcie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, jeśli kierowca wysiada z samochodu.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)



Utrata kluczyka

W razie zgubienia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, nowy kluczyk można zamówić w stacji obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Należy zabrać z sobą pozostałe kluczyki. Jako zabezpieczenie przed ewentualną kradzieżą samochodu konieczne jest wykasowanie kodu zgubionego kluczyka z pamięci układu.

Aktualną liczbę zarejestrowanych kluczyków można sprawdzić w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – personalizacja*

Pamięć kluczyka w pilocie zdalnego sterowania (Str. 175) umożliwia dostosowanie niektórych ustawień w samochodzie do indywidualnych preferencji różnych użytkowników.

Funkcja pamięci kluczyków jest dostępna w połączeniu z fotelem kierowcy z regulacją elektryczną*.

Ustawienia zewnętrznych lusterek wstecznych (Str. 111), fotela kierowcy, siły wspomagania kierownicy (Str. 276), oraz kompozycji, kontrastu i trybu koloru (Str. 67) zespołu wskaźników można zapisać w pamięci, zależnie od poziomu wyposażenia samochodu.

Funkcję¹ można włączać i wyłączać w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Gdy funkcja jest włączona, ustawienia zostają automatycznie powiązane z pamięcią kluczyków. Oznacza to, że zmiana któregoś z ustawień zostanie automatycznie zapisana w pamięci odpowiedniego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Zapisywanie ustawień

Upewnić się, że funkcja pamięci kluczyków jest włączona w menu MY CAR.

W celu zapisania ustawień i użycia pamięci kluczyka z pilotem zdalnego sterowania należy:

1. Odblokować samochód za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, w którego pamięci ma zostać zapisane ustawienie².
2. Dokonać żądanych ustawień, np. fotela i lusterek zewnętrznych.
3. Ustawienia zostaną zapisane w pamięci bieżącego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Następnym razem, gdy samochód zostanie odblokowany przy użyciu tego samego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, pozycje zapisane w pamięci kluczyka zostaną ustawione automatycznie – pod warunkiem, że zostały zmienione od czasu ostatniego użycia bieżącego kluczyka.

¹ Nosi ona nazwę Pamięć kluczyka do samochodu w menu MY CAR.

² Nie wpływa to na ustawienia, które zostały zapisane w pamięci fotela z elektryczną regulacją.



Zatrzymanie awaryjne

Jeżeli fotel zacznie zmieniać położenie niezgodnie z zamiarem, w celu jego zatrzymania wystarczy nacisnąć jeden z przycisków regulacyjnych fotela lub przycisków pamięci.

Operację przestawiania do położenia zapamiętanego przez układ zdalnego sterowania można wznowić, naciskając przycisk otwierania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania. W tym przypadku drzwi kierowcy muszą być otwarte.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo przygniecenia! Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę elementami sterowania. Podczas regulacji fotela upewnić się, czy przed, za lub pod fotelem nie znajdują się jakieś przedmioty. Upewnić się, że żadnemu z pasażerów znajdujących się na tylnym siedzeniu nie grozi przytraśnięcie.

Zmienianie ustawień

Jeśli do samochodu zbliży się kilka osób, z których każda ma własny kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, ustawienia np. fotela i lusterek zewnętrznych zostaną dostosowane do tej osoby, której kluczyk odblokuje drzwi kierowcy.

W przypadku otwarcia drzwi kierowcy przez osobę A z kluczykiem A, gdy prowadzić samochód będzie osoba B z kluczykiem B,

ustawienia tych elementów można zmienić w następujący sposób:

- Stojąc przy drzwiach kierowcy lub siedząc za kierownicą, osoba B naciska przycisk odblokowania na swoim kluczyku z pilotem zdalnego sterowania, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179).
- Naciskając jeden z przycisków 1-3 pamięci ustawień fotela kierowcy, patrz Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85).
- Ręcznie korygując ustawienie fotela i lusterek zewnętrznych, patrz Fotel z elektryczną regulacją* (Str. 85) i Zewnętrzne lustro wsteczne (Str. 111).

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne (Str. 181)

Zablokowanie/odblokowanie – sygnalizacja

Prawidłowe zablokowanie i odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175) sygnalizowane jest miganieciem kierunkowskazów.

- Zablokowanie – jedno błysnięcie i złożenie zewnętrznych lusterek wstecznych³.
- Odblokowanie – dwa błysnięcia i rozłożenie zewnętrznych lusterek wstecznych³.

Operacja zablokowania jest sygnalizowana, jedynie w przypadku gdy wszystkie drzwi są zatrzaśnięte.

Wybieranie funkcji

W menu MY CAR można wybrać różne opcje sygnalizacji zablokowania/odblokowania drzwi za pomocą sygnalizacji świetlnej. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiazane informacje

- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)
- Lampka kontrolna alarmu (Str. 201)



Immobilizer

Elektroniczna blokada zapłonu (immobilizer) uniemożliwia uruchomienie samochodu przez nieuprawnioną osobę.

Każdy z elektronicznych kluczyków (Str. 175) ma przyporządkowany indywidualny kod identyfikacyjny. Samochód można uruchomić tylko prawidłowym kluczykiem z właściwym kodem.

Z elektroniczną blokadą rozruchu silnika związane są następujące komunikaty błędów pojawiające się na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników:

Komunikat	Znaczenie
Włóż kluczyk pojazdu	Błąd odczytu kodu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania podczas rozruchu – Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu, włożyć go ponownie i ponowić próbę rozruchu.
Nie znaleziono kluczyka pojazdu	Błąd odczytu kodu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania podczas rozruchu – Ponowić próbę rozruchu. Jeżeli błąd występuje nadal: Wcisnąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu i ponowić próbę rozruchu.
Immobilizer Spróbuj ponownie uruchomić	Błąd w układzie immobilizera przy uruchamianiu silnika. Jeżeli błąd występuje nadal: Skontaktować się ze stacją obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Uruchamianie silnika, Uruchamianie silnika (Str. 285).

Powiązane informacje

- Zdalna blokada rozruchu silnika ze śledzeniem (Str. 179)

³ Tylko samochody ze składanymi elektrycznymi zewnętrznymi lusterkami wstecznymi.



Zdalna blokada rozruchu silnika ze śledzeniem

Samochód jest wyposażony w układ umożliwiający wysledzenie i znalezienie pojazdu oraz zdalne aktywowanie elektronicznej blokady silnika.

W celu uzyskania dalszych informacji i pomocy w uaktywnieniu tego układu proszę kontaktować się z najbliższym dealerem Volvo.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)
- Immobilizer (Str. 178)

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w wersji podstawowej ma funkcje takie jak zablokowanie i odblokowanie zamków drzwi.

Realizowane funkcje



Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w wersji podstawowej.

- Blokowanie drzwi
- Odblokowanie drzwi
- Oświetlenie asekuracyjne
- Drzwi bagażnika
- Wyzwalanie alarmu przeciwnapadowego



Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* (Personal Car Communicator).

Informacje

Przyciski funkcyjne

Zamykanie – Zablokowanie wszystkich drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika i włączenie autoalarmu.

Długie naciśnięcie zamyka także jednocześnie wszystkie szyby i okno dachowe*. Więcej informacji, Maksymalne przewietrzanie (Str. 194).

OSTRZEŻENIE

W przypadku zamykania okna dachowego i szyb za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania należy upewnić się, że niczyje dłonie nie zostaną przytrzaśnięte.



06 Zamki i autoalarm



 **Otwieranie** – Odblokowanie wszystkich drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika i wyłączenie autoalarmu.

Nacisnąć i przytrzymać, aby otworzyć jednocześnie wszystkie szyby. Więcej informacji, Maksymalne przewietrzanie (Str. 194).

Działanie tej funkcji można zmienić z jednoczesnego odblokowania wszystkich drzwi na odblokowanie tylko drzwi kierowcy po jednym naciśnięciu przycisku i odblokowanie pozostałych drzwi po jego kolejnym naciśnięciu w ciągu dziesięciu sekund.

Funkcję można zmienić w menu MY CAR. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).



Oświetlenie asekuracyjne – Zdalne włączanie światel samochodu. Więcej informacji, Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu (Str. 102).



Drzwi bagażnika – Odblokowanie i rozbrojenie alarmu tylko drzwi bagażnika. Więcej informacji, patrz Blokowanie i odblokowanie – drzwi bagażnika (Str. 195). W samochodach wyposażonych w elektryczne drzwi bagażnika (Str. 196)* zostają one otwarte po przytrzymaniu przycisku w pozycji wciśniętej.



Alarm przeciwnapadowy – Służy do zwrócenia uwagi na samochód w razie niebezpieczeństwa.

W celu włączenia sygnału dźwiękowego oraz kierunkowskazów należy przycisk naciskać

przez co najmniej 3 sekundy lub w tym czasie nacisnąć go dwukrotnie.

W celu wyłączenia sygnalizacji alarmowej należy jeden raz nacisnąć czerwony przycisk. Jeżeli alarm działał przez co najmniej 5 sekund, zostanie on wyłączony. W przeciwnym razie funkcja wyłącza się automatycznie po ok. 3 minutach.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne (Str. 181)
- Od zewnątrz (Str. 192)

Zasięg

Zasięg działania funkcji kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (w wersji podstawowej) wynosi około 20 metrów od samochodu.

Jeżeli samochód nie reaguje na naciśnięcie przycisku – podejdź bliżej i ponów próbę.



UWAGA

Działanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania może zostać zakłócone przez występujące w otoczeniu fale radiowe, budynki, ukształtowanie terenu itd. Samochód można zawsze zamknąć/otworzyć za pomocą kluczyka mechanicznego (Str. 184).

W przypadku gdy osoba wysiadająca z samochodu zabierze ze sobą kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, pozostawiając pracujący silnik lub wyłącznik zapłonu w pozycji I albo II (Str. 81) i zamknięte wszystkie drzwi, na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszyć będzie sygnalizacja dźwiękowa.

Gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajdzie się z powrotem w samochodzie, zgłoszenie komunikatu i przerwanie sygnalizacji dźwiękowej nastąpi po wykonaniu następujących czynności:



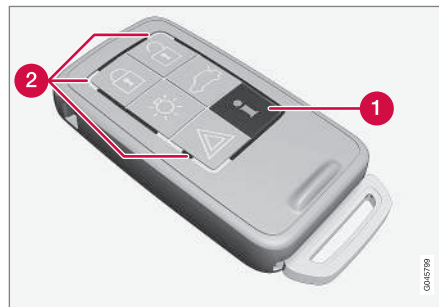
- włożenie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu.
- Zwiększenie prędkości powyżej 30 km/h.
- naciśnięcie przycisku **OK**.

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC ma więcej funkcji w porównaniu z kluczykiem w wersji podstawowej (Str. 175) – są to przycisk informacyjny i lampki kontrolne.



Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC.

1 Przycisk informacyjny

2 Wskaźniki

Przycisk informacyjny udostępnia określone informacje o samochodzie, które są przekazywane za pośrednictwem wskaźników.

Posługiwanie się przyciskiem informacyjnym

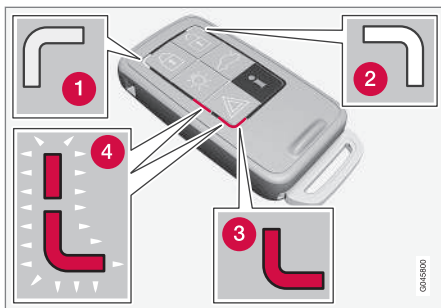
- Naciśnięcie przycisk informacyjny .
 - > Wszystkie lampki kontrolne błyskają przez około 7 sekund, tworząc efekt krążenia światła po obwodzie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Oznacza to, że informacje z samochodu są skanowane.

Naciśnięcie w tym czasie któregośkolwiek innego przycisku przerywa odczyt danych.

UWAGA

Jeżeli żadne lampki kontrolne nie zapalą się po wielokrotnym naciśnięciu przycisku informacyjnego w różnych lokalizacjach (a także po upływie 7 sekund, gdy światło przestanie krążyć po obwodzie panelu przycisków), należy udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Za pomocą wskaźników przekazywane są następujące informacje o samochodzie:



- 1 Zielone stałe światło: samochód zamknięty.
- 2 Żółte stałe światło: samochód otwarty.
- 3 Czerwone stałe światło – po zablokowaniu samochodu miało miejsce uruchomienie alarmu.
- 4 Oba wskaźniki migające na przemian czerwonym światłem – alarm został uruchomiony mniej niż 5 minut temu.

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – zasięg (Str. 182)

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – zasięg

Zasięg działania funkcji zablokowania i odblokowania drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC (Personal Car Communicator) wynosi około 20 m od samochodu, a dla pozostałych funkcji maksymalnie do około 100 m.

Jeżeli samochód nie reaguje na naciśnięcie przycisku – podejść bliżej i ponowić próbę.



UWAGA

Działanie przycisku informacyjnego może zostać zakłócone przez występujące w otoczeniu fale radiowe, budynki, ukształtowanie terenu itd.

Poza zasięgiem kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Jeżeli z powodu zbyt dużej odległości kluczyka z pilotem zdalnego sterowania od samochodu nie jest możliwy odbiór informacji o nim, pokazywany jest stan, jaki miał miejsce w momencie opuszczania samochodu, bez wstępnego krążenia światła lampek kontrolnych po obwodzie kluczyka.

W przypadku korzystania z kilku kluczyków z pilotem zdalnego sterowania tylko ten z nich, za pomocą którego samochód został otwarty bądź zamknięty, pokazuje właściwy stan.



UWAGA

Jeżeli żadne lampki kontrolne nie zapalą się po naciśnięciu przycisku informacyjnego w zasięgu jego działania, może to być spowodowane faktem, że ostaną komunikacja między elektronicznym kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania a samochodem została zakłócona przez fale radiowe, budynki, warunki topograficzne itp.

Powiazane informacje

- Funkcja Keyless Drive* – zasięg działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 188)
- Zasięg (Str. 180)



Dodatkowy kluczyk mechaniczny

W pilocie zdalnego sterowania znajduje się wyjmowany kluczyk mechaniczny, za pomocą którego można włączyć pewne funkcje i wykonać pewne operacje.

Autoryzowana stacja obsługi Volvo dysponuje kodem kluczyka, na podstawie którego należy zamówić nowy kluczyk.

Funkcje kluczyka mechanicznego

Użycie kluczyka mechanicznego umieszczonego w pilocie zdalnego sterowania:

- drzwi kierowcy można otworzyć ręcznie, jeżeli centralny zamek nie może zostać uruchomiony za pomocą pilota zdalnego sterowania, patrz Odblokowanie drzwi (Str. 184).
- zabezpieczenie tylnych drzwi przy przevożeniu dzieci można włączyć i wyłączyć (Str. 199).
- można zablokować bagażnik i schowek podręczny (zamknięcie schowków prywatnych (Str. 184)*).
- poduszkę powietrzną przed przednim fotelem pasażera (PACOS*) można przełączyć w stan aktywny/nieaktywny (Str. 34).

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)

Wymowanie i chowanie

Kluczyk mechaniczny (Str. 183) wyjmuje się i chowa w następujący sposób:

Wymowanie kluczyka mechanicznego



1. Przesunąć na bok blokadę sprężynową.
2. Wyciągnąć kluczyk mechaniczny z oprawy.

Wkładanie kluczyka mechanicznego

Ostrożnie włożyć kluczyk mechaniczny na jego miejsce w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175).

1. Trzymając kluczyk elektroniczny otworem gniazda skierowanym do góry, wsunąć kluczyk mechaniczny w oprawę.
2. Delikatnie docisnąć kluczyk mechaniczny, aż odgłos zaczepu potwierdzi jego uruchomienie.

Powiazane informacje

- Odblokowanie drzwi (Str. 184)
- Włączenie manualne blokady otwarcia tylnych drzwi od wewnątrz (Str. 199)
- Włączanie i wyłączanie* (Str. 34)



Odblokowanie drzwi

Kluczyka mechanicznego (Str. 183) można użyć, jeżeli centralny zamek nie może zostać uruchomiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (Str. 175), np. z powodu wyczerpania baterii.

Jeżeli centralny zamek nie reaguje na sterowanie pilotem, np. z powodu wyczerpania baterii, to drzwi kierowcy można odblokować w następujący sposób:

1. Odblokować drzwi kierowcy kluczykiem mechanicznym, wkładając go do zamka w klamce drzwi. Ilustracja i dalsze informacje, patrz Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka mechanicznego (Str. 191).



UWAGA

Otwarcie drzwi odblokowanych kluczykiem mechanicznym spowoduje włączenie autoalarmu.

2. Przerwać sygnalizację alarmową przez włożenie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu.

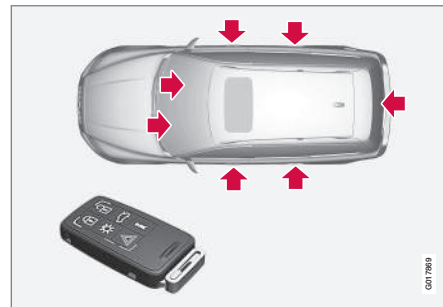
Samochód z systemem Keyless, Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka mechanicznego (Str. 191).

Powiązane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – wymiana baterii (Str. 186)

Zamknięcie schowków prywatnych*

Funkcja zamknięcia schowków prywatnych pozwala bezpiecznie przekazać samochód stacji serwisowej lub na przykład obsłudze hotelowej. Następuje wtedy zablokowanie schowka podręcznego i odłączenie zamka drzwi bagażnika od układu centralnego zamka – drzwi bagażnika nie można otworzyć ani za pomocą przycisku centralnego zamka w drzwiach przednich ani za pomocą pilota zdalnego sterowania (Str. 175).



Zamki aktywne dla pilota zdalnego sterowania z kluczykiem mechanicznym.



Zamki otwierane i zamykane zdalnie, **bez kluczyka mechanicznego**, gdy blokada serwisowa jest **uruchomiona**.

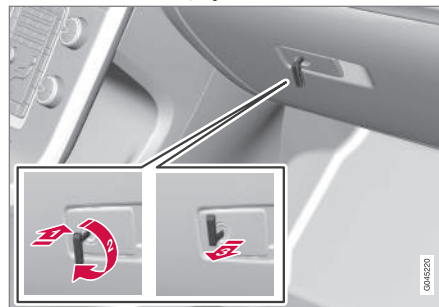
Oznacza to, że za pomocą elektronicznego kluczyka z wyjętym kluczykiem mechanicznym można jedynie uzbrajać/rozbrajać alarm (Str. 200), otwierać i uruchamiać samochód.

Pilot zdalnego sterowania bez kluczyka mechanicznego można wtedy przekazać personelowi serwisu lub hotelu – odłączany kluczyk mechaniczny zatrzymuje przy sobie właściciel samochodu.

UWAGA

Należy pamiętać o rozciągnięciu zasłony bagażnika (Str. 172) nad przestrzenią bagażową przed zamknięciem drzwi bagażnika.

Uruchomienie/wyłączenie



Uruchomienie blokady serwisowej.

W celu uruchomienia blokady serwisowej:

- Włożyć kluczyk mechaniczny w zamek schowka.
- Obrócić zamek kluczykiem mechanicznym zgodnie z ruchem wskazówek zegara o kąt 180 stopni. Szczelina zablokanego zamka jest ustawiona pionowo.
- Wyjąć kluczyk mechaniczny. Na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawi się odpowiedni komunikat.

Następuje wtedy zablokowanie schowka podręcznego, a drzwi bagażnika nie można otworzyć ani za pomocą pilota zdalnego sterowania ani za pomocą przycisku centralnego zamka.

UWAGA

Nie wkładać z powrotem kluczyka mechanicznego do pilota zdalnego sterowania, lecz przechowywać go w bezpiecznym miejscu.

- Wyłączanie blokady odbywa się w odwrotnej kolejności.

Zablokowanie dostępu tylko do schowka w desce rozdzielczej, patrz Schowek podręczny (Str. 195).



06 Zamki i autoalarm

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – wymiana baterii

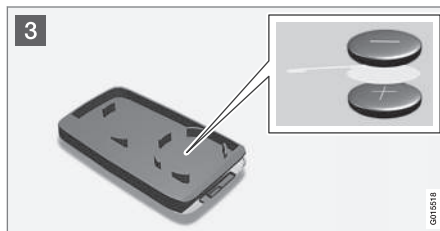
Bateria⁴ w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania może wymagać wymiany.

Baterię w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania należy wymienić, gdy:

- zaświeci się symbol informacyjny w zespole wskaźników, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Słabe baterie w nadajniku zdalnego sterowania. Wymień baterie.**

i/lub

- zamki w samochodzie przestają reagować na sygnały zdalnego sterowania kluczyka wysyłane z odległości do 20 m.



Otwieranie

- 1 ➔ Przesunąć na bok blokadę sprężynową.

- 2 ➔ Wyciągnąć kluczyk mechaniczny z oprawy.

- 2 ➔ Wsunąć końcówkę wkrętaka o szerokości ostrza 3 mm w szczelinę za blokadą sprężynową i delikatnie podważyć pokrywę do góry.

UWAGA

Obrócić kluczyk z pilotem zdalnego sterowania przyciskami do góry, by baterie nie wypadły po jego otwarciu.

WAŻNE

Unikać dotykania nowych akumulatorów i powierzchni ich styków palcami, ponieważ spowoduje to pogorszenie ich działania.

Wymiana baterii

- 3 Sprawdzić sposób zamocowania baterii po wewnętrznej stronie pokrywy, zwracając uwagę na ustawienie biegunów (+) i (-).

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (jedna bateria)

1. Ostrożnie wypchnąć baterię z oprawy.
2. Włożyć nową stronę (+) do dołu.

Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* (dwie baterie)

1. Ostrożnie wypchnąć baterie z oprawy.
2. Włożyć pierwszą baterię stroną (+) do góry.
3. Umieścić przekładkę z białego tworzywa, a następnie drugą baterię stroną (+) do dołu.

⁴ Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC zawiera dwie baterie.



Typ baterii

Używać baterii o oznaczeniu CR2430, 3V – jednej do kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, dwóch do kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC.



UWAGA

Firma Volvo zaleca, aby baterie używane w pilocie kluczyka/komunikatorze osobistym PCC spełniały wymogi normy UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Baterie montowane fabrycznie lub wymieniane w autoryzowanej stacji obsługi Volvo spełniają powyższe kryteria.

Składanie obudowy

1. Złożyć i ścisnąć ze sobą obie części obudowy.
2. Trzymając kluczyk elektroniczny otworem gniazda skierowanym do góry, wsunąć kluczyk mechaniczny w oprawę.
3. Delikatnie docisnąć kluczyk mechaniczny, Aż odgłos zaczełu potwierdzi jego unieruchomienie.



WAŻNE

Wyczerpane baterie należy utylizować w sposób niepowodujący zanieczyszczenia środowiska.

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)

Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika*

W samochodach wyposażonych w funkcję Keyless Drive układ rozruchowy i zamki mogą być obsługiwane bez użycia kluczyka.

Dzięki układowi bezkluczykowego uruchamiania i blokowania zamków można uruchomić samochód oraz zablokować i odblokować zamki bez potrzeby wkładania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)⁵ do wyłącznika zapłonu. Wystarczy mieć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania w kieszeni. Służy to wygodzie korzystania z samochodu, ponieważ można np. dostać się do niego, mając zajęte obie ręce.

Oba kluczyki z pilotem zdalnego sterowania będące na wyposażeniu samochodu mają funkcję Keyless. Istnieje możliwość zamówienia większej liczby kluczyków z pilotem zdalnego sterowania.

Układ elektryczny samochodu można za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania przełączyć na jeden z 3 różnych poziomów - położen kluczyka 0, I i II (Str. 82).

06

⁵ Dotyczy tylko kluczyka z komunikatorem osobistym PCC.



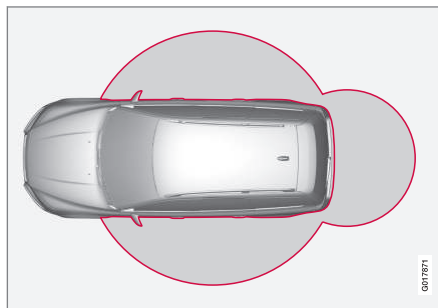
Powiązane informacje

- Funkcja Keyless Drive* – zasięg działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 188)
- Funkcja Keyless Drive* – bezpieczeństwo kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 189)
- Funkcja Keyless Drive* – zakłócenie działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 189)

Funkcja Keyless Drive* – zasięg działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Automatyczne odblokowanie drzwi bocznych lub drzwi bagażnika bez naciskania przycisku na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania⁶ jest możliwe, gdy nadajnik zdalnego sterowania znajduje się w odległości nie większej niż około 1,5 m od klamki drzwi samochodu lub drzwi bagażnika.

Oznacza to, że osoba, która chce zablokować lub odblokować drzwi samochodu, musi mieć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania przy sobie. Nie ma możliwości zablokowania ani odblokowania drzwi samochodu, gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się po drugiej stronie samochodu.



Czerwone linie na powyższej ilustracji obrazują zasięg anten systemu.

W przypadku gdy osoby wysiadające z samochodu zabiorą ze sobą wszystkie kluczyki z pilotem zdalnego sterowania, pozostawiając pracujący silnik lub wyłącznik zapłonu w pozycji I albo II (Str. 82) i zamknięte wszystkie drzwi, na wyświetlaczu informacyjnym ukaże się komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszyć będzie sygnalizacja dźwiękowa.

Gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania zostanie z powrotem przyniesiony do samochodu, komunikat ostrzegawczy zgaśnie i sygnał akustyczny wyłączy się po wystąpieniu jednego z poniższych zdarzeń:

- otwarcie i zamknięcie drzwi
- włożenie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu
- naciśnięcie przycisku OK.

Powiązane informacje

- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)
- Funkcja* – lokalizacja anten (Str. 192)

⁶ Dotyczy kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC (komunikatora osobistego).



Funkcja Keyless Drive* – bezpieczeństwo kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Jest ważne, aby koniecznie pilnować kluczyków do samochodu z pilotem zdalnego sterowania.

Jeśli jeden z kluczyków z pilotem zdalnego sterowania⁷ zostanie pozostawiony w samochodzie, funkcja Keyless zostaje wyłączona na wypadek, gdyby samochód został na przykład zamknięty drugim kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania należącym do samochodu. W ten sposób uniemożliwia dostęp do samochodu osobom nieupoważnionym.

Przy następnym otwarciu samochodu za pomocą drugiego kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, zapomniany kluczyk zostanie ponownie aktywowany.

WAŻNE

Unikać pozostawiania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC w samochodzie. Jeśli ktoś włamie się do samochodu i znajdzie kluczyk z pilotem zdalnego sterowania, będzie mógł na przykład uruchomić samochód, wkładając kluczyk do wyłącznika zapłonu i naciskając przycisk **START/STOP ENGINE**.

Powiazane informacje

- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)

Funkcja Keyless Drive* – zakłócenie działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Ekrany oraz fale elektromagnetyczne mogą powodować zakłócenia działania funkcji Keyless (Str. 187) kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.



UWAGA

Nie umieszczać/nie przechowywać komunikatora osobistego PCC w pobliżu telefonu komórkowego lub metalowych przedmiotów – zachować odległość co najmniej 10-15 cm.

Jeśli wystąpią zakłócenia, użyć kluczyka z pilotem zdalnego sterowania i kluczyka mechanicznego jak kluczyka z pilotem zdalnego sterowania w wersji podstawowej, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179).

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – wymiana baterii (Str. 186)
- Funkcja Keyless Drive* – bezpieczeństwo kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 189)
- Funkcja Keyless Drive* – zasięg działania kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (Str. 188)

⁷ Dotyczy kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC (komunikatora osobistego).



Funkcja Keyless Drive* – zablokowanie

Samochody wyposażone w funkcję Keyless Drive mają na zewnętrznych klamkach drzwi przycisk służący do blokowania i odblokowania.



Samochody z systemem bezkluczkowym posiadają przycisk na zewnętrznych klamkach drzwi.

Zablokowanie drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika następuje przez naciśnięcie przycisku blokady w jednej z klamek zewnętrznych.

Wszystkie drzwi boczne i drzwi bagażnika muszą zostać zamknięte przez zablokowanie zamków samochodu – w przeciwnym razie ich zablokowanie nie będzie możliwe.



UWAGA

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia skrzyni biegów musi zostać ustawiona w położeniu **P**, gdyż w przeciwnym razie nie będzie można zablokować zamków ani uzbroić alarmu.

Powiazane informacje

- Funkcja bezkluczkowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)
- Lampka kontrolna alarmu (Str. 201)

Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie

Odblokowanie następuje w momencie chwycenia dłonią za jedną z klamek drzwi lub po naciśnięciu dużego pokrytego gumą przycisku drzwi bagażnika – drzwi boczne lub drzwi bagażnika można wtedy otworzyć normalnie.

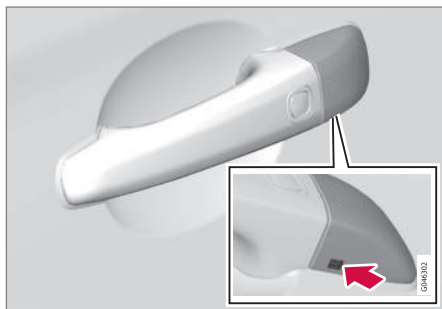
Powiazane informacje

- Funkcja bezkluczkowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)
- Funkcja Keyless Drive* – zablokowanie (Str. 190)



Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka mechanicznego

Jeżeli centralnego zamka nie można odblokować kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania, np. z powodu wyczerpania baterii, to lewe drzwi przednie można odblokować za pomocą wyjmowanego kluczyka mechanicznego.



Otwór na kluczyk mechaniczny – do zdejmowania osłony.

Aby uzyskać dostęp do zamka, trzeba zdjąć plastikową osłonę klamki drzwi – można to zrobić także za pomocą kluczyka mechanicznego:

1. Wcisnąć kluczyk mechaniczny prosto w górę w otwór pod spodem klamki drzwi/ osłony na głębokość ok. 1 cm – nie podważać.
> Plastikowa osłona zostaje odłączona automatycznie pod wpływem siły powstającej przy wciskaniu kluczyka prosto w górę w otwór.
2. Następnie włożyć kluczyk mechaniczny do otworu zamka i odblokować drzwi.
3. Po odblokowaniu drzwi założyć z powrotem plastikową osłonę.



UWAGA

Otwarcie drzwi kierowcy odblokowanych kluczykiem mechanicznym spowoduje włączenie autoalarmu. Aby go wyłączyć, należy włożyć kluczyk z komunikatorem osobistym PCC do wyłącznika zapłonu, patrz Gdy nie działa nadajnik zdalnego sterowania (Str. 202).

Powiązane informacje

- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)
- Wyjmowanie i chowanie (Str. 183)
- Alarm (Str. 200)

Funkcja Keyless Drive* – ustawienia blokowania

Ustawienia blokowania dla samochodów wyposażonych w funkcję Keyless Drive można dostosować, wskazując w menu MY CAR, które drzwi mają zostać odblokowane.

Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

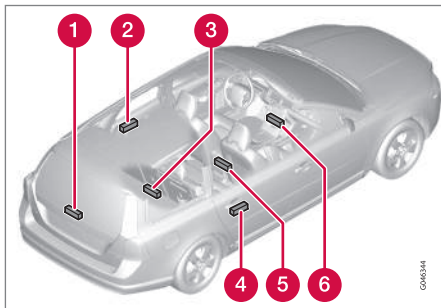
Powiązane informacje

- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)



Funkcja* – lokalizacja anten

Samochody wyposażone w funkcję Keyless Drive mają kilka wbudowanych anten w różnych miejscach w samochodzie.



- 1 Drzwi bagażnika – przy silniku napędowym wycieraczki
- 2 Klamka tylnych drzwi po lewej stronie
- 3 W bagażniku, w części centralnej i najgłębiej we wnętrzu pod podłogą
- 4 Klamka tylnych drzwi po prawej stronie
- 5 Pod tylną częścią konsoli środkowej
- 6 Pod przednią częścią konsoli środkowej.



OSTRZEŻENIE

Osoby z wszczepionym rozrusznikiem serca nie powinny zbliżać się z rozrusznikiem do anten systemu Keyless na odległość mniejszą niż 22 cm. Ma to na celu uniknięcie zakłócenia pracy rozrusznika przez system Keyless.

Powiązane informacje

- Funkcja bezkluczkowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)

Od zewnątrz

Do zablokowania/odblokowania samochodu od zewnątrz służy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175). Wszystkie drzwi boczne oraz drzwi bagażnika zostają jednocześnie odblokowane lub zablokowane od zewnątrz przy użyciu zdalnego sterowania. Istnieje możliwość wyboru różnych sekwencji odblokowania zamków, Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179).

Aby możliwe było uruchomienie sekwencji blokowania zamków, drzwi kierowcy muszą być zamknięte – jeżeli którekolwiek z pozostałych drzwi bocznych lub drzwi bagażnika są otwarte, zablokowanie ich zamków i uzbrojenie alarmu nastąpi dopiero po ich zamknięciu. W samochodach wyposażonych w bezkluczkowy układ blokowania zamków* wszystkie drzwi boczne i drzwi bagażnika muszą być zamknięte.



UWAGA

Należy pamiętać o ryzyku zamknięcia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania w samochodzie.

Jeżeli zamki nie reagują na zdalne sterowanie, mogło nastąpić wyczerpanie baterii w elektronicznym kluczyku. W takiej sytuacji do zablokowania lub odblokowania drzwi kierowcy można użyć kluczyka mechanicznego, Wymowanie i chowanie (Str. 183).



UWAGA

Należy pamiętać, że po otwarciu drzwi za pomocą kluczyka mechanicznego następuje uruchomienie alarmu – alarm zostaje wyłączony po włożeniu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu.

OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o niebezpieczeństwie zamknięcia osób w samochodzie, gdy zamki zostają zablokowane za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania – otwarcie którychkolwiek drzwi od środka za pomocą przycisków jest wtedy niemożliwe. Więcej informacji, Całkowita blokada zamków* (Str. 198).

Automatyczny powrót do stanu zablokowania

Jeżeli w ciągu dwóch minut od odblokowania przy użyciu zdalnego sterowania żadne z drzwi bocznych ani drzwi bagażnika nie zostaną otwarte, wszystkie zostaną ponownie zablokowane (nie dotyczy zamknięcia samochodu od wewnątrz). Ta funkcja zmniejsza ryzyko nieumyślnego pozostawienia niezamkniętego samochodu. (Dotyczy samochodów z autoalarmem, patrz Alarm (Str. 200).)

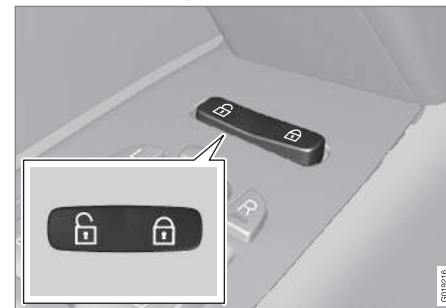
Powiazane informacje

- Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193)
- Funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika* (Str. 187)

Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz

Wszystkie drzwi boczne i drzwi bagażnika można zablokować lub odblokować jednocześnie, używając przycisku centralnego zamykania znajdującego się na drzwiach kierowcy i pasażera*.

Zamek centralny



Zamek centralny.

- Aby zamknąć, nacisnąć jedną stronę przycisku. Naciśnięcie drugiej strony przycisku  służy do otwierania.

Przytrzymanie naciśniętego przełącznika powoduje także jednoczesne otwarcie wszystkich szyb bocznych*.

Odblokowanie drzwi

Drzwi mogą zostać odblokowane jednym z dwóch następujących sposobów:



06 Zamki i autoalarm



- Nacisnąć przycisk  centralnego blokowania.

Długie naciśnięcie otwiera jednocześnie wszystkie szyby boczne* (patrz też Funkcja maksymalnego przewietrzania (Str. 194)).

- Pociągnąć jednokrotnie klamkę drzwi i zwolnić ją – drzwi są odblokowane. Ponowne pociągnięcie klamki powoduje otwarcie drzwi.

Zablokowanie

- Po zamknięciu przednich drzwi nacisnąć przycisk  centralnego zamka.

Długie naciśnięcie zamyka jednocześnie wszystkie szyby boczne i okno dachowe (patrz też Funkcja maksymalnego przewietrzania (Str. 194)).

Wszystkie drzwi można również zablokować ręcznie pojedynczo za pomocą znajdującego się na nich przycisku zamka – dane drzwi muszą być wtedy zamknięte.

Automatyczne blokowanie zamków

Po rozpoczęciu jazdy następuje automatyczne zablokowanie drzwi bocznych oraz drzwi bagażnika.

Funkcję można włączać i wyłączać w menu **MY CAR**. Opis menu, MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- Od zewnątrz (Str. 192)
- Alarm (Str. 200)

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179)

Maksymalne przewietrzanie

W celu szybkiej wymiany powietrza w kabinie samochodu w upalny dzień można skorzystać z funkcji pełnego wietrzenia, która polega na jednoczesnym otwarciu (i zamknięciu) wszystkich szyb bocznych.



Przycisk centralnego zamka

Długie naciśnięcie  symbolu w przycisku centralnego zamka **otwiera** jednocześnie wszystkie szyby boczne. Kolejne naciśnięcie symbolu  **zamyka** jednocześnie wszystkie szyby boczne.

Powiązane informacje

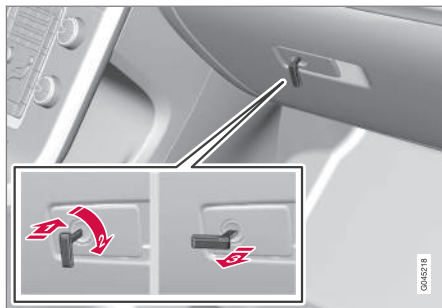
- Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193)
- Elektryczne sterowanie szyb (Str. 110)



Schowek podręczny

Zamek schowka podręcznego (Str. 161) można otwierać i zamykać wyłącznie dodatkowym kluczykiem mechanicznym, chowanym w obudowie pilota zdalnego sterowania.

Informacje na temat położenia kluczyka można znaleźć w punkcie Wyjmowanie i chowanie (Str. 183).



Zabezpieczanie dostępu do schowka w desce rozdzielczej:

- 1 Włożyć kluczyk mechaniczny w zamek schowka.
- 2 Obrócić zamek kluczykiem mechanicznym zgodnie z ruchem wskazówek zegara o kąt 90 stopni. Szczelina zablokowanego zamka jest ustawiona poziomo.
- 3 Wyjąć kluczyk mechaniczny.

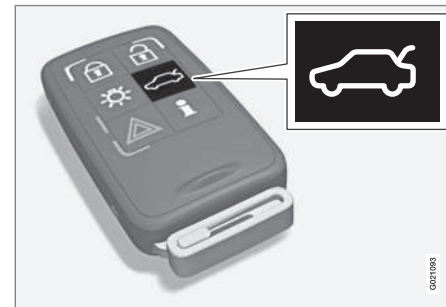
- Odblokowywanie odbywa się w przeciwnej kolejności.

Informacje na temat blokady serwisowej, patrz Zamknięcie schowków prywatnych* (Str. 184).

Blokowanie i odblokowanie – drzwi bagażnika

Drzwi bagażnika można otworzyć, zablokować i odblokować na kilka różnych sposobów.

Odblokowanie przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania



Możliwe jest niezależne rozbrojenie alarmu drzwi tylnych* i odblokowanie ich zamka za pomocą przycisku  na pilocie zdalnego sterowania.

Jeżeli samochód jest wyposażony w alarm (Str. 200)*, lampka kontrolna alarmu (Str. 201) na tablicy rozdzielczej zgaśnie, aby poinformować, że nie cały samochód jest zabezpieczony alarmem. Zostają odłączone czujniki ruchu w kabinie i przechyty samochodu oraz czujnik otwarcia drzwi bagażnika.

Natomiast drzwi boczne pozostają zablokowane i chronione.



06 Zamki i autoalarm



- Drzwi bagażnika zostają odblokowane, ale pozostają zamknięte – nacisnąć lekko pokryty gumą duży przycisk pod klamką zewnętrzną i podnieść drzwi bagażnika.

Jeśli drzwi bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 2 minut, zostaną ponownie zablokowane i nastąpi uzbrojenie alarmu.

Zablokowanie i odblokowanie drzwi od wewnątrz



1 Odblokowanie drzwi bagażnika

Aby odblokować drzwi bagażnika:

- Nacisnąć przycisk na panelu przełączników świateł (1).
 - > Drzwi bagażnika zostają odblokowane i można je otworzyć w ciągu 2 minut (jeżeli samochód jest zablokowany od środka).

Zablokowanie przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

- W celu zablokowania drzwi bagażnika należy nacisnąć odpowiedni przycisk zdalnego sterowania kluczyka , patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179).
 - > Jeżeli samochód jest wyposażony w alarm*, sygnalizator alarmu na tablicy rozdzielczej zacznie migać, co oznacza, że alarm jest uzbrojony.

Powiazane informacje

- Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193)
- Od zewnątrz (Str. 192)

Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie

Drzwi bagażnika samochodu można otworzyć i zamknąć za pomocą przycisku na panelu sterowania oświetleniem i kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.



UWAGA

Korzystając z funkcji sterowania elektrycznego, należy uwzględnić wysokość pomieszczenia. Nie używać funkcji sterowania elektrycznego drzwiami bagażnika w niskich pomieszczeniach, patrz punkt „Przerywanie otwierania/zamykania drzwi bagażnika”.



UWAGA

- Jeżeli system pracował nieprzerwanie przez długi czas, zostaje wyłączony w celu uniknięcia przeciążenia. Można go użyć ponownie po upływie około 2 minut.
- Jeżeli doszło do rozładowania lub odłączenia akumulatora, trzeba otworzyć i zamknąć drzwi bagażnika w celu ponownego uruchomienia systemu.

Programowalne maksymalne otwarcie

Pozycję maksymalnego otwarcia drzwi bagażnika można zaprogramować. Jest to przydatne na przykład wtedy, gdy sufit w garażu jest niski. Należy wykonać następujące czynności:

- Otworzyć drzwi bagażnika ręcznie, przytrzymać w żądanym położeniu i nacisnąć długo jeden raz przycisk na drzwiach bagażnika (co najmniej na 3 sekundy), a następnie puścić drzwi – programowanie jest zakończone.
- Aby skasować zaprogramowane położenie – przestawić drzwi bagażnika ręcznie w wyższe położenie.

Śnieg i wiatr

W przypadku gdy właśnie otwierane drzwi bagażnika obniżą się pod wpływem obciążenia np. śniegiem, lodem lub silnym podmuchem wiatru, to zostaną samoczynnie zamknięte.

Zabezpieczenie przed przyciśnięciem

W przypadku wystąpienia nadmiernego oporu przy podnoszeniu bądź opuszczaniu drzwi bagażnika zostaje uruchomiona funkcja zabezpieczająca.

- Podczas otwierania: operacja zostaje przerwana i mechanizm napędowy drzwi bagażnika zostaje odłączony.
- Podczas zamykania: drzwi bagażnika zatrzymują się i odsuwają się od przeszkody na odległość paru centymetrów.



OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o niebezpieczeństwie przytrzaśnięcia podczas otwierania/zamykania. Przed rozpoczęciem otwierania/zamykania należy upewnić się, że nikt nie przebywa w pobliżu drzwi bagażnika, ponieważ przytrzaśnięcie może mieć poważne konsekwencje.

Drzwi bagażnika należy zawsze uruchamiać z zachowaniem ostrożności.

Otwieranie drzwi bagażnika



Otwieranie bagażnika można realizować jednym z trzech sposobów (dwa z nich wymagają użycia

widocznego obok przycisku):

- Długie naciśnięcie przycisku na panelu przełączników świateł – przycisk przytrzy-

mać wciśnięty tak długo, aż drzwi bagażnika zaczną się otwierać.

- Długie naciśnięcie przycisku na pilocie zdalnego sterowania – przycisk przytrzymać wciśnięty tak długo, aż drzwi bagażnika zaczną się otwierać.
- Nacisnąć lekko pokryty gumą przycisk pod klamką zewnętrzną.

Zamykanie bagażnika



Otwarte drzwi bagażnika można zamknąć przy użyciu widocznego obok przycisku lub ręcznie.

- Naciśnięcie przycisku powoduje samoczynne zamknięcie drzwi bagażnika.

Przerywanie operacji otwierania lub zamykania drzwi bagażnika



Można to realizować jednym z czterech sposobów (trzy z nich wymagają użycia widocznego obok przycisku):

- Nacisnąć przycisk na panelu przełączników świateł
- Nacisnąć przycisk na pilocie zdalnego sterowania
- Nacisnąć przycisk na drzwiach bagażnika
- Naciskając osłonięty gumową nakładką przycisk pod zewnętrzną klamką drzwi bagażnika.

- Ruch drzwi bagażnika zostanie przerwany i drzwi zatrzymają się.



06 Zamki i autoalarm



Ręczne podnoszenie i opuszczanie

Układ zostaje wyłączony, jeżeli sekwencja otwierania/zamykania zostanie przerwana w sposób opisany w poprzednim punkcie.

- Drzwi bagażnika można wtedy opuszczać i podnosić ręcznie.

Powiązane informacje

- Blokowanie i odblokowanie – drzwi bagażnika (Str. 195)

Całkowita blokada zamków*

Całkowita blokada zamków oznacza, że wszystkie przyciski zamków i klamki drzwi zostają mechanicznie odłączone, co uniemożliwia otwarcie drzwi od wewnątrz oraz z zewnątrz.

Całkowita blokada zamków włączana jest kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175) i zaczyna działać po upływie około dziesięciu sekund od zamknięcia i zablokowania drzwi.



UWAGA

Jeżeli w trakcie opóźnienia zostaną otwarte któreś drzwi, to nastąpi przerwanie sekwencji i alarm zostanie rozbrojony.

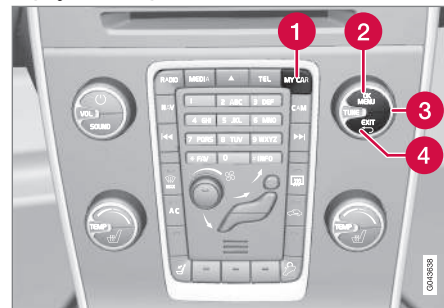
Samochód można odblokować za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania tylko wtedy, gdy aktywna jest funkcja całkowitej blokady zamków. Lewe przednie drzwi można również odblokować przy użyciu wyjmowanego kluczyka mechanicznego (Str. 183). W samochodach wyposażonych w funkcję Keyless Drive* można ponadto odblokować i otworzyć drzwi boczne oraz drzwi bagażnika, dotykając klamki drzwi bocznych lub klamki na drzwiach bagażnika.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno dopuścić, by ktokolwiek pozostał w samochodzie, bez uprzedniego wyłączenia całkowitej blokady zamków, ponieważ osoba taka nie będzie mogła wydostać się z pojazdu.

Wyłączenie tymczasowe



Aktywne opcje menu oznaczone są krzyżykiem.

- 1 MY CAR**
- 2 OK MENU**
- 3** Pokrętko **TUNE**
- 4 EXIT**

Jeżeli w samochodzie ktoś ma pozostać, ale drzwi mają zostać zablokowane od zewnątrz, funkcję całkowitej blokady można w następujący sposób wyłączyć. Funkcja ta jest



dostępna w menu **MY CAR**. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

UWAGA

- Należy pamiętać, że zablokowanie zamków samochodu powoduje uzbrojenie alarmu.
- Otwarcie którejkolwiek drzwi od wewnątrz spowoduje włączenie autoalarmu.

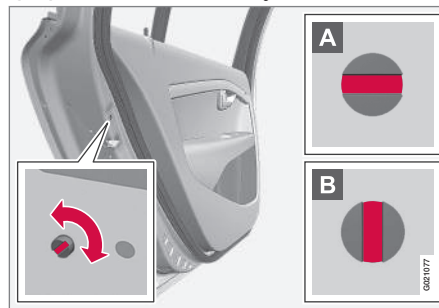
Powiazane informacje

- Funkcja Keyless Drive* – odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka mechanicznego (Str. 191)
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)

Włączenie manualne blokady otwarcia tylnych drzwi od wewnątrz

Zabezpieczenie drzwi tylnych uniemożliwia dzieciom ich otwarcie od wewnątrz.

Włączanie/wyłączanie blokady otwarcia tylnych drzwi od wewnątrz



Przełącznik mechanizmu zabezpieczającego drzwi umieszczony jest na ich tylnej krawędzi. Dostęp do niego możliwy jest tylko przy otwartych drzwiach.

Włączenie/wyłączenie zabezpieczenia:

- Użyć kluczyka mechanicznego (Str. 183) wyjmowanego z pilota zdalnego sterowania do przekręcenia pokrętła.
- A** Drzwi są zablokowane przed możliwością otwarcia od wewnątrz.
- B** Drzwi można otworzyć zarówno od zewnątrz, jak i od środka.

UWAGA

- Pokrętło na drzwiach blokuje tylko dane drzwi – a nie oboje tylnych drzwi jednocześnie.
- Samochody wyposażone w elektrycznie uruchamiane zabezpieczenie tylnych drzwi od wewnątrz nie posiadają ręcznej blokady zabezpieczającej je przed otwarciem przez dzieci.

Powiazane informacje

- Aktywacja elektryczna* (Str. 200)
- Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193)
- Od zewnątrz (Str. 192)



Aktywacja elektryczna*

Elektrycznie sterowane zabezpieczenie tylnych drzwi zabezpiecza przed otwarciem tylnych drzwi lub ich szyb od wewnątrz przez dzieci.

Włączanie funkcji

Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci można włączyć/wyłączyć we wszystkich pozycjach kluczyka (Str. 81) wyższych niż 0. Włączenie/wyłączenie jest możliwe w ciągu 2 minut od wyłączenia silnika, pod warunkiem, że nie zostały otwarte żadne drzwi.

Włączenie zabezpieczenia:



Panel przycisków w drzwiach kierowcy.

1. Uruchomić silnik lub wybrać pozycję kluczyka wyższą niż 0.

2. Nacisnąć przycisk wyłącznika zabezpieczenia na panelu w drzwiach kierowcy.

> Gdy zabezpieczenie jest włączone, na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawia się komunikat **Blokada tylnych drzwi aktywowana** i zapala się lampka kontrolna w przycisku.

Kiedy blokada zamków tylnych drzwi jest aktywna:

- szyby można opuszczać i podnosić jedynie za pomocą przełączników w drzwiach kierowcy
- tylnych drzwi nie będzie można otworzyć od wewnątrz.

Aktualne ustawienie zostaje zapisane w pamięci podczas wyłączania silnika – jeżeli zabezpieczenie jest włączone w momencie wyłączenia silnika, funkcja pozostanie włączona przy jego następnym uruchomieniu.

Powiązane informacje

- Włączenie manualne blokady otwarcia tylnych drzwi od wewnątrz (Str. 199)
- Blokowanie i odblokowanie – od wewnątrz (Str. 193)

Alarm

Autoalarm jest urządzeniem służącym do ostrzegania np. o włamaniu do samochodu.

Uzbrojony autoalarm zostaje uruchomiony w następujących sytuacjach:

- otwarcie drzwi bocznych, pokrywy silnika lub drzwi bagażnika
- wykrycie ruchu w kabinie samochodu (gdy jest zainstalowany czujnik ruchu*)
- próba podniesienia lub odholowania samochodu (gdy jest zainstalowany czujnik przechyłu*)
- odłączenie przewodu od akumulatora
- odłączenie syreny.

W razie wykrycia awarii instalacji alarmowej na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat. W takiej sytuacji należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



i UWAGA

Czujniki ruchu włączają alarm w przypadku wykrycia ruchu w kabinie – rejestrowane są również ruchy powietrza. Z tego powodu alarm może zostać włączony, jeżeli samochód zostanie pozostawiony z otwartą szybą boczną lub oknem dachowym albo włączoną nagrzewnicą przedziału pasażerskiego.

Aby tego uniknąć: Zamknąć szyby boczne/okno dachowe, opuszczając samochód. Jeżeli ma być używana wbudowana nagrzewnica przedziału pasażerskiego (lub przenośna nagrzewnica elektryczna) – skierować strumień powietrza z nawiewów w taki sposób, by nie płynął w górę kabiny. Alternatywnie można zastosować obniżony poziom autoalarmu, Obniżony poziom autoalarmu (Str. 203).

i UWAGA

Nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy lub modyfikacji autoalarmu. Wszelkie tego rodzaju próby mogą mieć wpływ na ważność warunków ubezpieczenia.

Uzbrajanie autoalarmu

- Nacisnąć przycisk zamykania na pilocie zdalnego sterowania.

Rozbrajanie alarmu

- Nacisnąć przycisk otwierania na pilocie zdalnego sterowania.

Wyłączanie alarmu w razie jego zadziałania

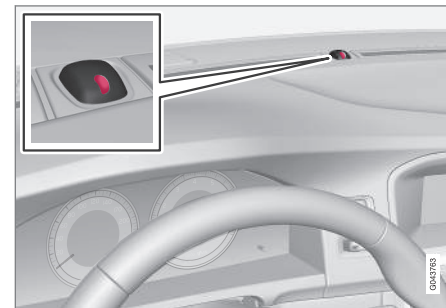
- Nacisnąć przycisk otwierania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania lub włożyć kluczyk do gniazda wyłącznika zapłonu.

Powiązane informacje

- Lampka kontrolna alarmu (Str. 201)
- Automatyczne ponowne uzbrojenie alarmu (Str. 202)
- Gdy nie działa nadajnik zdalnego sterowania (Str. 202)

Lampka kontrolna alarmu

Lampka kontrolna alarmu wskazuje stan systemu alarmu (Str. 200).



Umieszczona w desce rozdzielczej czerwona dioda kontrolna sygnalizuje aktualny stan instalacji alarmowej:

- Dioda nie świeci się: Autoalarm nie jest uzbrojony
- Dioda błyska raz na dwie sekundy: Autoalarm jest uzbrojony
- Po rozbrojeniu autoalarmu (do momentu włożenia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu i wybrania pozycji I) dioda błyska w sposób przyspieszony – nastąpiło wzbudzenie sygnalizacji alarmowej.



Automatyczne ponowne uzbrojenie alarmu

Funkcja ta zapobiega przypadkowemu pozostawieniu samochodu bez włączonego autoalarmu (Str. 200).

Jeżeli w ciągu 2 minut od odblokowania drzwi samochodu przy użyciu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania (i wyłączenia autoalarmu) żadne drzwi boczne ani drzwi bagażnika nie zostaną otwarte, autoalarm samoczynnie przełączy się w stan czuwania. Zamki zostaną zablokowane.

Powiązane informacje

- Obniżony poziom autoalarmu (Str. 203)

Gdy nie działa nadajnik zdalnego sterowania

Jeżeli alarmu (Str. 200) nie można wyłączyć za pomocą pilota zdalnego sterowania, np. w przypadku rozładowania się jego baterii (Str. 186), samochód można otworzyć, rozbroić układ i uruchomić silnik w następujący sposób:

1. Otworzyć drzwi kierowcy za pomocą wyjmowanego kluczyka mechanicznego (Str. 191).
 - > Następuje uruchomienie alarmu, o czym świadczy szybkie miganie lampki kontrolnej alarmu (Str. 201) i włączenie syreny.

3. Uruchomić silnik.



2. Włożyć końcówkę nadajnika zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu.
 - > Alarm zostaje wyłączony i sygnalizator alarmu gaśnie.



Sygnaly autoalarmu

Po wzbudzeniu alarmu (Str. 200) włącza się syrena i zaczynają migać wszystkie światła kierunkowskazów.

- Syrena włącza się na 30 sekund lub do momentu wyłączenia alarmu. Syrena ma własny akumulator i działa niezależnie od akumulatora samochodu.
- Przez 5 minut lub do czasu wyłączenia układu błyskają wszystkie kierunkowskazy.

Obniżony poziom autoalarmu

Obniżony poziom ochrony umożliwia tymczasowe wyłączenie czujników ruchu i przechyłu.

Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia alarmu (Str. 200), na przykład w przypadku pozostawienia w zamkniętym samochodzie psa lub podczas przewozu samochodu pociągiem lub promem, czujniki ruchu i przechyłu należy tymczasowo wyłączyć.

Procedura jest taka sama jak przy tymczasowym wyłączeniu całkowitej blokady zamków (Str. 198)⁸.

Powiązane informacje

- Lampka kontrolna alarmu (Str. 201)

Homologacja – system kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Homologacja dla kluczyka z pilotem zdalnego sterowania jest podana w tabeli.

System zamków, standardowy

Kraj/obszar	
UE, Chiny	

System zamków typu Keyless (Keyless drive)

Kraj/obszar	
UE	
Korea	

⁸ Tylko w połączeniu z alarmem.



06 Zamki i autoalarm



Kraj/obszar	
Chiny	
Hongkong	

Powiazane informacje

- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania (Str. 175)

07

UKŁADY WSPOMAGAJĄCE KIEROWCĘ



Aktywne zawieszenie – Four-C*

W układzie aktywnego zawieszenia „Four-C” (Continously Controlled Chassis Concept) charakterystyki działania amortyzatorów są elektronicznie modulowane, co umożliwia zmianę własności jezdnych samochodu. Możliwe są trzy ustawienia: komfortowe (**Comfort**), sportowe (**Sport**) i wyczynowe (**Advanced**).

Comfort

To ustawienie oznacza, że samochód zapewnia odczucie większego komfortu na nierównych i wyboistych drogach. Amortyzatory są bardziej podatne, a ruchy nadwozia są płynne i delikatne.

Sport

Ustawienie to zapewnia bardziej sportowe wrażenia z jazdy i jest zalecane do aktywniejszego stylu prowadzenia. Samochód szybciej reaguje na ruchy kierownicy niż przy ustawieniu Comfort. Zawieszenie jest sztywniejsze, co ogranicza przechyły nadwozia przy pokonywaniu zakrętów.

Advanced

To ustawienie zalecane jest wyłącznie do dróg o bardzo równej i gładkiej nawierzchni.

Charakterystyka działania amortyzatorów jest ukierunkowana na zapewnienie maksymalnego trzymania się drogi oraz zminimalizowanie przechyłów nadwozia na zakrętach.

Działanie



Przyciski sterujące.

Żądane ustawienie zawieszenia wybiera się za pomocą przycisków w konsoli środkowej. Ustawienie używane w momencie wyłączenia silnika zostaje włączone ponownie przy jego ponownym uruchomieniu. Wyjątek stanowi ustawienie Advanced, które zostaje zastąpione ustawieniem Sport.

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – informacje ogólne

Układ stabilizacji toru jazdy ESC (Electronic Stability Control) pomaga kierowcy uniknąć poślizgu i poprawia przyczepność samochodu.



Działaniu układu ESC podczas hamowania towarzyszy pulsujący odgłos. Przyspieszenie może być wtedy mniejsze niż oczekiwane.

OSTRZEŻENIE

Układ stabilizacji toru jazdy ESC jest jedynie funkcją uzupełniającą – nie jest on w stanie poradzić sobie ze wszystkimi sytuacjami w każdych warunkach drogowych.

Odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

Układ ESC obejmuje następujące funkcje:

- Przeciwdziałanie bocznemu poślizgowi kół
- Kontrola zerwania przyczepności kół
- Układ kontroli trakcji

Przeciwdziałanie bocznemu poślizgowi kół

Ta funkcja kontroluje siły napędzające i hamujące działające na poszczególne koła, w celu ustabilizowania samochodu.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Kontrola zerwania przyczepności kół

Ta funkcja zapobiega „buksowaniu” kół względem nawierzchni w trakcie przyspieszania.

Układ kontroli trakcji

Ta funkcja jest aktywna przy niskiej prędkości i przekazuje moc z buksującego koła napędowego na koło, które nie utraciło przyczepności.

Powiazane informacje

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – działanie (Str. 207)
- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – symbole i komunikaty (Str. 208)

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – działanie

Wybór poziomu – tryb Sport

Układ ESC jest zawsze włączony – nie można go wyłączyć.



Kierowca może jednak włączyć tryb **Sport**, który umożliwia bardziej aktywną jazdę.

Tryb **Sport** wybiera się w menu MY CAR. Opis menu, MY CAR (Str. 121).

W trybie **Sport** układ sprawdza, czy ruchy pedału przyspieszenia i kierownicy oraz sposób pokonywania zakrętów mają charakter bardziej aktywny niż podczas normalnej jazdy, a następnie pozwala na kontrolowany poślizg tylnej części samochodu do pewnego poziomu, przy którym następuje interwencja i ustabilizowanie pojazdu.

Ponadto, jeżeli na przykład kierowca przerwie kontrolowany poślizg, zwalniając pedał przyspieszenia, układ ESC interweniuje i stabilizuje pojazd.

W trybie **Sport** maksymalną trakcję uzyskuje się także w przypadku utknięcia samochodu lub podczas jazdy po niespoistej nawierzchni, np. po piasku lub w głębokim śniegu.



Tryb **Sport** jest sygnalizowany w zespole wskaźników przez ten symbol, który świeci się w sposób ciągły do momentu wyłączenia funkcji przez kierowcę lub do wyłączenia silnika – po następnym uruchomieniu silnika układ ESC powraca do trybu normalnego.

Powiazane informacje

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – informacje ogólne (Str. 206)
- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – symbole i komunikaty (Str. 208)

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – symbole i komunikaty

Tabela

Symbol	Komunikat	Działanie
	ESC Czasowo wyłączone	Nastąpiło czasowe ograniczenie działania układu ESC z powodu przegrzania hamulców. Działanie zostanie przywrócone automatycznie, gdy hamulce ostygną.
	ESC Wymagany serwis	Układ ESC nie działa. • Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i wyłączyć silnik, a następnie uruchomić ponownie. • Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
 i 	„Komunikat na wyświetlaczu”	W zespole wskaźników (Str. 66) jest wyświetlony komunikat tekstowy – należy go przeczytać!
	Ciągle światło przez 2 sekundy.	Operacja autodiagnostyki układu przy uruchamianiu silnika.



Symbol	Komunikat	Działanie
	Światło migające.	Układ ESC jest włączany.
	Lampka świeci się w sposób ciągły.	Tryb Sport jest włączany. UWAGA: Układ ESC nie zostaje wyłączony w tym trybie – następuje częściowe ograniczenie jego działania.

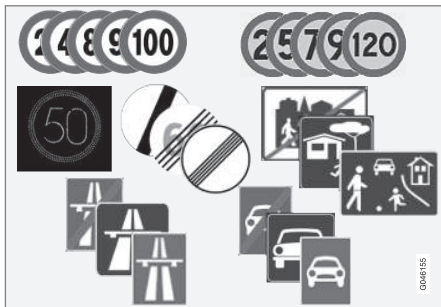
Powiązane informacje

- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – informacje ogólne (Str. 206)
- Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) – działanie (Str. 207)



System informacji o znakach drogowych (RSI)*

System informacji o znakach drogowych ((RSI – Road Sign Information)) pomaga kierowcy odczytać mijane znaki drogowe związane z prędkością jazdy.



Przykłady odczytywanych znaków drogowych związanych z prędkością jazdy¹.

Funkcja RSI dostarcza informacji o aktualnej prędkości, np. początku/końcu autostrady lub drogi oraz zakazie wyprzedzania.

W przypadku przejechania obok znaku informującego o autostradzie/drodze dostępnej dla pojazdów mechanicznych oraz znaku informującego o dozwolonej maksymalnej prędkości system RSI wybiera pokazanie symbolu znaku związanego z dozwoloną maksymalną prędkością.



OSTRZEŻENIE

Układ RSI nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

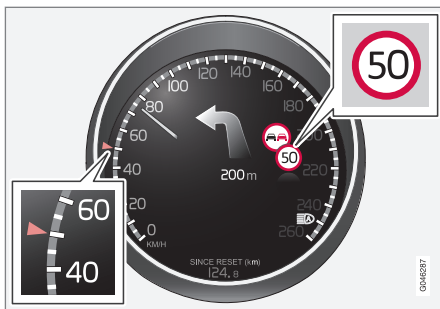
- System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Działanie (Str. 210)
- System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Ograniczenia (Str. 213)

System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Działanie

System informacji o znakach drogowych ((RSI – Road Sign Information)) pomaga kierowcy odczytać mijane znaki drogowe związane z prędkością jazdy.

Funkcja ta działa w następujący sposób:

¹ Znaki drogowe wyświetlane w zespole wskaźników zależą od rynku – na ilustracji w niniejszej instrukcji pokazano jedynie kilka przykładów.



Zarejestrowana informacja dotycząca prędkości².

Gdy system RSI zarejestruje znak drogowy z ograniczeniem prędkości, znak ten zostaje wyświetlony w postaci symbolu w zespole wskaźników.

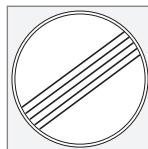


W odnośnych przypadkach razem z symbolem aktualnego ograniczenia prędkości może zostać wyświetlony znak oznaczający zakaz wyprzedzania.

Koniec ograniczenia lub autostrady

Odpowiedni znak drogowy jest wyświetlany w zespole wskaźników przez około 10 sekund, w przypadku gdy system RSI zarejestruje znak oznaczający koniec ograniczenia prędkości lub inną informację związaną z prędkością, np. koniec autostrady.

Przykładem takich znaków są:



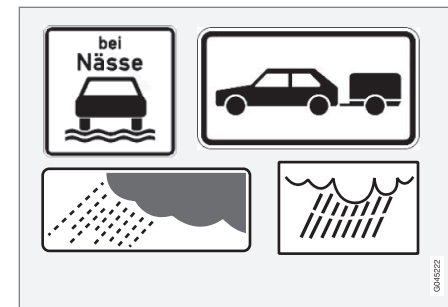
Koniec wszystkich ograniczeń.



Koniec autostrady.

Następnie, do czasu zarejestrowania następnego znaku związanego z prędkością, informacja o znakach zostaje ukryta.

Znaki dodatkowe



Przykłady znaków dodatkowych².

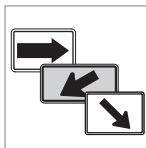
Czasami dla tej samej drogi określone są różne ograniczenia prędkości – w takim przypadku dodatkowy znak wskazuje okoliczności, w których obowiązują poszczególne prędkości. Może to dotyczyć na przykład odcinków drogi, na których dochodzi do szczególnie dużej liczby wypadków w czasie deszczu i/lub mgły.

Dodatkowy znak dotyczący deszczu jest wyświetlany tylko wtedy, gdy używane są wycieraczki przedniej szyby.

² Znaki drogowe wyświetlane w zespole wskaźników zależą od rynku – na ilustracji w niniejszej instrukcji pokazano jedynie kilka przykładów.

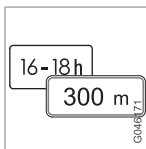


07 Układy wspomagające kierowcę



Na niektórych rynkach prędkość obowiązująca na zjeździe jest podawana z użyciem dodatkowego znaku ze strzałką.

Znaki określające prędkość powiązane z tego rodzaju znakami dodatkowymi są wyświetlane tylko wtedy, gdy kierowca używa kierunkowskazu.



Niektóre prędkości obowiązują na przykład tylko po określonym odcinku lub w pewnej porze dnia. Uwagę kierowcy na tego rodzaju sytuację zwraca symbol dodatkowego znaku pod symbolem pokazującym prędkość.

Wyświetlanie informacji dodatkowych



Symbol dodatkowego znaku w postaci pustej ramki pod symbolem prędkości w zespole wskaźników oznacza, że system RSI zarejestrował dodatkowy znak zawierający dodat-

kowe informacje związane z aktualnym ograniczeniem prędkości.

Ustawienia w menu MY CAR

Menu **MY CAR** zawiera opcje związane z systemem RSI; patrz MY CAR (Str. 121).

Włączanie/wyłączanie systemu informacji o znakach drogowych



Wyświetlanie symbolu prędkości w zespole wskaźników można wyłączyć. Funkcję można włączać i wyłączać w menu **MY CAR**. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości



Kierowca może włączyć funkcję ostrzegania, gdy obowiązujące ograniczenie prędkości zostanie przekroczone o 5 km/h lub więcej. Ostrzeżenie to jest przekazywane w taki sposób, że symbol pokazujący obowiązującą prędkość maksymalną miga w przypadku jej przekroczenia. Funkcję można włączać i wyłączać w menu **MY CAR**. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- System informacji o znakach drogowych (RSI)* (Str. 210)
- System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Ograniczenia (Str. 213)
- MY CAR (Str. 121)



System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Ograniczenia

System informacji o znakach drogowych ((RSI – Road Sign Information)) pomaga kierowcy odczytać mijane znaki drogowe związane z prędkością jazdy. Funkcja ma poniższe ograniczenia.

Kamera detekcyjna funkcji RSI ma podobne ograniczenia jak ludzkie oko – więcej informacji na temat ograniczeń kamery detekcyjnej (Str. 250).

Znaki, które informują o obowiązującym ograniczeniu prędkości w sposób pośredni, np. tablice z nazwami miejscowości/dzielnicy, nie są rejestrowane przez funkcję RSI.

Oto kilka przykładów okoliczności, które mogą zakłócić działanie tej funkcji:

- Wyblakłe znaki
- Znaki umieszczone na zakrętach
- Znaki przekreślone lub uszkodzone
- Znaki zasłonięte lub nieodpowiednio umieszczone
- Znaki całkowicie lub częściowo zasłonięte szronem, śniegiem i/lub brudem.

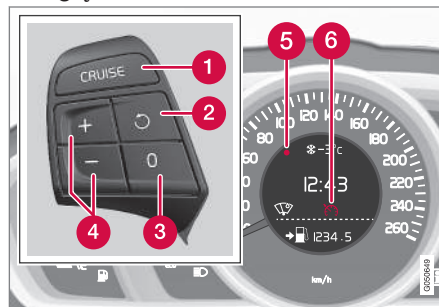
Powiazane informacje

- System informacji o znakach drogowych (RSI)* (Str. 210)
- System informacji o znakach drogowych (RSI)* - Działanie (Str. 210)

Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy*

Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy (CC – Cruise Control) pomaga kierowcy utrzymać równomierną prędkość, zwiększając komfort jazdy podczas długich podróży autostradami i na długich odcinkach dróg głównych, na których ruch odbywa się płynnie.

Przegląd



Przyciski sterujące przy kierownicy i zespół wskaźników.

- 1 Automatyczna kontrola prędkości jazdy – włączanie/wyłączanie.
- 2 Stan gotowości zostaje wyłączony i następuje przywrócenie prędkości zapisanej w pamięci.
- 3 Stan gotowości
- 4 Włączanie i regulacja prędkości.

- 5 Nastawiona prędkość (kolor SZARY = stan gotowości).
- 6 Automatyczna kontrola prędkości jazdy aktywna – BIAŁY symbol (kolor SZARY = stan gotowości).



OSTRZEŻENIE

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu na drodze i interweniować, gdy układ automatycznej kontroli prędkości jazdy nie utrzymuje odpowiedniej prędkości i/lub odległości.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Powiazane informacje

- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Ustawienia prędkości (Str. 214)
- Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 215)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Przywracanie ustawionej prędkości (Str. 215)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączanie (Str. 216)
- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)



Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Ustawienia prędkości

Układ umożliwia aktywację, ustawienie oraz zmianę zapamiętanej prędkości.

Uruchamianie układu i nastawianie prędkości

Aby włączyć automatyczną kontrolę prędkości jazdy:

- Nacisnąć przycisk **CRUISE** na kierownicy (w wersji **bez** ogranicznika prędkości) lub  (w wersji **z** ogranicznikiem prędkości).
- > Zaświeci się symbol (6) automatycznej kontroli prędkości jazdy w zespole wskaźników – układ automatycznej kontroli prędkości jazdy jest w stanie gotowości.

Aby aktywować automatyczną kontrolę prędkości jazdy:

- Po osiągnięciu żądanej prędkości – nacisnąć przycisk  lub  przy kierownicy.
- > Aktualna prędkość zostaje zapisana w pamięci, w zespole wskaźników przy wybranej prędkości zapala się oznaczenie (5), a symbol (6) zmienia kolor z SZAREGO na BIAŁY – samochód utrzymuje wtedy prędkość zapisaną w pamięci.



UWAGA

Układu automatycznej kontroli prędkości jazdy nie można włączyć przy prędkości mniejszej niż 30 km/h.

Zmienianie prędkości zapisanej w pamięci

Zapamiętaną prędkość zmienia się krótkimi lub długimi naciśnięciami przycisku  lub .

Aby zmienić ustawienie o +/- 5 km/h:

- Użyć krótkich naciśnień – każde naciśnięcie daje +/- 5 km/h.

Aby zmienić ustawienie o +/- 1 km/h:

- Przytrzymać przycisk wciśnięty, aż przy żądanej prędkości w zespole wskaźników pojawi się oznaczenie, po czym puścić przycisk.

Rezultat ostatniego naciśnięcia zostaje zapisany w pamięci.

Jeśli prędkość zostanie zwiększona za pomocą pedału przyspieszenia przed naciśnięciem przycisku , w pamięci zostanie zapisana aktualna prędkość samochodu w momencie naciśnięcia przycisku.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samo-

chód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.



UWAGA

Jeżeli którykolwiek z przycisków sterowania automatyczną kontrolą prędkości jazdy zostanie przytrzymany przez kilka minut, układ zostanie zablokowany i wyłączony. Aby ponownie włączyć układ automatycznej kontroli prędkości jazdy, trzeba zatrzymać samochód, a następnie wyłączyć i uruchomić silnik.

Powiazane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)



Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości automatycznej kontroli prędkości jazdy*

Funkcję można tymczasowo wyłączyć i ustawić w stan gotowości.

Tymczasowe wyłączenie – stan gotowości

Aby chwilowo wyłączyć funkcję automatycznej kontroli prędkości jazdy i przełączyć ją w stan gotowości:

- Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
- > Oznaczenie (5) w zespole wskaźników i symbol (6) zmieniają kolor z BIAŁEGO na SZARY – funkcja automatycznej kontroli prędkości zostaje chwilowo wyłączona.

Przełączenie w stan gotowości w wyniku działania kierowcy

Funkcja automatycznej kontroli prędkości zostaje chwilowo wyłączona i automatycznie przełączona w stan gotowości, gdy:

- zostanie użyty hamulec zasadniczy
- zostanie wciśnięty pedał sprzęgła
- dźwignia zmiany biegów/dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **N**
- kierowca będzie utrzymywać prędkość wyższą niż zapamiętana przez dłużej niż 1 minutę.

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

Automatyczne włączanie stanu gotowości

Funkcja automatycznej kontroli prędkości zostaje chwilowo wyłączona i przełączona w stan gotowości, gdy:

- gdy koła samochodu stracą przyczepność do podłoża
- gdy prędkość obrotowa silnika będzie zbyt niska/zbyt wysoka
- prędkość samochodu spadnie poniżej ok. 30 km/h.

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Powiazane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Ustawienia prędkości (Str. 214)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Przywracanie ustawionej prędkości (Str. 215)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączanie (Str. 216)

Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Przywracanie ustawionej prędkości

Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy ((CC – Cruise Control)) pomaga kierowcy utrzymać równomierną prędkość.

Nastawioną prędkość można przywrócić po tymczasowym wyłączeniu i stanie gotowości (Str. 215).

Aby ponownie włączyć aktywną kontrolę prędkości jazdy pozostającą w stanie gotowości:

- Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
- > Oznaczenie (5) w zespole wskaźników i symbol (6) zmieniają kolor z SZAREGO na BIAŁY – samochód utrzymuje wtedy ostatnią prędkość zapisaną w pamięci.

UWAGA

Po ponownym włączeniu ustawionej prędkości za pomocą przycisku  może nastąpić znaczne przyspieszenie samochodu.

Powiazane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Ustawienia prędkości (Str. 214)



- Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 215)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączanie (Str. 216)

Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączanie

Poniżej opisano sposób wyłączania układu.

Funkcję automatycznej kontroli prędkości jazdy wyłącza się przyciskiem (1) na kierownicy lub wyłączając silnik – nastawiona/zapamiętana prędkość zostaje w ten sposób skasowana i nie można jej już przywrócić przyciskiem .

Powiązane informacje

- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Ustawienia prędkości (Str. 214)
- Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 215)
- Automatyczna kontrola prędkości jazdy* - Przywracanie nastawionej prędkości (Str. 215)

Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC*

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (ACC – Adaptive Cruise Control) pomaga kierowcy utrzymać stałą prędkość oraz nastawiony odstęp czasowy od poprzedzającego pojazdu.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy zwiększa komfort jazdy podczas długich podróży autostradami i na długich odcinkach dróg głównych, na których ruch odbywa się płynnie.

Kierowca nastawia żadaną prędkość jazdy (Str. 220) oraz odstęp czasowy (Str. 221) od poprzedzającego pojazdu. Gdy czujnik radarowy wykryje z przodu pojazd poruszający się wolniej, prędkość jazdy zostanie automatycznie dostosowana do tej sytuacji. Gdy droga z przodu będzie znów wolna, samochód przyspieszy do nastawionej prędkości.

Jeżeli funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy zostanie wyłączona lub przełączona w stan gotowości (Str. 222), a samochód znajdzie się zbyt blisko poprzedzającego pojazdu, kierowca zostanie wtedy ostrzeżony przez funkcję ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu (Str. 232).



! OSTRZEŻENIE

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu na drodze i interweniować, gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie utrzymuje odpowiedniej prędkości lub odległości.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie radzi sobie ze wszystkimi warunkami ruchu, drogowymi i atmosferycznymi.

Należy zapoznać się ze wszystkimi punktami dotyczącymi tempomatu adaptacyjnego w instrukcji obsługi, aby poznać jego ograniczenia, które kierowca powinien znać przed przystąpieniem do użytkowania tej funkcji.

Odpowiedzialność za utrzymanie prawidłowej odległości i prędkości ponosi zawsze kierowca, nawet jeżeli korzysta z funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy.

! WAŻNE

Serwis elementów układu aktywnej kontroli prędkości jazdy trzeba przeprowadzać wyłącznie w warsztacie – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Automatyczna skrzynia biegów

Samochody z automatyczną skrzynią biegów są wyposażone w dodatkową funkcję wspomagania jazdy w korkach (Str. 224) układu aktywnej kontroli prędkości jazdy.

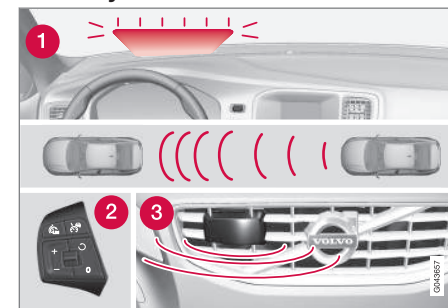
Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Regulacja prędkości (Str. 220)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Ustawianie odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu (Str. 221)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości (Str. 222)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Wyprzedzanie innego pojazdu (Str. 223)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączenie (Str. 223)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* – wspomaganie jazdy w korkach (Str. 224)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przełączanie funkcji kontroli prędkości jazdy (Str. 226)
- Czujnik radarowy (Str. 226)
- Czujnik radarowy - ograniczenia (Str. 227)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Diagnostyka i czynności zaradcze (Str. 229)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Symbole i komunikaty (Str. 230)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie

W jego skład wchodzi układ automatycznej kontroli prędkości oraz układ oceny odległości.

Elementy układu



Elementy układu³.

- 1 Sygnalizacja konieczności uruchomienia hamulców
- 2 Przyciski sterujące w kierownicy (Str. 219)
- 3 Czujnik radarowy (Str. 226)

³ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



07 Układy wspomagające kierowcę



OSTRZEŻENIE

Funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy nie jest układem przewidzianym do unikania kolizji. Kierowca musi interweniować, jeżeli układ nie wykryje pojazdu z przodu.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie hamuje w reakcji na ludzi lub zwierzęta, ani też w reakcji na małe pojazdy, takie jak rowery i motocykle. Nie reaguje on także na zbliżające się z przeciwka, poruszające się powoli lub nieruchome pojazdy i obiekty.

Nie używać układu aktywnej kontroli prędkości jazdy na przykład w ruchu miejskim, w gęstym ruchu, na skrzyżowaniach, na śliskiej nawierzchni, gdy na jezdni jest dużo wody lub błota pośniegowego, przy silnych opadach deszczu/śniegu, przy słabej widoczności, na krętych drogach i na drogach zjazdowych/wjazdowych na drogi główne.

Odległość od poprzedzającego pojazdu (Str. 221) Odległość od poprzedzającego pojazdu mierzona jest głównie przez czujnik radarowy (Str. 226). Funkcja automatycznej kontroli prędkości jazdy reguluje prędkość poprzez przyspieszanie i hamowanie. Uruchomieniu hamulców przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy może towarzyszyć charakterystyczny, niezbyt głośny odgłos.

OSTRZEŻENIE

Podczas uruchomienia hamulców przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy pedał hamulca porusza się. Nie należy trzymać stopy pod pedałem hamulca – może wtedy dojść do jej unieruchomienia.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy stara się jechać za poprzedzającym pojazdem znajdującym się na tym samym pasie ruchu, zachowując odstęp czasowy (Str. 221) nastawiony przez kierowcę. Jeżeli czujnik radarowy nie wykryje z przodu żadnego pojazdu, samochód będzie natomiast utrzymywać prędkość nastawioną i zapisaną w pamięci przez kierowcę. Dzieje się tak również wtedy, gdy poprzedzający samochód jedzie z prędkością wyższą niż prędkość zapisana w pamięci.

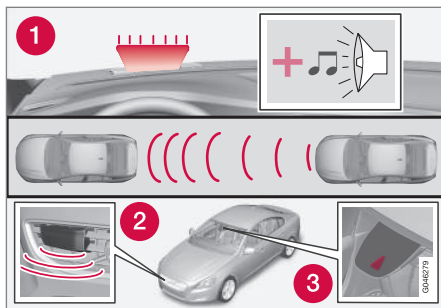
Układ reguluje prędkość jazdy w sposób łagodny. W sytuacjach wymagających gwałtownego hamowania kierowca musi samodzielnie uruchomić hamulce. Dotyczy to przypadków dużej różnicy prędkości lub gdy pojazd z przodu gwałtownie zwalnia. Ze względu na opisane dalej ograniczenia działania czujnika radarowego (Str. 227) może się zdarzyć, że automatyczne hamowanie zostanie uruchomione niespodziewanie, bądź nie nastąpi w ogóle.

Aktywną kontrolę prędkości jazdy można włączyć, by poruszać się za innym pojazdem z prędkością od 30 km/h⁴ do 200 km/h. Jeżeli prędkość spadnie poniżej 30 km/h lub prędkość obrotowa silnika nadmiernie spadnie, układ automatycznej kontroli prędkości jazdy zostaje przełączony w stan gotowości (Str. 222) i samoczynne hamowanie zostaje wyłączone – kierowca musi sam przejąć czynności wymagane do utrzymania bezpiecznego odstępu od poprzedzającego pojazdu.

Sygnalizacja konieczności uruchomienia hamulców

Automatyczne hamowanie wykorzystuje ponad 40% możliwości układu hamulcowego.

⁴ Funkcja wspomagania jazdy w korkach (Str. 224) (w samochodach z automatyczną skrzynią biegów) działa w przedziale prędkości 0-200 km/h.



1. Lampka i dźwięk ostrzegawczy układu ostrzegającego o ryzyku kolizji⁵.

Jeżeli niezbędne jest zahamowanie z większą siłą, a kierowca w odpowiednim momencie nie reaguje, układ aktywnej kontroli prędkości jazdy wykorzystuje lampkę i dźwięk ostrzegawczy układu ostrzegającego o ryzyku kolizji (Str. 242), sygnalizując kierowcy konieczność natychmiastowej interwencji.

UWAGA

Lampka ostrzegawcza może być trudna do zauważenia w mocnym świetle słonecznym lub gdy kierowca nosi okulary przeciwsłoneczne.

OSTRZEŻENIE

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy ostrzega tylko o samochodach wykrytych przez czujnik radarowy. Oznacza to, że ostrzeżenie może się nie pojawić lub może wystąpić z pewnym opóźnieniem. Nie należy czekać z hamowaniem na ostrzeżenie, gdy użycie hamulców jest konieczne.

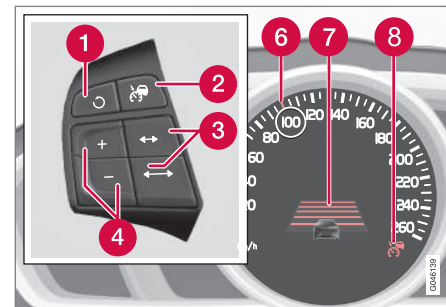
Jazda po stromych drogach i/lub z dużym obciążeniem

Należy pamiętać, że funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy jest przeznaczona głównie do jazdy po płaskich drogach. Może ona mieć trudności z zachowaniem odpowiedniego odstępu od poprzedzającego pojazdu podczas jazdy na stromych zjazdach, z dużym obciążeniem lub z przyczepą – w takim przypadku trzeba zachować szczególną ostrożność i być przygotowanym na konieczność zwolnienia.

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Wyłączanie (Str. 223)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* – Wyprowadzanie innego pojazdu (Str. 223)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd



- 1 Stan gotowości zostaje wyłączony i następuje przywrócenie prędkości zapisanej w pamięci.
- 2 Automatyczna kontrola prędkości jazdy – włączanie/wyłączanie lub stan gotowości.
- 3 Odstęp czasowy – zwiększanie/zmniejszanie.
- 4 Włączanie i regulacja prędkości.
- 5 (Nieużywane)
- 6 Zielone oznaczenie przy zapamiętanej prędkości (kolor BIAŁY = stan gotowości).

⁵ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



07 Układy wspomagające kierowcę



- 7** Odstęp czasowy
- 8** Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest aktywny, gdy symbol ma kolor ZIELONY (kolor BIAŁY = stan gotowości).

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Symbole i komunikaty (Str. 230)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Regulacja prędkości

Aby wyłączyć układ ACC:

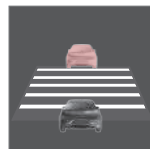
- Nacisnąć przycisk  przy kierownicy – podobny BIAŁY symbol zapala się w zespole wskaźników (8), co oznacza, że układ aktywnej kontroli prędkości jest w stanie gotowości (Str. 222).

Aby aktywować układ ACC:

- Po osiągnięciu żądanej prędkości – nacisnąć przycisk  lub  przy kierownicy.
- > Aktualna prędkość zostaje zapisana w pamięci, zespół wskaźników pokazuje przez parę sekund „szkło powiększające” (6) wokół zapamiętanej prędkości, a jej oznaczenie zmienia kolor z BIAŁEGO na ZIELONY.



Gdy symbol zmieni kolor z BIAŁEGO na ZIELONY, układ ACC jest aktywny i samochód utrzymuje zapisaną w pamięci prędkość.



Układ ACC kontroluje **odległość** od poprzedzającego pojazdu tylko wtedy, gdy widoczny jest symbol drugiego pojazdu.



Jednocześnie zaznaczony jest zakres prędkości:

- wyższa prędkość z ZIELONYM oznaczeniem to prędkość zaprogramowana
- niższa prędkość to prędkość pojazdu jadącego z przodu.

Zmianie prędkości zapisanej w pamięci

Zapamiętaną prędkość zmienia się krótkimi lub długimi naciśnięciami przycisku  lub .

Aby zmienić ustawienie o +/- 5 km/h:

- Użyć krótkich naciśnięć – każde naciśnięcie daje +/- 5 km/h.

Aby zmienić ustawienie o +/- 1 km/h:

- Przytrzymać przycisk wciśnięty, aż przy żądanej prędkości w zespole wskaźników pojawi się oznaczenie, po czym puścić przycisk.

Rezultat ostatniego naciśnięcia zostaje zapisany w pamięci.

Jeśli prędkość zostanie zwiększona za pomocą pedału przyspieszenia przed naciśnięciem przycisku , w pamięci zostanie



zapisana aktualna prędkość samochodu w momencie naciśnięcia przycisku.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

UWAGA

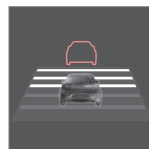
Jeżeli którykolwiek z przycisków sterowania aktywną kontrolą prędkości jazdy zostanie przytrzymany przez kilka minut, funkcja zostanie zablokowana i wyłączona. Aby ją ponownie włączyć, trzeba zatrzymać samochód, a następnie wyłączyć i uruchomić silnik.

W pewnych sytuacjach jej ponowne włączenie jest niemożliwe – zespół wskaźników (Str. 230) pokazuje wtedy komunikat **Tempomat adaptacyjny niedostępny**.

Powiazane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Ustawianie odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu



Można wybrać różne odstępy czasowe od poprzedzającego pojazdu, które są pokazywane w zespole wskaźników w postaci 1-5 poziomych kresek – im więcej kresek, tym dłuższy

odstęp czasowy. Jedna kreska odpowiada około 1 sekundzie od poprzedzającego pojazdu, a 5 kresek to około 3 sekund.

Aby nastawić/zmienić odstęp czasowy:

- Zwiększyć lub zmniejszyć za pomocą przycisków   przy kierownicy.

Przy małej prędkości jazdy, gdy odległości między pojazdami są niewielkie, układ samoczynnie wydłuża nieco odstęp czasowy.

W określonych sytuacjach układ dopuszcza pewien margines wahań odstępu czasowego, aby umożliwić płynne i komfortowe podążanie za pojazdem poruszającym się z przodu.

Należy pamiętać, że krótszy odstęp czasowy pozostawia kierowcy mniej czasu na reakcję i podjęcie działania w razie np. niespodziewanej zmiany sytuacji na drodze.

Symbol ten pojawia się również w przypadku uruchomienia funkcji ostrzeżenia o zbyt małej

odległości od poprzedzającego pojazdu (Str. 232).

UWAGA

Wybrany odstęp czasowy musi być zgodny z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Jeżeli układ aktywnej kontroli prędkości jazdy wydaje się nie reagować po włączeniu, może to być spowodowane tym, że odstęp czasowy od poprzedzającego pojazdu uniemożliwia zwiększenie prędkości.

Im większa prędkość, tym większa będzie obliczona odległość w metrach dla danego odstępu czasowego.

Więcej informacji na temat regulacji prędkości (Str. 220).

Powiazane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączanie (Str. 223)



07 Układy wspomagające kierowcę

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Tymczasowe wyłączenie i stan gotowości

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy można tymczasowo wyłączyć i ustawić w stan gotowości.

Tymczasowe wyłączenie/stan gotowości

Aby chwilowo wyłączyć funkcję aktywnej kontroli prędkości jazdy i przełączyć ją w stan gotowości:

- Nacisnąć przycisk  przy kierownicy



Symbol oraz oznaczenie zapamiętanej prędkości zmieniają wtedy kolor z ZIELONEGO na BIAŁY.

Przełączenie w stan gotowości w wyniku działania kierowcy

Funkcja aktywnej kontroli prędkości zostaje chwilowo wyłączona i przełączona automatycznie w stan gotowości, gdy:

- zostanie użyty hamulec zasadniczy
- pedał sprzęgła zostanie wciśnięty na dłużej niż 1 minutę⁶
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona w położenie **N** (automatyczna skrzynia biegów)

- kierowca będzie utrzymywać prędkość wyższą niż zapamiętana przez dłużej niż 1 minutę.

Kierowca musi wtedy samodzielnie regulować prędkość samochodu.

Chwilowe zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia, np. podczas wyprzedzania, nie ma wpływu na ustawienie funkcji – po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód powraca do ostatnio zapamiętanej prędkości.

Automatyczne włączanie stanu gotowości

Aktywna kontrola prędkości jest zależna od działania innych układów, np. układu stabilizacji toru jazdy ESC (Str. 206). Jeśli którykolwiek z tych układów przestanie działać, aktywna kontrola prędkości zostaje automatycznie wyłączona.

W przypadku samoczynnego przerwania działania układu rozlega się sygnał akustyczny i w zespole wskaźników pojawia się komunikat **Tempomat adaptacyjny wyłączony**. Kierowca musi wtedy zareagować i odpowiednio dostosować prędkość oraz odstęp od poprzedzającego pojazdu.

Do samoczynnego przerwania działania układu może dojść w następujących sytuacjach:

- gdy kierowca otworzy drzwi
- gdy kierowca odepnie swój pas bezpieczeństwa
- gdy prędkość obrotowa silnika będzie zbyt niska/zbyt wysoka
- gdy prędkość samochodu spadnie poniżej 30 km/h⁷
- gdy koła samochodu stracą przyczepność do podłoża
- gdy hamulce ulegną przegrzaniu
- gdy czujnik radarowy zostanie przesłonięty np. mokrym śniegiem lub intensywnym strumieniem deszczu (zakłócona emisja mikrofal).

Przywracanie nastawionej prędkości

Funkcję aktywnej kontroli prędkości jazdy pozostającą w stanie gotowości włącza się ponownie jednym naciśnięciem przycisku  przy kierownicy – nastawiona zostaje wtedy ostatnia prędkość zapisana w pamięci.



UWAGA

Po ponownym włączeniu nastawionej prędkości za pomocą przycisku  może nastąpić znaczne przyspieszenie samochodu.

⁶ Wyłączanie i wybieranie wyższego lub niższego biegu nie angażuje stanu gotowości.

⁷ Nie dotyczy to samochodów z funkcją wspomagania jazdy w korkach – działa ona aż do całkowitego zatrzymania.



Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Przyciski sterujące automatycznej kontroli prędkości jazdy* (Str. 213)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Wyprzedzanie innego pojazdu

Gdy samochód jedzie za innym pojazdem, a kierowca zasygnalizuje kierunkowskazem zamiar wyprzedzania⁸, układ aktywnej kontroli prędkości pomaga wykonać ten manewr, przyspieszając na krótko samochód w kierunku poprzedzającego pojazdu.

Funkcja ta działa przy prędkości jazdy powyżej 70 km/h.



OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, że funkcja ta może zostać włączona także w sytuacjach innych niż wyprzedzanie, np. gdy kierunkowskaz zostanie użyty w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu lub zjechania na inną drogę – samochód przyspieszy wtedy na chwilę.

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Wyłączenie

Aby przełączyć aktywną kontrolę prędkości jazdy w stan gotowości (Str. 222), należy krótko nacisnąć przycisk  przy kierownicy. Wyłącza się ją dodatkowym krótkim naciśnięciem – nastawiona/zapamiętana prędkość zostaje w ten sposób skasowana i nie można jej już przywrócić przyciskiem .

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Symbole i komunikaty (Str. 230)

⁸ Tylko w przypadku mignięcia lewym kierunkowskazem w samochodzie z kierownicą po lewej stronie lub mignięcia prawym kierunkowskazem w samochodzie z kierownicą po prawej stronie.



Aktywna kontrola prędkości jazdy* – wspomaganie jazdy w korkach

Funkcja wspomagania jazdy w korkach stanowi rozszerzenie funkcjonalności aktywnej kontroli prędkości jazdy przy prędkościach poniżej 30 km/h.

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest wyposażony dodatkowo w funkcję wspomagania jazdy w korkach (czasami określaną jako "Queue Assist").

Funkcja wspomagania jazdy w korkach ma następujące cechy charakterystyczne:

- Zwiększony zakres prędkości – również poniżej 30 km/h i gdy samochód stoi w miejscu
- Zmiana celu
- Automatyczne hamowanie zostaje przerwane po zatrzymaniu
- Automatyczne włączanie hamulca postojowego.

Należy pamiętać, że najniższa prędkość, jaką można zaprogramować dla układu aktywnej kontroli prędkości jazdy, wynosi 30 km/h – chociaż układ ten może podążać za innym pojazdem aż do zatrzymania, **nie można** wybrać/zaprogramować niższej prędkości niż 30 km/h.

Zwiększony zakres prędkości

UWAGA

Aby można było włączyć aktywną kontrolę prędkości jazdy, drzwi kierowcy muszą być zamknięte, a kierowca musi mieć zapięty pas bezpieczeństwa.

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest w stanie podążać za innym pojazdem w zakresie prędkości 0-200 km/h.

UWAGA

Poprzedzający pojazd musi znajdować się w odpowiedniej odległości, aby możliwe było włączenie aktywnej kontroli prędkości jazdy przy prędkości niższej niż 30 km/h.

W przypadku krótszych postojów w związku z wolną jazdą w korku ulicznym lub zatrzymaniem się na światłach, jazda jest wznawiana automatycznie, jeżeli czas postoju nie przekracza około 3 sekund – jeżeli poprzedzający samochód rusza ponownie po upływie dłuższego czasu, układ aktywnej kontroli prędkości jazdy zostaje przełączony w stan gotowości z automatycznym hamowaniem. Kierowca musi wtedy włączyć go ponownie w jeden z następujących sposobów:

- Nacisnąć przycisk  przy kierownicy.
- lub

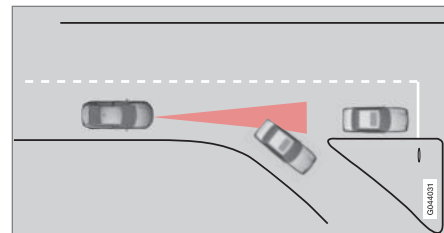
- Wcisnąć pedał przyspieszenia.
- > Funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy wznowi wtedy podążanie za poprzedzającym pojazdem.

UWAGA

Funkcja wspomagania jazdy w korkach może zatrzymać samochód na maksymalnie 4 minuty – po tym czasie zostaje włączony hamulec postojowy i funkcja aktywnej kontroli prędkości zostaje wyłączona.

- Przed ponownym włączeniem funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy trzeba wyłączyć hamulec postojowy.

Zmiana celu



Gdy będący celem poprzedzający samochód nagle skręci, może się okazać, że dalej znajdują się samochody stojące w miejscu.

Jeżeli układ aktywnej kontroli prędkości jazdy podąża za innym pojazdem z prędkością **poniżej 30 km/h** i zmieni cel z pojazdu jadącego na nieruchomy, to układ zmniejszy



prędkość, dostosowując się do pojazdu stojącego w miejscu.

OSTRZEŻENIE

Gdy funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy nadzoruje podążanie za innym pojazdem przy prędkości **powyżej** 30 km/h i nastąpi zmiana celu z pojazdu ruchomego na pojazd nieruchomy, wtedy funkcja ta zignoruje pojazd nieruchomy i zamiast tego wybierze prędkość zapisaną w pamięci.

- Kierowca musi interweniować sam i rozpocząć hamowanie.

Automatyczny stan gotowości ze zmianą celu

Funkcja aktywnej kontroli prędkości zostaje wyłączona i przełączona w stan gotowości:

- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h i układ aktywnej kontroli prędkości nie wie, czy obiekt będący celem to nieruchomy pojazd, czy inny obiekt, np. garb ograniczający prędkość.
- gdy prędkość jest mniejsza niż 5 km/h i poprzedzający pojazd skręca, w wyniku czego układ aktywnej kontroli prędkości nie ma żadnego pojazdu, za którym mógłby podążać.

Wyłączenie automatycznego hamowania po zatrzymaniu samochodu

W pewnych sytuacjach funkcja wspomagania jazdy w korkach wyłącza automatyczne hamowanie po zatrzymaniu samochodu. Oznacza to, że hamulce zostają zwolnione i samochód zacznie się toczyć – dlatego kierowca musi interweniować i samodzielnie uruchomić hamulce, by utrzymać samochód w miejscu.

Funkcja wspomagania jazdy w korkach zwalnia hamulec zasadniczy i przełącza aktywną kontrolę prędkości jazdy w stan gotowości w następujących sytuacjach:

- kierowca oprze stopę na pedale hamulca
- zostanie włączony hamulec postojowy
- dźwignia skrzyni biegów zostanie przedstawiona w położenie **P**, **N** lub **R**
- kierowca przełączy układ aktywnej kontroli prędkości w stan gotowości.

Automatyczne włączanie hamulca postojowego

W pewnych sytuacjach funkcja wspomagania jazdy w korkach włącza hamulec postojowy, aby samochód pozostał nieruchomy.

Ma to miejsce, gdy:

- kierowca otworzy drzwi lub odepnie swój pas bezpieczeństwa
- Układ ESC zostanie przełączony z trybu **Normal** na **Sport**

- Funkcja wspomagania jazdy w korkach utrzymywała pojazd w miejscu przez ponad 4 minuty
- zostanie wyłączony silnik
- hamulce ulegną przegrzaniu.

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przełączanie funkcji kontroli prędkości jazdy

Przełączenie z aktywnej na automatyczną kontrolę prędkości jazdy

W zespole wskaźników jest wyświetlany symbol funkcji kontroli prędkości jazdy:

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
Przyciski sterujące automatyczną kontrolą prędkości jazdy	Aktywna kontrola prędkości jazdy

Jednym naciśnięciem przycisku można wyłączyć funkcję aktywną (zachowania odstępu) układu automatycznej kontroli prędkości jazdy, w wyniku czego samochód będzie jedynie utrzymywać nastawioną/zapamiętaną prędkość.

- Nacisnąć **długo** przycisk przy kierownicy – symbol w zespole wskaźników zmieni się z na .
- > Powoduje to włączenie standardowego układu automatycznej kontroli prędkości jazdy (Str. 213) – CC (Cruise Control).



OSTRZEŻENIE

Po przełączeniu kontroli prędkości jazdy z trybu aktywnego (ACC) na automatyczny (CC) samochód nie hamuje już samoczynnie, lecz tylko utrzymuje nastawioną prędkość.

Przełączenie z automatycznej na aktywną kontrolę prędkości jazdy

W celu wyłączenia tempomatu należy 1-2 razy nacisnąć przycisk zgodnie z instrukcją wyłączenia (Str. 223). Przy następnym uruchomieniu układu zostanie włączona aktywna regulacja prędkości jazdy.

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)

Czujnik radarowy

Zadaniem czujnika radarowego jest wykrywanie samochodów lub większych pojazdów poruszających się w tym samym kierunku po tym samym pasie ruchu.

Czujnik radarowy jest wykorzystywany przez następujące funkcje:

- Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*
- Aktywna kontrola prędkości jazdy*
- Ostrzeżenie o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych*



WAŻNE

W przypadku widocznego uszkodzenia kraty wlotu powietrza lub gdy istnieje podejrzenie, że czujnik radarowy może być uszkodzony:

- Skontaktować się z warsztatem – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Jeśli dojdzie do uszkodzenia lub poluzowania kraty wlotu powietrza, czujnika radarowego lub jego wspornika, funkcja może być całkowicie lub częściowo niedostępna albo może działać nieprawidłowo.

Wszelkie modyfikacje czujnika grożą jego nieprawidłowym działaniem.



Powiązane informacje

- Czujnik radarowy - ograniczenia (Str. 227)
- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)
- Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 232)

Czujnik radarowy - ograniczenia

Czujnik radarowy (Str. 226) podlega pewnym ograniczeniom, między innymi z powodu ograniczonego pola detekcji.

Zdolność układu aktywnej kontroli prędkości jazdy do wykrywania pojazdów z przodu ulega znacznemu ograniczeniu, gdy:

- prędkość pojazdów z przodu znacznie różni się od prędkości samochodu
- czujnik radarowy zostanie przysłonięty – np. intensywny deszcz, rozbryzgi błota bądź inne przeszkody.

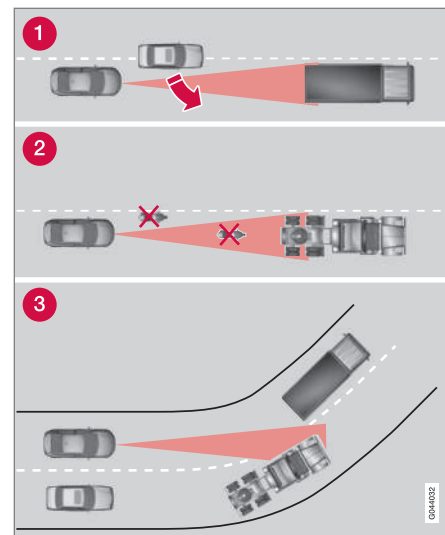


UWAGA

Należy dbać o czystość obszaru przed czujnikiem radarowym – patrz punkt „Konservacja” (Str. 246).

Pole detekcji

Czujnik radarowy ma ograniczone pole detekcji. W pewnych sytuacjach inny pojazd może nie zostać wykryty lub może to nastąpić później niż można by się spodziewać.



Pole widzenia układu aktywnej kontroli prędkości jazdy.



07 Układy wspomagające kierowcę



- 1 W pewnych sytuacjach czujnik wykrywa pojazd znajdujący się blisko z opóźnieniem, np. gdy pomiędzy samochód a pojazd poruszający się przed nim wjeżdża z boku inny pojazd.
- 2 Motocykle i inne mniejsze pojazdy, które nie jadą środkiem pasa ruchu, mogą pozostać niewykryte.
- 3 Na łuku drogi czujnik może zareagować na nieodpowiedni pojazd, a także stracić kontakt z pojazdem wcześniej wykrytym.

OSTRZEŻENIE

Kierowca musi zawsze zwracać uwagę na warunki ruchu na drodze i interweniować, gdy układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie utrzymuje odpowiedniej prędkości lub odległości.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie radzi sobie ze wszystkimi warunkami ruchu, drogowymi i atmosferycznymi.

Należy zapoznać się ze wszystkimi punktami dotyczącymi tempomatu adaptacyjnego w instrukcji obsługi, aby poznać jego ograniczenia, które kierowca powinien znać przed przystąpieniem do użytkowania tej funkcji.

Odpowiedzialność za utrzymanie prawidłowej odległości i prędkości ponosi zawsze kierowca, nawet jeżeli korzysta z funkcji aktywnej kontroli prędkości jazdy.

OSTRZEŻENIE

Przed osłoną chłodnicy nie wolno montować żadnych akcesoriów ani wyposażenia, np. dodatkowych świateł.

OSTRZEŻENIE

Funkcja aktywnej kontroli prędkości jazdy nie jest układem przewidzianym do unikania kolizji. Kierowca musi interweniować, jeżeli układ nie wykryje pojazdu z przodu.

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie hamuje w reakcji na ludzi lub zwierzęta, ani też w reakcji na małe pojazdy, takie jak rowery i motocykle. Nie reaguje on także na zbliżające się z przeciwnika, poruszające się powoli lub nieruchome pojazdy i obiekty.

Nie używać układu aktywnej kontroli prędkości jazdy na przykład w ruchu miejskim, w gęstym ruchu, na skrzyżowaniach, na śliskiej nawierzchni, gdy na jezdni jest dużo wody lub błota pośniegowego, przy silnych opadach deszczu/śniegu, przy słabej widoczności, na krętych drogach i na drogach zjazdowych/wjazdowych na drogi główne.

- Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 232)

Powiązane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)



Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Diagnostyka i czynności zaradcze

Jeśli w zespole wskaźników pojawi się komunikat **Radar zablokowany** Patrz instrukcja, oznacza to, że czujnik radarowy (Str. 226) układu aktywnej kontroli prędkości jazdy nie

może wykryć innych pojazdów znajdujących się z przodu.

Komunikat ten oznacza, że nie działa ani funkcja ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu (Str. 232) ani funk-

cja ostrzegania o ryzyku kolizji z automatycznym hamowaniem (Str. 242).

Poniższa tabela zawiera przykładowe wskazówki dotyczące postępowania w razie wystąpienia nieprawidłowości i wyświetlenia komunikatu:

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Czujnik radaru w osłonie chłodnicy jest zabrudzony, bądź pokryty lodem lub śniegiem.	Usunąć zabrudzenia, lód lub śnieg z osłony chłodnicy w okolicach czujnika.
Intensywne opady deszczu lub śniegu blokują emitowane przez czujnik mikrofałe.	Nie podejmować żadnych działań. W trakcie intensywnych opadów deszczu lub śniegu zdarzają się przerwy w pracy czujnika.
Rozbryzgi wody lub śniegu z powierzchni drogi blokują emitowane przez czujnik mikrofałe.	Nie podejmować żadnych działań. Na bardzo mokrej lub zaśnieżonej nawierzchni zdarzają się przerwy w pracy czujnika.
Mimo oczyszczenia powierzchni czujnika komunikat ostrzegawczy jest nadal wyświetlany.	Odczekać chwilę. Reakcja układu na przywrócenie możliwości detekcyjnych czujnika może nastąpić nawet po kilku minutach.

Powiązane informacje

- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Symbole i komunikaty (Str. 230)

Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Symbole i komunikaty

Czasami układ aktywnej kontroli prędkości jazdy może wyświetlić symbol i/lub komunikat

tekstowy. Oto kilka przykładów – w odpowiedniej sytuacji należy postąpić zgodnie z podanymi zaleceniami:

Symbol	Komunikat	Działanie
	Symbol ma kolor ZIELONY	Samochód utrzymuje zapisaną w pamięci prędkość.
	Symbol ma kolor BIAŁY	Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy jest przełączony w stan gotowości.
		Standardowy układ automatycznej kontroli prędkości jazdy został wybrany ręcznie.
	Ustaw ESC w tryb normalny, aby aktywować tempomat	Układu aktywnej kontroli prędkości jazdy nie można włączyć do czasu przełączenia układu stabilizacji toru jazdy (ESC) (Str. 206) w tryb normalny.
	Tempomat adaptacyjny wyłączony	Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy został wyłączony – kierowca musi sam regulować prędkość jazdy.
	Tempomat adaptacyjny niedostępny	Nie jest możliwe włączenie układu aktywnej kontroli prędkości jazdy. Może to mieć miejsce: • gdy hamulce ulegną przegrzaniu • gdy dojdzie do zabrudzenia lub przesłonięcia czujnika np. śniegiem bądź strumieniem deszczu.
	Radar zablokowany Patrz instrukcja	Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy chwilowo nie działa. • Czujnik radarowy jest przesłonięty, np. intensywnym strumieniem deszczu lub rozbryzgiwanym błotem i nie jest możliwe wykrywanie pojazdów znajdujących się z przodu. Kierowca może wtedy zdecydować się na przełączenie się (Str. 226) na zwykły układ automatycznej kontroli prędkości jazdy (CC) – komunikat tekstowy informuje o odpowiednich alternatywach. Informacje na temat czujnika radarowego (Str. 227).

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Symbol	Komunikat	Działanie
	Tempomat adaptacyjny Wymagany serwis	Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy nie działa. Skontaktować się ze stacją obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.
	Naciśnij hamulec, aby przytrzymać samochód + alarm dźwiękowy (Tylko z funkcją wspomagania jazdy w korkach)	Samochód stoi w miejscu i funkcja automatycznej kontroli prędkości jazdy zwolni hamulec zasadniczy, by hamulec postojowy mógł przejąć zadanie utrzymania samochodu w miejscu, jednak usterka hamulca postojowego sprawia, że samochód za chwilę zacznie się toczyć. Kierowca musi hamować samodzielnie. Komunikat pozostaje na wyświetlaczu i rozlega się alarm, dopóki kierowca nie naciśnie pedału hamulca lub pedału przyspieszenia.
	Prędkość poniżej 30 km/h Wymagany pojazd poprzedzający (Tylko z funkcją wspomagania jazdy w korkach)	Pojawia się w przypadku próby włączenia automatycznej kontroli prędkości jazdy przy prędkości poniżej 30 km/h, a w odległości aktywacji (ok. 30 metrów) nie ma poprzedzającego pojazdu.

Powiazane informacje

- Układ aktywnej kontroli prędkości – ACC* (Str. 216)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Przegląd (Str. 219)
- Aktywna kontrola prędkości jazdy* - Działanie (Str. 217)

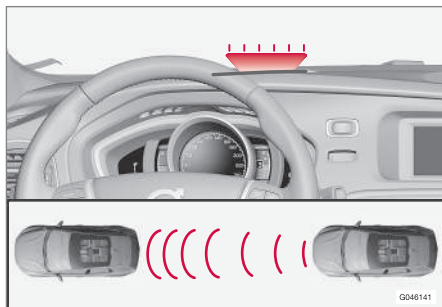


07 Układy wspomagające kierowcę

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu*

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert) informuje kierowcę o wielkości odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu.

Ostrzeganie o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu działa przy prędkościach powyżej 30 km/h i reaguje tylko na pojazdy znajdujące się z przodu i poruszające się w tym samym kierunku. Nie są podawane informacje o odległości od pojazdów jadących z przeciwną, a także jadących powoli lub nieruchomych.



Pomarańczowe światło ostrzegawcze¹¹.

Pomarańczowe światło ostrzegawcze na szybie przedniej pali się w sposób ciągły, jeżeli

odstęp od poprzedzającego pojazdu jest mniejszy niż ustawiony odstęp czasowy.

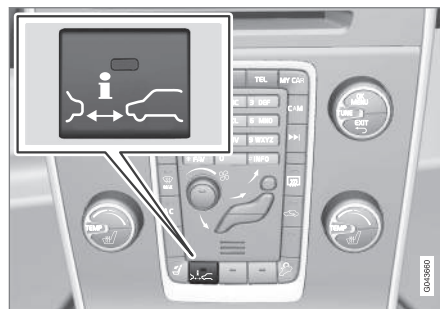
UWAGA

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu jest wyłączona w czasie, gdy włączony jest układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.

OSTRZEŻENIE

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości reaguje tylko wtedy, gdy odległość od poprzedzającego pojazdu jest mniejsza od ustawionej – nie wpływa ona na prędkość prowadzonego samochodu.

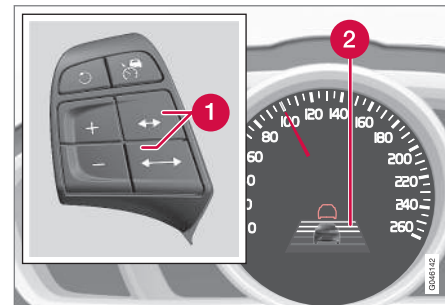
Działanie



Funkcję włącza się i wyłącza przyciskiem w środkowej konsoli. Świecąca się lampka kontrolna w przycisku potwierdza, że funkcja jest włączona.

Niektóre kombinacje wybranego wyposażenia nie pozostawiają wolnego miejsca na przycisk w konsoli środkowej – w takim przypadku funkcja ta jest obsługiwana poprzez menu **MY CAR**, MY CAR (Str. 121), w którym należy odszukać funkcję **Alarm odstępu**..

Ustawianie odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu



Elementy sterowania i symbol odstępu czasowego.

- 1** Odstęp czasowy – zwiększanie/zmniejszanie.
- 2** Odstęp czasowy – włączony.

¹¹ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



Można wybrać różne odstępy czasowe od poprzedzającego pojazdu, które są pokazywane w zespole wskaźników w postaci 1-5 poziomych kresek – im więcej kresek, tym dłuższy

odstęp czasowy. Jedna kreska odpowiada około 1 sekundzie od poprzedzającego pojazdu, a 5 kresek to około 3 sekund.

Symbol ten pojawia się również w przypadku uruchomienia aktywnej kontroli prędkości jazdy (Str. 217).

UWAGA

Im większa prędkość, tym większa będzie obliczona odległość w metrach dla danego odstępu czasowego.

Nastawiony odstęp czasowy jest również wykorzystywany przez układ aktywnej kontroli prędkości jazdy (Str. 217).

Wybrany odstęp czasowy musi być zgodny z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Powiązane informacje

- Alarm odstępu* - Ograniczenia (Str. 233)

Alarm odstępu* - Ograniczenia

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert) informuje kierowcę o odległości od poprzedzającego pojazdu. Funkcja, która wykorzystuje ten sam czujnik radarowy, coaktywna kontrola prędkości jazdy (Str. 216) i układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania (Str. 242), ma pewne ograniczenia.

UWAGA

Silne światło słoneczne, odbite światło lub duże zmiany natężenia światła, a także okulary przeciwsłoneczne mogą spowodować, że światło ostrzegawcze na szybie przedniej nie będzie widoczne.

Zła pogoda lub kręta droga może wpływać na zdolność wykrywania pojazdów z przodu przez czujnik radarowy.

Na zdolność wykrywania może mieć również wpływ wielkość pojazdu (dotyczy to np. motocykli). Może to oznaczać, że światło ostrzegawcze zapali się w odległości mniejszej od ustawionej albo ostrzeżenie nie będzie przez pewien czas występować.

Z uwagi na ograniczone zasięg czujnika, bardzo duża prędkość jazdy może również spowodować, że ostrzeżenie zapali się w odległości mniejszej od ustawionej.

Więcej informacji na temat ograniczeń dotyczących czujnika radarowego można znaleźć

w punkcie Czujnik radarowy - ograniczenia (Str. 227) i (Str. 248).

Powiązane informacje

- Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 232)
- Alarm odstępu* – symbole i komunikaty (Str. 234)



07 Układy wspomagające kierowcę

Alarm odstępu* – symbole i komunikaty

Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu (Distance Alert)

informuje kierowcę o wielkości odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu. Funkcja ta ma określone ograniczenia.

Symbol ^A	Komunikat	Działanie
	Radar zablokowany Patrz instrukcja	Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu chwilowo nie działa. Czujnik radarowy jest przesłonięty, np. intensywnym strumieniem deszczu lub rozbryzgiwanym błotem i nie jest możliwe wykrywanie pojazdów znajdujących się z przodu. Informacje na temat czujnika radarowego (Str. 227).
	Ostrzeżenie o kolizji Wymagany serwis	Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu i ostrzeganie o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania są całkowicie lub częściowo wyłączone. Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

^A Symbole mają charakter schematyczny – mogą różnić się w zależności od rynku i modelu samochodu.

Powiązane informacje

- Funkcja ostrzeżenia o zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu* (Str. 232)
- Alarm odstępu* - Ograniczenia (Str. 233)



City Safety™

Układ City Safety™ pomaga kierowcy uniknąć kolizji, między innymi podczas jazdy w gęstym ruchu ulicznym, kiedy to zmienna sytuacja przed samochodem w połączeniu z chwilową nieuwagą mogą doprowadzić do wypadku.

Funkcja City Safety™ jest aktywna przy prędkościach poniżej 50 km/h i wspomaga kierowcę przez automatyczne hamowanie samochodu w przypadku bezpośredniego ryzyka zderzenia z pojazdami z przodu, jeżeli kierowca nie reaguje na czas poprzez hamowanie i/lub odpowiednią zmianę kierunku jazdy.

Układ City Safety™ jest uruchamiany w sytuacjach, w których kierowca powinien być rozpocząć hamowanie wcześniej i dlatego nie w każdej sytuacji może on pomóc kierowcy.

Układ City Safety™ jest zaprojektowany do uruchamiania możliwie jak najpóźniej, aby uniknąć zbędnych interwencji.

Układ City Safety™ nie może być traktowany jako pretekst do zmiany nawyków przy prowadzeniu samochodu. Bezkrityczne poleganie na realizowanym przez układ City Safety™ automatycznym hamowaniu przódzie czy później doprowadzi do kolizji.

W normalnych warunkach układ City Safety™ reaguje w sytuacjach bardzo bliskich kolizji.

W samochodzie wyposażonym w układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania (Str. 242)* oba te rozwiązania współpracują ze sobą.



WAŻNE

Obsługę techniczną i wymianę elementów układu City Safety™ może przeprowadzać wyłącznie stacja obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



OSTRZEŻENIE

Układ City Safety™ nie włącza się we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Układ City Safety™ nie reaguje na pojazdy jadące w innym kierunku niż ten samochód ani na małe pojazdy i motocykle albo ludzi i zwierzęta.

Układ City Safety™ jest w stanie zapobiec zderzeniu, gdy różnica prędkości obu pojazdów jest mniejsza niż 15 km/h – przy większej różnicy prędkości możliwe jest jedynie zmniejszenie prędkości w momencie zderzenia. W celu uzyskania pełnej siły hamowania kierowca musi nacisnąć pedał hamulca.

Nigdy nie należy czekać na zadziałanie układu City Safety™. Odpowiedzialność za utrzymanie odpowiedniej odległości i prędkości ponosi zawsze kierowca.

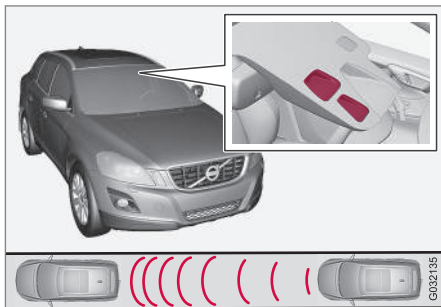
Powiazane informacje

- układ City Safety™ – ograniczenia (Str. 237)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- City Safety™ – czujnik laserowy (Str. 239)
- Układ City Safety™ – symbole i komunikaty (Str. 241)



Układ City Safety™ – działanie

Układ City Safety™ za pomocą zamocowanego do górnej krawędzi przedniej szyby czujnika laserowego wykrywa pojazdy znajdujące się z przodu. W przypadku nieuchronnie zbliżającej się kolizji układ City Safety™ automatycznie zahamuje samochód, co może zostać odebrane jako nagłe hamowanie.



Okienka nadajnika i odbiornika czujnika laserowego¹².

Jeżeli względna prędkość zbliżania się do pojazdu z przodu nie przekracza 4-15 km/h, układ City Safety™ jest w stanie całkowicie zapobiec kolizji.

Układ City Safety™ uaktywnia krótkie, szybkie hamowanie i w normalnych okolicznościach zatrzymuje samochód tuż za pojazdem znajdującym się z przodu. Dla większości kie-

rowców nie jest to normalny styl jazdy i może być odczuwany jako dyskomfort.

Jeżeli różnica prędkości pojazdów jest większa niż 15 km/h, układ City Safety™ może nie być w stanie samodzielnie zapobiec kolizji. W celu uzyskania pełnej siły hamowania kierowca musi nacisnąć pedał hamulca. W ten sposób staje się możliwe zapobieżenie kolizji nawet przy różnicy prędkości przekraczającej 15 km/h.

W trakcie automatycznego hamowania w zespole wskaźników widoczny jest komunikat tekstowy informujący o zadziałaniu tej funkcji.

UWAGA

Podczas hamowania przez układ City Safety™ zapalają się światła hamowania.

Powiązane informacje

- układ City Safety™ – ograniczenia (Str. 237)
- City Safety™ (Str. 235)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- City Safety™ – czujnik laserowy (Str. 239)
- Układ City Safety™ – symbole i komunikaty (Str. 241)

Układ City Safety™ – działanie

Układ City Safety™ pomaga kierowcy uniknąć kolizji, między innymi podczas jazdy w gęstym ruchu ulicznym, kiedy to zmienna sytuacja przed samochodem w połączeniu z chwilową nieuwagą mogą doprowadzić do wypadku.

Włączanie i wyłączanie układu

UWAGA

Funkcja City Safety™ jest włączana automatycznie po uruchomieniu silnika.

W niektórych sytuacjach wskazane może być wyłączenie układu City Safety™ – np. gdy nad pokrywą komory silnikowej i/lub przednią szybą mogą przesuwać się zwisające gałęzie.

City Safety™ obsługuje się w menu **MY CAR**, MY CAR (Str. 121) – po uruchomieniu silnika funkcję tę można wyłączyć w następujący sposób:

- W menu **MY CAR** wyszukać opcję **System wspomagania jazdy** i wybrać **Wyłączone** w pozycji **City Safety**.
Przy każdym uruchomieniu silnika funkcjonowanie układu jest automatycznie wznawiane, bez względu na to, czy wcześniej został on wyłączony, czy nie.

¹² UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



OSTRZEŻENIE

Czujnik laserowy emituje światło laserowe, nawet gdy układ City Safety™ jest wyłączony.

Powiązane informacje

- City Safety™ (Str. 235)
- układ City Safety™ – ograniczenia (Str. 237)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- City Safety™ – czujnik laserowy (Str. 239)
- Układ City Safety™ – symbole i komunikaty (Str. 241)
- MY CAR (Str. 121)

układ City Safety™ – ograniczenia

Zadaniem czujnika w układzie City Safety™ jest wykrywanie samochodów i innych dużych pojazdów znajdujących się z przodu samochodu, zarówno w dzień, jak i w nocy.

Funkcja ta ma jednak pewne ograniczenia.

Ograniczenia czujnika powodują, że układ City Safety™ wykazuje mniejszą sprawność (albo nie działa wcale) np. w czasie intensywnych opadów deszczu lub śniegu, w gęstej mgie, podczas burzy pyłowej czy zamieci śnieżnej. Podobny efekt może również powodować zaparowanie, zabrudzenie, oblodzenie bądź pokrycie śniegiem przedniej szyby.

Zakłócenia działania układu mogą powodować także nisko zwisające obiekty, jak np. chorągiewka lub podobne oznakowanie wystającego ładunku, dodatkowe lampy, czy kraty osłony przewyższająca linię pokrywy komory silnikowej.

Czujnik układu City Safety™ mierzy sposób odbijania się światła laserowego. Czujnik może mieć ograniczoną skuteczność w przypadku pojazdów słabiej odbijających światło laserowe. Tył pojazdu odbija zazwyczaj odpowiednią ilość światła dzięki powłoce odbijającej na tablicy rejestracyjnej i powierzchniom odbłaskowym tylnych świateł.

Na śliskich nawierzchniach droga hamowania się wydłuża, co może zmniejszyć skuteczność zapobiegania kolizjom przez układ City Safety™. W takich sytuacjach układy ABS¹³ i ESC¹⁴ zapewnią możliwie najlepsze hamowanie przy utrzymaniu stabilności.

Podczas cofania samochodu układ City Safety™ zostaje chwilowo wyłączony.

Układ City Safety™ nie włącza się przy niskich prędkościach – poniżej 4 km/h, przez co układ nie interweniuje w sytuacjach, gdy zbliżanie się do pojazdu z przodu następuje bardzo powoli, np. podczas parkowania.

Czynności wykonywane przez kierowcę mają zawsze pierwszeństwo – dlatego układ City Safety™ nie zadziała w sytuacjach, gdy kierowca kieruje lub przyspiesza w sposób wyraźny, nawet w przypadku nieuniknionej kolizji.

Gdy układ City Safety™ zapobiegł kolizji z nieruchomym obiektem, samochód pozostaje nieruchomy przez maksymalnie 1,5 sekundy. Jeżeli samochód zostanie zahamowany z powodu pojazdu z przodu, który się porusza, to prędkość zostanie zmniejszona do takiej samej prędkości jaka jest utrzymywana przez pojazd z przodu.

W samochodzie wyposażonym w manualną skrzynię biegów, silnik zgaśnie po zatrzyma-

¹³ (Anti-lock Braking System) – układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu.

¹⁴ (Electronic Stability Control) – układ stabilizacji toru jazdy.



07 Układy wspomagające kierowcę



niu samochodu przez układ City Safety™, chyba że kierowca zdoła wcześniej wcisnąć pedał sprężą.

UWAGA

- Powierzchnia przedniej szyby przed czujnikiem laserowym musi być wolna od lodu, śniegu i zabrudzeń (patrz ilustracja przedstawiająca umiejscowienie czujnika (Str. 236)).
- Nie przyklejać i nie montować nic na szybie przedniej przed czujnikiem laserowym.
- Usuwać lód i śnieg z pokrywy komory silnikowej – grubość ich warstwy nie może przekraczać 5 cm.

Postępowanie w razie nieprawidłowości

Gdy w zespole wskaźników pojawi się komunikat **Czujniki szyby przedniej zablokowane** Patrz instrukcja, oznacza to, że czujnik laserowy jest przesłonięty i nie ma możliwości wykrywania pojazdów znajdujących się z przodu. W takim przypadku układ City Safety™ nie działa.

Komunikat **Czujniki szyby przedniej zablokowane** Patrz instrukcja pojawia się nie w każdym przypadku przesłonięcia czujnika laserowego. Dlatego kierowca powinien szczególnie dbać o utrzymywanie w czystości przedniej szyby i okolic czujnika.

Poniższa tabela zawiera wskazówki dotyczące postępowania w razie wystąpienia nieprawidłowości i wyświetlenia komunikatu.

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Powierzchnia przedniej szyby w okolicy czujnika laserowego jest zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem.	Usunąć zabrudzenia, lód lub śnieg sprzed czujnika laserowego.
Czujnik laserowy jest przesłonięty.	Usunąć zasłaniający obiekt.



WAŻNE

Jeżeli na szybie przedniej przed jednym z „okienek” czujnika laserowego pojawią się pęknięcia, rysy lub odpryski zajmujące powierzchnię o wielkości ok. 0,5 x 3,0 mm (lub większą), należy wymienić szybę w stacji obsługi (umiejscowienie czujnika (Str. 236) pokazano na ilustracji) – zaleca się powierzenie samochodu autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Niedopełnienie tego wymagania może spowodować ograniczenie skuteczności działania układu City Safety™.

Aby uniknąć ryzyka braku, nieprawidłowości lub ograniczenia skuteczności działania układu City Safety™, należy również przestrzegać poniższych zaleceń:

- Firma Volvo zaleca, aby **nie** naprawiać pęknięć, zarysowań ani odprysków na powierzchni szyby przed czujnikami laserowymi – w takim przypadku należy wymienić całą szybę przednią.
- Przed wymianą przedniej szyby należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo, by sprawdzić, czy została zamówiona do zamontowania odpowiednia szyba.
- W przypadku wymiany wycieraczek szyby przedniej trzeba użyć wycieraczek tego samego typu lub wycieraczek zatwierdzonych przez Volvo.



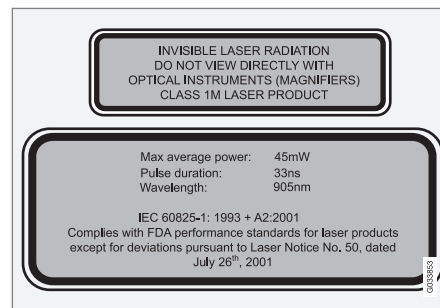
Powiązane informacje

- City Safety™ (Str. 235)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)

City Safety™ – czujnik laserowy

Wykorzystywany przez układ City Safety™ czujnik emituje światło laserowe (umieszczenie czujnika, patrz ilustracja (Str. 236)). W razie usterki lub gdy czujnik laserowy wymaga serwisu, należy skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Należy bezwzględnie przestrzegać podanych w tym miejscu instrukcji.

Czujnik laserowy ma dwie naklejki:



Górna naklejka pokazana na ilustracji określa klasę promienia laserowego:

- Promieniowanie laserowe – Nie patrzeć na promień laserowy przez przyrządy optyczne – Produkt laserowy klasy 1M.

Dolna naklejka pokazana na ilustracji podaje dane fizyczne promienia laserowego:

- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Zgodne z normami FDA (Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków) dotyczącymi działania produktów laserowych z wyjątkiem odstępstw na mocy „Noty laserowej nr 50”, z dnia 26 lipca 2001.

Parametry promieniowania emitowanego przez czujnik laserowy

W poniższej tabeli podano dane fizyczne czujnika laserowego.

Maksymalna energia impulsu świetlnego	2,64 μJ
Maksymalna moc wyjściowa uśredniona	45 mW
Czas trwania impulsu świetlnego	33 ns
Rozproszenie wiązki (poziome x pionowe)	28° × 12°



OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie któregokolwiek z tych zaleceń grozi uszkodzeniem wzroku!

- Nigdy nie patrzeć prosto w czujnik laserowy (który emituje rozproszone niewidoczne promieniowanie laserowe) z odległości 100 mm lub mniejszej przez powiększające układy optyczne, takie jak szkło powiększające, mikroskop, soczewka lub podobne przyrządy optyczne.
- Testowanie, naprawę, wymontowanie, regulację i/lub wymianę części zamiennych czujnika laserowego może przeprowadzać wyłącznie specjalistyczny warsztat – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
- Aby uniknąć narażenia na szkodliwe promieniowanie, nie wykonywać innych czynności regulacyjnych i konserwacyjnych niż te, które zostały wyszczególnione w niniejszej instrukcji.
- Osoba przeprowadzająca naprawę musi przestrzegać zaleceń dla warsztatów, które opracowano specjalnie dla czujnika laserowego.
- Nie wymontowywać czujnika laserowego (dotyczy to również wymontowania soczewek). Wymontowany czujnik laserowy zalicza się do klasy 3B według normy IEC 60825-1. Laser

klasy 3B nie jest bezpieczny dla oczu i może spowodować uszkodzenie wzroku.

- Przed wymontowaniem czujnika laserowego z szyby przedniej trzeba odłączyć jego złącze.
- Czujnik laserowy trzeba zamontować na szybie przedniej przed podłączeniem jego złącza.
- Czujnik laserowy emituje światło laserowe, gdy kluczyk znajduje się w położeniu kluczyka II (Str. 82), nawet przy wyłączonym silniku.

Powiązane informacje

- City Safety™ (Str. 235)
- układ City Safety™ – ograniczenia (Str. 237)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- Układ City Safety™ – symbole i komunikaty (Str. 241)



Układ City Safety™ – symbole i komunikaty

Automatycznemu hamowaniu przez układ City Safety™ (Str. 235) może towarzyszyć pod-

świetlenie jednego lub kilku symboli w zespolone wskaźniki wraz z komunikatem tekstowym. Zapoznanie się z komunikatem można

potwierdzić krótkim naciśnięciem przycisku **OK** na dźwigni przełącznika kierunkowskazów.

Symbol	Komunikat	Znaczenie
	Autohamowanie przez funkcję City Safety	Układ City Safety™ uruchomił funkcję automatycznego hamowania.
	Czujniki szyby przedniej zablokowane Patrz instrukcja	Czujnik laserowy chwilowo nie działa z powodu zablokowania. Usunąć obiekt zasłaniający czujnik i/lub oczyścić powierzchnię przedniej szyby w okolicy czujnika. Informacje na temat ograniczeń czujnika laserowego (Str. 237).
	City Safety Wymagany serwis	Funkcja City Safety™ jest wyłączona. Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- City Safety™ (Str. 235)
- układ City Safety™ – ograniczenia (Str. 237)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- Układ City Safety™ – działanie (Str. 236)
- City Safety™ – czujnik laserowy (Str. 239)



Układ ostrzegania o ryzyku kolizji^{*15}

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych wspomaga kierowcę w razie ryzyka najechania na pieszego, rowerzystę, albo na tył pojazdu stojącego z przodu lub poruszającego się w tym samym kierunku.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów jest uruchamiany w sytuacjach, w których kierowca powinien był rozpocząć hamowanie wcześniej i dlatego nie w każdej sytuacji może on pomóc kierowcy.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów jest zaprojektowany do uruchamiania możliwie jak najpóźniej, aby uniknąć zbędnych interwencji.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów może zapobiec kolizji lub zmniejszyć prędkość, przy której dochodzi do zderzenia.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów nie może być traktowany jako pretekst do zmiany nawyków przy prowadzeniu samochodu. Bezkrtyczne

poleganie na hamowaniu realizowanym przez układ ostrzegania o ryzyku kolizji z automatycznym hamowaniem może przede wszystkim doprowadzić do kolizji.

Dwa poziomy układy

Zależnie od wyposażenia samochodu układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów może występować w dwóch wersjach:

Poziom 1

Kierowca jest jedynie ostrzegany o obecności przeszkód za pomocą sygnałów wizualnych i akustycznych¹⁶ – nie ma miejsca automatycznego hamowania i kierowca musi hamować samodzielnie.

Poziom 2

Kierowca jest ostrzegany o obecności przeszkód za pomocą sygnałów wizualnych i akustycznych – ma miejsce automatyczne hamowanie samochodu, jeśli kierowca sam nie zareaguje w odpowiednim czasie.



WAŻNE

Obsługę techniczną elementów układu ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów może przeprowadzać wyłącznie stacja obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Powiązane informacje

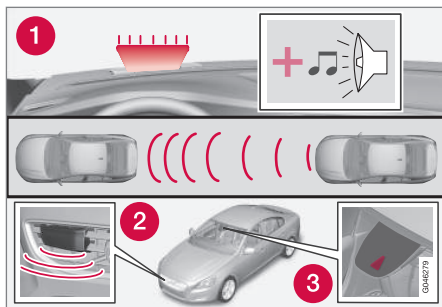
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – działanie (Str. 243)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – wykrywanie pieszych (Str. 246)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Wykrywanie rowerzystów (Str. 244)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* - Działanie (Str. 246)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – ograniczenia (Str. 248)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* - Ograniczenia funkcjonalne kamery detekcyjnej (Str. 250)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – symbole i komunikaty (Str. 252)

¹⁵ Niedostępne jako opcja w niektórych wersjach silnikowych.

¹⁶ Poziom 1 nie ma ostrzeżenia o rowerzystach.



Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – działanie



Elementy układu¹⁷.

- 1 Sygnalizacja akustyczna i optyczna ryzyka kolizji.
- 2 Czujnik radarowy¹⁸
- 3 Kamera detekcyjna

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania realizuje trzy kroki w następującej kolejności:

1. **Ostrzeganie o ryzyku kolizji**
2. **Przygotowanie do hamowania awaryjnego¹⁸**
3. **Automatyczne hamowanie¹⁸**

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji i układ City Safety™ (Str. 235) uzupełniają wzajemnie swoje działanie.

1 – Ostrzeganie o ryzyku kolizji

Kierowca zostaje najpierw ostrzeżony o zbliżającej się potencjalnej kolizji.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji potrafi wykrywać pieszych, rowerzystów i pojazdy, które są nieruchome lub poruszają się w tym samym kierunku przed samochodem.

W razie ryzyka zderzenia z pieszym, rowerzystą lub pojazdem, uwagę kierowcy na tę sytuację zwraca pulsujące czerwone światło ostrzegawcze (1) i sygnał akustyczny.

2 – Przygotowanie do hamowania awaryjnego¹⁸

Jeżeli mimo ostrzeżenia ryzyko kolizji ulegnie zwiększeniu, uruchamiana jest funkcja przygotowania do hamowania awaryjnego.

Oznacza to, że układ hamulcowy zostaje przygotowany do nagłego hamowania poprzez lekkie uruchomienie hamulców, co może być odczuwalne jako słabe szarpnięcie.

Jeżeli kierowca odpowiednio szybko naciśnie pedał hamulca, uruchamiane jest maksymalne hamowanie.

Funkcja przygotowania do hamowania awaryjnego wzmacnia również siłę hamowania

uruchomionego przez kierowcę, jeżeli układ uzna, że hamowanie nie jest wystarczające do uniknięcia kolizji.

3 – Automatyczne hamowanie¹⁸

Funkcja automatycznego hamowania zostaje uruchomiona na końcu.

Jeśli w tej sytuacji kierowca nie podjął jeszcze działań zmierzających do uniknięcia kolizji i staje się ona nieunikniona, zostaje uruchomiona funkcja automatycznego hamowania – ma to miejsce niezależnie od tego, czy kierowca hamuje czy nie. Hamowanie odbywa się wtedy z pełną siłą w celu zmniejszenia prędkości zderzenia lub z ograniczoną siłą, jeżeli jest to wystarczające do uniknięcia kolizji. W przypadku rowerzystów ostrzeżenie i hamowanie z pełną intensywnością mogą nastąpić bardzo późno lub jednocześnie.

¹⁷ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.

¹⁸ Tylko Poziom 2 układu.



OSTRZEŻENIE

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji nie włącza się we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych. Układ ostrzegania o ryzyku kolizji nie reaguje na pojazdy jadące w przeciwnym kierunku oraz na zwierzęta.

Ostrzeżenie zostaje włączone tylko w przypadku wysokiego ryzyka kolizji. W punktach „Działanie” i „Ograniczenia” zawarte są informacje dotyczące ograniczeń działania układu ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania, o których musi wiedzieć kierowca.

Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych zostają wyłączone przy prędkościach przekraczających 80 km/h.

Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych nie działają w ciemności i w tunelach – nawet gdy włączone jest oświetlenie uliczne.

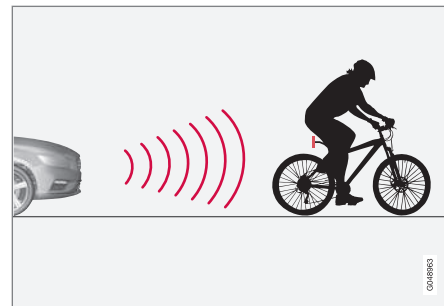
Funkcja automatycznego hamowania może zapobiec kolizji lub zmniejszyć prędkość, przy której dochodzi do zderzenia. Aby zapewnić pełne działanie hamulców, kierowca powinien zawsze wcisnąć pedał hamulca - nawet wtedy, gdy samochód hamuje automatycznie.

Nigdy nie należy czekać na ostrzeżenie o ryzyku kolizji. Odpowiedzialność za zachowanie odpowiedniej odległości i prędkości jazdy ponosi zawsze kierowca - nawet w przypadku, gdy używany jest układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania.

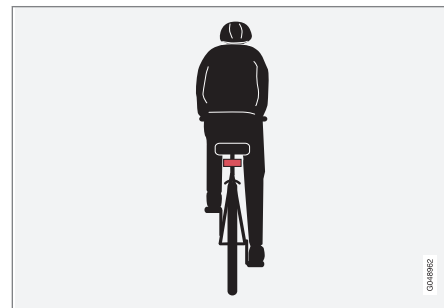
Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Wykrywanie rowerzystów



Funkcja ta „widzi” rowerzystów tylko od tyłu, gdy poruszają się w tym samym kierunku co samochód.



Optymalne przykłady tego, co układ interpretuje jako rowerzystę – z wyraźnym zarysem sylwetki i roweru, prosto od tyłu i wzdłuż osi środkowej samochodu.



Optymalne działanie układu wymaga, by funkcja wykrywania rowerzystów otrzymała możliwie jak najbardziej jednoznaczną informację o zarysie sylwetki i roweru – oznacza to możliwość zidentyfikowania roweru, głowy, rąk, ramion i nóg oraz górnej i dolnej części ciała w połączeniu z normalnym sposobem poruszania się człowieka.

Jeżeli duża część ciała rowerzysty lub roweru pozostanie niewidoczna dla kamery, układ nie będzie w stanie go wykryć.

- Aby układ był w stanie wykryć rowerzystę, musi on być osobą dorosłą jadącą na „dorosłym” rowerze.
- Rower musi być wyposażony w dobrze widoczne i zatwierdzone²⁰ tylne światło odblaskowe, zamontowane na wysokości co najmniej 70 cm nad jezdnią.
- Funkcja jest w stanie wykryć rowerzystę wyłącznie prosto od tyłu, gdy porusza się on w tym samym kierunku co samochód – nie wykrywa natomiast rowerzystów pod kątem ani z boku.
- Rowerzysta jadący wzdłuż teoretycznej linii stanowiącej przedłużenie lewego lub prawego boku samochodu może zostać wykryty późno lub nie zostać wykryty wcale.
- Zdolność układu do wykrywania rowerzystów o zmroku i o świetle jest ograni-

czona – podobnie jak w przypadku ludzkiego oka.

- Funkcja wykrywania rowerzystów jest wyłączona podczas jazdy w ciemności i w tunelach – nawet jeżeli zapalone są światła uliczne.
- Dla optymalnego wykrywania rowerzystów trzeba włączyć funkcję City Safety™, patrz City Safety™ (Str. 235).



OSTRZEŻENIE

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania rowerzystów ma za zadanie wspomagać kierowcę.

Funkcja ta nie jest w stanie wykryć:

- wszystkich rowerzystów we wszystkich sytuacjach i nie potrafi na przykład zidentyfikować częściowo zasłoniętych rowerzystów.
- rowerzystów noszących odzież ukrywającą zarys sylwetki lub nadjeżdżających z boku.
- rowerów, które nie mają tylnego czerwonego światła odblaskowego.
- rowerów, na których przewożone są duże przedmioty.

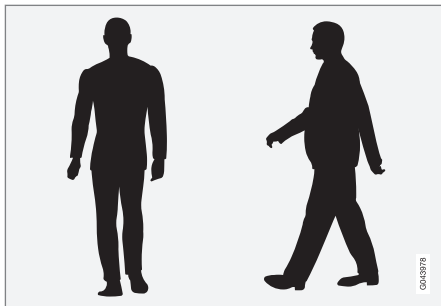
Odpowiedzialność za prawidłowe prowadzenie pojazdu i zachowanie bezpiecznej odległości dostosowanej do prędkości jazdy ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

²⁰ Światło odblaskowe musi spełniać zalecenia i wymagania organu nadzoru ruchu drogowego obowiązujące w danym kraju.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – wykrywanie pieszych



Optymalne przykłady kształtów, które układ uznaje za pieszych o wyraźnym zarysie sylwetki.

Optymalne działanie układu wymaga, by funkcja wykrywania pieszych otrzymała możliwość jak najbardziej jednoznaczną informację o zarysie sylwetki – oznacza to możliwość zidentyfikowania głowy, rąk, ramion i nóg oraz górnej i dolnej części ciała w połączeniu z normalnym sposobem poruszania się człowieka.

Jeżeli duża część ciała pieszego pozostanie niewidoczna dla kamery, układ nie będzie w stanie go wykryć.

- Aby wykrycie pieszego było możliwe, musi on być w pozycji wyprostowanej i mieć co najmniej 80 cm wzrostu.
- Zdolność kamery detekcyjnej do wykrywania pieszych o zmroku i o świcie jest

ograniczona – podobnie jak w przypadku ludzkiego oka.

- Funkcja wykrywania pieszych przez kamerę detekcyjną jest wyłączona podczas jazdy w ciemności i w tunelach – nawet jeżeli zapalone są światła uliczne.

OSTRZEŻENIE

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych oraz rowerzystów ma za zadanie wspomagać kierowcę. Funkcja ta nie jest w stanie wykryć wszystkich pieszych w każdej sytuacji i nie potrafi na przykład zidentyfikować:

- częściowo zasłoniętych pieszych, osób noszących odzież ukrywającą zarys sylwetki i pieszych o wzroście mniejszym niż 80 cm.
- pieszych niosących duże przedmioty.

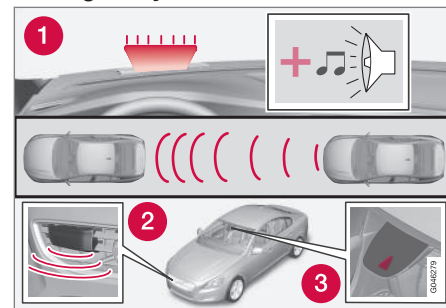
Odpowiedzialność za prawidłowe prowadzenie pojazdu i zachowanie bezpiecznej odległości dostosowanej do prędkości jazdy ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

Ostrzeganie o ryzyku kolizji* - Działanie

Włączanie i wyłączanie sygnałów ostrzegawczych



1. Dźwiękowy i wizualny sygnał ostrzegawczy w przypadku ryzyka kolizji.²³

Istnieje możliwość wyboru, czy ostrzeżenia dźwiękowe i wizualne układu ostrzegania o ryzyku kolizji mają być włączone czy wyłączone.

W momencie uruchomienia silnika automatycznie zostaje wybrane ustawienie, które obowiązywało w momencie wyłączenia silnika.



UWAGA

Funkcje przygotowania do hamowania awaryjnego i automatycznego hamowania są zawsze włączone – nie można ich wyłączyć.

Ustawień dokonuje się w menu **MY CAR** na ekranie w konsoli środkowej, patrz MY CAR (Str. 121).

Sygnaly świetlne i akustyczne

Jeśli ostrzeżenia świetlne i akustyczne układu ostrzegania o ryzyku kolizji są włączone, lampka ostrzegawcza (nr [1] na poprzedniej ilustracji) jest testowana przy każdym uruchomieniu silnika poprzez krótkotrwałe włączenie jej poszczególnych punktów świetlnych.

Po uruchomieniu silnika sygnaly świetlne i akustyczne można wyłączyć:

- Wyszukać pozycję **Ostrzeżenie przed kolizją** w opcji **Systemy wspomagania kierowcy** w menu **MY CAR**, MY CAR (Str. 121) – usunąć tam zaznaczenie funkcji.

Sygnal akustyczny

Po uruchomieniu silnika dźwiękowy sygnał ostrzegawczy można włączyć/wyłączyć oddzielnie:

- Wyszukać pozycję **Dźwięk ostrzegawczy** w opcji **Ostrzeżenie**

przed kolizją w menu **MY CAR**, MY CAR (Str. 121) – wybrać tam **Wł.** lub **Wył.**

Ostrzeżenie o ryzyku kolizji będzie wtedy sygnalizowane tylko sygnałem świetlnym.

Ustawienie odległości reakcji

Ustawiona odległość reakcji układu decyduje o tym, jak wcześniej uruchamiana jest akustyczna i optyczna sygnalizacja ryzyka zderzenia.

- Wyszukać pozycję **Krytyczny odstęp** w opcji **Ostrzeżenie przed kolizją** w menu **MY CAR**, MY CAR (Str. 121) – wybrać tam **Duży**, **Normalny** lub **Mały**.

Odległość reakcji wpływa na czułość układu. Dla odległości **Duży** sygnalizacja ostrzegawcza uruchamiana jest wcześniej. Jeżeli po wybraniu odległości **Duży** ostrzeżenia generowane są zbyt często, co w niektórych sytuacjach może być irytujące, należy zmienić ustawienie odległości na **Normalny**.

Z ustawienia odległości reakcji **Mały** należy korzystać tylko w wyjątkowych przypadkach, np. podczas dynamicznej jazdy.

UWAGA

Gdy używany jest układ aktywnej kontroli prędkości jazdy, lampka i sygnał ostrzegawczy będą używane przez ten układ, nawet przy wyłączonym układzie ostrzegania o ryzyku kolizji.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji ostrzega kierowcę o niebezpieczeństwie, ale nie jest w stanie skrócić czasu jego reakcji.

Aby układ ostrzegania o ryzyku kolizji mógł być skuteczny, ostrzeżenie o zbyt małym odstępzie od poprzedzającego pojazdu (Str. 232) powinno zawsze podczas jazdy być nastawione na odstęp czasowy 4–5.

UWAGA

Nawet w przypadku nastawienia odległości ostrzegania na **Duży**, w pewnych sytuacjach ostrzeżenia mogą wydawać się spóźnione, na przykład w przypadku dużej różnicy prędkości lub gdy pojazdy znajdujące się z przodu zaczyną gwałtownie hamować.

²³ Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



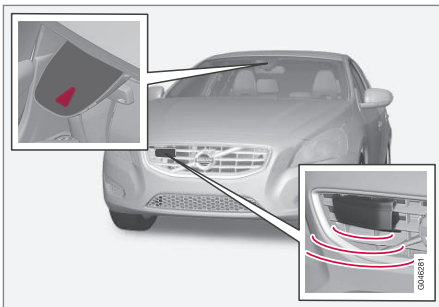
OSTRZEŻENIE

Żaden układ automatyczny nie może zagwarantować działania prawidłowego w 100% we wszystkich sytuacjach. Dlatego nigdy nie należy testować systemu ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania, jadąc w kierunku ludzi lub pojazdów – może to spowodować poważne szkody materialne i doprowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.

Sprawdzanie ustawień

Aktualne ustawienia można sprawdzić na ekranie w konsoli środkowej i w menu (Str. 121) **MY CAR**.

Konserwacja



Kamera i czujnik radarowy²⁴.

Czujniki wymagają regularnego oczyszczania z brudu, lodu i śniegu, aby mogły prawidłowo funkcjonować. Należy je regularnie zmywać wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.

UWAGA

Jeśli czujniki są pokryte brudem, lodem lub śniegiem, może to spowodować ograniczenie ich działania i uniemożliwić pomiar.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – ograniczenia

Funkcja ta ma pewne ograniczenia – na przykład nie jest aktywna przy prędkościach poniżej ok. 4 km/h.

W warunkach intensywnego oświetlenia promieniami słonecznymi, występowania refleksów świetlnych, a także gdy kierowca ma założone okulary przeciwsłoneczne lub nie patrzy na wprost, sygnalizacja optyczna ryzyka kolizji (patrz (1) na ilustracji (Str. 243)) może być trudna do zauważenia. Dlatego nie powinna być wyłączana sygnalizacja dźwiękowa.

Na śliskich nawierzchniach droga hamowania się wydłuża, co może zmniejszyć skuteczność zapobiegania kolizjom. W takich sytuacjach układy ABS i ESC (Str. 206) zapewnią możliwie najlepsze hamowanie przy utrzymaniu stabilności.

²⁴ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.

**UWAGA**

Sygnalizacja optyczna może zostać tymczasowo wyłączona w przypadku wysokiej temperatury w kabinie spowodowanej na przykład silnym nasłonecznieniem. Jeżeli tak się stanie, zostanie włączona sygnalizacja akustyczna, nawet jeżeli została wyłączona w menu.

- Ostrzeżenia mogą się nie pojawiać, jeżeli odległość od poprzedzającego pojazdu jest mała lub ruchy wykonywane kierownicą i pedałami mają duży zakres, np. przy bardzo aktywnym stylu jazdy.

**OSTRZEŻENIE**

Ostrzeżenia lub hamowanie mogą występować późno lub nie występować wcale, jeżeli sytuacja drogowa albo czynniki zewnętrzne spowodują, że czujnik radarowy lub kamera detekcyjna nie będzie w stanie prawidłowo zidentyfikować pieszego, pojazdu lub rowerzysty przed samochodem.

System czujników ma ograniczony zasięg wykrywania pieszych oraz rowerzystów²⁶ i dlatego zapewnia on skuteczne ostrzeżenia i hamowanie przy prędkości jazdy do 50 km/h. W przypadku pojazdów stojących w miejscu lub poruszających się powoli, ostrzeżenia i hamowanie są skuteczne przy prędkości jazdy do 70 km/h.

Ostrzeżenie o stojących lub poruszających się powoli pojazdach może zostać wyłączone z powodu ciemności lub słabej widoczności.

Ostrzeżenia i hamowanie w reakcji na wykrycie pieszych i rowerzystów zostają wyłączone przy prędkościach przekraczających 80 km/h.

System ostrzegania o ryzyku kolizji korzysta z tych samych czujników radarowych, co układ aktywnej kontroli prędkości (Str. 216). Więcej informacji na temat czujnika radarowego (Str. 227).

W razie uznania, że wzbudzenie sygnalizacji ostrzegawczej następuje zbyt często lub przeszkadza ona w prowadzeniu, można wybrać krótszą odległość reakcji układu (Str. 246). Spowoduje to reagowanie układu na późniejszym etapie i w efekcie obniżenie liczby generowanych ostrzeżeń.

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania zostaje tymczasowo wyłączony po włączeniu biegu wstecznego.

Funkcja ostrzegania o ryzyku kolizji z automatycznym hamowaniem nie włącza się przy niskich prędkościach – poniżej 4 km/h, przez co układ nie interweniuje w sytuacjach, gdy zbliżanie się do pojazdu z przodu następuje bardzo powoli, np. podczas parkowania.

W sytuacjach gdy kierowca prowadzi samochód w świadomie aktywny sposób, ostrzeżenie ryzyku o kolizji może zostać nieco opóźnione, aby ograniczyć niepotrzebne ostrzeżenia do minimum.

Gdy układ automatycznego hamowania zapobiegł kolizji z nieruchomym obiektem, samochód pozostaje nieruchomy przez maksymalnie 1,5 sekundy. Jeżeli samochód zostanie zahamowany z powodu pojazdu z przodu, który się porusza, to prędkość zostanie zmniejszona do takiej samej prędkości jaka jest utrzymywana przez pojazd z przodu.

²⁶ W przypadku rowerzystów ostrzeżenie i hamowanie z pełną intensywnością mogą nastąpić bardzo późno lub jednocześnie.



07 Układy wspomagające kierowcę



W samochodzie wyposażonym w manualną skrzynię biegów, silnik zgaśnie po zatrzymaniu samochodu przez układ automatycznego hamowania, chyba że kierowca zdola wcześniej wcisnąć pedał sprzęgła.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

Ostrzeżenie o ryzyku kolizji* - Ograniczenia funkcjonalne kamery detekcyjnej

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania pieszych wspomaga kierowcę w razie ryzyka najechania na pieszego, rowerzystę, albo na tył pojazdu stojącego z przodu lub poruszającego się w tym samym kierunku.

Funkcja ta korzysta z kamery detekcyjnej samochodu, która ma pewne ograniczenia.

Oprócz układu ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania kamerę detekcyjną samochodu wykorzystują także następujące funkcje:

- Automatyczne przełączanie świateł drogowych na światła mijania (Str. 95)
- System informacji o znakach drogowych (Str. 210)
- Driver Alert Control - DAC (Str. 254)
- Układ monitorowania pasa ruchu (Str. 259)



UWAGA

Powierzchnia przedniej szyby przed kamerą detekcyjną musi być wolna od lodu, śniegu, pary i zabrudzeń.

Nie przyklejać i nie mocować nic do szyby przedniej przed kamerą detekcyjną, ponieważ może to doprowadzić do zmniejszenia jej skuteczności albo spowodować, że jeden lub kilka układów korzystających z kamery przestanie działać.

Kamery detekcyjne mają podobne ograniczenia jak ludzkie oko – np. gorzej „widzą” w ciemnościach, w trakcie intensywnych opadów śniegu lub deszczu oraz w gęstej mgle. W takich warunkach działanie układów korzystających z kamery może ulec poważnemu ograniczeniu lub chwilowemu wyłączeniu.

Oświetlenie silnym strumieniem światła, odbicia światła od nawierzchni drogi, brudna jezdnia lub niewyraźne linie na jezdni mogą w istotny sposób ograniczyć możliwości funkcjonalne kamery, gdy jest ona wykorzystywana do śledzenia pasa ruchu i wykrywania pieszych oraz innych pojazdów.

Pole widzenia kamery detekcyjnej jest ograniczone, w związku z czym w pewnych sytuacjach wykrywanie pieszych, rowerów i pojazdów nie jest możliwe lub wykrywanie następuje później niż można by się spodziewać.



W przypadku przegrzania kamery przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia, przez około 15 minut po uruchomieniu silnika może ona nie włączać się, aby nie doszło do jej uszkodzenia.

Postępowanie w razie nieprawidłowości

Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat

Czujniki szyby przedniej zablokowane

Patrz instrukcja, oznacza to, że kamera jest przesłonięta i nie ma możliwości wykrywania pieszych, rowerów i pojazdów znajdujących się z przodu oraz linii na jezdni.

Oznacza to jednocześnie, że oprócz układu ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania, funkcja automatycznego przełączania świateł drogowych na światła mijania, system informacji o znakach drogowych, system Driver Alert Control i funkcja Lane Departure Warning nie będą działać w pełnym zakresie.

Poniższa tabela zawiera wskazówki dotyczące postępowania w razie wystąpienia nieprawidłowości i wyświetlenia komunikatu.

Przyczyna (lub objaw)	Czynność
Powierzchnia przedniej szyby w okolicy kamery jest zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem.	Usunąć zabrudzenia, lód lub śnieg sprzed obiektywu kamery.
Gęsta mgła bądź intensywne opady deszczu lub śniegu uniemożliwiają prawidłowe funkcjonowanie kamery.	Nie podejmować żadnych działań. Podczas intensywnych opadów atmosferycznych kamera może przerywać działanie.
Mimo oczyszczenia powierzchni szyby przed obiektywem kamery komunikat ostrzegawczy jest nadal wyświetlany.	Odczekać chwilę. Reakcja układu na przywrócenie możliwości detekcyjnych kamery może nastąpić nawet po kilku minutach.
Zabrudzenie pomiędzy wewnętrzną powierzchnią szyby a obiektywem kamery.	Udać się do warsztatu w celu oczyszczenia szyby przedniej w obrębie pola widzenia kamery – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiazane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – symbole i komunikaty

Układ ostrzegania o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania i wykrywania

pieszych wspomaga kierowcę w razie ryzyka najechania na pieszego, rowerzystę, albo na tył pojazdu stojącego z przodu lub poruszającego się w tym samym kierunku.

Symbol ^A	Komunikat	Działanie
	Collision warning system wyłączzone	Ostrzeganie o ryzyku kolizji wyłączone. Komunikat widoczny przy uruchamianiu silnika. Komunikat znika po upływie około 5 sekund lub po jednokrotnym naciśnięciu przycisku OK.
	Ostrzeżenie o kolizji niedostępne	Nie jest możliwe włączenie układu ostrzegającego o ryzyku kolizji. Komunikat widoczny przy próbie włączenia układu. Komunikat znika po upływie około 5 sekund lub po jednokrotnym naciśnięciu przycisku OK.
	Aktywowane Autohamowanie	Uruchomione zostało automatyczne hamowanie. Komunikat znika po jednokrotnym naciśnięciu przycisku OK.
	Czujniki szyby przedniej zablokowane Patrz instrukcja	Kamera detekcyjna chwilowo nie działa. Powierzchnia przedniej szyby może być zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem. Oczyścić powierzchnię przedniej szyby przed obiektywem kamery. Informacje na temat ograniczeń kamery detekcyjnej (Str. 250).

^A Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Symbol ^A	Komunikat	Działanie
	Radar zablokowany Patrz instrukcja	Ostrzeganie o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania chwilowo nie działa. Czujnik radarowy jest przesłonięty, np. intensywnym strumieniem deszczu lub rozbryzgiwanym błotem i nie jest możliwe wykrywanie pojazdów znajdujących się z przodu. Informacje na temat czujnika radarowego (Str. 227).
	Ostrzeżenie o kolizji Wymagany serwis	Ostrzeganie o ryzyku kolizji z funkcją automatycznego hamowania jest całkowicie lub częściowo wyłączone. Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

^A Symbole mają charakter schematyczny – mogą różnić się w zależności od rynku i modelu samochodu.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* (Str. 242)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – działanie (Str. 243)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – wykrywanie pieszych (Str. 246)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* – Wykrywanie rowerzystów (Str. 244)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* - Działanie (Str. 246)
- Układ ostrzegania o ryzyku kolizji* – ograniczenia (Str. 248)
- Ostrzeganie o ryzyku kolizji* - Ograniczenia funkcjonalne kamery detekcyjnej (Str. 250)



System wspomagający czujność kierowcy*³⁰

System wspomagający czujność kierowcy (Driver Alert System) ma na celu ostrzeganie kierowcy w razie obniżenia się jego możliwości prowadzenia samochodu lub gdy dojdzie do niekontrolowanego zjechania z wyznaczonego pasa ruchu.

W ramach systemu Driver Alert System realizowane są następujące funkcje, które można włączać jednocześnie lub niezależnie:

- Driver Alert Control – DAC (Str. 255), czyli układ ostrzegający o dekoncentracji kierowcy.
- Lane Departure Warning – LDW (Str. 259), czyli układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu.

Włączona funkcja przechodzi w stan gotowości i zaczyna działać po przekroczeniu prędkości 65 km/h.

Funkcja przestaje działać, gdy prędkość jazdy spadnie poniżej 60 km/h.

Obie funkcje korzystają z kamery, która śledzi linie na jezdni wyznaczające oba brzegi pasa ruchu.



OSTRZEŻENIE

Układ wspomagający czujność kierowcy nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

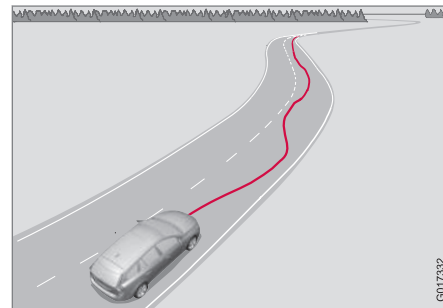
Powiązane informacje

- Driver Alert Control (DAC)* (Str. 254)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)* (Str. 259)

Driver Alert Control (DAC)*

Funkcja DAC ma na celu wzmocnienie uwagi kierowcy, gdy zaczyna on prowadzić samochód w sposób mniej stabilny, np. w wyniku rozproszenia uwagi lub zasypiania.

Funkcja ostrzegania o dekoncentracji kierowcy służy wykrywaniu powolnego spadku czujności kierowcy, przede wszystkim podczas jazdy na drogach głównych. Nie jest przeznaczona do działania w warunkach ruchu miejskiego.



Kamera śledzi linie na jezdni wyznaczające pas ruchu, którego przebieg jest porównywany z ruchami kierownicy. Kierowca jest odpowiednio ostrzegany, gdy samochód zaczyna niestabilnie podążać wyznaczonym pasem ruchu.

³⁰ Niedostępne jako opcja w niektórych wersjach silnikowych.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Zmęczenie kierowcy nie zawsze objawia się w sposób widoczny. W takim przypadku sygnalizacja ostrzegawcza może nie zostać uruchomiona. Dlatego tak ważne jest robienie przerw w podróży, gdy tylko u kierowcy pojawią się pierwsze oznaki znużenia, bez względu na to, czy funkcja ostrzegania o dekoncentracji zadziała, czy nie.

UWAGA

Funkcji tej nie wolno używać, aby wydłużyć czas nieprzerwanego prowadzenia samochodu. Kierowca powinien zawsze planować regularne przerwy i być dobrze wypoczęty.

Ograniczenia funkcjonalne

Niekiedy może dochodzić do uruchamiania sygnalizacji ostrzegawczej, mimo że zdolność do prowadzenia pojazdu nie uległa pogorszeniu, na przykład:

- gdy występują silne poddmuchy bocznego wiatru
- gdy w nawierzchni drogi są koleiny.

UWAGA

Kamera detekcyjna ma pewne ograniczenia (Str. 250).

Powiazane informacje

- System wspomagający czujność kierowcy* (Str. 254)
- Driver Alert Control (DAC)* - Działanie (Str. 255)
- Driver Alert Control (DAC)* – symbole i komunikaty (Str. 257)

Driver Alert Control (DAC)* - Działanie

Zmiany ustawień dokonuje się za pomocą odpowiednich opcji menu na ekranie wyświetlacza w środkowej konsoli.

Włączanie/wyłączanie

Funkcję Driver Alert można przełączyć w stan gotowości w menu **MY CAR** (Str. 121):

- Kratka zaznaczona – funkcja aktywna.
- Kratka niezaznaczona – funkcja nieaktywna.



07 Układy wspomagające kierowcę



Uwagi ogólne

Funkcja Driver Alert zostaje włączona, gdy prędkość przekroczy 65 km/h i pozostaje aktywna tak długo, jak długo prędkość jest wyższa niż 60 km/h.



Jeśli samochód jest prowadzony niestabilnie, kierowca zostanie powiadomiony sygnałem akustycznym i komunikatem tekstowym

Driver Alert Czas na przerwę – jednocześnie w zespole wskaźników zaświeci się powiązany z nim symbol. Jeżeli nie nastąpi poprawa sposobu prowadzenia, po pewnym czasie ostrzeżenie zostanie powtórzone.

Symbol ostrzegawczy można wyłączyć:

- Nacisnąć przycisk **OK** na lewej dźwigni przy kierownicy.



OSTRZEŻENIE

Alarm należy potraktować bardzo poważnie, ponieważ senny kierowca często nie zdaje sobie sprawy z własnego stanu.

W razie alarmu lub wystąpienia uczucia zmęczenia należy jak najszybciej zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i odpocząć.

Wyniki badań dowodzą, że prowadzenie samochodu w stanie zmęczenia jest tak samo niebezpieczne jak jazda pod wpływem alkoholu.

Powiązane informacje

- System wspomagający czujność kierowcy* (Str. 254)
- Driver Alert Control (DAC)* (Str. 254)



Driver Alert Control (DAC)* – symbole i komunikaty

DAC (Str. 254) może w różnych sytuacjach wyświetlać symbole i komunikaty tekstowe w

zespole wskaźników lub na ekranie wyświetlacza w środkowej konsoli.

Zespół wskaźników

Symbol ^A	Komunikat	Działanie
	Driver Alert Czas na przerwę	Samochód jest prowadzony w sposób niepewny i kierowca jest ostrzegany o tym sygnałem akustycznym oraz komunikatem tekstowym.
	Czujniki szyby przedniej zablokowane Patrz instrukcja	Kamera detekcyjna chwilowo nie działa. Powierzchnia przedniej szyby może być zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem. Oczyścić powierzchnię przedniej szyby przed obiektywem kamery. Informacje na temat ograniczeń (Str. 250) kamery detekcyjnej.
	Driver Alert System Wymagany serwis	System nie działa. Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

^A Symbole mają charakter schematyczny – mogą różnić się w zależności od rynku i modelu samochodu.

Ekran wyświetlacza

Sym-bol ^A	Komunikat	Działanie
	Driver Alert WYŁ	Funkcja jest wyłączona.
	Driver Alert Dostępny	Funkcja jest włączona.



07 Układy wspomagające kierowcę



Sym-bol ^A	Komunikat	Działanie
	Driver Alert Gotowość < 65 km/h	Funkcja zostaje przełączona w stan gotowości z powodu tego, że prędkość jest niższa niż 65 km/h.
	Driver Alert Niedostępny	Linie na jezdni są niewyraźne lub nastąpiło chwilowe przerwanie działania kamery detekcyjnej. Informacje na temat ograniczeń (Str. 250) kamery detekcyjnej.

^A Symbole mają charakter schematyczny – mogą różnić się w zależności od rynku i modelu samochodu.

Powiązane informacje

- System wspomagający czujność kierowcy* (Str. 254)
- Driver Alert Control (DAC)* (Str. 254)
- Driver Alert Control (DAC)* - Działanie (Str. 255)

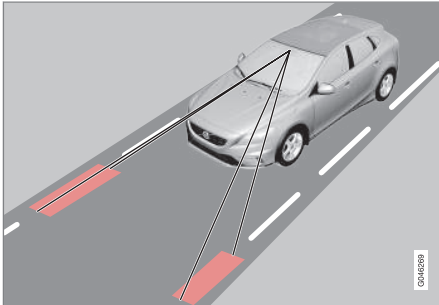


Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)*

Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu jedną z funkcji Driver Alert System – jest też czasami określany nazwą LDW (Lane Departure Warning).

Funkcja ta jest przeznaczona do używania na autostradach i drogach głównych w celu zmniejszenia ryzyka przypadkowego zjechania samochodu z własnego pasa w pewnych sytuacjach.

Zasada działania funkcji LDW



(Ilustracja jest schematyczna - nie dotyczy konkretnego modelu).

Kamera układu LDW śledzi linie na jezdni wyznaczające pas ruchu.

Kierowca jest ostrzegany sygnałem akustycznym, gdy samochód bez określonej przy-

czyny przekroczy linię na jezdni po swojej lewej lub prawej stronie.



UWAGA

Kierowca jest ostrzegany jednokrotnie za każdym razem, gdy koła przetną linię. Nie ma zatem alarmu dźwiękowego, gdy linia znajduje się między kołami samochodu.



OSTRZEŻENIE

Funkcja aktywnego monitorowania pasa ruchu (LDW) stanowi jedynie pomoc dla kierowcy i nie włącza się we wszystkich sytuacjach podczas jazdy oraz we wszystkich warunkach pogodowych lub drogowych.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu oraz za przestrzeganie prawa i przepisów ruchu drogowego ponosi zawsze kierowca.

Powiązane informacje

- System wspomagający czujność kierowcy* (Str. 254)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia (Str. 261)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)

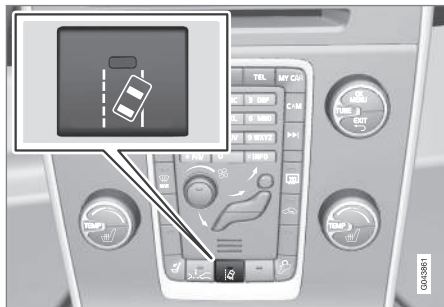
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty (Str. 262)



Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie

Niektóre ustawienia funkcji LDW można zmieniać.

Wyłączanie i włączanie układu



Funkcję LDW włącza się i wyłącza przyciskiem w środkowej konsoli. Gdy funkcja jest włączona, świeci się lampka w przycisku.

Działaniu funkcji towarzyszą czytelne informacje graficzne wyświetlane w różnych sytuacjach w zespole wskaźników.

Ustawienia funkcyjne

Ustawienia zmienia się na ekranie w środkowej konsoli w menu **MY CAR**. Opis menu, patrz MY CAR (Str. 121).

Wybrać jedną z opcji:

- **Włączanie przy rozruchu** – Funkcja przechodzi do trybu gotowości przy każdym uruchomieniu silnika. W przeciwnym

wypadku przyjmowany jest stan, jaki miał miejsce w momencie ostatniego wyłączenia silnika.

- **Zwiększona czułość** – Zwiększona czułość funkcji, powodująca wcześniejsze generowanie ostrzeżenia i zniesienie niektórych ograniczeń.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)* (Str. 259)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia (Str. 261)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty (Str. 262)

Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie

Działaniu układu LDW towarzyszą czytelne informacje graficzne wyświetlane w różnych sytuacjach w zespole wskaźników. Oto kilka przykładów:



Linie boczne funkcji LDW (na ilustracji zaznaczone kolorem czerwonym).

- Symbol funkcji LDW ma BIAŁE linie boczne – funkcja jest aktywna i wykrywa/„widzi” jedną lub obie linie boczne.
- Symbol funkcji LDW ma SZARE linie boczne – funkcja jest aktywna, ale nie wykrywa ani lewej ani prawej linii bocznej.

lub

- Symbol funkcji LDW ma SZARE linie boczne – funkcja jest w stanie gotowości,



ponieważ prędkość jest mniejsza niż 65 km/h.

- Symbol funkcji LDW nie ma linii bocznych – funkcja jest wyłączona.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)* (Str. 259)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia (Str. 261)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty (Str. 262)

Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia

Układ monitorowania pasa ruchu ma podobne ograniczenia jak ludzkie oko.

Więcej informacji można znaleźć w punkcie na temat ograniczeń kamery detekcyjnej (Str. 250).

UWAGA

Układ LDW nie zawsze ostrzega kierowcę, na przykład w następujących sytuacjach:

- Włączone są kierunkowskazy
- Kierowca trzyma stopę na pedale hamulca³⁵
- W przypadku szybkiego wciśnięcia pedału przyspieszenia³⁵
- W przypadku wykonywania szybkich ruchów kierownicą³⁵
- Gdy zakręt jest tak ostry, że samochód przechyla się.

Powiązane informacje

- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)* (Str. 259)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)

- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty (Str. 262)

³⁵ Gdy wybrana jest opcja „Zwiększona czułość”, ostrzeżenia są jednak przekazywane, Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260).



07 Układy wspomagające kierowcę

Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Symbole i komunikaty

W sytuacjach, w których funkcja LDW jest niedostępna, w zespole wskaźników może poja-

wić się symbol wraz z komunikatem objaśniającym – należy postępować zgodnie z wyświetlonymi zaleceniami, jeśli są podane.

Przykładowe komunikaty:

Symbol ^A	Komunikat	Działanie
	Lane Departure Warning włączone/Lane Departure Warning wyłączony	Funkcja została włączona/wyłączona. Pojawia się z chwilą włączenia/wyłączenia funkcji. Po upływie 5 sekund tekst znika.
	Lane Depart. Warning Funkcja niedost. przy tej prędkości	Funkcja zostaje przełączona w stan gotowości z powodu tego, że prędkość jest niższa niż 65 km/h.
	Lane Depart. Warning Niedostępny	Linie wyznaczające pas ruchu są niewyraźne lub nastąpiło chwilowe przerwanie działania kamery detekcyjnej. Informacje na temat ograniczeń kamery detekcyjnej (Str. 250).
	Lane Depart. Warning Dostępny	Prowadzone jest skanowanie linii wyznaczających pas ruchu.
	Czujniki szyby przedniej zablokowane Patrz instrukcja	Kamera detekcyjna chwilowo nie działa. Powierzchnia przedniej szyby może być zabrudzona bądź pokryta lodem lub śniegiem. • Oczyszczyć powierzchnię przedniej szyby przed obiektywem kamery. Informacje na temat ograniczeń kamery detekcyjnej (Str. 250).
	Driver Alert System Wymagany serwis	System nie działa. • Jeżeli komunikat nadal się utrzymuje, udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

^A Symbole mają charakter schematyczny – mogą różnić się w zależności od rynku i modelu samochodu.

**Powiązane informacje**

- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW)* (Str. 259)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Ograniczenia (Str. 261)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)
- Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu (LDW) – Działanie (Str. 260)

Wspomaganie parkowania*

Układ wspomagający parkowanie ułatwia wykonywanie tego manewru. Sygnał akustyczny oraz odpowiednie symbole na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej informują kierowcę o odległości od wykrytej przeszkody.

Poziom głośności układu wspomagającego parkowanie można wyregulować w trakcie emitowania sygnału dźwiękowego za pomocą pokręta **VOL** na konsoli środkowej lub w menu (Str. 121) **MY CAR** samochodu.

Układ dostępny jest w dwóch wariantach:

- Tylko z tylnymi czujnikami odległości
- Z przednimi i tylnymi czujnikami odległości.

UWAGA

Jeżeli hak holowniczy jest skonfigurowany w układzie elektrycznym samochodu, jego długość jest uwzględniana przy pomiarze wielkości miejsca postojowego.

OSTRZEŻENIE

- Układ wspomagający parkowanie nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności za manewry wykonywane podczas parkowania.
- Czujniki mają martwe punkty, w których nie są w stanie wykryć przeszkody.
- Należy uważać na przykład na ludzi i zwierzęta w pobliżu samochodu.

Powiazane informacje

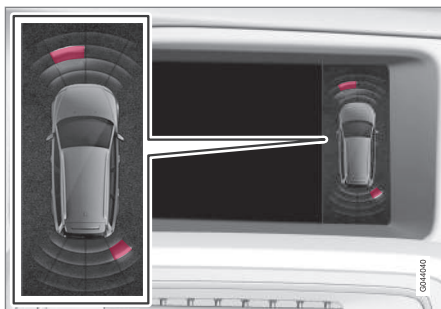
- Układ wspomaganie parkowania* - Czyśczenie czujników (Str. 268)
- Układ wspomaganie parkowania* - Działanie (Str. 264)
- Układ wspomaganie parkowania* – przedni (Str. 266)
- Układ wspomaganie parkowania* - Informacja o usterce (Str. 267)
- Układ wspomaganie parkowania* – tylny (Str. 266)
- Kamera wspomaganie parkowania* (Str. 268)

Układ wspomaganie parkowania* - Działanie

Układ wspomaganie parkowania jest włączany automatycznie po uruchomieniu silnika - zapala się dioda w przełączniku. Po wyłączeniu układu tym przyciskiem lampka kontrolna gaśnie.



Włączanie i wyłączanie układu wspomaganie parkowania.



Widok ekranu wyświetlacza – sygnalizacja przeszkody po lewej stronie z przodu i po prawej stronie z tyłu.

Na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej pokazywane jest położenie samochodu względem przeszkody.

Zaznaczone sektory pokazują, który lub które z czterech czujników wykrył(y) przeszkodę. Im bliżej samochodu znajduje się symbol zaznaczonego sektora, tym mniejsza odległość między samochodem a wykrytą przeszkodą.

Wraz ze zbliżaniem się do obiektu położonego przed lub za samochodem, odpowiednio skracane są przerwy pomiędzy impulsami dźwiękowymi. Odtwarzanie innych dźwięków przez zestaw audio zostaje automatycznie wstrzymane.

Gdy odległość wynosi 30 cm lub mniej, sygnał dźwiękowy jest ciągły, a znajdujące się najbliżej samochodu pole aktywnego czujnika

jest wypełnione. Jeżeli w podanej odległości znajdują się obiekty zarówno za, jak i przed samochodem, sygnał emitowany jest na przemian z tylnych i przednich głośników.



WAŻNE

Obiekty, takie jak łańcuchy, cienkie blyszczące słupki lub niskie barierki, mogą znajdować się w „cieniu sygnału” i w tym czasie nie będą wykrywane przez czujniki – pulsujący dźwięk może wtedy nieoczekiwanie ustać zamiast przejść w spodziewany dźwięk ciągły.

Czujniki nie są w stanie wykryć obiektów znajdujących się wysoko, na przykład wystających ramp załadowniczych.

- W takich sytuacjach należy zachować zwiększoną ostrożność i wykonywać manewry/przemieszczać samochód szczególnie powoli lub przerwać trwający manewr parkowania – może występować duże ryzyko uszkodzenia innych pojazdów lub obiektów, ponieważ czujniki nie są chwilowo w stanie działać w sposób optymalny.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)
- Układ wspomaganie parkowania* - Czyśczenie czujników (Str. 268)
- Układ wspomaganie parkowania* – przedni (Str. 266)

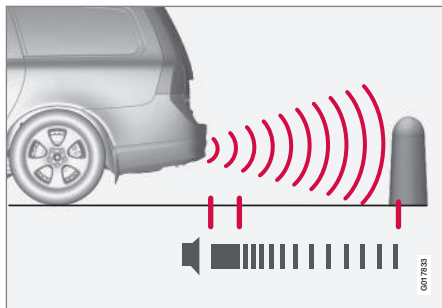
- Układ wspomaganie parkowania* - Informacja o usterce (Str. 267)
- Układ wspomaganie parkowania* – tylny (Str. 266)
- Kamera wspomaganie parkowania* (Str. 268)



07 Układy wspomagające kierowcę

Układ wspomagania parkowania* – tylny

Układ wspomagający parkowanie ułatwia wykonywanie tego manewru. Sygnał akustyczny oraz odpowiednie symbole na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej informują kierowcę o odległości od wykrytej przeszkody.



Zasięg działania czujników odległości z tyłu samochodu wynosi około 1,5 m. Sygnały akustyczne informujące o przeszkodach z tyłu emitowane są przez jeden z tylnych głośników.

Monitorowanie odległości od przeszkody z tyłu samochodu uruchamiane jest po włączeniu biegu wstecznego.

Podczas cofania na przykład z przyczepą podłączoną do haka holowniczego tylne czujniki parkowania zostają automatycznie wyłą-

zione – w przeciwnym razie czujniki reagowałyby na przyczepę.



UWAGA

Podczas cofania na przykład z przyczepą lub bagażnikiem rowerowym zamontowanym na haku holowniczym (bez oryginalnej instalacji elektrycznej przyczepy firmy Volvo) może wystąpić konieczność ręcznego wyłączenia układu wspomagania parkowania, tak aby czujniki nie reagowały na te przedmioty.

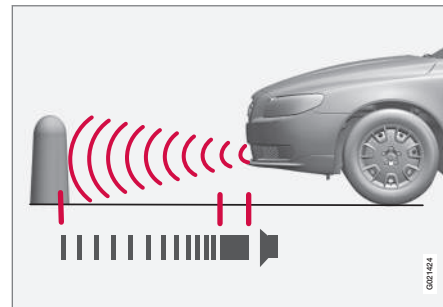
Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* - Czystczenie czujników (Str. 268)
- Układ wspomagania parkowania* - Działanie (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* – przedni (Str. 266)
- Układ wspomagania parkowania* - Informacja o usterce (Str. 267)
- Kamera wspomaganie parkowania* (Str. 268)

Układ wspomagania parkowania* – przedni

Układ wspomagający parkowanie ułatwia wykonywanie tego manewru. Sygnał akustyczny oraz odpowiednie symbole na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej informują kierowcę o odległości od wykrytej przeszkody.

Układ zostaje włączony automatycznie w momencie uruchomienia silnika – zapala się lampka On/Off w przełączniku. Po wyłączeniu układu tym przyciskiem lampka kontrolna gaśnie.



Zasięg działania czujników odległości z przodu samochodu wynosi około 0,8 m. Sygnały akustyczne informujące o przeszkodach z przodu emitowane są przez jeden z przednich głośników.

Przedni układ wspomagania parkowania pozostaje aktywny do prędkości

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



około 10 km/h. Lampka kontrolna w przycisku świeci się, sygnalizując, że układ jest wyłączony. Gdy prędkość jazdy spadnie poniżej 10 km/h, układ wznowia działanie.

UWAGA

Przedni układ wspomagania parkowania zostaje wyłączony po włączeniu hamulca postojowego lub wybraniu położenia **P** w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów.

WAŻNE

Gdy zamontowane są dodatkowe światła: Należy pamiętać, że nie mogą one zasłaniać czujników – dodatkowe światła mogą zostać wtedy uznane za przeszkodę.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* - Czyśczenie czujników (Str. 268)
- Układ wspomagania parkowania* - Działanie (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* - Informacja o usterce (Str. 267)
- Układ wspomagania parkowania* – tylny (Str. 266)
- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 268)

Układ wspomagania parkowania* - Informacja o usterce

Układ wspomagający parkowanie ułatwia wykonywanie tego manewru. Sygnał akustyczny oraz odpowiednie symbole na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej informują kierowcę o odległości od wykrytej przeszkody.



Gdy świeci się symbol informacyjny w zespole wskaźników i równocześnie pokazywany jest komunikat tekstowy **Układ wspomagania parkowania** Wymagany serwis, wspomaganie parkowania nie działa.

WAŻNE

W pewnych warunkach układ wspomagania parkowania może generować nieprawidłowe sygnały ostrzegawcze spowodowane przez zewnętrzne źródła emitujące ultradźwięki o tej samej częstotliwości, którą wykorzystuje układ.

Jako przykłady takich źródeł można podać klaksony samochodów, mokre opony poruszające się po asfalcie, hamulce pneumatyczne, odgłosy dochodzące z układów wydechowych motocykli itd.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* - Czyśczenie czujników (Str. 268)

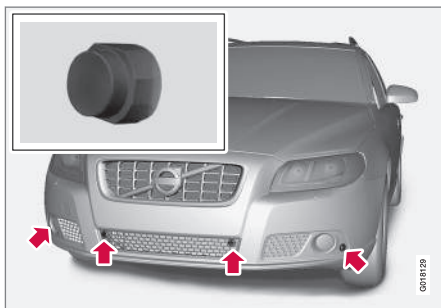
- Układ wspomagania parkowania* - Działanie (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* – przedni (Str. 266)
- Układ wspomagania parkowania* – tylny (Str. 266)
- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 268)



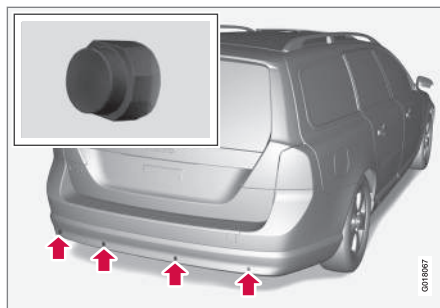
Układ wspomagania parkowania* - Czyszczenie czujników

Układ wspomagający parkowanie ułatwia wykonywanie tego manewru. Sygnał akustyczny oraz odpowiednie symbole na ekranie wyświetlacza w konsoli środkowej informują kierowcę o odległości od wykrytej przeszkody.

Czujniki wymagają regularnego oczyszczania, aby mogły prawidłowo funkcjonować. Należy je zmywać wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.



Rozmieszczenie przednich czujników.



Rozmieszczenie tylnych czujników.

i UWAGA

Zabrudzenia, lód lub śnieg pokrywające czujniki mogą spowodować przekazywanie nieprawidłowych sygnałów ostrzegawczych.

Powiązane informacje

- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* - Działanie (Str. 264)
- Układ wspomagania parkowania* – przedni (Str. 266)
- Układ wspomagania parkowania* - Informacja o usterce (Str. 267)
- Układ wspomagania parkowania* – tylny (Str. 266)
- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 268)

Kamera wspomagania parkowania*

Kamera wspomagania parkowania jest systemem pomocniczym i włącza się po włączeniu biegu wstecznego.

Obraz z kamery jest wyświetlany na ekranie w konsoli środkowej.

i UWAGA

Jeżeli hak holowniczy jest skonfigurowany w układzie elektrycznym samochodu, jego długość jest uwzględniana przy pomiarze wielkości miejsca postojowego.

! OSTRZEŻENIE

- Układ wspomagający parkowanie z kamerą wizyjną ma charakter wyłącznik pomocniczy. W żadnym wypadku nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności oraz odpowiedzialności przy manewrowaniu samochodem.
- Kamera ma martwe pola detekcji, w których nie są wykrywane ewentualne przeszkody.
- Szczególną uwagę należy zwracać na ludzi i zwierzęta w pobliżu samochodu.



Działanie i obsługa



Umiejscowienie kamery obok uchwyty do otwierania bagażnika.

Kamera pokazuje obraz sytuacji za samochodem oraz przeszkody pojawiające się z boku.

Kamera pokazuje szeroki obszar za samochodem oraz część zderzaka i ewentualny hak holowniczy.

Obiekty na ekranie mogą wydawać się nieco przechylone, co jest normalnym objawem.

UWAGA

Obiekty na ekranie wyświetlacza mogą znajdować się w mniejszej odległości od samochodu niż ta, w jakiej pojawiają się one na ekranie.

Jeżeli aktywny jest inny widok, układ kamery wspomagania parkowania automatycznie

przejmie ekran i pojawia się na nim obraz z kamery.

Po włączeniu biegu wstecznego pojawiają się linie ciągłe, które w sposób graficzny pokazują przybliżony obrys zewnętrzny samochodu przy aktualnym kącie skrętu kierownicy – ułatwia to parkowanie równoległe, cofanie w ciasnych miejscach i podjeżdżanie do przyczepy w celu jej podłączenia. Linie pomocnicze układu wspomagania parkowania można wyłączyć – patrz punkt Ustawienia (Str. 271).

Jeżeli samochód jest również wyposażony w czujniki wspomagania parkowania (Str. 264)*, to przekazywane przez nie informacje są wyświetlane graficznie w postaci barwnych pól określających odległość od wykrytych przeszkód, patrz punkt „Samochody z czujnikami cofania” w dalszej części instrukcji.

Kamera pozostaje włączona przez około 5 sekund od wyłączenia biegu wstecznego albo do momentu, w którym prędkość samochodu przekroczy 10 km/h podczas jazdy do przodu lub 35 km/h podczas jazdy do tyłu.

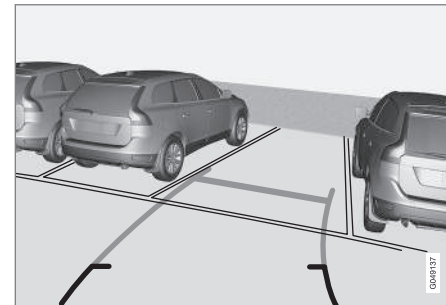
Warunki oświetleniowe

Obraz z kamery jest dostosowany automatycznie do panujących warunków oświetlenia. Z tego powodu jasność i jakość obrazu na ekranie mogą ulegać niewielkim wahaniom. Słabe warunki oświetleniowe mogą spowodować nieznaczne pogorszenie jakości obrazu.

UWAGA

Obiektów kamery należy oczyszczać z brudu, śniegu i lodu, aby zapewnić optymalne działanie układu. Jest to szczególnie ważne w warunkach słabego oświetlenia.

Linie prowadzące



Przykłady wyświetlania linii prowadzących ułatwiających kierowcy parkowanie.

Pokazywane na ekranie linie prowadzące ułożone są na poziomie podłoża za samochodem, a ich położenie jest bezpośrednio związane z ruchami kierownicy. W ten sposób pokazują kierowcy tor, po jakim samochód będzie się przemieszczać, także podczas skręcania.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



07 Układy wspomagające kierowcę



UWAGA

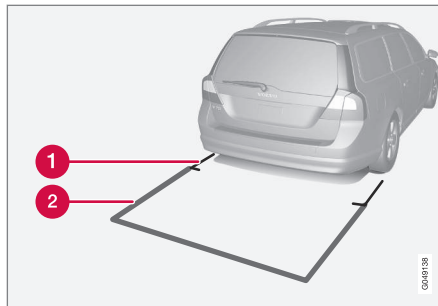
- Podczas cofania z przyczepą, która nie jest podłączona do instalacji elektrycznej samochodu, linie na wyświetlaczu będą pokazywać przewidywany tor jazdy **samochodu**, a nie przyczepy.
- Żadne linie nie są pokazywane na ekranie, jeżeli przyczepa jest podłączona do instalacji elektrycznej samochodu.
- W przypadku podłączenia przyczepy za pomocą oryginalnego przewodu Volvo, kamera wspomagania parkowania zostaje automatycznie wyłączona.



WAŻNE

Należy pamiętać, że na ekranie pokazywana jest sytuacja jedynie z tyłu samochodu. Podczas manewrowania na biegu wstępnym należy również zwracać uwagę na sytuację z boków oraz z przodu samochodu.

Linie obrysowe



Linie wyświetlane przez układ.

- 1 Linia obrysowa, strefa 30 cm od tyłu samochodu
- 2 Linia obrysowa, strefa swobodnego cofania

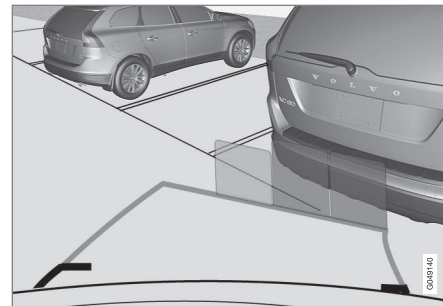
Czerwona linia (1) wyznacza strefę około 30 cm w tył od zderzaka.

Żółta pozioma linia (2) wyznacza strefę do około 1,5 m za zderzakiem.

Żółte linie boczne kończą się około 2,0 m za zderzakiem.

Linie graniczne obejmują najbardziej wystające części samochodu, takich jak lusterka zewnętrzne na drzwiach i narożniki – również w trakcie skręcania.

Samochody z czujnikami cofania*



Obszary oznaczone kolorami (x 4, po jednym na każdy czujnik) pokazują odległość.

Jeśli samochód jest także wyposażony w układ wspomagania parkowania (Str. 264), odległość jest pokazywana w postaci barwnych pól dla każdego czujnika, który wykryje przeszkodę.

Kolor pola zmienia się wraz ze zmniejszaniem się odległości do przeszkody – od zielonego, przez żółty do czerwonego.

Kolor	Odległość (w metrach)
Zielony	0,8-1,5
Żółty	0,4-0,8
Czerwony	0-0,4



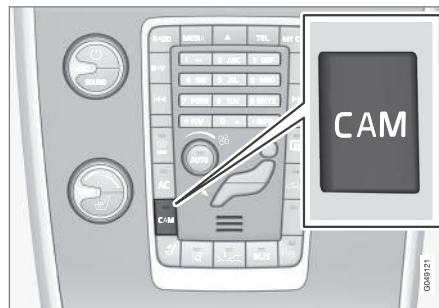
Powiązane informacje

- Ustawienia (Str. 271)
- Ograniczenia (Str. 272)
- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)

Ustawienia

Włączanie wyłączonej kamery

Jeśli po wybraniu biegu wstecznego funkcja kamery jest wyłączona, można ją włączyć w następujący sposób:



- Nacisnąć przycisk **CAM** – na ekranie pojawi się aktualny widok z kamery.

Zmiana ustawienia

Ustawienie standardowe jest takie, że kamera włącza się w momencie wybrania biegu wstecznego.

Ustawienia kamery wspomaganie parkowania można zmienić, gdy ekran pokazuje widok z kamery:

1. Nacisnąć przycisk **OK/MENU**, gdy pokazywany jest widok z kamery – na ekranie

pojawia się menu zawierające różne opcje.

2. Obrócić pokrętkę **TUNE**, aby wyświetlić żadaną opcję.
3. Zaznaczyć opcję, naciskając przycisk **OK/MENU** jeden raz i wyjść, naciskając **EXIT**.

Uwagi dodatkowe

Jeśli w samochodzie jest zainstalowanych więcej kamer*, można zmienić aktywną kamerę, z której widok jest wyświetlany na ekranie:

- Nacisnąć przycisk **CAM** lub obrócić pokrętkę **TUNE**.

Powiązane informacje

- Kamera wspomaganie parkowania* (Str. 268)
- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)

Ograniczenia

UWAGA

Zamontowany z tyłu samochodu bagażnik rowerowy lub inny element może ograniczać pole widzenia kamery.

O tym należy pamiętać

Należy pamiętać o tym, że nawet jeżeli przesłonięty obszar na ekranie wygląda na stosunkowo niewielki, w rzeczywistości może być dość duży. W rezultacie może się zdarzyć, że przeszkody staną się widoczne dopiero w niewielkiej odległości od samochodu.

- Obiektyw kamery nie może być zabrudzony ani pokryty śniegiem lub lodem.
- Obiektyw kamery należy regularnie przemywać letnią wodą z dodatkiem szamponu samochodowego, uważając przy tym, aby go nie zarysować.

Powiązane informacje

- Kamera wspomagania parkowania* (Str. 268)
- Ustawienia (Str. 271)
- Wspomaganie parkowania* (Str. 264)

Układ BLIS*

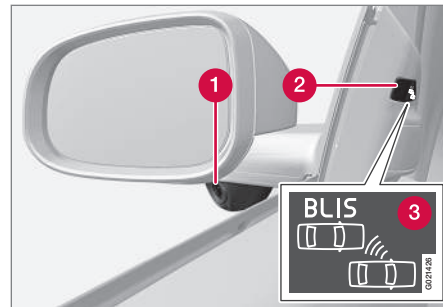
Działający z użyciem kamer cyfrowych układ monitorujący BLIS (Blind Spot Information System) w określonych sytuacjach sygnalizuje pojawienie się w tzw. martwym polu widoczności pojazdu poruszającego się w tym samym kierunku.

Układ jest najbardziej przydatny podczas jazdy w gęstym ruchu na drodze wielopasmowej.

OSTRZEŻENIE

Układ ten stanowi dodatkową funkcję pomocniczą i nie zastępuje bezpiecznego stylu jazdy ani korzystania z lusterek wstecznych. Nie jest on w stanie zastąpić uwagi i odpowiedzialnego postępowania kierowcy. Odpowiedzialność za bezpieczne zmienianie pasa ruchu zawsze ponosi kierowca.

Przegląd



Lusterko wsteczne z funkcją BLIS³⁶.

- 1 Kamera
- 2 Lampka sygnalizacyjna
- 3 Symbol układu BLIS

UWAGA

Lampka zapala się po tej stronie samochodu, po której układ wykrył obecność pojazdu. Jeśli samochód jest wyprzedzany z obu stron jednocześnie, zapalą się obie lampki.

Konserwacja

Warunkiem skutecznego działania funkcji jest utrzymywanie w czystości obiektywów kamer

³⁶ UWAGA: Ilustracja ma charakter schematyczny – szczegóły mogą być inne w zależności od modelu samochodu.



układu BLIS³⁷. Można je czyścić miękką ściereczką lub wilgotną gąbką. Należy przy tym zachować ostrożność, aby nie zarysować soczewek.

WAŻNE

Soczewki są podgrzewane elektrycznie w celu usuwania lodu i śniegu. W razie potrzeby zgarnąć śnieg z soczewek.

Powiązane informacje

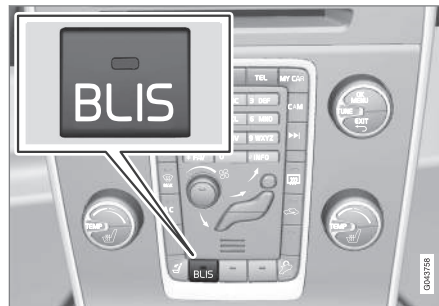
- BLIS* – działanie (Str. 273)
- Układ BLIS – symbole i komunikaty (Str. 275)

BLIS* – działanie

Zadaniem funkcji BLIS (Blind Spot Information System) jest wspomaganie kierowcy podczas jazdy w warunkach intensywnego natężenia ruchu po drogach z wieloma pasami w tym samym kierunku.

Włączanie/wyłączanie układu BLIS

Układ jest automatycznie włączany po uruchomieniu silnika. Równocześnie trzykrotnie błyskają lampki sygnalizacyjne w drzwiach.



Wyłącznik układu.

Układ można wyłączyć/włączyć po uruchomieniu silnika, naciskając jeden raz przycisk **BLIS**.

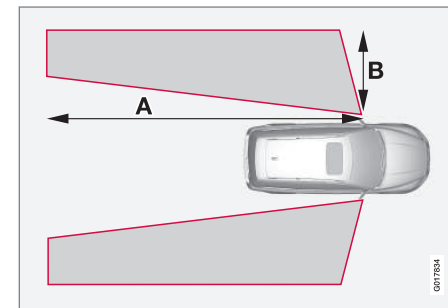
Niektóre kombinacje wybranego wyposażenia nie pozostawiają wolnego miejsca na przycisk w konsoli środkowej – w takim przypadku

funkcja ta jest obsługiwana poprzez menu (Str. 121) **MY CAR** samochodu.

Z chwilą wyłączenia układu monitorującego gaśnie lampka kontrolna w przycisku i pojawia się odpowiedni komunikat w zespole wskaźników.

Ponowne naciśnięcie przycisku przywraca działanie układu. Równocześnie zapala się lampka kontrolna w przycisku i pojawia się odpowiedni komunikat w zespole wskaźników oraz trzykrotnie błyskają lampki sygnalizacyjne w drzwiach. Nacisnąć przycisk **OK** na lewej dźwigni przy kierownicy, aby wyłączyć komunikat tekstowy.

Działanie układu



$A = \text{ok. } 9,5 \text{ m}$, $B = \text{ok. } 3,0 \text{ m}$.

Układ monitorujący działa przy prędkości jazdy powyżej 10 km/h.

³⁷ Patrz (1) na poprzedniej ilustracji.



07 Układy wspomagające kierowcę



Wykrycie przez kamerę (1) pojazdu, który pojawił się w monitorowanym obszarze, sygnalizowane jest zaświeceniem się lampki sygnalizacyjnej (2), patrz ilustracja przeglądowa (Str. 272).

Układ monitorujący ma wewnętrzną funkcję samodiagnostyki, która ostrzega kierowcę o ewentualnych usterkach. W razie np. zakrycia kamer układu BLIS lampka kontrolna będzie migać, a w zespole wskaźników pojawi się odpowiedni komunikat. Należy wtedy sprawdzić i oczyścić obiektywy.

W razie potrzeby układ można tymczasowo wyłączyć – patrz punkt „Włączanie/wyłączanie układu BLIS” powyżej.

Wyprzedzanie

Układ reaguje, gdy:

- podczas wyprzedzania innego pojazdu różnica prędkości obu pojazdów nie przekracza 10 km/h
- podczas wyprzedzania przez inny pojazd różnica prędkości obu pojazdów nie przekracza 70 km/h.



OSTRZEŻENIE

Układ BLIS nie działa na ostrych zakrętach.

Układ BLIS nie działa, gdy samochód cofa.

Szeroka przyczepa podłączona do samochodu może zasłonić inne pojazdy znajdujące się na sąsiednich pasach ruchu. Może to uniemożliwić wykrycie przez układ BLIS pojazdu znajdującego się w monitorowanym obszarze.

Działanie układu przy świetle dziennym i po zmroku

Przy świetle dziennym układ reaguje na kontury pojazdów znajdujących się w pobliżu. Rozpoznawane są samochody osobowe i ciężarowe oraz autobusy i motocykle.

Po zmroku układ reaguje na światła pojazdów znajdujących się w pobliżu. Gdy pojazd ma wyłączone światła, nie zostanie wykryty. Oznacza to na przykład, że układ nie reaguje na pozbawioną przednich świateł przyczepę holowaną przez samochód osobowy lub ciężarowy.



OSTRZEŻENIE

Układ nie reaguje na rowerzystów lub motorowerzystów.

Kamery BLIS mają ograniczenia podobne do tych, jakie dotyczą ludzkiego oka, tj. podobnie nie widzą w przypadku intensywnej śnieżyicy lub gęstej mgły albo gdy pada na nie mocne światło.

Ograniczenia

W pewnych sytuacjach lampka sygnalizacyjna może się zaświecić, mimo że w monitorowanym martwym polu widoczności nie ma żadnego pojazdu.

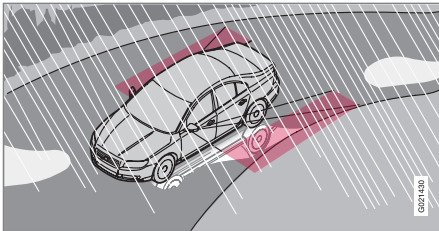


UWAGA

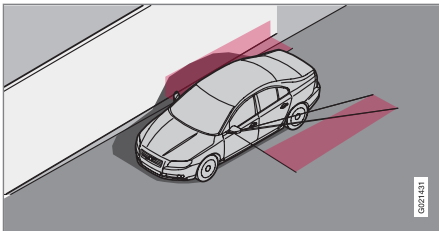
Sporadyczne włączanie się lampki sygnalizacyjnej układu BLIS, gdy w martwym polu widoczności nie ma żadnego pojazdu, nie oznacza usterki układu.

W przypadku usterki układu BLIS na wyświetlaczu pojawia się komunikat **System BLIS Wymagany serwis.**

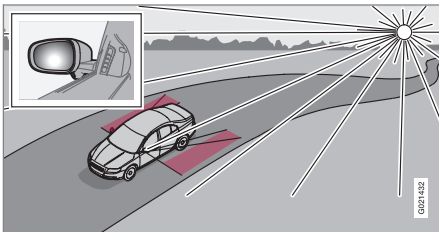
Poniższe ilustracje przedstawiają wybrane przykłady zadziałania sygnalizacji ostrzegawczej, mimo nieobecności innego pojazdu w monitorowanym martwym polu widoczności.



Refleksy świetlne od mokrej nawierzchni drogi.



Własny cień na dużej i gładkiej powierzchni, np. ekranie dźwiękochłonnym lub betonowej nawierzchni drogi.



Znajdujące się nisko nad horyzontem słońce świeci bezpośrednio w obiektyw kamery.

! WAŻNE

Naprawa elementów składowych układu BLIS może być wykonywana tylko w stacji obsługi – zaleca się skorzystać z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Układ BLIS* (Str. 272)
- Układ BLIS – symbole i komunikaty (Str. 275)

Układ BLIS – symbole i komunikaty

W sytuacjach, w których funkcja BLIS (Blind Spot Information System) (Str. 272) nie jest dostępna lub jej działanie zostanie przerwane, w zespole wskaźników może pojawić się symbol wraz z komunikatem objaśniającym. Należy postępować zgodnie z wyświetlonymi zaleceniami.

Przykładowe komunikaty:

Komunikat	Działanie
System BLIS włączony	System BLIS jest włączony.
System BLIS Wymagany serwis	System informacji o martwym polu wyłączony – skontaktować się ze stacją obsługi.
System BLIS Kamera zablokowana	Kamera zasłonięta przez zabrudzenia, śnieg lub lód – oczyścić soczewki.



07 Układy wspomagające kierowcę



Komunikat	Działanie
System BLIS Ograniczone działanie	Ograniczona transmisja danych między kamerą systemu BLIS a układem elektrycznym pojazdu. Kamera wróci do normalnego trybu pracy, gdy transmisja danych między kamerą systemu BLIS a układem elektrycznym pojazdu wróci do normy.
System BLIS wyłączony	System BLIS jest wyłączony.

Zapoznanie się z komunikatem można potwierdzić krótkim naciśnięciem przycisku **OK** na dzwigni przełącznika kierunkowskózów.

Powiązane informacje

- Układ BLIS* (Str. 272)

Regulowany opór kierownicy*

Wraz ze wzrostem prędkości jazdy opór przy obracaniu kierownicy wzrasta, co daje kierowcy lepsze wyczucie reakcji samochodu.

Na autostradach układ kierowniczy jest sztywniejszy. Przy małych prędkościach jazdy wysiłek wymagany do obrotu kierownicy jest mniejszy, co ułatwia na przykład parkowanie.

Kierowca może wybrać w menu **MY CAR** jeden z trzech różnych poziomów wspomagania kierownicy zapewniających wyczucie drogi lub czułość układu kierowniczego, MY CAR (Str. 121):

- Należy tam odszukać opcję **Opór przy obrac. kierownicy** i wybrać **Mały**, **Średni** lub **Duży**.

Dostęp do tego ustawienia nie jest możliwy podczas jazdy.



UWAGA

W niektórych sytuacjach wspomagany układ kierowniczy może ulec przegrzaniu i wymagać chwilowego schłodzenia - jego działanie w tym czasie jest ograniczone i obracanie kierownicą może wymagać użycia większej siły.

Jednocześnie z chwilowym ograniczeniem wspomagania układu kierowniczego pojawia się komunikat w zespole wskaźników.

Powiązane informacje

- MY CAR (Str. 121)

System radarowy

Homologacja dla systemu radarowego jest podana w tabeli.

Kraj/ obszar	
Singapur	Complies with IDA standards DA105753 IDA: Infocomm Development Authority of Singapore.
Brazylia	
Europa	CE Firma Delphi Electronics & Safety oświadcza niniejszym, że urządzenia L2C0038TR i L2C0049TR spełniają podstawowe wymagania i inne istotne przepisy dyrektywy nr 1999/5/WE. Niniejsza deklaracja zgodności może być w razie potrzeby konsultowana z firmą Delphi Electronics & Safety / One Corporate Center / Kokomo, Indiana 46904-9005 USA.



Powiązane informacje

- Czujnik radarowy (Str. 226)

08



URUCHAMIANIE SILNIKA I JAZDA





Blokada antyalkoholowa*

Zadaniem blokady antyalkoholowej¹ jest uniemożliwienie prowadzenia pojazdu przez osoby znajdujące się pod wpływem alkoholu. Przed uruchomieniem silnika kierowca musi przejść badanie na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu, które sprawdza, czy nie znajduje się on pod wpływem alkoholu. Kalibracja blokady antyalkoholowej odbywa się zgodnie z prawnie dopuszczalną w danym kraju wartością graniczną zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu u kierowców.



OSTRZEŻENIE

Blokada antyalkoholowa pełni funkcję pomocniczą i nie zwalnia kierowcy od odpowiedzialności. W każdym przypadku to kierowca odpowiada za zachowanie trzeźwości i bezpieczne prowadzenie samochodu.

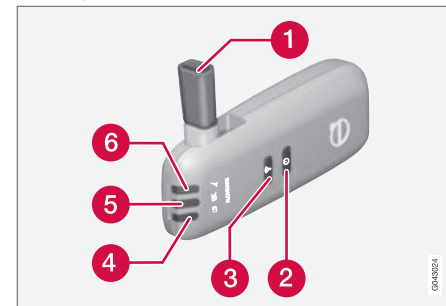
Powiązane informacje

- Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa (Str. 279)
- Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej* (Str. 280)
- Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika (Str. 281)
- Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać (Str. 282)

- Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe (Str. 284)

Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa

Funkcje



- 1 Ustnik do przeprowadzenia badania na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu.
- 2 Wyłącznik.
- 3 Przycisk nadajnika.
- 4 Lampka sygnalizująca stan akumulatora.
- 5 Lampka wskazująca wynik badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.
- 6 Lampka sygnalizująca gotowość do przeprowadzenia badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.

¹ Jest ona również określana nazwą Alcoguard.



Obsługa – akumulator

Lampka kontrolna (4) blokady antyalkoholowej sygnalizuje stan akumulatora:

Lampka kontrolna (4)	Stan akumulatora
Pulsujący zielony	Trwa ładowanie
Zielony	Całkowicie naładowany
Żółty	Naładowany do połowy
Czerwony	Rozładowany – umieścić urządzenie w uchwycie lub podłączyć przewód zasilający za schowka podręcznego.



UWAGA

Blokadę antyalkoholową należy przechowywać w jej uchwycie. Dzięki temu akumulator blokady antyalkoholowej będzie pozostawać całkowicie naładowany i będzie ona automatycznie włączana w momencie otwarcia samochodu.

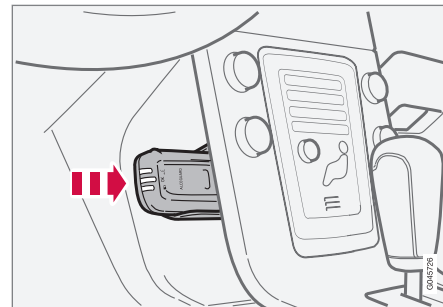
Powiazane informacje

- Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)
- Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej* (Str. 280)
- Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika (Str. 281)

- Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać (Str. 282)
- Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe (Str. 284)

Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej*

Blokadę antyalkoholową należy przechowywać w jej uchwycie. Aby wyjąć moduł ręczny blokady alkoholowej z jego uchwytu należy go lekko nacisnąć i puścić – spowoduje to jego wysunięcie i umożliwi wyjęcie.



Miejsce przechowywania i stacja ładowania modułu ręcznego.

- Umieszczając moduł ręczny z powrotem w uchwycie, należy go wcisnąć, aż zostanie zablokowany.
- Moduł ręczny należy przechowywać w uchwycie – zapewni mu to najlepszą ochronę i pozwoli utrzymać jego akumulator w stanie pełnego naładowania.

Powiazane informacje

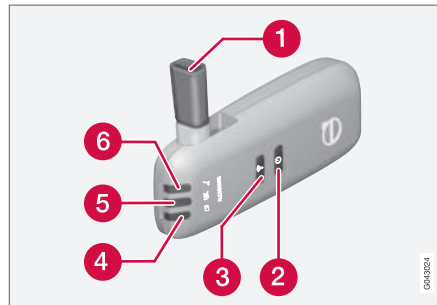
- Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)
- Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa (Str. 279)



- Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika (Str. 281)
- Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać (Str. 282)
- Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe (Str. 284)

Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika

Blokada antyalkoholowa zostaje włączona automatycznie i jest gotowa do użycia w momencie otwarcia samochodu.



- 1 Ustnik do przeprowadzenia badania na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu.
- 2 Wyłącznik.
- 3 Przycisk nadajnika.
- 4 Lampka sygnalizująca stan akumulatora.
- 5 Lampka wskazująca wynik badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.
- 6 Lampka sygnalizująca gotowość do przeprowadzenia badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.

1. Blokada antyalkoholowa jest gotowa do użycia, gdy lampka kontrolna (6) pali się na zielono.
2. Wyjąć blokadę antyalkoholową z uchwyty. Jeśli w momencie otwarcia samochodu blokada antyalkoholowa znajduje się poza pojazdem, trzeba ją najpierw aktywować za pomocą wyłącznika (2).
3. Rozłożyć ustnik (1), wziąć głęboki wdech i dmuchać w ustnik równomiernie, aż rozlegnie się kliknięcie po upływie około 5 sekund. Rezultatem będzie jedna z alternatyw podanych poniżej w tabeli **Wynik badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu**.
4. Jeżeli nie pojawi się żaden komunikat, może to oznaczać usterkę funkcji przesyłania danych do samochodu – w takim przypadku należy nacisnąć przycisk (3), aby przesłać wynik badania do samochodu ręcznie.
5. Złożyć ustnik i umieścić blokadę antyalkoholową w uchwycie.
6. Po potwierdzeniu, że zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu nie przekracza dopuszczalnej wartości, silnik należy uruchomić w ciągu 5 minut – w przeciwnym razie będzie powtórzyć badanie.



Wynik badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu

Lampka kontrolna (5) + tekst na wyświetlaczu	Znaczenie
Zielona lampka + Alcoguard Wynik testu pozytywny	Uruchomić silnik – nie wykryto żadnego alkoholu.
Żółta lampka + Alcoguard Wynik testu pozytywny	Uruchomienie silnika jest możliwe – zmierzona zawartość alkoholu jest wyższa niż 0,1 promila, ale niższa niż obowiązująca dopuszczalna wartość maksymalna ^A .
Czerwona lampka + Wynik testu negatywny Poczekaj 1 minutę i spróbuj ponownie	Uruchomienie silnika nie jest możliwe – zmierzona zawartość alkoholu jest wyższa niż obowiązująca dopuszczalna wartość maksymalna ^A .

^A Dopuszczalne wartości są różne w różnych krajach, należy więc dowiedzieć się, jakie wartości obowiązują w danym kraju. Patrz też Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)



UWAGA

Po zakończeniu jazdy silnik można uruchomić ponownie w ciągu 30 minut bez potrzeby przeprowadzania nowego testu na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu.

Powiązane informacje

- Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)
- Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa (Str. 279)
- Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej* (Str. 280)
- Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać (Str. 282)
- Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe (Str. 284)

Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia i uzyskać możliwie jak najbardziej dokładny wynik:

- Unikać jedzenia i picia w czasie około 5 minut poprzedzających badanie.
- Unikać nadmiernego spryskiwania szyby przedniej – alkohol zawarty w płynie do spryskiwaczy może zafałszować wyniki badania.

Zmiana kierowcy

Aby zagwarantować przeprowadzenie ponownego badania zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu w przypadku zmiany kierowcy – wcisnąć jednocześnie wyłącznik (2) i przycisk nadajnika (3) na około 3 sekundy. W tym momencie samochód powraca do trybu uniemożliwienia rozruchu i do uruchomienia silnika wymagany jest ponowne potwierdzenie, że zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu nie przekracza dopuszczalnej wartości.

Kalibracja i serwis

Blokada antyalkoholowa wymaga sprawdzenia i kalibracji w stacji obsługi² co 12 miesięcy.

² Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe – dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Na 30 dni przed wymaganym terminem ponownej kalibracji w zespole wskaźników pojawia się komunikat **Alcoguard Wymagana kalibracja Patrz instrukcja**. Jeżeli w ciągu tych 30 dni kalibracja nie zostanie przeprowadzona, możliwość normalnego uruchomienia silnika zostanie zablokowana – możliwy wtedy będzie wyłącznie ruch z użyciem funkcji obejścia, patrz następny punkt „Sytuacja awaryjna”.

Komunikat ten można wyłączyć, naciskając jeden raz przycisk nadajnika (3). W przeciwnym razie zniknie on samoczynnie po upływie około 2 minut, ale pojawi się ponownie przy każdym uruchomieniu silnika – trwale usunięcie komunikatu następuje wyłącznie po kalibracji urządzenia w stacji obsługi².

Niska lub wysoka temperatura otoczenia

Im niższa temperatura otoczenia, tym dłużej trwa przygotowanie blokady antyalkoholowej do pracy.

Temperatura (°C)	Maksymalny czas rozgrzewania się urządzenia (sekundy)
+10 do +85	10
-5 do +10	60
-40 do -5	180

Gdy temperatura jest niższa niż -20 °C lub wyższa niż +60 °C, blokada antyalkoholowa wymaga dodatkowego zasilania. W zespole wskaźników zostaje wyświetlony komunikat **Alcoguard Podłącz przewód zasilający**. W takim przypadku należy podłączyć przewód zasilający za schowka podręcznego i poczekać, aż lampka kontrolna (6) zapali się na zielono.

W przypadku bardzo niskiej temperatury czas rozgrzewania się blokady antyalkoholowej można skrócić, zabierając urządzenie do domu.

Sytuacja awaryjna

W sytuacji awaryjnej albo w przypadku uszkodzenia blokady antyalkoholowej, możliwe jest obejście funkcji blokady w celu uruchomienia samochodu.

UWAGA

Wszystkie przypadki aktywacji obejścia są rejestrowane i zapisywane w pamięci, patrz Rejestr danych dotyczących eksploatacji samochodu (Str. 18).

Po aktywacji obejścia przez cały czas jazdy w zespole wskaźników widoczny jest komunikat **Alcoguard Obejście aktywne**, który może zostać wyłączony jedynie w stacji obsługi².

Funkcję obejścia można przetestować bez rejestracji komunikatu o błędzie – w takim przypadku należy wykonać wszystkie czynności bez uruchamiania samochodu. Komunikat o błędzie zniknie po zablokowaniu zamków samochodu.

W momencie instalacji blokady antyalkoholowej dokonuje się wyboru, czy zawieszenie działania blokady ma się odbywać na zasadzie obejścia, czy jako działanie awaryjne. Ustawienie to można zmienić później w stacji obsługi².

Aktywacja funkcji obejścia

- Nacisnąć jednocześnie przycisk **OK** na lewej dźwigni przełącznika i przycisk świateł awaryjnych i przytrzymać przez około 5 sekund – w zespole wskaźników pojawi się najpierw komunikat **Obejście aktywne Poczekaj 1 minutę**, a następnie **Alcoguard Obejście aktywne** – po

² Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.



08 Uruchamianie silnika i jazda



wykonaniu tych czynności będzie możliwe uruchomienie silnika.

Funkcję tę można aktywować wielokrotnie. Komunikat o błędzie wyświetlany podczas jazdy może zostać wyłączony jedynie w stacji obsługi².

Aktywacja funkcji działania awaryjnego

- Nacisnąć jednocześnie przycisk **OK** na lewej dźwigni przełącznika i przycisk świateł awaryjnych i przytrzymać przez około 5 sekund – w zespole wskaźników pojawi się komunikat **Alcoguard Objeście aktywne** i będzie możliwe uruchomienie silnika.

Funkcji tej można użyć jeden raz, po czym konieczne jest jej zresetowanie w stacji obsługi².

Powiązane informacje

- Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa (Str. 279)
- Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej* (Str. 280)
- Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika (Str. 281)
- Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)
- Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe (Str. 284)

Blokada antyalkoholowa* – symbole i komunikaty tekstowe

Oprócz opisanych wcześniej komunikatów dotyczących sposobu działania blokady antyalkoholowej (Str. 281) na wyświetlaczu w zespole wskaźników mogą pojawić się także następujące komunikaty:

Tekst na wyświetlaczu	Znaczenie
Alcoguard Można ponownie uruchomić silnik	Silnik został wyłączony na mniej niż 30 minut – uruchomienie silnika jest możliwe bez potrzeby przeprowadzenia ponownego badania.
Alcoguard Wymagany serwis	Skontaktować się ze stacją obsługi ^A .
Alcoguard Brak sygnału	Przesyłanie danych nie powiodło się – przesłać dane ręcznie za pomocą przycisku (3) lub przeprowadzić ponowne badanie zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.

Tekst na wyświetlaczu	Znaczenie
Alcoguard Spróbuj ponownie	Badanie nie powiodło się – przeprowadzić ponowne badanie zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu.
Alcoguard Dmuchań dłużej	Zbyt krótki czas dmuchania – dmuchać dłużej.
Alcoguard Dmuchań słabiej	Zbyt mocny wydech – dmuchać słabiej.
Alcoguard Dmuchań mocniej	Zbyt słaby wydech – dmuchać mocniej.
Podgrzewanie Alcoguard Proszę czekać	Rozgrzewanie urządzenia nie zostało zakończone – poczekać na komunikat Alcoguard Dmuchań przez 5 sekund .

^A Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

² Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.



Powiazane informacje

- Blokada antyalkoholowa* (Str. 279)
- Blokada antyalkoholowa* – funkcje i obsługa (Str. 279)
- Przechowywanie modułu blokady antyalkoholowej* (Str. 280)
- Blokada antyalkoholowa* – przed uruchomieniem silnika (Str. 281)
- Blokada antyalkoholowa* – o tym należy pamiętać (Str. 282)

Uruchamianie silnika

*Silnik jest uruchamiany i wyłączany za pomocą kluczyka z pilotem zdalnego sterowania i przycisku **START/STOP ENGINE**.*

Silnik benzynowy i wysokoprężny



Wyłącznik zapłonu z wysuniętym/wsuniętym kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania i przycisk **START/STOP ENGINE**.



WAŻNE

Nie wolno wciskać kluczyka z pilotem nieprawidłową stroną – trzymać za koniec z wyjmowanym kluczykiem mechanicznym, patrz Wyjmowanie i chowanie (Str. 183).

1. Włożyć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu i wcisnąć do końca. Należy pamiętać, że w przypadku gdy samochód jest wyposażony w blokadę antyalkoholową*, uruchomienie silnika będzie możliwe dopiero wtedy, gdy nie zostanie stwierdzone przekroczenie dopuszczalnej zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu. Więcej informacji na temat funkcji można znaleźć w punkcie Blokada antyalkoholowa* (Str. 279).
2. Przytrzymać całkowicie wciśnięty pedał sprzęgła³. (W przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów – nacisnąć pedał hamulca.)
3. Krótco nacisnąć przycisk rozruchu **START/STOP ENGINE**.



UWAGA

W samochodach z silnikiem wysokoprężnym możliwość uruchomienia silnika może być nieznacznie opóźniona – w tym czasie wyświetlany jest komunikat **Rozgrzewanie silnika**.

Przy uruchamianiu silnika rozrusznik pracuje do momentu włączenia silnika lub do zadziałania jego zabezpieczenia przed przegrzaniem.

³ W trakcie jazdy wystarczy nacisnąć przycisk rozruchu **START/STOP ENGINE**, aby uruchomić silnik.





WAŻNE

Jeżeli silnik nie uruchomi się po 3 próbach, odczekać 3 minuty przed podjęciem kolejnej próby. Zdolność rozruchowa akumulatora zwiększa się, jeśli ma on czas na zregenerowanie się.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wyjmować kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu po uruchomieniu silnika lub podczas holowania samochodu.

OSTRZEŻENIE

Wysiadając z samochodu, trzeba zawsze wyjąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu oraz upewnić się, że pozycja kluczyka to **0** – w szczególności wtedy, gdy w samochodzie są dzieci. Informacje na temat sposobu postępowania, patrz Wyłącznik zapłonu (Str. 81).

UWAGA

Przy uruchamianiu niektórych typów silników, gdy są one nierozgrzane, prędkość obrotowa biegu jałowego może być zauważalnie wyższa niż normalnie. Dzieje się tak dlatego, by układ redukcji emisji spalin jak najszybciej osiągnął normalną temperaturę roboczą, co pozwala ograniczyć do minimum emisję szkodliwych substancji i przyczynia się do ochrony środowiska.

Uruchamianie silnika bez użycia kluczyka*

Aby uruchomić silnik bez użycia kluczyka (Str. 187), wykonać czynności 2-3.

UWAGA

Warunkiem uruchomienia silnika jest to, by jeden z jego kluczyków z pilotem zdalnego sterowania z funkcją Keyless drive znajdował się w kabinie pasażerskiej lub w przedziale bagażowym.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie zabierać kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z samochodu podczas jazdy lub holowania samochodu.

Powiązane informacje

- Wyłączanie silnika (Str. 286)

Wyłączanie silnika

Do wyłączania silnika służy przycisk **START/STOP ENGINE**.

Aby wyłączyć silnik:

- Nacisnąć przycisk **START/STOP ENGINE** – silnik zostaje wyłączony.

Jeśli dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu **P** lub samochód porusza się:

- Nacisnąć dwukrotnie przycisk **START/STOP ENGINE** lub przytrzymać przycisk wciśnięty do momentu zatrzymania silnika.

Powiązane informacje

- Wyłącznik zapłonu (Str. 81)



Blokada kierownicy

Blokada kierownicy utrudnia kierowanie samochodem np. w przypadku jego nieuprawnionego przejęcia.

Funkcjonowanie

- Blokada kierownicy zostaje odblokowana, gdy kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w wyłączniku zapłonu⁴ i naciśnięty zostaje przycisk **START/STOP ENGINE**.
- Blokada kierownicy włącza się, gdy po wyłączeniu silnika zostaną otwarte drzwi kierowcy.

Odblokowaniu i zablokowaniu blokady kierownicy towarzyszy odgłos zadziałania mechanizmu.

Powiazane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Wyłącznik zapłonu (Str. 81)
- Kierownica (Str. 88)

Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS)*

Zdalne uruchomienie silnika (ERS – Engine Remote Start) oznacza, że silnik samochodu może zostać uruchomiony zdalnie w celu ogrzania/ochłodzenia kabiny pasażerskiej przed rozpoczęciem podróży. ERS włącza się za pomocą kluczyka i/lub aplikacji Volvo On Call*, patrz dodatkowa instrukcja dotycząca Volvo On Call.

Klimatyzacja włącza się z tymi samymi ustawieniami, które były używane w momencie zaparkowania samochodu.

Silnik uruchomiony za pomocą funkcji ERS pracuje przez maksymalnie 15 minut, po czym zostaje wyłączony. Po dwóch uruchomieniach za pomocą funkcji ERS silnik musi zostać uruchomiony w normalny sposób, by można było ponownie skorzystać z ERS.

Funkcja ERS jest dostępna tylko w samochodach z automatyczną skrzynią biegów i samochodach z zainstalowanym przełącznikiem pokrywy silnika⁵.



UWAGA

Funkcja ERS ma wpływ na żywotność baterii kluczyka z pilotem zdalnego sterowania. Dlatego w przypadku częstego korzystania z funkcji ERS baterię należy wymieniać raz w roku, patrz Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – wymiana baterii (Str. 186).



UWAGA

Należy przestrzegać lokalnych/krajowych zasad/przepisów dotyczących pracy silnika na biegu jałowym.



OSTRZEŻENIE

Aby można było zdalnie uruchomić silnik, muszą zostać spełnione następujące warunki:

- Samochód musi być nadzorowany.
- Wewnątrz i wokół samochodu nie mogą przebywać ludzie ani zwierzęta.
- Samochód nie może być zaparkowany w zamkniętym, pozbawionym wentylacji pomieszczeniu – gazy spalinowe mogą być bardzo szkodliwe dla ludzi i zwierząt.

⁴ W przypadku samochodu z funkcją bezkluczykowego uruchamiania silnika wystarczy, że kluczyk z pilotem zdalnego sterowania znajduje się w kabinie.

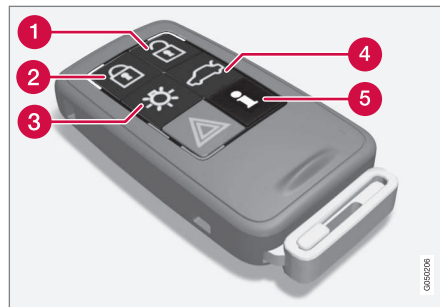
⁵ Dostępny w modelu XC60, w samochodach z autoalarmem, w większości samochodów z silnikiem 4-cylindrowym oraz gdy funkcja ERS została zamówiona w nowym samochodzie.



Powiązane informacje

- Zdalne uruchomienie silnika (ERS) – działanie (Str. 288)
- Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS) - symbole i komunikaty (Str. 289)

Zdalne uruchomienie silnika (ERS) – działanie



Przyciski do zdalnego uruchamiania silnika na kluczyku.

- 1 Odblokowanie drzwi
- 2 Blokowanie drzwi
- 3 Oświetlenie otoczenia samochodu
- 4 Odblokowanie drzwi bagażnika
- 5 Informacje⁶

Zdalnie uruchamianie silnika

Aby możliwe było zdalne uruchomienie silnika, zamki samochodu muszą być zablokowane, a pokrywa silnika zamknięta.

Zamocowanie zaczepu do holowania:

1. Nacisnąć krótko przycisk (2) na kluczyku.
2. Następnie nacisnąć od razu długo (przez co najmniej 2 sekundy) przycisk (3).

Jeśli spełnione są warunki zadziałania funkcji ERS, zostaną wykonane następujące operacje:

1. Kierunkowskazy zamigają szybko kilka razy.
2. Zostanie uruchomiony silnik.
3. Kierunkowskazy zapalą się ciągłym światłem na 3 sekundy, aby potwierdzić uruchomienie silnika.



UWAGA

Po zdalnym uruchomieniu zamki samochodu pozostają zablokowane, ale czujnik ruchu jest wyłączony*.

⁶ Tylko kluczyk z komunikatorem osobistym PCC, Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne (Str. 181).

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Z użyciem kluczyka z komunikatorem osobistym PCC⁷



Po naciśnięciu przycisku lampka kontrolna oświetlenia otoczenia samochodu⁸ miga kilka razy, a następnie przełącza się na światło stałe, jeśli zostały spełnione wszystkie warunki zadziałania funkcji ERS. Nie oznacza to jednak, że funkcja ERS uruchomiła silnik.

Aby sprawdzić, czy funkcja ERS uruchomiła silnik, można nacisnąć przycisk (5) – jeśli silnik został uruchomiony, zaświecą się lampki kontrolne w przyciskach (2) i (3).

Włączone funkcje

Po zdalnym uruchomieniu silnika następujące funkcje są włączone:

- Wentylacja
- System audio/video
- Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu.

Wyłączone funkcje

Po zdalnym uruchomieniu silnika następujące funkcje są wyłączone:

- Reflektory
- Światła pozycyjne
- Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
- Wycieraczki szyby przedniej.

Przerwania działania funkcji ERS

Następujące zdarzenia powodują wyłączenie zdalnie uruchomionego silnika:

- Naciśnięcie przycisku (1), (2) lub (4) na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania
- Odblokowanie zamków samochodu
- Otwarcie drzwi
- Wciśnięcie pedału przyspieszenia lub hamulca
- Przetawienie dźwigni skrzyni biegów z położenia **P** w inne położenie
- Upływanie ponad 15 minut od włączenia funkcji ERS.

Po wyłączeniu silnika uruchomionego za pomocą funkcji ERS kierunkowskazy zapalą się ciągłym światłem na 3 sekundy.

Powiązane informacje

- Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS)* (Str. 287)
- Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS) - symbole i komunikaty (Str. 289)

Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS) - symbole i komunikaty

W sytuacjach, w których funkcja ERS nie jest dostępna lub jej działanie zostanie przerwane, w zespole wskaźników pojawia się symbol wraz z komunikatem objaśniającym.

Funkcja ERS jest niedostępna

Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
Brak zdalnego rozruchu Za dużo prób	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ dozwolone są maksymalnie 2 kolejne uruchomienia za pomocą ERS.
Brak zdalnego rozruchu Niski poziom paliwa	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ poziom paliwa jest za niski.
Brak zdalnego rozruchu Bieg nie w poz. P	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu P .

⁷ Więcej informacji na temat komunikatora osobistego PCC, Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z funkcją PCC* – funkcje specjalne (Str. 181).

⁸ Więcej informacji na temat oświetlenia otoczenia samochodu, Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania – funkcje (Str. 179) i Oświetlenie otoczenia samochodu, przed wejściem do samochodu (Str. 102).



08 Uruchamianie silnika i jazda



Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
Brak zdalnego rozruchu Kierowca w samochodzie	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ ktoś przebywa w kabinie pasażerskiej.
Brak zdalnego rozruchu Słaby akumulator	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ napięcie akumulatora jest niskie. Należy wtedy uruchomić silnik, aby podładować akumulator.
Brak zdalnego rozruchu Ostrzeżenie silnika	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ wystąpił komunikat ostrzegawczy dotyczący silnika. Skontaktować się ze stacją obsługi ^A .
Brak zdalnego rozruchu Niski poziom płynu chłodzącego silnika	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ wystąpił komunikat błędu dotyczący układu chłodzenia, Poziom płynu chłodzącego (Str. 391).

Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
Brak zdalnego rozruchu Drzwi otwarte	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ drzwi/drzwi bagażnika nie zostały zamknięte.
Brak zdalnego rozruchu Otwarta pokrywa silnika	Funkcja ERS nie zadziałała, ponieważ pokrywa silnika nie została zamknięta.
Brak zdalnego rozruchu Pojazd nie zablokowany	Funkcja ERS jest niedostępna, ponieważ zamki samochodu nie zostały zablokowane.
Brak zdalnego rozruchu Kluczyk w samochodzie	Funkcja ERS nie zadziałała, ponieważ w samochodzie był kluczyk.

^A Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Funkcja ERS została przerwana

Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
Zdalny rozruch wyłączony Bieg nie w poz. P	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ dźwignia skrzyni biegów nie znajduje się w położeniu P .
Zdalny rozruch wyłączony Kierowca w samochodzie	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ ktoś przebywa w kabinie pasażerskiej.
Zdalny rozruch wyłączony Ostrzeżenie silnika	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ wystąpił komunikat błędu dotyczący silnika. Skontaktować się ze stacją obsługi ^A .
Brak zdalnego rozruchu Niski poziom płynu chłodzącego silnika	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ wystąpił komunikat błędu dotyczący układu chłodzenia.
Zdalny rozruch wyłączony Otwarta pokrywa silnika	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ pokrywa silnika jest otwarta.



Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
Zdalny rozruch wyłączony Słaby akumulator	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ napięcie akumulatora jest za niskie.
Zdalny rozruch wyłączony Niski poziom paliwa	Funkcja ERS została przerwana, ponieważ poziom paliwa jest za niski.

^A Zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

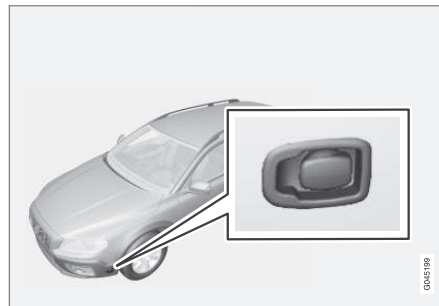
Powiązane informacje

- Funkcja zdalnego uruchomienia silnika (ERS)* (Str. 287)
- Zdalne uruchomienie silnika (ERS) – działanie (Str. 288)

Uruchamianie silnika – system Flexifuel

Do silników Flexifuel można stosować zarówno 95-oktanową benzynę bezołowiową, jak i bioetanol E85. Silnik uruchamia się w taki sam sposób jak normalny silnik benzynowy.

Nagrzewnica bloku silnika*



Gniazdo elektryczne nagrzewnicy bloku silnika.

Samochody napędzane paliwem E85 posiadają elektryczną nagrzewnicę bloku silnika*. Uruchamianie i rozpoczęcie jazdy przy wstępnie ogrzonym silniku przyczynia się do znacząco mniejszej emisji spalin oraz redukuje zużycie paliwa. Dlatego też należy starać się korzystać z nagrzewnicy kadłuba silnika w całym okresie zimowym.

- Gdy temperatura zewnętrzna wynosi od +5 °C do -10° C, elektryczna nagrzew-

nica bloku silnika powinna być podłączona przez co najmniej 1 godzinę.

- Gdy temperatura zewnętrzna wynosi od -10 °C do -20° C, elektryczna nagrzewnica bloku silnika powinna być podłączona przez co najmniej 2 godziny.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż -20° C, elektryczna nagrzewnica bloku silnika powinna być podłączona przez co najmniej 3 godziny.

OSTRZEŻENIE

Nagrzewnica jest zasilana prądem o wysokim napięciu. Wyszukiwanie oraz naprawa usterek elektrycznej nagrzewnicy bloku silnika mogą być wykonywane tylko w warsztacie – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

UWAGA

Rzeczy, o których należy pamiętać przy przewożeniu rezerwowego paliwa:

- W przypadku zatrzymania się pojazdu z powodu wyczerpania się paliwa w zbiorniku, bioetanol E85 z rezerwowego kanistra może utrudnić uruchomienie silnika w bardzo niskiej temperaturze. Można tego uniknąć, przewożąc w kanistrze rezerwowym 95-oktanową benzynę.



08 Uruchamianie silnika i jazda



Dalsze informacje dotyczące bioetanolu E85 wykorzystywanego do zasilania silnika Flexifuel, Paliwo - bioetanol E85 (Str. 331).

W razie trudności z uruchomieniem silnika

Gdy pierwsza próba rozruchu zakończy się niepowodzeniem:

- Powtórzyć próbę, posługując się przyciskiem rozruchu **START/STOP ENGINE**.
- Sprawdzić, czy nagrzewnica bloku silnika była podłączona i w razie potrzeby podłączyć ją na wskazany powyżej czas.



WAŻNE

Jeżeli wielokrotne próby rozruchu silnika zakończą się niepowodzeniem, zaleca się zwrócić do autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Dostosowywanie do paliwa

Do silników Flexifuel można stosować zarówno 95-oktanową benzynę bezołowiową, jak i bioetanol E85. Oba te paliwa tankuje się do jednego zbiornika, co oznacza, że możliwe są wszelkie proporcje ich mieszania ze sobą.

Jeżeli po korzystaniu z bioetanolu E85 zostanie zatankowana benzyna (lub odwrotnie), silnik może przez pewien czas pracować nierówno. Dlatego też ważne jest, aby pozwolić silnikowi na dostosowanie się do mieszanki paliwa.

Dostosowanie to odbywa się automatycznie po przejechaniu krótkiego odcinka z równą prędkością.



WAŻNE

Po dokonaniu zmiany mieszanki paliwa w zbiorniku, należy przeprowadzić dostosowanie, jadąc z równomierną prędkością przez około 15 minut.

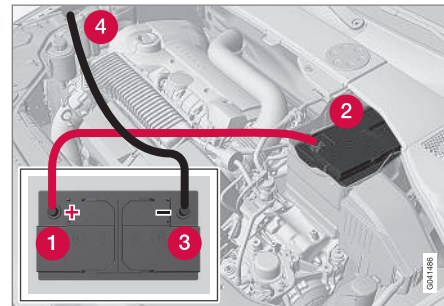
Jeżeli akumulator został rozładowany lub odłączony konieczne jest wydłużenie czasu jazdy w celu dostosowania się do mieszanki paliwa, jako że pamięć układów elektronicznych została wykasowana.

Powiązane informacje

- Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)

Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora

Jeżeli akumulator (Str. 404) w samochodzie jest rozładowany, silnik samochodu można uruchomić za pomocą innego akumulatora.



Podczas awaryjnego rozruchu silnika należy przestrzegać następującej procedury, aby uniknąć zwarcia lub innych uszkodzeń:

1. Wybrać pozycję **0** układu elektrycznego samochodu. Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).
2. Upewnić się, że napięcie akumulatora wspomagającego wynosi 12 V.
3. Jeżeli akumulator wspomagający jest zamontowany w innym samochodzie – wyłączyć silnik w drugim samochodzie i upewnić się, że oba samochody nie stykają się ze sobą.



4. Jeden zacisk czerwonego przewodu rozruchowego podłączyć do zacisku dodatniego akumulatora wspomagającego (1).

! WAŻNE

Przewód rozruchowy należy podłączać ostrożnie, by nie doszło do zwarcia z innymi elementami w komorze silnika.

5. Zwolnić zaczepy mocujące i zdjąć osłonę rozładowanego akumulatora, Wymiana akumulatora (Str. 406).
6. Drugi zacisk czerwonego przewodu rozruchowego podłączyć do zacisku dodatniego w samochodzie (2).
7. Jeden zacisk czarnego przewodu rozruchowego podłączyć do zacisku ujemnego akumulatora wspomagającego (3).
8. Drugi koniec czarnego przewodu połączyć do punktu masy, np. łba zewnętrznej śruby górnego mocowania silnika po prawej stronie (4).
9. Sprawdzić, czy zaciski przewodów rozruchowych są bezpiecznie zamocowane, aby wyeliminować ryzyko iskrzenia podczas uruchamiania silnika.
10. Uruchomić silnik samochodu udzielającego pomocy i utrzymywać przez parę minut podwyższoną do około 1500 obr/min prędkość obrotową.

11. Uruchomić silnik w samochodzie z rozładowanym akumulatorem.

! WAŻNE

Nie wolno dotykać przewodów rozruchowych w czasie próby uruchamiania silnika. Istnieje niebezpieczeństwo iskrzenia.

12. Zdjąć przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności – jako pierwszy odłączyć przewód czarny, a następnie czerwony.
- > Uważać, aby żaden z zacisków czarnego przewodu rozruchowego nie zetknął się z biegunem dodatnim akumulatora ani z zaciskiem podłączonym do czerwonego przewodu rozruchowego!



OSTRZEŻENIE

- We wnętrzu akumulatora znajduje się wysoce podatna na eksplozję mieszanina wodoru i tlenu. Do spowodowania eksplozji akumulatora wystarczy jedna iskra, która może powstać w wyniku nieprawidłowego podłączenia przewodu pomocniczego.
- Akumulator mieści kwas siarkowy, który może spowodować poważne oparzenia.
- Jeżeli kwas dostanie się do oczu, na skórę lub ubranie, należy zmyć go dużą ilością wody. W przypadku rozprysnięcia się kwasu do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

Powiazane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 285)

Skrzynia biegów

Skrzynie biegów występują w dwóch podstawowych wersjach. Manualna skrzynia biegów i automatyczna skrzynia biegów.

- Manualna skrzynia biegów (Str. 294)
- Automatyczna skrzynia biegów - Geartronic (Str. 295) i Powershift (Str. 299)

! WAŻNE

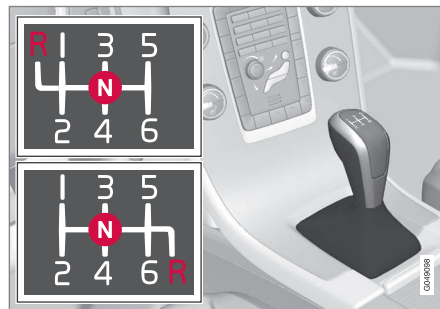
W celu uniknięcia uszkodzenia podzespołów układu napędowego sprawdzana jest temperatura robocza skrzyni biegów. W przypadku wystąpienia ryzyka przegrzania zaświeci się lampka ostrzegawcza w zespole wskaźników i pojawi się komunikat tekstowy. Należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w tym komunikacie.

Powiązane informacje

- Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)

Manualna skrzynia biegów

Skrzynia biegów służy do zmiany przełożenia biegu w zależności od wymaganej prędkości i zapotrzebowania na moc.



Układ biegów dla skrzyni 6-biegowej.

Skrzynia 6-biegowa jest dostępna w dwóch wersjach – różnią się one położeniem biegu wstecznego. Schemat układu biegów w danym samochodzie jest wytłoczony na dźwigni zmiany biegów.

- Przed zmianą każdego biegu należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.
- W czasie jazdy nie opierać stopy na pedale sprzęgła.

! OSTRZEŻENIE

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączyć hamulec postojowy – pozostawienie samochodu na biegu nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.

Blokada biegu wstecznego

Blokada biegu wstecznego uniemożliwia pomyłkowe wybranie biegu wstecznego podczas jazdy do przodu.

- Prowadzić dźwignię zgodnie ze schematem układu biegów umieszczonym na dźwigni, zaczynając od położenia neutralnego **N** przed jej przestawieniem w położenie **R**.
- Bieg wsteczny włączać tylko wtedy, gdy samochód stoi w miejscu.

i UWAGA

W przypadku górnego wariantu układu biegów dla skrzyni 6-biegowej (patrz poprzednia ilustracja) – **najpierw wcisnąć do dołu** dźwignię zmiany biegów w położeniu **N**, aby włączyć bieg wsteczny.

Powiązane informacje

- Skrzynia biegów (Str. 294)

* Opcja/wyposażenie dodatkowe – dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Wskaźnik zmiany biegu*

Wskaźnik zmiany biegu pokazuje kierowcy właściwy moment zmiany biegu na wyższy lub niższy.

Ważnym elementem ekologicznej jazdy jest używanie zawsze odpowiedniego w biegu i zmienianie biegów w odpowiednim momencie.

W niektórych wersjach dostępny jest pomocniczy wskaźnik – GSI (Gear Shift Indicator) – który informuje kierowcę, kiedy najlepiej włączyć następny wyższy lub niższy bieg, aby uzyskać jak najniższe zużycie paliwa.

Uwzględniając jednak takie czynniki jak osiągi lub praca samochodu bez wibracji, korzystne może być zmienianie biegów przy wyższej prędkości obrotowej silnika. Liczba w ramce wskazuje aktualny bieg.

Manualna skrzynia biegów



Wskaźnik zmiany biegu manualnej skrzyni biegów. Świeci się tylko jeden znacznik na raz – podczas normalnej jazdy świeci się tylko znacznik środkowy.

Gdy zalecane jest włączenie wyższego/niższego biegu, zapala się górny znacznik przy symbolu „+” lub dolny znacznik przy symbolu „-” (zaznaczono je na ilustracji kolorem czerwonym).

Automatyczna skrzynia biegów



Zespół wskaźników w wersji „Digital” (cyfrowej) ze wskaźnikiem zmiany biegu.

Liczba w ramce wskazuje aktualny bieg.



W zespole wskaźników w wersji „Analog” (analogowej) bieg oraz strzałki wskazujące są wyświetlane pośrodku.

Powiązane informacje

- Manualna skrzynia biegów (Str. 294)
- Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)

Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic*

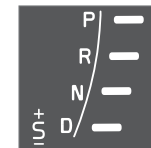
Skrzynia Geartronic ma dwa różne tryby zmiany biegów: automatyczny i manualny.



D: Automatyczny wybór biegów. **+/-:** Ręczny wybór biegów. **S:** Tryb sportowy*.

Zespół wskaźników (Str. 66) pokazuje położenie dźwigni skrzyni biegów za pomocą następujących symboli: **P, R, N, D, S*, 1, 2, 3** itd.

Położenia dźwigni sterującej



Położenia dźwigni sterującej przy automatycznej zmianie biegów są pokazywane po prawej stronie zespołu wskaźników. (Świeci się tylko jeden znacznik na raz – jest to znacznik pokazujący aktualne położenie dźwigni sterującej.)



Symbol „S” oznaczający tryb sportowy ma kolor POMARAŃCZOWY, gdy tryb ten jest aktywny.

Położenie parkowania – P

Położenie **P** należy wybierać przed uruchomieniem silnika lub po zaparkowaniu samochodu.

- Aby można było przesunąć dźwignię skrzyni biegów z położenia **P**, trzeba najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca.

W położeniu **P** uruchomiona jest mechaniczna blokada skrzyni biegów. Jako środek ostrożności włączyć także hamulec postojowy (Str. 319).



UWAGA

Aby możliwe było zablokowanie zamków samochodu i uzbrojenie autoalarmu, dźwignia skrzyni biegów musi znajdować się w położeniu **P**.



WAŻNE

W momencie włączania położenia **P** samochód musi być nieruchomy.



OSTRZEŻENIE

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączać hamulec postojowy – wybranie położenia **P** automatycznej skrzyni biegów nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.

Położenie biegu wstecznego – R

Przed przestawieniem dźwigni w położenie **R** należy zatrzymać samochód.

Położenie neutralne – N

Można uruchomić silnik, a żaden bieg nie jest włączony. Gdy samochód jest zatrzymany i dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu **N**, należy uruchomić hamulec postojowy.

Położenie jazdy – D

D jest położeniem normalnej jazdy do przodu. Przelłączanie biegów odbywa się w sposób automatyczny, w zależności od wielkości przyspieszenia i prędkości jazdy. Przelączenie z zakresu **D** na **R** wymaga uprzedniego zatrzymania pojazdu.

Skrzynia biegów Geartronic – tryb automatycznego sterowania (+S-)

Automatyczna skrzynia biegów Geartronic umożliwia kierowcy również manualną zmianę przełożeń. Zwolnieniu pedału przyspieszenia będzie wtedy towarzyszyć hamowanie silnikiem.



Manualna zmiana biegów jest możliwa po przesunięciu dźwigni w bok z położenia **D** w skrajne położenie przy symbolach „+S-”. Symbol „+S-” w zespole wskaźników zmienia kolor z BIAŁEGO na POMARAŃCZOWY, a w ramce wyświetlona zostaje jedna z cyfr 1, 2, 3 itd., która odpowiada włączonemu aktualnie biegowi.

- W celu wybrania wyższego biegu należy przesunąć dźwignię do przodu w kierunku znaku „+” (plus) i zwolnić ją. Dźwignia samoczynnie powróci do położenia spoczynkowego pomiędzy symbolami „+” i „-”.

lub

- W celu zredukowania biegu należy przesunąć dźwignię do tyłu w kierunku znaku „-” (minus) i zwolnić ją.

Ręczne sterowanie zmianą biegów „+S-” można wybrać w dowolnym momencie podczas jazdy.

Gdy prędkość jazdy spadnie poniżej wartości dopuszczalnej dla danego biegu, skrzynia biegów Geartronic automatycznie redukuje przełożenie, zapobiegając szarpnięciom i zatrzymaniu pracy silnika.

Aby wrócić do trybu automatycznej zmiany biegów:

- Przesunąć dźwignię w lewo do położenia przy symbolu **D**.



UWAGA

W przypadku skrzyni biegów ze sportowym trybem pracy, sterowanie ręczne uruchamiane jest po wychyleniu dźwigni skrzyni biegów z położenia „+S-” do przodu lub do tyłu. W zespole wskaźników następuje zmiana wskazania z **S** na **1, 2, 3** itd., w zależności od aktualnie włączonego biegu.

Manetki*

Oprócz dźwigni skrzyni biegów do ręcznej zmiany biegów mogą także posłużyć dodatkowe elementy sterowania przy kierownicy, tak zwane „manetki”.

Aby możliwa była zmiana biegów za pomocą manetek przy kierownicy, trzeba je najpierw aktywować. W tym celu należy pociągnąć jedną z manetek w kierunku kierownicy – wskazanie w zespole wskaźników zmienia się wtedy z „**D**” na cyfrę odpowiadającą aktualnie włączonemu biegowi.

Następnie, aby przełączyć bieg o jeden stopień:

- Pociągnąć jedną z manetek do tyłu – w kierunku kierownicy – i zwolnić ją.



Dwie „manetki” przy kierownicy.

1 „-”: Włącza następny niższy bieg.

2 „+”: Włącza następny wyższy bieg.

Zmiana biegu następuje po każdym pociągnięciu manetki, o ile prędkość obrotowa silnika nie wykracza poza dopuszczalny zakres.

Po każdej zmianie biegu cyfra wyświetlana w zespole wskaźników zmienia się, wskazując aktualnie włączony bieg.

UWAGA

Automatyczna dezaktywacja

Jeśli manetki przy kierownicy nie są używane, po pewnym czasie następuje ich dezaktywacja – jest to sygnalizowane zmianą wskazania w zespole wskaźników z cyfry odpowiadającej aktualnie włączonemu biegowi z powrotem na „**D**”.

Wyjątek stanowi hamowanie silnikiem – wtedy manetki pozostają aktywne tak długo, jak trwa hamowanie silnikiem.

Manualna dezaktywacja

Manetki przy kierownicy można również dezaktywować ręcznie:

- Pociągnąć obie manetki w kierunku kierownicy i przytrzymać, aż wskazanie w zespole wskaźników zmieni się z cyfry odpowiadającej aktualnie włączonemu biegowi z powrotem na „**D**”.

Z manetek można także korzystać, gdy dźwignia skrzyni biegów jest przestawiona na tryb sportowy* – manetki są wtedy aktywne przez cały czas.



Skrzynia biegów Geartronic – tryb sportowy* (S)⁹



Sportowy tryb pracy skrzyni biegów umożliwia bardziej dynamiczną jazdę, ze zmianą przełożeń przy wyższych prędkościach obrotowych silnika. Ponadto krótszy jest czas reakcji na wciśnięcie pedału przyspieszenia. Podczas jazdy w jak największym stopniu wykorzystywane są niższe biegi i zmiana na wyższy bieg jest maksymalnie opóźniana.

Aby włączyć tryb sportowy:

- Przesłać dźwignię skrzyni biegów w bok z położenia **D** w skrajne położenie przy symbolu „**+S-**” – w zespole wskaźników nastąpi zmiana wskazania z **D** na **S**.

Tryb sportowy można uruchamiać w dowolnym momencie podczas jazdy.

Skrzynia biegów Geartronic – tryb zimowy

Ruszanie z miejsca na śliskiej nawierzchni ułatwi uprzednie ręczne przełączenie na trzeci bieg.

1. Nacisnąć pedał hamulca i przesłać dźwignię skrzyni biegów z położenia **D** w skrajne położenie przy symbolu „**+S-**” – w

zespole wskaźników nastąpi zmiana wskazania z **D** na **1**¹⁰.

2. Dwukrotnym wychyleniem dźwigni w kierunku znaku „**+**” (plus) zmienić bieg na trzeci. Na wyświetlaczu nastąpi zmiana wskazania z **1** na **3**.
3. Zwolnić pedał hamulca zasadniczego i ostrożnie przyspieszyć.

W ten sposób ruszanie z miejsca odbywa się przy niższej prędkości obrotowej silnika oraz mniejszej sile napędowej przekazywanej na koła.

Wymuszona redukcja biegu przy przyspieszaniu (funkcja „kick-down”)

Wciśnięcie pedału przyspieszenia do podłogi, poza normalne położenie pełnego przyspieszenia, powoduje natychmiastowe przełączenie na niższy bieg (wymuszoną redukcję biegu). Funkcja ta nosi nazwę „kick-down”.

Gdy pedał przyspieszenia zostanie nieco zwolniony (poza położenie wymuszonej redukcji biegu), nastąpi samoczynny powrót do wyższego biegu.

Funkcja ta służy do uzyskania maksymalnego przyspieszenia, np. przy wyprzedzaniu.

Funkcja zabezpieczająca

Działanie funkcji kick-down jest ograniczone przez program sterujący pracą skrzyni bie-

gów zabezpieczający przed nadmiernym wzrostem prędkości obrotowej silnika.

Skrzynia biegów Geartronic nie pozwala na wymuszoną redukcję biegu, która spowodowałaby wzrost prędkości obrotowej silnika mogący doprowadzić do uszkodzenia silnika. Próba ręcznej redukcji biegu również nie spowoduje wtedy zmiany biegu.

Aktywacja funkcji kick-down spowoduje redukcję o jeden lub więcej biegów, zależnie od prędkości obrotowej silnika. Aby zapobiec uszkodzeniu silnika, po osiągnięciu maksymalnej prędkości obrotowej wybrany zostanie wyższy bieg.

Awaryjne holowanie samochodu

Jeśli samochód wymaga holowania – patrz ważne informacje w rozdziale Holowanie (Str. 340).

Powiązane informacje

- Olej w skrzyni biegów – klasa i objętość (Str. 451)
- Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299)
- Skrzynia biegów (Str. 294)

⁹ Dotyczy tylko niektórych silników.

¹⁰ Jeśli samochód jest wyposażony w tryb sportowy*, najpierw pojawia się symbol „S”.



Automatyczna skrzynia biegów – Powershift*

Automatyczna skrzynia biegów Powershift przekazuje siłę napędową z silnika do kół napędowych za pośrednictwem dwóch sprzęgieł mechanicznych, w odróżnieniu od skrzyni biegów Geartronic, w której zastosowano hydrauliczny przemiennik momentu obrotowego.



D: Automatyczny wybór biegów. +S–: Ręczny wybór biegów. S: Tryb sportowy*.

Skrzynia biegów Powershift działa w taki sam sposób oraz posiada podobne elementy sterujące i funkcje jak automatyczna skrzynia biegów Geartronic.

Wyjątek stanowi funkcja „Geartronic – tryb zimowy” (Str. 295):

- Powershift umożliwia ruszanie z miejsca na śliskiej nawierzchni po ręcznym włą-

czeniu biegu **drugiego** zamiast biegu trzeciego (Geartronic).

Awaryjne holowanie samochodu

Model ze skrzynią biegów Powershift nie powinien być holowany, ponieważ do jej właściwego smarowania wymagana jest praca silnika. Jeżeli holowanie (Str. 340) jest jednak konieczne, powinno się odbywać na jak najkrótszym odcinku i z bardzo małą prędkością.

W razie wątpliwości, czy samochód jest wyposażony w skrzynię biegów Powershift czy Geartronic, można to sprawdzić, odczytując oznaczenie na naklejce skrzyni biegów pod pokrywą silnika, Tabliczki znamionowe (Str. 434). Oznaczenie „MPS6” informuje, że jest to skrzynia biegów Powershift – jeśli oznaczenie jest inne, samochód ma automatyczną skrzynię biegów Geartronic.

Patrz też ważne informacje w punkcie Holowanie (Str. 340).

O tym należy pamiętać

Podwójne sprzęgło skrzyni biegów jest wyposażone w zabezpieczenie przed przeciążeniem, które zostaje włączone w przypadku nadmiernego wzrostu temperatury, na przykład wtedy, gdy samochód jest przez długi czas utrzymywany w pozycji nieruchomej na pochyłości terenu za pomocą pedału przyspieszenia.

Przegrzanie się skrzyni biegów powoduje wstrząsy i drgania samochodu, a o jego wystąpieniu informuje lampka ostrzegawcza i komunikat w zespole wskaźników. Skrzynia biegów może się również przegrzać podczas powolnej jazdy w korku (z prędkością 10 km/h lub mniejszą) pod górę lub z przyczepą. Skrzynia ochładza się, gdy samochód stoi w miejscu i wciśnięty jest pedał hamulca, a silnik pracuje na biegu jałowym.

Przegrzaniu podczas powolnej jazdy w korku można zapobiec, stosując jazdę etapami:

- Zatrzymać samochód i poczekać z wciśniętym pedałem hamulca, aż odległość do poprzedzających pojazdów zwiększy się trochę, po czym podjechać kawałek do przodu i znów poczekać trochę z wciśniętym pedałem hamulca.

! WAŻNE

Do utrzymania samochodu w pozycji nieruchomej na pochyłości terenu należy używać hamulca nożnego, a nie pedału przyspieszenia. Mogłoby to spowodować przegrzanie się skrzyni biegów.

Komunikat i czynność

W niektórych sytuacjach w zespole wskaźników jednocześnie z podświetleniem symbolu może być pokazany komunikat tekstowy.



Symbol	Komunikat na wyświetlaczu	Oznaki podczas jazdy	Czynność
	Skrzynia biegów gorąca Zahamuj, aby zatrzymaj	Trudności w utrzymaniu jednolitej prędkości jazdy przy równej prędkości pracy silnika.	Przegrzana skrzynia biegów. Utrzymać samochód nieruchomy za pomocą hamulca nożnego ^A
	Skrzynia biegów gorąca Zaparkuj bezpiecznie Pozostaw włączony silnik	Znaczna siła ciągnąca w trakcji samochodu.	Przegrzana skrzynia biegów. Natychmiast zatrzymać samochód w bezpieczny sposób. ^A
	Chłodzenie skrzyni biegów Pozostaw silnik włączony	Bez biegu na skutek przegrzanej skrzyni biegów.	Przegrzana skrzynia biegów. W celu przyspieszenia chłodzenia: Pozwolić na jałową pracę silnika z dźwignią zmiany biegów w położeniu N lub P , aż do zniknięcia komunikatu.

A W celu przyspieszenia chłodzenia: pozwolić na jałową pracę silnika z dźwignią zmiany biegów w położeniu **N** lub **P**, aż do zniknięcia komunikatu.

W tabeli pokazano trzy poważne sytuacje przegrzania skrzyni biegów. Równocześnie z komunikatem tekstowym uwagę kierowcy powinien także przyciągnąć fakt, iż układy elektroniczne tymczasowo zmieniają charakterystykę jazdy. Należy stosować się do instrukcji w komunikacie tekstowym.

UWAGA

Przykłady zamieszczone w tabeli nie oznaczają, że wystąpiła awaria samochodu, ale sygnalizują, że została aktywowana funkcja bezpieczeństwa, by zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu jego podzespołów.

OSTRZEŻENIE

Jeżeli pojawienie się symbolu ostrzegawczego w połączeniu z komunikatem tekstowym **Skrzynia biegów gorąca Zaparkuj bezpiecznie Pozostaw włączony silnik** zostanie zignorowane, temperatura w skrzyni biegów może wzrosnąć do poziomu, który spowoduje tymczasowe przerwanie przenoszenia mocy między silnikiem a skrzynią biegów w celu zabezpieczenia sprzęgła przed awarią – samochód zostaje w ten sposób pozbawiony napędu i pozostaje nieruchomy do momentu, aż temperatura skrzyni biegów spadnie do dopuszczalnego poziomu.

Pozostałe komunikaty tekstowe oraz odpowiadające im rozwiązania w odniesieniu do automatycznej skrzyni biegów są opisane w punkcie Sygnalizacja stanu (Str. 119).

Tekst przestaje być wyświetlany automatycznie po podjęciu odpowiednich czynności lub po jednokrotnym naciśnięciu przycisku **OK** na dźwigni kierunkowskazów.

Powiązane informacje

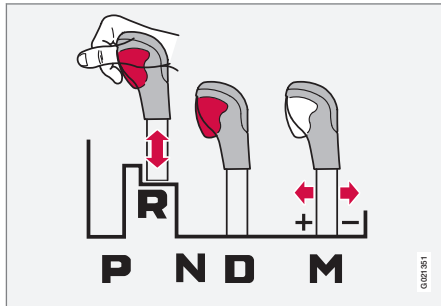
- Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)



Blokada dźwigni skrzyni biegów

Są dwa rodzaje blokady dźwigni skrzyni biegów – blokada mechaniczna i automatyczna.

Mechaniczna blokada dźwigni skrzyni biegów



M: Ręczna zmiana biegów¹¹ – „+/-” lub tryb „Sport”.

Dźwignię skrzyni biegów można swobodnie przestawiać pomiędzy położeniami N oraz D. Pozostałe położenia mają blokadę zwalnianą przyciskiem na dźwigni.

Po naciśnięciu przycisku dźwignię można przestawiać do przodu i do tyłu pomiędzy położeniami P, R, N i D.

Automatyczna blokada dźwigni skrzyni biegów

Wersje z automatyczną skrzynią biegów mają opisane poniżej specjalne mechanizmy zabezpieczające:

Położenie parkowania (P)

Gdy samochód stoi z pracującym silnikiem:

- Przy przestawianiu dźwigni skrzyni biegów w inne położenie należy naciskać pedał hamulca.

Elektryczna blokada przełączania zakresów w położeniu parkingowym (P)

Przestawienie dźwigni skrzyni biegów z położenia P w jakiegokolwiek inne położenie jest możliwe tylko przy wciśniętym pedale hamulca zasadniczego i kluczyku z pilotem zdalnego sterowania w pozycji II (Str. 82).

Automatyczna blokada dźwigni w położeniu neutralnym (N)

Gdy dźwignia skrzyni biegów jest ustawiona w położeniu N, a samochód stoi przez co najmniej 3 sekundy, dźwignia zostaje zablokowana w tym położeniu (bez względu na to, czy silnik pracuje, czy nie).

Przestawienie dźwigni skrzyni biegów z położenia N w jakiegokolwiek inne położenie jest możliwe tylko przy wciśniętym pedale hamulca zasadniczego i kluczyku z pilotem

zdalnego sterowania w pozycji II, patrz Wyłącznik zapłonu (Str. 81).

Wyłączanie automatycznej blokady dźwigni skrzyni biegów



W celu przywrócenia możliwości jazdy samochodem, który został unieruchomiony na skutek np. rozładowania akumulatora, konieczne jest przestawienie dźwigni skrzyni biegów z położenia P.

- 1) Podnieść gumową wykładzinę w schowku za konsolą środkową i znaleźć znajdujący się na dnie otwór¹² na kluczyk mechaniczny (Str. 183).
- 2) Za pomocą kluczyka mechanicznego znaleźć znajdujący się w otworze sprężynujący przycisk – nacisnąć przycisk kluczykiem i przytrzymać.

¹¹ Ilustracja ma charakter schematyczny.

¹² Mogą tam być 2 otwory – jeden na kluczyk mechaniczny i jeden do zamocowania gumowej wykładziny.



-  Przetawić dźwignię skrzyni biegów z położenia **P** i wyciągnąć kluczyk.
4. Włożyć gumową wykładzinę z powrotem na miejsce.

Powiazane informacje

- Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)
- Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299)

Funkcja wspomagania ruszania pod górę (HSA)*¹³

Pedał hamulca można zwolnić przed ruszaniem do przodu lub do tyłu na pochyłości terenu – funkcja HSA (Hill Start Assist) sprawia, że samochód nie stoczy się do tyłu.

Funkcja ta powoduje, że ciśnienie w układzie hamulcowym będące rezultatem nacisku na pedał jest podtrzymywane przez parę sekund podczas przenoszenia przez kierowcę stopy z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Tymczasowy efekt hamowania zanika po paru sekundach lub w momencie naciśnięcia pedału przyspieszenia przez kierowcę.

Powiazane informacje

- Uruchamianie silnika (Str. 285)

Start/Stop*

Niektóre kombinacje silnika i skrzyni biegów są wyposażone w funkcję Start/Stop, która włącza się na przykład w przypadku utknięcia w korku lub oczekiwania na zmianę sygnalizacji świetlnej – silnik zostaje wtedy tymczasowo wyłączony i uruchamia się automatycznie, gdy jazda ma być kontynuowana.

Troska o środowisko naturalne jest jednym z filarów, na których opierają się wszelkie działania firmy Volvo Car Corporation. Takie ukie-runkowanie działań doprowadziło do opracowania wielu różnych funkcji pozwalających oszczędzać energię, między innymi funkcji Start/Stop – wszystkie one mają wspólny cel polegający na zmniejszeniu zużycia paliwa, co z kolei przyczynia się do obniżenia poziomu emisji spalin.

¹³ Zależy od kombinacji silnika i skrzyni biegów. Dla niektórych kombinacji funkcja HSA jest niedostępna.

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Informacje ogólne o systemie wspomagającym czujność kierowcy Start/Stop



Silnik zostaje wyłączony – dzięki temu jest ciszej i czystiej.

Funkcja Start/Stop umożliwia kierowcy bardziej aktywne prowadzenie samochodu w sposób ekologiczny dzięki temu, że w odpowiednich sytuacjach pozwala na automatyczne wyłączenie silnika.

Manualna lub automatyczna skrzynia biegów

Należy pamiętać, że działanie funkcji Start/Stop jest różne w zależności od tego, czy samochód jest wyposażony w manualną czy automatyczną skrzynię biegów.

Powiązane informacje

- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)

- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)
- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – działanie i obsługa

Funkcja Start/Stop zostaje włączona automatycznie w momencie uruchomienia silnika za pomocą kluczyka.



Funkcja Start/Stop zostaje włączona automatycznie w momencie uruchomienia silnika za pomocą kluczyka. O włączeniu tej funkcji informuje kierowcę zaświecenie się na krótko symbolu w zespoleniu wskaźników oraz zapalenie się kontrolnej w przycisku służącym do

włączania/wyłączania funkcji.

Wszystkie zwykłe układy samochodu, takie jak oświetlenie, radio itd., działają normalnie nawet przy automatycznie wyłączonym silniku, z tym że działanie niektórych elementów wyposażenia może być tymczasowo ograniczone, np. prędkość dmuchawy układu klimatyzacji lub bardzo wysoki poziom głośności systemu audio.

Automatyczne wyłączenie silnika

Aby nastąpiło automatyczne wyłączenie silnika, muszą zostać spełnione następujące warunki:



Warunki	M/A A
Wyłączyć sprzęgło, ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i zwolnić pedał sprzęgła – silnik wyłączy się automatycznie.	M
Zatrzymać samochód za pomocą pedału hamulca i pozostawić stopę na pedale – silnik zostaje wyłączony automatycznie.	A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.



Jeżeli funkcja ECO jest aktywna, silnik może zostać wyłączony automatycznie przed całkowitym zatrzymaniem samochodu.



Jako potwierdzenie i przypomnienie, że silnik został automatycznie wyłączony, w zespole wskaźników zapala się też symbol funkcji

Start/Stop.

Automatyczne uruchomienie silnika

Warunki	M/ A ^A
Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym: - Nacisnąć pedał sprzęgła lub pedał przyspieszenia – silnik zostanie uruchomiony. - Włączyć odpowiedni bieg i rozpocząć jazdę.	M
Zwolnić nacisk na pedał hamulca – silnik uruchomi się automatycznie i można kontynuować jazdę.	A
Utrzymać nacisk na pedał hamulca i wcisnąć pedał przyspieszenia – silnik uruchomi się automatycznie.	A
Poniższa opcja jest także dostępna, gdy samochód znajduje się na zjeździe: Zwolnić pedał hamulca i pozwolić, by samochód zaczął się przemieszczać – silnik uruchomi się automatycznie, gdy prędkość przekroczy normalne tempo spacerowe.	M + A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.

Wyłączanie funkcji Start/Stop



W pewnych sytuacjach wskazane może być tymczasowe wyłączenie automatycznej funkcji Start/Stop – należy w tym celu nacisnąć ten przycisk.



Wyłączenie funkcji jest sygnalizowane zgaśnięciem symbolu Start/Stop w zespole wskaźników i diody w przycisku włączania i wyłączania funkcji.

Funkcja Start/Stop pozostaje wyłączona do czasu jej ponownego włączenia przyciskiem lub do następnego uruchomienia silnika za pomocą kluczyka.

Funkcja wspomagania ruszania pod górę HSA

Pedał hamulca można także zwolnić na podjeździe, aby nastąpiło automatyczne uruchomienie silnika – funkcja HSA (Str. 302) (Hill Start Assist) sprawia, że samochód nie stoczy się do tyłu.

Funkcja HSA () działa w taki sposób, że ciśnienie w układzie hamulcowym utrzymuje się przez pewien czas po zdjęciu przez kierowcę stopy z pedału hamulca i przeniesieniu jej na pedał przyspieszenia w celu ruszenia z miejsca po automatycznym wyłączeniu silnika. Tymczasowy efekt hamowania zanika po paru sekundach lub w momencie naciśnięcia pedału przyspieszenia przez kierowcę.



Powiązane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)
- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika

Silnik nie zawsze wyłącza się automatycznie nawet przy włączonej funkcji Start/Stop.

Silnik nie wyłącza się automatycznie, jeżeli:

Warunki	M/A ^A
Samochód nie osiągnął prędkości około 8 km/h po uruchomieniu za pomocą kluczyka lub po ostatnim automatycznym wyłączeniu silnika.	M + A
kierowca odpiął pas bezpieczeństwa.	M + A
poziom naładowania akumulatora jest poniżej minimalnej dopuszczalnej wartości.	M + A
silnik nie osiągnął normalnej temperatury roboczej.	M + A
temperatura otoczenia wynosi około zera lub jest wyższa niż około 30 °C.	M + A
włączone jest elektryczne ogrzewanie przedniej szyby.	M + A

Warunki	M/A ^A
warunki panujące w kabinie różnią się od nastawionych wartości – świadczy o tym wysoka prędkość pracy dmuchawy w układzie wentylacji.	M + A
samochód cofa.	M + A
temperatura akumulatora rozruchowego jest niższa od zera lub za wysoka.	M + A
kierowca wykonuje większe ruchy kierownicą.	M + A
Filtr cząstek stałych układu wydechowego jest pełny – tymczasowo wyłączona funkcja Start/Stop zostanie ponownie włączona, gdy tylko zakończy się automatyczny cykl oczyszczania filtra (Filtr cząstek stałych (filtr DPF) (Str. 332)).	M + A
droga jest bardzo stroma.	M + A
do układu elektrycznego samochodu jest podłączona przyczepa.	M + A
została otwarta pokrywa silnika ^B .	M + A
Skrzynia biegów nie osiągnęła normalnej temperatury roboczej.	A

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



08 Uruchamianie silnika i jazda



Warunki	M/A ^A
ciśnienie atmosferyczne jest niższe niż ciśnienie odpowiadające wysokości 1500-2500 metrów nad poziomem morza – ciśnienie powietrza zmienia się zależnie od aktualnej pogody.	A
włączona jest funkcja wspomagania jazdy w korkach układu aktywnej kontroli prędkości jazdy.	A
Wybierak biegu znajduje się w położeniu S ^C lub „+/-”.	A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.

B Dotyczy tylko niektórych silników.

C Tryb sportowy.

Powiązane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)

- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie

W pewnych sytuacjach wyłączony automatycznie silnik może włączyć się ponownie, nawet jeśli kierowca nie podjął decyzji o kontynuowaniu jazdy.

W poniższych przypadkach również następuje automatyczne uruchomienie silnika, nawet jeśli kierowca nie naciśnie pedału sprzęgła (manualna skrzynia biegów) lub nie zdejmie stopy z pedału hamulca (automatyczna skrzynia biegów):

Warunki	M/A A
Dochodzi do zaparowania szyb.	M + A
Warunki panujące w kabinie różnią się od nastawionych wartości.	M + A
Ma miejsce chwilowy duży pobór prądu lub poziom naładowania akumulatora spada poniżej najniższej dopuszczalnej wartości.	M + A
Po wielokrotnym naciśnięciu (pompowaniu) pedału hamulca.	M + A
Została otwarta pokrywa silnika ^B .	M + A

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Warunki	M/A A
Po automatycznym wyłączeniu silnika bez całkowitego zatrzymania samochodu, samochód zaczyna jechać lub nieznacznie zwiększa prędkość.	M + A
Zamek pasa bezpieczeństwa kierowcy zostanie odpięty, gdy dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu D lub N .	A
Ruchy kierownicą ^B .	A
Dźwignia skrzyni biegów zostanie przestawiona z położenia D w położenie S^C , R lub „+/-”.	A
Drzwi kierowcy zostały otwarte z dźwignią skrzyni biegów w położeniu D – sygnał dźwiękowy („ping”) i komunikat tekstowy informują, że funkcja Start/Stop jest aktywna.	A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.

^B Dotyczy tylko niektórych silników.

^C Tryb sportowy.

OSTRZEŻENIE

Nie otwierać pokrywy silnika po jego automatycznym wyłączeniu – silnik może nieoczekiwanie uruchomić się automatycznie. Przed otwarciem pokrywy należy najpierw wyłączyć silnik w normalny sposób za pomocą przycisku **START/STOP ENGINE**.

Powiązane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)
- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika

Silnik nie zawsze uruchamia się automatycznie po automatycznym wyłączeniu.

W następujących przypadkach silnik nie uruchamia się ponownie automatycznie po automatycznym wyłączeniu:

Warunki	M/ A ^A
Włączony jest bieg, a nie zostało wyłączone sprzęgło – komunikat tekstowy na wyświetlaczu informuje kierowcę o konieczności przestawienia dźwigni zmiany biegów w położenie neutralne w celu umożliwienia automatycznego uruchomienia silnika.	M
Kierowca ma niezapięty pas bezpieczeństwa, dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu P i drzwi kierowcy są otwarte – silnik musi zostać uruchomiony w normalny sposób.	A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.

Powiązane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)



- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)
- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów

W przypadku, gdy rozruch nie powiedzie się i nastąpi wyłączenie silnika, należy wykonać następujące czynności:

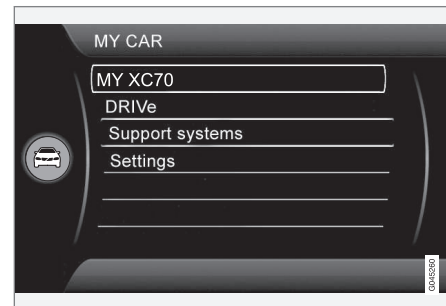
1. Naciśnąć ponownie pedał sprzęgła – silnik zostaje automatycznie uruchomiony.
2. W pewnych przypadkach dźwignia zmiany biegów musi zostać ustawiona w położeniu neutralnym. Zespół wskaźników pokazuje wtedy komunikat **Dźwignia biegów w pozycji neutralnej**.

Powiazane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Start/Stop* – ustawienia

Menu samochodu MY CAR w opcji **DRIVE** zawiera informację o systemie Start/Stop firmy Volvo, a także zalecenia dotyczące energooszczędnych technik jazdy.



Powiazane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)



- Start/Stop* – symbole i komunikaty (Str. 310)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)



08 Uruchamianie silnika i jazda

Start/Stop* – symbole i komunikaty

Funkcja Start/Stop może wyświetlać komunikaty tekstowe w zespole wskaźników.

Komunikat tekstowy

 W połączeniu z tą lampką kontrolną funkcja Start/Stop może w pewnych sytuacjach wyświetlać w zespole wskaźników komunikaty tekstowe. W przy-

padku niektórych z nich zalecane jest podjęcie pewnego działania. Przykłady przedstawiono w poniższej tabeli.

Symbol	Komunikat na wyświetlaczu	Info/Działanie	M/A ^A
	Auto Start/Stop Wymagany serwis	Układ Start/Stop nie działa. Skontaktować się z warsztatem – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo.	M + A
	Autostart Silnik pracuje + sygnał dźwiękowy	Aktywne, jeśli drzwi kierowcy zostały otwarte po automatycznym wyłączeniu silnika a wybierak biegów znajduje się w położeniu D .	A
	Naciśnij przycisk Start	Silnik nie uruchamia się automatycznie – uruchomić silnik normalnie za pomocą przycisku START/STOP ENGINE .	M + A
	Wciśnij pedał sprzęgła, aby uruchomić	Silnik jest gotowy do automatycznego uruchomienia – czeka na naciśnięcie pedału sprzęgła.	M
	Wciśnij pedał hamulca i sprzęgła, aby uruchomić	Silnik jest gotowy do automatycznego uruchomienia – czeka na naciśnięcie pedału hamulca lub sprzęgła.	M
	Ustaw bieg w położeniu neutralnym, aby uruchomić	Włączony jest bieg, a nie zostało wyłączone sprzęgło – wyłączyć sprzęgło i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.	M

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Symbol	Komunikat na wyświetlaczu	Info/Działanie	M/A ^A
	Wybierz poz. P lub N , aby uruchomić	Funkcja Start/Stop została wyłączona – przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie N lub P i uruchomić silnik normalnie za pomocą przycisku START/STOP ENGINE .	A
	Naciśnij przycisk Start	Silnik nie uruchamia się automatycznie – uruchomić silnik normalnie za pomocą przycisku START/STOP ENGINE z dźwignią skrzyni biegów w położeniu P lub N .	A

A M = Manualna skrzynia biegów, A = Automatyczna skrzynia biegów.

Jeżeli komunikat nie znika po zakończeniu działania, należy skontaktować się ze stacją obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Start/Stop* (Str. 302)
- Start/Stop* – działanie i obsługa (Str. 303)
- Uruchamianie silnika (Str. 285)
- Start/Stop* – ustawienia (Str. 308)
- Start/Stop* – nie działa funkcja automatycznego uruchomienia silnika (Str. 307)
- Start/Stop* – silnik uruchamia się automatycznie (Str. 306)
- Start/Stop* – nie działa funkcja zatrzymania silnika (Str. 305)
- Start/Stop* – niezamierzone wyłączenie silnika w wersji z manualną skrzynią biegów (Str. 308)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)



ECO*

ECO¹⁴ jest innowacyjną funkcją Volvo do samochodów z automatyczną skrzynią biegów, pozwalającą zmniejszyć zużycia paliwa nawet o 5%, w zależności od stylu jazdy kierowcy. Funkcja daje kierowcy możliwość bardziej aktywnego proekologicznie sposobu jazdy.

Uwagi ogólne



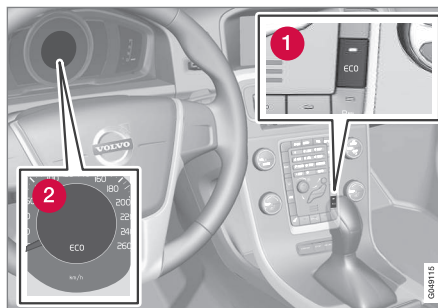
Po włączeniu funkcji ECO zmianie ulegają następujące charakterystyki:

- Punkty zmiany przełożeń biegów.
- Sterowanie silnikiem i reakcja z pedału przyspieszenia.
- Funkcja Start/Stop – silnik można wyłączyć funkcją auto-stop jeszcze przed całkowitym zatrzymaniem się pojazdu.
- Włącza się funkcja Eco Coast - hamowanie silnikiem zostaje wstrzymane.
- Ustawienia układu klimatyzacji - niektóre odbiorniki prądu zostają wyłączone lub działają z ograniczoną mocą.

UWAGA

Gdy funkcja ECO jest aktywna, niektóre parametry w ustawieniach układu klimatyzacji są zmienione, a działanie niektórych odbiorników elektrycznych jest ograniczone. Pewne ustawienia można przywrócić ręcznie, ale pełna funkcjonalność zostanie przywrócona dopiero po wyłączeniu funkcji ECO.

ECO - działanie



1 Włączanie i wyłączanie ECO

2 Symbol ECO

Funkcja ECO jest wyłączana po wyłączeniu silnika i trzeba ją włączyć ponownie każdorazowo po rozruchu silnika. Istnieją wyjątki dla niektórych silników. Można to jednak łatwo zweryfikować zarówno na podstawie symbolu **ECO** w zespole wskaźników oraz podświetle-

nia diody w przycisku ECO, które świecą, gdy funkcja jest aktywna.

Włączanie lub wyłączanie funkcji ECO

ECO



Wyłączenie funkcji ECO jest sygnalizowane zgaśnięciem symbolu **ECO** w zespole wskaźników i diody w przycisku ECO. Funkcja pozostanie wyłączona do czasu jej ponownej aktywacji przyciskiem ECO.

Eco Coast - działanie

Funkcja pomocnicza Eco Coast polega w praktyce na wyłączeniu funkcji hamowania silnikiem, co oznacza z kolei, że samochód toczy się na dłuższych dystansach przy wykorzystaniu własnej energii kinetycznej. Po zwolnieniu przez kierowcę pedału przyspieszenia następuje automatyczne odłączenie skrzyni biegów od silnika którego prędkość jest zmniejszana do prędkości obrotowej biegu jałowego przy minimalnym zużyciu paliwa.

Funkcja ta jest przeznaczona do wykorzystywania w przypadku przewidywanego zmniejszenia prędkości, np. podjeżdżania do skrzyżowania lub czerwonego światła.

Eco Coast zapewnia bardziej proaktywną jazdę, umożliwiając kierowcy stosowanie tzw.

¹⁴ Funkcja niedostępna w modelach XC60 i XC70 z AWD.



techniki Pulse & Glide przy minimalnym wykorzystaniu hamulców.

Naprzemienne korzystanie z funkcji układów

Korzystanie z funkcji Eco Coast przy czasowym wyłączeniu funkcji ECO może również przyczynić się do ograniczenia zużycia. Zasada działania:

- Aktywna funkcja Eco Coast: Jazda rozbiegiem na długim dystansie **bez** hamowania silnikiem = Małe zużycie
- Funkcja ECO wyłączona: Jazda rozbiegiem na krótkim dystansie **z** hamowaniem silnikiem = Minimalne zużycie

UWAGA

W celu uzyskania niskiego i optymalnego zużycia paliwa należy unikać korzystania z funkcji Eco Coast podczas toczenia się rozpędem na krótkich odcinkach.

Włączanie funkcji ostrzegania o dekoncentracji kierowcy Eco Coast

Funkcja jest aktywowana po całkowitym zwolnieniu pedału przyspieszenia w połączeniu z następującymi parametrami:

- Przycisk **ECO** jest włączony
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **D**

- Prędkość mieści się w zakresie ok. 65-140 km/h
- Nachylenie drogi w dół nie przekracza ok. 6 %.

Wyłączanie Eco Coast

W niektórych sytuacjach wskazane może być wyłączenie funkcji Eco Coast. Dotyczy to następujących przypadków:

- na zjazdach o dużym nachyleniu - aby móc hamować silnikiem.
- bezpośrednio przed manewrem wyprzedzania - aby móc wykonać manewr w możliwie najbardziej bezpieczny sposób.

W celu wyłączenia funkcji Eco Coast i przywrócenia hamowania silnikiem należy:

- Nacisnąć przycisk **ECO**.
- Przełączyć dźwignię zmiany biegów w położenie manualne „**S+/-**”.
- Zmienić bieg za pomocą manetek na kierownicy.
- Wcisnąć pedał przyspieszenia lub pedał hamulca.

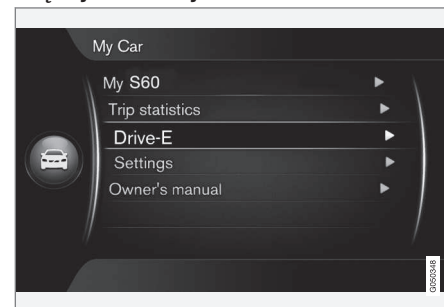
Eco Coast - ograniczenia

Funkcja nie jest dostępna w następujących sytuacjach:

- gdy działa tempomat
- gdy nachylenie drogi w dół przekracza ok. 6 %.
- po manualnej zmianie biegów za pomocą manetek* na kierownicy

- gdy silnik i/lub skrzynia biegów nie osiągnęły normalnej temperatury roboczej.
- po przełączeniu dźwigni zmiany biegów z położenia **D** do położenia „**S+/-**”
- gdy prędkość mieści się w zakresie ok. 65-140 km/h

Więcej informacji i ustawień



System menu samochodu **MY CAR** zawiera dalsze informacje o koncepcji ECO - patrz rozdział MY CAR (Str. 121).

Powiązane informacje

- Ogólne informacje dotyczące klimatyzacji (Str. 134)

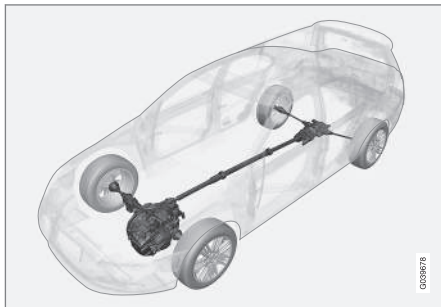


08 Uruchamianie silnika i jazda

Napęd na wszystkie koła – AWD*

Napęd na wszystkie koła pozwala uzyskać optymalną trakcję.

Stały napęd na dwie osie (AWD)



Napęd na wszystkie koła (All Wheel Drive) oznacza, że napędzane są równocześnie wszystkie cztery koła samochodu.

Moc silnika jest automatycznie rozdzielana pomiędzy koła na przedniej i tylnej osi jezdnej. Elektronicznie sterowane sprzęgło w układzie napędowym przekazuje moc na tę parę kół, która w danej chwili ma najlepszą przyczepność. W ten sposób uzyskiwane są najlepsze własności trakcyjne i ograniczany jest poślizg wzdłużny kół. W normalnych warunkach jazdy większa część mocy silnika przekazywana jest na koła przednie.

Lepsze własności trakcyjne napędu na obie osie jezdne zwiększają bezpieczeństwo jazdy

podczas deszczu oraz gdy jezdnią pokryta jest śniegiem lub lodem.

Hill Descent Control (HDC)*¹⁵

Funkcję wspomagania kontroli prędkości na zjazdach HDC (Hill Descent Control) można porównać do automatycznie regulowanego hamowania silnikiem. Podczas zjazdu ze wzniesienia, po zwolnieniu nacisku na pedał przyspieszenia pojawia się siła hamująca samochód, wynikająca z oporu, jaki stawiają poruszające się elementy silnika. Jest to tak zwane hamowanie silnikiem. Jednak im bardziej stroma droga i im większe obciążenie samochodu, tym szybciej porusza się samochód pomimo hamowania silnikiem – funkcja HDC kompensuje to poprzez automatyczne uruchamianie hamulców.

Ogólne informacje o funkcji HDC

Funkcja HDC umożliwia regulowanie prędkości samochodu na stromych zjazdach wyłącznie za pomocą pedału przyspieszenia, bez konieczności używania pedału hamulca. Czułość pedału przyspieszenia zmienia się i staje się on bardziej precyzyjny, ponieważ jego działanie zostaje ograniczone do regulacji prędkości obrotowej silnika w niepełnym zakresie. Układ hamulcowy jest uruchamiany, utrzymując prędkość samochodu na stałym, niskim poziomie, co pozwala kierowcy skupić się tylko na kierowaniu pojazdem.

Funkcja ta jest szczególnie użyteczna przy zjeżdżaniu po silnie nachylonej pochyłości o nierównej lub miejscami śliskiej nawierzchni,

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



np. na pochylni podczas wodowania łodzi z przyczepty.

OSTRZEŻENIE

Układ HDC nie działa we wszystkich sytuacjach i został zaprojektowany jedynie jako dodatkowa funkcja pomocnicza.

Ostateczną odpowiedzialność za bezpieczne prowadzenie samochodu ponosi zawsze kierowca.

Funkcjonowanie



Włączanie/wyłączanie funkcji HDC.

Do włączania i wyłączania funkcji HDC służy jeden z przełączników na konsoli środkowej. Gdy funkcja jest włączona, świeci się lampka w przełączniku.

⚠ Gdy funkcja HDC działa, zapala się lampka w zespole wskaźników i pojawia się komunikat tekstowy **Kontrola zjazdu z góry włączona**.

Funkcja ta działa wyłącznie na pierwszym i wstecznym biegu. W wersji z automatyczną skrzynią biegów musi być wybrany bieg **1** (w zespole wskaźników powinna być widoczna cyfra 1), patrz Automatyka skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295).

UWAGA

Funkcji wspomagania kontroli prędkości na zjazdach (HDC) nie można włączyć, gdy automatyczna skrzynia biegów jest w położeniu **D**.

Działanie

Funkcja wspomagania kontroli prędkości na zjazdach w sposób automatyczny ogranicza prędkość stacjonowania samochodu do 10 km/h na biegu do przodu i 7 km/h na biegu wstecznym. Jednak za pomocą pedału przyspieszenia można ustawić dowolną prędkość z dopuszczalnego dla danego biegu zakresu wartości. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia samochód zostaje niezwłocznie wyhamowany do prędkości odpowiednio 10 lub 7 km/h, bez względu na nachylenie stoku i bez konieczności naciśnięcia pedału hamulca.

W trakcie działania funkcji świecą się światła hamowania. Kierowca ma możliwość wyhamowania lub zatrzymania samochodu w dowolnym momencie, naciskając pedał hamulca zasadniczego.

Funkcja HDC zostaje wyłączona:

- za pomocą przycisku do włączania/wyłączania w konsoli środkowej
- gdy w manualnej skrzyni biegów zostanie wybrany bieg wyższy niż **1**
- gdy w automatycznej skrzyni biegów zostanie wybrany bieg wyższy niż **1** lub dźwignia automatycznej skrzyni biegów zostanie przestawiona w pozycję **D**.

Działanie funkcji może zostać przerwane w dowolnym momencie. Ale gdy ma to miejsce podczas zjeżdżania ze stromej pochyłości, efekt hamujący nie zniknie natychmiast, lecz stopniowo.

UWAGA

W przypadku uaktywnienia funkcji HDC można doświadczyć opóźnień pomiędzy naciśnięciem pedału przyspieszenia, a momentem odpowiedzi silnika.

Powiązane informacje

- Napęd na wszystkie koła – AWD* (Str. 314)

¹⁵ Funkcja HDC dostępna jest jedynie w modelu XC70 AWD.



Hamulec zasadniczy

Hamulec zasadniczy służy do zmniejszania prędkości samochodu podczas jazdy.

Układ hamulcowy w tym samochodzie jest dwuobwodowy. W przypadku uszkodzenia obwodu hamulcowego pedał hamulca zaczyna działać przy głębszym wciśnięciu, a do uzyskania normalnej siły hamowania potrzebny jest silniejszy nacisk na pedał.

Zastosowane w układzie hamulcowym urządzenie wspomagające zmniejsza siłę, jaka potrzebna jest do wciśnięcia pedału hamulca.

OSTRZEŻENIE

Wspomaganie hamulców działa tylko przy uruchomionym silniku.

Gdy silnik nie pracuje, pedał hamulca zasadniczego wydaje się sztywniejszy i zahamowanie samochodu wymaga większej siły nacisku na pedał.

Podczas jazdy w terenie górzystym lub gdy samochód jest mocno załadowany, można odciążyć hamulce korzystając z siły hamującej silnika. Przy zjeżdżaniu ze wzniesienia najlepiej korzystać z tego samego biegu, na którym następowało wjeżdżanie pod górę.

Więcej informacji o jeździe z dużym obciążeniem, Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446).

Czyszczenie tarcz hamulcowych

Warstwa brudu bądź wody na powierzchniach ciernych tarcz hamulcowych może powodować opóźnione działanie hamulców. Dlatego przy mokrej nawierzchni, przed długoterminowym postojem oraz po umyciu samochodu wskazane jest, aby oczyścić hamulce delikatnie hamując przez krótki okres czasu podczas jazdy.

Konserwacja

Aby w pełni korzystać z wysokiej niezawodności i bezpieczeństwa oferowanego przez Volvo, należy przestrzegać terminów programu serwisowego Volvo, przedstawionego w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

WAŻNE

Zużycie elementów układu hamulcowego trzeba sprawdzać regularnie.

Należy skontaktować się ze stacją obsługi, by uzyskać informacje na temat wymaganej procedury lub zlecić jej przeprowadzenie kontroli – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Symbole i komunikaty

Symbol	Znaczenie
	Świeci się – Sprawdzić poziom płynu hamulcowego. Jeżeli jest zbyt niski, dolać płynu hamulcowego i ustalić przyczynę ubytku.
	Świeci się przez 2 sekundy po uruchomieniu silnika – automatyczna kontrola działania.

OSTRZEŻENIE

Jeżeli symbole  i  świecą się jednocześnie, może to oznaczać usterkę układu hamulcowego.

Jeśli w takiej sytuacji poziom płynu hamulcowego w zbiorniku wyrównawczym jest prawidłowy, należy pojechać z zachowaniem ostrożności do najbliższej stacji obsługi i zlecić sprawdzenie układu hamulcowego – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Jeśli poziom płynu hamulcowego znajduje się poniżej oznaczenia **MIN** na zbiorniku wyrównawczym, nie wolno kontynuować jazdy, dopóki płyn hamulcowy nie zostanie uzupełniony.

Przyczyna utraty płynu hamulcowego musi zostać zbadana.



Powiazane informacje

- Hamulec postojowy (Str. 319)
- Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne (Str. 317)
- Wspomaganie hamowania awaryjnego (Str. 318)
- Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) (Str. 317)

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

Samochód ten jest wyposażony w układ ABS (Anti-lock Braking System), który przeciwdziała zablokowaniu kół w trakcie hamowania.

Pozwala w ten sposób zachować kierowność samochodu przy hamowaniu, umożliwiając na przykład skuteczniejsze manewrowanie w celu ominięcia przeszkody. Działaniu układu może towarzyszyć pulsowanie pedału hamulca, co jest objawem prawidłowym.

Gdy po uruchomieniu silnika kierowca zwolni nacisk na pedał hamulca, wykonywany jest krótki test układu. Po osiągnięciu przez samochód prędkości 10 km/h może mieć miejsce kolejna samodiagnostyka układu. W tym czasie może być odczuwalne pulsowanie pedału hamulca.

Powiazane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 316)
- Hamulec postojowy (Str. 319)
- Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne (Str. 317)
- Wspomaganie hamowania awaryjnego (Str. 318)

Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne

Światła hamowania awaryjnego zostają włączone, aby ostrzec kierowców pojazdów jadących z tyłu o nagłym hamowaniu. Funkcja ta polega na tym, że światła hamowania błyskają zamiast świecić ciągłym światłem jak w przypadku zwykłego hamowania.

Światła hamowania awaryjnego zostają włączone przy prędkościach powyżej 50 km/h, aby ostrzec kierowców pojazdów jadących z tyłu o nagłym hamowaniu. Gdy prędkość samochodu spadnie poniżej 10 km/h światła hamowania przełączają się z błyskania na normalne świecenie ciągłym światłem – a jednocześnie zostają włączone światła awaryjne (Str. 99), które migają do momentu, gdy kierowca pedałem przyspieszenia zwiększy prędkość obrotową silnika lub wyłączy je za pomocą ich przycisku.

Powiazane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 316)
- Hamulec postojowy (Str. 319)
- Wspomaganie hamowania awaryjnego (Str. 318)
- Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) (Str. 317)



Wspomaganie hamowania awaryjnego

Funkcja EBA (Emergency Brake Assist) pozwala zwiększyć siłę hamowania, przyspieszając się tym samym do skrócenia drogi hamowania.

Funkcja EBA wyczuwa styl hamowania kierowcy i w razie potrzeby zwiększa siłę hamowania. Siła hamowania może zostać zwiększona do poziomu, który powoduje zadziałanie układu ABS. Zwolnienie pedału powoduje przerwanie działania tej funkcji.



UWAGA

Po włączeniu funkcji EBA pedał hamulca obniża się nieco bardziej niż zwykle – wcisnąć (przytrzymać) pedał hamulca tak długo, jak to konieczne. Zwolnienie pedału hamulca powoduje całkowite przerwanie hamowania.

Powiązane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 316)
- Hamulec postojowy (Str. 319)
- Sygnalizacja hamowania awaryjnego i automatyczne światła awaryjne (Str. 317)
- Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) (Str. 317)



Hamulec postojowy

Hamulec postojowy utrzymuje samochód w miejscu, gdy kierowcy nie ma w fotelu, poprzez mechaniczne zablokowanie dwóch kół.

Funkcjonowanie

Uruchamianiu elektrycznego hamulca postojowego może towarzyszyć odgłos siłownika elektrycznego. Podobny odgłos towarzyszy operacji samodiagnostyki hamulca.

W przypadku uruchomienia hamulca postojowego w zatrzymanym samochodzie, działa on na koła tylne. Uruchomienie tego hamulca podczas jazdy powoduje zahamowanie wszystkich czterech kół. Tuż przed zatrzymaniem samochodu przywracany jest normalny tryb działania hamulca postojowego tylko na koła tylne.

Niskie napięcie akumulatora

Gdy napięcie na zaciskach akumulatora jest zbyt niskie, nie jest możliwe ani uruchamianie, ani zwalnianie hamulca postojowego. W takim przypadku należy skorzystać z akumulatora wspomagającego. Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292).

Włączanie hamulca postojowego



Przełącznik hamulca postojowego – włączanie.

1. Mocno nacisnąć pedał hamulca zasadniczego.
 2. Nacisnąć przełącznik **PUSH LOCK/PULL RELEASE**.
 - >  Zaczyna migać symbol w zespoleniu wskaźników – gdy zacznie świecić światłem stałym, hamulec postojowy jest włączony.
 3. Zwolnić pedał hamulca zasadniczego i upewnić się, czy samochód jest skutecznie unieruchomiony.
- Za każdym razem po zaparkowaniu samochodu należy dźwignię skrzyni biegów pozostawić w położeniu biegu 1 (skrzynia manualna) lub **P** (skrzynia automatyczna).

Hamulec awaryjny

W sytuacji awaryjnej można uruchomić hamulec postojowy podczas jazdy, przytrzymując wciśnięty przełącznik **PUSH LOCK/PULL RELEASE**. Zwolnienie przełącznika powoduje przerwanie procesu hamowania.

UWAGA

W przypadku hamowania awaryjnego przy prędkości powyżej 10 km/h podczas procedury hamowania rozlega się sygnał dźwiękowy.

Parkowanie na pochyłości

Jeżeli samochód jest zaparkowany przodem w kierunku szczytu wzniesienia:

- Skrócić koła w kierunku **od** krawężnika.

Jeżeli samochód jest zaparkowany przodem w kierunku podnóża wzniesienia:

- Skrócić koła w kierunku **do** krawężnika.

OSTRZEŻENIE

Parkując na pochyłości terenu, należy zawsze włączać hamulec postojowy – pozostawienie samochodu na biegu lub wybranie położenia **P** automatycznej skrzyni biegów nie wystarczy w każdej sytuacji do utrzymania go w miejscu.



Wyłączanie hamulca postojowego



Przełącznik hamulca postojowego – wyłączenie.

Wersje z manualną skrzynią biegów

Zwalnianie ręczne

1. Włożyć elektroniczny kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu.¹⁶
2. Mocno nacisnąć pedał hamulca zasadniczego.
3. Pociągnąć przełącznik **PUSH LOCK / PULL RELEASE**.
 - > Hamulec postojowy zostaje zwolniony i symbol w zestawie wskaźników gaśnie.



UWAGA

Hamulec postojowy można także wyłączyć ręcznie, wciskając pedał sprzęgła zamiast pedału hamulca. Firma Volvo zaleca korzystanie z pedału hamulca.

Zwalnianie automatyczne

1. Uruchomić silnik.
2. Włączyć bieg 1 lub wsteczny.
3. Zwolnić pedał sprzęgła i nacisnąć pedał przyspieszenia.
 - > Hamulec postojowy zostaje zwolniony i symbol w zestawie wskaźników gaśnie.

Wersje z automatyczną skrzynią biegów

Zwalnianie ręczne

1. Włożyć elektroniczny kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu.¹⁶
2. Mocno nacisnąć pedał hamulca zasadniczego.
3. Pociągnąć przełącznik hamulca postojowego.
 - > Hamulec postojowy zostaje zwolniony i symbol w zestawie wskaźników gaśnie.

Zwalnianie automatyczne

1. Zapiąć pas bezpieczeństwa.
2. Uruchomić silnik.
3. Mocno nacisnąć pedał hamulca zasadniczego.
4. Przeszawić dźwignię skrzyni biegów w położenie **D** lub **R** i nacisnąć pedał przyspieszenia.
 - > Hamulec postojowy zostaje zwolniony i symbol w zestawie wskaźników gaśnie.



UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa hamulec postojowy zostaje zwolniony automatycznie tylko wtedy, gdy silnik pracuje, a kierowca ma zapięty pas bezpieczeństwa. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów hamulec postojowy zostaje zwolniony natychmiast po naciśnięciu pedału przyspieszenia, jeśli dźwignia skrzyni biegów znajduje się w położeniu **D** lub **R**.

Ruszanie pod górę z dużym obciążeniem

Przy automatycznym zwalnianiu hamulca postojowego ruszający pod stromą górę samochód z dużym obciążeniem przewożonym ładunkiem (na przykład z przyczepą) może w sposób niekontrolowany przemieścić się w kierunku przeciwnym. W celu uniknięcia

¹⁶ W przypadku samochodu z systemem bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika: Nacisnąć przycisk **START/STOP ENGINE**.



tego należy przy ruszaniu przytrzymywać wciśnięty przełącznik hamulca postojowego. Przełącznik należy pociągnąć dopiero po uzyskaniu siły napędowej silnika wystarczającej do pokonania tendencji do staczania się w dół pochyłości.

Wymiana okładzin ciernych

Okładziny hamulca tylnego muszą być wymieniane w warsztacie z uwagi na budowę elektrycznego hamulca postojowego – zaleca się powierzyć tę czynność autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Symbole i komunikaty

Informacje o sposobie wyświetlania i kasowania komunikatów tekstowych w zespole wskaźników, Potwierdzanie i przeglądanie komunikatów (Str. 120).

Symbol	Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
	"Komunikat na wyświetlaczu"	Przeczytać komunikat w zespole wskaźników.
		Błyskanie sygnalizuje uruchamianie hamulca postojowego. Błyskanie w jakiegokolwiek innej sytuacji sygnalizuje usterkę. Przeczytać komunikat w zespole wskaźników.
	Hamulec postojowy nie do końca zwolniony	Usterka uniemożliwia wyłączenie hamulca postojowego: - Spróbować włączyć i wyłączyć hamulec. Jeżeli usterka utrzymuje się pomimo podjęcia kilku prób: - Udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Uwaga: W przypadku kontynuowania jazdy z tym komunikatem błędu rozlega się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.



Symbol	Komunikat na wyświetlaczu	Znaczenie
	Hamulec postojowy nie włączony	Usterka uniemożliwia włączenie hamulca postojowego: - Spróbować wyłączyć i włączyć hamulec. Jeżeli usterka utrzymuje się pomimo podjęcia kilku prób: - Udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Komunikat ten pojawia się również w wersji z manualną skrzynią biegów, w przypadku jazdy z małą prędkością z otwartymi drzwiami, ostrzegając kierowcę, że mogło nastąpić niezamierzone zwolnienie hamulca postojowego.
	Hamulec postojowy Wymagany serwis	Wystąpiła usterka: - Spróbować włączyć i wyłączyć hamulec. Jeżeli usterka utrzymuje się pomimo podjęcia kilku prób: - Udać się do stacji obsługi – zaleca się powierzyć samochód autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

- W przypadku parkowania samochodu zanim ewentualna usterka zostanie naprawiona, należy przednie koła odpowiednio skrócić, jak przy parkowaniu na pochyłości, a dźwignię skrzyni biegów pozostawić w położeniu biegu 1 (skrzynia manualna) lub **P** (skrzynia automatyczna).

Zapoznanie się z komunikatem można potwierdzić krótkim naciśnięciem przycisku **OK** na dźwigni przełącznika kierunkowskózów.

Powiązane informacje

- Hamulec zasadniczy (Str. 316)



Jazda przez wodę

Jazda przez wodę oznacza pokonywanie samochodem przeszkód wodnych. Pokonując przeszkody wodne należy zachować szczególną ostrożność.

Samochód ten jest w stanie pokonywać przeszkody wodne o głębokości nieprzekraczającej 25 cm, z maksymalną prędkością 10 km/h. Szczególną ostrożność należy zachować przy przejeżdżaniu przez płynącą wodę.

Przejeżdżając przez wodę, utrzymywać niską prędkość i nie zatrzymywać samochodu. Po wyjechaniu z wody należy lekko nacisnąć pedał hamulca i upewnić się, czy hamulce funkcjonują całkowicie prawidłowo. Woda i błoto mogą dostać się na powierzchnie ciernie hamulców i opóźnić reakcję na wciśnięcie pedału hamulca.

- Po przejechaniu przez wodę i błoto należy oczyścić styki elektrycznej nagrzewnicy kadłuba silnika i złącza przyczepek.
- Nie wolno dopuszczać, aby samochód przez dłuższy czas stał w wodzie sięgającej powyżej progów nadwozia. Może to doprowadzić do usterek instalacji elektrycznej.

! WAŻNE

W przypadku dostania się wody do filtra powietrza może dojść do uszkodzenia silnika.

Przejazd przez wodę głębszą niż 25 cm może spowodować zalanie skrzyni biegów. Doprowadzi to do zmniejszenia zdolności smarowej olejów i skrócenia żywotności smarowanych układów.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia jakiegokolwiek podzespołu, silnika, skrzyni biegów, turbosprężarki, mechanizmu różnicowego lub jego części wewnętrznych w wyniku zalania, blokady hydrostatycznej lub braku oleju.

W przypadku zgaśnięcia silnika w wodzie nie podejmować próby jego ponownego uruchomienia, lecz wyciągnąć samochód z wody i odholować do stacji obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Niebezpieczeństwo awarii silnika.

Powiązane informacje

- Holowanie unieruchomionego samochodu (Str. 343)
- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 340)

Przegrzanie silnika

W pewnych warunkach jazdy, np. w trudnym terenie górzystym lub przy wysokich temperaturach otoczenia, istnieje ryzyko przegrzania silnika i układu napędowego – w szczególności podczas jazdy z ciężkim ładunkiem.

Informacje dotyczące przegrzania silnika podczas jazdy z przyczepą, patrz Jazda z przyczepą (Str. 334).

- Przy bardzo wysokich temperaturach otoczenia zdemontować ewentualne dodatkowe światła przesłaniające wlot powietrza do chłodnicy.
- Jeżeli temperatura w układzie chłodzenia silnika jest zbyt wysoka, zostaje podświetlony symbol ostrzegawczy na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników i pojawia się tam komunikat **Wysoka temperatura silnika Zatrzymaj pojazd** – należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i pozostawić silnik przez kilka minut na biegu jałowym, aby ostygł.
- Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat **Wysoka temperatura silnika Wyłącz silnik** lub **Niski poziom płynu chłodzącego silnika Zatrzymaj pojazd**, po zatrzymaniu samochodu wyłączyć silnik.
- W razie przegrzania skrzyni biegów włącza się wewnętrzna funkcja zabezpieczająca, która między innymi powoduje, że w zespole wskaźników zostaje podświet-



lony symbol ostrzegawczy, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Skrzynia biegów gorąca Zmniejsz prędkość lub Skrzynia biegów gorąca Zatrzymaj pojazd Poczekaj, aż ostygnie** – należy postąpić zgodnie z podanymi zaleceniami, zmniejszyć prędkość i zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i pozostawić silnik przez kilka minut na biegu jałowym, aby skrzynia biegów ostygła.

- W razie przegrzania silnika może nastąpić chwilowe samoczynne wyłączenie klimatyzacji.
- Zatrzymując się po jeździe z dużym obciążeniem silnika, odczekać przed wyłączeniem silnika.



UWAGA

Praca wentylatora chłodzącego silnika przed pewien czas po wyłączeniu silnika jest zjawiskiem normalnym.

Jazda z otwartymi drzwiami bagażnika

W czasie jazdy z otwartymi drzwiami bagażnika może dojść do zassania toksycznych gazów spalinowych do wnętrza samochodu przez przedział bagażowy.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno jeździć z otwartymi drzwiami bagażnika! Toksyczne gazy spalinowe mogłyby zostać zassane do wnętrza samochodu przez przedział bagażowy.

Powiazane informacje

- Przewożenie bagażu (Str. 164)

Przeciążenie akumulatora

Urządzenia elektryczne w samochodzie w różnym stopniu obciążają akumulator rozruchowy (Str. 404). Po zatrzymaniu pracy silnika nie jest zalecane pozostawianie kluczyka w położeniu II (Str. 82). Zamiast tego użyć położenia I, w którym zużycie energii jest mniejsze.

Dobrze jest zdawać sobie sprawę z tego, że również inne urządzenia pobierają energię elektryczną. Gdy silnik nie pracuje, nie należy korzystać z urządzeń elektrycznych o dużym poborze prądu. Przykładem takich urządzeń są:

- dmuchawa w układzie wentylacji
- reflektory
- wycieraczki szyby przedniej
- radioodtwarzacz (przy dużej głośności).

Gdy napięcie akumulatora rozruchowego jest niskie, na wyświetlaczu informacyjnym w zespole wskaźników pojawia się komunikat

Słabe ładowanie akumulatora Tryb oszczędzania mocy. Równocześnie, w celu zmniejszenia obciążenia akumulatora, następuje samoczynne ograniczenie poboru prądu przez niektóre odbiorniki energii elektrycznej lub ich wyłączenie, np. zredukowanie prędkości dmuchawy i/lub wyłączenie radioodtwarzacza.



- W takim przypadku należy naładować akumulator, uruchamiając silnik na co najmniej 15 minut – ładowanie akumulatora rozruchowego przebiega szybciej podczas jazdy niż podczas pracy silnika na biegu jałowym na postoju.

Przed wyruszeniem w dalszą podróż

Przed dalszą podróżą warto przeprowadzić następujące kontrole:

- Sprawdzić, czy silnik pracuje normalnie i zużycie paliwa (Str. 455) jest na zwykłym poziomie.
- Sprawdzić, czy nie ma wycieków (paliwa, oleju lub innych płynów).
- Sprawdzić wszystkie światła oraz głębokość bieżnika opon.
- W niektórych krajach przepisy wymagają, aby samochód był wyposażony w trójkąt ostrzegawczy (Str. 356).

Powiązane informacje

- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386)
- Zdejmowanie koła (Str. 351)
- Wymiana żarówek (Str. 393)

Jazda w warunkach zimowych

Jest ważne, aby przed sezonem zimowym przeprowadzić pewne czynności kontrolne w celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji samochodu.

Szczególnie w sezonie zimowym należy dbać o następujące elementy:

- Płyn chłodzący (Str. 391) silnika powinien zawierać co najmniej 50% glikolu. Taka proporcja zapewnia ochronę przed zamrażaniem do około -35 °C. Nie wolno mieszać różnych rodzajów płynów niskoprzepływających, ponieważ może to spowodować obniżenie ich własności antykorozyjnych.
- W zbiorniku paliwa powinien pozostawać zawsze większy zapas paliwa, co ograniczy kondensację wilgoci.
- Istotnym parametrem oleju silnikowego jest jego lepkość. Olej o niższej lepkości (rzadszy) ułatwia rozruch silnika w niskich temperaturach oraz obniża zużycie paliwa, gdy silnik nie jest rozgrzany. Informacje na temat doboru oleju, Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446).



WAŻNE

Oleju o niskiej lepkości nie wolno stosować do intensywnej jazdy i przy wysokiej temperaturze zewnętrznej.



- Należy kontrolować stan akumulatora rozruchowego i stopień jego naładowania. Warunki zimowe stawiają wysokie wymagania akumulatorowi rozruchowemu, a niska temperatura powoduje obniżenie jego pojemności.
- Należy stosować niskokrzepnący roztwór płynu do spryskiwaczy (Str. 403), aby nie dochodziło do jego zamarzania w zbiorniku.

W celu uzyskania maksymalnej przyczepności do nawierzchni, Volvo zaleca założenie na wszystkie koła opon zimowych.

UWAGA

W niektórych krajach używanie opon zimowych jest obowiązkowe. Opony kolcowe nie są dopuszczone do użytku we wszystkich krajach.

Śliska nawierzchnia drogi

Należy ćwiczyć jazdę po śliskich nawierzchniach w kontrolowanych warunkach, aby poznać zachowanie samochodu.

Powiazane informacje

- Jazda w warunkach zimowych (Str. 325)

Otwieranie i zamykanie klapki wlewu paliwa

Klapkę wlewu paliwa należy otwierać i zamykać w następujący sposób:

Otwieranie i zamykanie pokrywy wlewu paliwa



Otworzyć pokrywę wlewu paliwa za pomocą przycisku na panelu przełączników świateł – pokrywa otworzy się po zwolnieniu przycisku.



Strzałka w symbolu w zespole wskaźników wskazuje, po której stronie samochodu znajduje się wlew paliwa.

- Po zamknięciu pokrywy wlewu paliwa należy ją docisnąć, aż zostanie zablokowana w zaczepie.

Powiazane informacje

- Wlewanie paliwa (Str. 327)

Klapka wlewu paliwa – otwieranie ręczne

Gdy nie działa elektryczne otwieranie pokrywy wlewu paliwa, można ją otworzyć ręcznie.



1. Otworzyć/zdjąć przegrodę boczną w bagażniku (po tej samej stronie co pokrywa wlewu paliwa) i znaleźć zieloną linkę z uchwytem.
2. Pociągnąć linkę łagodnie prosto do tyłu, aż pokrywa wlewu paliwa się otworzy.



WAŻNE

Pociągnąć lekko za linkę – do otwarcia zamka pokrywy wymagana jest minimalna siła.

Powiazane informacje

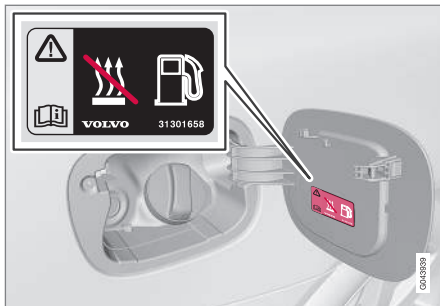
- Wlewanie paliwa (Str. 327)



Wlewanie paliwa

O tym należy pamiętać podczas tankowania.

Otwieranie i zamykanie wlewu paliwa



Przy wysokiej temperaturze otoczenia korek wlewu paliwa należy odkręcać powoli, stopniowo uwalniając nadciśnienie zgromadzonych par paliwa.

- Po nabraniu paliwa należy nałożyć i dokręcić korek, aż rozlegnie się odgłos zapadki.

Wlewanie paliwa

- Nie należy przepelniać zbiornika. Przerywać tankowanie po samoczynnym odcięciu przez dozownik dopływu paliwa.

UWAGA

Jeśli w zbiorniku znajduje się zbyt dużo paliwa, jego nadmiar wypłynąć przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia.

Nalewanie paliwa z kanistra¹⁷

Przy nalewaniu paliwa z kanistra użyć lejka znajdującego się pod podłogą w przedziale bagażowym.

Należy upewnić się, czy rurka lejka jest dobrze włożona w przewód wlewu. Przewód wlewu jest wyposażony w otwieraną osłonę i przed rozpoczęciem wlewania paliwa trzeba wsunąć lejek poza nią.

Powiązane informacje

- Klapka wlewu paliwa – otwieranie ręczne (Str. 326)
- Uwagi ogólne (Str. 327)

Uwagi ogólne

Nie wolno stosować paliwa o jakości niższej niż zalecana przez Volvo, ponieważ grozi to obniżeniem osiągnięć silnika i zwiększonym zużyciem paliwa.

OSTRZEŻENIE

Należy zawsze unikać wdychania oparów paliwa i chronić oczy przed rozpryskami paliwa.

W razie dostania się paliwa do oczu należy zdjąć ewentualnie noszone szkła kontaktowe i płukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut, a następnie skontaktować się z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

Nigdy nie połykać paliwa. Paliwa, takie jak benzyna, bioetanol i ich mieszanki oraz olej napędowy, są bardzo toksyczne i w razie połknięcia mogą spowodować trwałe uszkodzenia narządów lub śmierć. W razie połknięcia paliwa natychmiast skontaktować się z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

¹⁷ Dotyczy tylko samochodów z silnikiem wysokoprężnym.



OSTRZEŻENIE

Paliwo rozlane na ziemię może się zapalić.

Przed rozpoczęciem tankowania należy wyłączyć nagrzewnicę spalinową.

Nie wolno mieć przy sobie włączonego telefonu komórkowego podczas tankowania. Sygnał dzwoniącego telefonu może spowodować powstanie iskry i zapłon oparów paliwa, a w rezultacie doprowadzić do pożaru i obrażeń ciała.

WAŻNE

Mieszanie różnych rodzajów paliwa¹⁸ lub używanie paliwa, które nie jest zalecane, powoduje unieważnienie gwarancji Volvo oraz wszelkich dodatkowych umów serwisowych i dotyczy to wszystkich silników. UWAGA: Nie dotyczy to samochodów z silnikami dostosowanymi do zasilania paliwem etanolowym (E85).

UWAGA

Ekstremalne warunki atmosferyczne, holowanie przyczepy lub jazda na dużej wysokości nad poziomem morza w połączeniu z klasą paliwa mogą mieć wpływ na osiągi samochodu.

Powiazane informacje

- Ciśnienie ekonomiczne (Str. 333)
- Olej napędowy (Str. 329)
- Filtr cząstek stałych (filtr DPF) (Str. 332)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455)
- Zbiornik paliwa – pojemność (Str. 454)

Benzyna

Benzyna służy jako paliwo.

Benzyna musi spełniać wymagania normy EN 228. W większości silników można stosować benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub 98 RON. Benzynę o niższej liczbie oktanowej, np. 91 lub 92 RON, należy stosować tylko w wyjątkowych wypadkach.

- Do normalnej jazdy można stosować benzynę o liczbie oktanowej 95 RON.
- W celu maksymalnego wykorzystania możliwości silnika i uzyskania najmniejszego zużycia paliwa zalecana jest benzyna o liczbie oktanowej 98 RON.

W przypadku temperatur otoczenia przekraczających +38 °C zalecane jest stosowanie paliwa o jak najwyższej liczbie oktanowej, co pozwoli utrzymać optymalny poziom osiągnięć silnika i zużycia paliwa.

¹⁸ Dotyczy tylko mieszania benzyny i paliwa etanolowego.



! WAŻNE

- Stosować tylko benzynę bezołowiową, aby nie doprowadzić do uszkodzenia katalizatora.
- Dozwolone jest stosowanie paliwa zawierającego maksymalnie 10% objętościowych etanolu.
- Nie wolno stosować paliwa zawierającego dodatki metaliczne.
- Nie stosować żadnych dodatków, które nie są zalecane przez Volvo.

Alkohole – etanol

- Dopuszczalne jest stosowanie benzyny EN228 E10 (maks. 10 procent objętościowych etanolu).
- Zawartość etanolu wyższa niż w paliwie E10 (maks. 10% objętościowych etanolu) nie jest dozwolona, np. E85.

Powiązane informacje

- Uwagi ogólne (Str. 327)
- Ciśnienie ekonomiczne (Str. 333)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455)
- Zbiornik paliwa – pojemność (Str. 454)

Olej napędowy

Olej napędowy służy jako paliwo.

Należy stosować olej napędowy wyłącznie dobrze znanych producentów. Nie wolno używać paliwa wątpliwej jakości. Olej napędowy do silnika wysokoprężnego musi spełniać wymagania normy EN 590 i/lub SS 155435. Tego typu silniki są wrażliwe na zanieczyszczenia paliwa, na przykład na zbyt dużą zawartość cząsteczek siarki.

W niskich temperaturach (-6 °C do -40 °C) z oleju napędowego mogą wytrącać się parafiny, utrudniając rozruch silnika. W sezonie zimowym należy zawsze stosować specjalny olej napędowy przeznaczony do warunków zimowych. Więksi producenci paliw oferują olej napędowy przystosowany do eksploatacji w warunkach zimowych. Ma on mniejszą lepkość w niskich temperaturach oraz mniejszą skłonność do wytrącania złożeń parafiny w układzie paliwowym.

Wskazane jest, aby w zbiorniku pozostawał zawsze większy zapas paliwa, co ograniczy kondensację wilgoci. Okolice wlewu paliwa powinny być zawsze czyste. Należy unikać zaplamienia paliwem powierzchni lakierowanych. Wszelkie ślady paliwa zmyć wodą z detergentem.

! WAŻNE

Olej napędowy musi:

- spełniać wymagania norm EN 590 i/lub SS 155435
- mieć zawartość siarki nieprzekraczającą 10 mg/kg
- zawierać nie więcej niż 7% objętościowych paliwa FAME (Fatty Acid Methyl Ester).

! WAŻNE

Rodzaje olejów paliwowych, których nie wolno stosować:

- Oleje ze specjalnymi dodatkami
- Olej do silników okrętowych
- Olej opałowy
- Paliwo FAME¹⁹ (Fatty Acid Methyl Ester) i oleje pochodzenia roślinnego.

Paliwa te nie spełniają wymagań zawartych w zaleceniach firmy Volvo i powodują zwiększone zużycie i uszkodzenia silnika, które nie są objęte gwarancją udzielaną przez Volvo.

Całkowite wyczerpanie paliwa

Konstrukcja układu paliwowego silnika wysokoprężnego powoduje, że w przypadku całkowitego wyczerpania się paliwa w pojeździe

¹⁹ Olej napędowy może zawierać pewną ilość paliwa FAME, ale nie wolno go dodawać więcej.



zbiornik może wymagać odpowietrzenia w stacji obsługi, aby możliwe było uruchomienie silnika po zatankowaniu.

Po zatrzymaniu silnika na skutek całkowitego wyczerpania paliwa układ paliwowy wymaga nieco czasu na sprawdzenie. Po napełnieniu zbiornika paliwa olejem napędowym, a przed uruchomieniem silnika, należy wykonać następujące czynności:

1. Włożyć kluczyk zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu i wcisnąć go do końca. Więcej informacji, Wyłącznik zapłonu (Str. 81).
2. Nacisnąć przycisk **START bez** wciskania pedału hamulca lub sprzęgła.
3. Odczekać ok. jedną minutę.
4. Aby uruchomić silnik: Wcisnąć pedał hamulca i/lub sprzęgła, a następnie nacisnąć ponownie przycisk **START**.

UWAGA

Przed uzupełnieniem paliwa w przypadku jego wyczerpania:

- Zatrzymać samochód na możliwie jak najbardziej płaskiej/poziomej powierzchni – jeśli samochód będzie przechylony, istnieje niebezpieczeństwo powstania korków powietrznych w układzie zasilania paliwem.

Usuwanie wody z filtra paliwa

Zamontowany w układzie paliwowym filtr zbiera wodę pochodzącą z kondensacji wilgoci w paliwie, która w przeciwnym razie mogłaby uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie silnika.

Filtr paliwa należy opróżniać zgodnie z terminarzem obsługi okresowej podanym w książce „Program obsługi i rejestr przeglądów” oraz w każdym przypadku podejrzenia użycia zanieczyszczonego paliwa. Więcej informacji, Program serwisowy Volvo (Str. 378).

WAŻNE

Niektóre specjalne dodatki powodują, że filtr paliwa nie oddziela wody.

Powiazane informacje

- Uwagi ogólne (Str. 327)
- Filtr cząstek stałych (filtr DPF) (Str. 332)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455)

Katalizator w układzie wydechowym

Reaktor katalityczny jest dodatkowym urządzeniem w układzie wydechowym, przeznaczonym do oczyszczania spalin. Jest on umieszczony blisko silnika, aby w możliwie najkrótszym czasie osiągał temperaturę roboczą.

Głównym elementem reaktora katalitycznego jest wkład z materiału ceramicznego (lub metalu) z wewnętrznymi kanalikami. Ścianki kanalików powleczone są cienką warstwą platyny, rodru i palladu. Metale te pełnią funkcję katalizatora – przyspieszają pewne reakcje chemiczne, same w nich nie uczestnicząc.

Czujnik zawartości tlenu (sonda lambda) typu Lambda-sond™

Jest to element układu sterującego ograniczającego toksyczność spalin i przyczyniającego się do zmniejszenia zużycia paliwa. Więcej informacji, Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455).

Czujnik tlenu kontroluje zawartość tlenu w spalinach wydalanych z silnika. Wynik pomiaru przesyłany jest do elektronicznego modułu sterującego, który na bieżąco reguluje pracę wtryskiwaczy. Skład mieszanki paliwowo-powietrznej jest tak dobierany, aby uzyskać optymalne warunki spalania. A równocześnie w wyniku reakcji katalitycznej skutecznie ograniczyć zawartość w spalinach trzech podstawowych składników toksycznych (węglowodorów, tlenku węgla i tlenków azotu).



Powiązane informacje

- Ciśnienie ekonomiczne (Str. 333)
- Benzyna (Str. 328)
- Olej napędowy (Str. 329)

Paliwo - bioetanol E85

Bioetanol E85 służy jako paliwo samochodowe.

Nie wolno dokonywać modyfikacji układu paliwowego lub jakichkolwiek jego podzespołów ani wymieniać jego elementów na takie, które nie są specjalnie przeznaczone do stosowania z bioetanolem.



OSTRZEŻENIE

Nie wolno stosować metanolu. Naklejka umieszczona po wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa wskazuje odpowiednie paliwo alternatywne.

Stosowanie podzespołów nieprzystosowanych konstrukcyjnie do silników zasilanych bioetanolem może spowodować pożar, obrażenia ciała lub uszkodzenie silnika.

Kanister z paliwem rezerwowym



WAŻNE

Przepisy prawa dotyczące przechowywania kanistrów z zapasem paliwa w samochodach różnią się w poszczególnych krajach. Należy sprawdzić obowiązujące przepisy.

Kanister z rezerwowym paliwem powinien być napełniony benzyną. Więcej informacji,

Uruchamianie silnika – system Flexifuel (Str. 291).



WAŻNE

Upewnić się, że kanister z paliwem rezerwowym jest bezpiecznie zamocowany, a jego korek jest szczelny.



OSTRZEŻENIE

Etanol jest podatny na zapłon pod wpływem iskier, a w zapasowym kanistrze napełnionym etanolem mogą powstawać wybuchowe opary.

Powiązane informacje

- Uwagi ogólne (Str. 327)
- Ciśnienie ekonomiczne (Str. 333)



Filtr cząstek stałych (filtr DPf)

W układzie wydechowym silnika wysokopiętnego jest zamontowany filtr cząstek stałych, który dodatkowo oczyszcza spaliny.

Podczas jazdy wychwytuje on zawarte w spalinach cząstki stałe. Filtr ten okresowo ulega samoczynnej „regeneracji”, mającej na celu jego opróżnienie poprzez wypalenie zgromadzonych zanieczyszczeń. Proces ten ma miejsce, gdy silnik osiągnie normalną temperaturę pracy.

Regeneracja filtra cząstek stałych odbywa się w sposób automatyczny i normalnie trwa 10-20 minut. W przypadku wolniejszej jazdy, czas ten może się wydłużyć. Proces regeneracji może powodować nieco podwyższone zużycie paliwa.

Regeneracja filtra w warunkach zimowych

W przypadku gdy w warunkach zimowych samochód jest eksploatowany na krótkich trasach, silnik nie osiąga normalnej temperatury pracy. Oznacza to, że filtr cząstek stałych nie ulega automatycznej regeneracji i pozostaje nieopróżniony.

Gdy filtr zostanie zapełniony w około 80%, w zespole wskaźników pojawi się żółty trójkąt ostrzegawczy, a na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat **Filtr sadzy pełny**. Patrz instrukcja.

Doprowadzenie do pełnego rozgrzania silnika podczas jazdy spowoduje samoczynną regenerację filtra. Najlepiej dokonać tego, jadąc autostradą lub drogą główną. Po osiągnięciu normalnej temperatury pracy silnika samochód powinien jechać jeszcze przez 20 minut.



UWAGA

Podczas regeneracji mogą być zauważalne następujące objawy:

- przejściowe niewielkie zmniejszenie mocy silnika
- przejściowe zwiększenie zużycia paliwa
- zapach spalenizny.

Po zakończeniu regeneracji filtra zniknie komunikat ostrzegawczy.

Przy bardzo niskiej temperaturze otoczenia można korzystać z nagrzewnicy postojowej*, co przyspieszy rozgrzewanie silnika.



WAŻNE

Jeśli filtr całkowicie wypełni się cząstkami stałymi, uruchomienie silnika może być trudne, a filtr nie będzie działać. Istnieje wtedy ryzyko, że filtr będzie wymagać wymiany.

Powiazane informacje

- Uwagi ogólne (Str. 327)
- Olej napędowy (Str. 329)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455)
- Zbiornik paliwa – pojemność (Str. 454)



Ciśnienie ekonomiczne

Jazda ekonomiczna polega na zachowaniu umiaru i przewidywaniu rozwoju sytuacji na drodze oraz dostosowaniu stylu jazdy do panujących warunków.

- Dla uzyskania możliwie najniższego zużycia paliwa należy włączyć tryb ECO (Str. 312)*²⁰.
- Należy korzystać z przewodnika ECO Guide, który pokazuje efektywność dotychczasowej jazdy pod względem ekonomiki zużycia paliwa, patrz Eco guide i Power guide* (Str. 70).
- Należy jeździć na możliwie najwyższym biegu dobranym odpowiednio do aktualnej sytuacji i warunków drogowych – przy niższej prędkości obrotowej silnik zużywa mniej paliwa. Należy korzystać ze wskaźnika biegu (Str. 295).
- Unikać gwałtownego ruszania i gwałtownego hamowania.
- Duża prędkość skutkuje wzrostem zużycia paliwa - opór powietrza wzrasta wraz z prędkością.
- Nie rozgrzewać silnika do temperatury roboczej na biegu jałowym, lecz raczej możliwie jak najszybciej rozpocząć jazdę z niewielkim obciążeniem – zimny silnik zużywa więcej paliwa niż rozgrzany.
- Jeździć z prawidłowym ciśnieniem powietrza w oponach i sprawdzać je regularnie

– dla uzyskania jak najlepszych rezultatów stosować ekonomiczne ciśnienie w oponach (ECO), patrz Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461).

- Wybór opon może mieć wpływ na zużycie paliwa – informacje o odpowiednich oponach można uzyskać u dealera.
- Nie należy przewozić zbędnych rzeczy w samochodzie – im większe obciążenie, tym większe zużycie energii.
- Wykorzystywać siłę hamującą silnika do wytracania prędkości, gdy jest to możliwe bez narażania na niebezpieczeństwo innych uczestników ruchu drogowego.
- Bagażnik dachowy, a także zamocowany do niego pojemnik transportowy powodują zwiększony opór powietrza, prowadząc do wzrostu zużycia energii – dlatego gdy tylko nie są potrzebne, należy je zdemontować.
- Unikać jazdy z otwartymi oknami.

Informacje na temat strategii firmy Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska można znaleźć w punkcie Strategia Volvo Cars w dziedzinie ochrony środowiska (Str. 21).

Więcej informacji na temat zużycia paliwa można znaleźć w punkcie Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455).



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie należy wyłączać silnika podczas jazdy, na przykład z góry, ponieważ powoduje to wyłączenie ważnych układów, takich jak wspomaganie kierownicy i hamulców.

Powiazane informacje

- Uwagi ogólne (Str. 327)
- Zużycie paliwa i emisja CO₂ (Str. 455)
- Zbiornik paliwa – pojemność (Str. 454)

²⁰ Dotyczy tylko samochodów z automatyczną skrzynią biegów.

Jazda z przyczepą

Podczas jazdy z przyczepą należy zwrócić uwagę na kilka ważnych spraw, w tym między innymi na wyposażenie do holowania, przyczepę oraz sposób rozmieszczenia na niej ładunku.

Ładowność zależy od masy własnej pojazdu. Suma ciężaru pasażerów oraz wszystkich akcesoriów, np. haka holowniczego, zmniejsza ładowność samochodu o odpowiadający im ciężar. Więcej szczegółowych informacji, patrz Masy i obciążenia (Str. 439).

Jeżeli hak holowniczy jest zamontowany fabrycznie, samochód jest również wyposażony we wszystkie niezbędne do holowania przyczepy urządzenia.

- Należy stosować wyłącznie atestowane haki holownicze.
- W przypadku późniejszego zamontowania haka holowniczego, należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia, czy samochód został w pełni przystosowany do holowania przyczepy.
- Ładunek w przyczepie należy tak rozmieścić, aby nacisk na hak nie przekraczał podanej w danych technicznych wartości maksymalnej.
- Zwiększyć ciśnienie w oponach do wartości zalecanej dla jazdy w pełni obciążonym samochodem. Umieszczenie tab-

liczki ciśnień ogumienia, patrz Ciśnienie powietrza (Str. 355).

- Podczas holowania przyczepy silnik jest bardziej obciążony niż w zwykłych warunkach.
- Fabrycznie nowym samochodem nie wolno holować ciężkiej przyczepy. Należy odczekać co najmniej do osiągnięcia przebiegu 1000 km.
- Na długich i stromych zjazdach hamulce poddawane są obciążeniom znacznie większym niż normalnie. Należy zredukować bieg i odpowiednio dostosować prędkość jazdy.
- Ze względu na bezpieczeństwo nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy z podłączoną przyczepą. Przestrzegać obowiązujących przepisów, które regulują dopuszczalne prędkości i masy.
- W przypadku jazdy z przyczepą w górę stromych wzniesień utrzymywać małą prędkość.
- Unikać wjeżdżania z przyczepą na wzniesienia o nachyleniu przekraczającym 12%.

Przewód zasilania elektrycznego przyczepy

Jeżeli samochód ma gniazdo 13-stykowe, a przyczepa gniazdo 7-stykowe, to do ich połączenia potrzebny będzie adapter. Należy użyć oryginalnego przewodu połączeniowego

Volvo z adapterem. Przewód nie może ciągnąć się po ziemi.

Kierunkowskazy i światła hamowania przyczepy

W przypadku uszkodzenia któregośkolwiek z kierunkowskazów przyczepy lampka kontrolna kierunkowskazów w zespole wskaźników miga szybciej niż normalnie, a na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się komunikat **Awaria kierunkowskazu przyczepy**.

W przypadku uszkodzenia któregośkolwiek ze świateł hamowania pojawia się komunikat **Awaria światła hamowania przyczepy**.

Samoczynne poziomowanie zawieszenia*

Tylne amortyzatory utrzymują podczas jazdy prawidłową wysokość zawieszenia, niezależnie od obciążenia samochodu (do maksymalnej dopuszczalnej wartości). Gdy samochód stoi, tył pojazdu obniża się, co jest objawem prawidłowym

Dopuszczalne obciążenia przy holowaniu przyczepy

Informacje na temat dopuszczanych przez Volvo obciążeń przy holowaniu przyczepy, Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy (Str. 440).

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.

**UWAGA**

Podane maksymalne dopuszczalne masy przyczepy to wartości dozwolone przez Volvo. Krajowe przepisy dotyczące pojazdów mogą dodatkowo ograniczyć dozwoloną masę i prędkość przyczepy. Haki holownicze mogą posiadać dopuszczenie do holowania przyczep o większej masie niż jest w stanie uciągnąć samochód.

**OSTRZEŻENIE**

Należy przestrzegać podanych zaleceń dotyczących masy przyczepy. W przeciwnym razie samochód z przyczepą może być trudny do opanowania w przypadku nieprzewidzianego ruchu lub nagłego hamowania.

Powiazane informacje

- Mechaniczna skrzynia biegów (Str. 335)
- Jazda z przyczepą – automatyczna skrzynia biegów (Str. 335)
- Belka holownicza/hak holowniczy (Str. 336)
- Wymiana żarówek (Str. 393)

Mechaniczna skrzynia biegów

Podczas jazdy z przyczepą w terenie górzystym przy wysokiej temperaturze otoczenia może występować niebezpieczeństwo przegrzania silnika.

Przegrzanie silnika

Podczas jazdy z przyczepą w terenie górzystym przy wysokiej temperaturze otoczenia może występować niebezpieczeństwo przegrzania silnika.

- Nie dopuszczać, by prędkość obrotowa silnika przekraczała 4500 obr/min (silniki wysokoprężne: 3500 obr/min) – w przeciwnym razie temperatura oleju może nadmiernie wzrosnąć.

Silnik wysokoprężny, 5-cyl.

- Jeżeli występuje niebezpieczeństwo przegrzania silnika, optymalna prędkość obrotowa silnika zapewniająca odpowiednią cyrkulację płynu chłodzącego wynosi 2300-3000 obr/min.

Powiazane informacje

- Jazda z przyczepą (Str. 334)

Jazda z przyczepą – automatyczna skrzynia biegów

Podczas jazdy z przyczepą w terenie górzystym przy wysokiej temperaturze otoczenia może występować niebezpieczeństwo przegrzania silnika.

- Automatyczna skrzynia biegów dobiera optymalny bieg odpowiednio do obciążenia i prędkości obrotowej silnika.
- W razie przegrzania w zespole wskaźników zostaje podświetlony symbol ostrzegawczy, a na wyświetlaczu informacyjnym pojawia się odpowiedni komunikat – należy postąpić zgodnie z podanymi zaleceniami.

Jazda w górę stromej pochyłości

- Nie blokować automatycznej skrzyni biegów na biegu wyższym niż ten, z którym może „poradzić sobie” silnik – jazda na wysokim biegu z niską prędkością obrotową silnika nie zawsze jest dobrym rozwiązaniem.

Parkowanie na pochyłości

1. Nacisnąć pedał hamulca zasadniczego.
 2. Uruchomić hamulec postojowy.
 3. Przetawić dźwignię skrzyni biegów w położenie **P**.
 4. Zwolnić pedał hamulca zasadniczego.
- Po zaparkowaniu samochodu z przyczepą należy ustawić dźwignię skrzyni



biegów w położeniu **P**. Zawsze zaciągać hamulec postojowy.

- W przypadku parkowania na pochyłości należy podłożyć pod koła kliny, aby uniemożliwić stoczenie się samochodu z dołączoną przyczepą.

! WAŻNE

Patrz też szczegółowe informacje dotyczące powolnej jazdy z przyczepą samochodem wyposażonym w automatyczną skrzynię biegów Powershift, Automatyczna skrzynia biegów – Powershift* (Str. 299).

Ruszanie na pochyłości

1. Naciśnąć pedał hamulca zasadniczego.
2. Ustawić dźwignię skrzyni biegów w położeniu jazdy **D**.
3. Zwolnić hamulec postojowy.
4. Zwolnić pedał hamulca zasadniczego i rozpocząć jazdę.

Powiazane informacje

- Automatyczna skrzynia biegów – Geartronic* (Str. 295)

Belka holownicza/hak holowniczy

Wyposażenie do holowania umożliwia między innymi ciągnięcie przyczepy za samochodem.

W przypadku odłączanego/zdejmowanego haka holowniczego należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji jego odłączanej części, patrz Odłączany hak holowniczy – Mocowanie i wyjmowanie (Str. 338).

! OSTRZEŻENIE

Jeżeli samochód jest wyposażony w zdejmowany hak holowniczy Volvo:

- Przestrzegać dokładnie instrukcji instalacji.
- Przed rozpoczęciem podróży, odłączaną część haka trzeba zablokować kluczykiem.
- Sprawdzić, czy w okienku kontrolnym widoczny jest zielony wskaźnik.

Co należy sprawdzić

- Głowicę haka holowniczego należy regularnie czyścić i smarować.

i UWAGA

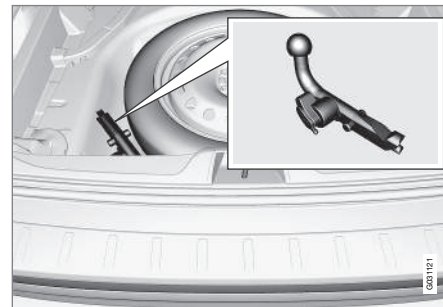
W przypadku korzystania z haka wyposażonego w tłumik drgań nie wolno smarować jego głowicy.

Powiazane informacje

- Jazda z przyczepą (Str. 334)

Przechowywanie zdejmowanego haka holowniczego

Zdejmowany hak holowniczy należy przechowywać w bagażniku samochodu.



Miejsce do przechowywania haka holowniczego.

! WAŻNE

Zawsze demontować hak holowniczy po użyciu i chować w przeznaczonym do tego celu miejscu w samochodzie, mocując go pewnie taśmą.

Powiazane informacje

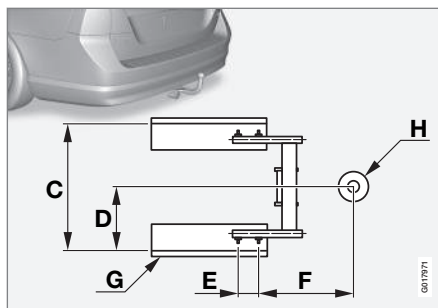
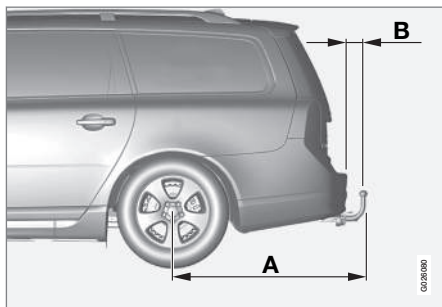
- Specyfikacje (Str. 337)
- Odłączany hak holowniczy – Mocowanie i wyjmowanie (Str. 338)
- Jazda z przyczepą (Str. 334)



Specyfikacje

Specyfikacje zdejmowanego haka holowniczego

Specyfikacje



Wymiary pomiędzy punktami mocowania (mm)

A (V70)	1129
A (XC70)	1113
B (V70)	93
B (XC70)	80
C	855
D	428
E	112
F	346
G	Belka boczna
H	Środek przegubu kulowego

Powiązane informacje

- Odłączany hak holowniczy – Mocowanie i wyjmowanie (Str. 338)
- Przechowywanie zdejmowanego haka holowniczego (Str. 336)
- Jazda z przyczepą (Str. 334)



08 Uruchamianie silnika i jazda

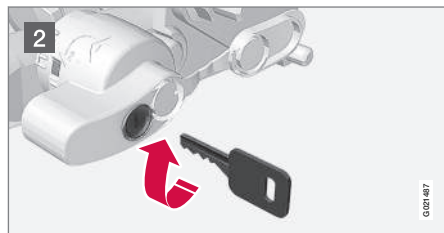
Odlączany hak holowniczy – Mocowanie i wyjmowanie

Zdejmowany hak holowniczy mocuje się i
wyjmuje w następujący sposób:

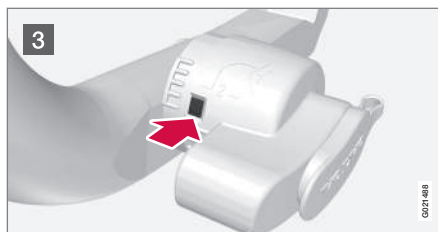
Mocowanie



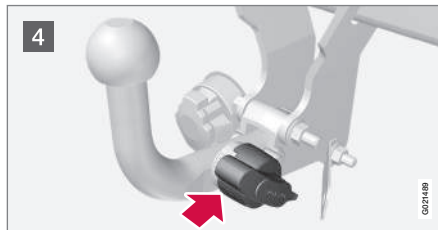
- 1 Zdjąć osłonę naciskając zapadkę , a
następnie odciągając osłonę do tyłu .



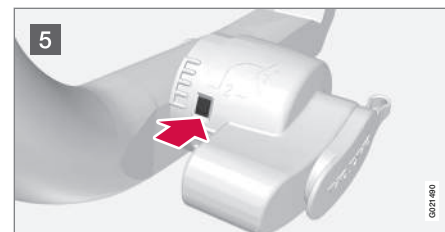
- 2 W celu upewnienia się, że mechanizm jest
odblokowany, włożyć klucz do zamka i
obrócić w prawo.



- 3 W okienku kontrolnym powinien być
widoczny czerwony wskaźnik.



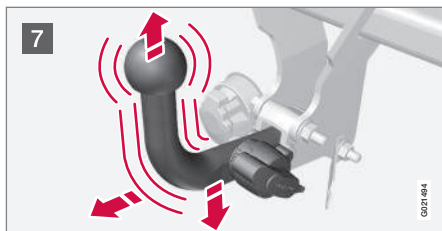
- 4 Wsunąć w gniazdo końcówkę haka i
docisnąć, aż rozlegnie się odgłos zatrza-
sku.



- 5 W okienku kontrolnym powinien być
widoczny zielony wskaźnik.



- 6 Obrócić klucz w zamku w lewo w celu
zablokowania. Wyjąć klucz z zamka.



- 7 Pociągając hak do góry i do dołu oraz do siebie sprawdzić, czy jest prawidłowo zamocowany i nie ma nadmiernego luzu.

! OSTRZEŻENIE

Jeżeli hak holowniczy nie zostanie zamocowany prawidłowo, trzeba go odłączyć i zamontować ponownie zgodnie z zamieszczoną wcześniej instrukcją.

! WAŻNE

Smarować wyłącznie głowicę haka holowniczego, natomiast jego pozostała część powinna być czysta i sucha.

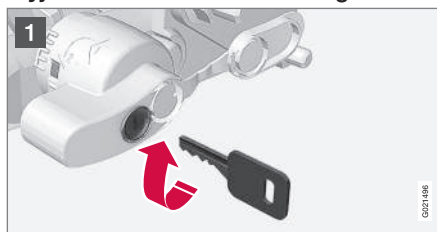


- 8 Linka bezpieczeństwa.

! OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać o przymocowaniu linki bezpieczeństwa przyczepy do przeznaczonego do tego celu uchwytu.

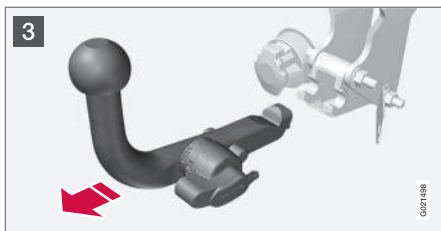
Wymijanie haka holowniczego



- 1 Włożyć kluczyk do zamka i obrócić w prawo do położenia zwolnionej blokady.



- 2 Wcisnąć gałkę blokady i obrócić w lewo, aż rozlegnie się odgłos zatrzaśnięcia.



- 3 Kontynuować obrót gałki blokady całkowicie w dół do jej zatrzymania. Przytrzymując gałkę w tej pozycji, wyciągnąć hak holowniczy z gniazda, poruszając nim do góry i do tyłu.

OSTRZEŻENIE

Jeżeli hak holowniczy jest przechowywany w samochodzie, należy go bezpiecznie zamocować. Przechowywanie zdejmowanego haka holowniczego (Str. 336).



- 4 Nałożyć i docisnąć osłonę gniazda, aż zostanie ciasno osadzona.

Powiazane informacje

- Przechowywanie zdejmowanego haka holowniczego (Str. 336)
- Specyfikacje (Str. 337)
- Jazda z przyczepą (Str. 334)

Awaryjne holowanie samochodu

Podczas holowania jeden pojazd jest ciągnięty przez drugi na linie holowniczej.

Przed rozpoczęciem holowania należy sprawdzić, jaka jest maksymalna dozwolona prędkość jazdy podczas holowania.

1. Odblokować blokadę kierownicy przez włożenie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu i długie naciśnięcie przycisku **START/ STOP ENGINE** – zostaje aktywowane położenie kluczyka **II**. Więcej informacji o położeniach kluczyka można znaleźć w Wyłącznik zapłonu (Str. 81).
2. Podczas holowania kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi pozostawać w gnieździe wyłącznika zapłonu.
3. Delikatnie naciskając pedał hamulca, utrzymywać napięcie liny holowniczej, gdy pojazd holujący zwalnia, aby nie dopuścić do jej szarpania.
4. Należy być przygotowanym do natychmiastowego hamowania.



! OSTRZEŻENIE

- Przed rozpoczęciem holowania upewnić się, że blokada kierownicy jest odblokowana.
- Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania musi znajdować się w położeniu **II** – w położeniu **I** wszystkie poduszki powietrzne są wyłączone.
- Nigdy nie wyjmować kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu podczas holowania samochodu.

! OSTRZEŻENIE

Wspomaganie hamulców i układu kierowniczego nie działa przy wyłączonym silniku – pedał hamulca trzeba naciskać z siłą około 5 razy większą, a kierownica obraca się znacznie ciężiej niż zwykle.

Manualna skrzynia biegów

Przed holowaniem:

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne i zwolnić hamulec postojowy.

Automatyczna skrzynia biegów Geartronic

Przed holowaniem:

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N** i zwolnić hamulec postojowy.

! WAŻNE

- Nie wolno holować samochodu z prędkością większą niż 80 km/h lub na odległość powyżej 80 km.
- Należy pamiętać, że samochód należy zawsze holować w taki sposób, by koła toczyły się do przodu.

Automatyczna skrzynia biegów Powershift

Model ze skrzynią biegów Powershift nie powinien być holowany, ponieważ do jej właściwego smarowania wymagana jest praca silnika. Jeżeli holowanie jest jednak konieczne, powinno się odbywać na jak najkrótszym odcinku i z bardzo małą prędkością.

W razie wątpliwości, czy samochód jest wyposażony w skrzynię biegów Powershift, można to sprawdzić, odczytując oznaczenie na naklejce skrzyni biegów pod pokrywą silnika, patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434). Oznaczenie "MPS6" informuje, że jest to skrzynia biegów Powershift – jeśli oznaczenie jest inne, samochód ma automatyczną skrzynię biegów Geartronic.

! WAŻNE

Unikać holowania.

- Samochód można holować z małą prędkością na krótkim odcinku (nie więcej niż 10 km z prędkością nieprzekraczającą 10 km/h) w celu usunięcia go z niebezpiecznego miejsca. Należy pamiętać, że samochód należy zawsze holować w taki sposób, by koła toczyły się do przodu.
- W razie konieczności przemieszczenia samochodu na odległość większą niż 10 km, koła napędowe muszą zostać podniesione w taki sposób, by nie dotykały jezdni – zaleca się skorzystać z profesjonalnej pomocy drogowej.

Przed holowaniem:

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **N** i zwolnić hamulec postojowy.

Awaryjny rozruch silnika

Nie wolno uruchamiać silnika poprzez pchanie lub holowanie samochodu. Jeżeli nastąpiło rozładowanie akumulatora, do awaryjnego rozruchu silnika należy wykorzystać akumulator wspomagający, Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292).



WAŻNE

W przypadku próby uruchomienia silnika przez holowanie może dojść do uszkodzenia katalizatora.

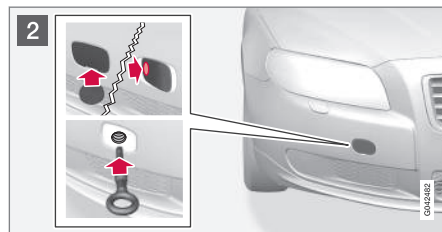
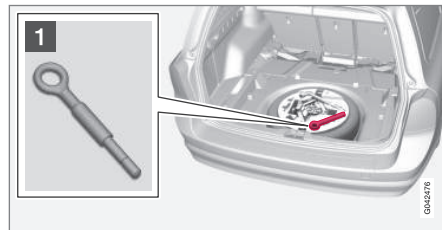
Powiązane informacje

- Zaczep holowniczy (Str. 342)
- Holowanie unieruchomionego samochodu (Str. 343)

Zaczep holowniczy

Zaczep holowniczy wkręca się w gwintowane gniazdo znajdujące się pod pokrywą po prawej stronie przedniego lub tylnego zderzaka.

Podłączanie zaczepu holowniczego



- 1** Wyjąć zaczep holowniczy ze schowka pod podłogą w przedziale bagażowym.

- 2** Pokrywa miejsca mocowania zaczepu holowniczego występuje w dwóch wersjach, które otwiera się w różny sposób:

- Wersję z wycięciem należy otwierać, posługując się monetą lub podobnym przedmiotem, który należy włożyć w wycięcie i obrócić w kierunku na zewnątrz. Następnie obrócić pokrywę do końca i wyjąć.
- Druga wersja posiada specjalne oznaczenie wzdłuż jednej z krawędzi lub w narożniku: Nacisnąć palcem w miejscu oznaczenia i jednocześnie odchylić drugą krawędź/narożnik, posługując się monetą lub podobnym przedmiotem – pokrywa obróci się wokół własnej osi i będzie można ją wyjąć.

Wkręcić zaczep holowniczy aż do samego kołnierza. Dokręcić mocno zaczep holowniczy przy użyciu np. klucza do nakrętek kół.

Po zakończeniu holowania należy odkręcić zaczep holowniczy i schować go na jego miejscu.

Na koniec ponownie założyć pokrywę na zderzaku.

Do wciągnięcia samochodu na platformę pojazdu pomocy drogowej należy użyć zaczepu holowniczego. Pozycja samochodu i prześwit do podłoża decydują o tym, czy jest to możliwe. Jeśli nachylenie rampy pojazdu pomocy drogowej jest zbyt strome lub prze-



świt pod samochodem jest niewystarczający, to samochód może zostać uszkodzony podczas próby wciągnięcia go przy użyciu zaczepu holowniczego. W razie potrzeby należy podnieść samochód przy użyciu podnośnika pojazdu pomocy drogowej.

OSTRZEŻENIE

Za pojazdem pomocy drogowej nie mogą znajdować się żadne osoby/przedmioty podczas wciągania samochodu na jego platformę.

WAŻNE

Zaczep holowniczy służy wyłącznie do holowania po drogach, a **nie** do awaryjnego wyciągania samochodu np. z rowu. W takim przypadku należy wezwać pomoc drogową.

Powiazane informacje

- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 340)
- Holowanie unieruchomionego samochodu (Str. 343)

Holowanie unieruchomionego samochodu

Transport unieruchomionego samochodu odbywa się za pomocą innego pojazdu.

W takim przypadku należy wezwać pomoc drogową.

Do wciągnięcia samochodu na platformę pojazdu pomocy drogowej należy użyć zaczepu holowniczego. Pozycja samochodu i prześwit do podłoża decydują o tym, czy jest to możliwe. Jeśli nachylenie rampy pojazdu pomocy drogowej jest zbyt strome lub prześwit pod samochodem jest niewystarczający, to samochód może zostać uszkodzony podczas próby wciągnięcia go przy użyciu zaczepu holowniczego. W razie potrzeby należy podnieść samochód przy użyciu podnośnika pojazdu pomocy drogowej.

OSTRZEŻENIE

Za pojazdem pomocy drogowej nie mogą znajdować się żadne osoby/przedmioty podczas wciągania samochodu na jego platformę.

WAŻNE

Zaczep holowniczy służy wyłącznie do holowania po drogach, a **nie** do awaryjnego wyciągania samochodu np. z rowu. W takim przypadku należy wezwać pomoc drogową.

WAŻNE

Należy pamiętać, że samochód należy zawsze transportować w taki sposób, by koła toczyły się do przodu.

- Prędkość holowania wersji z napędem na obie osie jezdne (AWD) z uniesionymi przednimi kołami nie może przekraczać 70 km/h. Dystans holowania nie może przekraczać 50 km.

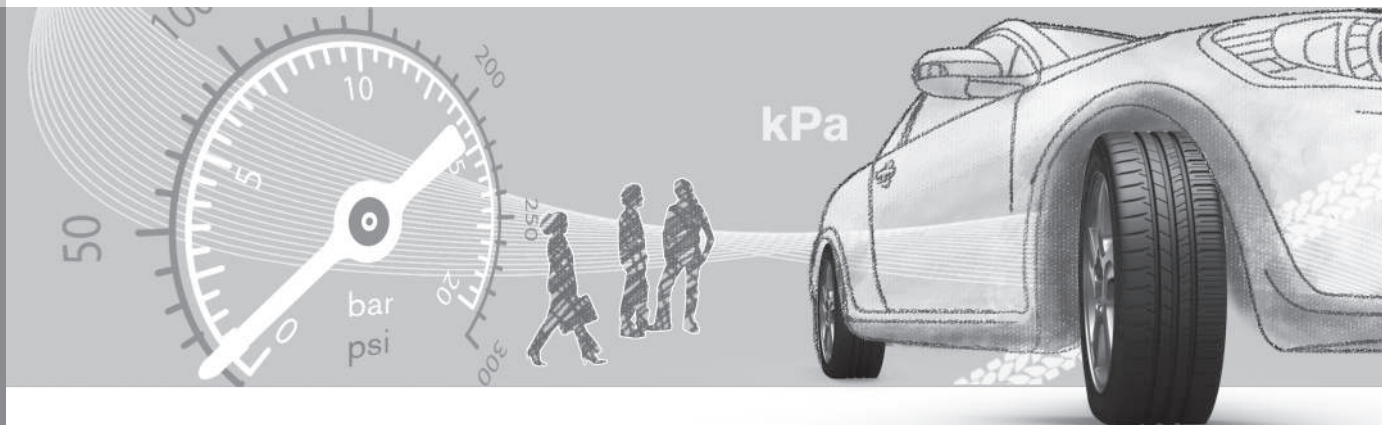
Powiazane informacje

- Awaryjne holowanie samochodu (Str. 340)

09



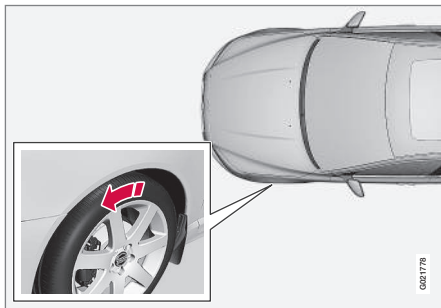
KOŁA I OGUMIENIE





Kierunek obrotów

Opony z bieżnikiem kierunkowym muszą obracać się wyłącznie w kierunku wskazywanym strzałką.



Strzałka pokazuje kierunek obracania się opony.

Należy też przestrzegać ogólnej zasady, że opony powinny przez cały okres eksploatacji mieć ten sam kierunek obracania się. Zamieniać miejscami można jedynie koła po tej samej stronie samochodu – nie wolno ich przekładać z prawej strony na lewą lub odwrotnie. Nieprawidłowo zamontowane opony kierunkowa negatywnie wpływają na skuteczność hamowania oraz mają gorsze właściwości odprowadzania wody, śniegu i błota. Opony o głębszym bieżniku powinny być założone na koła tylne (w celu ograniczenia ryzyka poślizgu tylnej osi jezdnej).

UWAGA

Upewnić się, że opony w obu parach kół są tego samego typu i rozmiaru, a także marki.

Należy również utrzymywać właściwe ciśnienie w ogumieniu, którego wartość podano tabeli ciśnienia opon (Str. 461).

Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Indeks prędkości (Str. 351)
- Indeks nośności (Str. 350)
- Informacje o oponach (Str. 345)
- Wskaźniki zużycia bieżnika (Str. 347)

Informacje o oponach

Zadaniem opon jest między innymi zapewniać przyczepność na nawierzchni drogi, tłumienie wibracji oraz ochrona koła przed zużyciem.

Oznaki podczas jazdy

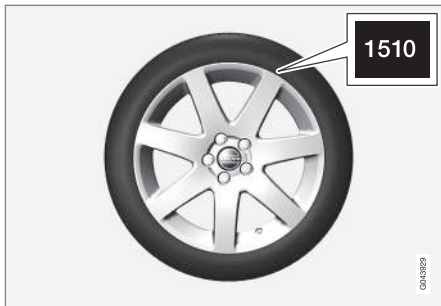
Opony mają znaczący wpływ na właściwości jezdne samochodu. Zarówno typ, rozmiar, ciśnienie w ogumieniu, jaki i indeks prędkości opony mają istotne znaczenie dla zachowania się samochodu na drodze.

Żywotność opon

Każda opona mająca więcej niż 6 lat wymaga sprawdzenia przez specjalistę, nawet gdy wygląda na nieuszkodzoną. Jest to podyktowane tym, że opony starzeją się i ulegają rozkładowi, nawet gdy są rzadko używane lub nie są używane w ogóle. Na skutek degradacji materiałów składowych opona utraci swoje właściwości. Dotyczy to wszystkich opon przechowywanych w celu użycia w przyszłości. Zewnętrzne oznaki kwalifikujące oponę jako nieprzydatną do dalszego użytku to między innymi pęknięcia i odbarwienia.



Nowe opony



Opony ulegają starzeniu. Po kilku latach od wyprodukowania stopniowo twardnieją i pogarsza się ich przyczepność do nawierzchni. Opony należy wymieniać w miarę możliwości na nowe, jak najświeższe. Jest to szczególnie ważne w przypadku opon zimowych. Ostatnie cztery cyfry w ciągu symboli oznaczają tydzień i rok produkcji. Jest to oznaczenie DOT (Department of Transportation) opony, np. 1510. Opona na ilustracji została wyprodukowana w 15 tygodniu 2010 roku.

Koła z oponami letnimi i zimowymi

Przed wymianą opon zimowych na letnie lub odwrotnie, należy je odpowiednio oznakować, aby wiadomo było, po której stronie samochodu były zamocowane (np. **L** = lewe, **R** = prawe).

Bardziej równomierne zużycie opon i ich konserwacja

Opony, w których utrzymywane jest prawidłowe ciśnienie (Str. 355), zużywają się bardziej równomiernie. Styl jazdy, ciśnienie w oponach, warunki klimatyczne oraz warunki na drodze wpływają na szybkość zużycia się opon. Aby unikać różnic w głębokości bieżnika oraz szybszego zużycia się opon, można zamieniać opony na przednich i tylnych kołach parami. Pierwszą zmianę należy wykonać po około 5000 km, a następnie w odstępach co 10 000 km. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących głębokości bieżnika ogumienia firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo. Jeżeli doszło już do powstania znacznych różnic w stopniu zużycia poszczególnych opon (różnica głębokości bieżnika >1 mm), opony najmniej zużyte należy zawsze zakładać z tyłu. Podsterowność (która polega na tym, że samochód kontynuuje jazdę po linii prostej, a jego tył nie przemieszcza się w jednym z kierunków, co prowadzi do potencjalnej całkowitej utraty kontroli nad pojazdem) jest zwykle łatwiejsza do skorygowania niż nadsterowność. Dlatego ważne jest, aby tylne koła nigdy nie utraciły przyczepności wcześniej niż przednie.

Koła należy przechowywać w pozycji leżącej lub zawieszono – nigdy w pozycji stojącej.



OSTRZEŻENIE

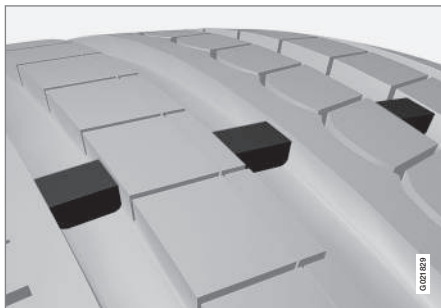
Uszkodzona opona może doprowadzić do utraty kontroli nad samochodem.

Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Indeks prędkości (Str. 351)
- Indeks nośności (Str. 350)
- Kierunek obrotów (Str. 345)
- Wskaźniki zużycia bieżnika (Str. 347)

Wskaźniki zużycia bieżnika

Wskaźnik zużycia bieżnika pokazuje stan bieżnika opony.



Wskaźniki zużycia bieżnika.

Wskaźniki zużycia bieżnika są to wąskie pasy gumy bez opłotu biegnące w poprzek bieżnika. Z boku opony w tym miejscu widoczne są litery TWI (Tread Wear Indicator). Jeżeli głębokość bieżnika zmaleje do 1,6 mm, jego powierzchnia zrówna się z poziomem wskaźnika zużycia. Oznacza to, że oponę należy jak najszybciej wymienić na nową. Opona o płytkim bieżniku wykazuje bardzo słabą przyczepność na mokrej lub ośnieżonej nawierzchni.

Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Indeks prędkości (Str. 351)
- Indeks nośności (Str. 350)

- Kierunek obrotów (Str. 345)
- Informacje o oponach (Str. 345)

Nakrętki kół

Nakrętki kół służą do mocowania kół do w piastrach i występują w różnych wersjach.



WAŻNE

Nakrętki mocujące koła muszą być dokręcone momentem 140 Nm. Dokręcenie zbyt dużym momentem może spowodować uszkodzenie nakrętek i śrub.

Do tego samochodu można stosować wyłącznie tarcze kół atestowane i dopuszczone przez Volvo lub rozprowadzane jako oryginalne akcesoria Volvo. Moment dokręcenia należy skontrolować kluczem dynamometrycznym.

Nakrętki przeciwkradzieżowe*

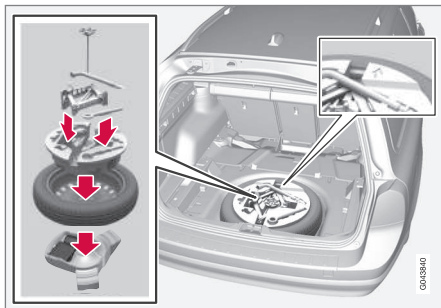
Nakrętki przeciwkradzieżowe* mogą być stosowane zarówno w przypadku obręczy stalowych, jak i aluminiowych. Pod podłogą przestrzeni bagażowej jest miejsce na nasadkę do nakrętek przeciwkradzieżowych.

Powiązane informacje

- Rozmiary kół (obróczy) (Str. 349)

Narzędzia

Samochód jest wyposażony między innymi w zaczep holowniczy, podnośnik samochodowy* i klucz do kół*.



Pod podłogą przestrzeni bagażowej znajduje się zaczep holowniczy, podnośnik* i klucz do nakrętek kół*. Jest tam również miejsce na nasadkę do nakrętek przeciwnadziejowych.

Powiązane informacje

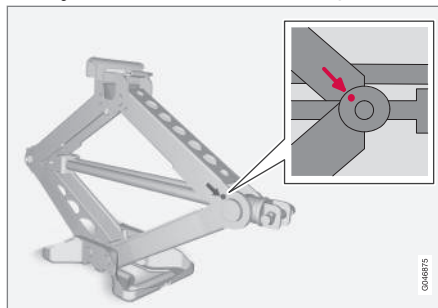
- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)
- Zaczep holowniczy (Str. 342)
- Zdejmowanie koła (Str. 351)
- Nakrętki kół (Str. 347)
- Podnośnik* (Str. 348)

Podnośnik*

Podnośnik służy do podnoszenia samochodu, np. podczas zmiany opon.

Podnośnik stanowiący wyposażenie fabryczne samochodu może być wykorzystywany wyłącznie do zmiany koła na zapasowe. Gwintowany pręt podnośnika powinien być zawsze dobrze nasmarowany.

Narzędzia – odkładanie na miejsce



Narzędzia i podnośnik* po użyciu należy odłożyć na miejsce. Podnośnik wymaga odpowiedniego złożenia poprzez użycie korbki, aby się zmieścił na swoim miejscu.

Pojemnik piankowy i koło zapasowe należy wkładać w kolejności odwrotnej niż przy wyjmowaniu.

Na górnym pojemniku piankowym jest strzałka, która powinna być skierowana do przodu samochodu.

WAŻNE

Gdy narzędzia i podnośnik* nie są używane, trzeba je przechowywać w przeznaczonym na nie miejscu w przestrzeni bagażowej samochodu.

UWAGA

Jeżeli otwór podłogowy w podłodze przestrzeni ładunkowej nie jest zamknięty, wówczas blokowanie prywatnie nie działa.

Powiązane informacje

- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 356)
- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)



Opony zimowe

Opony zimowe są przystosowane do zimowych warunków drogowych.

Opony zimowe

Producent samochodu zaleca użytkowanie opon zimowych o konkretnych wymiarach. Rozmiar opon zależy od wersji silnika. Opony zimowe właściwego typu należy zakładać na wszystkie cztery koła.

UWAGA

Volvo zaleca, aby w sprawie doboru najodpowiedniejszych obręczy kół i typów opon konsultować się z dealerem Volvo.

Opony kolcowe

Opony kolcowe wymagają dotarcia na odcinku 500–1000 km. W tym okresie należy jeździć płynnie i delikatnie, aby kolce miały możliwość dobrego ułożenia się w oponie. Przedłuży się przez to trwałość opon, a zwłaszcza samych kolców.

UWAGA

Przepisy dotyczące korzystania z opon kolcowych są różne w poszczególnych krajach.

Głębokość bieżnika opon zimowych

Jazda po drogach pokrytych lodem lub białym śniegiem, a także niskie temperatury otoczenia stawiają przed ogu-

mieniem samochodu znacznie wyższe wymagania niż warunki panujące latem. Dlatego głębokość bieżnika opon zimowych nie powinna być mniejsza niż 4 mm.

Używanie łańcuchów przeciwpoślizgowych

Łańcuchy przeciwpoślizgowe można zakładać tylko na koła przednie. Dotyczy to także wersji z napędem na wszystkie koła. Dopuszczalna prędkość samochodu z założonymi łańcuchami przeciwpoślizgowymi wynosi 50 km/h. Nie stosować łańcuchów do jazdy po nawierzchniach nieośnieżonych, ponieważ powoduje to przyspieszone zużycie łańcuchów i opon.

OSTRZEŻENIE

Używać oryginalnych łańcuchów przeciwpoślizgowych Volvo lub ich odpowiedników dostosowanych do modelu samochodu oraz rozmiaru opon i obręczy kół. W razie wątpliwości firma Volvo zaleca zwrócenie się o poradę do autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Nieodpowiednie łańcuchy śniegowe mogą spowodować poważne uszkodzenie samochodu i doprowadzić do wypadku.

Powiazane informacje

- Zdejmowanie koła (Str. 351)

Rozmiary kół (obręczy)

Koła (obręcze) posiadają oznaczenia rozmiarów odpowiadające przykładom podanym w poniższej tabeli.

Samochód posiada homologację jako całość. Oznacza to, że dopuszczone są tylko niektóre kombinacje obręczy kół (felg) i opon.

Koła (obręcze) posiadają oznaczenia rozmiarów, na przykład 7Jx16x50.

7	Szerokość obręczy w calach
J	Profil kołnierza obręczy
16	Średnica obręczy w calach
50	Odsadzenie w mm (odległość między środkiem koła a powierzchnią kontaktu koła z piastą)

Powiazane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461)



Opony – rozmiar

Koła (obręcze) i opony samochodu mają określony rozmiar, patrz przykłady w tabeli poniżej.

Samochód posiada homologację jako całość. Oznacza to, że dopuszczone są tylko niektóre kombinacje obręczy kół (obręczy) i opon.

Każda opona posiada oznaczenie rozmiaru.

Przykład oznaczenia: 225/50R17 98W.

225	Szerokość opony (mm)
50	Stosunek wysokości ściany opony do szerokości opony (%)
R	Opona radialna
17	Średnica obręczy w calach
98	Kod maksymalnego dopuszczalnego obciążenia opony, indeks nośności opony (LI)
W	Indeks prędkości dla maksymalnej dozwolonej prędkości, indeks prędkości (SS) (w tym przypadku 270 km/h.)



OSTRZEŻENIE

Kół 19-calowych **nie wolno** używać w samochodach, które **nie** są wyposażone w opcjonalne zawieszenie R-Design lub sportowe. Użycie kół 19-calowych w samochodzie z **zawieszeniem standardowym** stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa, może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu i pogarsza właściwości jezdne samochodu.

Powiazane informacje

- Indeks prędkości (Str. 351)
- Indeks nośności (Str. 350)
- Kierunek obrotów (Str. 345)
- Informacje o oponach (Str. 345)
- Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461)
- Rozmiary kół (obręczy) (Str. 349)

Indeks nośności

Indeks nośności oznacza zdolność opony do utrzymania określonego obciążenia.

Każda opona ma określoną wytrzymałość na obciążenie, indeks nośności (LI). O wymaganej nośności opon decyduje masa samochodu. Minimalną dopuszczalną wartość indeksu podano w tabeli.

Powiazane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461)
- Indeks prędkości (Str. 351)
- Informacje o oponach (Str. 345)



Indeks prędkości

Każda opona ma określoną wytrzymałość na prędkość, oznaczoną indeksem prędkości (SS - Speed Symbol).

Indeks prędkości opon musi być co najmniej równy prędkości maksymalnej samochodu. Minimalną dopuszczalną wartość indeksu prędkości podano w tabeli poniżej. Jedyny wyjątek od tych warunków stanowią opony zimowe, patrz (Str. 349)¹, gdzie można stosować niższy indeks prędkości. Nie można wtedy przekraczać dopuszczalnych prędkości dla danego ogumienia, wyrażonych indeksem prędkości (np. indeks Q oznacza prędkość maksymalną 160 km/h). Należy pamiętać, że dopuszczalna prędkość na drodze określana jest przez przepisy ruchu drogowego, a nie indeks prędkości opon.



UWAGA

Maksymalną dopuszczalną prędkość podano w tabeli.

Q	160 km/h (stosowany wyłącznie dla opon zimowych)
T	190 km/h
H	210 km/h

V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h



OSTRZEŻENIE

W samochodzie trzeba zamontować opony, których indeks nośności (Str. 350) (LI) oraz indeks prędkości (SS) jest taki sam lub wyższy niż podano w specyfikacji. Opona o zbyt niskim indeksie nośności lub prędkości może się przegrzewać.

Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Indeks nośności (Str. 350)
- Kierunek obrotów (Str. 345)

Zdejmowanie koła

Koła samochodu można zmieniać np. na okres zimowy, zakładając zimowe opony.

Koło zapasowe*

Koła zapasowe (dojazdowe) jest przeznaczone jedynie do tymczasowego użytku i trzeba je możliwie jak najszybciej wymienić na zwykłe koło. Dojazdowe koło zapasowe zmienia własności jezdne samochodu. Koło zapasowe ma mniejszy rozmiar niż normalne koło. Wpływa to na zmniejszenie prześwitu pod samochodem. Należy uważać na wysokie krawężniki i nie należy myć samochodu w myjni automatycznej. Jeżeli koło zapasowe zostało założone na przednią oś, nie wolno jednocześnie używać łańcuchów przeciwpślizgowych. W samochodach z napędem na wszystkie koła można odłączyć napęd na oś tylną. Koła zapasowego nie wolno naprawiać.

Prawidłowe ciśnienie w oponie koła zapasowego podane jest w tabeli ciśnienia opon (Str. 461).

¹ Dotyczy to zarówno tych z metalowymi kolcami, jak i bez.



! WAŻNE

- Nigdy nie prowadzić z prędkością większą niż 80 km/h z zamontowanym w pojeździe kołem zapasowym "dojazdowym".
- W żadnym wypadku nie wolno jechać samochodem z zamontowanym więcej niż jednym "dojazdowym" kołem zapasowym.

Koło zapasowe umieszczone jest we wnętrzu strony zewnętrznej do dołu. Koło i blok piankowy mocuje jedna, przechodząca na wylot śruba. W bloku piankowym znajdują się wszystkie narzędzia.

Wymowanie koła zapasowego spod podłogi przestrzeni bagażowej

1. Złożyć podłogę przedziału bagażnika, od tyłu w kierunku do przodu.
2. Wykręcić śrubę mocującą.
3. Wyjąć pojemnik piankowy z narzędziami.
4. Wyjąć koło zapasowe.

Zdejmowanie koła

Jeżeli zmiana koła odbywa się na drodze publicznej, należy w odpowiednim miejscu ustawić trójkąt ostrzegawczy (Str. 356). Samochód i podnośnik* powinny stać na poziomym i twardym podłożu.

1. Włączyć hamulec postojowy (Str. 319) i bieg wsteczny, a w przypadku automatycznej skrzyni biegów wybrać położenie P.



OSTRZEŻENIE

Należy sprawdzić, czy podnośnik nie jest uszkodzony, czy gwinty są prawidłowo nasmarowane i niezabrudzone.



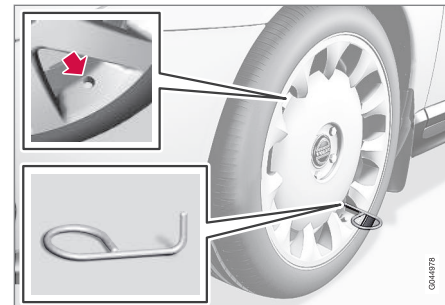
UWAGA

Firma Volvo zaleca używania wyłącznie podnośnika* przeznaczonego do danego modelu samochodu, który podano na etykiecie podnośnika.

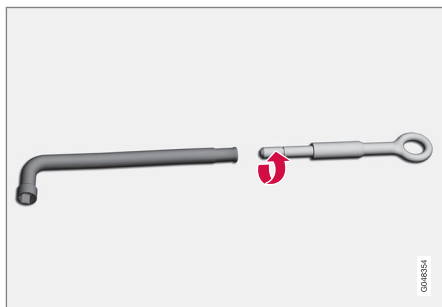
Na etykiecie tej podano także maksymalny udźwig podnośnika przy określonej minimalnej wysokości podnoszenia.

2. Wyjąć podnośnik*, klucz do kół* i narzędzie do zdejmowania kołpaków kół* znajdujące się w bloku piankowym. Jeżeli używany jest inny podnośnik, Podnoszenie samochodu (Str. 381).
3. Pod koło przednie i tylne, które pozostają na ziemi podłożyć z obu stron kliny. Do tego celu można wykorzystać na przykład ciężkie klocki drewniane lub duże kamienie.

4. Koła z obręczami stalowymi mają założone kołpaki. Pełne kołpaki kół można zdjąć za pomocą narzędzia do zdejmowania kołpaków, zaczepiając je o kołpak i pociągając. Ewentualnie kołpak można ściągnąć ręką.



5. Skręcić ze sobą ucho do holowania i klucz do kół* do oporu w sposób pokazany na poniższej ilustracji.



WAŻNE

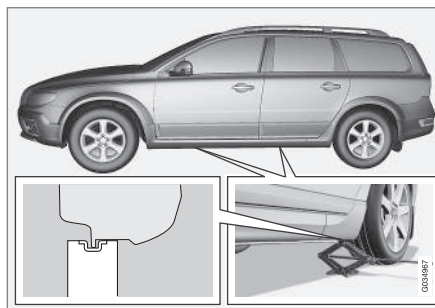
Gwint ucha do holowania trzeba wkręcić w gwint klucza do kół do końca.

6. Kluczem do kół poluzować nakrętki mocujące o $\frac{1}{2}$ -1 obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

OSTRZEŻENIE

Nigdy nie umieszczać żadnych przedmiotów między podłożem a podnośnikiem, ani między podnośnikiem a punktem jego przyłożenia w samochodzie.

7. Po obu stronach podwozia wyznaczone są po dwa punkty przyłożenia podnośnika. W plastikowej osłonie każdego z punktów znajduje się wgłębienie. Ustawić podstawę podnośnika, tak aby cała jej powierzchnia miała kontakt z podłożem.



WAŻNE

Podłoże musi być twarde, płaskie i poziome.

8. Podnieść samochód, tak aby koło uniosło się ponad podłoże. Zdjąć nakrętki mocujące i zdjąć koło.

Powiazane informacje

- Zmiana koła – zakładanie (Str. 354)
- Podnośnik* (Str. 348)
- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 356)
- Nakrętki kół (Str. 347)



Zmiana koła – zakładanie

Jest ważne, aby procedura zakładania koła zapasowego została wykonana prawidłowo.

Zakładanie koła

1. Oczyszczyć powierzchnie przylegania między kołem a piastą.
2. Wsunąć koło na piastę. Dokręcić starannie nakrętki mocujące.
3. Opuścić samochód, aby koło nie mogło się obracać.



4. Dokręcić kluczem nakrętki mocujące koło w kolejności po przekątnej. Bardzo ważne jest dokręcenie śrub właściwym momentem. Dokręcić momentem 140 Nm. Moment dokręcenia należy kontrolować kluczem dynamometrycznym.
5. Założyć ewentualne pełne kołpaki kół.



UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturek ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.



UWAGA

Zakładając kołpak koła, otwór na zawór należy ustawić w jednej linii z zaworem na obręczy.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie wchodzić pod samochód podniesiony na podnośniku.

Pasażerowie muszą wysiąść z samochodu, jeśli będzie on podnoszony za pomocą podnośnika.

Zaparkować w miejscu, gdzie pasażerowie będą oddzieleni od jezdni samochodem albo najlepiej barierką drogową.



UWAGA

Podnośnik stanowiący wyposażenie samochodu jest przeznaczony wyłącznie do sporadycznego i krótkotrwałego użycia, na przykład przy wymianie koła z przebitą oponą, zamianie opon letnich na zimowe itp. Do podnoszenia samochodu należy używać wyłącznie podnośnika przeznaczonego do konkretnego modelu. Jeśli samochód ma być podnoszony częściej lub na dłużej niż wymaga tego wymiana koła, zaleca się używanie podnośnika warsztatowego. W takim przypadku należy postępować zgodnie z instrukcją użytkowania dołączonej do tego rodzaju sprzętu.

Powiązane informacje

- Zdejmowanie koła (Str. 351)
- Podnośnik* (Str. 348)
- Trójkąt ostrzegawczy (Str. 356)
- Nakrętki kół (Str. 347)

Ciśnienie powietrza

Ciśnienie w ogumieniu jest mierzone w barach i może mieć różne wartości.

Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu

Ciśnienie w ogumieniu powinno być kontrolowane co miesiąc.

Dotyczy to również koła zapasowego.

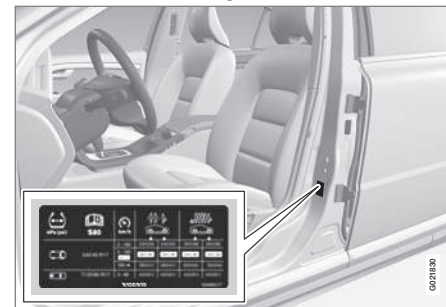
- Ciśnienie powietrza w kole o zalecanych dla tego samochodu rozmiarach
- Wartość ciśnienia ECO²
- Ciśnienie w dojazdowym kole zapasowym



UWAGA

- Ciśnienie powietrza sprawdzać, gdy opony są zimne. „Zimne opony” oznacza, że mają one temperaturę otoczenia. Po przejechaniu kilku kilometrów opony nagrzewają się i ciśnienie powietrza zwiększa się.
- Zbyt niskie ciśnienie w oponach powoduje zwiększenie zużycia paliwa, skrócenie żywotności opon i pogorszenie charakterystyki jezdnej samochodu. Jazda ze zbyt niskim ciśnieniem w oponach może doprowadzić do ich przegrzania się i uszkodzenia. Ciśnienie w oponach ma wpływ na komfort jazdy, hałas oraz sterowność samochodu.
- Ciśnienie powietrza w oponach obniża się z upływem czasu, co jest zjawiskiem naturalnym. Ciśnienie powietrza w oponach zmienia się także wraz z temperaturą otoczenia.

Tabliczka ciśnień ogumienia



Zalecane wartości ciśnienia w ogumieniu dla różnych warunków obciążenia samochodu i prędkości jazdy podane są na naklejce umieszczonej na słupku drzwi kierowcy (między przednimi a tylnymi drzwiami). Informacje te zebrane są również w tabeli ciśnienia opon, Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461).

Oszczędność paliwa, wartość ECO ciśnienia w oponach

Przy prędkościach poniżej 160 km/h zaleca się stosowanie ciśnienia ECO w oponach (odnosi się to zarówno do pełnego obciążenia, jak i do lekkiego obciążenia) w celu uzyskania optymalnej oszczędności paliwa, Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461).

² Ciśnienie ekonomiczne (ECO) przyczynia się do bardziej oszczędnego zużycia paliwa.



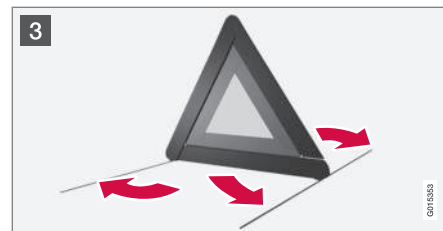
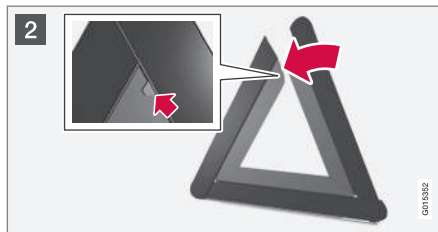
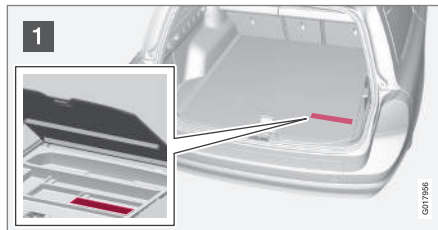
Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Indeks prędkości (Str. 351)
- Indeks nośności (Str. 350)
- Informacje o oponach (Str. 345)
- Wskaźniki zużycia bieżnika (Str. 347)

Trójkąt ostrzegawczy

Trójkąt ostrzegawczy służy do ostrzegania innych użytkowników drogi przed stojącym samochodem.

Przechowywanie i rozkładanie



- 1 Odchylić płytę podłogi bagażnika i wyjąć futerał z trójkątem ostrzegawczym.
- 2 Wyjąć trójkąt ostrzegawczy z futerału, rozłożyć go i połączyć oba luźne boki.
- 3 Rozłożyć podpory trójkąta.

Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących używania trójkąta ostrzegawczego. Trójkąt ostrzegawczy należy ustawić w miejscu odpowiednim do sytuacji na drodze.

Po użyciu należy schować trójkąt w futerał i odpowiednio umocować w bagażniku samochodu.

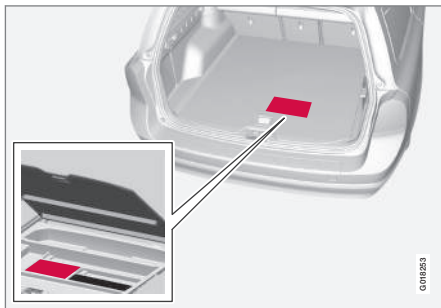


UWAGA

Jeżeli samochód został zamknięty z wykorzystaniem serwisowej blokady dostępu, nie ma możliwości otwarcia pokrywy/drzwi bagażnika i schowka pod podłogą bagażnika. Zamknięcie schowków prywatnych* (Str. 184).

Apteczka pierwszej pomocy*

Apteczka zawiera wyposażenie do udzielania pierwszej pomocy medycznej.



Apteczka znajduje się pod podłogą bagażnika.

UWAGA

Jeżeli samochód został zamknięty z wykorzystaniem serwisowej blokady dostępu, nie ma możliwości otwarcia pokrywy/drzwi bagażnika i schowka pod podłogą bagażnika. Zamknięcie schowków prywatnych* (Str. 184).

Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu*³

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu. Na niektórych rynkach układ monitorowania ciśnienia w ogumieniu jest wyposażeniem standardowym zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Istnieją dwa rodzaje układu monitorowania ciśnienia w ogumieniu – TPMS (Tyre Pressure Monitoring System) i TM (Tyre Monitor). W razie wątpliwości, który z tych układów jest zainstalowany w danym pojeździe, należy otworzyć menu **MY CAR** i odnaleźć ustawienia samochodu:

- Jeśli w samochodzie jest układ TPMS, wykorzystywane jest menu **Ciśnienie w oponach**, patrz TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – informacje ogólne (Str. 358).
- Jeśli w samochodzie jest układ TM, wykorzystywane jest menu **Monitoring opon**, patrz TM (Tyre Monitor)* (Str. 362).

Układ monitorujący ciśnienie nie zastępuje normalnych czynności obsługowych związanych z ogumieniem.

Powiazane informacje

- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – informacje ogólne (Str. 358)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – regulacja (ponowna kalibracja) (Str. 359)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – sposób reagowania na komunikat o niskim ciśnieniu w ogumieniu (Str. 362)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – włączanie/wyłączanie (Str. 360)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – zalecenia (Str. 361)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – opony samonośne* (Str. 361)

³ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.



TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*¹⁰ – informacje ogólne

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu.

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu wykorzystuje czujniki umieszczone wewnątrz zaworów w każdym kole. Układ rejestruje ciśnienie w ogumieniu przy prędkości jazdy około 30 km/h. Jeśli ciśnienie jest za niskie, zapala się lampka ostrzegawcza  w zespole wskaźników i pojawia się jeden z poniższych komunikatów:

- Niskie ciśnienie w oponie **Sprawdź przednią prawą oponę**
- Niskie ciśnienie w oponie **Sprawdź przednią lewą oponę**
- Niskie ciśnienie w oponie **Sprawdź tylną prawą oponę**
- Niskie ciśnienie w oponie **Sprawdź tylną lewą oponę**
- **Trzeba napompować oponę Sprawdź przednią prawą oponę**
- **Trzeba napompować oponę Sprawdź przednią lewą oponę**
- **Trzeba napompować oponę Sprawdź tylną prawą oponę**

- **Trzeba napompować oponę Sprawdź tylną lewą oponę**
- **Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis**

Zarówno koła fabryczne, jak i opcjonalne mogą być wyposażone w czujniki TPMS w zaworach.

W przypadku założenia kół bez czujników ciśnienia albo gdy wystąpi usterka jednego z czujników, pojawi się komunikat **Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis**.

Po zmianie koła należy zawsze sprawdzić, czy układ współpracuje z założonym kołem.

Zalecane wartości ciśnienia, Ciśnienie powierza (Str. 355).

Układ monitorujący ciśnienie nie zastępuje normalnych czynności obsługowych związanych z ogumieniem.



WAŻNE

W przypadku wystąpienia usterki w układzie TPMS lampka ostrzegawcza  w zespole wskaźników będzie migać przez około 1 minutę, a następnie zacznie świecić światłem ciągłym. Wyświetlany jest także komunikat w zespole wskaźników.

Powiazane informacje

- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – regulacja (ponowna kalibracja) (Str. 359)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – sposób reagowania na komunikat o niskim ciśnieniu w ogumieniu (Str. 362)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – włączanie/wyłączanie (Str. 360)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – zalecenia (Str. 361)
- TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* – opony samonośne* (Str. 361)

¹⁰ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.



TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*¹⁶ – regulacja (ponowna kalibracja)

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu.

Zarejestrowane w układzie TPMS wartości wzorcowe ciśnień można zmieniać, na przykład dostosowując je do wartości ciśnienia zalecanych (Str. 355) przez Volvo przy jeździe z dużym obciążeniem.



UWAGA

W momencie uruchomienia kalibracji samochód musi być nieruchomy.

Ustawień dokonuje się za pomocą elementów sterowania na konsoli środkowej, patrz MY CAR (Str. 121).

1. Napompować opony do wymaganego ciśnienia zgodnie z naklejką z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi).
2. Uruchomić silnik.
3. Wybrać menu **MY CAR**, aby przejść do menu ciśnienia w oponach.

4. Wybrać **Kalibracja ciśn. w oponach** i nacisnąć **OK**.
5. Przejechać co najmniej 10 minut z prędkością nie niższą niż 30 km/h.
 - > Kalibracja jest przeprowadzana automatycznie po jej zainicjalizowaniu przez kierowcę. Układ nie informuje o zakończeniu kalibracji.

Nowe wartości referencyjne obowiązują do czasu ponownego wykonania kroków 1-5.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)
- Ciśnienie powietrza (Str. 355)

TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*¹⁸ – stan

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu.

Stan układu i opon

Aktualny stan układu i opon można sprawdzić, patrz MY CAR (Str. 121).

1. Wybrać menu **MY CAR**, aby przejść do menu monitorowania opon.
2. Wybrać **Ciśnienie w oponach**.

Stan poszczególnych opon jest sygnalizowany za pomocą kolorów w następujący sposób:

- Wszystkie zielone: układ działa normalnie, a ciśnienie we wszystkich oponach jest nieco wyższe od zalecanego poziomu.
- Żółte koło: ciśnienie w danej oponie jest za niskie.
- Czerwone koło: ciśnienie w danej oponie jest bardzo niskie.
- Wszystkie koła szare: układ jest tymczasowo niedostępny. Dla ponownej aktywacji układu konieczna może być kilkuminutowa jazda.

¹⁶ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

¹⁸ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.



towa jazda samochodem z prędkością powyżej 30 km/h.

- Wszystkie koła szare i komunikat **Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis**: w układzie wystąpił błąd. Skontaktować się z dealerem lub stacją obsługi Volvo.

Kasowanie komunikatów ostrzegawczych

Jeśli pojawi się komunikat dotyczący ciśnienia w oponach i zaświeci się lampka ostrzegawcza układu TPMS:

1. Sprawdzić ciśnienie we wskazanej oponie/oponach za pomocą manometru do opon.
2. Napompować oponę/opony do prawidłowego ciśnienia zgodnie z naklejką z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi).
3. W pewnych przypadkach dla skasowania komunikatu ostrzegawczego konieczna może być kilkuminutowa jazda samochodem z prędkością powyżej 30 km/h. Jednocześnie gaśnie też lampka ostrzegawcza układu TPMS.



UWAGA

- Układ TPMS wykorzystuje tak zwaną kompensowaną wartość ciśnienia, która opiera się na temperaturze opon i otoczenia. Oznacza to, że ciśnienie w oponach może różnić się nieco od wartości zalecanej podanej na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi). Z tego powodu, aby spowodować zniknięcie komunikatu o niskim ciśnieniu w oponach, konieczne może być napompowanie ich do nieco wyższego ciśnienia.
- Aby uniknąć nieprawidłowego ciśnienia w oponach, jego wartość należy sprawdzać gdy są one zimne. Określenie „zimne opony” oznacza, że mają one temperaturę otoczenia (po upływie około 3 godzin od zakończenia jazdy samochodem). Po przejechaniu kilku kilometrów opony rozgrzewają się i ciśnienie w nich rośnie.



OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach może doprowadzić do ich uszkodzenia, co może spowodować utratę kontroli kierowcy nad samochodem.
- Układ nie jest w stanie zasygnalizować z wyprzedzeniem nagłego uszkodzenia opony.

TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*¹⁹ – włączanie/wyłączanie

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS (Tyre Pressure Monitoring System) ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu.*



UWAGA

W momencie włączania/wyłączania funkcji monitorowania ciśnienia w oponach samochód musi być nieruchomy.

Ustawień dokonuje się za pomocą elementów sterowania na konsoli środkowej, patrz MY CAR (Str. 121).

1. Uruchomić silnik.
2. Wybrać menu **MY CAR**, aby przejść do menu ciśnienia w oponach.
3. Wybrać **Ciśnienie w oponach** i nacisnąć **OK**.
 - > Gdy układ jest włączony, na wyświetlaczu informacyjnym widoczne jest **X**. Opcja ta znika jeżeli układ zostanie wyłączony²⁰.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)



TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*²² – zalecenia

Układ monitorujący ciśnienie w ogumieniu TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)* ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu.

- Firma Volvo zaleca założenie czujników ciśnienia do wszystkich stosowanych do tego samochodu kół (łącznie z zimowymi).
- Firma Volvo zaleca, aby nie przekładać czujników pomiędzy różnymi kołami.
- Koło zapasowe nie jest wyposażone w czujnik układu TPMS.
- W przypadku założenia koła zapasowego lub koła bez czujnika TPMS w zespole wskaźników pojawi się komunikat błędu **Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis.**
- W przypadku wymiany koła lub przeniesienia czujnika TPMS do innego koła trzeba wymienić uszczelkę, nakrętkę i rdzeń zaworu.
- Przy instalacji czujników TPMS samochód powinien być wyłączony przez co najmniej 15 minut, gdyż w przeciwnym razie w zespole wskaźników pojawi się komunikat o błędzie.



OSTRZEŻENIE

Podczas pompowania opony wyposażonej w czujnik ciśnienia (TPMS) przytrzymać końcówkę pompki/sprężarki bezpośrednio przy zaworze, aby uniknąć jego uszkodzenia.



UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturków ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.



UWAGA

Jeśli rozmiar opon ma zostać zmieniony, trzeba zmienić konfigurację układu TPMS. Dodatkowe informacje można uzyskać, kontaktując się z dealerem Volvo.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)

TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*²⁴ – opony samonośne*

Jeżeli wybrano opcję SST (Self Supporting run flat Tires)*, samochód będzie również wyposażony w układ TPMS (Str. 357).

Opony tego typu mają specjalnie wzmocnione ściany boczne, co umożliwia kontynuację jazdy na ograniczonym dystansie pomimo całkowitej lub częściowej utraty ciśnienia przez oponę. Opona taka wymaga specjalnego typu obręczy koła. (Na taką obręcz można też założyć zwykłą oponę.)

W razie spadku ciśnienia w oponie samonośnej zaświeci się żółta lampka ostrzegawcza w zespole wskaźników, a na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat. W takiej sytuacji nie należy przekraczać prędkości 80 km/h. Należy jak najszybciej wymienić oponę.

Podczas jazdy konieczne jest zachowanie ostrożności. W pewnych przypadkach jest trudne do ustalenia, która opona uległa awarii, dlatego konieczne jest sprawdzenie wszystkich czterech kół.

¹⁹ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

²⁰ Dotyczy tylko niektórych rynków.

²² Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

²⁴ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.



OSTRZEŻENIE

Montaż opon typu SST mogą przeprowadzać tylko odpowiednio przeszkolone osoby.

Opony typu SST wolno montować wyłącznie w połączeniu z układem monitorującym ciśnienie (TPMS).

Po wyświetleniu komunikatu informującego o niskim ciśnieniu w oponie/oponach nie należy przekraczać prędkości 80 km/h.

Maksymalny dystans, jaki można pokonać do momentu wymiany opony, wynosi 80 km.

Unikać ostrej jazdy związanej z nagłym hamowaniem lub gwałtownymi skrętami.

Uszkodzone lub przebite opony typu SST trzeba wymienić.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)

TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)*²⁶ – sposób reagowania na komunikat o niskim ciśnieniu w ogumieniu

Układ monitorowania ciśnienia w oponach TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)²⁷ ostrzega kierowcę o zbyt niskim ciśnieniu w jednym lub większej liczbie kół samochodu oraz sygnalizuje, którego koła to dotyczy. Lampka zapala się na żółto przy pierwszej sygnalizacji – należy jak najszybciej zatrzymać samochód i sprawdzić ciśnienie w oponach. Kiedy lampka zaświeci się na czerwono, trzeba niezwłocznie zatrzymać samochód i skorygować ciśnienie w oponach.

Gdy na wyświetlaczu informacyjnym pojawi się komunikat:

1. Sprawdzić ciśnienie w odpowiedniej oponie.
2. Doprowadzić ciśnienie w oponach do wymaganych wartości.
3. Jechać samochodem przez kilka minut z prędkością nie niższą niż 30 km/h, po czym sprawdzić, czy komunikat zniknął.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu* (Str. 357)

TM (Tyre Monitor)*²⁹

Układ TM (Tyre Monitor) sprawdza prędkość obrotową opony w celu stwierdzenia, czy ma ona prawidłowe ciśnienie. Jeśli ciśnienie jest za niskie, zmienia się średnica opony, a w rezultacie także jej prędkość obrotowa. Porównując poszczególne opony, układ jest w stanie stwierdzić, czy ciśnienie w jednej lub kilku oponach jest za niskie.

Sygnalizacja stanu

Jeśli ciśnienie w oponach jest za niskie, zapala się lampka ostrzegawcza () w zespolu wskaźników i pojawia się jeden z poniższych komunikatów:

- Niskie ciśnienie w oponie Sprawdź przednią prawą oponę
- Niskie ciśnienie w oponie Sprawdź przednią lewą oponę
- Niskie ciśnienie w oponie Sprawdź tylną prawą oponę
- Niskie ciśnienie w oponie Sprawdź tylną lewą oponę
- Niskie ciśnienie w oponie Sprawdź opony
- Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis

²⁶ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.

²⁷ Opcja dostępna tylko na niektórych rynkach.

²⁹ Wyposażenie standardowe na niektórych rynkach.



! WAŻNE

W przypadku wystąpienia usterki w układzie TM lampka ostrzegawcza  w zespole wskaźników będzie migać przez około 1 minutę, a następnie zacznie świecić światłem ciągłym. Wyświetlany jest także komunikat w zespole wskaźników.

Układ monitorujący ciśnienie nie zastępuje normalnych czynności obsługowych związanych z ogumieniem.

Ponowna kalibracja układu TM

Do prawidłowego działania układu TM wymagane jest określenie wartości referencyjnej ciśnienia w oponach. Trzeba to zrobić przy każdej zmianie opon lub ciśnienia w oponach.

Ponowna kalibracja

Ustawień dokonuje się za pomocą elementów sterowania na konsoli środkowej, patrz MY CAR (Str. 121).

1. Wyłączyć zapłon.
2. Napompować opony do wymaganego ciśnienia zgodnie z naklejką z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi) i wybrać pozycję **II** kluczyka, patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).
3. Wybrać menu **MY CAR**, aby przejść do menu monitorowania opon.

4. Wybrać **Kalibracja ciśn. w oponach** i nacisnąć **OK**.
5. Uruchomić samochód i rozpocząć jazdę.
 - > Ponowna kalibracja zostaje przeprowadzona podczas jazdy samochodu i może zostać przerwana w dowolnym momencie. Jeśli silnik zostanie wyłączony w trakcie ponownej kalibracji układu, zostanie ona wznowiona po ponownym rozpoczęciu jazdy samochodem.

Układ TM zostaje wtedy ponownie skalibrowany i nowa wartość referencyjna obowiązuje do czasu ponownego wykonania kroków 1-5.

i UWAGA

Należy pamiętać, że układ TM musi zostać na nowo skalibrowany po każdej zmianie opon lub w przypadku zmiany wartości ciśnienia w oponach. Układ nie będzie działał prawidłowo, jeśli nie zostaną zapisane nowe wartości referencyjne.

i UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturków ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

Stan układu i opon

Aktualny stan układu i opon można sprawdzić, patrz MY CAR (Str. 121).

1. Wybrać menu **MY CAR**, aby przejść do menu monitorowania opon.
2. Wybrać **Monitoring opon**.

Stan poszczególnych opon jest sygnalizowany za pomocą kolorów w następujący sposób:

- Wszystkie zielone: układ działa normalnie, a ciśnienie we wszystkich oponach jest nieco wyższe od zalecanego poziomu.
- Żółte koło: ciśnienie w danej oponie jest za niskie.
- Wszystkie koła żółte: ciśnienie w dwóch lub większej liczbie opon jest za niskie.
- Wszystkie koła szare: układ jest tymczasowo niedostępny. Dla ponownej aktywacji układu konieczna może być kilkuminutowa jazda.



towa jazda samochodem z prędkością powyżej 30 km/h.

- Wszystkie koła szare i komunikat **Układ monitorowania ciśnienia w oponach Wymagany serwis**: w układzie wystąpił błąd. Skontaktować się z dealerm lub stacją obsługi Volvo.

Kasowanie komunikatów ostrzegawczych

Jeśli pojawi się komunikat dotyczący ciśnienia w oponach i zaświeci się lampka ostrzegawcza układu TM:

1. Sprawdzić ciśnienie we wskazanej oponie/oponach za pomocą manometru do opon.
2. Napompować oponę/opony do prawidłowego ciśnienia zgodnie z naklejką z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi).
3. Przeprowadzić ponowną kalibrację układu TM.



UWAGA

- Układ TM wykorzystuje tak zwaną kompensowaną wartość ciśnienia, która opiera się na temperaturze opon i otoczenia. Oznacza to, że ciśnienie w oponach może różnić się nieco od wartości zalecanej podanej na naklejce z wartościami ciśnienia w oponach na słupku drzwi po stronie kierowcy (między drzwiami przednimi a tylnymi). Z tego powodu, aby spowodować zniknięcie komunikatu o niskim ciśnieniu w oponach, konieczne może być napompowanie ich do nieco wyższego ciśnienia.
- Aby uniknąć nieprawidłowego ciśnienia w oponach, jego wartość należy sprawdzać gdy są one zimne. Określenie „zimne opony” oznacza, że mają one temperaturę otoczenia (po upływie około 3 godzin od zakończenia jazdy samochodem). Po przejechaniu kilku kilometrów opony rozgrzewają się i ciśnienie w nich rośnie.



OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach może doprowadzić do ich uszkodzenia, co może spowodować utratę kontroli kierowcy nad samochodem.
- Układ nie jest w stanie zasygnalizować z wyprzedzeniem nagłego uszkodzenia opony.

Awaryjna naprawa przebitej opony*

Zestaw naprawczy do ogumienia (TMK – Temporary Mobility Kit) służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 461).

Zestaw naprawczy do ogumienia (Str. 366) składa się z kompresora i pojemnika ze środkiem uszczelniającym. Zestaw służy do tymczasowej naprawy przebitej opony. Po naprawie opony lub przed upływem terminu ważności pojemnik ze środkiem uszczelniającym należy wymienić na nowy. Środek uszczelniający skutecznie uszczelnia przebicia bieżnika opony.



UWAGA

Zestaw naprawczy do ogumienia jest przeznaczony wyłącznie do uszczelniania opon mających przebicie na powierzchni bieżnika.

Środek uszczelniający ma ograniczone możliwości naprawy przebitych boków opony. Nie należy go stosować w przypadku rozleglejszych rozcięć, pęknięć i podobnego typu uszkodzeń. Podłączyć kompresor do jednego z gniazd 12 V w samochodzie. Należy użyć gniazda położonego najbliżej naprawianego koła.

! WAŻNE

Jeśli do jednego z dwóch gniazd (Str. 162) w konsoli między siedzeniami zostanie podłączony kompresor z zestawu naprawczego do ogumienia, to do drugiego gniazda nie wolno podłączać żadnego innego odbiornika prądu.

i UWAGA

Kompresor wchodzący w skład zestawu naprawczego do ogumienia został przetestowany i zatwierdzony przez Volvo.

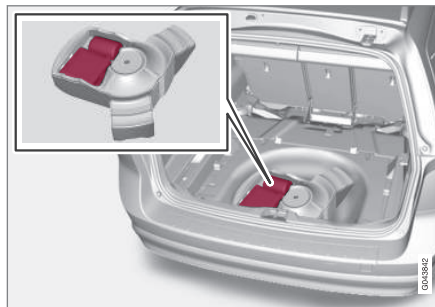
Powiązane informacje

- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Obsługa (Str. 366)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Kontrola po awaryjnej naprawie opony (Str. 368)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366)
- Narzędzia (Str. 348)

Zestaw naprawczy do ogumienia* - Miejsce przechowywania

Zestaw naprawczy do ogumienia (TMK – Temporary Mobility Kit) służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 461).

Umiejscowienie zestawu naprawczego do ogumienia



Zestaw naprawczy do ogumienia wraz z kompresorem i narzędziami znajduje się pod podłogą bagażnika.

Jeżeli opona jest naprawiana w miejscu uczęszczanym, należy ustawić trójkąt ostrzegawczy (Str. 356).

i UWAGA

Zestaw naprawczy do ogumienia jest przeznaczony wyłącznie do uszczelniania opon mających przebite na powierzchni bieżnika.

! WAŻNE

Jeśli do jednego z dwóch gniazd (Str. 162) w konsoli między siedzeniami zostanie podłączony kompresor z zestawu naprawczego do ogumienia, to do drugiego gniazda nie wolno podłączać żadnego innego odbiornika prądu.

i UWAGA

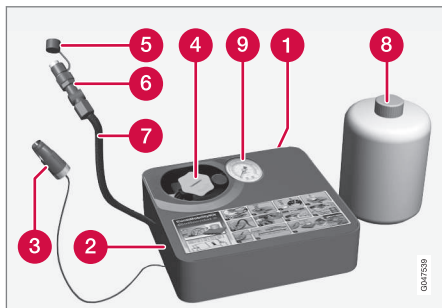
Kompresor wchodzący w skład zestawu naprawczego do ogumienia został przetestowany i zatwierdzony przez Volvo.

Powiązane informacje

- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Wymiana pojemnika ze środkiem uszczelniającym (Str. 370)
- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)

Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu

Zestaw naprawczy do ogumienia (TMK – Temporary Mobility Kit) służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 461).



- 1 Etykieta, maksymalne dopuszczalne prędkości
- 2 Wyłącznik
- 3 Przewód elektryczny
- 4 Uchwyt na pojemnik (pomarańczowa zakrętka)
- 5 Korek zabezpieczający
- 6 Zawór redukujący ciśnienie
- 7 Przewód powietrzny

- 8 Pojemnik ze środkiem uszczelniającym

- 9 Manometr

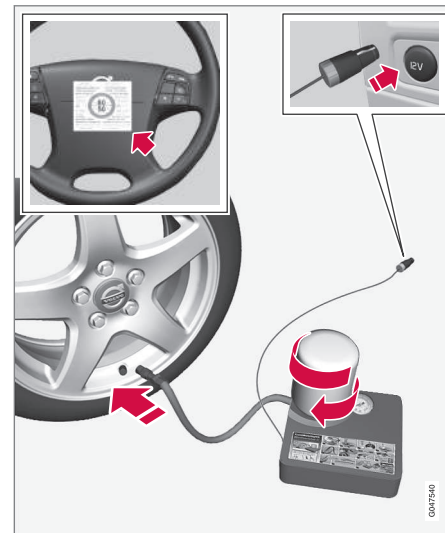
Powiazane informacje

- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Miejsce przechowywania (Str. 365)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Wymiana pojemnika ze środkiem uszczelniającym (Str. 370)
- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)

Zestaw naprawczy do ogumienia* - Obsługa

Zestaw naprawczy do ogumienia (TMK – Temporary Mobility Kit) służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 461).

Awaryjna naprawa przebitej opony



Informacje na temat funkcji poszczególnych elementów, Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366).



1. Zdjąć etykietę z maksymalną dopuszczalną prędkością (przyklejoną z boku kompresora) i przykleić ją na kierownicy.

OSTRZEŻENIE

Po użyciu zestawu do naprawy przebitych opon nie należy przekraczać prędkości 80 km/h. Volvo zaleca przeprowadzenie kontroli opony naprawionej środkiem uszczelniającym w autoryzowanej stacji obsługi Volvo (maksymalna odległość jazdy na naprawionej oponie wynosi 200 km). Pracownicy stacji obsługi oceniają, czy opona nadaje się jeszcze do naprawy, czy trzeba ją wymienić.

OSTRZEŻENIE

Środek uszczelniający może spowodować podrażnienie skóry. W przypadku kontaktu ze skórą zmyć środek wodą z mydłem.

2. Upewnić się, że przełącznik jest w położeniu 0. Zlokalizować przewód elektryczny i powietrzny.

UWAGA

Nie zrywać plomb z pojemnika przed użyciem. Plomba zostanie zerwana automatycznie przy wkręcaniu pojemnika.

3. Odkręcić pomarańczową zakrętkę oraz blokadę pojemnika.

4. Wkręcić pojemnik w uchwyt.

OSTRZEŻENIE

Nie odkręcać pojemnika – jest on wyposażony w blokadę wsteczną mającą zapobiegać wyciekom.

5. Podłączyć przewód giętki kompresora do zaworu.
6. Przewód zasilania podłączyć do gniazda elektrycznego 12 V w samochodzie i uruchomić silnik.

UWAGA

Jeśli do jednego z dwóch gniazd 12 V w konsoli między siedzeniami zostanie podłączony kompresor, do drugiego gniazda nie wolno podłączać żadnego innego odbiornika prądu.

OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiać dzieci w samochodzie bez opieki, gdy uruchomiony jest silnik.

7. Uruchomić kompresor, przestawiając wyłącznik do pozycji I.

OSTRZEŻENIE

Podczas pracy kompresora nie należy przebywać bezpośrednio przy pompowanej oponie. W razie zauważenia pęknięć, wyrzuseń lub podobnych uszkodzeń należy natychmiast wyłączyć kompresor. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem ogumienia.

UWAGA

Po uruchomieniu kompresora ciśnienie może wzrosnąć do 6 barów, ale po upływie około 30 sekund obniży się.

8. Pompować oponę przez 7 minut.

WAŻNE

Niebezpieczeństwo przegrzania. Kompresor nie może pracować dłużej niż 10 minut.



9. Wyłączyć kompresor w celu sprawdzenia ciśnienia na manometrze. Ciśnienie minimalne wynosi 1,8 bara, a maksymalne – 3,5 bara. (Jeżeli ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie, obniżyć je, używając zaworu upustowego.)



OSTRZEŻENIE

Jeżeli ciśnienie w oponie wynosi poniżej 1,8 bara, oznacza to, że przebicie opony jest zbyt rozległe i uszczelnienie nie jest wystarczające. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Zaleca się kontakt z autoryzowanym serwisem ogumienia.

10. Wyłączyć kompresor i odłączyć przewód zasilania od gniazda elektrycznego 12 V w samochodzie.
11. Odłączyć przewód sprężonego powietrza od zaworu opony i nałożyć kapturek ochronny na zawór opony.
12. W celu uzyskania skutecznego uszczelnienia przebitej opony należy jak najszybciej rozpocząć jazdę i przejechać odcinek około 3 kilometrów, nie przekraczając prędkości 80 km/h.

Powiązane informacje

- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Kontrola po awaryjnej naprawie opony (Str. 368)

- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366)

Zestaw naprawczy do ogumienia* - Kontrola po awaryjnej naprawie opony

Zestaw naprawczy do ogumienia (TMK – Temporary Mobility Kit) służy do uszczelniania przebitej opony oraz kontroli i korygowania ciśnienia powietrza w oponach (Str. 461).

Sprawdzanie ciśnienia w ogumieniu

1. Ponownie podłączyć zestaw naprawczy.



2. Odczytać ciśnienie w oponie z manometru.

- Jeżeli ciśnienie wynosi poniżej 1,3 bara³⁰, oznacza to, że przebicie opony jest zbyt rozległe i uszczelnienie nie jest wystarczające. W takiej sytuacji należy przerwać podróż. Należy skontaktować się z serwisem ogumienia.
- Jeżeli ciśnienie w oponie przekracza 1,3 bara³⁰, należy doprowadzić je do wartości podanej w tabeli ciśnienia opon. Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461). Zbyt wysokie ciśnienie obniżyć za pomocą zaworu upustowego.

OSTRZEŻENIE

Nie odkręcać pojemnika – jest on wyposażony w blokadę wsteczną mającą zapobiegać wyciekom.

3. Upewnić się, że kompresor jest wyłączony. Odłączyć przewód elektryczny i powietrzny.

Założyć kapturek ochronny zaworu.

UWAGA

- Po napompowaniu opony należy zawsze założyć kapturek ochronny na zawór, by nie dopuścić do jego uszkodzenia przez żwir, zanieczyszczenia itp.
- Używać wyłącznie plastikowych kapturek ochronnych. Metalowe kapturki ochronne mogą ulec korozji, co utrudni ich odkręcenie.

UWAGA

Po jednorazowym użyciu pojemnik ze środkiem uszczelniającym i przewód powietrza należy wymienić na nowy. Firma Volvo zaleca, by wymianę zlecić autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

OSTRZEŻENIE

Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać regularnie.

Volvo zaleca skierowanie się do najbliższej autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu naprawy/wymiany uszkodzonej opony. Należy poinformować pracowników serwisu, że opona została naprawiona środkiem uszczelniającym.

OSTRZEŻENIE

Po użyciu zestawu naprawczego do ogumienia nie należy jechać z prędkością większą niż 80 km/h. Firma Volvo zaleca wizytę w autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia uszczelnionej opony (maksymalny dystans wynosi 200 km). Pracownicy stacji obsługi są w stanie stwierdzić, czy oponę można naprawić czy wymaga ona wymiany.

Powiązane informacje

- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Obsługa (Str. 366)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366)

³⁰ 1 bar = 100 kPa.



Zestaw naprawczy do ogumienia* - Napełnianie opony

Kompresorem z zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 366) można pompować oryginalne opony samochodu.

1. Kompresor musi być wyłączony. Upewnij się, że przełącznik jest w położeniu **0**. Zlokalizować przewód elektryczny i powietrzny.
2. Odkręcić kapturek ochronny z zaworu powietrznego opony. Wkręcić końcówkę przewodu sprężonego powietrza do końca części gwintowanej zaworu opony.

OSTRZEŻENIE

Wdychanie gazów spalinyowych z samochodu może grozić śmiercią. Nigdy nie pozostawiać uruchomionego silnika w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach lub w miejscach pozbawionych odpowiedniej wentylacji.

OSTRZEŻENIE

Nie pozostawiać dzieci w samochodzie bez opieki, gdy uruchomiony jest silnik.

3. Przewód zasilania podłączyć do gniazda elektrycznego 12 V w samochodzie i uruchomić silnik.

4. Uruchomić kompresor, przestawiając wyłącznik do pozycji **I**.

WAŻNE

Niebezpieczeństwo przegrzania. Kompresor nie może pracować dłużej niż 10 minut.

5. Napompować oponę do ciśnienia podanego w tabeli ciśnień w oponach, patrz Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu (Str. 461). Zbyt wysokie ciśnienie obniżyć za pomocą zaworu upustowego.
6. Wyłączyć kompresor Odłączyć przewód elektryczny i powietrzny.
7. Założyć kapturek ochronny na zawór opony.

Powiazane informacje

- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Elementy zestawu (Str. 366)
- Zestaw naprawczy do ogumienia* - Kontrola po awaryjnej naprawie opony (Str. 368)

Zestaw naprawczy do ogumienia* - Wymiana pojemnika ze środkiem uszczelniającym

Pojemnik (butla) zestawu naprawczego do ogumienia (Str. 366) zawiera uszczelniacz i można go wymienić.

Wymiana nieużywanego pojemnika musi nastąpić przed upływem daty ważności. Wymieniony pojemnik należy traktować jako odpad niebezpieczny.

OSTRZEŻENIE

Pojemnik zawiera 1,2-etanol oraz lateks naturalny.

Jego spożycie jest szkodliwe. W przypadku kontaktu ze skórą może on wywołać reakcję alergiczną.

Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Powiazane informacje

- Awaryjna naprawa przebitej opony* (Str. 364)



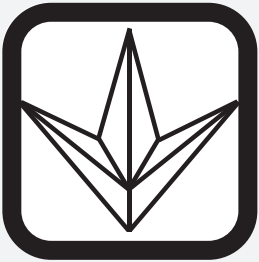
Homologacja typu - monitorowanie ciśnienia w oponach

Homologacja typu czujników w układzie monitorowania ciśnienia w oponach - TPMS (Tyre

Pressure Monitoring System) została podana w tabeli.*

09



Kraj/obszar	
Brazylia	Modelo: S180052050  Agência Nacional de Telecomunicações 1542-12-2149  (01) 07894476056448 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. 000050
Ukraina	 000091



Kraj/obszar	
Izrael	שם הדגם (Hebrew:Model name) S180052050 שם היצרן וכתובתו (Hebrew:Manufacturer and address) Continental AG Siemensstraße 12 93055 Regensburg 0001194



Deklaracja zgodności (Declaration of Conformity)

Kraj/obszar

Kraje UE:



Kraj eksportujący: Niemcy

Producent: Continental Automotive GmbH

Typ wyposażenia: układ TPMS

		Josef Loh 188 700 0700 000 Phone: +49 (0) 790 8542 Fax: +49 (0) 790 8542 josef.loh@continental-corporation.com
Date: April 16, 2012	Test Message (MSG): TGS1C V040	Test Reference: Non-reference
Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)		
Manufacturer: Address: Continental Automotive GmbH Dennerstrasse 12 D-85951 Regensburg Germany		
Product type designation: S16000000		
Intended use: Tire Pressure Monitoring System		
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.		
Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	Applied standard(s): EN 60 502-1:2006 + A11:2006 + A1:2006 + A2:2011 EN 60 479:2010	
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	Applied standard(s): EN 301 489-1 v1.1.1 (2006-04) EN 301 489-3 v1.1.1 (2006-06)	
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(1)(c):	Applied standard(s): EN 300 220-1 v2.3.1 (2010-02) EN 300 220-2 v2.3.1 (2010-02)	
The following marking applies to the above mentioned product.		
Continental Automotive GmbH Regensburg, 2012-04-16		
Addressed to: Executive Vice President Regensburg		Josef Loh Director Product Group 1 Sales & Service
Continental Automotive GmbH Regensburg, 2012-04-16	Phone: +49 (0) 790 8542 Fax: +49 (0) 790 8542 www.continental-corporation.com	General Manager Continental Automotive GmbH Regensburg, 2012-04-16

0001353

Republika Cze-
ska:

Continental tímto prohlašuje, že tento Radio Transmitter je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.



Kraj/obszar	
Dania:	Undertegnede Continental erklærer herved, at følgende udstyr Radio Transmitter overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Niemcy:	Hiermit erklärt Continental, dass sich das Gerät Radio Transmitter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Estonia:	Käesolevaga kinnitab Continental seadme Radio Transmitter vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Wielka Brytania	Hereby, Continental declares that this Radio Transmitter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE.
Hiszpania:	Por medio de la presente Continental declara que el Radio Transmitter cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Grecja:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Continental ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Radio Transmitter ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Francja:	Par la présente Continental déclare que l'appareil Radio Transmitter est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Włochy:	Con la presente Continental dichiara che questo Radio Transmitter è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Łotwa:	Ar šo Continental deklarē, ka Radio Transmitter atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Litwa:	Šiuo Continental deklaruoja, kad šis Radio Transmitter atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Holandia:	Hierbij verklaart Continental dat het toestel Radio Transmitter in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta:	Hawnhekk, Continental, jiddikjara li dan Radio Transmitter jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.



09 Koła i ogumienie



09

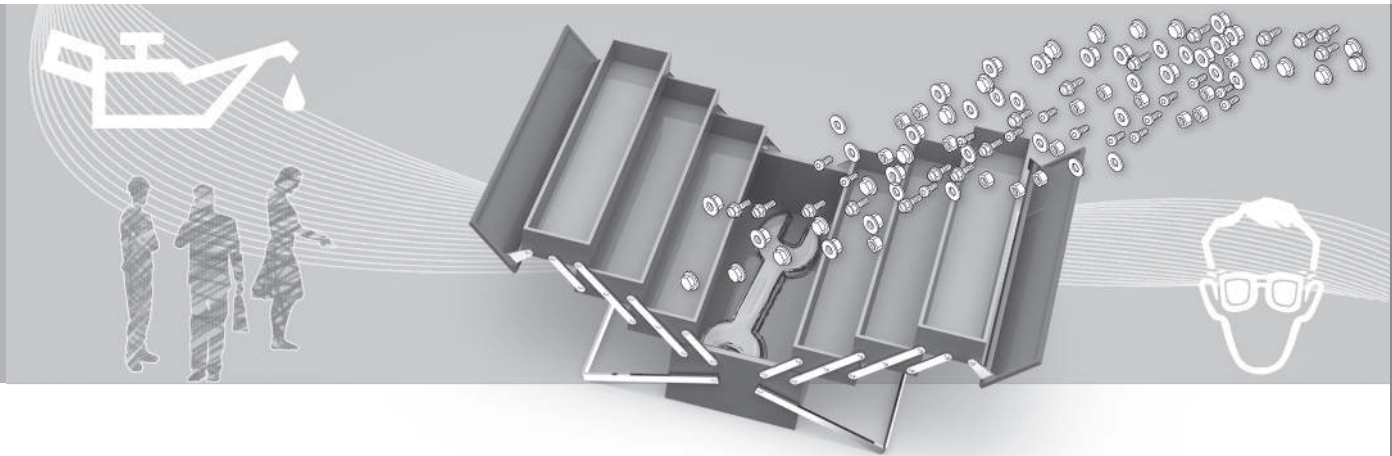
Kraj/obszar	
Węgry:	Alulírott, Continental nyilatkozom, hogy a Radio Transmitter megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polska:	Niniejszym Continental oświadcza, że Radio Transmitter jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portugalia:	Continental declara que este Radio Transmitter está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Słowenia:	Continental izjavlja, da je ta Radio Transmitter v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Słowacja:	Continental týmto vyhlasuje, že Radio Transmitter spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Finlandia:	Continental vakuuttaa täten että Radio Transmitter tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Szwecja:	Härmed intygar Continental att denna Radio Transmitter står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Islandia:	Hér með lýsir Continental yfir því að Radio Transmitter er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norwegia:	Continental erklærer herved at utstyret Radio Transmitter er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Powiązane informacje

- Monitorowanie ciśnienia w ogumieniu*
(Str. 357)

10

OBSŁUGA TECHNICZNA SAMOCHODU





Program serwisowy Volvo

Aby w pełni korzystać z wysokiej niezawodności i bezpieczeństwa oferowanego przez Volvo, należy przestrzegać programu serwisowego Volvo, przedstawionego w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Volvo zaleca powierzenie wykonania prac serwisowych i konserwacyjnych autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Stacja taka dysponuje odpowiednio wykwalifikowanymi pracownikami, dokumentacją techniczną i wyposażeniem, co stanowi gwarancję, że praca będzie wykonana na najwyższym poziomie.

WAŻNE

Aby utrzymać ważność gwarancji firmy Volvo, należy zapoznać się z treścią i przestrzegać zaleceń zawartych w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Powiązane informacje

- Diagnostyka i naprawa (Str. 393)

Rezerwacja przeglądów i napraw*¹

Istnieje możliwość zarządzania przeglądami, naprawami i rezerwacjami bezpośrednio z podłączonego do Internetu samochodu.

Usługa ta umożliwia wygodną rezerwację przeglądów i wizyt w stacji obsługi bezpośrednio z samochodu. Informacje o samochodzie zostają wysłane do dealera, który może dzięki temu przygotować wizytę w stacji obsługi. Dealer kontaktuje się z właścicielem w celu uzgodnienia terminu wizyty. Na niektórych rynkach system przypomina właścicielowi o zbliżającym się uzgodnionym terminie, a system nawigacyjny² może także w odpowiednim momencie poprowadzić go do stacji obsługi.

Zanim będzie można skorzystać z usługi

Volvo ID i Mój profil

- Zarejestrować konto Volvo ID. Więcej informacji oraz instrukcja tworzenia konta Volvo ID, patrz Volvo ID (Str. 20).
- Zalogować się w portalu internetowym My Volvo, przejść do swojego profilu i wykonać następujące czynności:
 - Sprawdzić, czy samochód jest powiązany z profilem właściciela.

- Sprawdzić, czy dane kontaktowe właściciela są poprawne.
- Wybrać dealera Volvo, z którym ma być nawiązywany kontakt w sprawie przeglądów i napraw.
- Wybrać preferowany kanał komunikacji (SMS lub telefon). Informacje o rezerwacji są zawsze przesyłane do samochodu i na adres e-mail właściciela.

¹ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

² Dotyczy systemu Sensus Navigation.



Warunki dokonywania rezerwacji z samochodu

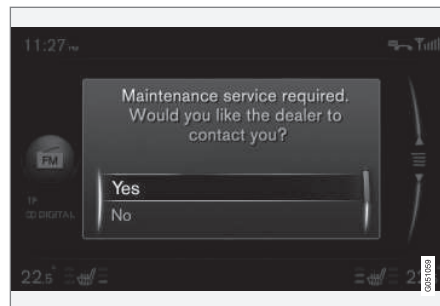
- Aby można było wysłać i otrzymywać informacje o rezerwacjach w samochodzie, musi on być podłączony do Internetu; informacje o podłączaniu samochodu do Internetu można znaleźć w osobnej instrukcji obsługi systemu Sensus Infotainment.
- Ponieważ informacje o rezerwacjach są przesyłane z wykorzystaniem prywatnego abonamentu telefonicznego właściciela, pojawi się pytanie, czy mają one być przesyłane. Pytanie zostaje zadane jeden raz, po czym obowiązuje dla wybranego połączenia przez pewien ograniczony czas.
- Aby usługa mogła działać, a system mógł komunikować się za pośrednictwem ekranu w samochodzie, trzeba zaakceptować powiadomienia/wyskakujące komunikaty. W widoku normalnym źródła **MY CAR** należy nacisnąć przycisk **OK/MENU**, a następnie wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Powiadomienia na wyświetlaczu**.

Korzystanie z usługi

Dostęp do wszystkich menu i ustawień z widoku normalnego jest możliwy za pośrednictwem menu **MY CAR** po naciśnięciu przy-

cisku **OK/MENU** i wybraniu opcji **Serwis i naprawa**.

Gdy nadejdzie termin przeglądu, a w niektórych przypadkach także wtedy, gdy samochód wymaga naprawy, informacja o tym pojawia się w zespole wskaźników (Str. 66) oraz jako wyskakujące menu na ekranie.



Komunikat o przeglądzie na ekranie.

Znaczenie opcji odpowiedzi w wyskakującym menu na ekranie:

- **Tak** – Prośba o rezerwację zostaje wysłana do dealera, który kontaktuje się następnie z właścicielem, proponując termin. Lampka i komunikat o przeglądzie w zespole wskaźników zostają wyłączone.
- **Nie** – Na ekranie nie będą już pokazywane wyskakujące komunikaty. Komunikat w zespole wskaźników jest nadal wyświetlany. Po wybraniu tej opcji można

rozpocząć ręczną rezerwację w samochodzie, patrz poniżej.

- **Później** – Wyskakujące menu pojawi się przy następnym uruchomieniu samochodu.



10 Obsługa techniczna samochodu

«

Ręczna rezerwacja przeglądu lub naprawy¹

1. Nacisnąć przycisk **MY CAR** na środkowej konsoli i wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Informacja o dealerze** → **Żądany serwis lub naprawa**.
 - > Dane pojazdu zostają wysłane automatycznie do dealera.
2. Dealer przesyła do samochodu propozycję terminu.
3. Zaakceptować termin lub poprosić o podanie nowego.

Po zaakceptowaniu terminu informacja o rezerwacji zostaje zapisana w samochodzie, patrz „Moje rezerwacje”. Samochód będzie automatycznie komunikować się z właścicielem za pośrednictwem wyświetlanych na ekranie przypomnień dotyczących rezerwacji oraz poprowadzi go na wizytę w stacji obsługi.

Wizytę w stacji obsługi można także zarezerwować za pośrednictwem usługi My Volvo. Przejść do opcji „Moje rezerwacje” i wybrać pozycję „Aktualizuj”, aby uzyskać dostęp do rezerwacji za pośrednictwem usługi My Volvo.

Moje rezerwacje¹

Wyświetlić informacje dotyczące rezerwacji na ekranie w samochodzie. Zaakceptować termin lub poprosić o podanie nowego.

- Wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Moje rezerwacje**.

Połączenie z dealerem¹

Korzystając z telefonu z funkcją Bluetooth® podłączonego do samochodu, można uzyskać połączenie z dealerem. Informacje na temat podłączania telefonu, patrz dodatkowa instrukcja obsługi systemu Sensus Infotainment.

- Wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Informacja o dealerze** → **Połącz z dealerem**.

Korzystanie z systemu nawigacyjnego^{1, 2}

Wprowadzić stację obsługi do systemu nawigacyjnego jako punkt docelowy lub punkt trasy.

- Wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Informacja o dealerze** → **Wybierz pojeźd. cel**.
- Wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Informacja o dealerze** → **Dodaj jako cel pośredni**.

Przesyłanie danych pojazdu¹

Dane pojazdu są przysyłane do centralnej bazy danych Volvo (a nie do dealera), skąd dealerzy Volvo mogą pobierać informacje o pojazdach, posługując się numerem identyfikacyjnym samochodu (VIN³). Numer ten jest wydrukowany w książce „Program obsługi i rejestr przeglądów” albo w lewym dolnym rogu po wewnętrznej stronie przedniej szyby.

- Wybrać opcję **Serwis i naprawa** → **Wyślij dane samochodu**.

Informacje o rezerwacji i dane pojazdu

Jeśli właściciel zdecyduje się na dokonanie rezerwacji przeglądu z samochodu, nastąpi przesłanie informacji o rezerwacji i danych pojazdu. Na dane pojazdu składa się szereg sygnałów obejmujących następujące obszary:

- Wymagany przegląd.
- Stan funkcji.
- Poziomy płynów.
- Przebieg.
- Numer identyfikacyjny samochodu (VIN³).
- Wersja oprogramowania samochodu.

Powiązane informacje

- Volvo ID (Str. 20)

¹ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

² Dotyczy systemu Sensus Navigation.

³ Vehicle Identification Number



Podnoszenie samochodu

Przy podnoszeniu samochodu ważne jest oparcie podnośnika lub ramion podnośnika warsztatowego w przeznaczonych do tego celu punktach podwozia.

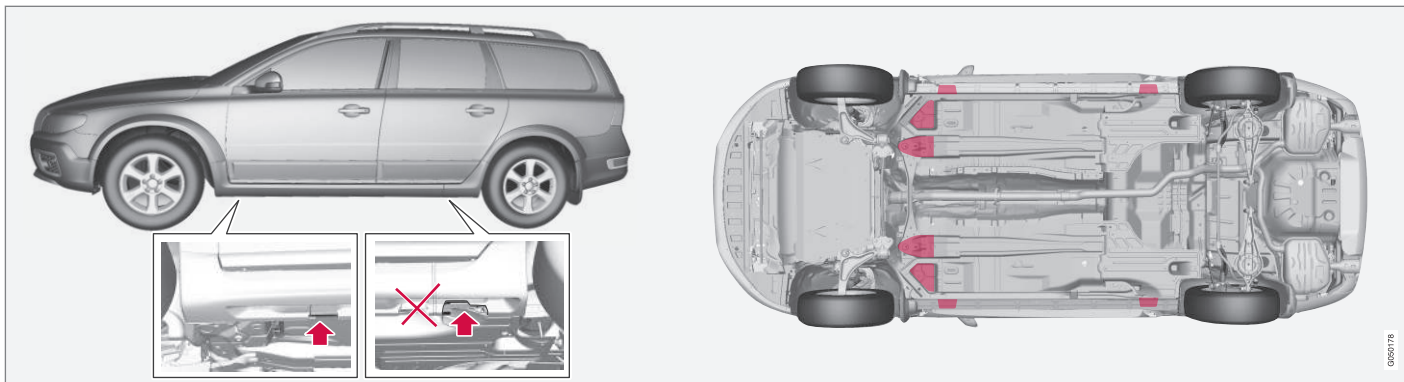


UWAGA

Firma Volvo zaleca używania wyłącznie podnośnika przeznaczonego do danego modelu samochodu. W przypadku korzystania z innego podnośnika niż zalecany przez Volvo, należy postępować zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.



10 Obsługa techniczna samochodu



Punkty podpierania (strzałki) dla podnośnika dołączonego do samochodu i punkty podnoszenia (zaznaczone na czerwono).

Jeśli samochód jest podnoszony za pomocą czołowego podnośnika warsztatowego, to należy go umieścić pod jednym z czterech punktów podnoszenia możliwie najbardziej pod samochodem. Jeśli samochód jest podnoszony za pomocą tylnego podnośnika warsztatowego, to podnośnik należy umieścić pod jednym z punktów podnoszenia. Upewnij się, że podnośnik jest tak ustawiony, aby samochód się z niego nie zsunął. Zawsze należy stosować podpory osi lub podobny sprzęt.

Jeśli samochód jest podnoszony za pomocą podnośnika kolumnowego, to jego przednie i tylne ramiona podnoszące można umieścić pod zewnętrznymi punktami podnoszenia

(punkty podpierania). Można też użyć wewnętrznych punktów podnoszenia z przodu.

Powiązane informacje

- Zdejmowanie koła (Str. 351)



Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej

W celu otwarcia pokrywy komory silnikowej należy pociągnąć do tyłu uchwyt przy pedałach i przesunąć zamek przy kracie wlotu powietrza w lewą stronę.



- 1 Pociągnąć dźwignię znajdującą się obok pedatów. Przy zwolnieniu zaczepu będzie słyszalne trzaśnięcie.

- 2 Nacisnąć w lewo dźwignię zaczepu pomocniczego i podnieść pokrywę komory silnikowej. (Zaczep pomocniczy znajduje się pomiędzy reflektorami a osłoną chłodnicy, w miejscu wskazanym na ilustracji.)



OSTRZEŻENIE

Zamykając pokrywę komory silnika, upewnić się, że została prawidłowo zablokowana.

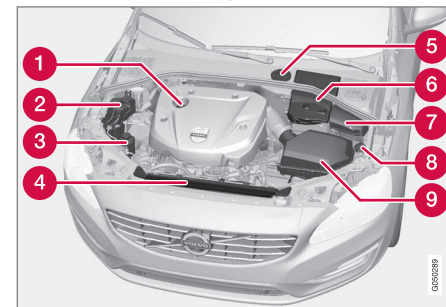
Powiązane informacje

- Czynności kontrolne (Str. 385)
- Widok komory silnikowej (Str. 383)

Widok komory silnikowej

Ilustracja przedstawia standardowe punkty kontrolne.

Komora silnika, 4-cyl. silnik 2,0 l



Wygląd komory silnikowej może różnić się w zależności od wariantu silnika.

- 1 Wlew oleju silnikowego
- 2 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- 3 Płyn do wspomagania układu kierowniczego
- 4 Chłodnica
- 5 Zbiornik płynu hamulcowego i sprężynowego (umieszczony po stronie kierowcy)
- 6 Akumulator
- 7 Skrzynka przekładników i bezpieczników



10 Obsługa techniczna samochodu



8 Wlew płynu do spryskiwaczy

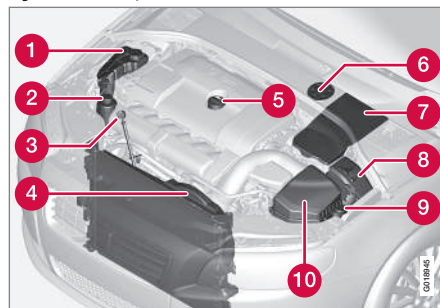
9 Filtr powietrza

OSTRZEŻENIE

W układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie i natężenie prądu. W całym układzie zapłonowym występują napięcia grożące porażeniem. Podczas wykonywania prac w komorze silnikowej układ elektryczny samochodu musi być zawsze przełączony kluczykiem w położenie 0; Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

Gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w pozycję II lub silnik jest gorący, nie wolno dotykać świec ani cewki zapłonowej.

Komora silnika, za wyjątkiem 4-cyl.silnika 2,0 l



Wygląd komory silnikowej może różnić się w zależności od wariantu silnika.

- 1 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- 2 Płyn do wspomagania układu kierowniczego
- 3 Miarka poziomu oleju silnikowego⁴
- 4 Chłodnica
- 5 Wlew oleju silnikowego
- 6 Zbiornik płynu hamulcowego i sprzęgłowego (umieszczone po stronie kierowcy)
- 7 Akumulator
- 8 Skrzynka przekaźników i bezpieczników

9 Wlew płynu do spryskiwaczy

10 Filtr powietrza

OSTRZEŻENIE

W układzie zapłonowym występuje bardzo wysokie napięcie i natężenie prądu. W całym układzie zapłonowym występują napięcia grożące porażeniem. Podczas wykonywania prac w komorze silnikowej układ elektryczny samochodu musi być zawsze przełączony kluczykiem w położenie 0; Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

Gdy układ elektryczny samochodu jest przełączony kluczykiem w pozycję II lub silnik jest gorący, nie wolno dotykać świec ani cewki zapłonowej.

Powiązane informacje

- Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej (Str. 383)
- Czynności kontrolne (Str. 385)

⁴ Silniki z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju nie mają prętowej miarki (silnik 5-cyl. wysokoprężny).



Czynności kontrolne

Należy regularnie sprawdzać poziomy określonych olei i płynów.

Regularna kontrola

Następujące elementy należy kontrolować w regularnych odstępach czasu, np. przy okazji uzupełniania paliwa:

- Płyn chłodzący
- Olej silnikowy
- Płyn do wspomagania układu kierowniczego
- Płyn do spryskiwaczy



OSTRZEŻENIE

Pamiętać, że wentylator chłodnicy (umieszczony z przodu komory silnika za chłodnicą) może uruchomić się automatycznie po upływie pewnego czasu od momentu wyłączenia silnika.

Mysie silnika należy zawsze zlecać stacji obsługi – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Gdy silnik jest gorący, występuje zagrożenie pożarem.

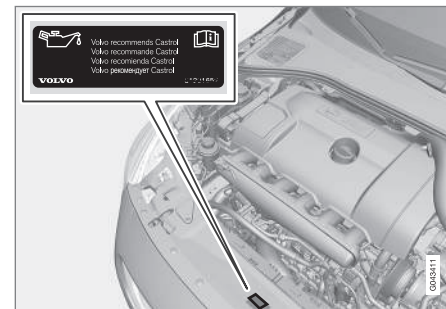
Powiązane informacje

- Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnikowej (Str. 383)
- Widok komory silnikowej (Str. 383)
- Poziom płynu chłodzącego (Str. 391)

- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386)
- Płyn do wspomagania układu kierowniczego – poziom (Str. 392)
- Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie (Str. 403)

Informacje ogólne

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego.



Firma Volvo zaleca:



Dodatkowe zalecenia dotyczące niekorzystnych warunków eksploatacji samochodu,



10 Obsługa techniczna samochodu



patrz Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446).

WAŻNE

W celu spełnienia wymagań dotyczących częstotliwości przeglądów silnika, wszystkie silniki są fabrycznie napełniane specjalnie przystosowanym syntetycznym olejem silnikowym. Olej został dobrany bardzo starannie z uwzględnieniem jego trwałości, charakterystyki rozruchowej, zużycia paliwa i oddziaływania na środowisko.

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego. Używać wyłącznie zalecanej klasy oleju, zarówno przy dolewaniu, jak i przy wymianie, gdyż w przeciwnym razie może wystąpić negatywny wpływ na jego trwałość, charakterystykę rozruchową, zużycie paliwa i oddziaływanie na środowisko.

Firma Volvo Car Corporation nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeżeli nie będzie stosowany olej silnikowy o zalecanej klasie i lepkości.

Firma Volvo zaleca dokonywanie wymiany oleju w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

W samochodach Volvo wykorzystywane są różne systemy ostrzegające o niskim ciśnieniu lub niskim/wysokim poziomie oleju silnikowego. W niektórych wersjach silników zastosowano czujnik ciśnienia oleju silnikowego wraz z lampką ostrzegawczą niskiego

ciśnienia oleju w zespole wskaźników. W innych wersjach znajduje się czujnik poziomu oleju, a kierowca jest informowany o nieprawidłowościach za pośrednictwem symbolu ostrzegawczego  w zespole wskaźników oraz komunikatu tekstowego na wyświetlaczu. Niektóre wersje wyposażono w oba rozwiązania. Szczegółowych informacji udzieli autoryzowana stacja obsługi Volvo.

Olej silnikowy i filtr oleju wymienia się zgodnie z terminarzem obsługi okresowej podanym w książce „Program obsługi Volvo i rejestr przeglądów”.

Dopuszczalne jest stosowanie oleju o klasie wyższej niż podana. Jeżeli samochód jest eksploatowany w niekorzystnych warunkach, firma Volvo zaleca stosowanie oleju o wyższej klasie; patrz Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446).

Objętości do napełniania, patrz Olej silnikowy – klasa i objętość (Str. 447).

Powiązane informacje

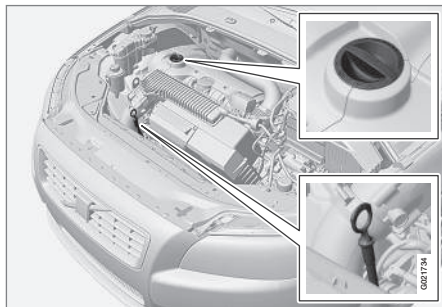
- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386)

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego

Poziom oleju jest w niektórych wersjach silników sprawdzany przez elektroniczny czujnik poziomu oleju, natomiast w innych wersjach za pomocą prętowej miarki poziomu oleju.



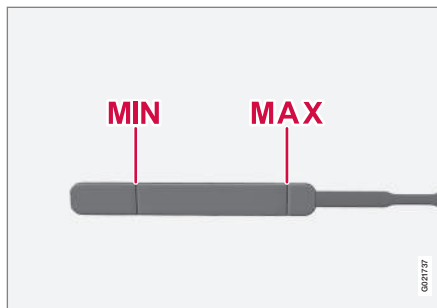
Silnik z miarką poziomu oleju⁵



Miarka poziomu oleju i wlew oleju.

Regularne sprawdzanie poziomu oleju w silniku jest szczególnie ważne w okresie do pierwszej wymiany oleju.

Sprawdzenia poziomu oleju w silniku należy dokonywać nie rzadziej, niż co 2 500 km. Pomiar jest najdokładniejszy przed uruchomieniem zimnego silnika. Pomiar wykonany bezpośrednio po wyłączeniu silnika jest nie-dokładny. Wykazywany będzie zbyt niski poziom oleju, który nie zdążył jeszcze spłynąć do miski olejowej.



Poziom oleju musi zawierać się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX**.

Pomiar i uzupełnienie w razie potrzeby

1. Upewnić się, że samochód stoi na poziomym podłożu. Po wyłączeniu silnika trzeba odczekać przynajmniej 5 minut, aby olej mógł spłynąć do miski olejowej.
2. Wyciągnąć miarkę poziomu oleju i wytrzeć.
3. Ponownie włożyć miarkę.
4. Wyjąć miarkę i odczytać poziom.
5. Jeżeli poziom jest bliski oznaczenia **MIN**, należy dolać 0,5 litra oleju. Jeżeli poziom jest znacznie niższy, trzeba dolać odpowiednią dodatkową ilość.

6. W razie potrzeby, po przejechaniu niewielkiej odległości, ponownie sprawdzić poziom oleju. Następnie powtórzyć kroki 1 – 4.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie napełniać powyżej oznaczenia **MAX**. Poziom nigdy nie powinien znajdować się powyżej oznaczenia **MAX** lub poniżej oznaczenia **MIN**, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia silnika.



OSTRZEŻENIE

Uważać, by nie rozlać oleju na gorący kolektor wydechowy z uwagi na zagrożenie pożarem.

⁵ Nie dotyczy 4-cylindrowego silnika 2,0 l lub 5-cylindrowego silnika wysokoprężnego, które mają elektroniczny czujnik poziomu oleju.



10 Obsługa techniczna samochodu

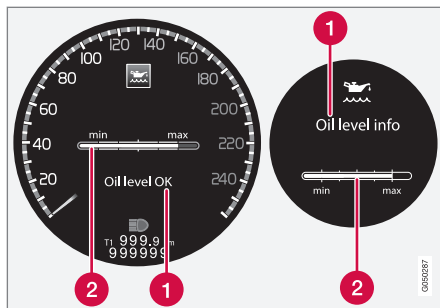


Silnik z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju, 4-cyl. 2,0 l



Wlew oleju⁶.

Dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat, nie trzeba podejmować żadnych działań związanych z poziomem oleju silnikowego, patrz ilustracja poniżej.



Komunikat i wykres na wyświetlaczu. Po lewej stronie pokazano cyfrowy zespół wskaźników, a po prawej stronie – analogowy.

- 1 Komunikat
- 2 Poziom oleju silnikowego

Poziom oleju jest sprawdzany za pomocą elektronicznej miarki poziomu oleju z użyciem pokrętła przy wyłączonym silniku, Zespół wskaźników (Str. 117).



OSTRZEŻENIE

Jeżeli pojawi się komunikat **Wymagany serwis oleju**, należy udać się do stacji obsługi. Poziom oleju może być zbyt wysoki.



WAŻNE

W przypadku powiadomienia o niskim poziomie oleju, należy dolać tylko wskazaną ilość, na przykład 0,5 litra.



UWAGA

Układ nie jest w stanie wykryć zmian poziomu od razu po uzupełnieniu lub spuszczeniu oleju. Samochód musi przejechać ok. 30 km, a potem postać przez 2 godziny z wyłączonym silnikiem i na równym podłożu, zanim wskazanie poziomu oleju będzie prawidłowe.



OSTRZEŻENIE

Uważać, by nie rozlać oleju na gorący kolektor wydechowy z uwagi na zagrożenie pożarem.

⁶ Silniki z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju nie mają prętowej miarki.



Pomiar poziomu oleju, 4-cyl. 2,0 l

Jeżeli konieczne jest sprawdzenie poziomu oleju, należy postępować zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

1. Przetączyć kluczyk w położenie **II**; patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).
2. Obrócić pokrętkę na lewej dźwigni przełączników w położenie **Poziom oleju**.
 - > Zostanie wtedy wyświetlona informacja o poziomie oleju silnikowego.

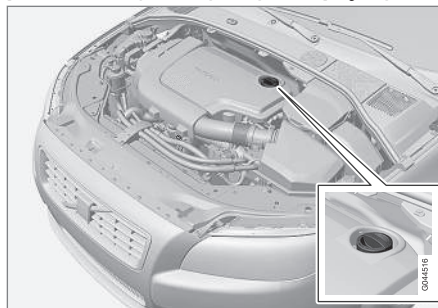
Więcej informacji na temat zarządzania menu można znaleźć w punkcie Zespół wskaźników (Str. 117).



UWAGA

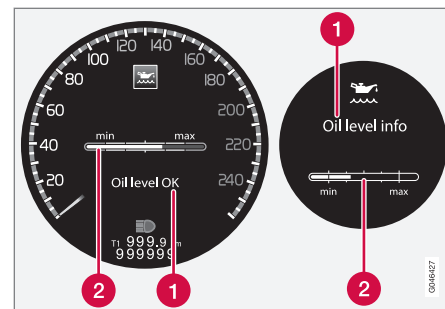
Jeśli nie będą spełnione odpowiednie warunki do pomiaru poziomu oleju (czas po wyłączeniu silnika, nachylenie samochodu, temperatura zewnętrzna, itp.), pojawi się komunikat **Niedostępne**. **Nie** oznacza to jednak, że coś jest nie tak z systemami samochodu.

Silnik z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju, 5-cyl. wysokoprężny



Wlew oleju⁷.

Dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się komunikat, nie trzeba podejmować żadnych działań związanych z poziomem oleju silnikowego, patrz ilustracja poniżej.



Komunikat i wykres na wyświetlaczu. Po lewej stronie pokazano cyfrowy zespół wskaźników, a po prawej stronie – analogowy.

- 1 Komunikat
- 2 Poziom oleju silnikowego

Poziom oleju jest sprawdzany za pomocą elektronicznej miarki poziomu oleju z użyciem pokrętki przy wyłączonym silniku, Zespół wskaźników (Str. 117).



OSTRZEŻENIE

Jeżeli pojawi się komunikat **Wymagany serwis oleju**, należy udać się do stacji obsługi. Poziom oleju może być zbyt wysoki.

⁷ Silniki z elektronicznym czujnikiem poziomu oleju nie mają prętowej miarki.



10 Obsługa techniczna samochodu



! WAŻNE

W razie pojawienia się komunikatu **Niski poziom oleju** Dolej 0,5 litra, dolać tylko 0,5 litra.

i UWAGA

Poziom oleju jest wykrywany przez układ tylko podczas jazdy. Układ nie jest w stanie wykryć zmian poziomu od razu po uzupełnieniu lub spuszczeniu oleju. Samochód musi przejechać około 30 km, aby poziom oleju był wyświetlany prawidłowo.

! OSTRZEŻENIE

Nie dolewać oleju, jeżeli wyświetlany jest poziom napełnienia (3) lub (4), jak pokazano na poniższej ilustracji. Poziom nigdy nie może znajdować się powyżej oznaczenia **MAX** lub poniżej oznaczenia **MIN**, ponieważ mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia silnika.

! OSTRZEŻENIE

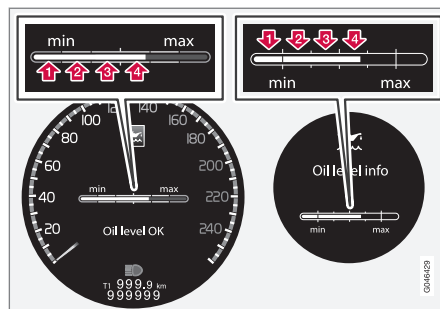
Uważać, by nie rozlać oleju na gorący kolektor wydechowy z uwagi na zagrożenie pożarem.

Pomiar poziomu oleju, 5-cyl. wysokoprężny

Jeżeli konieczne jest sprawdzenie poziomu oleju, należy postępować zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

1. Przełączyć kluczyk w położenie **II**; patrz Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).
2. Obrócić pokrętko na lewej dźwigni przełączników w położenie **Poziom oleju**.
 - > Zostanie wtedy wyświetlona informacja o poziomie oleju silnikowego.

Więcej informacji na temat zarządzania menu można znaleźć w punkcie Zespół wskaźników (Str. 117).



Cyfry 1 – 4 reprezentują poziom napełnienia. Nie dolewać oleju, jeżeli wyświetlony jest poziom napełnienia (3) lub (4). Zalecany poziom oleju to 4. Komunikat i wykres na wyświetlaczu. Po lewej stronie pokazano cyfrowy zespół wskaźników, a po prawej stronie – analogowy.

Powiazane informacje

- Informacje ogólne (Str. 385)

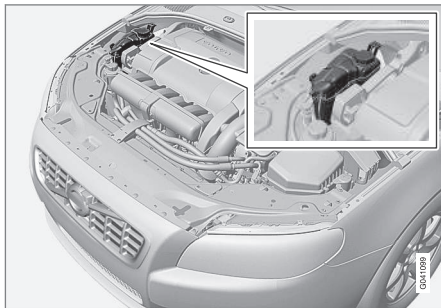


Poziom płynu chłodzącego

Płyn chłodzący schładza silnik spalinyowy wewnętrznego spalania do właściwej temperatury pracy. Ciepło odprowadzane z silnika do płynu chłodzącego może być użyte do ogrzewania kabiny pasażerskiej.

Poziom płynu chłodzącego powinien zawierać się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX** na zbiorniku wyrównawczym.

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie płynu



Podczas dolewania stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu płynu. Należy ściśle przestrzegać proporcji mieszania koncentratu niskokrzepnącego z wodą właściwych dla przeważających warunków pogodowych. Nie wolno dolewać do układu chłodzenia samej wody. Ryzyko zamarznięcia wzrasta zarówno przy zbyt małej, jak i przy

zbyt dużej zawartości koncentratu niskokrzepnącego.



OSTRZEŻENIE

Płyn chłodzący może być bardzo gorący. Jeśli płyn chłodzący wymaga uzupełnienia, gdy silnik jest rozgrzany do temperatury roboczej, korek zbiornika wyrównawczego należy odkręcać powoli, by ostrożnie zlikwidować nadciśnienie występujące w zbiorniku.

Informacje na temat pojemności oraz standardów dotyczących jakości wody można znaleźć w punkcie Płyn chłodzący – klasa i objętość (Str. 450).

Poziom płynu chłodzącego należy regularnie sprawdzać

Poziom płynu powinien zawierać się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX** na zbiorniku wyrównawczym. Zbyt niski poziom płynu może powodować lokalne wzrosty temperatury, grożące uszkodzeniem (pęknięciem) głowicy silnika.



WAŻNE

- Duża zawartość chloru, chlorków i innych soli może powodować korozję w układzie chłodzenia.
- Należy zawsze stosować zalecany przez Volvo płyn chłodzący przeciwdziałający korozji.
- Mieszanka powinna zawierać 50% wody i 50% płynu chłodzącego.
- Płyn chłodzący należy wymieszać z wodą wodociągową o odpowiedniej jakości. W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z jakością wody należy zastosować gotową mieszankę płynu chłodzącego zgodną z zaleceniami Volvo.
- Przy wymianie płynu chłodzącego lub elementów układu chłodzenia należy wypłukać układ do czystą wodą wodociągową o odpowiedniej jakości lub przepłukać go gotową mieszanką płynu chłodzącego.
- Silnik wolno uruchamiać wyłącznie z prawidłowo napełnionym układem chłodzenia. W przeciwnym razie mogą wystąpić zbyt wysokie wartości temperatury, które grożą uszkodzeniem (pęknięciem) głowicy cylindrów.



10 Obsługa techniczna samochodu

Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego

Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego powinien znajdować się między oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku.

Sprawdzanie poziomu

Płyn układu hamulcowego i sprzęgłowego znajduje się w jednym zbiorniku. Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX** widocznymi na zbiorniku. Poziom płynu należy regularnie kontrolować.

Wymiana płynu zalecana jest co drugi rok lub przy okazji co drugiego przeglądu okresowego.

Jeżeli hamulce są intensywnie używane (np. w warunkach jazdy górskiej) lub jeśli samochód eksploatowany jest w klimacie tropikalnym o dużej wilgotności, wówczas płyn hamulcowy należy wymieniać co rok.

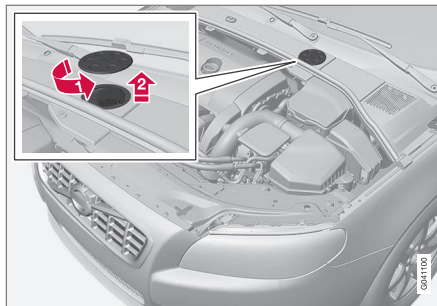
Informacje na temat objętości i zalecanej jakości płynu hamulcowego można znaleźć w punkcie Jakość i objętość płynu hamulcowego (Str. 453).



OSTRZEŻENIE

Gdy poziom płynu hamulcowego w zbiorniku spadnie poniżej znaku **MIN**, do chwili jego uzupełnienia nie wolno jeździć samochodem. Volvo zaleca, aby przyczyna utraty płynu hamulcowego została zbadana w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Uzupełnianie płynu



Zbiornik płynu jest po stronie kierowcy.

Zbiornik płynu znajduje się pod pokrywą ochronną w komorze silnikowej, w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę. Dostęp do zbiornika możliwy jest po zdjęciu okrągłej zaślepki otworu w pokrywie.

- ➡ Obrócić i zdjąć zaślepkę otworu w pokrywie.
- ➡ Odkręcić korek zbiornika i wlać płyn hamulcowy. Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy znakami **MIN** i **MAX** widocznymi wewnątrz zbiornika.

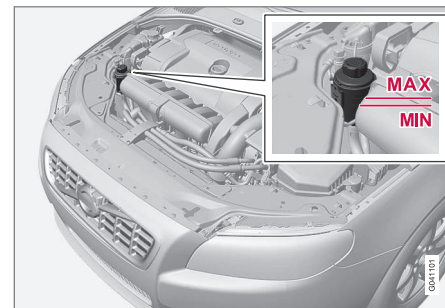


WAŻNE

Nie zapomnieć o założeniu pokrywki wlewu.

Płyn do wspomagania układu kierowniczego – poziom

Poziom płynu do wspomagania układu kierowniczego musi mieścić się między oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku. Płyn nie wymaga okresowej wymiany.



WAŻNE

Podczas sprawdzania poziomu płynu do wspomagania układu kierowniczego okoliczności zbiornika powinny być czyste. Nie wolno otwierać korka.

Poziom płynu należy regularnie kontrolować. Płyn nie wymaga okresowej wymiany. Poziom musi mieścić się pomiędzy oznaczeniami **MIN** i **MAX**.



Informacje na temat zalecanej jakości płynu, patrz Płyn do wspomagania układu kierowniczego – klasa (Str. 453).

UWAGA

W przypadku awarii wspomagania w układzie kierowniczym lub konieczności holowania samochodu z wyłączonym silnikiem, kierowanie jest nadal możliwe.

Diagnostyka i naprawa

Serwis i naprawy tego układu może wykonywać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi.

Diagnozowanie i usuwanie usterek

Układ klimatyzacji zawiera fluorescencyjny środek do wykrywania śladów wycieków. Szukając miejsca wycieku, należy posłużyć się światłem ultrafioletowym.

Firma Volvo zaleca kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



OSTRZEŻENIE

Układ klimatyzacji zawiera czynnik chłodniczy R134a pod ciśnieniem. Serwis i naprawy tego układu może wykonywać wyłącznie autoryzowana stacja obsługi.

Powiązane informacje

- Program serwisowy Volvo (Str. 378)

Wymiana żarówek

Żarówki w lampach można wymieniać. W razie konieczności wymiany diod LED lub żarówek ksenonowych należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Żarówki są wyszczególnione w specyfikacji (Str. 401). Poniższa lista podaje umiejscowienie żarówek i innych źródeł światła specjalnego typu, takich jak lampy LED⁸ lub takich, których wymiany powinien z innego powodu dokonywać wyłącznie odpowiednio przygotowany warsztat⁹:

- Aktywne reflektory ksenonowe – ABL (światła ksenonowe)
- Przednie światła pozycyjne/postojowe
- Światła do jazdy dziennej
- Kierunkowskazy w zewnętrznych lusterkach wstecznych w modelu V70
- Lampki oświetlenia asekuracyjnego w zewnętrznych lusterkach wstecznych
- Oświetlenie wnętrza
- Tylne światła pozycyjne/postojowe
- Tylne światła obrysowe
- Światło hamowania
- Światło cofania
- Tylne światło przeciwmgielne.

⁸ LED (Light Emitting Diode)

⁹ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



! OSTRZEŻENIE

Czynności związane z wymianą żarówek w reflektorach ksenonowych muszą być wykonywane w warsztacie – zaleca się skorzystanie z autoryzowanej stacji obsługi Volvo. Podczas wykonywania przy światłach ksenonowych należy zachować jak najdalej idącą ostrożność, ponieważ reflektory tego typu są wyposażone w obwód wysokiego napięcia.

! OSTRZEŻENIE

Podczas wymiany żarówek układ elektryczny samochodu musi być przełączony w położenie **0**, Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

! WAŻNE

Nigdy nie dotykać szklanych elementów żarówek palcami. Tłuszcz z palców ulega odparowaniu pod wpływem ciepła, a następnie osadza się na odbłyśniku, powodując jego uszkodzenie.

i UWAGA

Jeżeli po wymianie żarówki nadal wyświetlany jest komunikat usterki, należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo w celu naprawy usterki.

i UWAGA

Po wewnętrznej stronie kloszy oświetlenia zewnętrznego, np. reflektorów, lamp przeciwmgielnych i lamp tylnych, może tymczasowo występować zjawisko kondensacji pary wodnej. Jest to normalne i wszystkie elementy oświetlenia zewnętrznego zostały zaprojektowane, by radzić sobie z tym problemem. Kondensacja zazwyczaj ustępuje w wyniku wentylacji obudowy lampy po pewnym czasie od jej włączenia.

Powiązane informacje

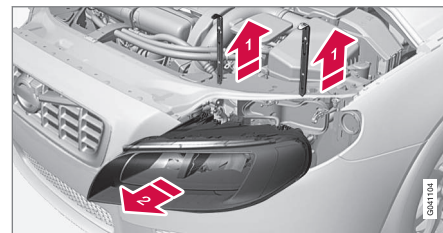
- Reflektory (Str. 394)
- Rozmieszczenie żarówek światła tylnych (Str. 399)
- Podświetlenie lusterka kosmetycznego (Str. 400)
- Wymiana żarówki – oświetlenie przestrzeni bagażowej (Str. 400)
- Wymiana żarówki – oświetlenie tablicy rejestracyjnej (Str. 399)

Reflektory

Wszystkie żarówki w reflektorach wymienia się od strony komory silnikowej po odłączeniu i wyjęciu całego reflektora.

Wymowanie reflektora

Wybrać pozycję **0** układu elektrycznego samochodu, Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).

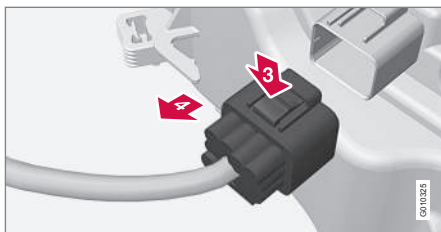


1 Wyciągnąć trzpienie blokujące reflektora.

2 Wyciągnąć reflektor do przodu.

! WAŻNE

Podczas rozłączania nie ciągnąć za przewód elektryczny, tylko za złącze.



- 3 Wciskając kciukiem zacisk do dołu, zwolnić blokadę złącza elektrycznego.
- 4 Jednocześnie drugą ręką wysunąć wtyczkę.
5. Wyjąć reflektor i umieścić na miękkim podłożu, aby nie dopuścić do zarysowania klosza.
6. Wymienić odpowiednią żarówkę.

Zamocowanie reflektora

1. Połączyć złącze elektryczne (rozlegnie się odgłos zatraskiwania).
2. Włożyć reflektor i wsunąć trzpień blokujący. Sprawdzić, czy trzpień został prawidłowo włożony.
3. Sprawdzić działanie świateł.

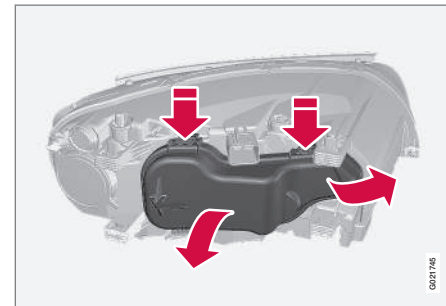
Przed włączeniem świateł lub włożeniem kluczyka z pilotem zdalnego sterowania do gniazda wyłącznika zapłonu reflektor należy prawidłowo podłączyć.

Powiazane informacje

- Wymiana żarówek (Str. 393)
- Pokrywa żarówek świateł drogowych/ świateł mijania (Str. 395)
- Specyfikacje (Str. 401)

Pokrywa żarówek świateł drogowych/ świateł mijania

Żarówki świateł drogowych/mijania są dostępne po odblokowaniu dużej pokrywy reflektora.



Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy zapoznać się z ważnymi informacjami, Reflektory (Str. 394).

1. Naciskając do góry i na zewnątrz, zwolnić zacisk mocujący.
2. Wcisnąć zaczepy i zdjąć pokrywę.

Zamocowanie pokrywy przebiega w odwrotnej kolejności.

Powiazane informacje

- Reflektory (Str. 394)
- Wymiana żarówki – światła mijania (Str. 396)



- Światła drogowe (Str. 397)
- Dodatkowe światła drogowe (Str. 397)

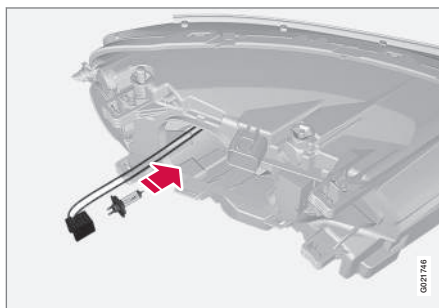
Wymiana żarówki – światła mijania

Żarówka światła mijania znajduje się pod większą pokrywą reflektora.



UWAGA

Dotyczy samochodów z reflektorami halogenowymi.



1. Odłączyć reflektor (Str. 394).
2. Zdjąć tylną pokrywę (Str. 395) lampy.
3. Odłączyć złącze elektryczne od żarówki.
4. Naciskając zaczep do dołu, wyjąć żarówkę.
5. Włożyć nową żarówkę do gniazda i zamocować. Pasuje tylko w jednej pozycji.

Zamocować pozostałe elementy w odwrotnej kolejności.

Powiązane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)

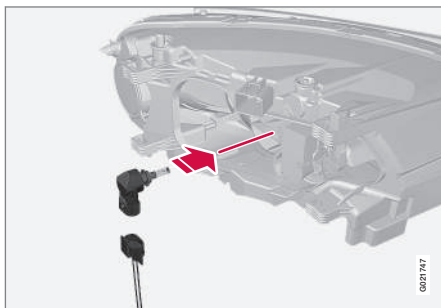


Światła drogowe

Żarówka światel drogowych znajduje się pod większą pokrywą reflektora.

i UWAGA

Dotyczy samochodów z reflektorami halogenowymi.



1. Odcłóczyć reflektor (Str. 394).
2. Zdjąć tylną pokrywę (Str. 395) lampy.
3. Naciskając zaczep do dołu, wyjąć żarówkę.
4. Odcłóczyć złącze elektryczne od żarówki.
5. Włożyć nową żarówkę do gniazda i obrócić w prawo w celu zamocowania. Pasuje tylko w jednej pozycji.

Zamocować pozostałe elementy w odwrotnej kolejności.

Powiązane informacje

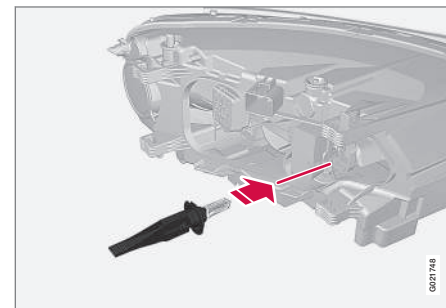
- Specyfikacje (Str. 401)

Dodatkowe światła drogowe

Żarówka dodatkowych światel drogowych znajduje się pod większą pokrywą reflektora.

i UWAGA

Dotyczy samochodów z reflektorami ksenonowymi*.



1. Odcłóczyć reflektor (Str. 394).
2. Zdjąć tylną pokrywę (Str. 395) lampy.
3. Naciskając zaczep do dołu, wyjąć żarówkę.
4. Odcłóczyć złącze elektryczne od żarówki.
5. Włożyć nową żarówkę do gniazda i zamocować. Pasuje tylko w jednej pozycji.

Zamocować pozostałe elementy w odwrotnej kolejności.

10

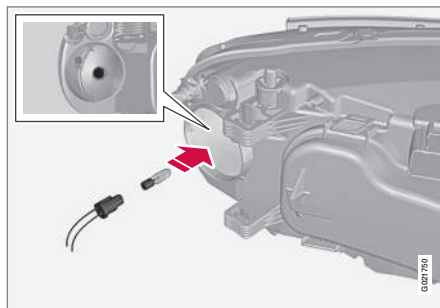


Powiązane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)

Kierunkowskazy przednie

Żarówka kierunkowskazu znajduje się pod mniejszą pokrywą reflektora.



Powiązane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)

1. Odłączyć reflektor (Str. 394).
2. Zdjąć małą okrągłą zaślepkę.
3. Wyciągnąć oprawę z żarówką.
4. Wyjąć przepaloną żarówkę i włożyć na jej miejsce nową. Żarówka pasuje tylko w jednej pozycji.
5. Włożyć oprawę z żarówką do gniazda i wcisnąć, aż rozlegnie się odgłos zatrzasowania.
6. Założyć plastikową pokrywę. Należy ją wcisnąć, aż rozlegnie się odgłos zatrzasowania.

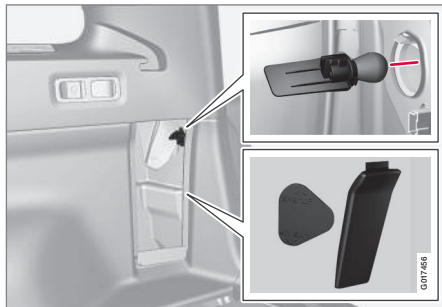
Zamocować pozostałe elementy w odwrotnej kolejności.



Wymiana żarówki – światła tylne

Żarówki tylnych kierunkowskazów wymienia się od wewnątrz przedziału bagażowego.

Tylna lampa zespolona



Żarówki kierunkowskazów w tylnej lampie zespolonej wymienia się od strony bagażnika.

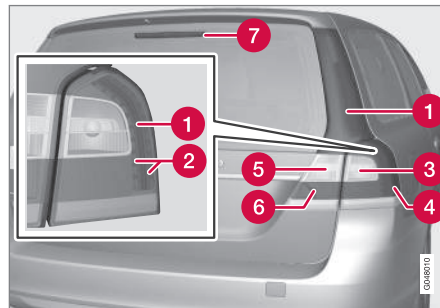
1. Zdjąć panel osłonowy w komorze bagażnika.
2. Wyciągnąć osłonę.
3. Obracając uchwyt żarówki w lewo, zwolnić jej oprawkę.
4. Wyciągnąć żarówkę.

Powiazane informacje

- Rozmieszczenie żarówek światel tylnych (Str. 399)
- Specyfikacje (Str. 401)

Rozmieszczenie żarówek światel tylnych

Ilustracja przedstawia rozmieszczenie żarówek światel tylnych.



1. Światła pozycyjne/postojowe (diodowe)
2. Diodowe światło hamowania
3. Kierunkowskazy (Str. 399)
4. Światła obrysowe (diodowe)
5. Światło cofania (Str. 399)
6. Światła przeciwmgielne (Str. 399)
7. Diodowe światło hamowania

Powiazane informacje

- Wymiana żarówek (Str. 393)
- Specyfikacje (Str. 401)

Wymiana żarówki – oświetlenie tablicy rejestracyjnej

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej znajduje się pod uchwytem drzwi bagażnika.



1. Przy użyciu wkrętaka wykręcić wkręty mocujące.
2. Ostrożnie odczepić i wyciągnąć całą lampkę na zewnątrz.
3. Wymienić żarówkę.
4. Włożyć całą obudowę lampy na miejsce i wkręcić wkręty mocujące.

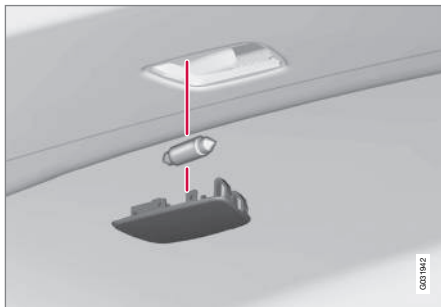
Powiazane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)



Wymiana żarówki – oświetlenie przestrzeni bagażowej

Oświetlenie przestrzeni bagażowej jest zamontowane w drzwiach bagażnika.



1. Wsunąć końcówkę wkrętaka i delikatnie przekręcić, wypychając lampkę.
2. Wymienić żarówkę.
3. Sprawdzić, czy lampka działa i wcisnąć ją z powrotem.

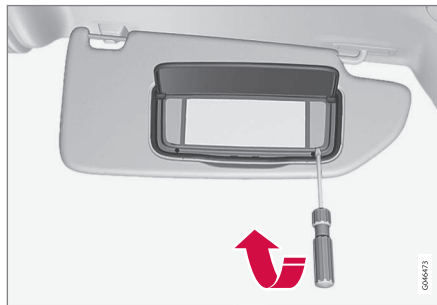
Powiazane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)

Podświetlenie lusterka kosmetycznego

Żarówki oświetlenia lusterka kosmetycznego są zamontowane wewnątrz kloszy lampek.

Wymontowanie szkiełka lampki



1. Włożyć końcówkę wkrętaka pod szkiełko lampki i ostrożnie podważyć zaczepy na krawędzi.
2. Odłączyć szkiełko lampki.
3. Za pomocą szczypiec igłowych wyciągnąć żarówkę prosto w bok i zastąpić nową. Uwaga! Nie zaciskać szczypiec z dużą siłą. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia szkiełka.

Zamontowanie szkiełka lampki

1. Założyć szkiełko lampki.
2. Docisnąć je.

Powiazane informacje

- Specyfikacje (Str. 401)



Specyfikacje

Specyfikacje dotyczą żarówek. W razie konieczności wymiany diod LED lub żarówek ksenonowych należy skontaktować się z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

Oświetlenie	W ^A	Typ
Drogowe światło halogenowe	55	H7 LL
Drogowe światło halogenowe	65	H9
Dodatkowe światła drogowe, ABL	55	H7 LL
Kierunkowskazy przednie	21	H21W LL
Kierunkowskazy w zewnętrznych lusterkach wstecznych ^B	5	WY5W LL
Oświetlenie schowka w desce rozdzielczej	5	Gniazdo SV8,5, długość 43 mm
Podświetlenie lusterka kosmetycznego	2	T5, gniazdo W2x4,6d
Oświetlenie bagażnika	10	Gniazdo SV8,5, długość 43 mm

Oświetlenie	W ^A	Typ
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	5	C5W LL
Kierunkowskazy tylne	21	PY21W SV

^A Wat

^B Wymiana żarówek tylko w modelu XC70. Model V70 jest wyposażony w lampy LED.

Powiązane informacje

- Wymiana żarówek (Str. 393)
- Rozmieszczenie żarówek światła tylnych (Str. 399)
- Podświetlenie lusterka kosmetycznego (Str. 400)

Pióra wycieraczek

Pióra wycieraczek ścierają wodę z szyby przedniej i szyby tylnej. W połączeniu z płynem do spryskiwaczy czyszczą szyby, zapewniając dobrą widoczność w czasie jazdy.

Do wymiany pióra wycieraczek szyby przedniej muszą być ustawione w pozycji serwisowej.

Pozycja serwisowa



Pióra wycieraczek w pozycji serwisowej.

Aby można było dokonać wymiany, oczyszczenia lub uniesienia piór wycieraczek (do usunięcia lodu z przedniej szyby), muszą one być ustawione w pozycji serwisowej.



WAŻNE

Przed ustawieniem piór wycieraczek w pozycji serwisowej należy upewnić się, że nie przymarzły do szyby.



10 Obsługa techniczna samochodu



1. Włożyć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu¹⁰ i nacisnąć krótko przycisk **START/STOP ENGINE**, aby przełączyć układ elektryczny samochodu w położenie kluczyka I. Szczegółowe informacje na temat położenia kluczyka można znaleźć w punkcie Funkcje na różnych poziomach (Str. 82).
2. Ponownie nacisnąć krótko przycisk **START/STOP ENGINE**, aby przełączyć układ elektryczny samochodu w pozycję kluczyka 0.
3. W ciągu 3 sekund przesunąć prawą dźwignię przełącznika zespolonego w górę i przytrzymać ją w tym położeniu przez około 1 sekundę.
 - > Wycieraczki ustawią się w pozycji pionowej.

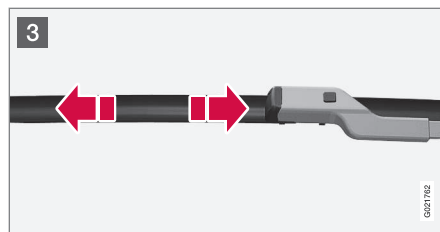
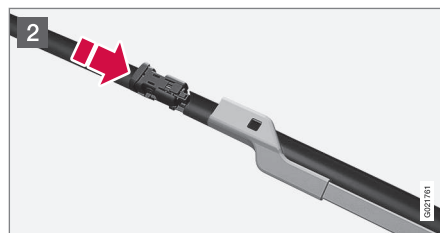
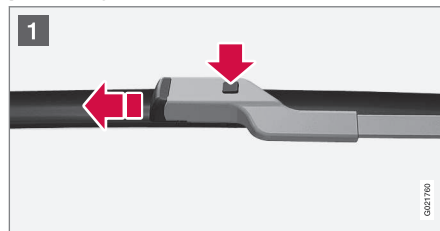
Wycieraczki powrócą do pozycji wyjściowej po krótkim naciśnięciu przycisku **START/STOP ENGINE** w celu przełączenia układu elektrycznego samochodu w pozycję kluczyka I (lub w momencie uruchomienia silnika).



WAŻNE

Jeśli ramiona wycieraczek znajdujące się w pozycji serwisowej zostały podniesione z szyby, trzeba je opuścić z powrotem na szybę, zanim będą mogły wrócić do pozycji wyjściowej. Ma to na celu uniknięcie zarysowania lakieru na pokrywie komory silnika.

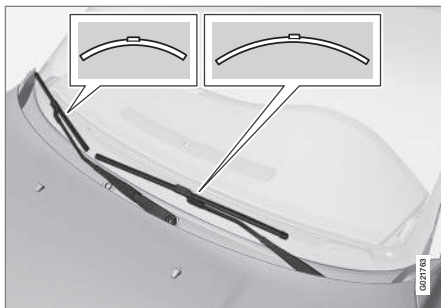
Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej



- 1 Podnieść ramię wycieraczki, gdy znajduje się w pozycji serwisowej. Nacisnąć przycisk zatrzaśku w uchwycie pióra wycieraczki i wysunąć pióro równolegle do ramienia.
- 2 Wsunąć nowe pióro, aż rozlegnie się odgłos zatrzaśnięcia.
- 3 Sprawdzić, czy pióro jest bezpiecznie zamocowane.
4. Opuścić ramię wycieraczki z powrotem na przednią szybę.

Wycieraczki powrócą z pozycji serwisowej do pozycji wyjściowej po krótkim naciśnięciu przycisku **START/STOP ENGINE** w celu przełączenia układu elektrycznego samochodu w pozycję kluczyka I (lub w momencie uruchomienia silnika).

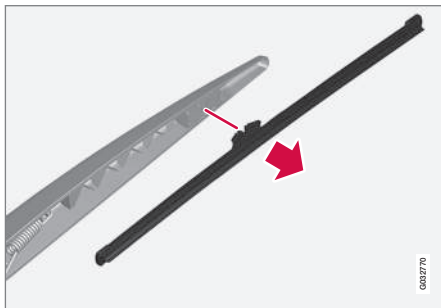
¹⁰ Nie jest to konieczne w samochodach z funkcją Keyless.



! UWAGA

Pióra wycieraczek są różnej długości. Pióro wycieraczki po stronie kierowcy jest dłuższe od pióra po stronie pasażera.

Wymiana pióra wycieraczki szyby tylnej



1. Odchylić ramię wycieraczki do góry.

2. Uchwycić wewnętrzną stronę pióra wycieraczki (obok strzałki).
3. Obrócić w lewo w celu wykorzystania skrajnej pozycji pióra względem ramienia jako dźwigni ułatwiającej jego odłączenie.
4. Wcisnąć nowe pióro w zaczep. Sprawdzić, czy pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane do ramienia.
5. Opuścić ramię wycieraczki.

Mycie piór wycieraczek

Informacje na temat czyszczenia piór wycieraczek i szyby przedniej można znaleźć w punkcie Mycie samochodu (Str. 425).

! WAŻNE

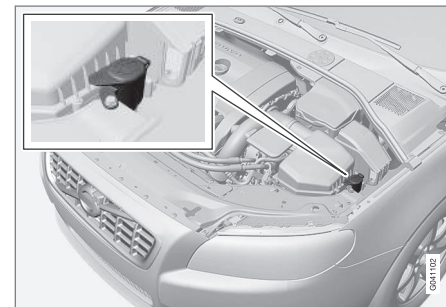
Pióra wycieraczek należy sprawdzać regularnie. Zaniechanie konserwacji prowadzi do skrócenia żywotności piór wycieraczek.

Powiazane informacje

- Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie (Str. 403)

Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie

Płyn do spryskiwaczy służy do czyszczenia reflektorów i szyb. W okresie zimowym należy używać płynu do spryskiwaczy z dodatkiem zapobiegającym zamarzaniu.



Spryskiwacze szyby oraz reflektorów mają wspólny zbiornik płynu.

! WAŻNE

Używać oryginalnego płynu do spryskiwaczy Volvo lub jego odpowiednika o zalecanej wartości pH od 6 do 8.

! WAŻNE

W okresie zimowym należy stosować niskoprzepięty roztwór płynu do spryskiwaczy szyb, aby nie dopuścić do zamarznięcia pompy, zbiornika i przewodów.



10 Obsługa techniczna samochodu



Informacje o objętościach, patrz Płyn do spryskiwaczy – rodzaj i objętość (Str. 453).

Powiązane informacje

- Pióra wycieraczek (Str. 401)

Akumulator rozruchowy – informacje ogólne

Akumulator służy do zasilania rozrusznika oraz innych urządzeń elektrycznych w samochodzie.

Na trwałość i funkcjonowanie akumulatora mogą mieć wpływ takie czynniki, jak częstotliwość rozruchów silnika, obciążenie elektryczne, sposób prowadzenia samochodu, warunki jazdy, warunki klimatyczne itp.

Akumulator rozruchowy jest standardowym akumulatorem 12 V.

- Nie wolno odłączać akumulatora, gdy silnik samochodu pracuje.
- Zaciski przewodów akumulatora powinny być prawidłowo podłączone i dokręcone.

	Silnik	
	Benzyna (etanol)	Uwagi dotyczące silnika wysokoprężnego
Napięcie (V)	12	12
Prąd zimnego rozruchu ^A – CCA ^B (A)	520–800	700–800

^A Zgodnie z normą SAE lub EN.

^B Cold Cranking Amperes.



WAŻNE

W przypadku wymiany akumulatora rozruchowego należy zastosować akumulator takie samego typu i o takim samym prądzie zimnego rozruchu co akumulator oryginalny (patrz naklejka na akumulatorze).



UWAGA

- Wielkość obudowy akumulatora rozruchowego powinna odpowiadać wymiarom akumulatora oryginalnego.
- Wysokość akumulatora rozruchowego zależy od jego rozmiaru.



OSTRZEŻENIE

- We wnętrzu akumulatora znajduje się wysoce podatna na eksplozję mieszanina wodoru i tlenu. Do spowodowania eksplozji akumulatora wystarczy jedna iskra, która może powstać w wyniku nieprawidłowego podłączenia przewodu pomocniczego.
- Akumulator mieści kwas siarkowy, który może spowodować poważne oparzenia.
- Jeżeli kwas dostanie się do oczu, na skórę lub ubranie, należy zmyć go dużą ilością wody. W przypadku rozprysnięcia się kwasu do oczu, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



! WAŻNE

Do ładowania akumulatora rozruchowego lub akumulatora pomocniczego (Str. 408) używać wyłącznie nowoczesnej ładowarki z funkcją kontroli napięcia ładowania. Nie wolno używać funkcji szybkiego ładowania, ponieważ może ona uszkodzić akumulator.

! WAŻNE

W razie nieprzestrzegania poniższej instrukcji funkcja oszczędzania energii systemu audio-telefonicznego może zostać tymczasowo wyłączona i/lub komunikat na wyświetlaczu informacyjnym dotyczący stanu naładowania głównego akumulatora może być tymczasowo nieaktualny po podłączeniu zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów:

- Ujemnego bieguna głównego akumulatora samochodu nie wolno **nigdy** wykorzystywać do podłączenia zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów – jako punkt masowy (uziemiaenie) wolno wykorzystywać wyłącznie **podwozie (ramę) samochodu**.

Patrz punkt Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292), gdzie opisano sposób podłączenia zacisków przewodów.

i UWAGA

Wielokrotne całkowite rozładowanie akumulatora skraca jego trwałość.

Na trwałość akumulatora mają wpływ takie czynniki, jak warunki jazdy i klimat. Początkowa pojemność akumulatora zmniejsza się z czasem i z tego powodu należy akumulator doładować po dłuższym okresie, kiedy samochód nie jest używany lub jeździ tylko na krótkie odległości. Bardzo niskie temperatury mają negatywny wpływ na pojemność początkową.

Aby utrzymać akumulator w dobrym stanie, zaleca się dokonywanie raz na tydzień przynajmniej 15-minutowych przejazdów lub podłączanie do urządzenia podładowującego.

Utrzymywanie pełnego naładowania akumulatora zapewnia jego maksymalną żywotność.

Powiazane informacje

- Symbole (Str. 405)
- Wymiana akumulatora (Str. 406)
- Akumulator – Start/Stop (Str. 408)

Symbole

Na obudowie akumulatora znajdują się symbole informacyjne i ostrzegawcze.

Symbole na obudowie akumulatora

	Stosować okulary ochronne.
	Dodatkowe informacje zamieszczono w instrukcji obsługi samochodu.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
	Zawiera żrący kwas.



10 Obsługa techniczna samochodu

«



Nie zbliżać się ze źródłem iskrzenia lub otwartym ogniem.



Niebezpieczeństwo eksplozji.



Trzeba oddać do recyklingu.

i UWAGA

Zużyty akumulator należy poddać recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska, ponieważ zawiera on ołów.

Powiązane informacje

- Akumulator rozruchowy – informacje ogólne (Str. 404)

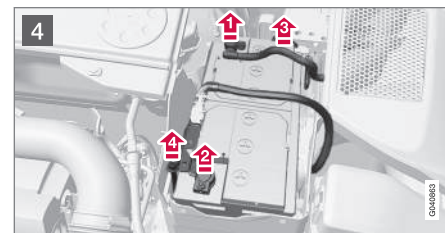
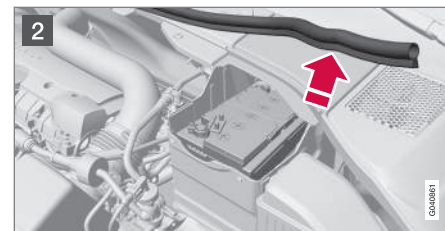
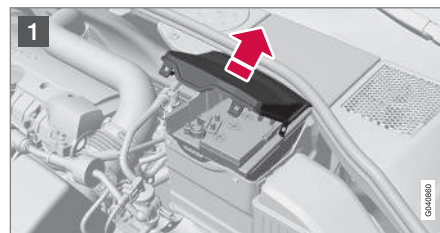
Wymiana akumulatora

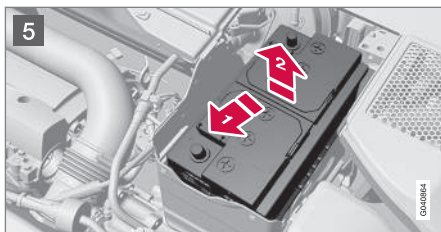
Akumulator rozruchowy w samochodzie można wymienić bez konieczności korzystania z pomocy warsztatu.

Akumulator rozruchowy jest standardowym akumulatorem 12 V.

Wymontowanie

Przed wszystkim: Wyjąć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania z wyłącznika zapłonu i odczekać co najmniej 5 minut przed jakąkolwiek ingerencją w połączenia elektryczne – jest to wymagane, ponieważ układ elektryczny samochodu musi zapisać niezbędne informacje w modułach sterujących.





- 1 Zwolnić zaczepy i zdjąć przednią pokrywę.
- 2 Zdjąć gumową uszczelkę, uwalniając tylną pokrywę.
- 3 Odchylić o ćwierć obrotu i wyjąć tylną pokrywę.

OSTRZEŻENIE

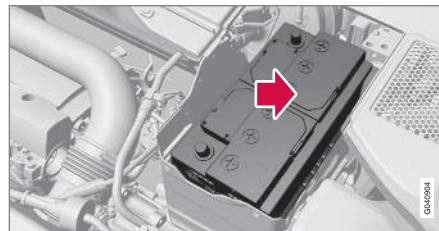
Przewód dodatni i ujemny należy podłączyć i odłączać w prawidłowej kolejności.

- 4
 - 1 Odłączyć czarny przewód ujemny.
 - 2 Odłączyć czerwony przewód dodatni.
 - 3 Odczepić przewód wentylacyjny od akumulatora.
 - 4 Poluzować wkręt mocujący obejmę akumulatora.

5

- 1 Odsunąć akumulator na bok.
- 2 Wyjąć go.

Zamontowanie



- 1 Włożyć akumulator do skrzynki akumulatora.
- 2 Przesunąć akumulator do tyłu i do boku, do tylnej krawędzi skrzynki.
- 3 Dokręcić obejmę mocującą akumulator.
- 4 Podłączyć przewód wentylacyjny.
 - > Sprawdzić, czy jest prawidłowo podłączony do akumulatora i wylotu w nadwoziu.
- 5 Podłączyć czerwony przewód dodatni do zacisku akumulatora.
- 6 Podłączyć czarny przewód ujemny do zacisku akumulatora.
- 7 Nacisnąć tylną pokrywę. (Patrz wcześniejszy opis „Wymontowanie”).

- 8 Założyć gumową uszczelkę. (Patrz procedura „Wymontowanie”).
- 9 Założyć przednią pokrywę i zamocować ją zaczepami. (Patrz procedura „Wymontowanie”).

Więcej informacji na temat akumulatora rozruchowego samochodu, Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292).



Akumulator – Start/Stop

Samochody z funkcją Start/Stop posiadają oprócz akumulatora rozruchowego również akumulator wspomagający.

Samochody z funkcją Start/Stop są wyposażone w dwa akumulatory 12 V – akumulator rozruchowy o dużej mocy i akumulator pomocniczy wspomagający działanie funkcji Start/Stop podczas uruchamiania samochodu.

Więcej informacji na temat funkcji Start/Stop, patrz Start/Stop* (Str. 302).

Więcej informacji na temat akumulatora rozruchowego samochodu, Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292).

W poniższej tabeli podano dane techniczne akumulatora rozruchowego i akumulatora pomocniczego w samochodach z funkcją Start/Stop.

	Akumulator			Akumulator	
	Rozruchowy, 12 V	Pomocniczy, 12 V		Rozruchowy, 12 V	Pomocniczy, 12 V
Prąd zimnego rozruchu ^A – CCA ^B (A)	720 ^C 760 ^D	Samochód z kierownicą z lewej strony: 120 ^E 170 ^F Samochód z kierownicą z prawej strony: 120	Pojemność (Ah)	70	Samochód z kierownicą z lewej strony: 8 ^E 10 ^F Samochód z kierownicą z prawej strony: 8
Wymiary , dł.xszer.xwys. (mm)	278x175x190	Samochód z kierownicą z lewej strony: 150x90x106 ^E 150x90x130 ^F Samochód z kierownicą z prawej strony: 150x90x106	A Zgodnie z normą EN. B Cold Cranking Amperes. C Manualna skrzynia biegów. D Automatyczna skrzynia biegów. E Manualna skrzynia biegów w połączeniu z funkcją Start/Stop, która powoduje automatyczne wyłączenie silnika tylko wtedy, gdy samochód zupełnie się zatrzyma. F Inne.		



! WAŻNE

W przypadku wymiany akumulatora rozruchowego w samochodzie z funkcją Start/Stop trzeba zainstalować akumulator prawidłowego typu – EFB¹¹ w samochodzie z manualną skrzynią biegów lub AGM¹² w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów.

W przypadku wymiany akumulatora pomocniczego trzeba zainstalować akumulator typu AGM.

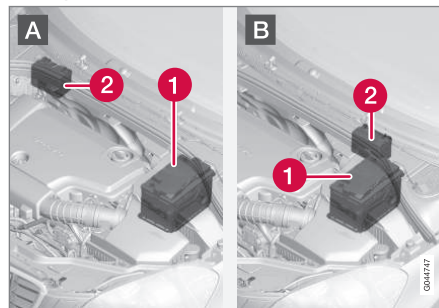
i UWAGA

- Im większy pobór prądu w samochodzie, tym intensywniej musi pracować alternator w celu ładowania akumulatorów = Zwiększone zużycie paliwa.
- Gdy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej minimalnej dopuszczalnej wartości, funkcja Start/Stop zostanie wyłączona.

Tymczasowe ograniczenie działania funkcji Start/Stop z powodu wysokiego poboru prądu oznacza:

- Silnik uruchamia się automatycznie¹³ bez wciśnięcia pedału sprzęgła przez kierowcę (manualna skrzynia biegów).
- Silnik uruchamia się automatycznie bez zdjęcia przez kierowcę stopy z pedału hamulca (automatyczna skrzynia biegów).

Umiejscowienie akumulatorów



A: Samochód z kierownicą po lewej stronie. B: Samochód z kierownicą po prawej stronie. (1) Akumulator rozruchowy¹⁴ (2) Akumulator pomocniczy.

Akumulator pomocniczy nie wymaga zwykle więcej czynności konserwacyjnych niż normalny akumulator rozruchowy. W przypadku pytań lub problemów należy skontaktować się ze stacją obsługi – zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.

! WAŻNE

W razie nieprzestrzegania poniższej instrukcji funkcja Start/Stop może tymczasowo przestać działać po podłączeniu zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów:

- Ujemnego bieguna głównego akumulatora samochodu nie wolno **nigdy** wykorzystywać do podłączenia zewnętrznego akumulatora lub ładowarki do akumulatorów – jako punkt masowy (uziemiaenie) wolno wykorzystać wyłącznie **podwozie (ramę) samochodu**.

Patrz punkt Awaryjny rozruch silnika za pomocą akumulatora (Str. 292), gdzie opisano sposób podłączenia zacisków przewodów.

¹¹ Enhanced Flooded Battery.

¹² Absorbed Glass Mat.

¹³ Automatyczne uruchomienie silnika może nastąpić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu neutralnym.

¹⁴ Szczegółowy opis akumulatora rozruchowego można znaleźć w Akumulator rozruchowy – informacje ogólne (Str. 404).



UWAGA

Jeżeli akumulator rozładuje się do tego stopnia, że wszystkie przyrządy będą „czarne” i samochód będzie w zasadzie pozbawiony wszystkich normalnych funkcji elektrycznych, a do uruchomienia silnika zostanie w związku z tym wykorzystany akumulator zewnętrzny lub ładowarka do akumulatorów, nastąpi włączenie funkcji Start/Stop. Będzie wtedy możliwe automatyczne wyłączenie silnika, ale w przypadku automatycznego wyłączenia funkcja Start/Stop może nie być w stanie automatycznie uruchomić silnika z powodu niedostatecznego poziomu naładowania akumulatora.

W celu zagwarantowania udanego automatycznego uruchomienia silnika po jego automatycznym wyłączeniu trzeba najpierw naładować akumulator. W temperaturze otoczenia wynoszącej +15 °C akumulator trzeba ładować przez co najmniej 1 godzinę. W przypadku niższej temperatury otoczenia zaleca się czas ładowania wynoszący 3-4 godziny. Zaleca się ładowanie akumulatora za pomocą zewnętrznej ładowarki do akumulatorów.

Jeżeli nie jest to możliwe, zaleca się tymczasowe wyłączenie funkcji Start/Stop do czasu odpowiedniego naładowania akumulatora.

Więcej informacji na temat ładowania akumulatora można znaleźć w punkcie Akumulator rozruchowy – informacje ogólne (Str. 404).

Powiazane informacje

- Symbole (Str. 405)

Instalacja elektryczna

Instalacja elektryczna jest jednobiegunowa i wykorzystuje podwozie oraz obudowę silnika w charakterze przewodnika.

Samochód jest wyposażony w alternator prądu zmiennego sterowany regulatorem napięcia.

Wielkość, typ i pojemność akumulatora rozruchowego zależą od wyposażenia i działania samochodu.



WAŻNE

W przypadku wymiany akumulatora rozruchowego należy zastosować akumulator takie samego typu i o takim samym prądzie zimnego rozruchu co akumulator oryginalny (patrz naklejka na akumulatorze).

Powiazane informacje

- Wymiana akumulatora (Str. 406)
- Akumulator rozruchowy – informacje ogólne (Str. 404)



Informacje ogólne

W celu zabezpieczenia instalacji elektrycznej w samochodzie przed uszkodzeniem w wyniku zwarcia lub przeciążenia, wszystkie obwody i urządzenia elektryczne chronione są bezpiecznikami.

Jeżeli przestaje działać jakieś urządzenie lub funkcja elektryczna, to prawdopodobnie nastąpiło chwilowe przeciążenie obwodu i przepalenie bezpiecznika. Jeżeli ten sam bezpiecznik przepala się regularnie, oznacza to, że w jego obwodzie elektrycznym jest uszkodzenie. Volvo zaleca udać się do autoryzowanej stacji obsługi Volvo w celu sprawdzenia.

Wymiana bezpiecznika

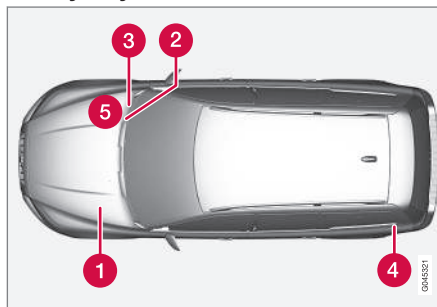
1. Na schemacie rozmieszczenia bezpieczników zlokalizować przepalony bezpiecznik.
2. Wyciągnąć bezpiecznik i obejrzeć go z boku, sprawdzając, czy zakrzywiony przewód nie został przepalony.
3. Jeżeli jest przepalony, włożyć nowy bezpiecznik o takim samym kolorze i prądzie znamionowym.



OSTRZEŻENIE

Przy wymianie bezpiecznika nigdy nie zastępować go innym przedmiotem lub bezpiecznikiem o wyższej wartości prądu znamionowego. Może to spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego, a także doprowadzić do pożaru.

Umiejscowienie centralek elektrycznych



Rozmieszczenie centralek elektrycznych w samochodzie z kierownicą po lewej stronie. W samochodzie z kierownicą po prawej stronie centralka elektryczna pod schowkiem podręcznym znajduje się po przeciwnej stronie.

- 1 Komora silnika
- 2 Pod schowkiem podręcznym

- 3 Pod schowkiem podręcznym
- 4 Przestrzeń bagażowa
- 5 Komora silnika, strefa mniej narażona na wysoką temperaturę (tylko Start/Stop)

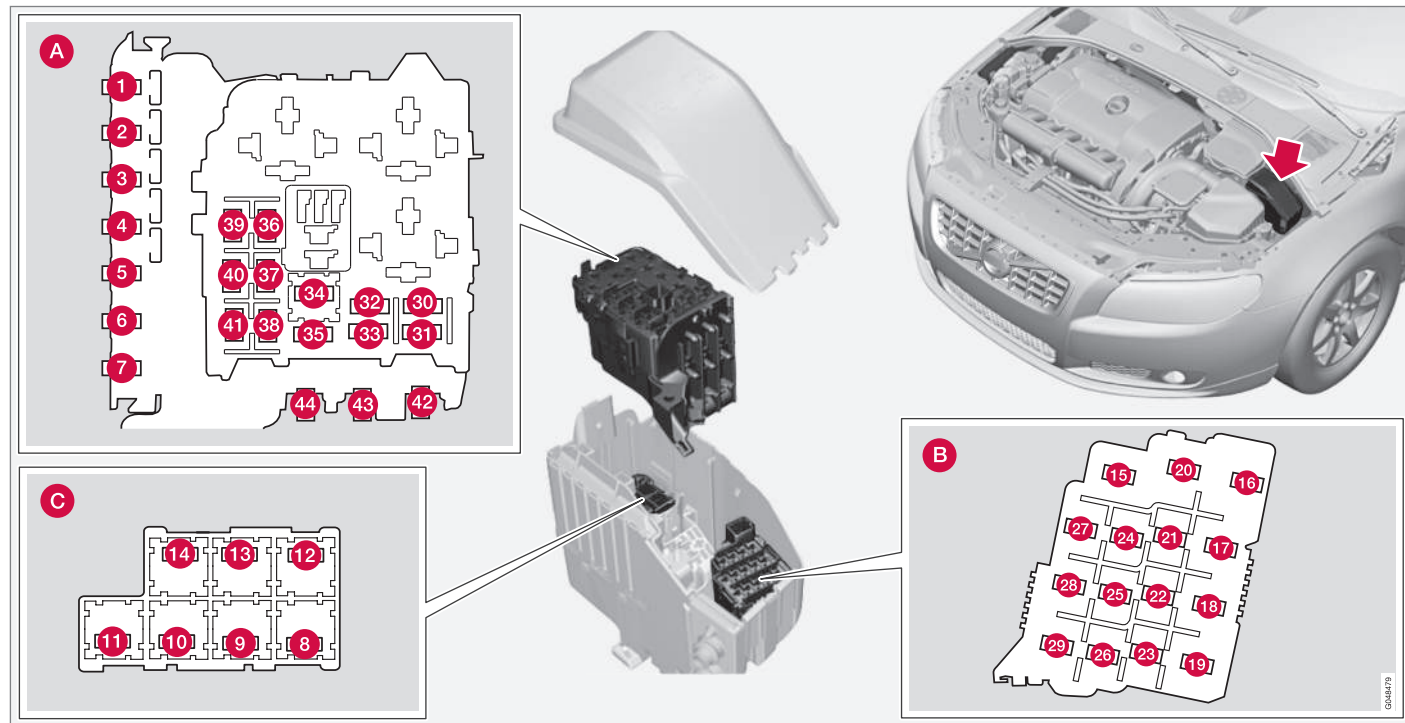
Powiązane informacje

- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 412)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 417)
- Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym (Str. 419)
- Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej (Str. 421)
- Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę (Str. 423)



Bezpieczniki w komorze silnika

Bezpieczniki w komorze silnikowej zabezpieczają między innymi funkcje silnika i hamulców.





Skrzynka bezpieczników w komorze silnikowej

Po wewnętrznej stronie pokrywy znajdują się szczypcy, które ułatwiają procedurę wyjmowania i wkładania bezpieczników.

Patrz poprzednia ilustracja

- A** Górna grupa w komorze silnikowej
- B** Przednia grupa w komorze silnikowej
- C** Dolna grupa w komorze silnikowej

Pokazane bezpieczniki znajdują się w skrzynce w komorze silnikowej. Bezpieczniki należące do grupy (C) znajdują się pod grupą (A).

Po wewnętrznej stronie pokrywy znajduje się naklejka przedstawiająca rozmieszczenie bezpieczników.

- Bezpieczniki 1-7 i 42-44 są typu „Midi Fuse” i muszą być wymieniane wyłącznie w stacji obsługi¹⁵.
- Bezpieczniki 8-15 i 34 są typu „JCASE” i powinny być wymieniane w stacji obsługi¹⁵.
- Bezpieczniki 16-33 i 35-41 są typu „Mini Fuse”.

	Obwód	A
1	Bezpiecznik główny centralnego modułu elektronicznego (CEM) pod schowkiem podręcznym ^A	50
2	Bezpiecznik główny centralnego modułu elektronicznego (CEM) pod schowkiem podręcznym	50
3	Bezpiecznik główny centralnej elektrycznej w bagażniku ^A	60
4	Bezpiecznik główny skrzynki przekaźników/bezpieczników pod schowkiem podręcznym ^A	60
5	Bezpiecznik główny skrzynki przekaźników/bezpieczników pod schowkiem podręcznym ^A	60
6	-	-
7	Dodatkowa nagrzewnica elektryczna ^A	100
8	Ogrzewanie przedniej szyby*, lewa strona	40
9	Wycieraczki szyby przedniej	30
10	Nagrzewnica postojowa*	25

	Obwód	A
11	Dmuchawa w układzie wentylacji ^A	40
12	Ogrzewanie przedniej szyby*, prawa strona	40
13	Pompa w układzie ABS	40
14	Zawory ABS	20
15	Spryskiwacze reflektorów*	20
16	Poziomowanie reflektorów*, aktywne reflektory ksenonowe – ABL*	10
17	Bezpiecznik główny centralnego modułu elektronicznego (CEM) pod schowkiem podręcznym	20
18	Układ ABS	5
19	Regulowany opór kierownicy*	5
20	Moduł sterujący silnika, moduł sterujący skrzyni biegów, poduszki powietrzne	10
21	Podgrzewanie dysz spryskiwaczy*	10

¹⁵ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



10 Obsługa techniczna samochodu



	Obwód	A
22	-	-
23	Sterowanie reflektorami	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	Przełączniki elektromagnetyczne	5
28	Dodatkowe światła*	20
29	Sygnał dźwiękowy	15
30	Cewka przełącznika głównego układu sterowania pracą silnika, moduł sterujący silnika (silnik 4-cyl. 2,0 l, 5- i 6-cyl.)	10
31	Moduł sterujący skrzyni biegów	15
32	Sprężko elektromagnetyczne klimatyzacji (nie dotyczy 4-cyl. silnika 2,0 l, ani 5-cyl. silnika wysokoprężnego); dodatkowa pompa płynu chłodzącego (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l)	15

	Obwód	A
33	Cewka przełącznika sprzęgła elektromagnetycznego klimatyzacji (nie dotyczy 5-cyl. silnika wysokoprężnego), cewka przełącznika pompy płynu chłodzącego (silnik benzynowy 1,6 l Start/Stop), cewki przełączników w centralce elektrycznej w komorze silnikowej, w strefie mniej narażonej na wysoką temperaturę (Start/Stop)	5
34	Przełącznik rozrusznika ^A	30
35	Cewki zapłonowe (silnik benzynowy 1,6 l), moduł sterujący podgrzewania wstępnego silnika (5-cyl. silnik wysokoprężny)	10
	Moduł sterujący silnika (4-cyl. silnik 2,0 l); cewki zapłonowe (5-, 6-cylindrowy silnik benzynowy); kondensator (6-cyl.)	20

	Obwód	A
36	Moduł sterujący silnika (silnik benzynowy za wyjątkiem 4-cyl. silnika 2,0 l)	10
	Moduł sterujący silnika (silnik wysokoprężny 1,6 l, 5-cyl. silnik wysokoprężny)	15
	Moduł sterujący silnika (4-cyl. silnik 2,0 l)	20
37	Zawory (silnik benzynowy 1,6 l), masowy przepływomierz powietrza (silnik 1,6 l, 4-cyl. silnik 2,0 l), termostat (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l), zawór EVAP (4-cyl. silnik 2,0 l), zawór chłodzenia układu klimatyzacji (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l), pompa chłodzenia EGR (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l)	10
	Zawór regulacyjny przepływu paliwa (silnik D4162T)	
	Masowy przepływomierz powietrza (5-cyl. silnik wysokoprężny, silnik 6-cyl.), zawory sterujące (5-cyl. silnik wysokoprężny), wtryskiwacze (5-i 6-cyl. silnik benzynowy), moduł sterujący silnika (5-, 6-cyl. silnik benzynowy)	15



	Obwód	A
38	Sprzęgło elektromagnetyczne klimatyzacji (silnik 5- i 6-cyl.), zawory (5-, 6-cyl. silnik 1,6 l), moduł sterujący silnika (silnik 6-cyl.), solenoidy (silnik 6-cyl. bez turbodoładowania), silniczki siłowników kolektora dolotowego (silnik 6-cyl. bez turbodoładowania), masowy przepływomierz powietrza (5-cyl. silnik benzynowy), czujnik poziomu oleju (5-cyl. silnik wysokoprężny)	10
	Zawory (4-cyl. silnik 2,0 l), pompa oleju (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l), sonda lambda, środkowa (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l), sonda lambda, tylna (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l)	15

	Obwód	A
39	Sondy lambda (silnik benzynowy 1,6 l), sonda lambda (5-cyl. silnik wysokoprężny), moduł sterujący żaluzji chłodnicy (silnik wysokoprężny 1,6 l, 5-cyl. silnik wysokoprężny)	10
	Sonda lambda, przednia (4-cyl. silnik 2,0 l), sonda lambda, tylna (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l), zawór EVAP (5-, 6-cyl. silnik benzynowy), sondy lambda (5-, 6-cyl. silnik benzynowy)	15
40	Pompa płynu chłodzącego (silnik benzynowy 1,6 l Start/Stop) Pompa płynu chłodzącego (5-cyl. silnik benzynowy), grzałka wentylacji skrzyni korbowej (5-cyl. silnik benzynowy), pompa oleju automatycznej skrzyni biegów (5-cyl. silnik benzynowy Start/Stop)	10
	Cewki zapłonowe (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l)	15
	Podgrzewacz filtra paliwa (silnik wysokoprężny)	20

	Obwód	A
41	Moduł sterujący żaluzji chłodnicy (5-cyl. silnik benzynowy)	5
	Sprzęgło elektromagnetyczne klimatyzacji (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l)	7,5
	Grzałka wentylacji skrzyni korbowej (5-cyl. silnik wysokoprężny), pompa oleju automatycznej skrzyni biegów (5-cyl. silnik wysokoprężny Start/Stop)	10
	Sprzęgło elektromagnetyczne klimatyzacji (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l), moduł sterujący wstępnego podgrzewania silnika (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l); pompa oleju (4-cyl. silnik wysokoprężny 2,0 l)	15
42	Pompa płynu chłodzącego (4-cyl. silnik benzynowy 2,0 l)	50
	Podgrzewanie wstępne (silnik wysokoprężny)	70

10



	Obwód	A
43	Wentylator chłodzący (1,6 l, 4-cyl. 2,0 l silnik benzynowy, 5-cyl. silnik benzynowy)	60
	Wentylator chłodzący (6-cyl., 4-cyl. 2.0 l silnik wysoko- prężny, 5-cyl. silnik wysoko- prężny)	80
44	Wspomaganie układu kierowniczego	100

^A W przypadku samochodów z funkcją Start/Stop to gniazdo bezpiecznika jest puste – Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę (Str. 423).

Powiązane informacje

- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 417)
- Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym (Str. 419)
- Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej (Str. 421)



Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym

Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym zabezpieczają między innymi system Infotainment i funkcje foteli.



Rozmieszczenie bezpieczników

	Obwód	A
1	Bezpiecznik główny modułu sterującego systemu audio*, bezpiecznik główny dla bezpieczników 16-20: system Infotainment	40
2	-	-
3	-	-

	Obwód	A
4	Ogrzewana kierownica*	10
5	-	-
6	-	-
7	Gniazdo 12 V w bagażniku*	15
8	Panel sterowania w drzwiach kierowcy	20

	Obwód	A
9	Panel sterowania w przednich drzwiach pasażera	20
10	Panel sterowania w prawych tylnych drzwiach pasażera	20
11	Panel sterowania w lewych tylnych drzwiach pasażera	20
12	System bezkluczykowy*	20



10 Obsługa techniczna samochodu



	Obwód	A
13	Fotel z elektryczną regulacją, strona kierowcy*	20
14	Fotel z elektryczną regulacją, strona pasażera*	20
15	-	-
16	Moduł sterujący systemu Infotainment lub ekran ^A	5
17	Jednostka sterująca systemu audio (wzmacniacz)*, radio cyfrowe*, TV*	10
18	Moduł sterujący systemu audio lub moduł sterujący systemu Sensus ^A	15
19	System telematyczny*, Bluetooth*	5
20	-	-
21	Okno dachowe*, oświetlenie wnętrza w suficie, czujnik klimatu*, silniczki przepustnic wlotów powietrza	5
22	Gniazdo 12 V w konsoli między fotelami	15
23	Podgrzewanie prawego tylnego siedzenia*	15

	Obwód	A
24	Podgrzewanie lewego tylnego siedzenia*	15
25	-	-
26	Podgrzewanie fotela, przód po stronie pasażera	15
27	Podgrzewanie fotela, przód po stronie kierowcy	15
28	Układ wspomagający parkowanie*, kamera parkowania*, moduł sterujący haka holowniczego*	5
29	Moduł sterujący AWD*	15
30	Aktywne zawieszenie Four-C*	10

^A W niektórych wersjach modelowych.

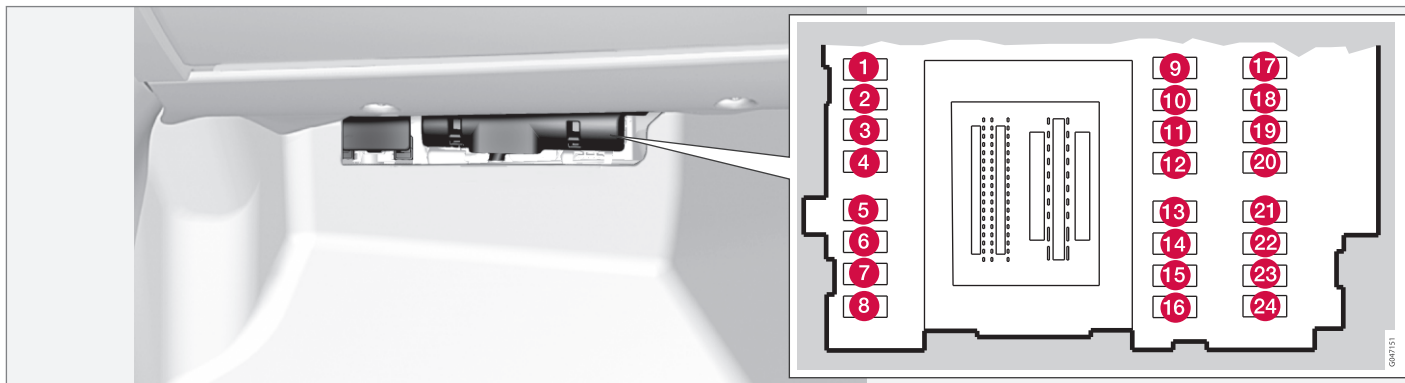
Powiązane informacje

- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 412)
- Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym (Str. 419)
- Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej (Str. 421)
- Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę (Str. 423)



Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym

Bezpieczniki w module sterującym pod schowkiem podręcznym zabezpieczają między innymi funkcje poduszek powietrznych i układu ostrzegania o ryzyku kolizji.



Rozmieszczenie bezpieczników

	Obwód	A
1	Wycieraczka tylnej szyby	15
2	-	-
3	Oświetlenie wnętrza; panel przycisków szyb elektrycznych w drzwiach kierowcy; fotele z regulacją elektryczną*	7,5
4	Zespół wskaźników	5

	Obwód	A
5	Układ aktywnej kontroli prędkości, ACC*, układ ostrzegania o ryzyku kolizji*	10
6	Oświetlenie wnętrza kabiny, czujnik deszczu*	7,5
7	Moduł elektroniczny kierownicy	7,5
8	Centralny zamek, klapka wlewu paliwa	10

	Obwód	A
9	Spryskiwacz tylnej szyby	15
10	Spryskiwacze przedniej szyby	15
11	Otwieranie drzwi bagażnika	10
12	Składany zagłówek*	10
13	Pompa paliwowa	20
14	Czujnik ruchu autoalarmu*, panel sterowania klimatyzacją	5



10 Obsługa techniczna samochodu



	Obwód	A
15	Blokada kierownicy	15
16	Syrena*; złącze transmisji danych OBDII	5
17	-	-
18	Poduszki powietrzne	10
19	Układ ostrzegania o ryzyku kolizji*	5
20	Czujnik pedału przyspieszenia, przyciemnianie wewnętrznego lusterka wstecznego*, podgrzewanie tylnych siedzeń* Dodatkowa nagrzewnica elektryczna*	7,5
21	Moduł sterujący systemu Infotainment (Performance), system audio (Performance)	15
22	Światło hamowania	5
23	Okno dachowe*	20
24	Immobilizer	5

- Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej (Str. 421)
- Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę (Str. 423)

Powiązane informacje

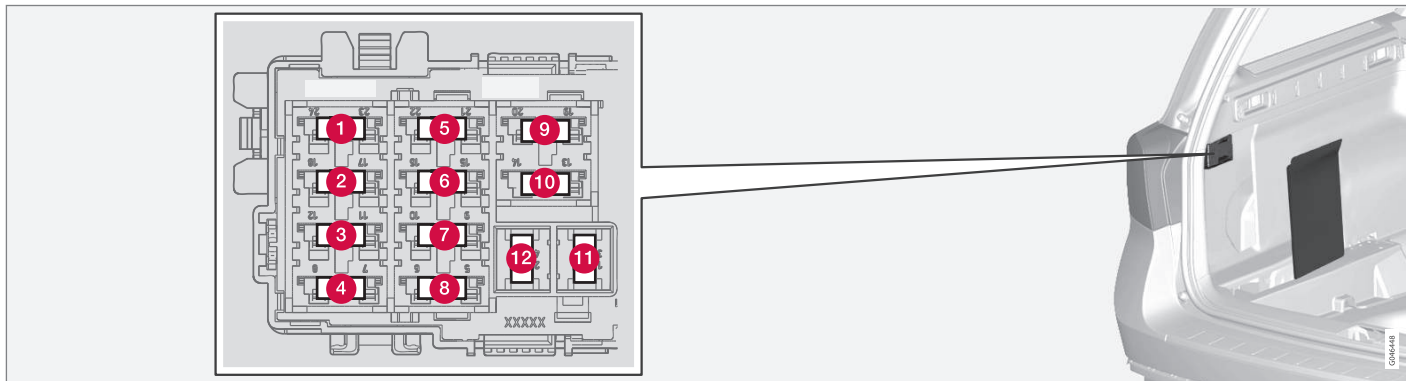
- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 412)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 417)

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej

Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej zabezpieczają między innymi przyciepę i funkcje napędu elektrycznego.



Skrzynka bezpieczników znajduje się pod wykładziną po lewej stronie.

Rozmieszczenie bezpieczników

	Obwód	A
1	Elektryczne uruchamianie hamulca postojowego, strona lewa	30
2	Elektryczne uruchamianie hamulca postojowego, strona prawa	30
3	Ogrzewanie szyby tylnej	30

	Obwód	A
4	Gniazdo elektryczne przyciepy 2*	15
5	Elektrycznie sterowane drzwi bagażnika*	20
6	-	-
7	-	-
8	-	-

	Obwód	A
9	-	-
10	-	-
11	Gniazdo elektryczne przyciepy 1*	40
12	-	-

* Opcja/wyposażenie dodatkowe - dalsze informacje, patrz Wprowadzenie.



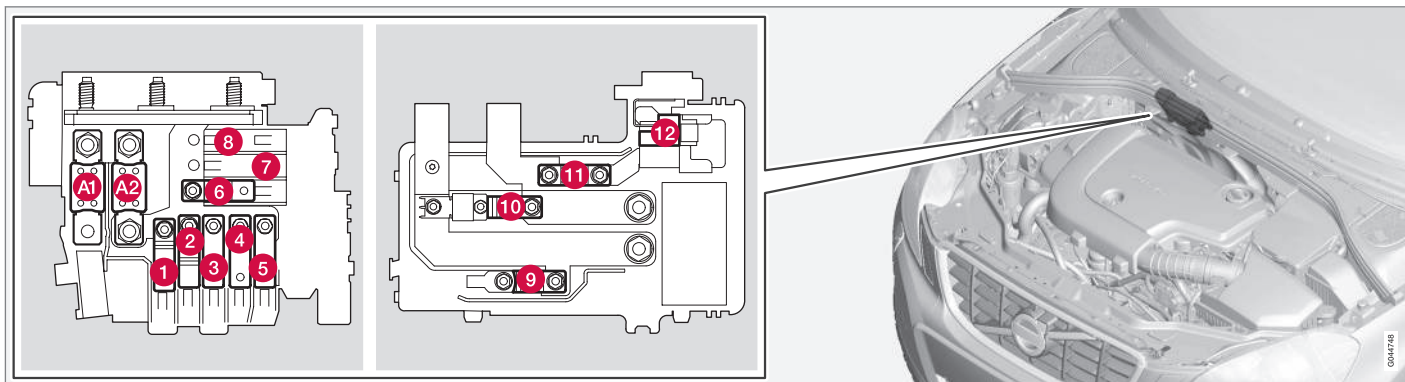
Powiązane informacje

- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 412)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 417)
- Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym (Str. 419)
- Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę (Str. 423)



Bezpieczniki w strefie komory silnika mniej narażonej na wysoką temperaturę

Bezpieczniki w chłodnej strefie komory silnika są montowane w samochodach z funkcją Start/Stop.



Rozmieszczenie bezpieczników funkcji Start/Stop.

- Bezpieczniki A1 i A2 są typu „MEGA Fuse” i muszą być wymieniane wyłącznie w stacji obsługi¹⁶.
- Bezpieczniki 1-11 są typu „Midi Fuse” i muszą być wymieniane wyłącznie w stacji obsługi¹⁶.
- Bezpiecznik 12 jest typu „Mini Fuse”.

Więcej informacji na temat funkcji Start/Stop można znaleźć w punkcie Start/Stop* (Str. 302).

Rozmieszczenie bezpieczników

	Obwód	A
A1	Bezpiecznik główny centralki elektrycznej w komorze silnikowej	175

¹⁶ Zaleca się kontakt z autoryzowaną stacją obsługi Volvo.



10 Obsługa techniczna samochodu

«

	Obwód	A
A2	Bezpiecznik główny centralnego modułu elektronicznego (CEM) pod schowkiem podręcznym, skrzynki przełączników/bezpieczników pod schowkiem podręcznym, centrali elektrycznej w bagażniku	175
1	Dodatkowa nagrzewnica elektryczna*	100
2	Bezpiecznik główny centralnego modułu elektronicznego (CEM) pod schowkiem podręcznym	50
3	Bezpiecznik główny skrzynki przełączników/bezpieczników pod schowkiem podręcznym	60
4	Bezpiecznik główny skrzynki przełączników/bezpieczników pod schowkiem podręcznym	60
5	Bezpiecznik główny centrali elektrycznej w bagażniku	60
6	Dmuchawa w układzie wentylacji	40
7	-	-
8	-	-

	Obwód	A
9	Przełącznik rozrusznika	30
10	Dioda wewnętrzna	50
11	Akumulator pomocniczy	70
12	Centralny moduł elektroniczny (CEM) – napięcie odniesienia akumulatora pomocniczego, punkt ładowania akumulatora pomocniczego	15

Powiązane informacje

- Bezpieczniki w komorze silnika (Str. 412)
- Bezpieczniki pod schowkiem podręcznym (Str. 417)
- Bezpieczniki – w module sterującym pod schowkiem podręcznym (Str. 419)
- Bezpieczniki w przestrzeni bagażowej (Str. 421)



Mycie samochodu

Samochód należy umyć, jak tylko ulegnie zabrudzeniu. Należy korzystać z myjni wyposażonych w separator substancji ropopochodnych. Stosować szampon samochodowy.

Mycie ręczne

- Wszelkie ślady ptasich odchodów na powierzchniach lakierowanych należy jak najszybciej usuwać. Zawarte w nich agresywne związki chemiczne uszkadzają lakier i powodują jego odbarwienie. Zalecane jest powierzenie usunięcia tego rodzaju odbarwień autoryzowanej stacji obsługi Volvo.
- Słukać podwozie wodą z węża.
- Słukać cały samochód wodą, aby usunąć rozpuszczone zanieczyszczenia i zmniejszyć w ten sposób ryzyko zarysowania lakieru podczas mycia. Nie kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki.
- W razie potrzeby trwale zabrudzenia można spróbować usunąć na zimno środkiem odtłuszczającym. W takim przypadku należy pamiętać, że powierzchnia nie może być gorąca od promieni słonecznych!
- Przy użyciu gąbki umyć nadwozie, obficie polewając letnią wodą z dodatkiem szamponu samochodowego.

- Pióra wycieraczek myć ciepłym roztworem mydła lub szamponu samochodowego.
- Wytrzeć samochód czystą i miękką ściereczką irchową lub gumową wycieraczką do szyb. Nie pozostawiając kropli wody do wyschnięcia w mocnym słońcu, można zmniejszyć ryzyko powstania plam od wody, których usunięcie może wymagać polerowania lakieru.



OSTRZEŻENIE

Mycie silnika należy zawsze zlecać stacji obsługi. Gdy silnik jest gorący, występuje zagrożenie pożarem.



WAŻNE

Brudne reflektory działają z mniejszą skutecznością. Należy je regularnie czyścić, na przykład przy tankowaniu.

Nie używać detergentów o działaniu korozyjnym, lecz wody i gąbki niepowodującej zarysowań.



UWAGA

Po wewnętrznej stronie kloszy oświetlenia zewnętrznego, np. reflektorów, lamp przeciwmgielnych i lamp tylnych, może czasowo występować zjawisko kondensacji pary wodnej. Jest to normalne i wszystkie elementy oświetlenia zewnętrznego zostały zaprojektowane, by radzić sobie z tym problemem. Kondensacja zazwyczaj ustępuje w wyniku wentylacji obudowy lampy po pewnym czasie od jej włączenia.

Pióra wycieraczek

Asfalt, pył i sól osadzające się na piórach wycieraczek, jak również owady, lód itd. zalegające na przedniej szybie skracają żywotność piór wycieraczek.

W celu oczyszczenia:

- Ustawić pióra wycieraczek w pozycji serwisowej, Pióra wycieraczek (Str. 401).



UWAGA

Pióra wycieraczek i szybę przednią należy regularnie myć letnią wodą z dodatkiem mydła lub szamponu samochodowego. Nigdy nie używać mocnych rozpuszczalników.

Automatyczne myjnie

Myjnia automatyczna jest prostym i szybkim sposobem na umycie samochodu, jednak szczotki w myjni automatycznej nie zawsze



10 Obsługa techniczna samochodu



są w stanie skutecznie sięgnąć do wszystkich miejsc samochodu. Dlatego zalecane jest ręczne mycie samochodu.

UWAGA

Przez pierwszych kilka miesięcy samochód wolno myć wyłącznie ręcznie. Jest tak dlatego, że nowy lakier jest bardziej delikatny.

Mycie wysokociśnieniowe

Podczas mycia wysokociśnieniowego należy kierować strumień ruchami „zamiatającymi”, utrzymując dyszę wylotową w odległości co najmniej 30 cm od powierzchni samochodu (dotyczy wszystkich części zewnętrznych pojazdu). Nie kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki.

Testowanie hamulców

OSTRZEŻENIE

Po umyciu samochodu należy zawsze przetestować hamulce, w tym hamulec postojowy, by upewnić się, że wilgoć i rdza nie zaatakowały okładzin ciernych hamulców i nie spowodowały pogorszenia ich działania.

W przypadku długiej jazdy w czasie opadów deszczu lub mokrego śniegu należy od czasu do czasu delikatnie nacisnąć pedał hamulca. Ciepło tarcia spowoduje rozgrzanie i osuszenie okładzin ciernych. Należy to również robić

po rozpoczęciu jazdy w bardzo wilgotne lub zimne dni.

Zewnętrzne elementy plastikowe, gumowe i wykończeniowe

Do czyszczenia i pielęgnacji części z tworzywa sztucznego, gumy oraz elementów ozdobnych wykończonych z polyskiem zalecane jest stosowanie specjalnych preparatów, dostępnych w sieci sprzedaży Volvo. Używając tych środków, należy stosować się bezwzględnie do instrukcji ich użytkowania.

WAŻNE

Unikać woskowania i polerowania części wykonanych z tworzywa sztucznego i gumy.

Używając środka odtłuszczającego na powierzchni elementów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, należy używać niewielkiej siły przy pocieraniu, o ile jest to konieczne. Używać miękkiej gąbki do mycia.

Polerowanie błyszczących listew wykończeniowych może spowodować przetarcie lub uszkodzenie ich powłoki.

Nie wolno używać środka polerskiego zawierającego materiał ścierny.

Silnie działające preparaty mogą uszkodzić powierzchnię oraz pozostawić plamy na powłokach chromowych.

Powiązane informacje

- Polerowanie i woskowanie (Str. 427)
- Czyszczenie wnętrza (Str. 428)
- Powłoka odpychająca wodę i zanieczyszczenia (Str. 427)

Tarcze kół

Należy stosować zalecane przez Volvo środki do mycia obręczy.



Polerowanie i woskowanie

Kiedy lakier zaczyna tracić swój połysk lub gdy np. chcemy go dodatkowo zabezpieczyć przed sezonem zimowym, można go wypolerować i nawoskować.

Przez pierwszy rok użytkowania samochodu zwykle nie ma potrzeby polerowania jego nadwozia, natomiast można wykonywać woskowanie. Nie należy polerować ani woskować samochodu w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Przed polerowaniem lub woskowaniem należy starannie umyć samochód. Plamy od smoły i asfaltu zmyć środkiem do usuwania smoły lub benzyną ekstrakcyjną. Trudniejsze do usunięcia plamy można wyczyścić delikatną pastą ścierną do lakieru samochodowego.

Należy najpierw przeprowadzić polerowanie, a następnie woskowanie przy użyciu płynnego lub stałego wosku. Ściśle przestrzegać instrukcji na opakowaniu używanego preparatu. Wiele dostępnych środków zawiera zarówno wosk, jak i cząsteczki ścierne.

WAŻNE

Należy stosować wyłącznie środki do pielęgnacji lakieru i zabiegi zalecane przez firmę Volvo. Inne zabiegi, takie jak stosowanie środków ochronnych, uszczelniających, zabezpieczających, nabłyszczających itp. mogą spowodować uszkodzenie lakieru. Uszkodzenia lakieru spowodowane użyciem takich środków nie są objęte gwarancją firmy Volvo.

Powiązane informacje

- Mycie samochodu (Str. 425)

Powłoka odpychająca wodę i zanieczyszczenia

Szyby samochodu mogą być pokryte specjalną powłoką hydrofobową, zapewniającą dobrą widoczność w trudnych warunkach pogodowych.

Powłoka odpychająca wodę i zanieczyszczenia*



Powłoka odpychająca wodę ulega naturalnemu zużyciu.

Informacje dotyczące konserwacji takiej powłoki:

- Na powierzchniach szklanych nigdy nie stosować takich produktów jak woski samochodowe, substancje odtłuszczające lub podobne, ponieważ może to spowodować utratę właściwości odpychających wodę.
- Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić szklanych powierzchni.
- Aby uniknąć uszkodzenia szklanych powierzchni, do usuwania lodu należy używać wyłącznie plastikowych skrobaków.
- W celu zachowania własności przeciwdziałania osadzaniu się kropeł deszczu i brudu zalecane jest konserwowanie powłoki przy użyciu dostępnych w autoryzowanej stacji obsługi Volvo specjalnych preparatów. Zabieg taki należy wykonać po raz pierwszy po trzech latach



od nowości samochodu, a następnie powtarzać go co roku.

WAŻNE

Nie używać metalowych skrobaczek do usuwania oblodzenia z szyb. Do usunięcia oblodzenia z lusterek bocznych używać funkcji ich podgrzewania, patrz Ogrzewanie szyb oraz lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych (Str. 113).

Powiazane informacje

- Mycie samochodu (Str. 425)

Zabezpieczenie antykorozyjne

Samochód ten został starannie zabezpieczony antykorozyjnie w procesie produkcji. Części nadwozia wykonane są z blach ocynkowanych. Podwozie zabezpieczone jest trwałym środkiem antykorozyjnym. Do wnętrza belek nośnych, przekrojów zamkniętych i drzwi bocznych wtrysnięto środek antykorozyjny o właściwościach penetrujących.

Kontrola i konserwacja zabezpieczenia antykorozyjnego

Zabrudzenia i sól z drogi mogą doprowadzić do powstania korozji, dlatego tak istotne jest utrzymywanie samochodu w czystości. Należy regularnie kontrolować stan zabezpieczenia antykorozyjnego i w miarę potrzeby dokonywać poprawek.

W normalnych warunkach eksploatacji zabezpieczenie antykorozyjne tego samochodu nie wymaga powtarzania przez około 12 lat. Po tym czasie powinno być poddawane zabiegom konserwacyjnym co trzy lata. W przypadku konieczności wykonania dodatkowych zabiegów przy samochodzie, Volvo zaleca powierzenie tych czynności autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiazane informacje

- Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych (Str. 430)

Czyszczenie wnętrza

Należy stosować wyłącznie zalecane przez Volvo kosmetyki samochodowe. Stosować je regularnie, przestrzegając dołączonych do nich instrukcji.

Przed zastosowaniem środków czyszczących ważne jest oczyszczenie powierzchni odkurzaczem.

Wykładzina dywanowa w kabinie i bagażniku

Wyjąć dodatkowe dywaniki, aby wyczyścić je oddzielnie. Przy użyciu odkurzacza usunąć piach i brud. Każdy dywanik podłogowy jest zamocowany kołkami.

- Chwycić dywanik przy każdym z kołków i pociągnąć pionowo w górę.

Położyć dywanik na odpowiednim miejscu i zamocować, wciskając na kołek.



OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko jednego dywanika podłogowego przy każdym siedzeniu i przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy dywanik przy fotelu kierowcy jest dobrze przymocowany i zabezpieczony spinkami, aby nie mógł dostać się pod pedały lub w ich pobliże.

Do usuwania plam z wykładziny podłogowej po odkurzeniu zaleca się specjalny preparat do czyszczenia tkanin. Wykładzinę podłogową



gową należy czyścić środkami zalecanymi przez dealera Volvo.

Usuwanie zabrudzeń z tapicerki tekstylnej i podsufitki

Do czyszczenia tapicerki tekstylnej zalecane jest stosowanie specjalnie do tego celu przeznaczonych środków czyszczących, dostępnych w sieci sprzedaży Volvo. Stosowanie innych preparatów może zniszczyć odporność pożarową materiału.

WAŻNE

Ostre przedmioty i zapięcia typu rzep mogą spowodować uszkodzenie tapicerki tekstylnej.

Zabrudzenia tapicerki skórzanej

Tapicerka skórzana Volvo jest zabezpieczona w sposób pozwalający zachować jej pierwotny wygląd.

Wraz z upływem czasu tapicerka skórzana podlega procesom starzenia i pokrywa się piękną patyną. Skóry bardzo wysokiej jakości są tak przetwarzane, aby zachować naturalne właściwości. Posiadają one również powłokę ochronną, ale dla utrzymania dobrych właściwości i wyglądu konieczne jest ich regularne czyszczenie. Volvo oferuje szeroką gamę środków do czyszczenia i pielęgnacji tapicerki skórzanej, które stosowane zgodnie z instrukcjami konserwują również powłoki ochronne. Po pewnym czasie użytkowania

nieunikniony jest powrót skóry do wyglądu naturalnego, uzależnionego w mniejszym lub większym stopniu od struktury jej powierzchni. Jest to normalny proces starzenia skóry, dowodzący naturalnego pochodzenia tego materiału.

Dla uzyskania jak najlepszych rezultatów firma Volvo zaleca czyszczenie i pokrywanie tapicerki kremem ochronnym od jednego do czterech razy w roku (lub częściej w razie potrzeby). Zestaw Volvo Leather Care do pielęgnacji skóry można nabyć w sieci sprzedaży Volvo.

WAŻNE

- Pewne rodzaje kolorowej odzieży (np. dżinsowej lub zamszowej) mogą plamić tapicerkę.
- Nigdy nie używać mocnych rozpuszczalników. Produktu tego rodzaju mogą uszkodzić tapicerkę tekstylną, winylową i skórzaną.

Zalecenia dotyczące czyszczenia tapicerki skórzanej

1. Wylać płyn czyszczący na zmoczoną gąbkę i wycisnąć z niej gęstą pianę.
2. Usunąć brud z tapicerki delikatnymi kolistymi ruchami.

3. Przyłożyć gąbkę dokładnie do plam. Pozwolić, aby gąbka wchłonęła plamę. Nie trzeć.
4. Wytrzeć pianę miękkim papierem lub tkaniną i odczekać do całkowitego wyschnięcia skóry.

Nakładanie środka konserwującego na tapicerkę skórzaną

1. Wylać niewielką ilość mleczka konserwującego na filcową tkaninę i delikatnie wetrzeć cienką warstwę mleczka w skórę.
2. Po nałożeniu mleczka konserwującego pozostawić skórę na 20 minut do wyschnięcia.

Skóra będzie teraz lepiej zabezpieczona przed plamami i promieniowaniem UV.

Zalecenia dotyczące czyszczenia skózanego poszycia kierownicy

- Usunąć zabrudzenia i kurz miękką wilgotną gąbką z dodatkiem neutralnego mydła.
- Skóra musi oddychać. Nigdy nie przykrywać skózanego poszycia kierownicy plastikowymi osłonami.
- Używać olejów naturalnych. Dla uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się stosowanie kosmetyków firmy Volvo do pielęgnacji skóry.

Jeżeli na kierownicy są plamy:



Grupa 1 (tusz, wino, kawa, mleko, pot i krew)

- Użyć miękkiej ściereczki lub gąbki. Przygotować 5% roztwór amoniaku. (Do usuwania plam krwi użyć roztworu przygotowanego z 2 dl wody i 25 g soli.)

Grupa 2 (tłuszcze, oleje, sosy i czekolada)

1. Taka sama procedura jak dla grupy 1.
2. Wypolerować chłonnym papierem lub ściereczką.

Grupa 3 (suchy brud, kurz)

1. Usunąć brud miękką szczoteczką.
2. Taka sama procedura jak dla grupy 1.

Zabrudzenia elementów wyposażenia wnętrza z tworzywa sztucznego, metalowych i drewnianych

Do czyszczenia tapicerki i elementów z tworzywa sztucznego zalecana jest tkanina fibrowa lub mikrowłóknina, dostępna w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Nie wolno zdrapywać ani rozcierać zabrudzeń. Nie wolno do tego celu używać mocnych odplamiaczy. Zalecane jest stosowanie specjalnych środków czyszczących, dostępnych w sieci sprzedaży Volvo.



WAŻNE

Do czyszczenia zespołu wskaźników nie używać rozpuszczalników o dużej zawartości alkoholu, np. płynu do spryskiwaczy.

Pasy bezpieczeństwa

Należy użyć ciepłej wody z detergentem syntetycznym. W sieci sprzedaży Volvo dostępny jest specjalny preparat do czyszczenia tkanin. Przed umożliwieniem zwinienia pasa należy dokładnie go osuszyć.

Powiazane informacje

- Mycie samochodu (Str. 425)

Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych

Powłoka lakierowa stanowi istotny element antykorozyjnego zabezpieczenia samochodu i dlatego jej stan powinien być regularnie kontrolowany. Do najczęściej spotykanych uszkodzeń powłoki lakierowej, które można naprawić samodzielnie, należą drobne odpryski po uderzeniach kamieni, zarysowania oraz uszkodzenia lakieru na krawędziach błotników, drzwi i zderzaków.

Naprawa drobnych uszkodzeń powłok lakierowych

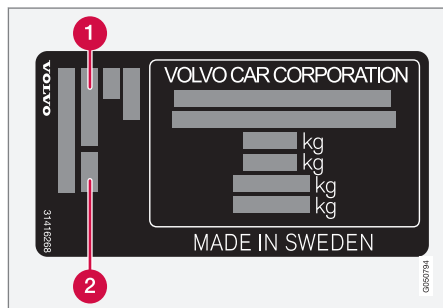
Wszelkie uszkodzenia wymagają natychmiastowej interwencji, aby zapobiec powstaniu ognisk korozji.

Materiały



- podkład¹⁷ – specjalny podkład klejący w spreju jest dostępny np. do zderzaków pokrytych tworzywem
- lakier bazowy i lakier bezbarwny – dostępny w spreju lub w postaci pisaka/sztyftu do wyprawek¹⁸
- taśma maskująca
- drobny papier ścierny¹⁷.

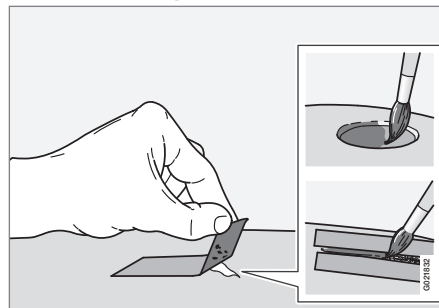
Kod koloru



- 1 Kod koloru nadwozia
- 2 Kod ewentualnego dodatkowego koloru nadwozia

Należy dobrać odpowiedni kolor lakieru. Umieszczenie etykiety produktu, Tabliczki znamionowe (Str. 434).

Naprawa drobnych uszkodzeń powłoki lakierniczej, takich jak odpryski od kamieni i zadrapania



Naprawiana powierzchnia musi być czysta i sucha, a temperatura otoczenia powinna przekraczać 15 °C.

1. Na uszkodzone miejsce nakleić kawałek taśmy maskującej, a następnie oderwać go. W ten sposób usunięte zostaną wszelkie pozostałości lakieru, które nie przylegają dobrze do podłoża.

Jeśli uszkodzenie dochodzi aż do powierzchni metalu (blachy), należy użyć podkładu. W przypadku uszkodzenia powierzchni plastikowej należy użyć podkładu klejącego, aby uzyskać lepszy rezultat – rozpylić podkład do zakrętki puszki spreju i nanieść cienką warstwę pędzelkiem.
2. Przed malowaniem można w razie potrzeby (np. gdy występują nierówne brzegi) lekko wypolerować powierzchnię, używając bardzo drobnego środka polerskiego. Oczyszczyć powierzchnię starannie i pozostawić do wyschnięcia.
3. Dokładnie wymieszać podkład i nałożyć na uszkodzone miejsce małym pędzelkiem, zapalką lub podobnym przyrządem. Po wyschnięciu podkładu nałożyć lakier bazowy i bezbarwny.
4. W przypadku zarysowań postępować podobnie, ale zamaskować taśmą powierzchnie przylegające do zarysowanego miejsca, aby je zabezpieczyć.

¹⁷ W razie potrzeby.

¹⁸ Postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do opakowania z lakierem w pisaku/sztyfcie.



UWAGA

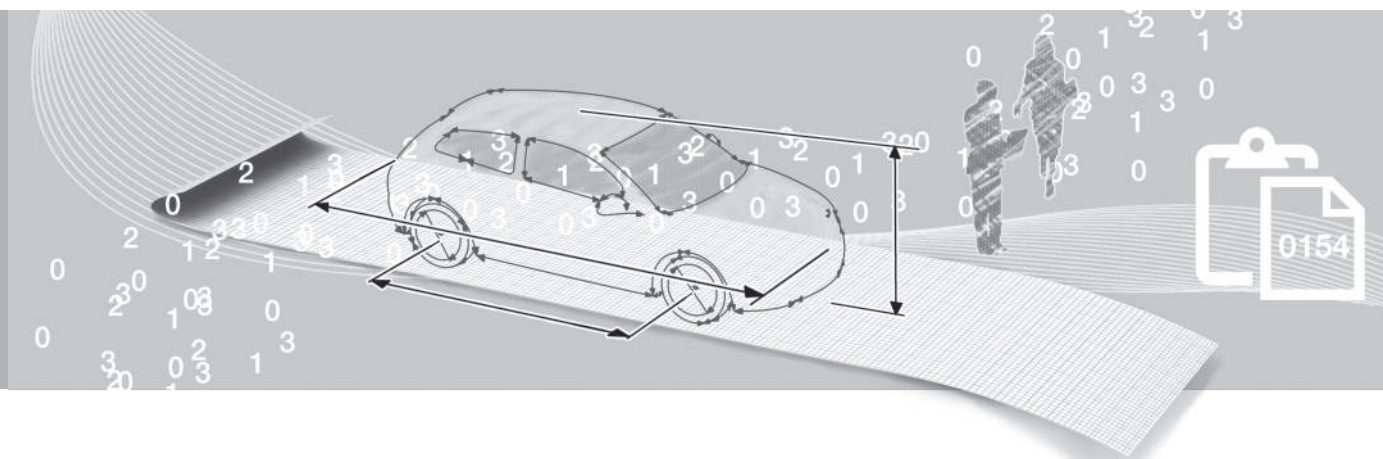
Jeśli uderzenie kamienia nie spowodowało odprysku aż do powierzchni metalu i w miejscu uderzenia pozostaje nieuszkodzona warstwa lakieru, należy wypełnić odprysk lakierem bazowym i bezbarwnym niezwłocznie po oczyszczeniu powierzchni.

Powiazane informacje

- Zabezpieczenie antykorozyjne (Str. 428)

11

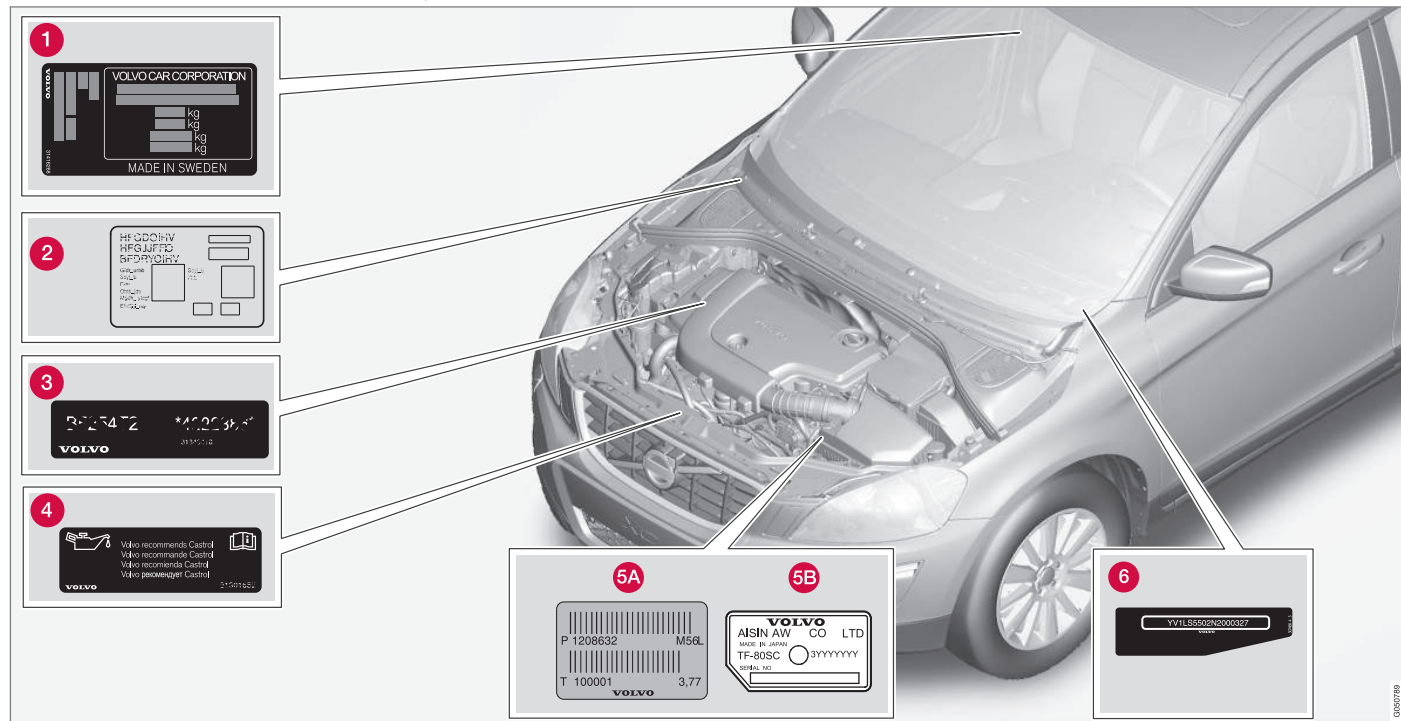
SPECYFIKACJE



Tabliczki znamionowe

Oznaczenie typu, numer identyfikacyjny pojazdu i tym podobne, unikalne dla danego

samochodu informacje są podane na tabliczce znamionowej w samochodzie.

Rozmieszczenie tabliczek znamionowych

Znajomość oznaczenia typu samochodu, numeru identyfikacyjnego samochodu i silnika ułatwi Państwu wszelkie kontakty z autoryzowanymi stacjami Volvo związane z samochodem oraz podczas zamawiania części zamiennych i akcesoriów.

- 1 Oznaczenie typu, numer identyfikacyjny pojazdu, dopuszczalne masy i symbole koloru lakieru oraz numer świadectwa homologacji. Etykieta jest widoczna po otwarciu prawych tylnych drzwi.
- 2 Naklejka informacyjna nagrzewnicy postojowej.
- 3 Kod silnika i numer seryjny silnika.
- 4 Naklejka oleju silnikowego.
- 5 Oznaczenie typu oraz numer seryjny skrzyni biegów.
 - A Manualna skrzynia biegów
 - B Automatyczna skrzynia biegów
- 6 Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Dalsze informacje na temat samochodu znajdują się w dokumencie rejestracyjnym.



UWAGA

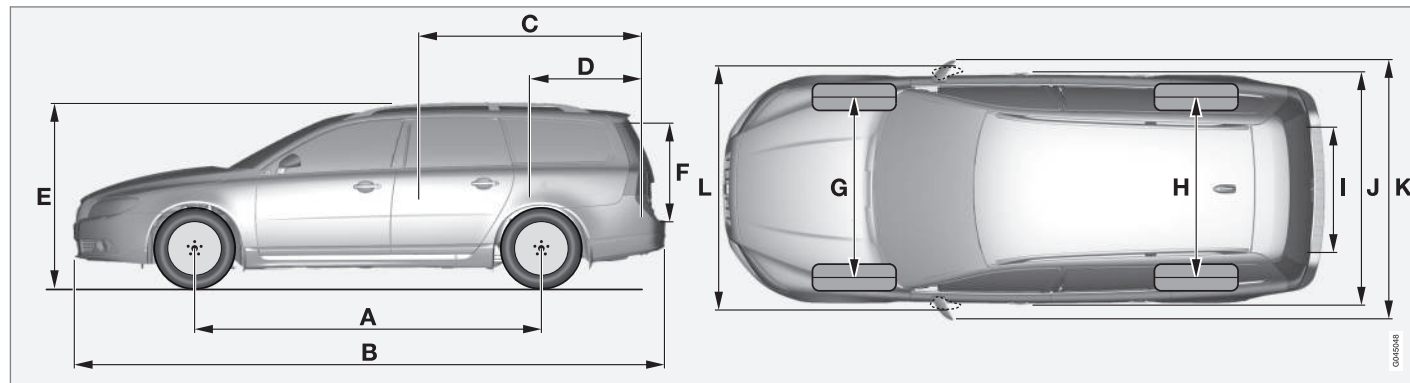
Nie jest zamiarem producenta, by naklejki widniejące w instrukcji obsługi były dokładną kopią naklejek znajdujących się w samochodzie. Zostały one zamieszczone w instrukcji w celu zaprezentowania ich orientacyjnego wyglądu oraz umiejscowienia w samochodzie. Informacje dotyczące Państwa samochodu znajdują się na odpowiednich naklejkach w samochodzie.

Powiązane informacje

- Masy i obciążenia (Str. 439)
- Dane techniczne silników (Str. 443)

Wymiary

Wymiary długości, wysokości samochodu itp.
są podane w tabeli.



V70.

	Wymiary	mm
A	Rozstaw osi	2816
B	Długość	4814
C	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej ze złożonymi siedzeniami	1878
D	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	1089

	Wymiary	mm
E	Wysokość	1547
F	Wysokość maksymalnej przestrzeni ładunkowej	724
G	Rozstaw kół osi przedniej	1588 ^A 1578 ^B
H	Rozstaw kół osi tylnej	1586 ^A 1576 ^B

	Wymiary	mm
I	Szerokość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	1153
J	Szerokość	1861 (1876 ^C)

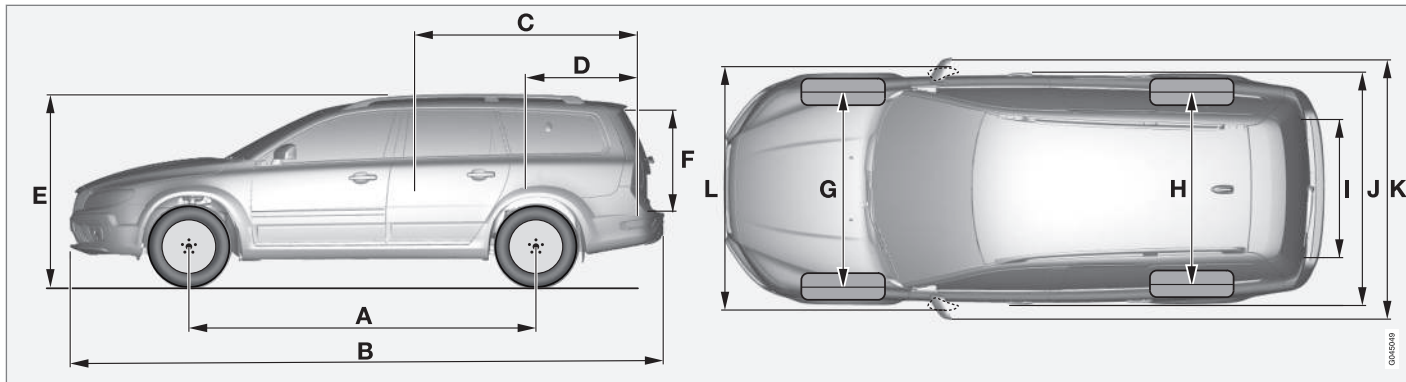
	Wymiary	mm
K	Szerokość wraz z lusterkami zewnętrznymi	2106
L	Szerokość wraz ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi	1907

A z kołami 16"50 i 17"50

B z kołami 17"55 i 18"55

C z funkcją jazdy bezkluczykowej Keyless Drive*

11 Specyfikacje



XC70.

	Wymiary	mm
A	Rozstaw osi	2815
B	Długość	4838
C	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej ze złożonymi siedzeniami	1878
D	Długość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	1089
E	Wysokość	1604

	Wymiary	mm
F	Wysokość maksymalnej przestrzeni ładunkowej	724
G	Rozstaw kół osi przedniej	1614 ^A 1604 ^B
H	Rozstaw kół osi tylnej	1580 ^A 1570 ^B
I	Szerokość podłogi maksymalnej przestrzeni ładunkowej	1153

	Wymiary	mm
J	Szerokość	1870 (1876 ^C)
K	Szerokość wraz z lusterkami zewnętrznymi	2119
L	Szerokość wraz ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi	1925

A z kołami 16"50

B z kołami 17"55 i 18"55

C z funkcją jazdy bezkluczykowej Keyless Drive*

Masy i obciążenia

Informacja o masie całkowitej pojazdu itp. jest podana na tabliczce znamionowej samochodu.

Masa własna pojazdu w stanie gotowym do drogi obejmuje masę kierowcy, paliwa w zbiorniku napełnionym do 90% swojej pojemności oraz łączną masę wszystkich płynów eksploatacyjnych.

Na ładowność samochodu wpływa łączny ciężar pasażerów i ciężar zamontowanego dodatkowego wyposażenia oraz pionowe obciążenie haka holowniczego (Str. 440) (kiedy podłączona jest przyczepa, patrz tabela). Ładowność nie sumuje się z masą własną samochodu.

Dopuszczalne obciążenie maksymalne = Dopuszczalna masa całkowita pojazdu – Masa własna pojazdu.

UWAGA

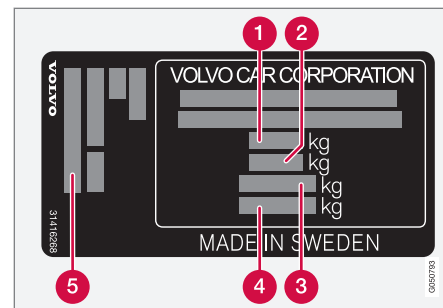
Masa własna pojazdu podana w dokumentacji dotyczy samochodu w wersji standardowej, tzn. bez dodatkowego wyposażenia i akcesoriów. Oznacza to, że wraz z każdym dodanym elementem wyposażenia dodatkowego ładowność samochodu ulega zmniejszeniu o masę tego elementu.

Przykładowe akcesoria, które powodują zmniejszenie ładowności to wyposażenie wersji Kinetic/Momentum/Summum, a także inne akcesoria, takie jak hak holowniczy, bagażnik lub boks dachowy, system audio, dodatkowe światła, urządzenie GPS, spalinowa nagrzewnica silnika, kratka zabezpieczająca, dywaniki, osłona bagażu, układ elektrycznej regulacji foteli itd.

Zważenie konkretnego samochodu to pewny sposób na określenie jego masy własnej.

OSTRZEŻENIE

Właściwości jezdne samochodu zmieniają się w zależności od tego, jak bardzo jest on obciążony i jaki jest rozkład obciążenia.



Umiejscowienie tabliczki znamionowej, patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

- 1 Dopuszczalna masa całkowita pojazdu
- 2 Dopuszczalna masa sumaryczna (samochód + przyczepa)
- 3 Dopuszczalne obciążenie przedniej osi
- 4 Dopuszczalne obciążenie tylnej osi
- 5 Zainstalowane wyposażenie

Maksymalne obciążenie: Patrz dowód rejestracyjny.

Dopuszczalne obciążenie dachu: 100 kg.

Powiązane informacje

- Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy (Str. 440)

11 Specyfikacje

Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i nacisk na hak holowniczy

Parametry dopuszczalnej masy przyczepy i nacisku na hak holowniczy podczas jazdy z przyczepą są podane w tabeli.

Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami



UWAGA

Użycie zaczepu z wbudowanym amortyzatorem drgań na wsporniku holowniczym jest zalecane w przypadku przyczep cięższych niż 1800 kg.

V70 Silnik	Kod silnika ^A	Skrzynia biegów	Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
Wszystkie	Wszystkie	Wszystkie	1200	50
T4	B4164T	Manualna skrzynia biegów, MMT6	1600	75
T4	B4164T	Automatyczna skrzynia biegów, MPS6	1600	75
T4F	B4164T2	Manualna skrzynia biegów, MMT6	1600	75
T4F	B4164T2	Automatyczna skrzynia biegów, MPS6	1600	75
T5	B4204T11	Automatyczna skrzynia biegów, TG-81SC	1800	90
T6 AWD	B6304T4	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90
D2	D4162T	Manualna skrzynia biegów, MMT6	1300	75
D2	D4162T	Automatyczna skrzynia biegów, MPS6	1300	75
D3	D5204T7	Manualna skrzynia biegów, M66	1600	75
D3	D5204T7	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SD	1600	75

V70 Silnik	Kod silnika ^A	Skrzynia biegów	Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
D4	D5204T3	Manualna skrzynia biegów, M66	1600	75
D4	D5204T3	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC ^B / TF-80SD ^C	1600	75
D4	D4204T5	Manualna skrzynia biegów, M66	1800	90
D4	D4204T5	Automatyczna skrzynia biegów, TG-81SC	1800	90
D4 AWD	D5244T12	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90
D4 AWD	D5244T17	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90
D5	D5244T11	Manualna skrzynia biegów, M66	1800	90
D5	D5244T15	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90
D5 AWD	D5244T15	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Bez funkcji Start/Stop.

^C Z funkcją Start/Stop.

XC70 Silnik	Kod silnika ^A	Skrzynia biegów	Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
Wszystkie	Wszystkie	Wszystkie	1200	50
3.2 AWD	B6324S5	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	1800	90
T5	B4204T11	Automatyczna skrzynia biegów, TG-81SC	1800	90
T6 AWD	B6304T4	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2000	90

11 Specyfikacje



XC70 Silnik	Kod silnika ^A	Skrzynia biegów	Maksymalny ciężar, przyczepa z hamulcami (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
D4	D5204T3	Manualna skrzynia biegów, M66	1600	75
D4	D5204T3	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC ^B / TF-80SD ^C	1600	75
D4	D4204T5	Manualna skrzynia biegów, M66	1800	90
D4	D4204T5	Automatyczna skrzynia biegów, TG-81SC	1800	90
D4 AWD	D5244T12	Manualna skrzynia biegów, M66	2100	90
D4 AWD	D5244T12	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2100	90
D4 AWD	D5244T17	Manualna skrzynia biegów, M66	2100	90
D4 AWD	D5244T17	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2100	90
D5 AWD	D5244T11	Manualna skrzynia biegów, M66	2100	90
D5 AWD	D5244T15	Automatyczna skrzynia biegów, TF-80SC	2100	90

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Bez funkcji Start/Stop.

^C Z funkcją Start/Stop.

Maksymalny ciężar, przyczepa bez hamulców

Maksymalny ciężar, przyczepa bez hamulców (kg)	Dopuszczalny nacisk na hak holowniczy (kg)
750	50

Powiązane informacje

- Masy i obciążenia (Str. 439)
- Jazda z przyczepą (Str. 334)

Dane techniczne silników

Specyfikacje silnika (parametry mocy itp.) dla poszczególnych wersji silnika są podane w tabeli.

**UWAGA**

Nie wszystkie silniki są dostępne na wszystkich rynkach.

V70 Silnik	Kod sil- nika ^A	Moc (kW/obr/ min)	Moc (KM/obr/ min)	Moment obro- towy (Nm/obr/min)	Ilość cylind- rów	Średnica cylindra (mm)	Skok cylindra (mm)	Pojem- ność sko- kowa (w litrach)	Sto- pień spręża- nia
T4	B4164T	132/5700	180/5700	240/1600-5000	4	79	81,4	1,596	10,0:1
T4F	B4164T2	132/5700	180/5700	240/1600-5000	4	79	81,4	1,596	10,0:1
T5	B4204T11	180/5500	245/5500	350/1500-4800	4	82	93,2	1,969	10,8:1
T6	B6304T4	224/5600	304/5600	440/2100-4200	6	82,0	93,2	2,953	9,3:1
D2	D4162T	84/3600	115/3600	270/1750-2500	4	75	88,3	1,560	16,0:1
D3	D5204T7	100/3500	136/3500	350/1500-2250	5	81,0	77	1,984	16,5:1
D4	D5204T3	120/3500	163/3500	400/1500-2750	5	81,0	77	1,984	16,5:1
D4	D4204T5	133/4250	181/4250	400/1750-2500	4	82,0	93,2	1,969	15,8:1
D4	D5244T12	133/4000	181/4000	420/1500-2500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D4	D5244T17	120/4000	163/4000	420/1500-2500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1

11 Specyfikacje



V70 Silnik	Kod sil- nika ^A	Moc (kW/obr/ min)	Moc (KM/obr/ min)	Moment obro- towy (Nm/obr/min)	Ilość cylind- rów	Średnica cylindra (mm)	Skok cylindra (mm)	Pojem- ność sko- kowa (w litrach)	Sto- pień spręża- nia
D5	D5244T11 ^B	158/4000	215/4000	420/1500–3250	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1
D5	D5244T15 ^C	158/4000	215/4000	440/1500-3000	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Manualna skrzynia biegów

^C Automatyczna skrzynia biegów

XC70 Silnik	Kod sil- nika ^A	Moc (kW/obr/ min)	Moc (KM/obr/ min)	Moment obro- towy (Nm/obr/min)	Ilość cylind- rów	Średnica cylindra (mm)	Skok cylindra (mm)	Pojem- ność skokowa (w litrach)	Sto- pień spręż- żania
3.2 AWD	B6324S5	179/6400	243/6400	320/3200	6	84	96	3,192	10,8:1
T5	B4204T11	180/5500	245/5500	350/1500-4800	4	82	93,2	1,969	10,8:1
T6 AWD	B6304T4	224/5600	304/5600	440/2100–4200	6	82,0	93,2	2,953	9,3:1
D4	D5204T3	120/3500	163/3500	400/1500-2750	5	81,0	77	1,984	16,5:1
D4	D4204T5	133/4250	181/4250	400/1750-2500	4	82,0	93,2	1,969	15,8:1
D4 AWD	D5244T12	133/4000	181/4000	420/1500–2500	5	81,0	93,2	2,400	16,5:1
D4 AWD	D5244T17	120/4000	163/4000	420/1500–2500	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1

XC70 Silnik	Kod sil- nika ^A	Moc (kW/obr/ min)	Moc (KM/obr/ min)	Moment obro- towy (Nm/obr/min)	Ilość cylind- rów	Średnica cylindra (mm)	Skok cylindra (mm)	Pojem- ność skokowa (w litrach)	Sto- pień sprę- żania
D5 AWD	D5244T11 ^B	158/4000	215/4000	420/1500–3250	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1
D5 AWD	D5244T15 ^C	158/4000	215/4000	440/1500–3000	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Manualna skrzynia biegów

^C Automatyczna skrzynia biegów

Powiązane informacje

- Płyn chłodzący – klasa i objętość (Str. 450)
- Olej silnikowy – klasa i objętość (Str. 447)

Niekorzystne warunki eksploatacji

W niekorzystnych warunkach eksploatacji może dochodzić do nadmiernego wzrostu temperatury oleju i jego zwiększonego zużycia. Poniżej podano kilka przykładów niekorzystnych warunków eksploatacji.

W przypadku dłuższych podróży w niżej wyszczególnionych warunkach konieczne jest częstsze sprawdzanie poziomu oleju silnikowego (Str. 386):

- jazda z podłączoną przyczepą
- jazda w terenie górzystym
- jazda z dużą prędkością
- przy temperaturze otoczenia poniżej -30 °C lub powyżej +40 °C.

Dotyczy to także jazdy na krótkich odcinkach przy niskiej temperaturze otoczenia.

W przypadku niekorzystnych warunków eksploatacji zalecane jest stosowanie oleju całkowicie syntetycznego. Zapewni to dodatkową ochronę silnika.

Firma Volvo zaleca:

**WAŻNE**

W celu spełnienia wymagań dotyczących częstotliwości przeglądów silnika, wszystkie silniki są fabrycznie napełniane specjalnie przystosowanym syntetycznym olejem silnikowym. Olej został dobrany bardzo starannie z uwzględnieniem jego trwałości, charakterystyki rozruchowej, zużycia paliwa i oddziaływania na środowisko.

Aby można było stosować zalecane częstotliwości przeglądów, wymagane jest stosowanie zatwierdzonego oleju silnikowego. Używać wyłącznie zalecanej klasy oleju, zarówno przy dolewaniu, jak i przy wymianie, gdyż w przeciwnym razie może wystąpić negatywny wpływ na jego trwałość, charakterystykę rozruchową, zużycie paliwa i oddziaływanie na środowisko.

Firma Volvo Car Corporation nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeżeli nie będzie stosowany olej silnikowy o zalecanej klasie i lepkości.

Firma Volvo zaleca dokonywanie wymiany oleju w autoryzowanej stacji obsługi Volvo.

Powiązane informacje

- Olej silnikowy – klasa i objętość (Str. 447)
- Informacje ogólne (Str. 385)

Olej silnikowy – klasa i objętość

Klasa i objętość oleju silnikowego dla poszczególnych wersji silnika jest podana w tabeli.

Firma Volvo zaleca:



V70 Silnik	Kod silnika ^A	Klasa oleju	Objętość, razem z filtrem oleju (w litrach)
T6	B6304T4	Klasa jakości oleju: ACEA A5/B5 Lepkość oleju: SAE 0W-30	około 6,8
D3	D5204T7		około 5,9
D4	D5204T3		około 5,9
D4 AWD	D5244T12		około 5,9
D4 AWD	D5244T17		około 5,9
D5	D5244T11 ^B		około 5,9
D5	D5244T15 ^C		około 5,9

11 Specyfikacje



V70 Silnik	Kod silnika ^A	Klasa oleju	Objętość, razem z filtrem oleju (w litrach)
D2	D4162T	Klasa jakości oleju: ACEA A5/B5 Lepkość oleju: SAE 5W-30 W przypadku niekorzystnych warunków eksploatacji należy stosować olej ACEA A5/B5 SAE 0W-30	około 3,8
T4	B4164T	Certyfikowany olej wlewany fabrycznie: Klasa jakości oleju WSS-M2C925-A Opcje przy wymianie:	około 4,1
T4F	B4164T2	Klasa jakości oleju: ACEA A5/B5 Lepkość oleju: SAE 5W-30	około 4,1
T5	B4204T11	Castrol Edge Professional V 0W-20 lub VCC RBS0-2AE 0W-20	około 5,4
D4	D4204T5		około 5,2

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Manualna skrzynia biegów.

^C Automatyczna skrzynia biegów.

XC70 Silnik	Kod silnika ^A	Klasa oleju	Objętość, razem z filtrem oleju (w litrach)
3.2 AWD	B6324S5	Klasa jakości oleju: ACEA A5/B5 Lepkość oleju: SAE 0W-30	około 6,8
T6 AWD	B6304T4		około 6,8
D4	D5204T3		około 5,9
D4 AWD	D5244T12		około 5,9
D4 AWD	D5244T17		około 5,9
D5 AWD	D5244T11 ^B		około 5,9
D5 AWD	D5244T15 ^C		około 5,9
T5	B4204T11	Castrol Edge Professional V 0W-20 lub VCC RBS0-2AE 0W-20	około 5,4
D4	D4204T5		około 5,2

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Manualna skrzynia biegów.

^C Automatyczna skrzynia biegów.

Powiązane informacje

- Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446)
- Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego (Str. 386)

Płyn chłodzący – klasa i objętość

Dopuszczalna objętość płynu chłodzącego dla poszczególnych wersji silnika jest podana w tabeli.

Zalecany gatunek: Płyn chłodzący zalecany przez firmę Volvo wymieszany z 50% wody¹, patrz opakowanie.

Silnik ^A		Objętość (w litrach)
D2	D4162T ^B	10,5
D2	D4162T ^C	11,1
3.2	B6324S5	8,9
T6	B6304T4	
D3	D5204T7	
D4	D5204T3	
D4 AWD	D5244T12	
D4 AWD	D5244T17	
D5	D5244T15	
D5	D5244T11	

Silnik ^A		Objętość (w litrach)
T4	B4164T ^B	9,2
T4F	B4164T2 ^B	
T4	B4164T ^C	9,8
T4F	B4164T2 ^C	
T5	B4204T11	8,3 (8,7 ^D)
D4	D4204T5	8,9 (9,2 ^D)

^A Kod silnika, numer podzespołu i numer seryjny są podane na tabliczce znamionowej silnika; patrz Tabliczki znamionowe (Str. 434).

^B Manualna skrzynia biegów

^C Automatyczna skrzynia biegów

^D Dotyczy samochodów z nagrzewnicą spalinową.

Powiązane informacje

- Poziom płynu chłodzącego (Str. 391)

¹ Woda musi spełniać standard jakości STD 1285.1.

Olej w skrzyni biegów – klasa i objętość

Zalecane oleje oraz ich objętości dla poszczególnych skrzyń biegów są podane w tabeli.

Manualna skrzynia biegów

Manualna skrzynia biegów	Objętość (litry)	Zalecany olej w skrzyni biegów
MMT6	ok. 1,7	BOT 350M3
M66	ok. 1,9 (ok. 1,45 ^A)	

A Dotyczy silnika D4204T5.



UWAGA

W przypadku skrzyni biegów MPS6 wymiany oleju trzeba dokonywać w określonych odstępach czasu.

Inne skrzynie biegów nie wymagają wymiany oleju przekładniowego w normalnych warunkach jazdy. Może to jednak być konieczne przy niekorzystnych warunkach jazdy.

Automatyczna skrzynia biegów

Automatyczna skrzynia biegów	Objętość (litry)	Zalecany olej w skrzyni biegów
MPS6	około 7,3	BOT 341
TF-80SC	około 7,0	AW1

11 Specyfikacje



Automatyczna skrzynia biegów	Objętość (litry)	Zalecany olej w skrzyni biegów
TF-80SD	około 7,0	AW1
TG-81SC	około 6,6 ^A około 7,5 ^B	AW1

A Silniki benzynowe

B Silniki wysokoprężne

UWAGA

W przypadku skrzyni biegów MPS6 wymiany oleju trzeba dokonywać w określonych odstępach czasu.

Inne skrzynie biegów nie wymagają wymiany oleju przekładniowego w normalnych warunkach jazdy. Może to jednak być konieczne przy niekorzystnych warunkach jazdy.

Powiązane informacje

- Niekorzystne warunki eksploatacji (Str. 446)
- Tabliczki znamionowe (Str. 434)

Jakość i objętość płynu hamulcowego

Czynnik stosowany w hydraulicznym układzie hamulcowym nosi nazwę płynu hamulcowego i służy do przenoszenia ciśnienia między innymi z pedału hamulca poprzez pompę hamulcową na jeden lub kilka siłowników, które z kolei oddziałują na mechaniczne elementy hamulców.

Zalecany gatunek: DOT 4

Objętość: 0,6 litra

Powiązane informacje

- Poziom płynu hamulcowego i sprzęgłowego (Str. 392)

Płyn do wspomagania układu kierowniczego – klasa

Płyn do wspomagania układu kierowniczego to nazwa płynu wykorzystywanego przez funkcję ułatwiającą operowanie kierownicą.

Zalecana klasa: WSS M2C204-A2 lub jego zamiennik.

Powiązane informacje

- Płyn do wspomagania układu kierowniczego – poziom (Str. 392)

Płyn do spryskiwaczy – rodzaj i objętość

Płyn do spryskiwaczy razem z wycieraczkami szyby przedniej i tylnej służy do czyszczenia szyb i reflektorów samochodu w celu zapewnienia dobrej widoczności podczas jazdy.

Zalecany gatunek: Płyn do spryskiwaczy zalecany przez Volvo – ze środkiem zabezpieczającym przed zamarzaniem w okresie zimowym i gdy temperatura spada poniżej zera.

Objętość:

- Samochody **ze** spryskiwaczami reflektorów: 6,5 litra.
- Samochody **bez** spryskiwaczy reflektorów: 4,5 litra.

Powiązane informacje

- Płyn do spryskiwaczy – uzupełnianie (Str. 403)
- Pióra wycieraczek (Str. 401)
- Przelącznik wycieraczek i spryskiwaczy (Str. 107)

Zbiornik paliwa – pojemność

Pojemność zbiornika paliwa dla poszczególnych wersji silnika jest podana w tabeli.

Silnik	Objętość (litry)	Zalecany gatunek
Silnik benzynowy	około 70	Benzyna: Benzyna (Str. 328)
Silnik wysokoprężny	około 70	Olej napędowy: Olej napędowy (Str. 329)

Powiazane informacje

- Wlewanie paliwa (Str. 327)
- Dane techniczne silników (Str. 443)

Zużycie paliwa i emisja CO₂

Zużycie paliwa w samochodzie jest mierzone w litrach na 100 km, a emisja dwutlenku węgla w gramach na kilometr.

Objaśnienie

 CO ₂	g/km
	litry/100 km

	Jazda miejska
	Jazda pozamiejska
	Jazda mieszana

	UWAGA
Jeżeli brak danych dotyczących zużycia paliwa i emisji, podano je w dołączonym dodatku.	

V70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
T4 (B4164T)	man	177	7,6	118	5,1	139	6,0
T4 (B4164T)	aut	228	9,8	135	5,8	168	7,2
T4F ^A (B4164T2)	man	222 (211 ^B)	9,6 (12,8 ^B)	129 (125 ^B)	5,6 (7,6 ^B)	163 (157 ^B)	7,0 (9,6 ^B)
T4F ^A (B4164T2)	aut	228 (219 ^B)	9,8 (13,3 ^B)	133 (129 ^B)	5,7 (7,8 ^B)	168 (162 ^B)	7,2 (9,8 ^B)
T5 (B4204T11)	aut	200	8,6	120	5,2	149	6,4
T6 AWD (B6304T4)	aut	344	14,8	175	7,5	237	10,2

11 Specyfikacje



V70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
D2 ^C (D4162T)	man	139	5,3	108	4,1	119	4,5
D2 ^D (D4162T)	man	121	4,6	103	3,9	109	4,2
D2 ^C (D4162T)	aut	134	5,1	111	4,2	119	4,5
D2 ^D (D4162T)	aut	126	4,8	103	3,9	111	4,2
D3 (D5204T7)	man	139	5,3	107	4,1	119	4,5
D3 ^E (D5204T7)	aut	164	6,2	117	4,5	134	5,1
D3 ^F (D5204T7)	aut	158	6,0	114	4,3	130	4,9
D4 (D5204T3)	man	139	5,3	107	4,1	119	4,5
D4 ^G (D5204T3)	aut	211	8,0	129	4,9	159	6,0
D4 ^H (D5204T3)	aut	164	6,2	117	4,5	134	5,1
D4 ^I (D5204T3)	aut	158	6,0	114	4,3	130	4,9

V70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
D4 ^C (D4204T5)	man	124	4,7	107	4,1	113	4,3
D4 ^D (D4204T5)	man	121	4,7	102	3,9	109	4,2
D4 ^C (D4204T5)	aut	137	5,2	109	4,1	119	4,5
D4 ^D (D4204T5)	aut	135	5,3	107	4,1	117	4,5
D4 AWD (D5244T12)	aut	219	8,3	132	5,0	164	6,2
D4 AWD (D5244T17)	aut	219	8,3	132	5,0	164	6,2
D5 (D5244T11)	man	152	5,8	110	4,2	126	4,8

11 Specyfikacje



V70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
D5 (D5244T15)	aut	224	8,5	129	4,9	164	6,2
D5 AWD (D5244T15)	aut	219	8,3	132	5,0	164	6,2

A Silniki Flexifuel są przystosowane do spalania 95-oktanowej benzyny bezołowiowej i bioetanolu E85. Oba te paliwa są tankowane do wspólnego zbiornika, co oznacza, że dopuszczalne są dowolne proporcje ich wymieszania.

B E85

C **Nie** dotyczy wersji niskoemisyjnej.

D Dotyczy **tylko** wersji niskoemisyjnej, maks. szerokość opon 225.

E Brak ograniczeń dotyczących opon.

F Ograniczenie dotyczące opon, maks. szerokość opon 225.

G Dotyczy samochodów bez funkcji Start/Stop.

H Dotyczy samochodów z funkcją Start/Stop, bez ograniczenia dotyczącego opon.

I Dotyczy samochodów z funkcją Start/Stop, z ograniczeniem dotyczącym opon, maks. szerokość opon 225.

XC70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
3.2 AWD (B6324S5)	aut	326	14,0	181	7,8	234	10,1
T5 (B4204T11)	aut	208	8,9	128	5,5	157	6,7
T6 AWD (B6304T4)	aut	351	15,1	188	8,1	248	10,6

XC70 							
		CO ₂		CO ₂		CO ₂	
D4 (D5204T3)	man	177	6,8	118	4,5	139	5,3
D4 (D5204T3)	aut	202	7,7	126	4,8	154	5,9
D4 (D4204T5)	man	128	4,9	111	4,3	117	4,5
D4 (D4204T5)	aut	146	5,6	120	4,5	129	4,9
D4 AWD (D5244T12)	man	159	6,1	127	4,8	139	5,3
D4 AWD (D5244T12)	aut	225	8,6	137	5,2	169	6,4
D4 AWD (D5244T17)	man	159	6,1	127	4,8	139	5,3
D4 AWD (D5244T17)	aut	225	8,6	137	5,2	169	6,4
D5 AWD (D5244T11)	man	159	6,1	127	4,8	139	5,3
D5 AWD (D5244T15)	aut	225	8,6	137	5,2	169	6,4

Wartości zużycia paliwa i emisji podane w powyższej tabeli są oparte na określonych

cyklach jazdy UE², które dotyczą samochodów w wersji podstawowej i bez wyposażenia

dotkowego według masy pojazdu gotowego do jazdy. Masa pojazdu może ulec



zwiększeniu w zależności od wyposażenia. Czynniki te, a także stopień obciążenia samochodu, wpływa na wzrost zużycia paliwa i emisji dwutlenku węgla.

Istnieje wiele przyczyn zwiększonego zużycia paliwa w stosunku do wartości podanych w tabeli. Oto ich przykłady:

- Styl jazdy kierowcy.
- Jeżeli klient zamówił koła większe niż te, które są montowane standardowo w podstawowej wersji modelu, to wartość oporu wzrasta.
- Wysoka prędkość powodująca zwiększony opór powietrza.
- Jakość paliwa, warunki drogowe, natężenie ruchu, pogoda i stan samochodu.

Nawet kombinacja jedynie niektórych spośród wymienionych powyżej działań może w znacznym stopniu obniżyć zużycie paliwa. Dodatkowe informacje można znaleźć w powoływanych powyżej przepisach².

Mogą wystąpić duże różnice w stosunku do zużycia paliwa obliczonego na podstawie cykli jazdy UE², które są wykorzystywane w procesie homologacji samochodu i na których opierają się wartości podane w tabeli.



UWAGA

Trudne warunki pogodowe, obciążenie holowaną przyczepą, duża wysokość nad poziomem morza oraz nieodpowiednia jakość paliwa to czynniki mające niekorzystny wpływ na osiągi samochodu.

Powiazane informacje

- Ciśnienie ekonomiczne (Str. 333)
- Masy i obciążenia (Str. 439)

² Oficjalne wartości zużycia paliwa są oparte na dwóch znormalizowanych cyklach jazdy testowanych w warunkach laboratoryjnych („cykle jazdy UE”) zgodnie z następującymi przepisami: EU Regulation no 692/2008 (Rozporządzenie UE nr 692/2008) i 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) oraz UN ECE Regulation no 101 (Rozporządzenie EKG ONZ nr 101). Przepisy te dotyczą cykli jazdy miejskiej i pozamiejskiej. - Jazda miejska – pomiar rozpoczyna się od rozruchu zimnego silnika. Jazda jest symulowana. - Jazda pozamiejska – samochód przyspiesza i hamuje w zakresie prędkości między 0 a 120 km/h. Jazda jest symulowana. - Modele V70 z silnikiem D2, D3, D4 lub D5 i 6-biegową manualną skrzynią biegów są uruchamiane na 2. biegu. Modele XC70 z silnikiem D4 AWD lub D5 AWD i 6-biegową manualną skrzynią biegów są uruchamiane na 2. biegu. Wartość dla jazdy mieszanej, którą podano w tabeli, stanowi połączenie wartości dla jazdy miejskiej i pozamiejskiej, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Emisja CO₂ – spaliny są zbierane w celu obliczenia emisji dwutlenku węgla podczas obu cykli jazdy. Następnie jest przeprowadzana ich analiza będąca podstawą dla podania wartości emisji CO₂.

Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu

Dopuszczalne ciśnienia w ogumieniu dla poszczególnych wersji silnika są podane w tabeli.

**UWAGA**

Nie wszystkie silniki, opony lub ich kombinacje są dostępne na wszystkich rynkach.

V70 Silnik	Rozmiar opon	Prędkość (km/h)	Obciążenie, 1-3 osób		Maksymalne obciążenie		Ciśnienie ECO ^A
			Przód (kPa) ^B	Tył (kPa)	Przód (kPa)	Tył (kPa)	Przód/tył (kPa)
T6	225/55 R 16	0 - 160	230	210	260	260	260
	225/50 R 17	160 +	280	280	300	300	-
	235/40 R 18	0 - 160	230	210	260	260	260
	235/40 R 19	160 +	290	290	320	320	-
D5	225/55 R 16	0 - 160	220	210	260	260	260
	225/50 R 17	160 +	260	260	270	270	-
	235/40 R 18	0 - 160	230	210	260	260	260
	235/40 R 19	160 +	270	270	290	290	-

11 Specyfikacje



V70 Silnik	Rozmiar opon	Prędkość (km/h)	Obciążenie, 1-3 osób		Maksymalne obciążenie		Ciśnienie ECO ^A
			Przód (kPa) ^B	Tył (kPa)	Przód (kPa)	Tył (kPa)	Przód/tył (kPa)
T4 T4F	225/55 R 16	0 - 160	220	210	260	260	260
	225/50 R 17	160 +	260	260	270	270	-
T5	205/60 R 16	0 - 160	230	210	260	260	260
D2	205/55 R 17 ^C	160 +	270	270	290	290	-
D3	215/50 R 17 ^D						
D4	235/40 R 18 235/40 R 19						
Tymczasowe koło zapasowe		maks. 80	420	420	420	420	-

^A Jazda ekonomiczna.

^B W niektórych krajach oprócz „paskali” (jednostki SI) używane są „bary”. 1 bar = 100 kPa.

^C Dozwolone tylko do wersji niskoemisyjnych D2 i D4.

^D Niedopuszczalne do wersji niskoemisyjnych T5, D4 i D2.

XC70 Silnik	Rozmiar opon	Prędkość (km/h)	Obciążenie, 1-3 osób		Maksymalne obciążenie		Ciśnienie ECO ^A
			Przód (kPa) ^B	Tył (kPa)	Przód (kPa)	Tył (kPa)	
Wszystkie silniki	215/65 R 16	0 - 160	230	230	260	260	260
	235/55 R 17	160 +	240	240	280	280	-
	235/50 R 18						
	235/45 R 19						
Tymczasowe koło zapasowe		maks. 80	420	420	420	420	-

^A Jazda ekonomiczna.

^B W niektórych krajach oprócz „paskali” (jednostki SI) używane są „bary”. 1 bar = 100 kPa.



OSTRZEŻENIE

Kół 19-calowych **nie wolno** używać w samochodach, które **nie** są wyposażone w opcjonalne zawieszenie R-Design lub sportowe. Użycie kół 19-calowych w samochodzie z **zawieszeniem standardowym** stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa, może doprowadzić do uszkodzenia pojazdu i pogarsza właściwości jezdne samochodu.

Powiązane informacje

- Opony – rozmiar (Str. 350)
- Ciśnienie powietrza (Str. 355)
- Tabliczki znamionowe (Str. 434)

A

AIRBAG	32
Aktywna kontrola prędkości jazdy.....	216
Aktywne reflektory bixenonowe (ABL).....	97
Aktywne reflektory ksenonowe.....	97
Aktywne światła drogowe.....	95
Aktywne zawieszenie – FOUR-C.....	206
Akumulator.....	324, 404
przeciążenie.....	324
Alarm.....	200, 202, 203
automatyczne ponowne uzbrojenie....	202
czasowe wyłączenie niektórych funkcji	
autoalarmu.....	203
lampa kontrolna alarmu.....	201
nadajnik zdalnego sterowania nie	
działa.....	202
sprawdzanie statusu.....	181
sygnały autoalarmu.....	203
Alergeny i substancje powodujące doleg-	
liwości astmatyczne.....	136
Amortyzator drgań.....	336
Apteczka pierwszej pomocy.....	357
Asystent pasa ruchu	
obsługa.....	260, 261
Automatyczna skrzynia biegów.....	295, 299
położenia dźwigni automatycznej	
skrzyni biegów Geartronic – tryb	
manualny.....	296
przyczepa.....	335
sytuacje awaryjne i holowanie samo-	
chodu.....	341
Automatyczne myjnie.....	425
Automatycznie regulowane hamowanie	
silnikiem.....	314
Automatyczny powrót do stanu zabloko-	
wania.....	193
Awaryjna naprawa przebitej opony. 364, 365	
Awaryjne holowanie samochodu.....	340
zaczep holowniczy.....	342
Awaryjny rozruch silnika.....	292
AWD, napęd na wszystkie koła.....	314
AWD (napęd na dwie osie).....	314

B

Bateria.....	404
awaryjny rozruch silnika.....	292
kluczyk z pilotem zdalnego sterowa-	
nia/komunikator PCC.....	186
konserwacja.....	404
symbole na obudowie akumulatora...	405
symbole ostrzegawcze.....	405
Bezpieczniki.....	411
Informacje ogólne.....	411
komora silnika.....	412
pod schowkiem podręcznym.....	417, 419
przestrzeń bagażowa.....	421
Start/Stop.....	423
strefa mniej narażona na wysoką tem-	
peraturę.....	423
zmiana.....	411
Bioetanol E85.....	331
BLIS.....	272, 273
Blokada antyalkoholowa.....	279
Blokada biegu wstecznego.....	294
Blokada dźwigni skrzyni biegów.....	301
Blokada kierownicy.....	287
Blokada przełączania zakresów, kasowa-	
nie.....	301
Blokowanie/odblokowanie	
drzwi bagażnika.....	195
od wewnątrz.....	193
schowek podręczny w desce rozdziel-	
czej.....	195
Boczne poduszki powietrzne, SIPS.....	36, 40
Boczne poduszki powietrzne SIPS.....	36

C

Całkowita blokada zamków.....	198
tymczasowe wyłączenie.....	198
wyłączanie.....	198
Certyfikaty ochrony środowiska, FSC,	
Instrukcja obsługi.....	24
Ciśnienie ECO.....	461
CZIP (Pakiet „Sterylna kabina”).....	136
Czujnik deszczu.....	107
Czujnik laserowy.....	239
Czujnik radarowy.....	217
Ograniczenia.....	226, 227
Czynnik chłodniczy.....	393
Czyszczenie powierzchni z powłoką	
odpychającą wodę.....	427

D

Dane techniczne silników.....	443
Diagnostyka	
Układ aktywnej kontroli prędkości	
jazdy.....	229
Dodatkowa nagrzewnica	
elektryczna.....	156, 157
paliwowa.....	156

Dopuszczalna masa całkowita pojazdu...	439
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu i	
nacisk na hak holowniczy.....	440
Dostosowywanie własności	
jezdnych.....	206, 276
Driver Alert Control.....	254
obsługa.....	255
Driver Alert System.....	254
Drzwi bagażnika.....	196
blokowanie/odblokowanie.....	195
fotel z elektryczną regulacją.....	196
Otwieranie.....	196
zamykanie.....	196
Drzwi bagażnika otwierane elektrycznie..	196
Dystrybucja powietrza.....	138
Recyrkulacja.....	147
tabela.....	148
Dywaniki podłogowe.....	162

Dzieci

fotelik dziecięcy i boczna poduszka	
powietrzna.....	37
fotelik dziecięcy i poduszki powietrzne	
pozycja fotelika dziecięcego w samo-	
chodzie.....	50
safety.....	37, 43
zabezpieczenia przy przewożeniu	
dzieci.....	43

E

ECC, Elektroniczny układ klimatyzacji.....	140
Eco Cruise.....	312
EcoGuide.....	70
Elektronicznie sterowana klimatyzacja -	
ECC.....	140
Elektryczne okno dachowe.....	115
Elektryczne składanie lusterek.....	112
Elektryczne sterowanie szyb.....	110
Elektryczny hamulec postojowy	
niskie napięcie akumulatora.....	319
Elementy sterowania, oświetlenie.....	90
Emisja CO ₂	455
Emisja dwutlenku węgla.....	455
ERS – Zdalne uruchamianie.....	287

F

Filtr cząstek stałych w silniku wysoko-	
prężnym.....	332
Filtr powietrza w przedziale pasażerskim	136
Filtr sadzy.....	332
FILTR SADZY PEŁN.....	332
Fotel, patrz Siedzenia.....	84

Foteliki dziecięce.....	43
górne zaczepy mocujące do fotelików dziecięcych.....	58
integralne dwupozycyjne podwyższenie dla dziecka.....	51
klasyfikacja wielkościowa fotelików z systemem mocowania ISOFIX.....	55
rodzaje.....	56
System mocowania fotelików dziecięcych ISOFIX.....	54
zalecane produkty.....	45
Fotel z elektryczną regulacją.....	85
FOUR-C – aktywne zawieszenie.....	206
FSC, certyfikaty ochrony środowiska.....	24
Funkcja ostrzegania o zbyt małym odstępie od poprzedzającego pojazdu.....	232
Ograniczenia.....	233
Symbole i komunikaty.....	234
Funkcja pamięci ustawień fotela.....	85
Funkcja ułatwiająca ruszanie na pochyłości.....	302

G

Geartronic.....	296
Głębokość bieznika.....	349

Gniazdo elektryczne.....	162
przestrzeń bagażowa.....	169
GSI – wskaźnik zmiany biegu.....	295

H

Hak holowniczy	
zdejmowany, mocowanie.....	338
zdejmowany, wyjmowanie.....	339
Hak holowniczy, patrz wyposażenie do holowania.....	336
Hak holowniczy – zdejmowany	
zamontowanie/wymontowanie...	338, 339
Hamulce.....	316, 317
hamulec ręczny.....	319
sygnalizacja hamowania awaryjnego...	99
symbole w zespole wskaźników.....	316
światło hamowania.....	99
układ hamulcowy.....	316, 317
układ przeciwdziałania blokowaniu hamulców, ABS.....	317
uzupełnianie płynu hamulcowego.....	392
wspomaganie hamowania awaryjnego, EBA	318
Hamulec postojowy.....	319
Hamulec ręczny.....	319
Hamulec zasadniczy.....	316, 317

HDC (wspomaganie kontroli prędkości na zjazdach).....	314
Holowanie unieruchomionego samochodu.....	343
Homologacja	
monitorowanie ciśnienia w oponach..	371
system kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.....	203
system radarowy.....	276

IAQS (system filtrujący powietrze w kabinie samochodu).....	137
Immobilizer.....	178
Indeks nośności opony.....	350
Indeks prędkości, opony.....	351
Instalacja elektryczna.....	410
Instrukcja obsługi, certyfikaty ochrony środowiska.....	24

J

Jakość benzyny.....	328
Jazda.....	325
układ chłodzenia.....	323

z otwartym bagażnikiem.....	324
z przyczepą.....	334
Jazda przez wodę.....	323
Jazda w warunkach zimowych.....	325
Jazda z przyczepą	
dopuszczalna masa przyczepy.....	440
nacisk na hak holowniczy.....	440

K

Kalibracja układu elektrycznego sterowania szyb.....	111
Kamera detekcyjna.....	237, 250
Kamera parkowania	
Ustawienia.....	271
Kamera wspomagania parkowania.....	268
Katalizator.....	330
Katalizator w układzie wydechowym	
holowanie unieruchomionego samochodu.....	341
Kierownica.....	88
elementy sterowania.....	89
manetka.....	89
Ogrzewanie.....	90
regulacja położenia kierownicy.....	88
kierunek obrotu.....	345
Kierunkowskaz.....	100
Kierunkowskazy.....	100
Klimatyzacja.....	146
automatyczna regulacja.....	145
czujniki.....	135
Informacje ogólne.....	134
regulacja temperatury.....	145
rzeczywista temperatura.....	135
ustawienia indywidualne.....	138
Kluczyk.....	175, 176, 177
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania.....	175, 176, 177
dodatkowy kluczyk	
mechaniczny.....	183, 184
funkcje.....	179
strata.....	176
wymiana baterii.....	186
zasięg działania.....	180, 188
Kod koloru, lakier.....	431
Koła	
instalacja.....	354
łańcuchy przeciwoślizgowe.....	349
zdejmowanie.....	351
koło zapasowe	
instalacja.....	354
Koło zapasowe.....	351
Komora silnika	
olej.....	385
płyn chłodzący.....	391
płyn do wspomagania układu kierowniczego.....	392
przegląd.....	383
Kompas.....	114
kalibracja.....	114
Komputer pokładowy.....	122, 123, 127, 131, 132
Komunikator osobisty.....	182
Komunikator osobisty (PCC)	
funkcje.....	179
zasięg działania.....	182, 188
Komunikaty.....	120
Wyświetlacz informacyjny.....	119
Komunikaty błędu systemu BLIS.....	275
Komunikaty i symbole	
Driver Alert Control.....	257
Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej.....	154
Ostrzeganie o ryzyku kolizji z automatycznym hamowaniem.....	241, 252
Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.....	230
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu.....	262

Komunikaty o błędach

Driver Alert Control.....	257
patrz Komunikaty i symbole.....	230, 321
Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.....	230
Układ ostrzegania o niekontrolowanej zmianie pasa ruchu.....	262
Komunikaty systemu BLIS.....	275
Konserwacja	
zabezpieczenie antykorozyjne.....	428
Konsola pomiędzy fotelami.....	161
Gniazdo 12 V.....	162
zapalniczka i popielniczka.....	161
Kontrola buksowania.....	206
Kontrola trakcji.....	206
Kontrola zerwania przyczepności kół.....	206
Krata zabezpieczająca.....	171
Kurtyna powietrzna.....	37, 40

L

Lakier, kod koloru.....	431
Laminowane szyby.....	24

Lampka ostrzegawcza

aktywna kontrola prędkości jazdy.....	217
ostrzeganie o ryzyku kolizji.....	246
Układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji.....	206

Lampki ostrzegawcze

awaria w układzie hamulcowym.....	73
brak ładowania akumulatora.....	73
niskie ciśnienie oleju.....	73
ostrzeżenie.....	73
Poduszki powietrzne.....	73
sygnalizacja niezapięcia pasów bezpieczeństwa.....	29, 73
zaciągnięty hamulec postojowy.....	73

Licznik przebiegu dziennego..... 76

Licznik przebiegu dziennego, zerowanie..... 125, 126, 129, 130

Lusterka boczne..... 111

M

Maks. obciążenie dachu.....	439
Maksymalne przewietrzanie.....	134, 194
Manetka przy kierownicy.....	89
Manualna skrzynia biegów.....	294
GSI – wskaźnik zmiany biegu.....	295

przyczepa.....	335
sytuacje awaryjne i holowanie samochodu.....	341

Masa własna samochodu..... 439

Masy i obciążenia

masa własna samochodu.....	439
----------------------------	-----

Menu

struktura menu.....	118
Zespół wskaźników.....	117

Miarka poziomu oleju, elektroniczna 388, 389

Moc..... 443

Mocowanie toreb z zakupami 168

Monitorowanie ciśnienia w oponach 357, 358, 359, 362

niskie ciśnienie w oponach.....	362
opony samonośne (SST).....	361
Regulacja.....	359
włączenie.....	360
wyłączanie.....	360
zalecenia.....	361

MÓJ SAMOCHÓD (MY CAR)..... 121

Mycie piór wycieraczek

automatyczne myjnie.....	425
mycie samochodu.....	425
obręcze.....	426
pasy bezpieczeństwa.....	430
tapicerka.....	428

Mycie samochodu..... 425

N

Nagrzewnica bloku silnika..... 150, 291

Nagrzewnica kabiny pasażerskiej..... 150

Nagrzewnica silnika i kabiny pasażerskiej
bezpośrednie uruchomienie..... 151
komunikaty..... 154
natychmiastowe wyłączenie..... 152
timer..... 152

Nagrzewnica spalinowa
timer..... 152

Naklejka z wartościami ciśnienia w oponach..... 355

Nakrętki kół..... 347
przeciwkradzieżowe..... 347

Napęd na wszystkie koła, AWD..... 314

Napinacze pasów bezpieczeństwa..... 29, 40

Naprawa ogumienia
czynności..... 366
pompowanie opon..... 370
sprawdzanie..... 368

Narzędzia..... 348

Niski poziom oleju..... 385

O

Obręcze kół, rozmiary..... 349

Ochrona pieszych..... 242

Ochrona przed urazami kręgow szyjnych
zabezpieczenie przed urazami kręgow
szyjnych..... 40

Oczyszczanie powietrza w kabinie samochodu
kabina pasażerska..... 135, 136, 137
materiał..... 137

Odblokowanie drzwi
od wewnątrz..... 193
od zewnątrz..... 192

Odblokowanie drzwi przy użyciu kluczyka
mechanicznego..... 183, 184, 191

Odpryski po uderzeniach kamieni i zarysowania lakieru..... 430

Ogrzewanie
kierownica..... 90
siedzenia..... 142, 143
szyba tylna..... 113
szyby przedniej..... 113
wewnętrzne i zewnętrzne lusterka
wsteczne..... 113

Okno dachowe

funkcja zabezpieczająca przed przy-
trzaśnięciem przedmiotów i części
ciała..... 117
otwieranie i zamykanie..... 115
położenie uchylone (wentylacyjne).... 116
zasłona okna dachowego..... 117

Olej, patrz też Olej silnikowy..... 446, 447

Olej napędowy..... 329

Olej silnikowy..... 385, 446
filtr..... 385
jakość i objętość..... 447
niekorzystne warunki eksploatacji.... 446

Olej w skrzyni biegów
objętość i klasa..... 451

Oparcia..... 84
przedni fotel, obniżanie..... 84

Oparcie tylnego siedzenia, opuszczanie... 87

Opony

ciśnienie..... 355, 461
głębokość bieżnika..... 349
konserwacja..... 345
monitorowanie ciśnienia w
oponach..... 357, 358, 359, 362
naprawa przebitej opony..... 364
opony kierunkowe..... 345
opony zimowe..... 349
Specyfikacje..... 461
wskaźniki zużycia bieżnika..... 347

Opony samonośne.....	361	Oświetlenie, wymiana żarówek.....	394	Panel wyłączników oświetlenia.....	92
Opony samonośne (SST).....	361	kierunkowskazy, przód.....	398	Pas bezpieczeństwa.....	26
Opony zimowe.....	349	lusterko kosmetyczne.....	400	cięża.....	28
Opór przy obracaniu kierownicy, patrz:		oprawka żarówki, tył.....	399	napinacze pasów bezpieczeństwa.....	29
Wspomaganie w układzie kierowniczym.	276	oświetlenie tablicy rejestracyjnej.....	399	odpinanie.....	28
Opóźnione wyłączenie świateł.....	102	przestrzeń bagażowa.....	400	sygnalizacja niezapięcia pasów bez-	
Oslona bagażu.....	172	światła drogowe (samochody z aktyw-		pieczeństwa.....	29
Ostrzeganie o ryzyku kolizji.....	242, 243	nymi reflektorami ksenonowymi).....	397	tylne siedzenie.....	29
Ostrzeganie o ryzyku kolizji z automatycz-		światła drogowe (samochody z reflek-		zakładanie.....	27
nym hamowaniem.....	242	torami halogenowymi).....	397	Pielęgnacja samochodu.....	425
Oświetlenie.....	393	światła mijania (samochody z reflektora-		Pielęgnacja samochodu, tapicerka skó-	
Aktywne reflektory ksenonowe.....	97	rami halogenowymi).....	396	rzana.....	429
elementy sterujące.....	100	Oświetlenie lusterka osobistego.....	101, 162	Pierwsza pomoc.....	357
oświetlenie asekuracyjne.....	102	Oświetlenie nastrojowe.....	101	Pióra wycieraczek.....	401
oświetlenie asekuracyjne, czas wyłą-		Oświetlenie otoczenia samochodu, przed		czyszczenie.....	403
czenia.....	102, 179	wejściem do samochodu.....	102, 179	pozycja serwisowa.....	401
oświetlenie automatyczne, kabina		Oświetlenie wnętrza, patrz Oświetlenie...	100	wymiana, wycieraczka tylna.....	403
pasażerska.....	101			zmiana.....	402
podświetlenie wskaźników.....	92			Plamy.....	428
podświetlenie wyświetlacza.....	92			Płyn chłodzący	
regulacja zasięgu świateł przednich....	92			objętość i klasa.....	450
specyfikacje żarówek.....	401			Płyn chłodzący, sprawdzanie poziomu i	
światła do jazdy dziennej.....	93			uzupełnianie.....	391
światła drogowe/mijania.....	94			Płyn do spryskiwaczy	
światła pozycyjne/postojowe.....	93			objętość.....	453
tylne światło przeciwmgielne.....	98			płyn do wspomagania układu kierowniczego	
w kabinie pasażerskiej.....	100			klasa.....	453
wykrywanie tuneli.....	94				

P

PACOS.....	34
Pakiet „Sterylna kabina” (CZIP).....	136
Paliwo.....	327, 328, 329, 331
filtr paliwa.....	330
niskie zużycie paliwa.....	355
zużycie paliwa.....	455
Pamięć kluczyka samochodu.....	176

Przycisk sygnału dźwiękowego.....	89
Przyczepa.....	334
jazda z przyczepą.....	334
przewód.....	334
Przystosowanie reflektorów do ruchu	
lewo- i prawostronnego.....	103
Aktywne reflektory bixenonowe	103
Reflektory halogenowe.....	104
Przywracanie ustawienia lusterek bocz- nych.....	112

Queue Assist..... 224

Reflektory, przystosowanie do ruchu lewo- i prawostronnego.....	103
Regeneracja.....	332
Regulacja temperatury.....	145
Regulacja ustawienia kierownicy.....	88
Regulacja zasięgu światła przednich.....	92
Rezerwacja przeglądów i napraw.....	378
Rodzaj zabezpieczenia wyzwalanie.....	40

Rozmiary opon..... 350

S

Samochodowe połączenie internetowe
rezerwacja przeglądów i napraw..... 378

Schówek podręczny..... 161
blokowanie..... 195

Schowki

Konsola pomiędzy fotelami..... 161
schówek podręczny w desce rozdziel-
czej..... 161

Schowki w kabinie pasażerskiej..... 159

Sensus..... 80

Siatka zabezpieczająca..... 171

Siedzenia..... 84

fotel z elektryczną regulacją..... 85

Ogrzewanie..... 142, 143

opuszczanie przedniego oparcia..... 84

opuszczanie tylnego oparcia..... 87

wentylowane fotele przednie..... 143

zagłówki, tylny..... 86

Silnik

przegrzanie..... 334

Start/Stop..... 302

uruchamianie..... 285

wyłączanie..... 286

Silnik wysokoprężny
wyczerpanie paliwa..... 329

Skraplanie wody w reflektorach..... 425

Skrzynia biegów..... 294

automatyczna..... 295, 299

manualna..... 294

Skrzynia biegów Powershift..... 299, 341

Skrzynka bezpieczników..... 411

Skrzynka przekładników/bezpieczników,

patrz Bezpieczniki..... 411

spaliny, toksyczne, zasysanie..... 324

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego. 385

Spryskiwacze

płyn do spryskiwaczy, uzupełnianie... 403

szyba tylna..... 109

szyby przedniej..... 108

Spryskiwacze szyby przedniej..... 108

Start/Stop..... 302

Działanie i obsługa..... 303

nie działa funkcja zatrzymania silnika. 305

Statystyka podróży..... 132

Sterowanie reflektorami..... 90

Sygnalizacja niezapięcia pasów bezpie-

czeństwa..... 29

Sygnał dźwiękowy..... 89

Sygnał ostrzegawczy
ostrzeżenie o ryzyku kolizji..... 246

Symbole

symbole informacyjne..... 67, 69, 71

symbole ostrzegawcze..... 67, 69

Symbole i komunikaty

Driver Alert Control..... 257

Ostrzeżenie o ryzyku kolizji z automa-

tycznym hamowaniem..... 241, 252

Układ aktywnej kontroli prędkości

jazdy..... 230

Układ ostrzeżenia o niekontrolowanej

zmianie pasa ruchu..... 262

Symbole kontrolne..... 67, 69, 71

Symbole ostrzegawcze..... 67, 69, 73

System dostępu bezkluczykowego – blo-

kowanie..... 190

System dostępu bezkluczykowego –

odblokowanie..... 190

System filtrujący powietrze w kabinie

samochodu IAQS (Interior Air Quality System)

Oczyszczanie powietrza w kabinie

samochodu..... 137

System Flexifuel..... 291

System informacji o znakach drogowych 210

obsługa..... 210

Ograniczenia..... 213

System kluczyka z pilotem zdalnego sterowania, aprobaty typu.....	203
System poduszek powietrznych.....	31
symbol ostrzegawczy.....	30
Szyba przednia odbijająca promieniowanie ciepłe.....	19
Szyby	
laminowane/wzmacniane.....	24
Szyby i lusterka wsteczne.....	427

S

śliska nawierzchnia drogi.....	326
--------------------------------	-----

Ś

Środek uszczelniający.....	370
Światła awaryjne.....	99
Światła do jazdy dziennej.....	93
Światła drogowe, włączanie automatyczne.....	95
Światła drogowe/mijania, patrz Oświetlenie.....	94
Światła pozycyjne/postojowe.....	93
Światła przednie.....	394

Światło hamowania.....	99
Światło przeciwmgielne	
tylne.....	98

T

Tabliczki znamionowe.....	434
Tankowanie	
klapka wlewu paliwa.....	326
korek wlewu paliwa.....	327
pokrywa wlewu paliwa, otwieranie ręczne.....	326
uzupełnianie paliwa.....	327
Tapicerka samochodu.....	428
Tapicerka skórzana, wskazania dotyczące mycia.....	429
Tarcze kół	
czyszczenie.....	426
Temperatura	
rzeczywista temperatura.....	135
TM – Tyre Monitor.....	362
TPMS – monitorowanie ciśnienia w oponach.....	357, 358, 359
Transponder.....	19
Trójkąt ostrzegawczy.....	356

Tryb powypadkowy.....	41
przestawienie samochodu.....	43
uruchamianie silnika.....	42
Tylna szyba	
Ogrzewanie.....	113
Tylne siedzenie	
Ogrzewanie.....	143

U

Układ aktywnej kontroli prędkości jazdy.	216
czujnik radarowy.....	226
działanie.....	217
nastawianie odstępu czasowego.....	221
postępowanie w razie nieprawidłowości.....	229
przegląd.....	219
tryb gotowości.....	222
tymczasowe wyłączenie.....	222
wyłączanie.....	223
wyprowadzanie.....	223
zarządzanie prędkością.....	220
zmiana działania układu automatycznej kontroli prędkości jazdy.....	226
Układ automatycznej kontroli prędkości jazdy	
przywracanie ustawionej prędkości..	215
tymczasowe wyłączenie.....	215

wyłączanie.....	216
zarządzanie prędkością.....	214
Układ chłodzenia.....	323
przegrzanie.....	323
Układ klimatyzacji	
naprawa.....	393
Układ ostrzegający o ryzyku kolizji	
czujnik radarowy.....	226, 236
ograniczenia ogólne.....	248
Układ ostrzegania o ryzyku kolizji	
działanie.....	243, 246
Funkcja wykrywania pieszych.....	246
Układ stabilizacji toru jazdy.....	206
Układ stabilizacji toru jazdy i kontroli trakcji.....	206, 208
działanie.....	207
Układ utrzymania jakości powietrza	
IAQS.....	137
Układ wspomagania parkowania.....	264
czujniki wspomagania parkowania.....	268
działanie.....	264
sygnalizacja usterki.....	267
wsteczny.....	266
Układ zapobiegający niekontrolowanej zmianie pasa ruchu.....	259, 260
Uraz kręgosłupa szyjnego, WHIPS.....	38

Uruchamianie silnika bez użycia kluczyka.....	187, 189, 190, 191, 192, 286
Uruchamianie silnika bez użycia kluczyka (funkcja bezkluczykowego dostępu i uruchamiania silnika).....	187, 189, 190, 191, 192, 286
Ustawianie odstępu czasowego od poprzedzającego pojazdu.....	232
Ustawienia zawieszenia.....	206
Usuwanie szronu.....	146
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy.....	403

V

Volvo ID.....	20
Volvo Sensus.....	80

W

Wentylacja.....	138
Wentylator	
ECC.....	144
Wewnętrzne i zewnętrzne lusterka wsteczne	
elektryczne składanie.....	112
kompas.....	114
na drzewach.....	111

Ogrzewanie.....	113
wewnętrzne.....	113
Wewnętrzne lusterko wsteczne.....	113
automatyczne przyciemnianie.....	114
WHIPS	
fotelik dziecięcy/poduszka fotelika.....	39
pozycja na fotelu.....	39
zabezpieczenie przed urazami kręgosłupa szyjnych.....	38
Widok ogólny	
kierownica po lewej stronie.....	60
kierownica po prawej stronie.....	63
Woskowanie.....	427
Wskaźnik biegu.....	295
Wskaźniki	
obrotomierz.....	66, 68
prędkościomierz.....	66, 68
wskaźnik poziomu paliwa.....	66, 68
Wskaźniki, przełączniki i urządzenia sterujące.....	60, 63
Wskaźniki informacyjne, komunikator osobisty.....	181
Wskaźniki zużycia bieżnika.....	347
Wskaźnik mocy.....	70
wskaźnik temperatury zewnętrznej.....	75

Wspomaganie bezpiecznego prowadzenia samochodu w ruchu miejskim – układ City Safety™.....	235
Wspomaganie jazdy w korkach.....	224
Wspomaganie kontroli prędkości na zjazdach.....	314
Wspomaganie w układzie kierowniczym, uzależnione od prędkości jazdy.....	276
Wycieraczki szyby przedniej.....	107
czujnik deszczu.....	107
Wykrywanie rowerzystów.....	244
Wykrywanie tuneli.....	94
Wyłączanie silnika.....	286
Wyłączenie blokady dźwigni skrzyni biegów.....	301
Wymiary.....	436
Wymiary zewnętrzne.....	436
Wypadek, zobacz zderzenie.....	41
Wypożyczenie awaryjne	
Apteczka pierwszej pomocy.....	357
trójkąt ostrzegawczy.....	356
Wypożyczenie do holowania.....	336
Specyfikacje.....	337
Wysoka temperatura silnika.....	334
Wysokociśnieniowe spryskiwacze świateł przednich.....	108

Wyświetlacz informacyjny.....	66, 67
Wyzwalanie alarmu przeciwnapadowego	179

Z

Zabezpieczenie antykorozyjne.....	428
Zabezpieczenie drzwi	
dzieci.....	43
Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem, okno dachowe.....	117
Zabezpieczenie tylnych drzwi przy przewożeniu dzieci.....	199, 200
Zaczep holowniczy.....	342
Zaczepy do umocowania bagażu (Załadunek).....	166
Zagłówek	
siedzenie środkowe, tył.....	86
składanie.....	87, 88
Zalecane foteliki dziecięce	
tabela.....	45
Zalecenia dotyczące jazdy.....	325
Załadunek	
bagażnik dachowy.....	165
długi ładunek.....	165
Informacje ogólne.....	164
przestrzeń bagażowa.....	164
zaczepy do umocowania bagażu.....	166

Zamki	
blokowanie.....	192
odblokowanie.....	192, 193
Zamknięcie schowków prywatnych.....	184
Zaparowanie	
dbałość o szyby.....	134
skrapianie wody w reflektorach.....	425
Zasady ekonomicznej jazdy.....	333
Zasłona przeciwsłoneczna, okno dachowe.....	117
Zbiornik paliwa	
objętość.....	454
Zdalne uruchamianie – ERS.....	287
Zdalnie sterowany immobilizer.....	179
Zdejmowany hak holowniczy	
przechowywanie.....	336
Zderzenie.....	41
Zegar, nastawianie.....	76
Zerowanie, licznik przebiegu	
dziennego.....	125, 126, 129, 130
Zespół wskaźników.....	66, 67
Zestaw naprawczy do ogumienia	
przegląd.....	366
środek uszczelniający.....	370
umiejscowienie.....	365

ż

Żarówki, patrz Oświetlenie..... 393, 394

Żarówki w tylnej lampie zespolonej
umieszczenie..... 399

